

20.32  
8



पुस्तकालय  
गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार  
कृपया पुस्तक के ऊपर कोई निशान आदि  
न लगायें।



RA पुस्तकालय

37605

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार

वर्ग संख्या... 20.42

आगत संख्या... 34.404

पुस्तक-विवरण की तिथि नीचे अंकित है। इस तिथि सहित ३० वें दिन यह पुस्तक पुस्तकालय में वापिस आ जानी चाहिए। अन्यथा ५० पैसे प्रति दिन के हिसाब से विलम्ब-दण्ड लगेगा।



3.1902



RA 10.51.KAL-K



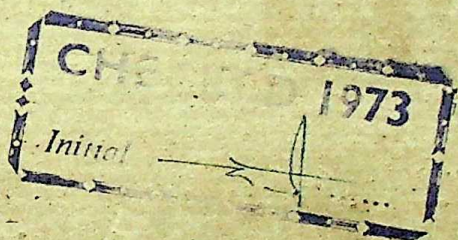
37605







पत्रिका प्रकाशक १९८४-१९८५





Th

(:

22

28

25

29

26

22

8



१८. अमरुशतकम्—श्रीअमरुकविरचितं, अर्जुनवर्मदेवश-  
मंप्रणीतया रसिकसंजीविन्या टीकया सहितम्. ... ॥= ८-
१९. सूर्यशतकं काव्यम्—श्रीमयूरकविप्रणीतं, त्रिभुवनपाल-  
विरचितया टीकया सहितम्.... ... ॥= ८-
२०. लटकमेलकप्रहसनम्—श्रीशङ्खधरविरचितम्. ... ॥ ८॥
१. गाथासप्तशती—श्रीसातवाहनविरचिता, गङ्गा-  
धरभट्टकृतटीकया सहिता. अस्मिन् पृथक्पृथक्वर्ण-  
नपराः प्राकृत ( मागधीत्यादि ) भाषात्मकाः ७००  
श्लोकाः सन्ति. ... १॥ ८=
- Th ३. हरविजयमहाकाव्यम्—राजानकरत्नाकरविर-  
( चितं, राजानकालककृतटीकया सहितम्, पञ्चा-  
शत् ५० सर्गात्मकेऽस्मिन् काव्ये भगवता श्रीशंकरे-  
णान्धकासुरं निहत्य देवानां सुखमुदपादि इत्यादि क-  
थानकं वर्तते, समयानुसारतोऽन्यदपि स्थलादिवर्णनं  
मनोहरतयाऽकारि ग्रन्थकृता. ... ॥११-
२३. स्तुतिकुसुमाञ्जलिकाव्यम्—श्रीजगद्धरभट्टविरचितं,  
राजानकरत्नकण्ठविरचितटीकया सहितं च. ... ३ ८=
२४. काव्यप्रदीपः—( अलंकारग्रन्थः ) महामहोपाध्यायश्री-  
गोविन्दविरचितः.... ... ३१ ८=
२५. ध्वन्यालोकः—( अलंकारग्रन्थः ) श्रीमदानन्दवर्धनाचा-  
र्यकृतः. ... १॥ ८=
२६. दशावतारचरितकाव्यम्—श्रीक्षेमेन्द्रविरचितम्. ... १ ८=
२७. जीवानन्दनाटकम्—आनन्दरायमखिकृतम्, पञ्च-  
ङ्गात्मकेऽस्मिन्नाटके रोगादिविविधसंकटेभ्य ईश्वरानुक-  
म्पया जीवस्य मुक्तिः कथं भवतीति सुव्यक्तीकृतम्. ॥११- ८-
२८. दूताङ्गदनाटकम्—श्रीसुभटकविविरचितम्, एका-  
ङ्गात्मके खलपतरेऽस्मिन्नाटके रावणपुरतोऽङ्गदकृतस्य  
दौलस्य सम्यक्तया रमणीयतया च विवेचनं कृतम्. ८= ८॥
२९. भर्तृहरिनिर्वेदनाटकम्—श्रीहरिहरोपाध्यायकृतं,  
पञ्चाङ्गात्मकमिदं नाटकमतीव रसभरितं विद्यते.  
अस्मिन् स्त्रीविरहिणो भर्तृहरेर्निर्वेदस्यातीव हृदयद्रावक-  
तया वर्णनं कृतम्. ... ८=॥ ८॥
३०. चन्द्रप्रभचरितकाव्यम्—श्रीवीरनन्दिविरचितम्,  
अष्टादशसर्गात्मकेऽस्मिन्काव्ये जिनमतवृत्तान्तः समग्र  
उपलभ्यते. ... ॥११- ८-



३१. विष्णुभक्तिकल्पलताकाव्यम्—पुरुषोत्तमविरचितं,  
महीधरविरचितया टीकया सहितम्. ... .. ॥= ८-॥
३२. सुहृदयानन्दकाव्यम्—कृष्णानन्दविरचितम्,  
पञ्चदशसर्गात्मकमिदं काव्यं गीर्वाणगहनप्रविविधूणां  
मार्गसौलभ्यकरं सहृदयानां मनोरञ्जकं च विद्यते. ... ॥= ८-
३३. श्रीनिवासविलासचम्पूः—वेङ्कटेशकविप्रणीता, धर-  
णीधरकृतटीकया सहिता. ... .. ॥= ८-॥
३४. प्राचीनलेखमाला—( प्रथमो भागः ) ... .. १॥ ८=
३५. अलंकारसर्वस्वम्—राजानकरुय्यककृतं, जयर-  
थकृतटीकासहितम् । अस्मिन् शब्दार्थोभयविधालंका-  
राणां मनोहरतया वर्णनं विद्यते, तत एवायं ग्रन्थः  
केवलं ( रसादिज्ञानं विना ) अलंकारजिज्ञासूनामतीवो-  
पयुज्यते. ... .. १॥ ८=
३६. वृत्तिवार्तिकम्—श्रीमदप्पयदीक्षितप्रणीतम्. ... .. ८= ८॥
३७. रससदनभाणम्—युवराजकविविरचितम्. ... .. १= ८-
३८. चित्रमीमांसा—श्रीमदप्पयदीक्षितप्रणीता, चित्रमी-  
मांसाखण्डनम्—पण्डितराजजगन्नाथविरचितं. ... ॥= ८-॥
३९. विद्यापरिणयः—आनन्दरायमखिविरचितः. ... .. ॥= ८-
४०. रुक्मिणीपरिणयं नाटकम्—श्रीरामवर्मवच्चियुवराज-  
विरचितम्. ... .. १- ८-
४१. प्राकृतपिङ्गलसूत्राणि—श्रीमद्वाग्भटविरचितानि,  
लक्ष्मीनाथभट्टकृतटीकासहितानि, अस्य ग्रन्थस्य २  
परिच्छेदौ वर्तन्ते संस्कृतनाटकादिग्रन्थेषु स्थलविशेषे प्रो-  
कृतैव भाषा दृश्यते. परंतु तद्भाषायां वृत्तादिज्ञानं बहुषु  
जनेषु नैवोपलभ्यते नाटकादिपरिशीलिनां च तस्यातीवा-  
वश्यकता वर्तते. तस्मात् एतादृशमितरेषां च जना-  
नामतीवोपयुज्येत प्राकृतग्रन्थः. ... .. १॥ ८=
४२. नाट्यशास्त्रम्—श्रीभरतमुनिप्रणीतम्. ... .. ३ १-
४३. काव्यानुशासनम्—श्रीमद्वाग्भटविरचितं, स्वकृतटीका-  
सहितम्. ... .. १= ८-
४४. शृङ्गारतिलकभाणम्—श्रीरामभट्टदीक्षितविरचितम्. ... १= ८-
४५. बालभारतम्—श्रीमदमरचन्द्रसूरिविरचितम्. ... ३१ ८=
४६. वृषभानुजा नाटिका—श्रीमथुरादासविरचिता. ... १= ८-
४७. सेतुबन्धमहाकाव्यम्—श्रीप्रवरसेनविरचितं, श्रीराम-  
दासभूपतिप्रणीतया टीकया सहितम् ... .. ३१ ८-



THE  
KUMÂRASAMBHAVA  
OF  
KÂLIDÂSA

WITH

The Commentary ( the Sanjivini ) of Mallinâth  
( 1-8 Sargas ) and of Sîtârâm ( 8-17 Sargas ).

EDITED

With various readings

BY

VÂSUDEV LAXMAN SHÂSTRÎ PANSÎKAR.

FIFTH EDITION.

PRINTED AND PUBLISHED

BY

TUKÂRÂM JÂVAJÎ,

PROPRIETOR OF JÂVAJÎ DÂDÂJÎ'S "NIRNAYA-SÂGAR" PRESS,  
Bombay.

1908.

Price 1 Rupee.



( Registered according to the Act XXV of 1867. )

[All rights reserved by the publisher.]



स्य विश्रीकालिदासविरचितं  
पद्याम्  
**कुमारसंभवम् ।**

---

आदितोऽष्टमसर्गावधि मल्लिनाथकृतया-  
ष्टमतोऽन्तावधि सीतारामकृतया  
च संजीवन्या समेतम् ।

---

एतच्च

पणशीकरोपाह्वलक्ष्मणात्मजवासुदेवशर्मणा  
पाठान्तरैः संयोज्य संशोधितम् ।

---

पञ्चमं संस्करणम् ।

---

तच्च

मुम्बय्यां

निर्णयसागराधिपेन तुकाराम जावजी इत्यनेन सीयेऽङ्कनालये  
मुद्रयित्वा प्रकाशितम् ।

---

शाकः १८२९, सन १९०८.

---

मूल्यं १ रूप्यकः ।



|                            |  |
|----------------------------|--|
| ॐ अतो ब्रह्मसुक्तिः        |  |
| पुस्तक सं०... १०१५१...     |  |
| आगत सं०... ४               |  |
| निधेयं... ३६, ६०२          |  |
| गुरुकुल प्रन्थालय कांगड़ी. |  |

तत्र  
अस  
पूर्व  
अ  
गता  
यत्त्व  
अधिक  
नामधि  
सुद्रौ  
युह  
व



इन्द्र विद्यावाचस्पति

चन्द्रलोक, जवाहर नगर

श्रीः । दिल्ली द्वारा

गुरुकुल कांगड़ी पुस्तकालय को

कुमारसंभवम्

संजीवन्याख्यव्याख्यासमेतम् ।

प्रथमः सर्गः ।

मातापितृभ्यां जगतो नमो वामार्धजानये ।

सद्यो दक्षिणदृक्पातसंकुचद्वामदृष्टये ॥

अन्तरायतिमिरोपशान्तये शान्तपावनमचिन्त्यवैभवम् ।

तन्नरं वपुषि कुञ्जरं मुखे मन्महे किमपि तुन्दिलं महः ॥

शरणं करवाणि शर्मदं ते चरणं वाणि चराचरोपजीव्यम् ।

करुणामसृणैः कटाक्षपातैः कुरु मामम्ब कृतार्थसार्थवाहम् ॥

इहान्वयमुखेनैव सर्वं व्याख्यायते मया ।

नामूलं लिख्यते किञ्चिन्नानपेक्षितमुच्यते ॥

भरती कालिदासस्य दुर्व्याख्याविषमूर्छिता ।

एषा संजीवनी व्याख्या तामद्योजीवयिष्यति ॥

तत्रभवान्कालिदासः कुमारसंभवं काव्यं चिकीर्षुः 'आशीर्नमस्क्रिया वस्तुनि-

वापि तन्मुखम्' इति शास्त्रात्काव्यादौ वक्ष्यमाणार्थानुगुणं वस्तु निर्दिशति—

अस्त्युत्तरस्यां दिशि देवतात्मा हिमालयो नाम नगाधिराजः ।

पूर्वापरौ तोर्यनिधी वगाह्य स्थितः पृथिव्या इव मानदण्डः ॥ १ ॥

अस्तीति ॥ उत्तरस्यां दिशि । अनेनास्य देवभूमित्वं सूच्यते । देवतात्माधि-

पाता यस्य सः । एतेनास्य वक्ष्यमाणमेनकापरिणयपार्वतीजननादिचेतनव्यवहारयो-

यत्वसिद्धिः । हिमस्यालयः स्थानमिति हिमालयो नाम हिमालय इति प्रसिद्धः ।

अधिको राजा णिग्नः । 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' । न गच्छन्तीति नगा अचलास्ते-

नामधिराजो नगाव्यजोऽस्ति । कथंभूतः । पूर्वापरौ प्राच्यपश्चिमौ तोर्यनिधी

समुद्रौ वगाह्य प्रविश्य । अतएव पृथिव्या भूमेर्मानं हस्तादिना परिच्छेदः । भावे

युद्धे । तस्य दण्डः । यद्वा मीयतेऽनेनेति मानम् । करणे ल्युट् । स चासौ दण्डश्च

वव स्थितः । आयामपरिच्छेदकदण्ड इव स्थित इत्यर्थः । पूर्वापरसागरावगाहित्वं

वेगाह्य.



चास्य हिमालयस्यास्येव । उक्तं च ब्रह्माण्डपुराणे—‘कै हिमवांश्चैव दक्षिणे वर्षपर्वतौ । पूर्वपश्चिमगावेतावर्णवान्तरूपस्थितौ ॥’ ३ माचलस्योभयाधि-  
व्याप्तिसाम्यान्मानदण्डत्वेनोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षालंकारः । ‘प्रकृतेऽप्रकृतगुणक्रियादिसं-  
बन्धादप्रकृतत्वेन प्रकृतस्य संभावनमुत्प्रेक्षा’ इत्यलंकारसर्वस्वकारः । अस्मिन्सं-  
प्रायेण वृत्तमुपजातिः । कचिदिन्द्रवज्रोपेन्द्रवज्रे च । तल्लक्षणं तु—‘स्यादिन्द्रवज्र-  
यदि तौ जगौ गः’ । ‘उपेन्द्रवज्रा जतजास्ततो गौ’ । ‘अनन्तरोदीरितलक्ष्मभाज-  
पादौ यदीयावुपजातयस्ताः’ इति ॥

इतःपरं पोडशभिः श्लोकैर्हिमाद्रिं वर्णयति । तत्र नगाधिराजत्वं निर्वोढुमाह—

यं सर्वशैलाः परिकल्प्य वत्सं मेरौ स्थिते दोग्धरि दोहदक्षे ।  
भास्वन्ति रत्नानि महौषधीश्च पृथूपदिष्टां दुदुहुर्धरित्रीम् ॥ २ ॥

यमिति ॥ सर्वे च ते शैलाश्च सर्वशैलाः । ‘पूर्वकालैकसर्वजरत्नपुराणनवकेवला-  
समानाधिकरणेन’ इति समासः । यं हिमालयं वत्सं परिकल्प्य विधाय दोहदक्षे  
दोहनसमर्थं मेरौ दोग्धरि स्थिते सति । ‘यस्य च भावेन भावलक्षणम्’ इति  
सप्तमी । पृथूपदिष्टां पृथुना वैन्येनोपदिष्टामीदृक्तया प्रदर्शितां धरित्रीम् । गोरूप-  
धरामिति शेषः । ‘गौर्भूत्वा तु वसुंधरा’ इति विष्णुपुराणात् । ‘अकथितं च’ इति  
कर्मत्वम् । भास्वन्ति च भास्वत्यश्च भास्वन्ति द्युतिमन्ति । ओषधि-  
विशेषणं चैतत् । ‘नपुंसकमनपुंसकेन—’ इत्यादिना नपुंसकैकशेषः । रत्नानि मणी-  
जातिश्रेष्ठवस्तूनि च । ‘रत्नं श्रेष्ठे मणावपि’ इति विश्वः । ‘जातौ जातौ यदुत्कृष्ट-  
तद्गत्वमिति केथ्यत’ इति यादवः । महौषधीश्च संजीवनीप्रभृतीश्च क्षीरत्वे-  
परिणता इति शेषः । ‘ताः क्षीरपरिणामिनीः’ इति विष्णुपुराणात् । दुदुहुः । ‘दु-  
हियाचि—’ इत्यादिना द्विकर्मकत्वम् । अत्र प्रयोजनकत्वेऽपि शैलानां ‘पञ्चभिर्हो-  
कर्षति ग्रामं ग्रामणीः’ इतिवत्तत्समर्थाचरणात्कर्तृत्वेन व्यपदेशः । दुहेः स्वरितेत्वे-  
ऽप्यकर्त्रभिप्रायविवक्षायां परस्मैपदम् । अत्रार्थे प्रमाणम्—‘गौर्भूमिरचलाः सर्व-  
कर्तारोऽत्र पयांसि च । ओषध्यश्चैव भास्वन्ति रत्नानि विविधानि च ॥ वत्स-  
हिमवानासीदोग्धा मेरुर्महागिरिः ॥’ इति । एतेन वत्सस्य मातुः प्रेमास्पदत्वा-  
दस्य सारग्राहित्वं गम्यते । तथा चास्य नगस्य रत्नविशेषभोक्तृत्वान्नगाधिराजत्वं  
युक्तमिति भावः । अत्र हिमवद्गर्णनस्य प्रकृतत्वात्तद्वतौषधिरत्नानां द्वयानामपि  
प्रकृतत्वात्तेषां दोहनक्रियारूपसमानधर्मसंबन्धादौपम्यस्य गम्यत्वात्केवलप्राकर-  
णिकविषयस्तुल्ययोगिता नामालंकारः । तदुक्तम्—‘प्रस्तुतानां तथान्येषां केव-  
लतुल्यधर्मतः । औपम्यं गम्यते यत्र सा मता तुल्ययोगिता ॥’ न चात्र रूपक-  
रिणामालंकारशङ्का कार्या तेषामारोपहेतुत्वात् । हिमहेमाचलादिषु वत्सत्वज्ञे-  
गृत्वादीनामागमसिद्धत्वेनानारोप्यमाणत्वादिति ॥



ननु हिमदोषदूषितस्य तस्यात्यन्तमनभिगम्यत्वाच्चित्रिण इव सर्वमपि सौ-  
भाग्यं विफलमित्याशङ्क्याह—

अनन्तरत्नप्रभवस्य यस्य हिमं न सौभाग्यविलोपि जातम् ।

एको हि दोषो गुणसंनिपाते निमज्जतीन्दोः किरणेष्विवाङ्कः ॥३॥

अनन्तेति ॥ प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः कारणम् । अनन्तानामपरिमितानां  
रत्नानां श्रेष्ठवस्तूनां प्रभवस्य यस्य हिमाद्रेहिमम् । कर्तुं । सुभगस्य भावः सौ-  
भाग्यम् । ‘हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च’ इत्युभयपदवृद्धिः । तद्विलुम्पतीति  
सौभाग्यविलोपि सौन्दर्यविघातकं न जातं नाभूत् । तथाहि । एको दोषो गु-  
णसंनिपाते इन्दोः किरणेष्वङ्क इव निमज्जति । अन्तर्लीयत इत्यर्थः । नहि  
स्वल्पो दोषोऽमितगुणाभिभावक एव किंतु कश्चिदिन्दुकलङ्कादिवद्गुणैरभिभूयते ।  
अन्यथा सर्वरम्यवस्तुहानिप्रसङ्गादिति भावः । अत्रोपमानुप्राणितोऽर्थान्तरन्या-  
सालंकारः । तल्लक्षणं तु—‘ज्ञेयः सोऽर्थान्तरन्यासो वस्तु प्रस्तुत्य किञ्चन ।  
तत्साधनसमर्थस्य न्यासो योऽन्यस्य वस्तुनः ॥’ इति दण्डी ॥

यश्चाप्सरोविभ्रममण्डनानां संपादयित्रीं शिखरैर्विभर्ति ।

बलाहकच्छेदविभक्तरागामकालसंध्यामिव धातुमत्ताम् ॥ ४ ॥

यश्चेति ॥ किञ्चेति चकारार्थः । यो हिमाद्रिरप्सरसां विभ्रममण्डनानि विला-  
सालंकरणानि । अथवा विभ्रमो विपरीतन्यासः । ‘विभ्रमस्त्वरयाकाले भूपास्था-  
नविपर्यये’ इति दशरूपकात् । तेन मण्डनानि तेषां संपादयित्रीम् । एतद्भातुरा-  
गदर्शिन्योऽप्सरसः संध्याभ्रमेण प्रसाधनाय त्वरयन्त इति भावः । तथात्वे आ-  
न्तिमदलंकारो व्यज्यते । ‘कर्तृकर्मणोः कृति’ इति कर्मणि षष्ठी । वारिणां बाह-  
का बलाहकाः । पृषोदरादित्वात्साधुः । तेषां छेदेषु खण्डेषु विभक्तः संक्रमितो  
रागो यया ताम् । एतेनाद्रेरभ्रंकपत्वं गम्यते । इदं विशेषणद्वयं संध्यायामपि  
योज्यम् । धातवः सिन्दूरगौरिकादयोऽस्य सन्तीति धातुमान् । नित्ययोगे मतुप् ।  
तस्य भावो धातुमत्ता ताम् । धातुयोगित्वमिति संबन्धोऽपि वाच्यार्थः । ‘समा-  
सकृतद्धितेषु संबन्धाभिधानं भावप्रत्ययेन’ इति वचनात् । लक्षणया नित्यानुष-  
ङ्गिकधातुमित्यर्थः । अकालसंध्यामिवानियतकालप्राप्तसंध्यामिव शिखरैर्विभर्ति  
धत्ते । अत्र संध्याशब्दस्य जातिवाचित्वाज्जात्युत्प्रेक्षा ॥

आमेखलं संचरतां घनानां छायामधःसानुगतां निषेव्य ।

उद्वेजिता वृष्टिभिराश्रयन्ते शृङ्गाणि यस्यातपवन्ति सिद्धाः ॥ ५ ॥

आमेखलमिति ॥ सिद्धा अणिमादिसिद्धा देवयोनिविशेषाश्च । ‘पिशाचो  
गुह्यकः सिद्धो भूतोऽमी देवयोनयः’ इत्यमरः । आ मेखलाभ्य आमेखलं नित-  
म्बपर्यन्तम् । ‘मेखला खण्डबन्धे स्यात्काञ्चीशैलनितम्बयोः’ इति विश्वः ।

१ छायामिषे सानुगताम्.



‘आङ् मयांदाभिविध्योः’ इत्यव्ययीभावः । संचरतां वनानां मेघानामधःसन्नि मेघमण्डलादधस्तटानि गतां प्राप्ताम् । ‘द्वितीया श्रितातीतपतितगतात्यस प्राप्तापन्नैः’ इति समासः । छाया मनातपम् । ‘छाया सूर्यप्रिया कान्तिः प्रतिविम्बमनातपः’ इत्यमरः । निपेव्य वृष्टिभिरुद्वेजिताः क्लेशिताः सन्तः । ‘उद्वेगमिमिते क्लेशे भये मन्थरगामिनि’ इति शब्दार्णवः । यस्य हिमाद्रेरातपवन्ति सा तपानि शृङ्गाण्याश्रियन्ते । आश्रित्य स्थिता इत्यर्थः । अतिमेघमण्डलमस्यौन्नत्यमिति भावः ॥

पदं तुषारस्रुतिधौतरक्तं यस्मिन्नदृष्ट्वापि हतद्विषानाम् ।

विदन्ति मार्गं नखरन्ध्रमुक्तैर्मुक्ताफलैः केसरिणां किराताः ॥६॥

पदमिति ॥ यस्मिन्नद्रौ किरातास्तुषारस्रुतिभिर्हिमनिस्सन्दैर्धौतं क्षालितं रक्तशोणितं यस्य तत्तथोक्तम् । अतो दुर्ग्रहमिति भावः । हता द्विषा गजा यैस्तेषां हतद्विषानां केसरिणां सिंहानां पदं पादप्रक्षेपस्थानमदृष्ट्वापि नखरन्ध्रैर्नखद्रोणिभिर्मुक्तैर्मुक्ताफलैर्मार्गं विदन्ति जानन्ति । अत्र व्याधाः सिंहघातिनो गजेन्द्राश्च मुक्ताकरा इति भावः । ‘करीन्द्रजीमूतवराहशङ्खमत्स्याहिशुक्युद्भववेणुजानि । मुक्ताफलानि प्राथेतानि लोके तेषां तु शुक्त्युद्भवमेव भूरि ॥’

न्यस्ताक्षरा धातुरसेन यत्र भूर्जत्वचः कुञ्जरबिन्दुशोणाः ।

व्रजन्ति विद्याधरसुन्दरीणामनङ्गलेखक्रिययोपयोगम् ॥ ७ ॥

न्यस्ताक्षरेति ॥ यत्र हिमाद्रौ धातुरसेन सिन्दूरादिद्रवेण । ‘शृङ्गारादौ विषे वीर्ये गुणे रागे द्रवे रसः’ इत्यमरः । न्यस्ताक्षरा लिखितवर्णा अतएव कुञ्जरस्य ये बिन्दवः काये वयोविशेषभाविनः पद्मकाख्याः । ‘पद्मकं बिन्दुजालकम्’ इत्यमरः । त इव शोणा रक्तवर्णाः । लिखितभागेऽपि विशेषः । भूर्जत्वचो भूर्जपत्रवल्कलानि । ‘भूर्जपत्रो भुजो भूर्जो मृदुत्वक्चर्मिका अपि’ इति यादवः । विद्याधरसुन्दरीणाम् । लिख्यन्ते येषु ते लेखाः पत्रिकाः । अनङ्गस्य लेखास्तेषां क्रियया । कामव्यञ्जकलेखकरणेनेत्यर्थः । उपयोगमुपकारं व्रजन्ति । दिव्याङ्गनाविहारयोग्योयं शैल इति भावः ॥

यः पूरयन्कीचकरन्ध्रभागान्दरीमुखोत्थेन समीरणेन ।

उद्गास्यतामिच्छति किंनराणां तानप्रदायित्वमिवोपगन्तुम् ॥८॥

य इति ॥ यो हिमाद्रिः । दरी गुहा सैव मुखं तस्मादुत्थेनोत्पन्नेन । ‘आतश्चोपसर्गे’ इति कप्रत्ययः । समीरणेन वायुना कीचका वेणुविशेषाः । ‘वेणवः कीचकास्ते स्युर्ये स्वनन्त्यनिलोद्धताः’ इत्यमरः । तेषां रन्ध्रभागान्छिद्रप्रदेशान्पूरयन्धमयन् । वांशिकोऽपि वंशरन्ध्राणि मुखमारुतेन पूरयतीति प्रसिद्धिः । उद्गास्यतां देवयोनित्वादुच्चैर्गान्धारग्रामेण गानं करिष्यताम् । उक्तं च नारदेन—

१ विन्दन्ति. २ स्थान.



‘पङ्कजमध्यमनामानौ ग्रामौ गायन्ति मानवाः । न तु गान्धारनामानं स लभ्यो  
देवयोनिभिः ॥’ इति । किंनराणां देवगायकानां तानप्रदायित्वम् । तानो नाम  
स्वरान्तरप्रवर्तको रागस्थितिप्रवृत्त्यादिहेतुरंशापरनामा वंशवाद्यसाध्यः प्रधानभू-  
तः स्वरविशेषः । ‘तानस्त्वंशस्वरो मतः’ इत्यभिनवगुप्तः । ‘गाता यं यं स्वरं ग-  
च्छेत्तं तं वंशेन तानयेत्’ इति भरतः । तत्प्रदानशीलत्वं तानप्रदायित्वं वांशिकत्व-  
मुपगन्तुमिच्छतीवेत्युत्प्रेक्षा । सा च दरीमुखोत्थेनेत्येकदेशविवर्तिरूपकोजीविता ।  
मुखसाध्यत्वात्तानप्रदायित्वस्य । यत्रावयवरूपणादवयविवर्तणं गम्यते तदेक-  
देशविवर्ति रूपकम् । गम्यते चात्रावयविनः पुंसो रूपणं यच्छब्दनिर्दिष्टे हिमाद्रा-  
वित्यलं बहुना ॥

कपोलकण्डूः करिभिर्विनेतुं विघट्टितानां सरलद्रुमाणाम् ।

यत्र सुतक्षीरतया प्रसूतः सानूनि गन्धः सुरभीकरोति ॥ ९ ॥

कपोलेति ॥ यत्र हिमाद्रौ करिभिर्गजैः कपोलकण्डूर्गण्डस्थलकण्डूर्विनेतुम-  
पनेतुं विघट्टितानां घर्षितानां सरलद्रुमाणां सवन्धि सुतानि करिकपोलघर्षणात्क्ष-  
रितानि क्षीराणि येषां तेषां भावस्तत्ता तथा हेतुना प्रसूत उत्पन्नो गन्धः सानूनि  
सुरभीकरोति एतेनास्य गजाकरत्वं गम्यते । तथा च गजायुर्वेदे—‘हिमवद्वि-  
न्ध्यमलया गजानां प्रभवा नगाः’ उति ॥

वनेचराणां वनितासखानां दरीग्रहोत्सङ्गनिपक्तभासः ।

भवन्ति यत्रौषधयो रजन्यामतैलपूराः सुरतप्रदीपाः ॥ १० ॥

वनेचराणामिति ॥ यत्र हिमाद्रौ रजन्यां द्रव्यः कन्दरा एव गृहास्तेषामुत्स-  
ङ्गेष्वभ्यन्तरेषु निपक्ताः संक्रान्ता भासो यासां ता ओषधयस्तृणज्योतींषि ।  
‘अन्नावोषधीषु च तेजो निधाय रविरस्तं याति’ इत्यागमः । वनितानां सखायो  
वनितासखाः । ‘राजहःसखिभ्यष्टच्’ । तेषाम् । रममाणानामित्यर्थः । वने  
चरन्तीति वनेचराः किराताः । ‘चरेष्टः’ इति टप्रत्ययः । ‘तत्पुरुषे कृति बहुलम्’  
इत्यलुक् । तेषां वनेचराणाम् । अतैलपूराः । अनपेक्षिततैलसेका इत्यर्थः ।  
सुरते सुरतकर्मणि प्रदीपा भवन्ति । अत्रौषधीष्वारोप्यमाणस्य प्रदीपत्वस्य  
प्रकृतसुरतोपयोगित्वात्परिणामालंकारः । तदुक्तम्—‘आरोप्यमाणस्य प्रकृतो-  
पयोगित्वे परिणामः’ इति । तथा प्रदीपकारणतैलपूरणनिषेधादकारणकार्योत्प-  
त्तिरक्षणविभावना चेत्युभयोः संसृष्टिः ॥

उद्वेजयत्यङ्गुलिपार्ष्णिभागान्मार्गे शिलीभूतहिमेऽपि यत्र ।

न दुर्वहश्रोणिपयोधरार्ता भिन्दन्ति मन्दां गतिमश्वमुख्यः ॥ ११ ॥

उद्वेजयतीति ॥ यत्र हिमाद्रौ । शिलीभूतं घनीभूतं हिमं यत्र तस्मिन् ।  
अतएवाङ्गुलीनां पार्ष्णीनां च भागान्प्रदेशानुद्वेजयत्यतिशैत्यात्क्लेशयत्यपि मार्गे ।

१ कण्डूम्. २ समीरः. ३ गन्धैः.



श्रोणयश्च पयोधराश्च श्रोणिपयोधरम् । दुर्वहेण दुर्धरेण श्रोणिपयोधरेणाताः पीडिताः । आङ्पूर्वादच्छतेः क्तः । 'उपसर्गादति धातौ' इति वृद्धिः । अश्वानां मुखानीव मुखानियासां ता अश्वमुख्यः किंनरस्त्रियः । उद्मुखवत्समासः । 'स्यात्किंनरकिंपुरुषस्तुरंगवदनो मयुः' इत्यमरः । मन्दां मन्थरां गतिं न भिन्दन्ति । त्यजन्तीत्यर्थः । पादपीडाकरेऽप्यतिभारभङ्गुरशरीरतया न शीघ्रं गन्तुं शक्यते इति भावः ॥

✓ दिवाकराद्रक्षति यो गुहासु लीनं दिवाभीतमिवान्धकारम् ।  
क्षुद्रेऽपि नूनं शरणं प्रपन्ने ममत्वमुच्चैःशिरसां सतीव ॥ १२ ॥

दिवाकरादिति ॥ यो हिमाद्रिर्दिवा दिवसे भीतं भयाविष्टमिव । उलूकमिवेति च ध्वनिः । गुहासु लीनमन्धकारं ध्वान्तम् । दिवा दिनं करोतीति दिवाकरस्तस्मादिवाकरात् । 'दिवाविभानिशाप्रभाभास्कार—' इत्यादिना टप्रत्ययः । 'भीत्रार्थानां भयहेतुः' इत्यपादानत्वात्पञ्चमी । रक्षति त्रायते । ननु क्षुद्रसंरक्षणमनर्हमित्याशङ्क्याह—क्षुद्र इति । उच्चैःशिरसामुन्नतानां शरणं प्रपन्नं शरणागते क्षुद्रे नीचेऽपि सति सज्जन इव नूनं ममत्वं ममायमित्यभिमानः अस्तीति शेषः । ममशब्दात्त्वप्रत्ययः । अर्थान्तरन्यासोऽलंकारः ॥

✓ लाङ्गूलविक्षेपविसर्पिशोभैरितस्ततश्चन्द्रमरीचिगौरैः ।

यस्यार्थयुक्तं गिरिराजशब्दं कुर्वन्ति बालव्यजनैश्चमर्यः ॥ १३ ॥

लाङ्गूलेति ॥ चमर्यो मृगीविशेषा इतस्ततो लाङ्गूलानि बालधयः । 'पुच्छोऽस्त्री लोमलाङ्गूले बालहस्तश्च बालधिः' इत्यमरः । तेषां विक्षेपैर्विधूननैर्विसर्पिण्यो विसृमराः शोभाः कान्तयो येषां तैश्चन्द्रमरीचिभिरिव गौरैः शुभ्रैः 'गौरः करीरे सिद्धार्थे शुक्ले पीतेऽरुणोऽपि च' इति यादवः । 'उपमानानि सामान्यवचनैः' इति समासः । बालव्यजनैश्चामरैर्यस्य हिमाद्रेर्गिरिराजशब्दं गिरिराज इति संज्ञामर्थयुक्तमभिधेयवन्तं कुर्वन्ति । राजानो हि छत्रचामरादिचिह्निय इति भावः ॥

यत्रांशुकाक्षेपविलज्जितानां यदृच्छया किंपुरुषाङ्गनानाम् ।

दरीगृहद्वारविलम्बिबिम्बास्तिरस्करिण्यो जलदा भवन्ति ॥ १४ ॥

यत्रेति ॥ यत्र हिमाद्रौ । अंशुकाक्षेपेण वस्त्रापहरणेन विलज्जितानां किंपुरुषाङ्गनानां किंनरस्त्रीणां यदृच्छया दैवगत्या दरीगृहद्वारेषु विलम्बिबिम्बास्तिरस्करिण्यो जलदा भवन्ति । 'प्रतिसीराजविकानिका स्यात्तिरस्करिणी च सा' इत्यमरः । 'तिरसोऽन्यतरस्याम्' इति सत्वम् । अत्र जलदेष्वारोप्यमाणस्य तिरस्करिणीत्वस्य प्रकृतोपयोगित्वात्परिणामालंकारः ॥



भागीरथीनिर्झरसीकराणां वोढा मुहुः कम्पितदेवदारुः ।

यद्वायुरन्विष्टमृगैः किरातैरासेव्यते भिन्नशिखण्डिवर्हः ॥ १५ ॥

भागीरथीति ॥ भागीरथीनिर्झरसीकराणां गङ्गाप्रवाहपाथः कणानाम् । कर्मणि षष्ठी । वोढा प्रापकः । वहेस्तृच् । मुहुः पुनःपुनः सद्यो वा । 'पौनः-पुन्ये मृशार्थे च सद्यो वा स्यान्मुहुःपदम्' इति वैजयन्ती । कम्पिता देवदारुवो येन स तथोक्तः । भिन्नानि विश्लेषितानि शिखण्डिनां वर्हाणि गतिलाघवार्थं किरातकटिवद्भानि येन स तथोक्तः । क्रमाद्विशेषणत्रयेण शैत्यसौरभ्यमानान्युक्तानि । यस्य हिमाद्रेश्चायुः । अन्विष्टमृगैर्मार्गितमृगैः । श्रान्तैरिति भावः । 'अन्विष्टं मार्गितं मृगितम्' इत्यमरः । किरातैरासेव्यते ॥

सप्तर्षिहस्तावचितावशेषाण्यधो विवस्वान्परिवर्तमानः ।

पद्मानि यस्याग्रसरोरुहाणि प्रबोधयत्यूर्ध्वमुखैर्मयूखैः ॥ १६ ॥

सप्तर्षीति ॥ सप्त च ते ऋषयश्च सप्तर्षयः । 'दिवसंख्ये संज्ञायाम्' इति समासः । तेषां हस्तैरवचितेभ्यो लूनेभ्योऽवशेषाण्यवशिष्टानि । 'शेषोऽप्रधाने संतापे त्रिष्वन्यत्रोपयुज्यते' इति केशवः । कर्मण्यणप्रत्ययः । वनेन पद्मानां साफल्यं सूचितम् । यस्य हिमाद्रेः रोहन्तीति रुहाणि । 'इगुपधज्ञाप्तीकिरः कः' इति कप्रत्ययः । अग्र उपरि यानि सरांसि तेषु रुहाणि पद्मान्यधःपरिवर्तमानो भ्रमन्विवस्वान्सूर्य ऊर्ध्वमुखैर्मयूखैः प्रबोधयति विकासयति । न कदाचिदधोमुखैः । अतिमार्तण्डमण्डलत्वादग्रभूमेरिति भावः । सप्तर्षिमण्डलं ध्रुवादप्यूर्ध्वमिति ज्योतिषिकाः । अतस्तेषामग्रसरोरुहभागित्वं युक्तम् ॥

यज्ञाङ्गयोनित्वमवेक्ष्य यस्य सारं धरित्रीधरणक्षमं च ।

प्रजापतिः कल्पितयज्ञभागं शैलाधिपत्यं स्वयमन्वतिष्ठत् ॥ १७ ॥

'यज्ञोद्भूति' ॥ यस्य हिमाद्रेश्चाङ्गानां यज्ञसाधनानां सोमलतादीनां योनिः प्रभवस्तस्य भावस्तत्त्वम् । 'यज्ञाङ्गार्थं मया सृष्टो हिमवानचलेश्वरः' इति विष्णुपुराणात् । धरित्रीधरणक्षमं भूभारधरणयोग्यं सारं बलं च । 'सारो बले स्थिरांशे च' इत्यमरः । अवेक्ष्य ज्ञात्वा प्रजापतिः स्वयमेव कल्पितो यज्ञभागो यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । 'सोमस्य राज्ञः कुरङ्ग इन्दोः शृङ्गी समुद्रस्य शिशुमारो हिमवतो हस्ती' इति श्रुतेरिति भावः । शैलानामाधिपत्यमधिपतित्वम् । 'पत्यन्तपुरोहितादिभ्यो यक्' इति यक्प्रत्ययः । अन्वतिष्ठत् । ददाति स्मेत्यर्थः । उक्तं च ब्रह्माण्डपुराणे—'शैलानां हिमवन्तं च नदीनां चैव सागरम् । गन्धर्वाणामधिपतिं चक्रे चित्ररथं विधिः' इति ॥



✓ संप्रति कथां प्रस्तौति—

स मानसीं मेरुसखः पितृणां कन्यां कुलस्य स्थितये स्थितिज्ञः ।  
मेनां मुनीनामपि माननीयामात्मानुरूपां विधिनोपयेमे ॥ १८ ॥

स इति ॥ मेरोः सखा मेरुसखः । बन्धुसंपन्न इति भावः । स्थितिज्ञो मर्यादाभिज्ञः । अनेन श्रुतसंपत्तिः सूच्यते । स हिमवान्पितृणां मानसीं मनःसंकल्पजन्यां मुनीनामपि माननीयाम् । योगिब्रह्मवादिभ्यां पूज्यामित्यर्थः । उक्तं च विष्णुपुराणे—‘तेभ्यः शुभास्पदं जज्ञे मेनका हरिणी तथा । ते उभे ब्रह्मवादिन्यौ योगिन्यौ चाप्युभे द्विज ॥’ इति । आत्मानुरूपां कुलशीलसौन्दर्यादिभिः सदृशीं मेनां मेनकादेवीति नामवर्ती कन्यां कुलस्य स्थितये प्रतिष्ठाये विधिना यथाशास्त्रेणोपयेमे परिणीतवान् । ‘उपाद्यमः स्वकरणे’ इत्यात्मनेपदम् । ‘तेषां तु मानसी कन्या मेना नाम महागिरेः । पत्नी हिमवतो यस्याः पुत्रो मैनाक उच्यते ॥’ इति ब्रह्माण्डपुराणात् ॥

कालक्रमेणाथ तयोः प्रवृत्ते स्वरूपयोग्ये सुरतप्रसङ्गे ।

मनोरमं यौवनमुद्वहन्त्या गर्भोऽभवद्भूधरराजपत्न्याः ॥ १९ ॥

कालक्रमेणेति ॥ अथ कालक्रमेण । गच्छता कालेनेत्यर्थः । तयोर्मैनाकाहिमवतोः स्वरूपयोग्ये सौन्दर्यानुगुणे । यद्वा रूप्यते निश्चीयतेऽनेनेति रूपं ज्ञानं तद्योग्ये । शास्त्रानुसारिण्यर्थः । सुरतप्रसङ्गे सुरतकर्मणि प्रवृत्ते सति मनोरमं यौवनमुद्वहन्त्या भूधरराज्यपत्न्या मेनकाया गर्भोऽभवत् ॥

असूत सा नागवधूपभोग्यं मैनाकमम्भोनिधिवद्वसख्यम् ।

क्रुद्धेऽपि पक्षच्छिदि वृत्रशत्राववेदनाज्ञं कुलिशक्षतानाम् ॥ २० ॥

असूतेति ॥ सा मेना नागवधूपभोग्यम् । नागकन्यापरिणेतारमित्यर्थः । अम्भोनिधिना वद्वसख्यं समुद्रकृतमैत्रीकम् । सख्यमूलं सूचयति—पक्षच्छिदि पक्षच्छेत्तरि । ‘सत्सूद्विष—’ इत्यादिना किप्प्रत्ययः । वृत्रशत्रौ क्रुद्धे कुपिते सत्यपि कुलिशक्षतानां वज्रप्रहाराणाम् । संबन्धसामान्ये पृष्टी । जानातीति ज्ञः । ‘इगुपधज्ञा—’ इति कप्रत्ययः । वेदनानां ज्ञः । अथवा वेदना जानातीति वेदनाज्ञः । ‘आतोऽनुपसर्गे कः’ इति कप्रत्ययः । ‘उपपदमतिङ्’ इति समासः । स न भवतीत्यवेदनाज्ञस्तम् । कुलिशक्षतवेदनानभिज्ञमित्यर्थः । सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात्समासः । पक्षच्छेदोद्यतशक्रात्राणाय शरणागमनमनयोः सख्यमूलमिति भावः । मैनाकं पुत्रमसूत । सर्वपर्वतपक्षच्छेदेऽप्ययमच्छिन्नपक्ष एवेति मैनाकस्योक्तर्षः । तादृक्पुत्रवत्त्वं हिमाद्रेरिति सार्थकं मैनाकस्य वर्णनम् । ‘पिता न ज्ञायते यस्या भ्राता यदि न विद्यते । नोपयच्छेत्तु तां कन्यां धर्मलोपभयात्सुधीः ॥’ इत्यभ्रातृकन्यापरिणयनिषेधात्प्रकृते पार्वती भ्रातृमत्येवेति सूचनार्थं मैनाकपर्वतमिति तात्पर्यार्थः ॥



अथार्वमानेन पितुः प्रयुक्ता दक्षस्य कन्या भवपूर्वपत्नी ।

सती सती योगविसृष्टदेहा तां जन्मने शैलवधूं प्रपेदे ॥ २१ ॥

अथेति ॥ अथ मैनाकजननानन्तरं दक्षस्य प्रजापतेः कन्या भवस्य महादे-  
वस्य पूर्वपत्नी पूर्वभार्या सती पतिव्रता । 'सती साध्वी पतिव्रता' इत्यमरः ।  
सती नाम देवी पितुर्दक्षस्य । कर्तरि पष्ठी । अवमानेन स्वभर्त्रव्रज्या प्रयुक्ता  
प्रेरिता योगेन योगमार्गेण विसृष्टदेहा त्यक्तदेहा सती । जन्मने पुनरुद्भवाय तां  
शैलवधूं मेनकां प्रपेदे । अत्र पुरा किल सती देवी दक्षाध्वरे तत्कृतां स्वभर्त्रव-  
ज्ञामसहमाना पितरं प्रसू चोपेक्ष्य मत्कर्तव्यकार्यं त्वज्जामातैव करिष्यतीति  
निर्धार्य देवकार्याणि साधयितुं च योगाग्निना स्वशरीरं ददाहेति पुरावृत्तक-  
थानुसंधेया ॥

सा भूधराणामधिपेन तस्यां समाधिमत्यामुदपादि भव्या ।

सम्यक्प्रयोगादपरिक्षतायां नीताविवोत्साहगुणेन संपत् ॥ २२ ॥

सेति ॥ भव्या कल्याणी सा सती भूधराणामधिपेन हिमवता समाधिमत्यां  
नियमवत्यां तस्यां मेनकायां सम्यक्प्रयोगात्साध्वाचरणाद्वेतोरपरिक्षतायामभ्र-  
ष्टायां नीतादुत्साहगुणेनोत्साहशक्त्या । कर्त्रा । संपदिवोदपाद्युत्पादिता ।  
उत्पद्यतेर्ण्यन्तात्कर्मणि लुङ् । 'चिण्भावकर्मणोः' इति चिण्प्रत्ययः । 'चिणो लुक्'  
इति तस्य लुक् ॥

प्रसन्नदिक्पांसुविविक्तवातं शङ्खस्वनानन्तरपुष्पवृष्टि ।

शरीरिणां स्थावरजंगमानां सुखाय तज्जन्मदिनं बभूव ॥ २३ ॥

प्रसन्नेति ॥ प्रसन्ना निर्मला दिशो यस्मिंस्तत्प्रसन्नदिक् । पांसुविविक्ता रजो-  
रहिता वाता यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । शङ्खस्य स्वनात्स्वनस्य वानन्तरं पुष्पवृष्टिर्यस्मिं-  
स्तत्तथोक्तं तस्याः पार्वत्या जन्मदिनम् । स्थितिशीलाः स्थावराः शैलवृक्षादयः ।  
'स्थेशभासपिसकसो वरच्' इति वरच्प्रत्ययः । जंगम्यन्ते भृशं गच्छन्तीति  
जंगमा देवतिर्यङ्गानुष्यादयः । स्थावराश्च जंगमाश्च तेषां द्वयानामपि शरीरिणां  
सुखायानन्दाय बभूव ॥

तया दुहित्रा सुतरां सवित्री स्फुरत्प्रभामण्डलया चकासे ।

विदूरभूमिर्नवमेघशब्दादुद्भिन्नया रत्नशलाकयेव ॥ २४ ॥

तथेति ॥ स्फुरत्प्रभामण्डलया तया दुहित्रा सवित्री जनयित्री । 'स्वर-  
तिसूतिसूत्रतिधूजूदितो वा' इतीडागमः । विदूरस्याद्रेः प्रान्तभूमिर्विदूरभूमिः ।  
'अविदूरे विदूरस्य गिरेरुत्तुङ्गरोधसः । काकतालीयसीमान्ते मणीनामाकरो भ-  
वेत् ॥' इति बुद्धः । नवमेघशब्दादुद्भिन्नया रत्नशलाकया रत्नाङ्कुरेव सुतरां  
चकासे रराज ॥

१ अपमानेन. २ तूर्य. ३ धरित्री. ४ वैदूर्यभूमिः. ५ नादात्.

कु. २



दिने दिने सा परिवर्धमाना लब्धोदया चान्द्रमसीव लेखा ।  
पुपोप लावण्यमयान्विशेषाड्योत्स्नान्तराणीव कलान्तराणि २५

दिन इति ॥ लब्ध उदयो यया सा लब्धोदया । उत्पन्नेत्यर्थः । अभ्युदि-  
तेत्यन्यत्र । दिने दिने प्रतिदिनम् । 'नित्यवीप्सयोः' इति वीप्सायां द्विरुक्तिः ।  
परिवर्धमाना । उभयत्र समानमेतत् । सा बाला । चन्द्रमस इयं चान्द्रमसं  
लेखेव लावण्यमयान्कान्तिविशेषप्रचुरान् । 'मुक्ताफलेषु छायायास्तरलत्वमिवा-  
न्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते ॥' इति भूपालः । विशेषानवय-  
वान् । 'विशेषोऽवयवे व्यक्तौ' इत्युत्पलमालायाम् । ज्योत्स्नायामन्तरमन्तर्धानं  
येषां तानि ज्योत्स्नान्तराणि ज्योत्स्नयान्तर्हितानि । तन्मयानीति यावत् । अन्याः  
कलाः कलान्तराणीव । सुप्सुपेति समासः । 'स्थानात्मीयान्यतादर्थ्यरन्धान्त-  
र्धिषु चान्तरम्' इति शाश्वतः । पुपोपोपचितवती । इयं वाक्योपमेत्याह दण्डी ।  
तल्लक्षणं तु—'वाक्यार्थेनैव वाक्यार्थः कोऽपि यद्युपमीयते । एकानेकेवशब्दत्वा-  
त्सा तु वाक्योपमा द्विधा ॥' इति ॥

तां पार्वतीत्याभिजनेन नाम्ना बन्धुप्रियां बन्धुजनो जुहाव ।

उमेति मात्रा तर्पसो निषिद्धा पश्चादुमाख्यां सुमुखी जगाम २६

तामिति ॥ बन्धुप्रियां तां बालां बन्धुजनः पित्रादिः । अभिजनादागतेना-  
भिजनेन । पित्रादिपूर्वसंबन्धोपाधिकेनेत्यर्थः । 'अभिजनाः पूर्वबान्धवाः' इति  
काशिका । नाम्ना । पर्वतस्यापत्यं स्त्री पार्वती । 'तस्यापत्यम्' इत्यणप्रत्ययः । इति  
जुहावाहूतवान् । ह्वयतेलिटि रूपम् । पर्वतजन्यत्वोपाधिना पार्वतीति नाम्ना प्र-  
सिद्धिरिति भावः । पश्चादभिजननामप्रवृत्त्यनन्तरं मात्रा जनन्या । उ इति सं-  
बोधने । 'उ इति वितर्कसंबोधनपादपूरणेषु' इति गणव्याख्याने । माशब्दो नि-  
षेधे । उ हे वत्से मा मा कुर्वित्येवंरूपेण । तपसस्तपश्चर्यायाः । 'वारणार्थाना-  
मीप्सितः' इत्यपादानत्वात्पञ्चमी । निषिद्धा निवारिता सती सुमुखी सा बालो-  
मेत्याख्यां नामधेयमुमाख्यां जगाम ॥

महीभृतः पुत्रवतोऽपि दृष्टिस्तस्मिन्नपत्ये न जगाम तृप्तिम् ।

अनन्तपुष्पस्य मधोर्हि चूते द्विरेफमाला सविशेषसङ्गा ॥ २७ ॥

महीभृत इति ॥ पुत्राश्च दुहितरश्च पुत्राः । 'भ्रातृपुत्रौ स्वसृदुहितृभ्याम्'  
इत्येकशेषः । तेऽस्य सन्तीति पुत्रवान् । भूमार्थे मतुप् । तस्य पुत्रवतोऽपि । ब-  
ह्वपत्यस्यापीत्यर्थः । महीभृतो हिमाद्रेर्दृष्टिचक्षुस्तस्मिन्नपत्ये तोके । 'अपत्यं तोके  
तयोः समे' इत्यमरः । तस्यां पार्वत्यामित्यर्थः । तृप्तिं न जगाम । तथा हि । अन-  
न्तपुष्पस्य नानाविधकुसुमस्यापि मधोर्वसन्तस्य संबन्धिनी द्विरेफमाला भृङ्ग-  
पङ्क्तिश्चूतस्य विकारे चूते चूतकुसुमे । 'अवयवे च प्राण्योपधिवृक्षेभ्यः' इति



विकारार्थोत्पन्नस्याणप्रत्ययस्य लुक्प्रकरणे 'पुष्पमूलेषु बहुलम्' इति पठनालुक् ।  
सविशेषः सातिशयः सङ्गो यस्याः सा तथोक्ता । अत्यन्तासक्तेत्यर्थः ॥

प्रभामहत्या शिखयेव दीपस्त्रिमार्गयेव त्रिदिवस्य मार्गः ।

संस्कारवत्येव गिरा मनीषी तथा स पूतश्च विभूषितश्च ॥२८॥

प्रभेति ॥ प्रभामहत्या प्रकाशाधिकया शिखया ज्वालाया दीप इव । शिखा-  
दीपयोरवयवावयविभावाद्भेदेन व्यपदेशः । त्रयो मार्गा यस्यास्तथा त्रिमार्गया  
मन्दाकिन्या । तृतीया द्यौर्लोक इति त्रिदिवः स्वर्गः । वृत्तिविषये त्रिशब्दस्य त्रि-  
भागवत्पूर्णार्थत्वम् । पृषोदरादित्वाद्द्विशब्दादकारागमः । पुंस्त्वं लोकात् । दी-  
व्यतेर्ध्वजर्थे कविधानं दीव्यन्त्यत्र जना इति क्षीरस्वामी । तस्य मार्ग इव । सं-  
स्कारो व्याकरणजन्या शुद्धिस्तद्वत्या गिरा वाचा । 'भद्रैषां लक्ष्मीर्निहिताधिवा-  
चि' इति श्रुतेरिति भावः । मनस ईषा मनीषा सास्यास्तीति मनीषी विद्वानिव  
शकन्ध्वादित्वात्साधुः । तथा पार्वत्या स हिमवान्पूतः शोधितश्च विभूषि-  
तश्च । अत्र शिखागिरोरविशिष्टयोरुपमानानर्हत्वाच्च विशेषणाधिक्यदोषः । इयं  
मालोपमा ॥

मन्दाकिनीसैकतवेदिकाभिः सा कन्दुकैः कृत्रिमपुत्रकैश्च ।

रेमे मुहुर्मध्यगता सखीनां क्रीडारसं निर्विशतीव बाल्ये ॥२९॥

मन्दाकिनीति ॥ सा पार्वती बाल्ये वयसि क्रीडानां रसः स्वादः । रुचि-  
रिति यावत् । तं क्रीडारसम् । 'रसो गन्धे रसः स्वादे' इति विश्वः । निर्विशती-  
व भुञ्जानेव । 'निर्वेशो भृतिभोगयोः' इति विश्वः । 'आच्छीनद्योर्नुम्' इति वि-  
कल्पानुभावः । सखीनां मध्यगता सती मन्दाकिन्याः सैकतेषु पुलिनेषु वेदि-  
काभिः कन्दुकैः । क्रियया निवृत्तैः कृत्रिमैः । 'द्धितः क्रिः' इति क्तिप्रत्ययः । 'क्रे-  
मंश्चित्यम्' इति भवागमश्च । पुत्रकैः पाञ्चालिकाभिः । 'पाञ्चालिका पुत्रिका  
स्याद्वखदन्तादिभिः कृता' इत्यमरः । 'संज्ञायां कन्' इति कन्प्रत्ययः । मुहुः  
पुना पुना रेमे ॥

तां हंसमालाः शरदीव गङ्गां महौषधिं नक्तमिवात्मभासः ।

स्थिरोपदेशामुपदेशकाले प्रपेदिरे प्राक्तनजन्मविद्याः ॥ ३० ॥

तामिति ॥ स्थिरः स्थेयानुपदेशः प्राग्भवीयो यस्यास्तादृशीम् । मेधाविनी-  
मित्यर्थः । तां पार्वतीमुपदेशकाले प्राक्तनजन्मविद्याः । पूर्वजन्माभ्यस्तविद्या  
इत्यर्थः । शरदि गङ्गां हंसमाला इव नक्तं रात्रौ महौषधिं तृणविशेषमात्मभासः  
स्वदीप्तय इव प्रपेदिरे । उपमानसामर्थ्यादुपदेशमन्तरेणैवेति गम्यते ॥

असंभृतं मण्डनमङ्गयष्टेरनासवारख्यं करणं मदस्य ।

कामस्य पुष्पव्यतिरिक्तमस्त्रं बाल्यात्परं सौथ वयः प्रपेदे ॥ ३१ ॥



असंभृतमिति ॥ अथ सा पार्वती । अङ्गयष्टेरसंभृतमयत्नसिद्धं मण्डनं प्रसाधनमनासवाख्यमासवाख्यारहितं मदस्य करणं साधनं कामस्य पुष्पव्यतिरिक्तमस्त्रमस्त्रभूतं बाल्याच्छैशवात्परमनन्तरभावि वयो यौवनं प्रपेदे प्राप । यौवनेनैव हि युवतयः प्रसाध्यन्ते माद्यन्ते काम्यन्ते चेति भावः । अत्र द्वितीयपादासवरूपकारणाभावेऽपि तत्कार्यमदोक्तेर्विभावनालंकारः । तदुक्तम्—‘कारणाभावे कार्योत्पत्तिर्विभावना’ इति । प्रथमतृतीययोस्त्वारोप्यमाणयोर्मण्डनमनास्त्वयोः प्रकृतोपयोगात्परिणामालंकारः । तल्लक्षणं तूक्तम् ॥

उन्मीलितं तूलिकयेव चित्रं सूर्याशुभिर्भिन्नमिवारविन्दम् ।

वभूव तस्याश्चतुरस्रशोभि वपुर्विभक्तं नवयौवनेन ॥ ३२ ॥

उन्मीलितमिति ॥ नवयौवनेन प्रथमयौवनेन विभक्तमभिव्यञ्जितम् पीनजघनादिसंस्थानमित्यर्थः । तस्याः पार्वत्या वपुस्तूलिकया कूर्चिकया । शलकयेत्यर्थः । ‘तूलिका कथिता लेख्यकूर्चिका तूलशय्ययोः’ इति विश्वः । उन्मीलितं रञ्जनद्रव्येणोद्भासितं समुत्कीर्णम् । रूपमिति यावत् । चित्रमालेख्यमिव सूर्याशुभिर्भिन्नं विकसितमरविन्दं पद्ममिव । चतस्रोऽस्य यो यस्य तच्चतुरस्रमन्यूनातिरिक्तं यथा तथा शोभत इति चतुरस्रशोभि । ताच्छील्ये णिनिः । वभूव । चित्रारविन्दयोस्तूलिकातरणिकिरणसंबन्ध इव स्वतःसिद्धस्यैवाङ्गसौष्टवस्यौवनप्रादुर्भावोऽभिव्यञ्जको वभूवेत्यर्थः ॥

देवतानां रूपं पादाङ्गुष्ठप्रभृति वर्ण्यते मानुषाणां केशादारभ्येति धार्मिकाः । संप्रति सप्तदशभिः श्लोकैः पार्वत्याः पादादिकेशान्तवर्णनमारभते—

अभ्युन्नताङ्गुष्ठनखप्रभाभिर्निक्षेपणाद्रागमिवोद्गिरन्तौ ।

आजहतुस्तच्चरणौ पृथिव्यां स्थलारविन्दश्रियमव्यवस्थाम् ॥ ३३ ॥

अभ्युन्नतेति ॥ अभ्युन्नतयोरङ्गुष्ठनखयोः प्रभाभिर्निमित्तेन निक्षेपणान्निर्भरन्यासाद्धेतोः । रागमन्तर्गतं लौहित्यम् । ‘रागः क्लेशादिके रक्ते मात्सर्ये लौहितादिषु’ इति शाश्वतः । उद्गिरन्तौ वमन्तौ । बहिर्निःसारयन्ताविव स्थितावित्यर्थः । अत्रोद्गिरतेगौणार्थत्वात्तत्र ग्रास्यतादोषः प्रत्युत गुण एव । यथाह दण्डी—‘निष्ठयूतोद्गीर्णवान्तादि गौणवृत्तिव्यपाश्रयम् । अतिसुन्दरमन्यत्र ग्रास्यकक्षां विगाहते ॥’ इति । तस्याश्चरणौ तच्चरणौ । पृथिव्यामव्यवस्थां व्यवस्थारहिताम् संचारिणीमित्यर्थः । स्थलारविन्दश्रियमाजहतुः । स्थलविशेषणान्नियतलौहित्यलाभः । अत्र सामुद्रिकाः—‘यस्या रक्तलौ पादाबुन्नताग्रौ तलस्पृशौ । निष्ठुल्लुफौ निहतौ सा स्यान्नृपतिसंमता ॥’ इति । अत्रोपमानधर्मस्यारविन्दश्रियश्चरणयो रूपमेययोरसंभवादरविन्दश्रियमिव श्रियमिति प्रतिबिम्बीकरणाक्षेपान्निदर्शनालंकारः । सा च संबन्धेऽसंबन्धलक्षणातिशयोक्त्यनुप्राणिताव्यवस्थामित्यनेन स्थलारविन्दस्य स्थैर्यसंबन्धेऽप्यसंबन्धाभिधानात् । निदर्शनालक्षणं



—‘असंभवद्वययोगादुपमानोपमेययोः । प्रतिबिम्बक्रिया गम्या यत्र सा स्या-  
न्निदर्शना ॥’ इति ॥

सा राजहंसैरिव संनताङ्गी गतेषु लीलाश्रितविक्रमेषु ।

व्यनीयत प्रत्युपदेशलब्धैरादित्सुभिर्नूपुरसिञ्चितानि ॥ ३४ ॥

सेति ॥ प्रत्युपदेशलब्धैः । ‘गुरुशुश्रूषया विद्या पुष्कलेन धनेन वा । अ-  
थवा विद्यया विद्या चतुर्थी नोपपद्यते ॥’ इति न्यायादिति भावः । तदेव व्य-  
नक्ति—नूपुरसिञ्चितान्यादित्सुभिरादातुमिच्छुभिः । मञ्जीरसिञ्चितमञ्जुकृतो-  
पदेशमिच्छद्विरित्यर्थः । राजहंसैः संनताङ्गी । कुचभारादिति भावः । सा पा-  
र्वती लीलाभिर्विलासैरञ्चिताः पूजिता विक्रमाः पादन्यासा येषु तेषु । ‘अञ्जेः  
पूजायाम्’ इतीडागमः । ‘लीला विलासक्रिययोः’ इत्यमरः । गतेषु विषयेषु  
व्यनीयतेव विनीता किमु । अन्यथा कथमस्या हंसगमनमित्युत्प्रेक्षा ॥

वृत्तानुपूर्वे च न चातिदीर्घे जङ्घे शुभे सृष्टवतस्तदीये ।

शेषाङ्गनिर्माणविधौ विधातुर्लावण्य उत्पाद्य इवास यत्नः ॥ ३५ ॥

वृत्तेति ॥ वृत्ते वर्तले पूर्वमनुगतेऽनुपूर्वे । गोपुच्छाकार इत्यर्थः । वृत्ते च  
तेऽनुपूर्वे च वृत्तानुपूर्वे नातिदीर्घे च । महाविभाषया न समासः । नञो विशे-  
षणत्वं चशब्दप्रयोगादेव ज्ञेयम् । शुभे मङ्गले । तस्या इमे तदीये जङ्घे प्रसृते ।  
‘जङ्घा तु प्रसृता’ इत्यमरः । सृष्टवतो निर्मितवतो विधातुः स्रष्टुः शेषाङ्गनि-  
र्माणविधौ । जङ्घाव्यतिरिक्तावयवनिर्माणार्थमित्यर्थः । उत्पाद्ये पुनः संपाद्ये  
लावण्ये कान्तिविशेषविषये । लावण्यलक्षणं तूक्तम् । यत्न आसेव बभूवेत्यु-  
त्प्रेक्षा । उपादानमन्तरेण कार्यस्य दुष्करत्वात्तदङ्गानां च लावण्योपादानकत्वा-  
त्पूर्वसंपादितस्य च जङ्घार्थमेव कात्स्न्येन विनियोगात्पुनर्लावण्यसंपादने यत्नः  
स्यादेवेत्येतादृक्सौन्दर्ये तज्जङ्घे इति भावः । आसेति बभूवार्थे ‘तिङन्तप्रति-  
रूपकमव्ययम्’ इत्याह शाकटायनः । वल्लभस्तु—‘न तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययम्  
‘अस्तेभूः’ इति भ्वादेशनियमात्तादृक्तिङन्तस्यैवाभावात् । किंतु कवीनामयं प्रा-  
मादिकः प्रयोगः’ इत्याह । वामनस्तु—‘अस गतिदीप्त्यादानेष्वाति धातोर्लिटि  
रूपमिदम्’ इत्याह । अस इत्यनुदात्तेदीप्त्यर्थे । आस दिदीपे । प्रवृत्त इत्यर्थः ॥

नागेन्द्रहस्तास्त्वचि कर्कशत्वादेकान्तशैत्यात्कदलीविशेषाः ।

लब्ध्वापि लोके परिणाहि रूपं जातास्तदूर्वरूपमानवाह्याः ॥ ३६ ॥

नागेन्द्रेति ॥ नागेन्द्राणामैरावतादीनां हस्ताः करास्त्वचि चर्मणि कर्कश-  
त्वात्कदलीविशेषा रामरम्भादय एकान्तशैल्यान्नियतशैल्याद्धेतोः लोके परिणाहि  
वैपुल्ययुक्तम् । ‘परिणाहो विशालता’ इत्यमरः । रूपं लब्ध्वापि । अपिशब्दा-  
त्करिकदलीमात्रस्य तादृक्परिणाहो नास्तीति भावः । तस्या ऊर्वोस्तदूर्वरूप-



मानवाह्या जाता उपमानक्रियानर्हा बभूवुः । तदूर्वोर्न कार्कश्यं नाप्येकान्तशैल्य-  
मिति भावः ॥

एतावता नन्वनुमेयशोभि काञ्ची गुणस्थानमनिन्दितायाः ।  
आरोपितं यद्गिरिशेन पश्चादनन्यनारीकमनीयमङ्गम् ॥ ३७ ॥

एतावतेति ॥ अनिन्दिताया अनवद्यायाः पार्वत्याः काञ्चीगुणस्थानं नितम्ब-  
विम्बमेतावता नन्वेतावतैव । 'पश्चावधारणानुज्ञानुनयामन्तणे ननु' इत्यमरः  
शोभत इति शोभि । आवश्यके णिनिः । ततस्तत्प्रत्ययः । अनुमेयं शोभितं  
शोभा यस्य तदनुमेयशोभि । 'त्वप्रत्ययस्तु गतार्थत्वाच्च प्रत्युक्तः' इत्याह वा-  
मनः । पश्चादादौ नैःस्पृह्येऽपि पश्चात् । तपश्चर्यानन्तरमित्यर्थः । गिरौ शेत इति  
गिरिशः शिवः । 'गिरौ डश्छन्दसि' इति डप्रत्ययः । भाषायामपि कचिदिष्यते  
अथवा गिरिः कैलासोऽस्यास्ति गिरिशः । लोमादित्वाच्छप्रत्ययः । तेन गिरि-  
शेन । अन्यासां नारीणां कमनीयः कामयितुं शक्यो न भवतीत्यनन्यनारीकम-  
नीयस्तमङ्गं निजोत्सङ्गमारोपितमधिरोपितमिति यत् । एतावता लिङ्गेनेति पूर्वं  
णान्वयः । रोहेतेर्ण्यन्तात्कर्मणि क्तः । 'रुहः पोऽन्यतरस्याम्' इति हकारस-  
पकारः । गत्यर्थविवक्षायां द्विकर्मकत्वम् । प्रधाने कर्मणि क्तः । गिरिजानितम्ब-  
विम्बं विश्वातिशायि सौन्दर्यं गिरिशङ्कारूढत्वाच्चतिरेकेण नार्यन्तरनितम्बवि-  
म्बवत् । विपक्षे हेत्वनुक्तिरेव बाधिका । दाक्षायणीनितम्बविम्बस्य तु पक्षस्य  
क्षयोरन्यतरभावानतिवृत्तेर्निष्कलङ्कमनुमानमित्यलमस्थानसंरम्भेण ॥

तस्याः प्रविष्टा नतनाभिरन्ध्रं रराज तन्वी नवलोमराजिः ।  
नीवीमतिक्रम्य सितेतरस्य तन्मेखलामध्यमणेरिवार्चिः ॥ ३८ ॥

तस्या इति ॥ नीवीं वस्त्रग्रन्थिम् । 'स्त्रीकटीवस्त्रबन्धेऽपि नीवी परिपणेश-  
च' इत्यमरः । अतिक्रम्यातीत्य नतं निम्नं नाभिरन्ध्रं प्रविष्टा प्रविशन्ती तन्-  
सूक्ष्मा तस्याः पार्वत्या नवरोमराजिः । सितेतरस्यासितस्य । इन्द्रनीलस्येत्यर्थः  
तस्याः पार्वत्या मेखला तन्मेखला । तस्या इत्यनुवृत्तौ पुनस्तच्छब्दोपादानं वा-  
क्यान्तरत्वात्सोढव्यम् । यद्वा तस्या नीव्या मेखला तन्मेखला तत्र तदवस्थ-  
नात् । तस्या मध्यमणेरर्चिः प्रभेव रराज । 'ज्वालाभासोर्नपुंस्यर्चिः' इत्यमरः

मध्येन सा वेदिधिलग्रमध्या वलित्रयं चारु वभार बाला ।  
आरोहणार्थं नवयौवनेन कामस्य सोपानमिव प्रयुक्तम् ॥ ३९ ॥

१ कान्ति. २ नीला. ३ राजी. ४ नवयौवनस्य कामेन.

३८—३९ श्लोकयोर्मध्येऽयं श्लोको दृश्यते—

गम्भीरनीमीहदसंनिधाने रराज नीला नवलोमराजिः ।

मुखेन्दुमीरुस्तनचक्रवाकचञ्चुच्युता शैवलमञ्जरीव ॥ ( १ नाभि. २ भीतं.)



मध्येनेति ॥ 'वेदिः परिष्कृता भूमिः' इत्यमरः । वेदिद्विप्रमध्या वेदि-  
वत्कृशमध्या । तनुमध्येति यावत् । सा बाला पार्वती । मध्येन मध्यभागेन चारु  
सुन्दरं वलित्रयं कामस्यारोहणार्थं नवयौवनेन प्रयुक्तं रचितं सोपानमिव वभा-  
रेत्युत्प्रेक्षा ॥

अन्योन्यमुत्पीडयदुत्पलाक्ष्याः स्तनद्वयं पाण्डु तथा प्रवृद्धम् ।  
मध्ये यथा श्याममुखस्य तस्य मृणालसूत्रान्तरमप्यलभ्यम् ॥४०॥

अन्योन्येति ॥ अन्योन्यं परस्परम् । 'कर्मव्यतिहारे सर्वनाम्नो द्वे वाच्ये'  
इति द्विरुक्तिः । 'समासवच्च बहुलम्' । इति बहुलवचनादसमासपक्षेऽपि पूर्व-  
पदस्थस्य सुपः सुर्वक्तव्यः । उत्पीडयदुपरुन्धत्पाण्डु गौरमुत्पलाक्ष्याः स्तनद्वयं  
तथा तेन प्रकारेण प्रवृद्धम् । कर्तरि क्तः । श्याममुखस्य कृष्णचूचकस्येति स्वरूप-  
वर्णनं तस्य स्तनद्वयस्य मध्ये यथा येन प्रकारेण मृणालसूत्रान्तरं विसतन्तु-  
मात्रावकाशोऽप्यलभ्यं लब्धुमशक्यम् । 'अन्तरमवकाशावधिपरिधानान्तर्धि-  
मेदतादर्थ्ये' इत्यमरः । अत्र संबन्धेऽसंबन्धरूपातिशयोक्त्यलंकारः । कुचयोः  
पीवरत्वातिशयार्थमवकाशसंबन्धेऽप्यसंबन्धाभिधानादिति ॥

लोके सुकुमारत्वमेव कुसुमास्त्रस्य साधकत्वमिति स्थिते सत्याह—

शिरीषपुष्पाधिकसौकुमार्यौ बाहू तदीयाविति मे वितर्कः ।  
पराजितेनापि कृतौ हरस्य यौ कण्ठपाशौ मकरध्वजेन ॥ ४१ ॥

शिरीषेति ॥ तस्या इमौ तदीयौ बाहू शिरीषपुष्पादधिकं सौकुमार्यं मा-  
द्वंद्वं यथोक्तोक्ताविति मे वितर्क उहः । कुतः । यौ बाहू पराजितेनापि पूर्व  
निर्जितेनापि मकरध्वजेन कामेन हरस्य कण्ठपाशौ कण्ठबन्धनरज्ज्वौ कृतौ ।  
कण्ठालिङ्गनं प्रापितावित्यर्थः । तदसाध्यसाधनात्तत आधिक्यमिति भावः । अत्र  
बाह्वोरारोपितकण्ठपाशत्वस्य प्रकृतवैरनिर्यातनोपयोगात्परिणामालंकारः ॥

कण्ठस्य तस्याः स्तनबन्धुरस्य मुक्ताकलापस्य च निस्तलस्य ।  
अन्योन्यशोभाजननाद्धभूव साधारणो भूषणभूष्यभावः ॥ ४२ ॥

कण्ठस्येति ॥ स्तनाभ्यां बन्धुरस्योन्नतस्य तस्याः पार्वत्याः कण्ठस्य गलस्य  
निस्तलस्य वर्तुलस्य मुक्ताकलापस्य मुक्ताभूषणस्य च । 'वर्तुलं निस्तलं वृत्तं  
बन्धुरं तून्नतानतम्' । 'कलापो भूषणे बर्हे तूणीरे संहतावपि' इति चामरः ।  
अन्योन्यशोभाजननाद्धभूषणभूष्यभावोऽलंकारालंकार्यभावः साधारणः समानो  
बभूव । उभावप्यन्योन्यस्य भूष्यौ भूषणे च बभूवतुरित्यर्थः । अत्र कण्ठमुक्ता-

१ चारु. २ विवृद्धम्.

४१—४२ श्लोकयोर्मध्येऽयं श्लोको दृश्यते—

निर्भर्त्सिताशोकदलप्रभृति पाणिद्वयं चारुनखं तदीयम् ।

नवोदितेन्दुप्रतिमस्य शोभां व्योम्नः प्रदेशे विफलीचकार ॥



कलापयोः शोभाक्रियाद्वारेणान्योन्यभूषाजनकत्वादन्योन्यालकारः । तदुक्तम्—  
‘परस्परं क्रियाजननमन्योन्यम्’ इति ॥

इदानीं पार्वतीवदनं चन्द्रकमलसदृशमित्येतदेव वचोभङ्ग्याह—

चन्द्रं गता पद्मगुणान्न भुङ्क्ते पद्माश्रिता चान्द्रमसीमभिरुयाम् ।  
उमामुखं तु प्रतिपद्य लोला द्विसंश्रयां प्रीतिमवाप लक्ष्मीः ॥ ४३ ॥

चन्द्रमिति ॥ लोला चपला । परिभ्रमणशीलित्यर्थः । लक्ष्मीः कान्त्यभिमानिनी देवता चन्द्रं गता प्राप्ता सती पद्मगुणान्सौगंध्यादीन् भुङ्क्ते नानुभवति । पद्माश्रिता सती चन्द्रमस इमां चान्द्रमसीमभिरुयां शोभाम् । ‘अभिरुया नामशोभयोः’ इत्यमरः । अमृतवदानन्दिनीं न भुङ्क्ते । उमामुखं प्रतिपद्य तु द्वे चन्द्रापद्मे संश्रयः कारणं यस्यास्तां द्विसंश्रयां प्रीतिमानन्दमवाप तत्रोभयगुणसंभवादिति भावः । अत्रोपमानभूतचन्द्रपद्मापेक्षयोपमेयस्योमामुखस्याधिकगुणवत्त्वोक्त्या व्यतिरेकालंकारः । तदुक्तम्—‘भेदप्राधान्येनोपमानादुपमेयस्याधिक्ये विपर्यये वा व्यतिरेकः’ इति ॥

पुष्पं प्रवालोलोपहितं यदि स्यान्मुक्ताफलं वा स्फुटविद्रुमस्थम् ।  
ततोऽनुकुर्याद्विशदस्य तस्यास्तांश्रौष्ठपर्यस्तरुचः स्मितस्य ॥ ४४ ॥

पुष्पमिति ॥ पुष्पं पुण्डरीकादिकं प्रवाले बालपल्लव उपहितं निहितं स्यादिति । ‘प्रवालो बल्लकीदण्डे विद्रुमे बालपल्लवे’ इति विश्वः । मुक्ताफलं स्फुटे निर्मले विद्रुमे तिष्ठतीति स्फुटविद्रुमस्थं स्याद्यदि ततस्तर्हि विशदशुभ्रस्य ताम्रे अरुणे ओष्ठे पर्यस्ता प्रसृता रुक्कान्तिर्यस्य तथोक्तस्य तस्याः पार्वत्य स्मितस्यानुकुर्यात् । स्मितमनुकुर्यादित्यर्थः । अत्र ‘मापाणामश्रीयात्’ इति वल्लवन्धमात्रविवक्षया षष्ठी । अत्र पुष्पप्रवालयोर्मुक्ताविद्रुमयोश्चासंबन्धेऽपि संबन्धोक्त्यातिशयोक्तिः । ‘सा च संभावना’ इत्यलंकारसर्वस्वकारः । विशेषतस्तत्पुष्पमुक्ताफलयोरुपमानयोः प्रकृतोत्कर्षार्थमुपमेयताकल्पनात्प्रतीपालंकारः । तदुक्तम्—‘उपमानस्याक्षेप उपमेयताकल्पनं वा प्रतीपः’ इति लक्षणात् । स पूर्वोक्तातिशयोक्त्यनुप्राणित इति ॥

स्वरेण तस्याममृतस्रुतेव प्रजल्पितायामभिजातवाचि ।

अप्यन्यपुष्टा प्रतिकूलशब्दा श्रोतुर्वितन्त्रीरिव ताड्यमाना ॥ ४५ ॥

स्वरेणेति ॥ अभिजातवाचि मधुरभाषिण्यां तस्यां पार्वत्याममृतस्रुतामृत्साविणेव । क्विप् । स्वरेण नादेन प्रजल्पितायामालपन्त्याम् । कर्तरि क्तः । अन्यैः काकादिभिः पुष्टान्यपुष्टा कोकिलापि । मुख्यया वृत्त्या जातिवचनत्वाभावाद्दूडीवभावः । ताड्यमाना वाद्यमाना विषमबद्धा तन्त्रीर्वितन्त्रीरिव । ‘अविवृत्त



तन्निभ्य ईः' इति तन्निधातोरौणादिक ईप्रत्ययः । डीवभावान्न 'हल्ङ्याङ्भ्यः—'  
इति सुलोपः । तदुक्तम्—'अवीलक्ष्मीतरीतन्नीहीधीश्रीणामुणादितः । स्त्रीलि-  
ङ्गानाममीपां तु न सुलोपः कदाचन ॥' इति । एते डीवन्ता न भवन्तीत्यर्थः ।  
श्रोतुर्जनस्य प्रतिकूलशब्दा कर्णकठोरनादा भवतीति शेषः ॥

प्रवातनीलोत्पलनिर्विशेषमधीरविप्रेक्षितमायताक्ष्या ।

तया गृहीतं नु मृगाङ्गनाभ्यस्ततो गृहीतं नु मृगाङ्गनाभिः ॥४६॥

प्रवातेति ॥ प्रवाते प्रभूतवातस्थले यन्नीलोत्पलं ततो निर्विशेषं निर्भेदम् ।  
तत्सदृशमित्यर्थः । अधीरविप्रेक्षितं चकितविलोकितमायताक्ष्या विशालनेत्रया त-  
या पार्वत्या मृगाङ्गनाभ्यो हरिणीभ्यो गृहीतमभ्यस्तं नु । अथवा मृगाङ्गनाभिस्त-  
तस्तस्याः पार्वत्याः । पञ्चम्यास्तसिल् । गृहीतं नु । अत्र विवक्षितस्य परस्परग्रह-  
णस्योत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षेति केचित् । तदुपजीविसंदेहालंकार इत्यन्ये । उभयोः संकर  
इत्यपरे ॥

तस्याः शलाकाञ्जननिर्मितेव कान्तिर्भुवोरायतलेखयोर्या ।

तां वीक्ष्य लीलाचतुरामनङ्गः स्वचापसौन्दर्यमदं मुमोच ॥ ४७ ॥

तस्या इति ॥ आयतलेखयोर्दीर्घरेखयोस्तस्याः पार्वत्या भ्रुवोः संवन्धिनी श-  
लाकयाञ्जनेन निर्मितेव स्थिता या कान्तिर्लीलाचतुरां विलाससुभगां तां कान्ति  
वीक्ष्यानङ्गः स्वचापसौन्दर्येण यो मदस्तं मुमोच । इह सौन्दर्यातिशयोक्तिः ॥

लज्जा तिरश्चां यदि चेतसि स्यादसंशयं पर्वतराजपुत्र्याः ।

तं केशपाशं प्रसमीक्ष्य कुर्युर्बालप्रियत्वं शिथिलं चमर्यः ॥ ४८ ॥

लज्जेति ॥ तिरश्चां तिर्यग्जातीनां चेतसि लज्जा स्याद्यदि । संशयाभावोऽसं-  
शयम् । संदेहो नास्तीत्यर्थः । पर्वतराजपुत्र्याः । 'शाङ्करवाद्यजो डीन्' इति डीन् ।  
तं प्रसिद्धं केशपाशं केशकलापम् । 'पाशः पक्षश्च हस्तश्च कलापार्थाः कचात्परे'  
इत्यमरः । प्रसमीक्ष्य दृष्ट्वा चमर्यो मृगोविशेषा बालाः प्रिया यासामिति विग्रहे  
बालप्रियास्तासां भावो बालप्रियत्वम् । प्रियबालत्वमित्यर्थः । आहिताश्यादि-  
पाठाद्वा परनिपातः । 'त्वतलोर्गुणवचनस्य' इति पुंवद्भावः । शिथिलं कुर्युः ।

१ लोलम्.

४५-४६ श्लोकयोर्मध्ये इमौ श्लोकौ दृश्येते—

कर्णद्वयस्थं नगराजपुत्र्यास्ताटङ्गयुग्मं सुतरां राजा ।

मैत्रा भवित्रीं त्रिपुरारिपत्नीं तौ सेवमानाविव पुष्पवन्तौ ॥ (१ नितरां वभास. २  
शात्वा. ३ सेवासमेतौ.)

ताटङ्गपत्रं विरराज तस्याः शैलात्मजायाः श्रवणद्वयस्थम् ।

मत्वा भवित्रीं मदनारिपत्नीं सेवासमेताविव पुष्पवन्तौ ॥ (१ युग्मम्. २ पुष्पदन्तौ.)



निलंजत्वाच्च शिथिलयन्तीत्यर्थः । अतएवात्र निलंजत्वकरणहेतोराद्यपादे वा  
क्यार्थत्वेनोक्त्या काव्यलिङ्गाख्योऽलंकारः । तदुक्तम्—‘हेतोर्वाक्यपदार्थत्वे का  
व्यलिङ्गमुदाहृतम्’ इति ॥

सर्वोपमाद्रव्यसमुच्चयेन यथाप्रदेशं विनिवेशितेन ।

सा निर्मिता विश्वसृजा प्रयत्नादेकस्यसौन्दर्यदिदक्षयेव ॥ ४९ ॥

सर्वोपमेति ॥ किंवहुना सा पार्वती विश्वसृजा विधात्रैकत्र तिष्ठतीत्येकस्य  
तस्य सौन्दर्यस्य । सर्ववस्तुगतस्येत्यर्थः । दिदक्षयेव प्रयत्नाद्यथाप्रदेशं कमा  
द्विनिवेशितेन स्थापितेन सर्वेषामुपमाद्रव्याणां चन्द्रारविन्दाद्युपमानवस्तूनां  
समुच्चयेन समाहारेण निर्मिता । दिदक्षयेवेति फलोत्प्रेक्षा दर्शनार्थित्वाद्वि  
श्वसृज इति ॥

तां नारदः कामचरः कदाचित्कन्यां किल प्रेक्ष्य पितुः समीपे ।

समादिदेशैकवधूं भवित्रीं प्रेम्णा शरीरार्धहरां हरस्य ॥ ५० ॥

तामिति ॥ कामेनेच्छया चरतीति कामचरो नारदः कदाचित्पितुर्हिमवत  
समीपे कन्यां तां पार्वतीं प्रेक्ष्य किल प्रेम्णा न त्वन्यथा हरस्य शिवस्यार्धं हर  
तीत्यर्धहरा । ‘हरतेरनुद्यमनेऽच्’ इत्यच्प्रत्ययः । शरीरस्यार्धहरां शरीरार्धहराम् ।  
कुलधुरंधरादिवदवयवद्वारा समुदायविशेषकत्वात्समासः । अन्यथा त्वर्धस्य  
समप्रविभागवचनत्वादधर्शरीरेति स्यात् । एकवधूमसपत्नीकां भार्याम् । ‘पूर्व-  
काल—’ इत्यादिना समासः । भवित्रीं भाविनीं समादिदेश । हरस्यार्धाङ्गहारि  
ण्येकपत्नी भविष्यतीत्यादिष्टवानित्यर्थः ॥

गुरुः प्रगल्भेऽपि वयस्यतोऽस्यास्तस्यौ निवृत्तौ न्यवराभिलाषः ।

ऋते कृशानोर्न हि मन्त्रपूतमहन्ति तेजांस्यपराणि हव्यम् ॥ ५१ ॥

गुरुरिति ॥ गुरुः पिता । ‘गुरु गीष्पतिपित्राद्यौ’ इत्यमरः । अतो नारद-  
वचनाद्धेतोरस्याः पार्वत्याः प्रगल्भे वयस्यपि यौवने सत्यपि निवृत्तोऽन्यस्मिन्वरो  
जामातर्यभिलाषो यस्य स तथोक्तः सन् । ‘वरो ना रूपजामात्रोः’ इति वैज-  
यन्ती । तस्यौ । वरान्तरं नान्विष्टवानित्यर्थः । ननु कुतोऽसौ निर्वन्ध इत्यत  
आह—ऋत इति । तथाहि मन्त्रैः पूतं संस्कृतं हूयत इति हव्यमाज्यादिकं कृशा-  
नोः पावकादृते कृशानुं विना । ‘अन्यारादितर—’ इत्यादिना पञ्चमी । अपराणि  
तेजांसि सुवर्णादीनि नाहन्ति । न भजन्तीत्यर्थः । ईश्वरादन्यस्य तद्योग्यस्याभा-  
वादुपेक्षेति भावः ॥

तर्हि तमेवाहूय दीयतामित्याशङ्क्याह—

अयाचितारं न हि देवदेवमद्रिः सुतां ग्राहयितुं शशाक ।

अभ्यर्थनाभङ्गभयेन साधुर्माध्यस्थ्यमिष्टेऽप्यवलम्बतेऽर्थे ॥ ५२ ॥

१ एकवधूः २ अन्यतरः



अयाचितारमिति ॥ अद्रिहिमवामयाचितारमयाचमानं देवदेवं महादेवं  
सुतां पार्वतीं ग्राहयितुं स्वयमाहूय परिग्राहयितुं न शशाक नोत्सेहे । तथाहि साधुः  
सज्जनः । 'साधुर्वाधुषिके चारौ सज्जनेचाभिधेयवत्' इति विश्वः । अभ्यर्थना-  
भङ्गभयेन याच्ञावैफल्यभीत्येष्टेऽप्यर्थे विषये माध्यस्थ्यमौदासीन्यमवलम्बते ॥

न च तथैव स्थितः, किं तूपायान्तरं चिन्तितवानिति वक्तुं प्रस्तौति—

यदैव पूर्वं जनने शरीरं सा दक्षरोपात्सुदती ससर्ज ।  
तदाप्रभृत्येव विमुक्तसङ्गः पतिः पशूनामपरिग्रहोऽभूत् ॥ ५३ ॥

यदेति ॥ शोभना दन्ता यस्याः सा सुदती । 'वयसि दन्तस्य दत्' इति दन्ता-  
देशः । 'उगितश्च' इति ङीप् । सा पार्वती पूर्वं जनने पूर्वस्मिञ्जन्मनि । 'पूर्वादि-  
भ्यो नवभ्यो वा' इति स्मिन्नादेशविकल्पः । 'पूर्वं उवलने' इति पाठे पूर्वं दाक्षाय-  
णीत्वे उवलने योगाग्नौ । यदा यस्मिन्काले दक्षरोपाच्छरीरं देहं ससर्ज तस्याज ।  
तदाप्रभृत्येव तदाद्येव यथा तथा पशूनां पतिः शिवो विमुक्तसङ्गस्य क्तविषयासङ्गः  
सन् । अपरिग्रहोऽपत्नीकोऽभूत् । रुयन्तरं न परिजग्राहेत्यर्थः । 'पत्नीपरिजनादान-  
मूलशापाः परिग्रहाः' इत्यमरः ॥

स कृत्तिवासास्तपसे यतात्मा गङ्गाप्रवाहोक्षितदेवदारु ।  
प्रस्थं हिमाद्रेर्मृगनाभिगन्धि किञ्चित्क्वणत्किनरमध्युवास ॥ ५४ ॥

स इति ॥ कृत्तिवासाश्चर्माम्बरः । 'अजिनं चर्म कृतिः स्त्री' इत्यमरः । य-  
तात्मा नियतचित्तः सः पशुपतिस्तपसे तपोऽर्थं गङ्गाप्रवाहेणोक्षिताः सिक्ता देव-  
दारवो यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । मृगनाभिगन्धि कस्तूरीगन्धवत् । कस्तूरीमृगसंचारा-  
दिति भावः । 'मृगनाभिर्मृगमदः कस्तूरी चाथ कोलकम्' इत्यमरः । क्वणन्तो  
गायन्तः किनरा यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । किञ्चित्किमपि हिमाद्रेः प्रस्थं सानुमध्युवास ।  
कुत्रचित्प्रस्थ उवासेत्यर्थः । 'उपान्वध्याङ्गुसः' इत्याधारस्य कर्मत्वम् । 'प्रस्थोऽस्त्री  
सानुमानयोः' इत्यमरः ॥

गणा नमेरुप्रसवावतंसा भूर्जत्वचः स्पर्शवतीर्दधानाः ।  
मनःशिलाविच्छुरिता निषेदुः शैलेयनद्वेषु शिलातलेषु ॥ ५५ ॥

गणा इति ॥ गणाः प्रमथगणाः । 'गणाः प्रमथसंख्यौघाः' इति वैजयन्ती ।  
नमेरुप्रसवावतंसाः सुरपुंनागकुसुमशेखराः । 'नमेरुः सुरपुंनागः' इति विश्वः ।  
स्पर्शवतीः सुखस्पर्शाः । मृद्वीरित्यर्थः । प्रशंसायां मतुप् । भूर्जत्वचो भूर्ज-  
वल्कलानि दधानाः । वसाना इत्यर्थः । मनःशिलाभिर्धातुविशेषैर्विच्छुरिता अ-  
नुलिप्ताश्च सन्तः । शिलायां भवं शैलेयम् । गन्धौषधिविशेषः । शिलायाः 'स्त्री  
भ्यो ढक्' इति भवार्थे ढक् । 'शिलाजतु च शैलेयम्' इति यादवः । तेन नद्वे-  
षु व्यासेषु शिलातलेषु निषेदुः । उपविविशुरित्यर्थः ॥

१ स्वयमुत्ससर्ज. २ ततः प्रवृत्ति. ३ जितात्मा. ४ वसानाः.



तुषारसंघातशिलाः खुराग्रैः समुल्लिखन्दर्पकलः ककुब्जान् ।  
दृष्टः कथंचिद्भवयैर्विविधैरसोढसिंहध्वनिरुन्ननाद ॥ ५६ ॥

तुषारेति ॥ तुषारसंघाता हिमघनास्त एव शिलास्ताः खुराग्रैः समुल्लिखन्विदारयन्दर्पेण कलो मधुरध्वनिर्यस्य स दर्पकलो विविधैर्भौतैर्गवयैर्गोसदृशमृगविशेषैः कथंचित्कृच्छ्रेण दृष्टः । ककुदमस्यास्तीति ककुब्जान्वृषभोऽसोढः सिंहानां ध्वनिर्येन स सिंहध्वनिमसहमानः सन् । उन्ननादोच्चैर्ननाद । जगर्जेत्यर्थः । स्वभावोक्तिरलंकारः । तदुक्तम्—‘स्वभावोक्तिरसौ चारु यथावद्वस्तुवर्णनम्’ इति ॥

तत्राग्निमाधाय समित्समिद्धं स्वमेव मूर्त्यन्तरमष्टमूर्तिः ।

स्वयं विधाता तपसः फलानां केनापि कामेन तपश्चचार ॥ ५७ ॥

तत्रेति ॥ तपसः फलानामिन्द्रत्वादीनां स्वयं विधाता जनयिता । दातेत्यर्थः । अष्टौ मूर्तयो यस्य सोऽष्टमूर्तिरीश्वरः । ‘भूतार्कचन्द्रयज्वानो मूर्तयोऽष्टप्रकीर्तिताः’ इति । तत्र प्रस्थे स्वं स्वकीयमेव मूर्त्यन्तरं मूर्तिभेदं समिद्धिः समिदीपितमग्निमाधाय प्रतिष्ठाप्य केनापि कामेन कयापि फलकामनया तपश्चचार चक्रे । ‘प्रयोजनमनुद्दिश्य न मन्दोपि प्रवर्तते’ इति न्यायात्कामेनेत्युक्तम् । तस्यावाप्तसमस्तकामत्वात्केनापीत्युक्तम् ॥

अनर्घ्यमर्घ्येण तमद्रिनाथः स्वर्गौकसामर्चितमर्चयित्वा ।

आराधनायास्य सखीसमेतां समादिदेश प्रयतां तनूजाम् ॥ ५८ ॥

अनर्घ्येति ॥ अद्रीणां नाथोऽद्रिनाथो हिमवान् । अर्घं मूल्यमर्हतीत्यर्घ्यः । ‘मूल्ये पूजाविधावर्घः’ इत्यमरः । ‘दण्डादिभ्यो यः’ इति यप्रत्ययः । अनर्घ्यो न भवतीत्यनर्घ्यस्तमनर्घ्यम् । अमूल्यमित्यर्थः । स्वर्गं ओकः स्थानं येषां तेषां स्वर्गौकसां देवानामर्चितम् । देवैः पूज्यमानमित्यर्थः । ‘मतिबुद्धिपूजार्थेभ्यश्च’ इति वर्तमाने क्तः । ‘क्तस्य च वर्तमाने’ इति षष्ठी । तमीश्वरमर्घ्येण पूजार्थोदकेन ‘पादार्घ्याभ्यां च’ इति यत्प्रत्ययः । ‘षट् तु त्रिष्वर्घ्यमर्घार्थे पाद्यं पादाय वारिणि’ इत्यमरः । अर्चयित्वा पूजयित्वास्येश्वरस्याराधनाय सखीभ्यां जयाविजयाभ्यां समेतां प्रयतां नियतां तनूजां सुतां समादिदेशाज्ञापयामास ॥

प्रित्यर्थिभूतामपि तां समाधेः शुश्रूषमाणां गिरिशोऽनुमेने ।

विकारहेतौ सति विक्रियन्ते येषां न चेतांसि त एव धीराः ॥ ५९ ॥

प्रत्यर्थीति ॥ गिरिशः शिवः समाधेः प्रत्यर्थिभूतां प्रतिपक्षभूतामपि । सुप्तेति समासः । श्रोतुमिच्छन्तीं शुश्रूषमाणां सेवमानाम् । सेवका हि सेवकदत्तकर्णा भवन्ति । इच्छार्थे सन्प्रत्ययः । ‘ज्ञाश्रुस्मृदृशां सनः’ इत्यात्मनेपदम् । तां पार्वतीमनुमेनेऽङ्गीचकार । न प्रतिषिद्धवानित्यभिप्रायः । न चेतावत



धीरस्य कश्चिद्विकार इत्याशयः । धीरत्वमेवार्थान्तरन्यासेनाह—विकारेति ।  
विकारस्य प्रकृतेरन्यथात्वस्य हेतौ स्त्रीसंनिधानादिकारणे सति विद्यमानेऽपि  
येषां चेतांसि न विक्रियन्ते न विकृतिं नीयन्ते त एव धीराः । 'विक्रियन्ते'  
इति कर्मणि लट् ॥

शुश्रूषाप्रकारमेवाह—

अवचितवलिपुष्पा वेदिसंमार्गदक्षा  
नियमविधिजलानां बर्हिषां चोपनेत्री ।

गिरिशमुपचचार प्रत्यहं सा सुकेशी  
नियमितपरिखेदा तश्छिरश्चन्द्रपादैः ॥ ६० ॥

अवचितेति ॥ सुकेशी शोभनमूर्धजा । 'स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्'  
इति ङीप् । सा पार्वत्यवचितानि लूनानि बलिपुष्पाणि पूजाकुसुमानि यया सा  
वेदेर्नियमवेदिकायाः संमार्गे संमार्जने दक्षा नियमविधेर्नित्यकर्मानुष्ठानस्य यानि  
जलानि तेषां बर्हिषां कुशानां चोपनेत्र्यानेत्री सती तस्य गिरिशस्य शिरसि च-  
न्द्रस्य पादै रश्मिभिः । 'पादा रश्म्यङ्घ्रितुयींशाः' इत्यमरः । नियमितपरिखेदा  
निवर्तितपरिश्रमा सत्यहन्यहनि प्रत्यहम् । 'अव्ययं विभक्तिसमीपसमृद्धि—'  
इत्यादिना नियतार्थेऽव्ययीभावः । 'नपुंसकादन्यरस्याम्' इत्यच्प्रत्ययः । गिरि-  
शमुपचचार शुश्रूषाचक्रे ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनीसमा-  
ख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्य  
उद्योत्पत्तिर्नाम प्रथमः सर्गः ।

ॐ इन्द्र विद्यावाचरः स्मृति संग्रह  
द्वितीयः सर्गः ।

तस्मिन्विप्रकृताः काले तारकेण दिवौकसः ।

तुरासाहं पुरोधाय धाम स्वायंभुवं ययुः ॥ १ ॥

तस्मिन्निति ॥ तस्मिन्काले पार्वतीशुश्रूषाकाले तारकेण तारकनाम्ना वज्र-  
खपुत्रेण केनचिदसुरेण विप्रकृता उपप्लुता दिवमोकः स्थानं येषां ते दिवौकसो  
देवाः । 'दिवं स्वर्गेऽन्तरिक्षे च' इति विश्वः । द्यौरोक इति पक्षे पृषोदरादित्वा-  
त्साधुः । तुरं त्वरितं साहयत्यभिभवतीति तुराषाद । साहयतेश्रौरादिकात्किप् ।  
'नहिवृतिवृषि—' इत्यादिना पूर्वपदस्य दीर्घः । प्रकृतिग्रहणे प्रातिपदिकस्यापि  
ग्रहणात् । मुग्धबोधकारस्तु तुराशब्दष्टाबन्त इत्याचष्टे । तं तुरासाहं देवेन्द्रम् ।  
कु. ३



अजादिषु साङ्गरूपत्वाभावात् । 'सहेः साङः सः' इति पत्वं न भवति । पुरो-  
धाय पुरस्कृत्य । स्वयंभुवो ब्रह्मण इदं स्वायंभुवम् । संज्ञापूर्वकविधेरनित्यत्वात्  
'ओर्गुणः' इति गुणो न । धाम स्थानं ययुः । ब्रह्मलोकं जग्मुरित्यर्थः ॥

तेषामाविरभूद्ब्रह्मा परिम्लानमुखश्रियाम् ।

सरसां सुप्तपद्मानां प्रातर्दीधितिमानिव ॥ २ ॥

तेषामिति ॥ परिम्लाना परिक्षीणा मुखश्रीर्मुखकान्तिर्येषां तथोक्तानां तेषां  
देवानां ब्रह्मा सुप्तपद्मानां मुकुलितारविन्दानां सरसां प्रातर्दीधितिमान्सूर्य इवा-  
विरभूत् । प्रकाशोऽभूदित्यर्थः । 'प्रकाशे प्रादुराविः स्यात्' इत्यमरः । सूर्योप-  
मानेन तेषां म्लानिहरणत्वं सूचितम् । अत्रोपमालंकारः । तल्लक्षणं तु—'स्वतः  
सिद्धेन भिन्नेन संमतेन च धर्मतः । साम्यमन्येन वर्ण्यस्य वाच्यं चैकपदोपमा ॥'  
इति ॥

अथ सर्वस्य धातारं ते सर्वे सर्वतोमुखम् ।

वागीशं वाग्भिरर्ध्याभिः प्रणिपत्योपतस्थिरे ॥ ३ ॥

अथेति ॥ अथाविर्भावानन्तरं सर्वे ते देवाः सर्वतः समन्ततो मुखानि यस्य  
तं सर्वतोमुखम् । चतुर्मुखमित्यर्थः । वाचां विद्यानामीशं सर्वस्य जगतो धातारं  
स्रष्टारं ब्रह्माणं प्रणिपत्य नमस्कृत्य । अर्थादनपेताभिरर्ध्याभिः । अर्थयुक्ताभिरि-  
त्यर्थः । 'धर्मपथ्यर्थन्यायादनपेते' इति यत्प्रत्ययः । वाग्भिरुपतस्थिरे । तद्वुत्ति-  
त्यर्थः । 'उपादेवपूजासंगतिकरणमित्रपथिष्विति वक्तव्यम्' इत्यात्मनेपदम् ॥

स्तुतिप्रकारमाह 'नमः' इत्यादिभिर्द्वादशभिः श्लोकैः—

नमस्त्रिमूर्तये तुभ्यं प्राक्सृष्टेः केवलात्मने ।

गुणत्रयविभागाय पश्चाद्देदमुपेयुपे ॥ ४ ॥

नम इति ॥ हे भगवन्नित्यध्याहार्यं व्याख्येयम् । सृष्टेः प्राक् । 'अन्यारात्-'  
इत्यादिनाञ्चुत्तरपदयोगे पञ्चमी । केवलात्मन एकरूपाय । 'आत्मा वा इदमेक  
एवाग्र आसीत्' इति श्रुतेः । 'निर्णीते केवलमिति त्रिलिङ्गं त्वेककृत्स्नयोः' इत्य-  
मरः । पश्चात्सृष्टिप्रवृत्तिकाले । विभज्यतेऽनेनेति विभागः । गुणानां सत्त्वादीनां  
त्रयमेव विभागो यस्य तस्मै । 'गुणाः सत्त्वं रजस्तमः' इत्यमरः । भेदमुपाधिम् ।  
स्रष्टृत्वादिकमित्यर्थः । उपेयुपे प्राप्तवते । 'उपेयिवाननाश्वाननूचानश्च' इति  
निपातः । अतएव त्रिमूर्तये ब्रह्माविष्णुरुद्ररूपिणे तुभ्यं नमः । 'नमःस्वस्ति-'  
इत्यादिना चतुर्थी । उक्तं च—'नमो रजोजुषे सृष्टौ स्थितौ सत्त्वमयाय च ।  
तमोरूपाय संहारे त्रिरूपाय स्वयंभुवे ॥' इति ॥

यदमोघमपामन्तरुप्तं बीजमज त्वया ।

अतश्चराचरं विश्वं प्रभवस्तस्य गीयसे ॥ ५ ॥

यदिति ॥ न जायत इत्यजः । हे अज । अपां जलानामन्तस्त्वया यदमोघम



वन्ध्यं बीजं वीर्यमुसं निक्षिप्तम् । 'मुक्तम्' इति पाठे विसृष्टमित्यर्थः । 'शुक्रं तेजोरेतसी च बीजवीर्येन्द्रियाणि च' इत्यमरः । अतस्ते बीजाचराचरं स्थावर-जंगमात्मकम् । समाहारे द्वन्द्वैकवद्भावः । विश्वं जगत् । उत्पन्नमिति शेषः । तस्य विश्वस्य । प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः कारणं गीयसे । 'अदश्चराचरं विश्वं प्रसवस्तस्य गीयते' इति पाठे अद इदं चराचरं विश्वं तस्य बीजस्य प्रसवो गीयते । लोक इति शेषः । अत्र मनुः—'अप एव ससर्जादौ तासु बीजमवासृजत् । तदण्डमभवद्वैमं सहस्रांशुसमप्रभम् ॥' इति ॥

तिसृभिस्त्वमवस्थाभिर्महिमानमुदीरयन् ।

प्रलयस्थितिसर्गणामेकः कारणतां गतः ॥ ६ ॥

तिसृभिरिति ॥ एकः सृष्टेः प्राक्केवलस्त्वं तिसृभिरवस्थाभिस्त्रैगुण्यमयीभिर्हरि-हरब्रह्मस्वरूपाभिर्महिमानं निजशक्तिमुदीरयन्जम्भयन्प्रलयस्थितिसर्गणामन्त-स्थित्युत्पत्तीनां कारणतां गतः । इदं 'पश्चाद्देसुपैयुपे' ( २।४ ) इत्यस्य विवर-णमतो न गतार्थत्वदोषः ॥

भूतसृष्टिकर्तृत्वमुक्त्वा मिथुनसृष्ट्यर्थं मूर्तिमतो ब्रह्मणो भेदमाह—

स्त्रीपुंसावात्मभागौ ते भिन्नमूर्तेः सिसृक्षया ।

प्रसूतिभाजः सर्गस्य तावेव पितरौ स्मृतौ ॥ ७ ॥

स्त्रीपुंसाविति ॥ स्त्री च पुमांश्च स्त्रीपुंसौ । 'अचतुर-' इत्यादिनाचप्रत्यया-न्तो निपातः सिसृक्षया स्रष्टुमिच्छया भिन्नमूर्तेर्द्विधाकृतविग्रहस्य ते तवात्मनो देहस्य भागावात्मभागौ । 'आत्मा जीवे धृतौ देहे स्वभावे परमात्मनि' इति विश्वः । तावेव भागौ प्रसूतिभाज उत्पत्तिभाजः । सृज्यत इति सर्गस्तस्य । निजसृष्टेरित्यर्थः । माता च पिता पितरौ । 'पिता मात्रा' इत्येकशेषः । स्मृतौ । वृद्धैरिति शेषः । अत्र मनुः—'द्विधा कृत्वात्मनो देहमर्धेन पुरुषोऽभवत् । अर्धेन नारी तस्यां स विराजमसृजत्प्रभुः ॥' इति ॥

स्वकालपरिमाणेन व्यस्तरात्रिदिवस्य ते ।

यौ तु स्वप्नावबोधौ तौ भूतानां प्रलयोदयौ ॥ ८ ॥

स्वकालेति ॥ स्वकालस्य परिमाणेन 'चतुर्युगसहस्राणि ब्रह्मणो दिनमुच्यते' इत्युक्तरूपेण व्यस्तं विभक्तं रात्रिदिवं रात्र्यहानी यस्य तस्य । यद्यपि 'अचतुर-' आदिसूत्रेण रात्रौ च दिवा च रात्रिदिवमिति सप्तम्यर्थे वृत्तौ द्वन्द्व इत्युक्तं तथापि 'दोषामन्यमहः' 'दिवमन्या रात्रिः' इत्यादौ कर्मवदत्रापि प्रातिपदिकार्थ-वृत्तित्वं कथंचित्प्रयोगबलादाश्रयणीयम् । ते तव यौ तु स्वप्नावबोधौ तावेव भूतानां प्रलयोदयौ संहारसृष्टी । यदाहुः—'यदा स देवो जागर्ति तदैव चेष्टते

१ भावौ. २ परिणामेन. ३ यौ स्वप्नावबोधौ तावेव; स्वप्नावबोधौ भूतानां तावेव.



जगत् । यदा स्वपिति शान्तात्मा तदा सर्वं प्रलीयते ॥' इति । एतच्च दैनंदिनं सृष्टिप्रलयाभिप्रायकं महाप्रलयस्य ब्रह्मणो वर्षशतान्ते भावित्वात् ॥

जगद्योनिरयोनिस्त्वं जगदन्तो निरन्तकः ।

जगदादिरनादिस्त्वं जगदीशो निरीश्वरः ॥ ९ ॥

जगदिति ॥ हे भगवन् त्वं जगद्योनिर्जगत्कारणं स्वयमयोनिरनादिस्त्वाद् कारणकस्त्वम् । अन्तयतीत्यन्तः । पचाद्यच् । जगतोऽन्तर्जगत्संहर्ता स्वयं निरन्तको नित्यत्वादन्तरहितः । त्वं जगतामादिर्जगदादिः । सृष्टेः प्रागपि सन्नित्यर्थः । अतएव त्वमनादिरादिरहितः । त्वं जगतामीशो नियन्ता स्वयं निरीश्वरः । अनियम्य इत्यर्थः । 'यतो वा इमानि भूतानि जायन्ते' इत्यादि श्रुतिरेवात्र प्रमाणम् । अत्रायोनिरित्यादौ नन्तत्पुरुषाश्रयणे विरोधः । बहुव्रीहिणा तु तत्परिहार इति विरोधाभासालंकारः । यथाहुः—'विरोधाभासत्वे विरोधः' इति ।

तव तु न प्रपञ्चस्येव जन्मतिरोधानज्ञानेषु परापेक्षेत्याह—

आत्मानमात्मना वेत्ति सृजस्यात्मानमात्मना ।

आत्मना कृतिना च त्वमात्मन्येव प्रलीयसे ॥ १० ॥

आत्मानमिति ॥ हे भगवन्, त्वमात्मानं लोकानुग्रहार्थं ब्रह्मरूपेणोत्पिपादयिषितं स्वस्वरूपमात्मनैव वेत्ति जानासि । सर्वापि क्रिया कर्तव्यार्थज्ञानपूर्विकेति भावः । तथात्मानमात्मनैव । आत्मन्येवेत्यत्रापि संबध्यते । स्वस्मिन्नेव सृजसि । अधिष्ठानमपि स्वयमेवेत्यर्थः । 'स्वे महिम्नि प्रतिष्ठितम्' इति श्रुतेः । कृतिना समर्थेन । इदं सर्वत्र संबध्यते । आत्मना स्वेनैवात्मन्येव प्रलीयसे स्वस्मिन्नेव प्रलीनो भवसि । लीयतेद्वैवादिकात्कर्तरि लट् । 'प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्' इति वार्तिकात्सर्वत्रात्मनेति तृतीया । न हि ते प्रपञ्चस्येव ज्ञानोत्पत्तिलयेषु परापेक्षेति फलितार्थः ॥

द्रवः संघातकठिनः स्थूलः सूक्ष्मो लघुगुरुः ।

व्यक्तो व्यक्तेतरश्चासि प्राकाम्यं ते विभूतिषु ॥ ११ ॥

द्रव इति ॥ त्वमित्यनुपज्यते । हे भगवन्, त्वं द्रवः सरित्समुद्रादिवद्रसात्मकोऽसि । संघातेन निबिडसंयोगेन कठिनो महीधरादिवत् । स्थूलं इन्द्रियग्रहणयोग्यो घटादिवत् । सूक्ष्मोऽतीन्द्रियः परमाण्वादिवत् । लघुरूपतनयोग्यस्तूलादिवत् । गुरुर्हमाद्रिवदचलनीयः । व्यक्तः कार्यरूपोऽसि । व्यक्तेतराकारणरूपश्चासि । एवं विभूतिष्वणिमादिषु ते तव । प्रकामस्य भावः प्राकाम्यं यथाकामत्वम् ॥

उद्धातः प्रणवो यासां न्यायैस्त्रिभिरुदीरणम् ।

१ अनन्तो जगदन्तकः; जगदन्तोऽप्यनन्तकः. २ जगदीशोऽप्यनीश्वरः. ३ गुरुर्लघुः ४ उद्गीयः.



कर्म यज्ञः फलं स्वर्गस्तासां त्वं प्रभवो गिराम् ॥ १२ ॥

उद्धात इति ॥ हे भगवन्, यासां गिरां वाचामुद्धात उपक्रमः प्रणव ओंकारात्मकः । 'ओंकारप्रणवौ समौ' इति । 'स्यादभ्यादानमुद्धात आरम्भः' इति चामरः । इदमुपसंहारस्याप्युपलक्षणम् । 'ब्रह्मणः प्रणवं कुर्यादादावन्ते च सर्वतः । दहत्येनः कृतं पूर्वं परस्ताच्च विशेषतः ॥' इति निरुक्तपरिशिष्टयो-  
र्यास्कः । नीयन्त एभिरर्थविशेषा इति न्यायाः स्वराः । उक्तं च—'स्वर-  
विशेषादर्थप्रतिपत्तिः' । 'यथेन्द्रशत्रुः स्वरतोऽपराधात्' इति । यासां गिरां  
त्रिभिर्न्यायैरुदात्तानुदात्तस्वरितैः स्वरैरुदीरणमुच्चारणम् । यासां कर्म ।  
प्रतिपाद्यमित्यर्थः । यज्ञो ज्योतिष्टोमादिः । न तु चैत्यवन्दनादिरिति भावः ।  
फलं स्वर्गः । कर्मद्वारेति शेषः । कर्मस्वर्गौ ब्रह्मापवर्गयोरप्युपलक्षणे । त्वं तासां  
गिराम् । वेदानामित्यर्थः । प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः कारणम् । प्रणेता  
स्मर्ता वा मतभेदेन ॥

सांख्यमतेन स्तुवन्ति—

त्वामामनन्ति प्रकृतिं पुरुषार्थप्रवर्तिनीम् ।

तदृशिनमुदासीनं त्वामेव पुरुषं विदुः ॥ १३ ॥

त्वामिति ॥ हे भगवन्, त्वां पुरुषस्यार्थो भोगापवर्गरूपस्तदर्थं प्रवर्तत  
इति पुरुषार्थप्रवर्तिनीं तां प्रकृतिं त्रैगुण्यात्मकं मूलकारणम् । 'प्रकृतिः पञ्च-  
भूतेषु प्रधाने मूलकारणे' इति यादवः । आमनन्ति कथयन्ति । 'आ  
अभ्यासे' इति धातोर्लट् । 'पात्राध्मास्थान्ना—' इत्यादिना मनादेशः । प्रकृति-  
पुरुषभेदाग्रहणात्प्रकृतिपुरुषाभेदव्यपदेशः । त्वामेव तां प्रकृतिं साक्षित्वेन  
पश्यतीति तदृशिनमुदासीनं कूटस्थं पुरुषं विदुर्विदन्ति । 'विदो लटो वा' इति  
श्लेर्जुसादेशः । 'अजामेकां लोहितशुक्लकृष्णाम्' इति त्रुतिरत्र प्रमाणम् ॥

त्वं पितृणामपि पिता देवानामपि देवता ।

परतोऽपि परश्चासि विधाता वेधसामपि ॥ १४ ॥

त्वमिति ॥ हे भगवन्, त्वं पितृणामग्निध्वात्तादीनामपि पिता । तेषामपि  
तर्पणीय इत्यर्थः । देवानामिन्द्रादीनामपि देवता । तेषामपि यजनीय इत्यर्थः ।  
परतोऽपि परश्चासि । सर्वोत्तरोऽसीत्यर्थः । 'इन्द्रियेभ्यः परा ह्यर्था अर्थेभ्यश्च  
परं मनः । मनसश्च परा बुद्धिर्बुद्धेरात्मा महान्ततः ॥ महतः परमव्यक्तमव्य-  
क्तात्पुरुषः परः । पुरुषान्न परं किञ्चित्सा काष्ठा सा परा गतिः ॥' इति सर्वो-  
त्तरत्वाभिधानात् । वेधसां दक्षादीनामपि विधाता स्रष्टासि ॥

त्वमेव हव्यं होता च भोज्यं भोक्ता च शाश्वतः ।

वेद्यं च वेदिता चासि ध्याता ध्येयं च यत्परम् ॥ १५ ॥

१ वेद्यं वेदयिता; वेद्यश्च वेदिता.



त्वमेवेति ॥ शश्वत्सिद्धः शाश्वतः । शैपिकोऽणप्रत्ययः । यद्यपि 'कालाट्ठज' इति ठजपवादः । अतएव सूत्रकारस्यापि प्रयोगः—'येषां च विरोधः शाश्वतिकः' इति । तथापि प्रयोगवशात्साधुरिति वामन इति । शाश्वतः प्रयुक्तः शाश्वतस्त्वमेव । हूयत इति हव्यं हविराज्यादिकम् । जुहोतीति होता यजमानश्चासि । भोज्यमभ्यवहार्यमन्नम् । 'भोज्यं भक्ष्ये' इति निपातनात्कुत्वाभावः । भोक्तान्नादश्चासि । वेद्यं साक्षात्कार्यं वस्तु वेदिता साक्षात्कर्ता चासि । ध्याता स्मर्ता च यत्परं वस्तु ध्येयं तच्चासि । साक्षात्कारसाधनभूतप्रत्ययविशेषप्रवाहो ध्यानम् ॥

इति तेभ्यः स्तुतीः श्रुत्वा यथार्था हृदयंगमाः ।

प्रसादाभिमुखो वेधाः प्रत्युवाच दिवौकसः ॥ १६ ॥

इतीति ॥ वेधा ब्रह्मेति तेभ्यो देवेभ्यः । 'आख्यातोपयोगे' इत्यपादनत्वात्पञ्चमी । यथार्थाः सत्या अतएव हृदयं गच्छन्तीति हृदयंगमा मनोहराः । खचप्रकरणे 'गमेः सुप्युपसंख्यानम्' इति खचप्रत्ययः । 'अरुद्विपदजन्तस्य मुम्' इति मुमागमः । स्तुतीः स्तोत्राणि श्रुत्वा प्रसादाभिमुखोऽनुग्रहप्रवणः सन् । दिवौकसो देवान्प्रत्युवाच ॥

अथ कविराह—

पुराणस्य कवेस्तस्य चतुर्मुखसमीरिता ।

प्रवृत्तिरासीच्छब्दानां चरितार्था चतुष्टयी ॥ १७ ॥

पुराणस्येति ॥ द्रव्यगुणक्रियाजातिभेदेन चत्वारोऽवयवा यस्या इति चतुष्टयी चतुर्विधा । 'संख्याया अवयवे तयप्' इति तयप् । 'टिड्ढाणञ्द्वयसच्-' इत्यादिना डीप् । शब्दानां प्रवृत्तिर्वैखरीप्रमुखा वाग्वृत्तिः । उक्तं च—'वैखरी शब्दनिष्पत्तिर्मध्यमा श्रुतिगोचरा । द्योतितार्था च पश्यन्ती सूक्ष्मा वागनपायिनी ॥' इति । पुराणस्य पुरातनस्य । पृषोदरादित्वात्साधुः । कवेः कवयितुस्तस्य ब्रह्मणश्चतुर्भिर्मुखैः समीरिता सती । 'तद्धितार्थ-' इत्यादिनोत्तरपदसमासः । समाहारे चतुर्मुखीति स्यात् । चरितार्थान्वर्थासीत् । चतुर्मुखोच्चारणाच्चातुर्विध्यं सफलमासीदित्यर्थः ॥

भगवानाह—

स्वागतं स्वानधीकारान्प्रभावैरवलम्ब्य वः ।

युगपद्युगवाहुभ्यः प्राप्तेभ्यः प्राज्यविक्रमाः ॥ १८ ॥

स्वागतमिति ॥ हे प्राज्यविक्रमाः प्रभूतपराक्रमा देवाः । 'प्राज्यं भूतिप्रभूतं च' इति यादवः । स्वान्स्वकीयानधीकारान्नियोगान् । 'उपसर्गस्य घञि' इति वा दीर्घः । प्रभावैः सामर्थ्यैरवलम्ब्यास्थाय । यथाधिकारं स्थित्वापीत्यर्थः ।

१ यथार्थः. २ ब्रह्मा.



युगपत्समकालं प्राप्तेभ्यः । युगपत्प्राप्त्या महत्कार्यमनुमीयत इति भावः ।  
युगबाहुभ्यः । दीर्घबाहुभ्य इत्यर्थः । आजानुबाहुत्वं भाग्यलक्षणम् । वो  
युष्मभ्यम् । 'बहुवचनस्य वस्त्रसौ' इति वसादेशः । 'कर्मणा यमभिप्रैति—'  
इत्यत्र कर्मपदेन क्रियाग्रहणात्संप्रदानत्वम् । स्वागतं शोभनमागमनम् ।  
काकुरत्रानुसंधेया ॥

किमिदं द्युतिमात्मीयां न विभ्रति यथा पुरा ।

हिमक्लिष्टप्रकाशानि ज्योतींषीव मुखानि वः ॥ १९ ॥

किमिति ॥ 'वत्साः' इत्युत्तरश्लोकीय ( ४।२८ ) संबोधनमत्राप्यनुपञ्ज-  
नीयम् । हे वत्साः पुत्रकाः, हिमेन नीहारेण क्लिष्टप्रकाशानि मन्दप्रभाणि  
ज्योतींषि नक्षत्राणीव । 'दीप्तिताराहुताशेषु ज्योतिः' इति शाश्वतः । वो  
युष्माकं मुखानि पुरा यथा पूर्वमिवात्मीयां द्युतिं न विभ्रति । इदं किम् ।  
किं निबन्धनमित्यर्थः । किमिदमित्यनेन वाक्यार्थः परामृश्यते ॥

उक्तमेव प्रपञ्चयति सप्तभिः श्लोकैः—

प्रशमादर्चिपामेतदनुद्रीणसुरायुधम् ।

वृत्रस्य हन्तुः कुलिशं कुण्ठिताश्रीव लक्ष्यते ॥ २० ॥

प्रशमादिति ॥ अर्चिपां तेजसां प्रशमान्निर्वाणादनुद्रीणसुरायुधम् । अनुदि-  
तचित्रप्रभमित्यर्थः । एतद्वृत्रस्य हन्तुरिन्द्रस्य कुलिशं वज्रम् । कुण्ठिता अश्रयो  
यस्य तत्कुण्ठिताश्री कुण्ठितकोटीव लक्ष्यते दृश्यते ॥

किं चायमैरिदुर्वारः पाणौ पाशः प्रचेतसः ।

मन्त्रेण हतवीर्यस्य फणिनो दैन्यमाश्रितः ॥ २१ ॥

किं चेति ॥ किं चायमैरिदुर्वारो रिपुदुष्प्रधर्षः प्रचेतसो वरुणस्य  
'प्रचेता वरुणः पाशौ' इत्यमरः । पाणौ पाशो रज्जुरायुधविशेषः । मन्त्रेण  
गारुडेन हतवीर्यस्य प्रतिबद्धशक्तेः फणिनः सर्पस्य दैन्यं शोच्यत्वमाश्रितः ।  
अत्र फणिनिष्ठदैन्यस्य पाशोऽसंभवादैन्यमिव दैन्यमिति कल्पनादसंभवद्वस्तुसं-  
बन्धो निदर्शनालंकारः ॥

कुबेरस्य मनःशल्यं शंसतीव पराभवम् ।

अपविद्धगदो बाहुर्मग्नशाख इव द्रुमः ॥ २२ ॥

कुबेरस्येति ॥ अपविद्धा त्यक्ता गदा येन सोऽपविद्धगदः । अतएव मग्नशाखो  
द्रुम इव स्थितः कुबेरस्य बाहुर्मनःशल्यम् । दुःखहेतुत्वान्मनसः शल्यप्रायमि-  
त्यर्थः । पराभवम् । शत्रुकृतमिति शेषः । शंसतीव कथयतीव । लक्षणयानुमा-  
पयतीत्यर्थः । बाहौ मुख्यकथनस्यासंभवादिवशब्दोऽप्यत एव ॥

१ इमाम्; इति. २ प्रभावानि. ३ अनुदूर्ण; अनुगूर्ण. ४ कुण्ठितश्री. ५ अपि.



यमोऽपि विलिखन्भूमिं दण्डेनास्तमितत्विषा ।  
कुरुतेऽस्मिन्नमोघेऽपि निर्वाणालातलाघवम् ॥ २३ ॥

यम इति ॥ अस्तं नाशमिताः प्राप्ताः । अस्तमिति मकारान्तमव्ययम् । तस्य  
'द्वितीयाश्रितातीतपतितगततायस्तप्राप्तापन्नैः' इति समासः । अस्तमितास्त्वित्वा  
यस्य तेन निस्तेजस्केन दण्डेन यमोऽपि भूमिं विलिखन्नमोघेऽपि । प्राणिनां  
भावः । अस्मिन्दण्डे निर्वाणालातस्य शान्तोल्मुकस्य । अलातं नाम भूलेखन  
शलाका तस्य यलाघवं क्लेशं तत्कुरुते । 'अलातमुल्मुकं ज्ञेयम्' इति हलायुधः  
'निर्वाणोऽवाते' इति निपातनान्निष्ठानत्वम् । अत्रापि लाघवमिव लाघवमिति  
कल्पनान्निदर्शनालंकारः ॥

अमी च कथमादित्याः प्रतापक्षतिशीतलाः ।  
चित्रन्यस्ता इव गताः प्रकामालोकनीयताम् ॥ २४ ॥

अमी इति ॥ प्रतापक्षत्या तेजसां क्षयेण शीतला अमी आदित्याश्च । द्वा  
शेति शेषः । कथम् । केन हेतुनेत्यर्थः । चित्रन्यस्ताश्चित्रलिखिता इव । प्रकाम  
त्यन्तमालोकनीयतां दृश्यतां गताः प्राप्ताः ॥

पर्याकुलत्वान्मरुतां वेगभङ्गोऽनुमीयते ।  
अम्भसामोघसंरोधः प्रतीपगमनादिव ॥ २५ ॥

पर्याकुलेति ॥ मरुतां वायूनाम् । सप्तसप्तानामिति शेषः । पर्याकुलत्वं  
तत्स्खलितगतित्वाद्देतोर्वेगस्य भङ्गोऽम्भसां जलानां प्रतीपगमनात् । उत्तानावरो  
हादित्यर्थः । ओघस्य संरोधः प्रवाहप्रतिबन्ध इवानुमीयते ॥

आवर्जितजटामौलिविलम्बिशशिकोटयः ।  
रुद्राणामपि मूर्धानः क्षतहुंकारशंसिनः ॥ २६ ॥

आवर्जितेति ॥ आवर्जितेषु परिभवदुःखावनम्रेषु जटानां मौलिषु जटा  
टेषु विलम्बिन्यः संसिन्यः शशिकोटयश्चन्द्ररेखा येषां ते तथोक्ताः । रुद्रा  
मपि । एकादशानामिति शेषः । मूर्धानः क्षतं हुंकारं शंसन्तीति तथोक्ताः  
हुंकारक्षत्यनुमापका इत्यर्थः । हुंकारशस्त्रा हि रुद्रा इति भावः ॥

लब्धप्रतिष्ठाः प्रथमं यूयं किं बलवत्तरैः ।  
अपवादैरिवोत्सर्गाः कृतव्यावृत्तयः परैः ॥ २७ ॥

लब्धेति ॥ प्रथमं पूर्वं लब्धप्रतिष्ठा लब्धस्थितयः । लब्धावकाशा इत्यन्यत्र  
यूयं बलवत्तरैः पौरुषातिरेकात्प्रबलतरैः । निरवकाशैरित्यपरत्र । परैः शत्रु  
रुत्सर्गाः सामान्यशास्त्राणि 'मा हिंस्यात्' इत्येवमादीनि । अपोद्यन्त एभिर्नि



पवादैः 'गामालभेत' इत्यादिभिर्विशेषशास्त्रैरिव किं कृतव्यावृत्तयः कृतप्रतिष्ठा-  
भङ्गाः । कृतविषयसंकोचरूपवाधा इत्यन्यत्र । 'विषयसंकोच एव बाधः' इत्या-  
चार्याः । निषेधशास्त्रस्य वैदिकहिंसापरिहारेण लौकिकमात्रे व्यवस्थापनाद्विषयसं-  
कोच इत्यलमतिगहनावगाहनेन ॥

तद्रूत वत्साः किमितः प्रार्थयध्वं समागताः ।

मयि सृष्टिर्हि लोकानां रक्षा युष्मास्वस्थिता ॥ २८ ॥

तदिति ॥ तत्तस्मात्कारणात् । हे वत्साः पुत्रकाः । 'वत्सस्त्वर्भक्तपुत्राद्योर्वर्षे  
वत्सं तु वक्षसि' इति विश्वः । स्वयं पितामहत्वाद्वत्सा इत्यामन्त्रयते । संभूयागताः  
समागता इतो मत्तः किं प्रार्थयध्वम् । किमिच्छतेत्यर्थः । व्रूत । लोकरक्षणे  
यूयमेव कर्तार इत्याह—मयि लोकानां सृष्टी रक्षा युष्मास्वस्थिता । अतस्त-  
दर्थमपि नास्ति मदपेक्षेत्यर्थः ॥

ततो मन्दानिलोद्धूतकमलाकरशोभिना ।

गुरुं नेत्रसहस्रेण नोदयामास वासवः ॥ २९ ॥

तत इति ॥ ततो भगवत्प्रश्नानन्तरं वासवः इन्द्रो गुरुं वृहस्पतिम् । 'गुरु  
गीष्पतिपित्राद्यौ' इत्यमरः । मन्दानिलोद्धूतो यः कमलाकरः स इव शोभत  
इति तेन तथोक्तेन नेत्राणां सहस्रेण नोदयामास प्रेरयामास । सहस्रग्रहणमा-  
स्थातिशयार्थम् । अनिमेपाणामपि प्रयत्नवशादक्षिस्पन्दो न विरुध्यते ॥

स द्विनेत्रं<sup>१</sup> हरेश्चक्षुः सहस्रनयनाधिकम् ।

वाचस्पतिरुवाचेदं प्राञ्जलिर्जलजासनम् ॥ ३० ॥

स इति ॥ हरेरिन्द्रस्य । 'इन्द्रो दुश्श्रयवनो हरिः' इति हलायुधः । सहस्रान्न-  
यनेभ्योऽधिकं सहस्रनयनाधिकम् । तदगोचरदर्शित्वादिति भावः । द्वे नेत्रे यस्य  
तद्विनेत्रम् । प्रसिद्धाच्चक्षुषोऽयं विशेष इत्यर्थः । चक्षुश्चक्षुर्भूतः । चक्षुष्मारोपस्य  
प्रकृतोपयोगात्परिणामालंकारः । स वाचस्पतिः । कस्कादित्वादलुक्सत्वे ।  
'पृथ्याः पतिपुत्र—' इत्यादिना सत्वमिति स्वामी । तन्न छन्दोविषयत्वात् ।  
प्राञ्जलिः सन् । जलजासनं ब्रह्माणमिदमुवाच ॥

एवं यदात्थ भगवन्नामृष्टं नः परैः पदम् ।

प्रत्येकं विनियुक्तात्मा कथं न ज्ञास्यसि प्रभो ॥ ३१ ॥

एवमिति ॥ हे भगवन् पङ्क्तुणैश्वर्यसंपन्न, यदात्थ 'कृतव्यावृत्तयः परैः'  
( २।२७ ) इति यद्वीषि । 'ब्रुवः पञ्चानाम्—' इत्यादिनाहदेशः । 'वर्तमान-  
सामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति वर्तमानप्रयोगः । वामनस्तु भ्रान्तोऽयं प्रयोग

१ प्रार्थयध्वे. २ भूतानाम्. ३ चोदयामास; प्रेरयामास. ४ वृत्रहा. ५ द्विनेत्रः.  
६ दशचक्षुः शताधिकम्. ७ यथा. ८ ज्ञास्यति प्रभुः.



इत्याह । आहेति भूते णलन्तभ्रमवदिति । आहेत्युपलक्षणम् । तदेवं सत्यम्  
नोऽस्माकं पदमधिकारः परैः शत्रुभिरामृष्टमाक्षिप्तम् । हे प्रभो, प्रत्येकं प्रति  
पुरुषं विनियुक्तात्मा प्रवेशितस्वरूपः । सर्वान्तर्यामीत्यर्थः । कथं न ज्ञास्यसि  
वेत्सि । वर्तमानेऽपि वचनभङ्ग्या भविष्यन्निर्देशः प्रसिद्धः । 'अपह्वये ज्ञा  
'अकर्मकाच्च' इत्यात्मनेपदविकल्पः ॥

उक्तमेव प्रपञ्चयति—

भवलब्धवरोदीर्णस्तारकाख्यो महासुरः ।

उपप्लवाय लोकानां धूमकेतुरिवोत्थितः ॥ ३२ ॥

भवदिति ॥ भवतस्त्वत्तो लब्धेन वरेणोदीर्ण उद्धतः तारक इत्याख्य  
नामधेयं यस्य स तारकाख्यः । महानसुरो महासुरः । 'सन्महत्परमोत्तमोत्कृष्ट  
पूज्यमानैः' इति तत्पुरुषः । धूमकेतुस्त्पातविशेष इव लोकानामुपप्लवायोप  
वायोत्थित उत्पन्नः ॥

पुरे तावन्तमेवास्य तेनोति रविरातपम् ।

दीर्घिकाकमलोन्मेषो यावन्मात्रेण साध्यते ॥ ३३ ॥

पुर इति ॥ अस्य तारकस्य पुरे रविः सूर्यस्तावन्तं तावन्मात्रमेवात  
नोति । यावन्मात्रेण यावतैव । यावती मात्रा मितिर्यस्य यावन्मात्रं तेन वा  
अल्पपरिमाणेनेत्यर्थः । 'मात्रा परिच्छदे । अल्पे च परिमाणे सा मा  
कात्स्न्येऽवधारणे' इत्यमरः । दीर्घिकासु क्रीडावापीषु कमलानामुन्मेषो विकार  
साध्यते निष्पाद्यते । कठोरकिरणोऽपि मन्दोष्णः सन्नेव तद्गीत्या पुरे प्रकाश  
इत्यभिप्रायः ॥

सर्वाभिः सर्वदा चन्द्रस्तं कलाभिर्निषेवते ।

नादत्ते केवलां लेखां हरचूडामणीकृताम् ॥ ३४ ॥

सर्वाभिरिति ॥ चन्द्रस्तं तारकं सर्वदा । कृष्णपक्षेऽपीत्यर्थः । सर्वाभि  
कलाभिर्निषेवते । 'कला तु षोडशो भागः' इत्यमरः । केवलां हरचूडामणीकृ  
शिवशिरोमणीकृतां लेखां नादत्ते न गृह्णाति ॥

व्यावृत्तगतिरुद्याने कुसुमस्तेयसाध्वसात् ।

न वाति वायुस्तत्पार्श्वे तालवृन्तानिलाधिकम् ॥ ३५ ॥

व्यावृत्तेति ॥ वायुः स्तेनस्य भावः कर्म वा स्तेयं चौर्यम् । 'स्तेनाद्यन्नलोप  
इति यत्प्रत्ययो नलोपश्च । कुसुमानां स्तेयं तस्मात्स्तेयाभियोगाद्दण्डाद्वा साध्व  
भयं तस्माद्धेतोरुद्याने व्यावृत्तगतिः । निवृत्तोद्यानसंचारः सन्नित्यर्थः । साध्व  
त्वेऽपि गमकत्वात्समासः । तत्पार्श्वे तत्समीपे । तालस्य वृन्तैरुद्धृत्यते । ताल

१ त्वया दत्तः भवदत्तः २ करोति.



वृन्तमस्येति वा तालवृन्तं तस्यानिलाद्यजनसंचारपवनादधिकं यथा तथा न वाति । 'व्यजनं तालवृन्तकम्' इत्यमरः ॥

पर्यायसेवामुत्सृज्य पुष्पसंभारतत्पराः ।

उद्यानपालसामान्यमृतवस्तमुपासते ॥ ३६ ॥

पर्यायेति ॥ ऋतवः पङ्कसन्तादयः पर्यायसेवां क्रमसेवामुत्सृज्य पुष्पाणां संभारे संग्रहे तत्पराः । आसक्ताः सन्त इत्यर्थः । 'तत्परे प्रसितासक्तौ' इत्यमरः । उद्यानपालैरुद्यानाधिकृतैः सामान्यं साधारणं यथा भवति तथा तं तारकमुपासते सेवन्ते । शीतोष्णादिदोषप्रकाशनं तु दूरापास्तमित्यर्थः ॥

तस्योपायनयोग्यानि रत्नानि सरितां पतिः ।

कथमप्यम्भसामन्तरा निष्पत्तेः प्रतीक्षते ॥ ३७ ॥

तस्येति ॥ सरितां पतिः समुद्रस्तस्य तारकस्योपायनानां प्राभृतानां योग्यानि । 'प्राभृतं तु प्रदेशनम् । उपायनम्' इत्यमरः । रत्नान्यम्भसामन्तरा निष्पत्तेः परिपाकपर्यन्तम् । विकल्पादसमासः । कथमपि महता यत्नेन प्रतीक्षते । कदा वा परिपच्येरन्नित्येकाग्रेण पालयतीत्यर्थः ॥

ज्वलन्मणिशिखाश्चैनं वासुकिप्रमुखा निशि ।

स्थिरप्रदीपतामेत्य भुजंगाः पर्युपासते ॥ ३८ ॥

ज्वलदिति ॥ किंचेति चार्थः । ज्वलन्त्यो मणीनां शिरोरत्नानां शिखा ज्वाला येषां ते वासुकिप्रमुखा भुजंगाः सर्पाः । सिद्धाश्च ध्वन्यन्ते । 'भुजंगः सद्धसर्पयोः' इत्यमरः । निशि स्थिरप्रदीपतामनिर्वाणदीपत्वमेत्यैनं तारकं पर्युपासते परिवृत्य सेवन्ते ॥

तत्कृतानुग्रहापेक्षी तं मुहुर्दूतहारितैः ।

अनुकूलयतीन्द्रोऽपि कैल्पद्रुमविभूषणैः ॥ ३९ ॥

तत्कृतेति ॥ इन्द्रोऽपि तेन तारकेण कृतं तत्कृतमनुग्रहं प्रसादमपेक्षेत इति तथोक्तः सन् । मुहुर्दूतहारितैर्दूतप्रापितैः कल्पद्रुमाणां विभूषणैः । तत्प्रसू-नैरित्यर्थः । तं तारकमनुकूलयत्यनुकूलं करोति ॥

इत्थमाराध्यमानोऽपि क्लिश्राति भुवनत्रयम् ।

शाम्येत्प्रत्यपकारेण नोपकारेण दुर्जनः ॥ ४० ॥

इत्थमिति ॥ इत्थमुक्तप्रकारेण रविशशिपवनोदधिभुजंगसुरेन्द्रैराराध्यमानोऽपि भुवनत्रयं क्लिश्राति पीडयति । तथाहि । दुर्जनः प्रत्यपकारेण प्रतीका-णैव शाम्येच्छान्तो भवेत् । उपकारेण तु न शाम्येत । प्रत्युत प्रकुप्यतीति भावः ॥



तेनामरवधूहस्तैः सदयालूनपल्लवाः ।

अभिज्ञाश्छेदपातानां क्रियन्ते नन्दनद्रुमाः ॥ ४१ ॥

तेनेति ॥ तेन तारकेणामरवधूहस्तैः । सुकुमारैरिति भावः । तैरपि सदयालूना अवतंसार्थं छिन्नाः पल्लवा येषां ते नन्दनद्रुमाः । छेदाश्च पाताश्च छेदपातस्तेषाम् । अभिजानन्तीत्यभिज्ञाः । कृद्योगात्कर्मणि षष्ठी । क्रियन्ते ॥

वीज्यते स हि संसुप्तः श्वाससाधारणानिलैः ।

चामरैः सुरवन्दीनां बाष्पशीकरवर्षिभिः ॥ ४२ ॥

वीज्यत इति ॥ हि यस्मात्कारणात्स तारकः संसुप्तः सन् । श्वाससाधारणानिश्वाससमानोऽनिलो येषां तैः ततोऽप्याधिक्ये निद्राभङ्गभयादिति भावः । बाष्पशीकरवर्षिभिः । तासां स्त्रीणां रोदनस्यायमवसर इति भावः । सुरवन्दीनां सुरप्रग्रहस्त्रीणां संवन्धिभिः । 'प्रग्रहापग्रहौ बन्ध्याम्' इत्यमरः । चामरैर्वीज्यते ॥

उत्पाद्य मेरुशृङ्गाणि क्षुण्णानि हरितां खुरैः ।

आक्रीडपर्वतास्तेन कल्पिताः स्वेषु वेश्मसु ॥ ४३ ॥

उत्पाद्येति ॥ तेन तारकेण हरितां सूर्याश्वानाम् । 'हरित्सूर्ये च सूर्यावर्णे च हरिते दिशि' इति विश्वः । खुरैः शफैः क्षुण्णानि चूर्णितानि । एतेषां तेषामत्यौन्नत्यं सूचितम् । मेरुशृङ्गाण्युत्पाद्य स्वेषु वेश्मसु । वेश्मस्विति बहुचनेनास्य भुवनत्रयनिवासः सूचितः । आक्रीडन्त एष्वित्याक्रीडाः । ते च पर्वताः कल्पिताः कृताः ॥

मन्दाकिन्याः पयः शेषं दिग्धारणमदाविलम् ।

हेमाम्भोरुहसस्यानां तद्वाप्यो धाम सांप्रतम् ॥ ४४ ॥

मन्दाकिन्या इति ॥ सांप्रतं संप्रति मन्दाकिन्या भागीरथ्या दिग्धारणं दिग्गजानां मदैराविलं कलुषं पयो जलमेव । शिष्यत इति शेषं शिष्टम् । कण्यप्रत्ययः । 'त्रिष्वन्यत्रोपयुज्यते' इति नपुंसकत्वम् । तर्हि कनककमलं क गतानीत्याह—हेमेति । हेमाम्भोरुहाण्येव सस्यानि तेषां तु तस्य बाष्पं द्वाप्य एव धाम स्थानम् । सर्वाण्यप्युत्पाद्य स्वदीर्घिकास्वेव प्रतिरोतिवानित्यर्थः ॥

भुवनालोकनप्रीतिः स्वर्गिभिर्नानुभूयते ।

खिलीभूते विमानानां तदापातभयात्पथि ॥ ४५ ॥

भुवनेति ॥ तस्य तारकस्यापातात्समापत्तेर्भयाद्विमानानां पथि खिली



ऽग्रहतीभूते सति । 'द्वे खिलाग्रहते समे' इत्यमरः । स्वर्गिभिर्देवैर्भुवनानामालोकने प्रीतिर्नानुभूयते ॥

यज्वभिः संभृतं हव्यं विततेष्वध्वरेषु सः ।

जातवेदोमुखान्मायी मिषतामाञ्छिनन्ति नः ॥ ४६ ॥

यज्वभिरिति ॥ यज्वभिर्विधिवद्विष्टवद्भिः । 'यज्वा तु विधिनेष्टवान्' इत्यमरः । 'सुयजोर्द्वनिप्' इति द्वनिप्प्रत्ययः । विततेष्वध्वरेषु यज्ञेषु संभृतं दत्तं हव्यं हविर्मायी मायावी । ग्रीह्यादित्वादिनिप्रत्ययः । स तारको नोऽस्माकं मिषतां पश्यताम् । पश्यत्सु सस्त्रित्यर्थः । 'पष्टी चानादरे' इति पष्टी । जातवेदा वह्निरिव मुखं तस्माज्जातवेदोमुखादाञ्छिनन्ति । आक्षिप्य गृह्णातीत्यर्थः ॥

उच्चैरुच्चैःश्रवास्तेन हयरत्नमहारि च ।

देहवद्भुमिवेन्द्रस्य चिरकालार्जितं यशः ॥ ४७ ॥

उच्चैरिति ॥ किंचेति चार्थः । तेन तारकेणोच्चैरुन्नत उच्चैःश्रवा नाम । हयरत्नमिव हयरत्नमश्वश्रेष्ठः । 'रत्नं श्रेष्ठे मणावपि' इति विश्वः । अस्य शुभ्रत्वाद्युत्प्रेक्षते—देहवद्दं बद्धदेहम् । मूर्तिमदित्यर्थः । आहिताग्नादित्वान्निष्ठायाः परनिपातः । चिरकालार्जितमिन्द्रस्य यश इवाहार्यपहतम् ॥

तर्हि सामाद्युपायास्तत्र कथं न प्रयुक्ता इत्यत्राह—

तस्मिन्नुपायाः सर्वे नः क्रूरे प्रतिहतक्रियाः ।

वीर्यवन्त्यौषधानीव विकारे सांनिपातिके ॥ ४८ ॥

तस्मिन्निति ॥ क्रूरे घातुके । 'नृशंसो घातुकः क्रूरः' इत्यमरः । तस्मिन्नसुरे नोऽस्माकं सर्व उपायाः संनिपातदोषत्रयस्य प्रकोपजे सांनिपातिके विकारे ज्वरादौ । 'संनिपाताच्च' इति वक्तव्याष्टक । वीर्यवन्ति सारवन्त्यौषधानीव प्रतिहतक्रिया विफलप्रयोगा भवन्ति ॥

तदेव प्रतिहतक्रियत्वमाह—

जयाशा यत्र चास्माकं प्रतिघातोत्थितार्चिषा ।

हरिचक्रेण तेनास्य कण्ठे निष्कमिवापितम् ॥ ४९ ॥

जयाशेति ॥ किंचेति चार्थः । नूनमनेन हरिचक्रेण वयं जेष्याम इति यत्र हरिचक्रेऽस्माकं जयाशा विजयाशंसा । आसीदिति शेषः । प्रतिघातेन प्रतिहत्योत्थितार्चिषोद्गततेजसा तेन हरिचक्रेण विष्णोः सुदर्शनेनास्य तारकस्य कण्ठे निष्कमुरोभूषणमर्पितमिवेत्युत्प्रेक्षा । स्वयमेव निष्कमिव स्थितमित्यर्थः । तारकशिरश्छेदाय हरिणा चक्रं त्यक्तं तदपि नष्टशक्ति जातमिति भावः । 'साष्टे शते सुवर्णानां हेमयुरोभूषणे पले । दीनारेऽपि च निष्कोऽस्त्री' इत्यमरः ॥

१ पिबताम्. २ निष्कः. ३ अर्पितः.

कु. ४



तदीयास्तोयदेष्वाद्य पुष्करावर्तकादिषु ।

अभ्यस्यन्ति तटाघातं निर्जितैरावता गजाः ॥ ५० ॥

तदीयेति ॥ अद्य संप्रति निर्जित ऐरावतो यैस्ते तथोक्ताः । तस्य तारकस्यो  
तदीया गजाः पुष्कराश्चावर्तकाश्च नामादयो येषां तेषु तोयदेषु मेघेषु तटाघात  
वप्रक्रीडामभ्यस्यन्ति ॥

तदिच्छामो विभो स्रष्टुं सेनान्यं तस्य शान्तये ।

कर्मबन्धच्छिदं धर्मं भवस्येव मुमुक्षवः ॥ ५१ ॥

तदिति ॥ तत्तस्मात्कारणात् । हे विभो स्वामिन्, मोक्तुं भवं त्यक्तुमिच्छे  
मुमुक्षवो विरक्ता भवस्य संसारस्य शान्तये निवृत्तये कर्मैव बन्धस्तं छिनत्तीति  
कर्मबन्धच्छिदं धर्ममिव । आत्मज्ञानहेतुभूतमिति शेषः । 'तमेव विदित्वाति  
मृत्युमेति' इति ज्ञानादेव मुक्तिः । तस्य तारकस्य शान्तये नाशाय । सेनां न  
तीति सेनानीश्चमूपतिः । 'सत्सूद्विप-' इत्यादिना क्षिप् । तं सेनान्यं कंचित्स्व  
मिच्छामः । वयमिति शेषः ॥

सेनानीसृष्टेः फलमाह—

गोप्तारं सुरसैन्यानां यं पुरस्कृत्य गोत्रभित् ।

प्रत्यानेष्यति शत्रुभ्यो बन्दीमिव जयश्रियम् ॥ ५२ ॥

गोप्तारमिति ॥ सुरसैन्यानां देवतासेनानां गोप्तारं रक्षितारं यं सेनान्यं पुरस्कृत्य इति  
पुरोधाय । 'पुरोऽव्ययम्' इति गतित्वात् । 'नमस्पुरसोर्गत्योः' इति सकारः । 'पर्य  
गां पृथ्वीं त्रायन्त इति गोत्रास्तान्निभनत्तीति गोत्रभिदिन्द्रो जयश्रियं बन्दी शमि  
मिव बन्दीकृतां श्रियमिव शत्रुभ्यः सकाशात्प्रत्यानेष्यति प्रत्याहरिष्यति  
तं स्रष्टुमिति पूर्वेण संबन्धः ॥

वचस्यवसिते तस्मिन्ससर्ज गिरमात्मभूः ।

गर्जितानन्तरां सृष्टिं सौभाग्येन जिगाय सा ॥ ५३ ॥

वचसीति ॥ तस्मिन्बार्हस्पत्ये वचस्यवसिते परिसमाप्ते सत्यात्मभूर्ब्रह्म  
गिरं वाचं ससर्ज जगादेत्यर्थः । सा गीः सौभाग्येन मनोहरत्वेन । 'हृद्गति  
न्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च' इत्युभयपदवृद्धिः । गर्जिताद्गर्जितस्य वानन्तरं प्रवृत्त  
वृष्टिं जिगाय जितवती । गर्जितपरत्वाद्वृष्टेरिव तद्विज्ञापनफलत्वाद्विरः सुभगत  
मिति भावः ॥

संपत्स्यते वः कामाऽयं कालः कश्चित्प्रतीक्ष्यताम् ।

न त्वस्य सिद्धौ यास्यामि सर्वव्यापारमात्मना ॥ ५४ ॥

१ तटाघातान्. २ उपरते. ३ तस्य. ४ या. ५ सिद्धौ.



संपत्स्यत इति ॥ अयं वो युष्माकं कामो मनोरथः सेनानीरूपः संपत्स्यते  
 लेत्स्यति । कश्चित्क्रियानपि कालः प्रतीक्ष्यताम् । तु किंतु तस्य सेनान्यः सिद्धौ  
 विषय आत्मना स्वयं सर्गः सृष्टिरेव व्यापारस्तं न यास्यामि । नाहं  
 स्रक्ष्यामीत्यर्थः ॥

कुत इत्याशङ्क्याह—

इतः स दैत्यः प्राप्तश्रीर्नेत एवार्हति क्षयम् ।

विषवृक्षोऽपि संवर्ध्य स्वयं छेतुमसांप्रतम् ॥ ५५ ॥

इत इति ॥ इतो मत्त एव प्राप्तश्रीर्लब्धोदयः स दैत्यस्तारकासुर इतो मत्त  
 एव क्षयं नाशं नार्हति । तथाहि । अन्यो वृक्षस्तावदास्ताम् । विषस्य वृक्षो  
 विषवृक्षोऽपि संवर्ध्य कुतश्चित्कारणात्सम्यग्बर्धयित्वा स्वयं छेतुमसांप्रतमनर्हः ।  
 असांप्रतमित्यनेन निपातेनाभिहितत्वाद्वृक्ष इति द्वितीयान्तो न भवत्यनभिहिते  
 कर्मणि द्वितीयाभिधानात् । यथाह वामनः—‘निपातेनाप्यभिहिते कर्मणि न  
 विभक्तिः परिगणनस्य प्रायिकत्वात्’ इति ॥

वृतं तेनेदमेव प्राङ्मया चासौ प्रतिश्रुतम् ।

वरेण शमितं लोकानलं दग्धुं हि तत्तपः ॥ ५६ ॥

वृतमिति ॥ प्राक्पूर्वं तेनासुरेणेदमेव देवैरवध्यत्वमेव वृतं प्रार्थितम् ।  
 मया चासौ तारकाय प्रतिश्रुतं प्रतिज्ञातम् । ‘प्रत्याङ्मयां श्रुवः पूर्वस्य कर्ता’  
 इति संप्रदानत्वाच्चतुर्थी । कर्तव्यं चैतदित्याह—लोकान्दग्धुमलं शक्तम् ।  
 ‘पर्यासिवचनेष्वलमर्थेषु’ इति तुमुन्प्रत्ययः । तस्य तपस्तप्तपो वरेण वरदानेन  
 शमितं हि । मयेति शेषः ॥

संयुगे सांयुगीनं तमुद्यतं प्रसहेत कः ।

अंशादृते निषिक्तस्य नीललोहितरेतसः ॥ ५७ ॥

संयुग इति ॥ संयुगे युद्ध उद्यन्तं व्याप्रियमाणम् । संयुगे साधुं सांयु-  
 गीनम् । ‘प्रतिजनादिभ्यः खञ्’ इति खञ्प्रत्ययः । तं तारकं निषिक्तस्य कचि-  
 त्क्षेत्रे क्षरितस्य । ‘नीलः कण्ठे लोहितश्च केशेष्विति नीललोहित इति पुराणम्’  
 इति स्वामी । तस्य नीललोहितस्य धूर्जटे रेतसः शुक्रस्यांशादृतेऽंशं विनान्यः कः  
 प्रसहेताभिभवेत् । ‘प्रसहनमभिभवः’ इति वृत्तिकारः ॥

कथमसावीदृक्शक्तिरित्याह—

स हि देवः परं ज्योतिस्तमःपारे व्यवस्थितम् ।

परिच्छिन्नप्रभावधिर्न मया न च विष्णुना ॥ ५८ ॥

स इति ॥ स देवो नीललोहितस्तमसः पारे परतो व्यवस्थितं तमोगुणातीतं

१ वृतः. २ अहम्; आदौ. ३ अशमितम्. ४ उद्यन्तम्; युध्यन्तम्. ५ प्रतिष्ठितम्.



परं ज्योतिः परमात्मा हि । अतएव मया परिच्छिन्नप्रभावधिरवगाढमहिमा  
शयो न भवति तथा विष्णुना च न । अतस्तस्यासाध्यं नास्तीत्यर्थः ॥

संप्रति तदंशोत्पत्तावुपायं दर्शयति—

उमारूपेण ते यूयं संयमस्तिमितं मनः ।

शंभोर्यतध्वमाक्रष्टुमयस्कान्तेन लोहवत् ॥ ५९ ॥

उमेति ॥ ते कार्यार्थिनो यूयं संयमस्तिमितं समाधिनिश्चलं शंभोर्मन उमा  
रूपेणोमासौन्दर्येण । ‘रूपं स्वभावे सौन्दर्ये नाणके पशुशब्दयोः । ग्रन्थावृत्ति  
नाटकादावाकारश्लोकयोरपि ॥’ इति विश्वः । अयस्कान्तेन मणिविशेषेण  
‘कस्कादिषु च’ इति सकारः । लोहवदयोधातुमिव । ‘तेन तुल्यं क्रिया चेद्वति  
इति वतिप्रत्ययो मृग्यः । आक्रष्टुमाहर्तुं यतध्वमुद्युक्ता भवत ॥

न च गत्यन्तरमस्तीत्याह—

उभे एव क्षमे वोढुमुभयोर्वीजमाहितम् ।

सा वा शंभोस्तदीया वा मूर्तिर्जलमयी मम ॥ ६० ॥

उभे इति ॥ उभयोः शंभोर्मम चाहितं निषिक्तं बीजं तेजो वोढुं सो  
सा वोमा शंभोरष्टमूर्तेस्तस्येयं तदीया जलमयी मूर्तिर्वा मम । उभे एव क्षमे  
न तृतीयेत्यर्थः । वाशब्दो द्वन्द्वार्थे न त्वन्यार्थे । एतदेवोदाहृत्येत्यमेव व्याख्या  
गणव्याख्याने । अत्र दीपकालंकारः प्राकरणिकयोरुमामहेश्वरयोरप्राकरणिकयो  
ब्रह्मजलमूर्त्योश्चौपम्यस्य गम्यत्वात् । यथाह भोजराजः—‘प्रस्तुतानामप्रस्तुत  
चौपम्यस्य गम्यत्वे दीपकम्’ इति । न चेयं तुल्ययोगिता तस्याः केवलप्रस्तु  
विषयत्वेन केवलाप्रस्तुतविषयत्वेन चोत्थानादिति ॥

तस्यात्मा शितिकण्ठस्य सैनापत्यमुपेत्य वः ।

मोक्ष्यते सुरबन्दीनां वेणीर्वीर्यविभूतिभिः ॥ ६१ ॥

तस्येति ॥ तस्य शितिकण्ठस्याष्टमूर्तेरात्मा । पुत्र इत्यर्थः । ‘आत्मा  
पुत्रनामासि’ इति श्रुतेः । वो युष्माकं सेनापतेर्भावः सैनापत्यम् । ‘पत्यन्तपु  
हितादिभ्यो यक्’ इति यक्प्रत्ययः । उपेत्य प्राप्य वीर्यविभूतिभिः शौर्यसंपत्तिभि  
सुरबन्दीनां वेणीर्मोक्ष्यते विस्त्रंसयिष्यति । तारकासुरं हनिष्यतीति भावः ॥

इति व्याहृत्य विबुधान्विश्वयोनिस्तिरोदधे ।

मनस्याहितकर्तव्यास्तेऽपि देवा दिवं ययुः ॥ ६२ ॥

इतीति ॥ विश्वस्य योनिः कारणम् । ‘योनिः स्त्रीणां भगस्थाने कारणे ता  
म्रिके पणे’ इति वैजयन्ती । विबुधान्सुरानिति व्याहृत्याभिधाय तिरोदधेऽन्तर्  
तवान् । ते देवा अपि मनस्याहितं कर्तव्यं यैस्ते तथोक्ताः सन्तो दिवं स्वर्गं य  
प्रापुः ॥

१ सोढुम्. २ सेनापत्यम्. ३ वेणीबन्धानदूषितान्. ४ प्रति.



तत्र निश्चित्य कंदर्पमगमत्पाकशासनः ।

मनसा कार्यसंसिद्धौ त्वराद्विगुणरंहसा ॥ ६३ ॥

तत्रेति ॥ पाको नाम कश्चिदसुरस्तस्य शासन इन्द्रस्तत्र हरचित्ताकर्षणकृत्ये कंदर्पं निश्चित्य । साधकत्वेनेति शेषः । कार्यसंसिद्धौ त्वरयौत्सुक्येन । द्वौ गुणौ यस्य तद्विगुणं द्विरावृत्तं रंहो वेगो यस्य तेन तथोक्तेन । 'गुणस्तु वृत्तिशब्दादि-ज्येन्द्रियामुख्यतन्तुषु' इति वैजयन्ती । मनसागमत् । सस्मारेत्यर्थः । गमेर्लुङ् । लुट्त्वाच्चलेरडादेशः ॥

अथ स ललितयोपिद्रूलताचारुशृङ्गं

रतिवलयपदाङ्के चापमासज्य कण्ठे ।

सहचरमधुहस्तन्यस्तचूताङ्कुरास्त्रः

शतमखमुपतस्थे प्राञ्जलिः पुष्पधन्वा ॥ ६४ ॥

अथेति ॥ अथ स्मरणानन्तरम् । स स्मृत इत्यर्थः । पुष्पं धनुर्यस्य स पुष्पधन्वा कामः । 'वा संज्ञायाम्' इत्यनङ् । 'ललितं त्रिषु सुन्दरम्' इत्यमरः । ललितायाः सुन्दर्या योपितो भ्रुवौ लते इव चारुणी शृङ्गे कोटी यस्य तत्तथोक्तं चापम् । रतिः स्मरप्रिया । 'रतिः स्मरप्रिया' इत्यमरः । तस्या वलयपदानिकङ्कणस्थानान्यङ्कश्रिङ्गं यस्य स तथोक्ते कण्ठ आसज्य लगयित्वा । चापकण्ठविशेष-णाभ्यां शृङ्गारैकनिधेस्त्रिभुवनैकवीरस्य शृङ्गारवीरोपकरणेषु तुल्यरसत्वं व्यज्यते । सहचरस्य सख्युर्मधोर्वसन्तस्य हस्ते न्यस्तं चूताङ्कुरमेवास्त्रं यस्य स तथोक्तः प्राञ्जलिः कृताञ्जलिः सन् । शतमखमिन्द्रमुपतस्थे संगतवान् । संगतिकरणार्थादात्मनेपदम् । अत्र स्वभावोक्तिः—'स्वभावोक्तिरसौ चारु यथावद्वस्तुवर्णनम्' इति । मालिनीवृत्तमेतत्—'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकैः' इति लक्षणात् ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनीसमा-

ख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

ब्रह्मसाक्षात्कारो नाम द्वितीयः सर्गः ।

तृतीयः सर्गः ।

तस्मिन्मधोनस्त्रिदशान्विहाय सहस्रमक्षणां युगपत्पपात ।

प्रयोजनापेक्षितया प्रभूणां प्रायश्चलं गौरवमाश्रितेषु ॥ १ ॥

१ कर्मसंसिद्धिः कार्यसंसिद्धिः कार्यसंसिद्धिः । २ मुललितः । ३ शार्ङ्गम् । ४ पुष्पकेतुः-



तस्मिन्निति ॥ मघोन इन्द्रस्याक्ष्णां सहस्रं त्रिरावृत्ता दश परिमाणमेषामि  
त्रिदशान्देवान् । 'संख्ययाव्ययासन्नादूराधिकसंख्याः संख्येये' इति बहुव्रीहिः  
'बहुव्रीहौ संख्येये-' इति डच्प्रत्ययः । उक्तार्थत्वात्सुचो निवृत्तिः । विहा  
त्यक्त्वा तस्मिन्कामे युगपत्पपात । सहस्रेणाक्षिभिरद्राक्षीदित्यादरातिशयोक्तिः  
ननु सुचिरपरिचितानेकसुरपरित्यागेन भगवतो महेन्द्रस्य कथमकाण्डे तस्मिन्  
कस्मिन्पक्षपात इत्याशङ्क्यार्थान्तरं न्यस्यति—प्रायो भूम्ना प्रभूणामाश्रिते  
सेवकेषु विषये गौरवमादरः प्रयोजनापेक्षितया कार्यार्थित्वेन हेतुना चलं च  
लम् । फलतन्नाः प्रभवो न तु गुणतन्ना इति भावः ॥

स वासवेनासनसंनिकृष्टमितो निपीदेति विसृष्टभूमिः ।

भर्तुः प्रसादं प्रतिनन्द्य मूर्ध्ना वक्तुं मिथः प्राक्रमतैवमेनम् ॥ २ ॥

स इति ॥ स कामो वासवेनेन्द्रेणासनस्य सिंहासनस्य संनिकृष्टं संनिहित  
सनसंनिकृष्टं यथा तथा । शेषषष्ठ्यायं समासः । कृद्योगलक्षणया तु न 'न लो  
व्ययनिष्ठास्त्रलर्थतृनाम्' इति षष्ठीनिषेधात् । इतो निपीदेहोपविशेति विसृष्ट  
मिर्दत्तावकाशः सन् । भर्तुः स्वामिनः प्रसादमनुग्रहं मूर्ध्ना प्रतिनन्द्य संभा  
मिथो रहसि । 'मिथोऽन्योन्यं रहस्यपि' इत्यमरः । एनमिन्द्रमेवं वक्ष्यमाण  
कारेण वक्तुं प्राक्रमतोपक्रान्तवान् । 'प्रोपाभ्यां समर्थाभ्याम्' इत्यात्मनेपदम् । अपि

आज्ञापय ज्ञातविशेष पुंसां लोकेषु यत्ते करणीयमस्ति ।

अनुग्रहं संस्मरणप्रवृत्तमिच्छामि संवर्धितमाज्ञया ते ॥ ३ ॥

आज्ञापयेति ॥ हे पुंसां ज्ञातविशेष ज्ञातसार । ज्ञातपुंविशेषेत्यर्थः । याद  
सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात्समासः । आज्ञापय । तदिति शेषः । उत्तरवा  
यच्छब्दप्रयोगान्न पूर्ववाक्ये तच्छब्दप्रयोगनिर्वन्धः । किं तदित्याह—लोकेषु  
तव यत्करणीयं कर्तव्यमस्ति । संस्मरणेन प्रवृत्तमुत्पन्नं ते तवानुग्रहं प्रसाद  
ज्ञया नियोगेन संवर्धितं वृद्धिं गमितमिच्छामि । संस्मरणकृतमनुग्रहं केनचित्ति  
योगेन वर्धय । क्वचित्कर्मणि नियुङ्क्ष्वेत्यर्थः । अन्यथा मे नास्ति परितोष इ  
भावः । तुमुन्नन्तपाठे णिजर्थे यत्तः कार्यः ॥

न च मे किञ्चिदसाध्यमस्तीत्याह—

केनाभ्यसूया पदकाङ्क्षिणा ते नितान्तदीर्घैर्जनिता तपोभिः

यावद्भवत्याहितसायकस्य मत्कार्मुकस्यास्य निदेशवर्ती ॥ ४ ॥

केनेति ॥ पदकाङ्क्षिणा स्वाराज्यकामेन केन पुंसा नितान्तदीर्घैरतिप्रभूतै  
पोभिस्ते तवाभ्यसूयेभ्यो जनिता । तं ब्रूहीति शेषः । किमर्थम् । यावद्यत्ता  
भवद्भ्यांहितसायकस्य संहितबाणस्यास्य मत्कार्मुकस्य निदेशे वर्तत इति नि



शवर्त्याज्ञावशो भवति । अविलम्बेनैव भविष्यतीत्यर्थः । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति लट् ॥

संप्रति चतुर्वर्गे मोक्षमधिकृत्याह—

असंमतः कस्तव मुक्तिमार्गं पुनर्भवक्लेशभयात्प्रपन्नः ।

वद्वश्चिरं तिष्ठतु सुन्दरीणामारेचितभूचतुरैः कैटाक्षैः ॥ ५ ॥

असंमत इति ॥ तवासंमतः कः पुनर्भवः पुनरुत्पत्तिः । संसार इति यावत् । तत्र ये क्लेशा जन्मजरामरणादयस्तेभ्यो भयान्मुक्तिमार्गं प्रपन्नस्तं वद । यतः सोऽप्यारेचिताभिरेकैकशो विवर्तिताभिर्भुभिश्चतुरैः सुन्दरीणां कटाक्षैर्वद्वश्चिरं तिष्ठतु । आरेचितलक्षणं तु—'स्याद्बोर्ललिताक्षेपादेकस्या एव रेचितम् । तयोर्मूलसमुत्क्षेपं कौटिल्याद्भूकुटिं विदुः' ॥ इति ॥

धर्मार्थावधिकृत्याह—

अध्यापितस्योशनसापि नीतिं प्रयुक्तरागप्रणिधिर्द्विपस्ते ।

कस्यार्थधर्मौ वद पीडयामि सिन्धोस्तटावोच इव प्रवृद्धः ॥ ६ ॥

अध्यापितस्येति ॥ उशनसा शुक्रेण नीतिं नीतिशास्त्रमध्यापितस्यापि । अपिशब्दाच्छुक्रशिष्याणामप्रष्टव्यत्वं गम्यते । 'गतिबुद्धिः' इत्यादिना द्विकर्मकादिङ्धातोर्ण्यन्तात्प्रधाने कर्मणि क्तः । 'अप्रधाने दुहादीनां ण्यन्ते कर्तुश्च कर्मणः' इति वचनात् । ते द्विपस्तव शत्रोः कस्यार्थधर्मौ प्रयुक्तः प्रहितो रागो विषयाभिलाष एव प्रणिधिर्द्वौ येन सोऽहम् । 'प्रणिधिः प्रार्थने चरे' इति यादवः । प्रवृद्ध ओषः प्रवाहः सिन्धोर्नद्यास्तटाविव पीडयामि वद ॥

काममधिकृत्याह—

कामेकपत्नीव्रतदुःखशीलां लोलं मनश्चारुतया प्रविष्टाम् ।

नितम्बिनीमिच्छसि मुक्तलज्जां कण्ठे स्वयंग्राहनिपक्तबाहुम् ७

कामिति ॥ एकः पतिर्यस्याः सैकपत्नी पतिव्रता । 'नित्यं सपत्न्यादिषु' इति डीप् । तस्या व्रतं पातिव्रत्यं तेन दुःखशीलां दुःखस्वभावाम् । दृढव्रतामित्यर्थः । 'शीलं स्वभावे सदृत्ते' इत्यमरः । चारुतया सुन्दरत्वेन हेतुना लोलं मनस्त्वच्चित्तं प्रविष्टां कां नितम्बिनीं नारीं मुक्तलज्जां सतीं कण्ठे स्वयंग्राहनिपक्तबाहुम् । स्वयं गृह्णातीति स्वयंग्राहा । 'विभाषा ग्रहः' इति णप्रत्ययः । न च जलचर एव ग्राह इति नियमः जलचरे ग्राह एवेति नियमादिति । स्वयंग्राहा च सा निपक्तबाहुश्च तां तथाभूतामिच्छसि । त्वदर्थं पतिव्रतामपि व्रताङ्गशयिण्यामीत्यर्थः । एतच्चेन्द्रस्य पारदारिकत्वादुक्तम् । तथा च श्रुतिः—'अहल्यायै जारः' इति ॥

१ आरोपित. २ विलासैः. ३ प्रणिधेः.



त्रिविधा नायिका । स्वकीया परकीया साधारणी चेति । तत्र परकीयाः  
व्युक्तम् । इतरे प्रत्याह—

कयासि कामिन्सुरतापराधात्पादानतः कोपनयावधूतः ।

तस्याः करिष्यामि दृढानुतापं प्रवालशय्याशरणं शरीरम् ॥८॥

कयेति ॥ हे कामिन्कासुक, सुरतापराधात् । अन्यासङ्गादित्यर्थः  
पादानतः प्रणतः सन् । कोपनया कोपनशीलया कया स्त्रियावधूतस्तिरस  
तोऽसि । तस्याः शरीरं दृढानुतापं गाढपश्चात्तापमतएव प्रवालशय्याश  
करिष्यामीति ॥

प्रसीद विश्राम्यतु वीर वज्रं शरैर्मदीयैः कतमः सुरारिः ।

विभेतु मोघीकृतबाहुवीर्यः स्त्रीभ्योऽपि कोपस्फुरिताधराभ्यः ॥९॥

प्रसीदेति ॥ हे वीर, प्रसीद प्रसन्नो भव । वज्रं कुलिशं विश्राम्यतु  
उदास्तामित्यर्थः । मदीयैः शरैर्मोघीकृतबाहुवीर्यो विफलीकृतभुजशक्तिः क  
दैत्यदानवादिषु यः कश्चन सुरारिः । 'वा बहूनां जातिपरिप्रश्ने डतमच्' इ  
डतमचप्रत्ययः । कोपेन स्फुरिताधराभ्यः स्त्रीभ्योऽपि विभेतु । किमु वत्  
पुंभ्य इत्यर्थः । सकृद्धीतः सर्वतो विभेतीति भावः । 'भीत्रार्थानां भयहेतुम्'  
इत्यपादानत्वात्पञ्चमी ॥

तव प्रसादात्कुसुमायुधोऽपि सहायमेकं मधुमेव लब्ध्वा ।

कुर्यां हरस्यापि पिनाकपाणेर्धैर्यच्युतिं के मम धन्विनोऽन्ये ॥१०॥

तवेति ॥ किं बहुना, तव प्रसादादनुग्रहात्कुसुमायुधोऽप्यतिदुर्बलास्त्रोऽ  
हमेकं मधुं वसन्तमेव सहायं लब्ध्वा पिनाकः पाणौ यस्य स पिनाकपाणि  
'प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ' । तस्य हरस्यापि । हरः पिनाकी चेत्यतिदा  
इति भावः । धैर्यच्युतिं धैर्यहानिं कुर्याम् । कर्तुं शक्त्यामित्यर्थः । 'शक्ति  
च' इति शक्त्यर्थे लिङ् । अन्ये धन्विनो धनुर्भृतो मम के । न केऽपीत्यर्थः  
किंशब्दः कुत्सायाम् । 'कुत्साप्रश्नवितर्केषु क्षेपे किंशब्द इष्यते' इति शाश्वत  
धानप्र

अथोरुदेसादवतार्य पादमक्रान्तिसंभावितपादपीठम् ।

संकल्पितार्थे विवृतात्मशक्तिमाखण्डलः काममिदं वभाषे ॥११॥

अथेति ॥ अथ स्वरवाक्यश्रवणानन्तरमाखण्डलः सहस्राक्ष ऊरुदेसात्  
माक्रान्त्याक्रमणेन संभावितं पादपीठं यस्मिन्तद्यथा तथावतार्य संकल्पितार्थे  
हरचित्ताकर्षणरूपे विषये विवृतात्मशक्तिम् । 'कुर्यां हरस्यापि—' (३ । १०)  
इत्यादिना प्रकटीकृतस्वसामर्थ्यं कामं स्वरमिदं वक्ष्यमाणं वभाषे ॥



सर्वं सखे त्वय्युपपन्नमेतदुभे ममास्त्रे कुलिशं भवांश्च ।

वज्रं तपोवीर्यमहत्सु कुण्ठं त्वं सर्वतोगामि च साधकं च ॥१२॥

सर्वमिति ॥ हे सखे । सखे इति संबोधनं गौरवार्थम् । सर्वमेतत्त्वय्युपपन्नं सिद्धम् । मम कुलिशं वज्रं भवांश्चोभे अस्त्रे । तत्र वज्रं तपोवीर्येण तपोबलेन महत्सु प्रबलेषु कुण्ठं प्रतिबद्धप्रसरम् । त्वमस्त्रं सर्वतोगामि च साधकं च । तापसेष्वप्यकुण्ठमित्यर्थः ॥

अवैमि ते सारमतः खलु त्वां कार्ये गुरुण्यात्मसमं नियोक्ष्ये ।

व्यादिश्यते भूधरतामवेक्ष्य कृष्णेन देहोद्वहनाय शेषः ॥ १३ ॥

अवैमीति ॥ हे सखे, ते सारं बलमवैमि वेद्मि । अतः खल्वतएवात्मसमं मत्तुल्यं त्वां गुरुणि महति कार्ये 'तस्मै हिमाद्रेः—' ( ३ । १६ ) इति वक्ष्यमाणे नियोक्ष्ये । 'स्वराद्यन्तोपसर्गादिति वक्तव्यम्' इति वार्तिकादात्मनेपदनियमः । तथाहि । सारपरीक्षापूर्वक एव सर्वत्र नियोग इत्याह—कृष्णेन विष्णुना । भूधरतीति धरः । पचाद्यच् । भुवो धरो भूधरस्तस्य भावस्तत्तां भूधरताम् । भूधरणशक्तिमित्यर्थः । अवेक्ष्य ज्ञात्वा शेषः सर्पराजो देहोद्वहनाय स्वदेहमुद्वो-  
भयहेतुम् । 'क्रियार्थोपपदस्य—' इत्यादिना चतुर्थी । व्यादिश्यते नियुज्यते । शेषशायी हि भगवान् ॥

नियोगाङ्गीकारं सिद्धवत्कर्तुमाह—

आशंसता वाणगतिं वृषाङ्के कार्यं त्वया नः प्रतिपन्नकल्पम् ।

निबोध यज्ञांशुभुजामिदानीमुच्चैर्द्विषामीप्सितमेतदेव ॥ १४ ॥

आशंसतेति ॥ वृषाङ्के हरे वाणगतिं वाणप्रसरमाशंसता कथयता । 'कुर्यां हरस्यापि पिनाकपाणेः' ( ३ । १० ) इत्यादिनेति शेषः । त्वया नोऽस्माकं कार्यं प्रतिपन्नकल्पमङ्गीकृतप्रायम् । 'ईषदसमाप्तौ—' इत्यादिना कल्पप्रत्ययः । कथमेतदत आह—इदानीमुच्चैरुन्नता द्विपो येषां तेषामुच्चैर्द्विषां यज्ञांशुभुजां देवानाम् । एतेन द्विपल्लुसयज्ञभागत्वं सूच्यते । ईप्सितमासुमिष्टमेतदेव हरे वाणप्रयोगरूपमेव निबोध । हरायत्तं बुध्यस्वेत्यर्थः । 'बुध बोधने' इति धातो-  
र्लोट् । अत्र 'आशंसता प्रार्थयमानेन' इति नाथव्याख्यानमनाथव्याख्यानम् । आ-  
ङ्गपूर्वयोः शास्तिशंसत्योरिच्छार्थत्वे आत्मनेपदनियमात् । याच्ञार्थत्वस्याप्रामाणि-  
कत्वात् । 'कुर्यां हरस्यापि—' ( ३ । १० ) इत्यत्रानयोरभावादयोगाच्चेति ॥

किं तत्कार्यं कथं वा तस्य हरायत्तत्वं कुतो वा मदपेक्षेत्यत्राह—

अमी हि वीर्यप्रभवं भवस्य जयाय सेनान्यमुशन्ति देवाः ।

स च त्वदेकेषुनिपातसाध्यो ब्रह्माङ्गभूर्ब्रह्मणि योजितात्मा ॥१५॥

१ अर्थमत्र. २ ब्रह्मनियोजितात्मा.



अमी इति ॥ हि यस्मादमी देवा जयाय शत्रुजयार्थं भवस्य वीर्यप्रभवं तेजःसंभूतं सेनान्यं सेनापतिमुशन्ति कामयन्ते । 'वश कान्तौ' धातोर्लट् । ब्रह्मणां सद्योजातादिमन्त्राणामङ्गानां हृदयादिमन्त्राणां भूः ब्रह्माङ्गभूः । कृतमन्त्रन्यास इत्यर्थः । ब्रह्मणि निजतत्त्वे 'वेदस्तत्त्वं तपो ब्रह्म इत्युभयत्राप्यमरः । योजितात्मा नियमितचित्तः । मन्त्रन्यासपूर्वकं ब्रह्म ध्यायत्यर्थः । स भवश्च त्वदेकेपोस्तवैकबाणस्य निपातेन साध्यः । अनन्यसाध्यो मस्मिन्नवसर इति भावः ॥

तस्मै हिमाद्रेः प्रयतां तनूजां यतात्मने रोचयितुं यतस्व । योषित्सु तद्वीर्यनिपेकभूमिः सैव क्षमेत्यात्मभुवोपदिष्टम् ॥ १६

तस्मा इति ॥ यतात्मने नियतचित्ताय तस्मै भवाय । 'रुच्यर्थानां प्रमाणः' इति संप्रदानत्वाच्चतुर्थी । प्रयतां हिमाद्रेस्तनूजां पार्वतीं रोचयतस्व । भवितव्यं चात्र पार्वत्यैवेत्याह—योषित्सु स्त्रीषु मध्ये । 'यतश्च रणम्' इति सप्तमी । क्षमा शक्ता तस्य हरस्य वीर्यं रेतस्तस्य निपेकः क्षरणं भूमिः क्षेत्रं सा पार्वत्यैवेत्यात्मभुवा ब्रह्मणोपदिष्टम् । 'उभे एव क्षमे वो ( २ । ६० ) इत्यादिनोक्तमित्यर्थः ॥

सापीदानीं संनिक्नुष्टैव तस्येत्याह—

गुरोर्नियोगाच्च नगेन्द्रकन्या स्थाणुं तपस्यन्तमधित्यकायाम् । अन्वास्त इत्यप्सरसां मुखेभ्यः श्रुतं मया मत्प्रणिधिः स वर्गः ॥

गुरोरिति ॥ नगेन्द्रकन्या पार्वती च गुरोः पितुर्नियोगाच्छासनादित्यर्थः कायां हिमाद्रेरुर्ध्वभूमौ । 'भूमिरुर्ध्वमधित्यका' इत्यमरः । 'उपाधिभ्यां आसन्नारूढयोः' इति त्यक्तप्रत्ययः । तपस्यन्तं तपश्चरन्तम् । 'कर्मणो रोतपोभ्यां वर्तिचरोः' इति क्यङ्प्रत्ययः । ततः शत्रुप्रत्ययः । स्थाणुं रुद्रमन्वा उपास्त इत्यर्थः । इतीदं मयाप्सरसां मुखेभ्यः श्रुतम् । न चैतदैतिह्यमित्याह—स वर्गः सोऽप्सरसां गणो मत्प्रणिधिर्मम गूढचरः 'प्रणिधिः चरे' इति यादवः ॥

तद्रुच्छ सिद्ध्यै कुरु देवकार्यमर्थोऽयमर्थान्तरभाव्य एव । अपेक्षते प्रत्ययमुत्तमं त्वां बीजाङ्कुरः प्रागुदयादिवाम्भः ॥ १७

तदिति ॥ तत्तस्मात्सिद्ध्यै कार्यसिद्ध्यर्थं गच्छ । देवकार्यं कुरु । लोट् । अयमर्थः प्रयोजनमर्थान्तरभाव्यः कारणान्तरसाध्य एव । तच्च कारणं पार्वतीसंनिधानमिति भावः । 'अर्थः प्रकारे विषये वित्तकारणवस्तुषु । धेये च शब्दानां वृत्तौ चापि प्रयोजने ॥' इति विश्वः । तथापि बीजसाध्यो बीजाङ्कुर उदयादुत्पत्तेः प्रागम्भ इव त्वामुत्तमं प्रत्ययं चरमं कारणमपेक्षते १ आ



‘प्रत्ययोऽधीनशपथज्ञानविश्वासहेतुषु’ इत्यमरः । तस्मादस्मिन्नर्थे तव चरमसह-  
कारित्वादनन्यसाध्योऽयमर्थ इति भावः ॥

तस्मिन्सुराणां विजयाभ्युपाये तवैव नामोऽस्त्रगतिः कृती त्वम् ।

अप्यप्रसिद्धं यशसे हि पुंसामनन्यसाधारणमेव कर्म ॥ १९ ॥

तस्मिन्निति ॥ सुराणां विजयाभ्युपाये जयस्योपायभूते तस्मिन्हरेऽस्त्रगति-  
रस्त्रप्रसरस्तवैव नाम । नामेति संभावनायाम् । अन्येषां तु संभावनापि नास्तीति  
भावः । अतस्त्वं कृती कृतमस्यास्तीति कृती कृतार्थः । तथाहि । अप्रसिद्धम-  
प्यनन्यसाधारणमेव कर्म पुंसां यशसे हि । इदं तु प्रसिद्धमसाधारणं चेत्यति-  
प्रशस्करमिति भावः ॥

प्रोत्साहनार्थं स्तौति—

सुराः समभ्यर्थयितार एते कार्यं त्रयाणामपि विष्टपानाम् ।

चापेन ते कर्म न चातिहिंस्रमहो वतासि स्पृहणीयवीर्यः ॥ २० ॥

सुरा इति ॥ एते सुराः समभ्यर्थयितारो याचितारः । कार्यं प्रयोजनं  
याणां विष्टपानामपि संबन्धि । सर्वलोकार्थमित्यर्थः । कर्म ते तव चापेन । न  
ब्रन्येनेति भावः । अतिहिंस्रमतिघातुकं च न । अहो वत इति संबोधने ।  
अहो वतानुकम्पायां खेदे संबोधनेऽपि च’ इति विश्वः । अथवा अहो आश्चर्यं ।  
तेत्यामन्त्रणे संतोषे चेति । ‘वतामन्त्रणसंतोषखेदानुक्रोशविस्मये’ इति  
विश्वः । स्पृहणीयवीर्योऽस्याश्चर्यविक्रमोऽसि । ‘आश्चर्यं स्पृहणीयं च’ इति  
नादशिनार्थकोशः ॥

मधुश्च ते मन्मथ साहचर्यादसावनुक्तोऽपि सहाय एव ।

मीरणो नोदयिता भवेति व्यादिश्यते केन हुताशनस्य ॥ २१ ॥

मधुरिति ॥ हे मन्मथ, असौ मधुश्च वसन्तोऽपि ते साहचर्यात्सहचरत्वा-  
वानुक्तोऽप्यप्रेरितोऽपि सहायः सहकार्येव । तथाहि । समीरणो वायुर्हु-  
ताशनस्याग्नेर्नोदयिता प्रेरको भवेति केन व्यादिश्यते । अत्र मधुसमीरणथोरु-  
तमन्तरेण सहायताकरणं सामान्यधर्मः । स च वाक्यद्वये वस्तुप्रतिवस्तुभावेन  
यद्विर्दिष्ट इति प्रतिवस्तूपमालंकारोऽयम् । तदुक्तम्—‘यत्र सामान्य-

पृथग्वाक्यद्वये यदि । गम्यौपम्याश्रिता सा स्यात्प्रतिवस्तूपमा  
ता ॥’ इति ॥

प्रति शेषामिव भर्तुराज्ञामादाय मूर्ध्ना मदनः प्रतस्थे ।

रावतास्फालनकर्कशेन हस्तेन पस्पर्श तदङ्गमिन्द्रः ॥ २२ ॥

तथेति ॥ तथास्त्विति भर्तुः स्वामिनः शेषामिव प्रसाददत्तां मालामिव ।

१ अस्मिन्. २ काम. ३ समीरणश्चोदयिता; समीरणप्रेरयिता. ४ दिग्वारण.



‘प्रसादान्निजनिर्मात्यदाने शेषेति कीर्तिता’ इति विश्वः । ‘मात्स्याक्षताक्षि  
स्त्री शेषा’ इति वैजयन्तीकेशवौ । आज्ञां मूर्ध्नादाय शिरसा गृहीत्वा म  
प्रतस्थे । ‘समवप्रविभ्यः स्थः’ इत्यात्मनेपदम् । इन्द्र ऐरावतास्फालनेन प्रो  
हनार्थेन ताडनेन कर्कशेन परुषेण हस्तेन तदङ्गं मदनदेहं पस्पर्श । हस्तस्पर्  
संभावयामासेत्यर्थः । ‘शेषामिवाज्ञाम्’ इत्यत्र साधकबाधकप्रमाणाभावादुप  
त्प्रेक्षयोः संदेहसंकर इति । यदि भर्त्रा शेषापि दत्ता तदा तामाज्ञामिवेत्युप  
अथ न दत्ता तर्हि शेषात्वेनोत्प्रेक्षिता । शेषादानं तु संदिग्धमिति ॥

स माधवेनाभिमतं सख्या रत्या च साशङ्कमनुप्रयातः ।

अङ्गव्ययप्रार्थितकार्यसिद्धिः स्थाण्वाश्रमं हैमवतं जगाम ॥ २३ ॥

सेति ॥ स मदनोऽभिमतं प्रियेण सख्या सुहृदा माधवेन वसन्तेन  
स्वेदव्या च साशङ्कं संकटमापतितमिति सभयमनुप्रयातः सन् । तथा  
व्ययेनापि प्रार्थिता कार्यसिद्धिर्येन स तथोक्तः । शीर्त्वा मृत्वापि सर्वथा  
कार्यं साधयिष्यामीति कृतनिश्चयः सन्नित्यर्थः । हैमवतं हिमवति भवं स्थ  
रुद्रस्याश्रमं जगाम ॥

तस्मिन्वने संयमिनां मुनीनां तपःसमाधेः प्रतिकूलवर्ती ।

संकल्पयोनेरभिमानभूतमात्मानमाधाय मधुर्जजृम्भे ॥ २४ ॥

तस्मिन्निति ॥ तस्मिन्वने स्थाण्वाश्रमे संयमिनां समाधिमतं मुनीनां  
पसः समाधेरेकाग्रतायाः प्रतिकूलं वर्तत इति प्रतिकूलवर्ती विरोधी मधुर्व  
संकल्पयोनेर्मनोभवस्याभिमानभूतम् । गर्वहेतुभूतमित्यर्थः । कार्यकारणयो  
दोषचारः । आत्मानं निजस्वरूपमाधाय संनिधाय जजृम्भे प्रादुर्बभूव । व  
धर्मान्प्रवर्तयामासेत्यर्थः ॥

वसन्तधर्मानाह—

कुबेरगुप्तां दिशमुष्णरश्मौ गन्तुं प्रवृत्ते समयं विलङ्घ्य ।

दिग्दक्षिणा गन्धवहं मुखेन व्यलीकनिश्वासमिवोत्ससर्ज ॥ २५ ॥

कुबेरेति ॥ उष्णरश्मौ सूर्ये साहसिके च नायके समयं दक्षिणानयन  
संगमकालं च विलङ्घ्याकाण्डे व्यतिक्रम्य कुबेरगुप्तां धनपतिपालितां  
तशरीरेण केनचिद्रक्षितां च दिशमुदीचीं स्त्रीलिङ्गाक्षिप्तां कांचिन्नायिकां  
गन्तुं चलितुं संगन्तुं च प्रवृत्ते सति दक्षिणा दिग्दक्षिण्यवती नायिका  
मुखेनाग्रभागेन वक्त्रेण च । वहतीति वहः । पचाद्यच् । गन्धस्य वहं गन्ध  
मनिलं व्यलीकेन दुःखेन निश्वासस्तं व्यलीकनिश्वासमिव । ‘दुःखे वैलक्ष्ये  
कमप्रियाकार्यवस्तुनोः’ इति वैजयन्ती । उत्ससर्ज प्रवर्तयामास । स  
समयोलङ्घनेन पराङ्गनासंगतिं प्रवृत्ते सति स्त्रियोदाक्षिण्यादकिञ्चिद्गदा

१ कर्मसिद्धिः. २ जुष्टम्.



त्रिध्वसन्तीति भावः । उत्तरायणे सति मलयानिलाः प्रवृत्ता इति वाक्यार्थः । अत्रोत्प्रेक्षालंकारः । न च समासोक्तिरेवेयमुत्प्रेक्षानुप्रविष्टेति शङ्कितव्यं केवल-विशेषणसामर्थ्यादेवाप्रस्तुतप्रतीतौ सोत्तिष्ठते । अत्र तु दक्षिणेति विशेष्यसामर्थ्यादपि नायिका प्रतीयते । न च श्लेष एव प्रकृताप्रकृतविषय उभयश्लेषे श्लिष्टविशेष्यानङ्गीकारात् । तस्माच्छब्दशक्तिमूलोऽयं ध्वनिः । स च व्यलीक-निश्वासरूपचेतनधर्मसंभावनार्थं दक्षिणस्या दिशो नायिकया सहाभेदमासादय-न्नभेदलक्षणातिशयोक्त्युपजीविनीं निश्वासमिवेति वान्योत्प्रेक्षां निर्वहतीति वाच्यसिद्ध्यङ्गभूत इत्युत्पश्यामः ॥

असूत सद्यः कुसुमान्यशोकः स्कन्धात्प्रभृत्येव सपल्लवानि ।

पादेन नापैक्षत सुन्दरीणां संपर्कमासिञ्जितनूपुरेण ॥ २६ ॥

असूतेति ॥ अशोको वृक्षविशेषः सद्यः स्कन्धात्प्रकाण्डात्प्रभृत्येव । स्कन्धा-दारभ्येत्यर्थः । भाष्यकारवचनात्प्रभृतियोगे पञ्चमीति कैयटः । भाष्यं च 'मूला-त्प्रभृत्यग्रादृक्षांस्तद्वृक्षवन्ति' इति 'कार्तिक्याः प्रभृत्याग्रहायणी मासे' इत्यादि । सपल्लवानि कुसुमान्यसूत । उभयमप्यजीजनदित्यर्थः । आसिञ्जितो नूपुरो यस्य तेन । सिञ्जधातोः 'अकर्मक-' इत्यादिना कर्तरि क्तः । सुन्दरीणां पादेन संपर्कं ताडनं नापैक्षत । 'सनूपुररवेण स्त्रीचरणेनाभिताडनम् । दोहदं यदशोकस्य ततः पुष्पोद्गमो भवेत् ॥' इति । तथाहि—'पादाहतः प्रमदया विकसत्यशोकः शोकं जहाति वकुलो मुखसीधुसिक्तः । आलोकितः कुरुबकः कुरुते विकासमा-लोडितस्तिलक उत्कलिको विभाति' ॥

सद्यः प्रवालोद्गमचारुपत्रे नीते समाप्तिं नवचूतबाणे ।

निवेशयामास मधुर्द्विरेफान्नामाक्षराणीव मनोभवस्य ॥ २७ ॥

सद्य इति ॥ मधुर्वसन्त एवेषुकारः प्रवालोद्गमाः पल्लवाङ्कुरा एव चारुणि पत्राणि पक्षा यस्य तस्मिन् । 'पत्रं वाहनपक्षयोः' इत्यमरः । नवं चूतं चूतकुसुमं तदेव बाणस्तस्मिन्नवचूतबाणे समाप्तिं नीते सति सद्यो नोभवस्य धन्विनो नामाक्षराणीव द्विरेफान्नामनिवेशयामास निदधौ । अत्र प्रवालपत्र इत्याद्ये-कदेशविवर्तिरूपकं मधोरिपुकारत्वं रूपं यन्नामाक्षराणीवेत्युत्प्रेक्षायां निमित्त-मित्येकदेशविवर्तिरूपकोत्थापितेयमुत्प्रेक्षा ॥

वर्णप्रकर्षे सति कर्णिकारं दुनोति निर्गन्धतया स चेतः ।

प्रायेण सामग्र्यविधौ गुणानां पराङ्मुखी विश्वसृजः प्रवृत्तिः २८

वर्णेति ॥ कर्णिकारं कर्णिकारकुसुमम् । 'अवयवे च प्राण्योषधिवृक्षेभ्यः'

इत्युत्पन्नस्य तद्धितस्य 'पुष्पमूलेषु बहुलम्' इति लुक् । एवमन्यत्रापि दृष्टव्यम् । वर्णप्रकर्षे वर्णोत्कर्षे सत्यपि निर्गन्धतया हेतुना चेतो दुनोति स

१ निर्गन्धमिति.

कु. ५



पर्यतापयत् । 'लद स्वे' इति भूतार्थे लद । तथाहि । प्रायेण विश्वसृजो विधानुः प्रवृत्तिर्गुणानां सामग्र्यविधौ साकल्यसंपादनविषये पराङ्मुखी । सर्वत्रापि वस्तुनि किञ्चिद्वैकल्यं संपादयति । यथा चन्द्रे कलङ्कः । अतः कर्णिकारेऽपि नैर्गन्ध्यं युज्यत इति भावः । सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासोऽलंकारः ॥

बालेन्दुवक्राण्यविकाशभावाद्बभुः पलाशान्यतिलोहितानि ।

सद्यो वसन्तेन समागतानां नखक्षतानीव वनस्थलीनाम् ॥ २९ ॥

बालेन्द्रिति ॥ अविकाशभावान्निर्विकाशत्वान्मुकुलभावाद्देतोर्बालेन्दुसि वक्राण्यतिलोहितान्यतिरक्तानि पलाशानि किंशुकपुष्पाणि । 'पलाशे किंशुक पर्णः' इत्यमरः । वसन्तेन पुंसां समागतानां संगतानां वनस्थलीनां स्त्रीणां सद्यः सद्योदत्तानि । पुराणेष्वतिलौहित्याभावादिति भावः । नखक्षतानीव बभुः । अत्र वसन्तस्य वनस्थलीनां च विशेषणसाधारण्यान्नायकव्यवहारप्रतीतिः समासोक्तिस्तावदस्ति । 'नखक्षतानीव' इति जातिस्वरूपोत्प्रेक्षा वक्रत्वलौहित्यगुणनिमित्ता जागर्ति । सा च नायकव्यवहाराश्रितसमासोक्तिगर्भिण्येवोत्तिष्ठ इत्युभयोरेककालतैव । विशेषणसामर्थ्यादप्रस्तुतस्य गम्यत्वे समासोक्तिरिष्यत इति हि लक्षणम् ॥

लग्नद्विरेफाञ्जनभक्तिचित्रं मुखे मधुश्रीस्तिलकं प्रकाश्य ।

रागेण बालारुणकोमलेन चूतप्रवालोल्लसलंचकार ॥ ३० ॥

लग्नेति ॥ मधुश्रीर्वसन्तलक्ष्मीर्लग्नद्विरेफा एवाञ्जनभक्तयः कज्जलरचनासाभिश्चित्रं चित्रवर्णं तिलकं पुष्पविशेषमेव तिलकं विशेषकम् । मुखं प्रारम्भस्तस्मिन्नेव मुखे वक्त्रे प्रकाश्य प्रकटय्य बालारुणकोमलेन बालार्कसुन्दरेण रागेणारुणिम्ना तेनैव लाक्षारारेण चूतप्रवाल एवौल्लसत् चूतप्रवालोल्लसलंचकार प्रसाधयामास । अत्र रूपकालंकारः ॥

मृगाः प्रियालङ्गुममञ्जरीणां रजःकणैर्विघ्नितदृष्टिपाताः ।

मदोद्धताः प्रत्यनिलं विचेरुर्वनस्थलीर्मर्मरपत्रमोक्षाः ॥ ३१ ॥

मृगा इति ॥ प्रियालङ्गुमाराजादनवृक्षाः । 'राजादनः प्रियालः स्यात्' इत्यमरः । तेषां मञ्जर्यस्तासां रजःकणैर्विघ्निताः संजातविघ्ना दृष्टीनां पाताः प्रसादा येन ते तथोक्ताः मदोद्धता मृगाः प्रत्यनिलमनिलाभिमुखं मर्मरा मर्मरशब्दवन्तः पत्रमोक्षा जीर्णपर्णपाता यासु ता वनस्थलीर्विचेरुर्वनप्रदेशेषु चरन्ति स 'देशकालाध्वगन्तव्याः कर्मसंज्ञा ह्यकर्मणाम्' इति चरतेः सकर्मकत्वम् ॥

चूताङ्कुरास्वादकषायकण्ठः पुंस्कोकिलो यन्मधुरं चुकूज ।

मनस्विनीमानविधातदक्षं तदेव जातं वचनं सरस्य ॥ ३२ ॥



चूताङ्कुरेति ॥ चूताङ्कुराणामास्वादेन कपायकण्ठो रक्तकण्ठः । 'सुरभावपथे  
 क्ते कपायः' इति केशवः । पुमान्कोकिलः पुंस्कोकिलः । पुंग्रहणं प्रागल्भ्यद्यो-  
 नार्थम् । मधुरं चुकूजेति यत्तत्कूजनमेव मनस्विनीनां मानविधाते रोपनिरासे  
 दक्षं स्मरस्य वचनं मानं त्यजतेत्याज्ञावचनं जातम् । कोकिलकूजितश्रवणानन्तरं  
 स्मराज्ञसा इव मानं जहुरित्यर्थः ॥

हिमव्यपायाद्विशदाधराणां मापाण्डरीभूतमुखच्छवीनाम् ।

स्वेदोद्गमः किंपुरुषाङ्गनानां चक्रे पदं पत्रविशेषकेषु ॥ ३३ ॥

हिमेति ॥ हिमस्य व्यपायादपगमाद्विशदा नीरुजा अधरा ओष्ठा यासां  
 तासामापाण्डरीभूतमुखच्छवीनाम् । कुङ्कुमपरिहारादिति भावः । किंपुरुषाङ्ग-  
 नानां पत्रविशेषकेषु पत्ररचनासु स्वेदोद्गमः पदं चक्रे । घर्मोदयात्स्वेदोदयोऽभू-  
 दित्यर्थः । विशदाधरत्वं मधूच्छिष्टराहित्यादिति भावः । हेमन्तेषु नार्यो बिम्बो-  
 ष्ठेषु मधूच्छिष्टं शीतभयाद्धतीति प्रसिद्धम् ॥

तपस्विनः स्थाणुवनौकसस्तामाकालिकीं वीक्ष्य मधुप्रवृत्तिम् ।

प्रयत्नसंस्तम्भितविक्रियाणां कथंचिदीशा मनसां बभूवुः ॥ ३४ ॥

तपस्विन इति ॥ स्थाणोर्वनमोको येषां ते तपस्विनस्तत्रत्या मुनयः । समा-  
 नकाल आद्यन्तावस्या आकालिकीम् । अकालभवत्वादुत्पत्यनन्तरविनाशिनीमि-  
 त्यर्थः । 'आकालिकडाद्यन्तवचने' इति समानकालादिकदप्रत्ययः प्रकृतेराकाल  
 ॥ आदेशश्च निपातितः । 'टिड्ढाणञ्-' इत्यादिना डीप् । केचिदकालाद्देहादध्यात्मा-  
 दिवाङ्मवार्थे ऽगित्याहुः । तामाकालिकीं मधुप्रवृत्तिं वीक्ष्य प्रयत्नेन संस्तम्भित-  
 विक्रियाणां निरुद्धविकाराणां मनसां कथंचिदीशा नियन्तारो बभूवुः ॥

तं देशमारोपितपुष्पचापे रतिद्वितीये मदने प्रपन्ने ।

काष्ठागतस्नेहरसानुविद्धं द्वन्द्वानि भावं क्रियया विववुः ॥ ३५ ॥

तमिति ॥ आरोपितमधिज्यं कृतं पुष्पचापं येन तस्मिन्नतिद्वितीया यस्य त-  
 स्मिन्नतिसहाये मदने तं देशं स्थाण्वाश्रमं प्रपन्ने प्राप्ते सति द्वन्द्वानि स्थावराणि  
 ३१ जंगमानि च मिथुनानि काष्ठोत्कर्षः । 'काष्ठोत्कर्षे स्थितौ दिशि' इत्यमरः । तां  
 गतो यः स्नेह इष्टसाधननिबन्धनः प्रेमापरनामा ममताभिमानः । 'प्रेमा ना  
 प्रियता हार्दं प्रेम स्नेहः' इत्यमरः । स एव रसस्तेनानुविद्धं संपृक्तं भावं रत्याख्यं  
 शृङ्गारभावं क्रियया कार्यभूतया चेष्टया विववुः प्रकटीचकुः । शृङ्गारचेष्टाः  
 आवर्तन्तेत्यर्थः ॥

ताश्चेष्टा आह 'मधु' इत्यादिभिश्चतुर्भिः—

मधु द्विरेफः कुसुमैकपात्रे पपौ प्रियां स्वामनुवर्तमानः ।

शृङ्गेण च स्पर्शनिमीलिताक्षीं मृगीमकण्डूयत कृष्णसारः ॥ ३६ ॥

१ आपाण्डुरीभूत. २ संस्पर्श.



मध्विति ॥ द्वौ रेफौ वर्णविशेषौ यस्य स द्विरेफो अमरः । उपचारात्तदपि द्विरेफ उच्यते । यथाह कैयटः—‘शब्दधर्मेणाप्यर्थस्य व्यपदेशो दृश्यते यथा अमरशब्दस्य द्विरेफत्वाद्विरेफो अमरः । कुसुममेवैकं साधारणं तस्मिन्मधु मकरन्दम् । ‘मधु मद्ये पुष्परसे’ इति विश्वः । स्वां प्रियां मनुवर्तमानोऽनुसरन्पौ । तत्पीतशेषं पपावित्यर्थः । कृष्णश्रासौ सारः लश्च कृष्णसारः कृष्णमृगः । ‘वर्णो वर्णेन’ इति समासः । स्पर्शेन स्पर्शसुखेन मीलिताक्षीं मृगीं शृङ्गेणाकण्डूयत कर्षितवान् । ‘कण्डूदिभ्यो यक्’ इति ततः कर्तरि लङ् ॥

ददौ रसात्पङ्कजरेणुगन्धि गजाय गण्डूपजलं करेणुः ।

अर्धोपभुक्तेन विसेन जायां संभावयामास रथाङ्गनामा ॥ ३१ ॥

ददाविति ॥ रसादतिरागात्करेणुः करिणी । ‘करेणुरिभ्यां स्त्री नेमे’ इत्यमरः पङ्काज्जायत इति पङ्कजं तस्य रेणुः पङ्कजरेणुस्तस्य गन्धोऽस्यास्तीति पङ्कजरेणुः गन्धिः गण्डूपजलं मुखान्तर्दृतजलं गजाय ददौ । रथाङ्गनामा चक्रवाकोऽर्धोपभुक्तेन विसेन जायां संभावयामास । स्वजग्धशेषं ददावित्यर्थः ।

गीतान्तरेषु श्रमवारिलेशैः किञ्चित्समुच्छ्वासितपत्रलेखम् ।

पुष्पासवाघूर्णितनेत्रशोभि प्रियामुखं किंपुरुषश्चुचुम्बे ॥ ३२ ॥

गीतान्तरेष्विति ॥ किंपुरुषः किंनरः श्रमवारिलेशैः स्वेदोदविन्दुः किञ्चिदीपत्समुच्छ्वासिता विश्लेषिताः पत्रलेखा यस्य तत् । पुष्पाणामासवः पुष्पासवः । पुष्पोद्भवमद्यमित्यर्थः । वसन्ते मधूकस्य संभवात् । पुष्पासवः सितमिति केचित् । तेनाघूर्णिताभ्यामुद्भ्रान्ताभ्यां नेत्राभ्यां शोभत इति तदर्थः । प्रियामुखं गीतान्तरेषु गीतमध्येषु चुचुम्बे चुचुम्ब ॥

पर्याप्तपुष्पस्तवकस्तनाभ्यः स्फुरत्प्रवालोष्ठमनोहराभ्यः ।

लतावधूभ्यस्तरवोऽप्यवापुर्विनम्रशाखाभुजवन्धनानि ॥ ३३ ॥

पर्याप्तेति ॥ पर्याप्ताः समग्राः पुष्पस्तवका एव स्तना यासां ताभ्यः । ‘ज्जाञ्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्’ इति विकल्पान्न डीप् । स्फुरन्तः प्रवालाः पत्रवौष्टास्तैर्मनोहराभ्यो लता एव वध्वस्ताभ्यः सकाशात्तरवोऽपि । लिङ्गं पुंस्त्वं गम्यते । विनम्राः शाखा एव भुजास्तैर्वन्धनान्यवापुः । ताभिरालिखित इत्यर्थः । स्थावराणामपि मदनविकारोऽभूत्किमुतान्येषामिति भावः । तत्फलतानामपि चेतनत्वादुक्तम् । यथाह मनुः—‘अन्तःसंज्ञा भवन्त्येते सुखं प्रीतिं परिहृयन्ति । अत्र रूपकालंकारः ॥

श्रुताप्सरोगीतिरपि क्षणेऽस्मिन्हरः प्रसंख्यानपरो बभूव ।

आत्मेश्वराणां नहि जातु विघ्नाः समाधिभेदप्रभवो भवन्ति ॥



श्रुतेति ॥ अस्मिन्क्षणे वसन्ताविर्भावकाले भगवान्हरः श्रुताप्सरोपीति-  
रपि । दिव्याङ्गनागानमाकर्णयन्नपीत्यर्थः । प्रसंख्यानपर आत्मगुसंधानपरो  
बभूव । तथाहि । आत्मनश्चित्तस्थेश्वराणां नियन्तृणाम् । वशिनामित्यर्थः । विह-  
न्यन्त एभिरिति विघ्नाः प्रत्यूहाः । वज्रर्थे कप्रत्ययः । जातु कदाचिदपि समा-  
धिभेदे समाधिभङ्गने प्रभवः समर्था न भवन्ति ॥

लतागृहद्वारगतोऽथ नन्दी वामप्रकोष्ठार्पितहेमवेत्रः ।

मुखापितैकाङ्गुलिसंज्ञयैव मा चापलायेति गणान्वयनैपीत् ४१

लतेति ॥ अथ लतागृहद्वारं गतो वामे प्रकोष्ठेऽर्पितहेमवेत्रो धारितहेम-  
दण्डो नन्दी नन्दिकेश्वरः । 'नन्दी भृङ्गिरिटस्तण्डुनन्दिनौ नन्दिकेश्वरे' इति  
कोशः । मुखेऽर्पितायाः सरोपविस्मयस्तिमितावलोकं निहिताया एकस्या अङ्गु-  
लेस्तर्जन्याः संज्ञया सूचनयैव । 'संज्ञा स्याच्चेतना नाम हस्ताद्यैश्चार्थसूचना'  
इत्यमरः । गणान्प्रमथांश्चापलाय चापलं कर्तुं मा भवतेति । 'क्रियार्थोपप-  
दस्य-' इत्यादिना चतुर्थी । व्यनैपीच्छिक्षितवान् ॥

न केवलं गणा एव विनीताः, किंतु जरायुजादिचतुर्विधं प्राणिजातमपीत्याह-

निष्कम्पवृक्षं निभृतद्विरेफं मूकाण्डजं शान्तमृगप्रचारम् ।

तच्छासनात्काननमेव सर्वं चित्रार्पितारम्भमिवावतस्थे ॥४२॥

निष्कम्पेति ॥ निष्कम्पवृक्षम् । इदमुद्भिज्जोपलक्षणम् । निभृतद्विरेफं नि-  
भृतमृगम् । स्वेदजोपलक्षणमेतत् । मूकाण्डजं निःशब्दपक्षिसरीसृपादिकम् ।  
एतेनाण्डजजातिरुक्ता । शान्तमृगप्रचारम् । जरायुजोपलक्षणमेतत् । सर्वमेव  
काननं तच्छासनान्नन्दीश्वराज्ञया चित्रार्पितारम्भं चित्रलिखितारम्भमिवाव-  
तस्थे । 'नृगवाद्या जरायुजाः । स्वेदजाः कृमिदंशाद्याः पक्षिसर्पादयोऽण्डजाः ।  
उद्भिदस्तरुगुल्माद्याः' इत्यमरः ॥

दृष्टिप्रपातं परिहृत्य तस्य कामः पुरःशुक्रमिव प्रयाणे ।

प्रान्तेषु संसक्तनमेरुशाखं ध्यानास्पदं भूतपतेर्विवेश ॥४३॥

दृष्टिप्रपातमिति ॥ कामः प्रयाणे यात्रायां पुरोगतः शुक्रो यस्मिन्देसे तं  
पुरःशुक्रं देशमिव । 'प्रतिशुक्रं प्रतिबुधं प्रत्यङ्गारकमेव च । अपि शक्रसमो  
राजा हतसैन्यो निवर्तते ॥' इति प्रतिषेधात् । तस्य दृष्टिप्रपातं दृग्विषयं  
परिहृत्य प्रान्तेषु पार्श्वदेशेषु संसक्ता अन्योन्यसंसृष्टा नमेरूणां सुरपुंनागानां  
शाखा यस्य तत् । तिरोधानयोग्यमिति भावः । भूतपतेः शिवस्य ध्यानास्पदं  
समाधिस्थानम् । 'आस्पदं प्रतिष्ठायाम्' इति निपातः । विवेश ॥

सदेवदारुद्रुमवेदिकायां शार्दूलचर्मव्यवधानवत्याम् ।



आसीनमासन्नशरीरपातस्त्रियम्बकं संयमिनं ददर्श ॥ ४४ ॥

स इति ॥ आसन्नशरीरपात आसन्नमृत्युः स कामः शार्दूलचर्मणा व्यक्त  
नवत्याम् । व्याघ्रचर्मास्तृतायामित्यर्थः । 'मोक्षश्रीर्व्याघ्रचर्मणि' इति प्राशस्त्य  
दिति भावः । देवदारुद्रुमवेदिकायामासीनमुपविष्टं संयमिनं समाधिनिष्ठं त्रि  
म्बकं त्रिनेत्रं ददर्श । केचित्साहसिकाः 'त्रिलोचनम्' इति पठुः । त्र्यम्बकं  
त्युक्ते पादपूरणव्यत्यासास्त्रियम्बकमिति पादपूरणार्थोऽयमियडादेशश्छान्दोग्य  
महाकविप्रयोगादभियुक्तैरङ्गीकृतः ॥

तमेव देवं पद्मभिः श्लोकैर्वर्णयति—

पर्यङ्कबन्धस्थिरपूर्वकायमृज्वायतं संनमितोभयांसम् ।

उत्तानपाणिद्वयसंनिवेशात्प्रफुल्लराजीवमिवाङ्गमध्ये ॥ ४५ ॥

पर्यङ्केति ॥ पर्यङ्कबन्धेन वीरासनेन स्थिरपूर्वकायं निश्चलोत्तरार्धमृजुरा  
श्रज्वायतस्तं संनमिताबुभावंसौ यस्य तं तथोक्तम् । वृत्तिविषये उभयशब्दस्य  
उभयशब्दप्रयोग इत्युक्तं कैयटेन । उत्तान ऊर्ध्वतलो यः पाणिद्वयस्य संनि  
संस्थानं तस्मादङ्गमध्ये प्रफुल्लं राजीवं पङ्कजं यस्य तमिव स्थितम् । वीरा  
वशिष्टः—'एकं पादमथैकस्मिन्विन्यस्योरौ तु संस्थितम् । इतरस्मिन्स्थितौ  
वीरासनमुदाहृतम् ॥' इति । तथा योगसारे—'उत्तानिते करतले करमुत्तानं  
परम् । आदायाङ्गगतं कृत्वा ध्यायेद्यस्तस्य सोऽन्तरम् ॥' इति ॥

भुजंगमोन्नद्धजटाकलापं कर्णावसक्तद्विगुणाक्षसूत्रम् ।

कण्ठप्रभासङ्गविशेषनीलां कृष्णत्वचं ग्रन्थिमतीं दधानम् ॥ ४६ ॥

भुजंगमेति ॥ भुजंगमेनोन्नद्ध उन्नमय्य बद्धो जटाकलापो येन तं तथोक्तं  
कर्णावसक्तम् । कर्णावलम्बीत्यर्थः । अतएव द्विगुणं द्विरावृत्तमक्षसूत्रमक्ष  
यस्य तं कण्ठप्रभाणां सङ्गेन मिश्रणेन विशेषनीलामतिनीलां ग्रन्थिमतीं बद्ध  
युक्तां कृष्णत्वचं कृष्णमृगाजिनं दधानम् ॥

किञ्चित्प्रकाशस्तिमितोग्रतारैर्भ्रूविक्रियाया विरतप्रसङ्गैः ।

नेत्रैरविस्पन्दितपक्षमालैर्लक्ष्मीकृतघ्राणमधोमयूखैः ॥ ४७ ॥

किञ्चिदिति ॥ किञ्चित्प्रकाशा ईप्सप्रकाशाः स्तिमिता निश्चला उग्रप्रकाश  
ताराः कनीनिका येषां तैः । 'तारकाक्षः कनीनिका' इत्यमरः । भ्रूविक्रियाया  
भ्रूविक्षेपे विरतप्रसङ्गैः प्रसक्तिरहितैरविस्पन्दितपक्षमालैरचलितपक्षमपक्षि  
रथः प्रसृता मयूखा येषां तैरधोमयूखैर्नेत्रैः । त्रिनेत्रत्वाद्बहुवचनम्

१ त्रिलोचनम्. २ उद्बद्धः आवद्ध. ३ कर्णावतंस. ४ मृगत्वचम्. ५ वि  
६ लक्ष्मीकृत.



४४ लक्ष्मीकृतप्राणं नासाग्रनिविष्टदृष्टिमित्यर्थः । 'करणान्यवहिष्कृत्य स्थाणुवन्निश्च-  
लात्मकः । आत्मानं हृदये ध्यायेन्नासाग्रन्यस्तलोचनः ॥' इति योगसारे ॥

अवृष्टिसंरम्भमिवाम्बुवाहमपामिवाधारमनुत्तरंगम् ।

अन्तश्चराणां मरुतां निरोधान्निवातनिष्कम्पमिव प्रदीपम् ४८॥

अवृष्टीति ॥ अन्तश्चरन्तीत्यन्तश्चरास्तेषां मरुतां प्राणादीनां निरोधाद्धेतो-  
रवृष्टिसंरम्भमविद्यमानवर्षसंभ्रममम्बुवाहमिव स्थितम् । एतेन प्राणनिरोधः  
सूचितः । अनुत्तरंगमनुद्धततरंगमपामाधारं हृदमिव स्थितम् । एतेनापाननि-  
रोधः सूचितः । तथा निवाते निर्वातदेशे निष्कम्पं निश्चलं प्रदीपमिव स्थितम् ।  
एतेन शेषवायुनिरोधः सूचितः । 'निवातावाश्रयावातौ' इत्यमरः ॥

कपालनेत्रान्तरलब्धमार्गैर्ज्योतिःप्ररोहैरुदितैः शिरस्तः ।

४५ मृणालसूत्राधिकसौकुमार्यां बालस्य लक्ष्मीं ग्लपयन्तमिन्दोः ४९

कपालेति ॥ कपालनेत्रान्तरेण ब्रह्मकरोटिनेत्रविवरेण लब्धमार्गैः शिरस्तो  
ब्रह्मरन्ध्रात् । पञ्चम्यास्तसिद्धः । उदितैरुद्धतैर्ज्योतिःप्ररोहैस्तेजोङ्कुरैर्मृणालसूत्राधिकं  
सौकुमार्यं मार्दवं यस्यास्तां बालस्येन्दोः शिरश्चन्द्रस्य लक्ष्मीं ग्लपयन्तम् ॥

मनो नवद्वारनिषिद्धवृत्ति हृदि व्यवस्थाप्य समाधिवश्यम् ।

यमक्षरं क्षेत्रविदो विदुस्तमात्मानमात्मन्यवलोकयन्तम् ॥ ५० ॥

मन इति ॥ नवभ्यो द्वारेभ्यो निषिद्धा निवर्तिता वृत्तिः संचारो यस्य  
तत्तथोक्तम् । समाधिना प्रणिधानेन वश्यं वशंगतम् । यत्प्रत्ययः । 'प्रणिधानं  
समाधानं समाधिश्च समाश्रयः' इति हलायुधः । मनो हृदि हृदयाख्येऽधि-  
४६ धाने व्यवस्थाप्य । तथा च वसिष्ठः—'यतो निर्याति विषयान्यस्मिंश्चैव प्रली-  
यते । हृदयं तद्विजानीयान्मनसः स्थितिकारणम् ॥' इति । क्षेत्रविदः क्षेत्रज्ञाः  
पुरुषाः । यं न क्षरतीत्यक्षरमविनाशिनं विदुर्विदन्ति । 'विदो लटो वा' इति  
४७ हेर्जुस । तमात्मानमात्मनि स्वस्मिन्नवलोकयन्तं साक्षात्कुर्वन्तम् । स्वातिरेकेण  
परमात्मनोऽभावादिति भावः ॥

सरस्तथाभूतमयुग्मनेत्रं पश्यन्नदूरान्मनसाप्यधृष्यम् ।

४८ नालक्ष्यत्साध्वसन्नहस्तः स्रस्तं शरं चापमपि स्वहस्तात् ५१

सरेति ॥ सरः कांमस्तथाभूतं पूर्वोक्तरूपं मनसाप्यधृष्यमयुग्मनेत्रं विष-  
४९ याक्षमदूरात्पश्यन् । साध्वसेन सन्नहस्तो विश्लथपाणिः सन् । स्वहस्तात्स्रस्तं शरं  
चापमपि चापं च नालक्ष्यन्न विवेद । भीतो मुह्यतीति भावः ॥

निर्वाणभूयिष्ठमथास्य वीर्यं संधुक्षयन्तीव वपुर्गुणेन ।

अनुप्रयाता वनदेवताभ्यामदृश्यत स्थावरराजकन्या ॥ ५२ ॥

१ निर्वात. २ वेदविदः.



निर्वाणेति ॥ अथ निर्वाणेन नाशेन भूयिष्ठं निर्वाणभूयिष्ठम् । नष्टप्राप्त्यर्थः । अस्य स्मरस्य वीर्यं बलं वपुर्गुणेन सौन्दर्येण संशुक्षयन्तीव पुनरुज्जीवन्तीव स्थिता वनदेवताभ्यां सखीभूताभ्यामनुप्रयातानुगता स्थावरराजकपार्वत्यदृश्यत दृष्टा ॥

तामेवाह चतुर्भिः—

अशोकनिर्भर्त्सितपद्मरागमाकृष्टहेमद्युतिकर्णिकारम् ।

मुक्ताकलापीकृतसिन्धुवारं वसन्तपुष्पाभरणं वहन्ती ॥ ५३ ॥

अशोकेति ॥ अशोकपुष्पेण निर्भर्त्सितास्तिरस्कृताः पद्मरागा येन तत्तत्कम् । आकृष्टहेमद्युतीन्याहतस्वर्णाभरणवर्णानि कर्णिकाराणि यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । मुक्ताकलापीकृतानि सिन्धुवाराणि निर्गुण्डीकुसुमानि यस्मिंस्तत् । 'सिन्धुन्द्रसुरसौ निर्गुण्डीन्द्राणिकेत्यपि' इत्यमरः । वसन्तपुष्पाण्येवाभरणं वहन्ती

आवर्जिता किञ्चिदिव स्तनाभ्यां वासो वसाना तरुणार्करागपर्याप्तपुष्पस्तवकावनम्रा संचारिणी पल्लविनी लतेव ॥ ५४ ॥

आवर्जितेति ॥ स्तनाभ्यां किञ्चिदावर्जितेपदानमितेव । तरुणार्कस्य इव रागो यस्य तत् । बालार्करुणमित्यर्थः । उपमानपूर्वपदो बहुव्रीहिरुक्तलोपश्च । वासो वसानाच्छादयन्ती । अतएव पर्याप्तपुष्पस्तवकावनम्रा पल्लविकिसलयवती संचारिणी लतेव । स्थितेति शेषः ॥

स्रस्तां नितम्बादवलम्बमाना पुनः पुनः केसरदामकाञ्चीम् ।  
न्यासीकृतां स्थानविदा स्मरेण मौर्वीं द्वितीयामिव कार्मुकस्य ॥ ५५ ॥

स्रस्तामिति ॥ स्थानविदा निक्षेपयोग्यस्थानवेदिना स्मरेण न्यासीकृतां क्षेपीकृताम् । कर्मणि प्रभवतीति कार्मुकं धनुः । 'कर्मण उक्क' इत्युक्कन्प्रत्ययस्य द्वितीयां मौर्वीमिव स्थिताम् । अत्र हि न्यस्ता मौर्व्युत्तरत्र हरवैरनिनायोपयुज्यत इति भावः । नितम्बात्स्रस्तां चलितां केसरदाम बकुलमालाकाञ्ची तां पुनः पुनरवलम्बमाना हस्तेन धारयन्ती ॥

सुगन्धिनिश्वासविवृद्धतृष्णं बिम्बाधरासन्नचरं द्विरेफम् ।  
प्रतिक्षणं संभ्रमलोलदृष्टिर्लीलारविन्देन निवारयन्ती ॥ ५६ ॥

सुगन्धीति ॥ सुगन्धिभिर्निश्वासैर्विवृद्धतृष्णम् । बिम्बतुल्योऽधरो बिम्बधरः । 'वृत्तौ मध्यपदलोपः स्यात्' इति वामनः । तस्यासन्नचरं संनिष्ठद्विरेफं भृङ्गं प्रतिक्षणं संभ्रमेण लोलदृष्टिश्चललाक्षी सती लीलारविन्देन



तां वीक्ष्य सर्वावयवानवद्यां रतेरपि ह्रीपदमादधानाम् ।  
जितेन्द्रिये शूलिनि पुष्पचापः स्वकार्यसिद्धिं पुनराशशंसे ॥५७॥

तामिति ॥ सर्वावयवेष्वनवद्यामगह्याम् । 'अवद्यपण्य-' इति निपातः ।  
रतेः कामकलत्रस्यापि ह्रीपदं लज्जानिमित्तमादधानाम् । न्यूनतामावहन्तीमि-  
त्यर्थः । तां पार्वतीं वीक्ष्य पुष्पचापः कामो जितेन्द्रिये । दुर्जयेऽपीत्यर्थः । शू-  
लिनि शिवे विषये स्वकार्यसिद्धिं पुनराशशंसे चकमे । पूर्वं 'साध्वससन्नहस्तः'  
( ३५१ ) इत्यादिना कार्यसिद्धेरुन्मूलितत्वाभिधानादिह पुनरित्युक्तम् ॥

भविष्यतः पत्युरुमा च शंभोः समाससाद प्रतिहारभूमिम् ।  
योगात्स चान्तः परमात्मसंज्ञं दृष्ट्वा परं ज्योतिरुपारराम ॥५८॥

भविष्यत इति ॥ उमा च भविष्यतः पत्युः शंभोः प्रतिहारभूमिं द्वारदेशं  
समाससाद । 'स्त्री द्वाद्द्वारं भगहारः' इत्यमरः । स शंभुश्चान्तः परमात्मेति संज्ञा  
यस्य तत्परं मुख्यम् । 'परं मुख्येषु' इति यादवः । ज्योतिर्दृष्ट्वा साक्षा-  
त्कृत्य योगाद्भवानात् । 'योगः संहनोपायध्यानसंगतियुक्तिषु' इत्यमरः । उपार-  
रामोपारतः । 'व्याङ्गपरिभ्यो रमः' इति परस्मैपदम् ॥

ततो भुजंगाधिपतेः फणाग्रैरधः कथंचिद्धृतभूमिभागः ।  
शनैःकृतप्राणविमुक्तिरीशः पर्यङ्कवन्धं निविडं विभेद ॥ ५९ ॥

तत इति ॥ ततो भुजंगाधिपतेः शेषस्य फणाग्रैरधो भूमेरधः कथंचिदति-  
ग्रेनेन धृतो भूमिभागः स्वोपवेशनभूभागो यस्य स तथोक्तः । वायुधारणाहित-  
लाघवनिवृत्त्या भगवतो गुरुत्वादिति भावः । शनैः कृता प्राणानां प्राङ्गिरुद्धानां  
विमुक्तिः पुनः संचारो येन स कृतप्राणविमुक्तिरीशो निविडं दृढं पर्यङ्कवन्धं  
वीरासनं विभेद शिथिलीचकार ॥

तस्मै शशंस प्रणिपत्य नन्दी शुश्रूषया शैलसुतामुपेताम् ।  
प्रवेशयामास च भर्तुरेनां भ्रूक्षेपमात्रानुमतप्रवेशाम् ॥ ६० ॥

तस्मा इति ॥ अथ नन्दी तस्मै भगवते । क्रियाग्रहणाच्चतुर्थी । प्रणिपत्य  
नमस्कृत्य शुश्रूषया सेवया निमित्तेनोपेताम् । सेवार्थमागतामित्यर्थः । शैल-  
सुतां शशंस निवेदयामास । भर्तुः स्वामिनो भ्रूक्षेपमात्रेण भ्रूसंज्ञयैवानुमतप्र-  
वेशामङ्गीकृतप्रवेशामेनां शैलसुतां प्रवेशयामास च ॥

तस्याः सखीभ्यां प्रणिपातपूर्वं स्वहस्तलूनः शिशिरात्ययस्य ।  
व्यकीर्यत त्र्यम्बकपादमूले पुष्पोच्चयः पल्लवभङ्गभिन्नः ॥ ६१ ॥

१ पुष्पकेतुः. २ स्वकर्मसिद्धिम्. ३ आशशंस. ४ उपासितुं सा च पिनाकपाणिम्.  
५ अन्तर्गतम्. ६ अनुमित.



तस्या इति ॥ तस्याः पार्वत्याः सखीभ्यां पूर्वोक्ताभ्यां स्वहस्तेन ललितं चितः पल्लवभङ्गभिन्नः किसलयशकलमिश्रः शिशिरालयस्य वसन्तस्य संपुष्पोच्चयः पुष्पप्रकारः । 'हस्तादाने चेरस्तेये' इति घञ्विपयत्वात्कवीनामयं मादिकः प्रयोग इति वल्लभः । त्र्यम्बकपादमूले प्रणिपातपूर्वं नमस्कारादव्यकीर्यत विक्षिप्तः ॥

उमापि नीलालकमध्यशोभि विस्रंसयन्ती नवकर्णिकारम् ।  
चकार कर्णच्युतपल्लवेन मूर्ध्ना प्रणामं वृषभध्वजाय ॥ ६२ ॥

उमेति ॥ उमापि नीलालकानां मध्ये शोभत इति तथोक्तम् । अलकामित्यर्थः । नवकर्णिकारं विस्रंसयन्ती कर्णच्युतः पल्लवो यस्य तेन मूर्ध्ना वृषभध्वजाय प्रणामं चकार । क्रियाग्रहणात्संप्रदानत्वम् ॥

अनन्यभाजं पतिमामुहीति सा तथ्यमेवाभिहिता भवेन ।  
न हीश्वरव्याहृतयः कदाचित्पुष्णन्ति विपरीतमर्थम् ॥ ६३ ॥

अनन्येति ॥ सा कृतप्रणामा देवी भवेन हरेण । अन्यां न भजतीति तदन्यभाजम् । 'भजो णिवः' इति णिवप्रत्ययः । सर्वनाम्नो वृत्तिमात्रे पूर्वपदस्य ज्ञावः । पतिमामुहीति तथ्यं सत्यमेवाभिहितोक्ता उत्तरत्र तथैव संभवाभावः । अभिदधातेर्बुवर्थस्य दुहादित्वादप्रधाने कर्मणि क्तः । तथाहि । व्याहृतयो महापुरुषोक्तयः कदाचिदपि लोके भुवने । 'लोकस्तु भुवने इत्यमरः । विपरीतं विसंवादिनमर्थमभिधेयं न पुष्णन्ति । न बोधयन्तीत्यर्थः

कामस्तु बाणावसरं प्रतीक्ष्य पतङ्गवद्वह्निमुखं विविक्षुः ।  
उमासमक्षं हरबद्धलक्ष्यः शरासनज्यां मुहुराममर्श ॥ ६४ ॥

काम इति ॥ कामस्तु बाणावसरं प्रतीक्ष्योमासंनिधानादयमेव बाणप्रसमय इति ज्ञात्वा पतङ्गेन तुल्यं पतङ्गवच्छलभवत् । 'समौ पतङ्गशलभौ' इत्यमरः । 'तेन तुल्यं क्रिया चेद्वतिः' इति वतिप्रत्ययः । 'वह्निमुखं विविक्षुः' इति मिच्छुः । विशतेः सन्नन्तादुप्रत्ययः । उमायाः समक्षमक्षणः समीपमुमासमक्षं 'अव्ययीभावे शरत्प्रभृतिभ्यः' इति समासान्तोऽच्प्रत्ययः । हरे बद्धलक्ष्यः शरासनस्य ज्यां मौर्वीं मुहुराममर्शं परामृष्टवान् ॥

अथोपनिन्ये गिरिशाय गौरी तपस्विने ताम्ररुचा करेण ।  
विशोषितां भानुमतो मयूखैर्मन्दाकिनीपुष्करबीजमालाम् ॥ ६५ ॥

अथेति ॥ अथ गौरी । तपोऽस्यास्तीति तपस्वी । 'अस्मायामेधास्त्रजो विद्वितः' इति विनिप्रत्ययः । तस्मै तपस्विने गिरिशाय ताम्ररुचा रक्तवर्णेन करेण भानुमतो मयूखैर्विशोषितां मन्दाकिन्याः पुष्कराणि पद्मानि तेषां बीजं तेषां मालां जपमालिकामुपनिन्ये समर्पितवती ॥



प्रतिग्रहीतुं प्रणयिप्रियत्वात्रिलोचनस्तामुपचक्रमे च ।

संमोहनं नाम च पुष्पधन्वा धनुष्यमोघं समधत्त बाणम् ॥६६॥

प्रतिग्रहीतुमिति ॥ त्रिलोचनश्च प्रणयिप्रियत्वादर्थिप्रियत्वात्तामक्षमालां प्रतिग्रहीतुं स्वीकर्तुमुपचक्रमे । पुष्पं धनुर्यस्य स पुष्पधन्वा कामश्च । 'वा संज्ञायाम्' इत्यनङादेशः । संमोह्यतेऽनेनेति संमोहनं नाम । नामेति प्रसिद्धौ । अमोघं बाणं सायकं धनुषि समधत्त संहितवान् ॥

हरस्तु किञ्चित्परिलुप्तधैर्यश्चन्द्रोदयारम्भ इवाम्बुराशिः ।

उमामुखे विम्बफलाधरोष्ठे व्यापारयामास विलोचनानि ॥६७॥

हर इति ॥ हरस्तु हरोऽपि चन्द्रोदयारम्भेऽम्बुराशिरिव किञ्चिदीपत्परिलुप्तधैर्यः । न तु प्राकृतजनवदत्यन्तलुप्तधैर्य इति भावः । विम्बफलतुल्योऽधरोष्ठो यस्य तस्मिन्नुमामुखे विलोचनानि व्यापारयामास । त्रिभिरपि लोचनैः साभिलापमद्राक्षीदित्यर्थः । एतेन भगवतो रतिभावोदय उक्तः ॥

विवृण्वती शैलसुतापि भावमङ्गैः स्फुरद्बालकदम्बकल्पैः ।

साचीकृता चारुतरेण तस्थौ मुखेन पर्यस्तविलोचनेन ॥ ६८ ॥

विवृण्वतीति ॥ शैलसुतापि स्फुरद्बालकदम्बकल्पैर्विकसत्कोमलनीपसदृशैः ।

इलकितैरित्यर्थः । 'ईपदसमाप्तौ-' इत्यादिना कल्पप्रत्ययः । अङ्गैर्भावं रत्याख्यं पुनरेव विवृण्वती प्रकाशयन्ती चारुतरेण पर्यस्तविलोचनेन व्रीडाविभ्रान्तनेत्रेण मुखेनातीत्यर्थः । साचि संपद्यमाना साचीकृता तिर्यक्कृता । 'तिर्यगर्थे साचि तिरः' इत्यरः । तस्थौ । ह्रिया मुखं साचीकृत्य स्थितेत्यर्थः । न केवलं हरस्यैव देव्याप्युदितो रतिभाव इति भावः ॥

थेन्द्रियक्षोभमयुग्मनेत्रः पुनर्वशित्वाद्बलवन्निगृह्य ।

तुं स्वचेतोविकृतेर्दिदक्षुर्दिशामुपान्तेषु ससर्ज दृष्टिम् ॥ ६९ ॥

अथेति ॥ अथायुग्मानि नेत्राणि यस्य सोऽयुग्मनेत्रस्त्रिनेत्रो वशित्वाज्जितेन्द्रियत्वादिन्द्रियक्षोभं पूर्वोक्तमिन्द्रियविकारं पुनर्बलवद्दृढं निगृह्य निर्वार्य स्वचेतविकृतेः स्वचित्तविकारस्य हेतुं कारणं दिदक्षुर्दृष्टुमिच्छुर्दिशामुपान्तेषु दृष्टिं ससर्ज प्रसारयामास ॥

दक्षिणापाङ्गनिविष्टमुष्टिं नतांसमाकुञ्चितसव्यपादम् ।

चक्रीकृतचारुचापं प्रहर्तुमभ्युद्यतमात्मयोनिम् ॥ ७० ॥

स इति ॥ स भगवान्दक्षिणापाङ्गे निविष्टा स्थिता मुष्टिर्यस्य तं नतांसमाकुञ्चितः सव्यपादो यस्य तम् । आलीढाख्यस्थानके स्थितमित्यर्थः । चक्रीकृतचारुचापं मण्डलीकृतसौम्यकोदण्डं प्रहर्तुमभ्युद्यतमात्मयोनिं मनोभवं ददर्श ।

परिवृत्तः ।



आलीढलक्षणमाह यादवः—‘स्थानानि धन्विनां पञ्च तत्र वैशाखमस्त्रिया  
वितस्यन्तरगौ पादौ मण्डलं तोरणाकृती ॥ समानौ स्यात्समपदमा  
पदमग्रतः । दक्षिणं वाममाकुञ्च्य प्रत्यालीढं विपर्ययः ॥’ इति ॥

तपःपरामर्शविवृद्धमन्योर्भूभङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखस्य तस्य ।

स्फुरन्नुदार्चिः सहसा तृतीयादक्षः कृशानुः किल निष्पपातः ॥ ७१ ॥

तप इति ॥ तपःपरामर्शेन तपस आस्कन्दनेन विवृद्धमन्योः प्रवृद्धो  
अभङ्गेन दुष्प्रेक्ष्यं दुर्दर्शं मुखं यस्य तस्य हरस्य तृतीयादक्षः स्फुरन्नुदीप्य  
उदार्चिरुद्धतज्वालः कृशानुरग्निः सहसातर्कितमेव । ‘अतर्किते तु सहसा’  
मरः । निष्पपात किल निश्चक्राम खलु ॥

क्रोधं प्रभो संहर संहरेति यावद्विरः खे मरुतां चरन्ति ।

आवत्स वह्निर्भवनेत्रजन्मा भस्मावशेषं मदनं चकार ॥ ७२ ॥

क्रोधमिति ॥ हे प्रभो स्वामिन्, क्रोधं संहर संहर निवर्तय निवर्त  
‘चापले द्वे भवत इति वक्तव्यम्’ इति वार्तिकेन द्वित्वम् । ‘संभ्रमेण वृत्ति  
पलम्’ इति काशिका । इत्येवं मरुतां देवानां गिरो वाचः खे व्योम्नि या  
रन्ति प्रवर्तन्ते तावत्तत्कालमेव भवस्य नेत्राजन्म यस्य स भवनेत्रजन्म  
‘अवज्यो बहुव्रीहिव्यधिकरणो जन्माद्युत्तरपदः’ इति वामनः । स वह्नि  
भस्मैवावशेषो यस्य तं भस्मावशेषं चकार । ददाहेत्यर्थः ॥

तीव्राभिषङ्गप्रभवेण वृत्तिं मोहेन संस्तम्भयतेन्द्रियाणाम् ।

अज्ञातभर्तृव्यसना मुहूर्तं कृतोपकारेव रतिर्बभूव ॥ ७३ ॥

तीव्रेति ॥ तीव्राभिषङ्गप्रभवेणातिदुःसहाभिभवसंभवेन । ‘अभिषङ्गस्त  
भवे सङ्ग आक्रोशनेऽपि च’ इति वैजयन्ती । इन्द्रियाणां चक्षुरादीनां  
व्यापारं संस्तम्भयता प्रतिबध्नता मोहेन मूर्च्छया कर्त्रा । रतिर्मदनभार्या मु  
मज्ञातं भर्तृव्यसनं भर्तृनाशो यथा सा तथोक्ता सती कृतोपकारेव बभू  
सहसा दुःखोपनिपातान्मुमूर्च्छेत्यर्थः । मोहेन दुःखसंवेदनाभावात्तस्योपका  
त्वोक्तिः ॥

तमाशु विघ्नं तपसस्तपस्वी वनस्पतिं वज्र इवावभज्य ।

स्त्रीसंनिकर्षं परिहर्तुमिच्छन्नन्तर्दधे भूतपतिः सभूतः ॥ ७४ ॥

तमिति ॥ तपस्वी तपोनिष्ठो भूतपतिः शिवस्तपसो विघ्नमन्तरायभूतं  
काममाशु वज्रोऽशनिर्वनस्पतिं वृक्षमिवावभज्य भङ्गत्वा स्त्रीसंनिकर्षं  
निधानं परिहर्तुमिच्छन् । तस्यानर्थहेतुत्वादिति भावः । सभूतः सगणः  
न्तर्दधे ॥

१ परिहर्तुकामः सोऽन्तर्दधे.



शैलात्मजापि पितुरुच्छिरसोऽभिलापं  
व्यर्थं समर्थं ललितं वपुरात्मनश्च ।

सख्योः समक्षमिति चाधिकजातलज्जा

शून्या जगाम भवनाभिमुखी कथंचित् ॥ ७५ ॥

शैलात्मजेति ॥ शैलात्मजा पार्वत्यप्युच्छिरस उन्नतशिरसो महतः पितुर-  
भिलापं हरो वरोऽस्त्विति मनोरथं ललितं सुन्दरमात्मनो वपुश्च व्यर्थं निष्फलं  
समर्थं विचार्य सख्योः समक्षं पुर इति च हेतुनाधिकं जातलज्जा । समानजन-  
समक्षमवमानस्यातिदुःसहत्वादिति भावः । शून्या निरुत्साहा सती कथंचित्कृ-  
च्छ्रेण भवनस्याभिमुखी जगाम ॥

सपदि मुकुलिताक्षीं रुद्रसंरम्भभीत्या

दुहितरमनुकम्प्यामद्रिरादाय दोर्भ्याम् ।

सुरगज इव विभ्रत्पद्मिनीं दन्तलग्नां

प्रतिपथगतिरासीद्वेगदीर्घीकृताङ्गः ॥ ७६ ॥

सपदीति ॥ सपद्यद्रिहिमवान् रुद्रस्य संरम्भात्कोपाद्धीत्या । 'संरम्भः  
संभ्रमे कोपे' इति विश्वः । मुकुलिताक्षीं निमीलितनेत्राम् । 'बहुव्रीहौ  
सकथ्यक्ष्णोः स्वाङ्गात्पच्' इति पच्प्रत्ययः । 'पिद्मौरादिभ्यश्च' इति ङीप् ।  
अनुकम्पितुमर्हामनुकम्प्याम् । 'ऋहलोर्ण्यत्' इति ण्यत्प्रत्ययः । दुहितरं  
दोर्भ्यामादाय दन्तयोर्लग्नं पद्मिनीं नलिनीं विभ्रत्सुरगज इव वेगेन रयेण  
दीर्घीकृताङ्ग आयतीकृतशरीरः सन् । पन्थानं प्रतिगता मार्गानुसारिणी  
गतिर्यस्य स प्रतिपथगतिरासीत् । पन्थानमनुसृत्य जगामेत्यर्थः ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनीसमा-  
ख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये

मदनदहनो नाम तृतीयः सर्गः ।

## चतुर्थः सर्गः ।

मूर्च्छिता रतिरित्युक्तम् । संप्रति तद्वृत्तान्तमेवाह—

अथ मोहपरायणा सती विवशा कामवधूर्विबोधिता ।

विधिना प्रतिपादयिष्यता नववैधव्यमसह्यवेदनम् ॥ १ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं मोहो मूर्च्छा परमयनमाश्रयो यस्याः सा मोहपरायणा ।

१ अथ स. २ दीर्घीकृतात्मा.

कु. ६



मोहैकशरणा सती । 'परायणमभिप्रेते तत्परे परमाश्रये' इति यादवः । किं  
मूढत्वान्निश्चेष्टा कामवधू रतिः । असह्या दुःसहा वेदना यस्मिन्सत्तथोक्त  
विधवाया गतभर्तृकाया भावो वैधव्यम् । नवं च तद्वैधव्यं चेति नववैधव्यम्  
नवग्रहणं दुःसहत्वद्योतनार्थम् । प्रतिपादयिष्यतानुभावयिष्यता । किं  
क्रियायां लुट् । विधिना दैवेन । 'विधिर्विधाने दैवे च' इत्यमरः । विवोधि  
वैधव्यानुफलोऽयं विधिरिति भावः । 'अस्मिन्सर्गे वियोगिनीवृत्तानि—' इत्यमरः  
ससजा गुरुः समे सभरा लोऽथ गुरुर्वियोगिनी' इति लक्षणात् ॥ 'वौ

अवधानपरे चकार सा प्रलयान्तोन्मिषिते विलोचने । तत्क

न विवेद तयोरतृप्तयोः प्रियमत्यन्तविलुप्तदर्शनम् ॥ २ ॥ न वि

अवेति ॥ सा रतिः प्रलयान्ते मूर्च्छावसाने । 'प्रलयो नष्टचेष्टता' इत्यम  
उन्मिषिते उन्मीलिते विलोचने । अवधानं परं प्रधानं ययोस्तेऽवधानपरे क  
क्षयावहिते चकार । द्रष्टव्याभावात् न विवेदेत्याह—नेति । प्रियं कामम  
योस्तृप्तिं न गतयोः । नित्यदिदृक्षमाणयोरित्यर्थः । तयोर्लोचनयोः । दर्शनक्रि  
क्षया संबन्धे षष्ठी । अत्यन्तविलुप्तं दर्शनं स्वलोचनयोः करणयोर्यस्य कर्मभू  
तमत्यन्तविलुप्तदर्शनं सन्तं न विवेद न ज्ञातवती । प्रियनाशापरिज्ञाना  
क्षांचक्र इति तात्पर्यार्थः ॥ नोमि

अयि जीवितनाथ जीवसीत्यभिधायोत्थितया तथा पुरः । प्रोह

ददृशे पुरुषाकृति क्षितौ हरकोपानलभस्स केवलम् ॥ ३ ॥ भणि

अयीति ॥ अयीति प्रश्ने । 'अयि प्रश्नानुनययोः' इति विश्वः । अयि जीवाम  
तनाथ, जीवसि प्राणिपि कच्चिदित्यभिधायोत्थितया तथा रत्या पुरोऽग्रे  
पुरुषस्याकृतिरिवाकृतिर्यस्य तत्पुरुषाकृति केवलमेकं हरकोपानलभस्स  
दृष्टम् । न तु पुरुष इति भावः ॥ निव

अथ सा पुनरेव विह्वला वसुधालिङ्गनधूसरस्तनी । तव

विललाप विकीर्णमूर्धजा समदुःखामिव कुर्वती स्थलीम् ॥ ४ ॥ रणा

अथेति ॥ अथ भस्सदर्शनानन्तरं पुनरेव विह्वला विह्वला वसुधालिङ्ग  
सरस्तनी वसुधालिङ्गनेन क्षितिलुण्ठनेन धूसरौ धूसरवर्णौ स्तनौ कुचौ य  
सा तथोक्ता । 'स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्' इति डीप् । विकीर्णमूर्ध  
विकीर्णा विक्षिप्ता मूर्धजाः केशा यस्याः सा तथोक्ता सा रतिः स्थलीं वन  
मिम । तत्रत्यान्प्राणिन इत्यर्थः । 'जानपदकुण्डगोणस्थल—' इत्यादिना डीप्  
समदुःखां स्वतुल्यशोकां कुर्वतीव विललाप परिदेवितवती । 'विलापः परिदे  
नम्' इत्यमरः ॥ कुले



उपमानमभूद्विलासिनां करणं यत्तव कान्तिमत्तया ।

तदिदं गतमीदृशीं दशां न विदीर्ये कठिनाः खलु स्त्रियः ॥ ५ ॥

उपेति ॥ तव यत्करणं गात्रम् । 'करणं साधकतमं क्षेत्रगात्रेन्द्रियेष्वपि' इत्यमरः । कान्तिमत्तया सौन्दर्येण हेतुना विलासिनां विलसनशीलानाम् ।

'वौ कपलस-' इत्यादिना विनुप्रत्ययः । उपमीयते येन तदुपमानमभूत् । तत्करणमिदमीदृशीं दशामवस्थां गतम् । भस्मीभूतमित्यर्थः । तथापि न विदीर्ये न विदीर्णा भवामि । कर्तरि लट् । तथाहि । स्त्रियः कठिनाः खलु । कठिनत्वाद्-

विदीर्यमाणत्वमित्यर्थः । कारणात्कार्यसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासः । 'धीरसंचारिणी दृष्टिर्गतिर्गोवृषभाञ्जिता । स्मितपूर्वं तथालापो विलास इति कीर्तितः ॥' इति ॥

क नु मां त्वदधीनजीवितां विनिकीर्य क्षणभिन्नसौहृदः ।

नलिनीं क्षतसेतुबन्धनो जलसंघात इवासि विद्रुतः ॥ ६ ॥

केति ॥ हे प्रिय, क्षतसेतुबन्धनो भग्नसेतुबन्धो जलसंघातो जलौघो नलिनीमिव । जलैकायत्तजीवितामिति शेषः । त्वदधीनजीवितां त्वदायत्तप्राणां मां क नु विनिकीर्य कुत्र वा निक्षिप्य क्षणभिन्नसौहृदः क्षणत्यक्तसौहार्दः सन् । विद्रुतः पलायितोऽसि । सेतुसौहृदयोः स्थितिहेतुत्वेन साम्यम् । सुहृदो भावः

सौहृदम् । युवादित्वादणप्रत्ययः । 'हृदयस्य हल्लेखयदणलासेपु' इति हृदादेशः । अणि हृद्भावात् 'हृद्गसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च' इत्युभयपदवृद्धिः । हृद्भूतस्याप्येवधाने तूभयपदवृद्धिः स्यात् । यथा सुहृदो भावः सौहार्दमिति । तदेवाह वामनः—'सौहृददौर्हृदशब्दावनणि हृद्भावात्' इति ॥

कृतवानसि विप्रियं न मे प्रतिकूलं न च ते मया कृतम् ।

किमकारणमेव दर्शनं विलपन्त्यै रतये न दीयते ॥ ७ ॥

कृतेति ॥ हे प्रिय, त्वं मे मम विप्रियमप्रियं कृतवान्नासि । मया च ते तव प्रतिकूलमप्रियं न कृतम् । अकारणं निष्कारणमेव । परस्परापकाररूपकारणाभावेऽपीत्यर्थः । क्रियाविशेषणमेतत् । विलपन्त्यै । त्वदर्शनार्थिन्या अपीति भावः । रतये किं कथं दर्शनं न दीयते । क्रियाग्रहणाच्चतुर्थी ॥

विप्रियमाशङ्कते—

स्सरसि स्सर मेखलागुणैरुत गोत्रस्खलितेषु बन्धनम् ।

च्युतकेशरदूषितेक्षणान्यवतंसोत्पलताडनानि वा ॥ ८ ॥

स्सरसीति ॥ हे स्सर, गोत्रस्खलितेषु नामव्यत्यासेषु । 'गोत्रं नाश्रयचले कुले' इति विश्वः । मेखलागुणैर्वन्धनं स्सरस्युत स्सरसि वा । 'विकल्पे किं किमुत च' इत्यमरः । च्युतकेशरैर्भ्रष्टकिञ्चलैर्दूषिते ईक्षणे येषु तान्यवतंसो-



त्पलताडनानि । सधूलिक्षेपताडनानीत्यर्थः । स्मरसि वा । अपकारस्मरणं  
दमदर्शनमिति भावः ॥

हृदये वसतीति मत्प्रियं यद्वोचस्तद्वैमि कैतवम् ।

उपचारपदं न चेदिदं त्वमनङ्गः कथमक्षता रतिः ॥ ९ ॥

हृदय इति ॥ हृदये वसतीति स्मरवाक्यानुवादः । इत्येवंरूपं मत्प्रियं  
वोच उक्तवानसि । वृजो लुङि 'वच उम्' इत्युमागमः । तत्कैतवमै  
मिथ्येति मन्ये । इदं वचनमुपचारपदं परस्य रञ्जनार्थं यदसत्यभाषणं स  
चारस्तस्य पदं स्थानम् । कैतवस्थानमिति यावत् । न चेत्त्वमनङ्गोऽशरी  
कथं रतिरक्षताविनष्टा । आश्रयनाशेऽप्याश्रितमविनष्टमिति विरोधादिति भावः

न च मे कश्चिद्विचारः किंतु लोकः शोच्यत इत्याह—

परलोकनवप्रवासिनः प्रतिपत्स्ये पदवीमहं तव ।

विधिना जन एष वञ्चितस्त्वदधीनं खलु देहिनां सुखम् ॥ १० ॥

परलोकेति ॥ परलोकं प्रति नवप्रवासिनोऽचिरप्रोषितस्य । अनेनानु  
नकालानतिपातः सूच्यते । तव पदवीं मार्गं प्रतिपत्स्ये । त्वामनुगमिष्या  
त्यर्थः । अतो मे नास्ति विचार इति भावः । किंतु विधिना दैवेनैष  
लोको वञ्चितः प्रतारितः । देहिनां सुखं त्वदधीनं त्वय्यधीनं खलु । अ  
वदस्य शौण्डादिकत्वात् 'सप्तमी शौण्डैः' इति समासः । 'अध्युत्तरपदात्'  
खप्रत्ययः । एवमन्यत्रापि । सुखप्रदाभावे कुतः सुखमिति भावः ॥

तदेवाह—

रजनीतिमिरावगुण्ठिते पुरमार्गे घनशब्दविक्रवाः ।

वसतिं प्रिय कामिनां प्रियास्त्वद्वृते प्रापयितुं क ईश्वरः ॥ ११ ॥

रजनीति ॥ हे प्रिय, रजनीतिमिरेणावगुण्ठित आवृते पुरमार्गे घनश  
विक्रवा गर्जितभीताः प्रियाः कामिनां वसतिं प्रापयितुं त्वद्वृते त्वां विना  
'अन्यारादितरर्ते—' इत्यादिना पञ्चमी । क ईश्वरः शक्तः । न कश्चिदित्यर्थः  
न हि कामान्धानां भीतिरस्तीति भावः ॥

नयनान्यरुणानि घूर्णयन्वचनानि स्खलयन्पदे पदे ।

असति त्वयि वारुणीमदः प्रमदानामधुना विडम्बना ॥ १२ ॥

नयनानीति ॥ अरुणानि नयनानि घूर्णयन्भ्रमयन् । तथा पदे पदे  
दम् । वीप्सायां द्विरुक्तिः । वचनानि स्खलयन्विपर्यासयन्प्रमदानां व  
मदो मद्यमदोऽधुना त्वय्यसति विडम्बनानुकृतिमात्रम् । मदनाभावे म  
निष्फलत्वादिति भावः । तथा च शिशुपालवधे—'तां मदो दयितसंगम  
( १० । ३३ ) इति ॥



अवगम्य कथीकृतं वपुः प्रियवन्धोस्तव निष्फलोदयः ।

बहुलेऽपि गते निशाकरस्तनुतां दुःखमनङ्ग मोक्षयति ॥ १३ ॥

अवगम्येति ॥ हे अनङ्ग अशरीर, प्रियवन्धोः प्रियसखस्य तव वपुः शरीरं कथीकृतमकथा कथा संपद्यमानं कृतं शब्दमात्रावशिष्टमवगम्य ज्ञात्वा निष्फलोदयः । उद्दीप्याभावादुद्दीपनवैफल्यमिति भावः । निशाकरश्चन्द्रो बहुले कृष्णपक्षे गतेऽपि तनुतां काश्यं दुःखं यथा तथा कृच्छ्रान्मोक्षयति । वृथा वृद्धिरिति दुःखविष्यत इत्यर्थः ॥

हरितारुणचारुबन्धनः कलपुंस्कोकिलशब्दसूचितः ।

वद संप्रति कस्य वाणतां नवचूतप्रसवो गमिष्यति ॥ १४ ॥

हरितेति ॥ हरितं चारुणं च । 'वर्णो वर्णेन' इति तत्पुरुषः । हरितारुणं चारु बन्धनं वृन्तं पुङ्खश्च यस्य स तथोक्तः । कलेन मधुरेण पुंस्कोकिलशब्देन पुरुषकोकिलनादेन सूचितोऽनुमापितश्च । चूतचर्वणकार्यत्वात्कलशब्दस्येति भावः । नवचूतप्रसवो नवचूतकुसुमं संप्रति कस्य वाणतां शरत्वं गमिष्यति वद । अन्यस्य पुष्पवाणस्याभावादिति भावः ॥

अलिपङ्क्तिरनेकशस्त्वया गुणकृत्ये धनुषो नियोजिता ।

विरुतैः करुणस्वनैरियं गुरुशोकामनुरोदितीव माम् ॥ १५ ॥

अलीति ॥ त्वयानेकशो बहुशो धनुषः कामुकस्य गुणकृत्ये मौर्वीकार्ये गुणवत्कर्मणि च नियोजिताधिकृतेयमलिपङ्क्तिः करुणस्वनैर्दानस्वनैर्विरुतैः कूजितैर्गुरुशोकां दुर्भरदुःखाम् । 'गुरुस्तु गीष्पतौ श्रेष्ठे गुरौ पितरि दुर्भरे' इति शब्दागवः । मामनुरोदितीव । उपसर्गात्सकर्मकत्वम् । 'रुदादिभ्यः सार्वधातुके' इतीडागमः ॥

प्रतिपद्य मनोहरं वपुः पुनरप्यादिश तावदुत्थितः ।

रतिदूतिपदेषु कोकिलां मधुरालापनिसर्गपण्डिताम् ॥ १६ ॥

प्रतिपद्येति ॥ तावत्पुनरपि मनोहरं वपुः शरीरं प्रतिपद्य प्राप्योत्थितः सन् । मधुरालापेषु प्रियोक्तिषु निसर्गपण्डितां स्वभावप्रगल्भां कोकिलां रतिदूतिपदेषु सुरतदूतीस्थानेष्वादिशाज्ञापय । प्रगल्भानामेव दौत्याधिकार इति भावः । डीबन्तस्यापि दूतीशब्दस्य छन्दोभङ्गभयाद्भस्वः । 'अपि मापं मपं कुर्याच्छन्दोभङ्गे लजेद्विरम्' इति केचित् । 'उणादयो बहुलम्' इति बहुलप्रहणाद्भस्व इति बल्लभः ॥

शिरसा प्रणिपत्य याचितान्युपगूढानि सवेपथूनि च ।

सुरतानि च तानि ते रहः सर संस्मृत्य न शान्तिरस्ति मे ॥ १७ ॥

१ स्वरैः. २ परपुष्टा.



शिरसेति ॥ हे स्वर, शिरसा प्रणिपत्य याचितानि सवेपथूनि सकम्पानि  
 'द्वितोऽथुच' इत्यथुचप्रत्ययः । सात्विकान्तरोपलक्षणमेतत् । 'स्तम्भप्रत्ययः'  
 मात्राः स्वेदो वैवर्ण्यवेपथू । अथुवैस्वर्यमित्यष्टौ सात्विकाः परिकीर्तिताः ॥ इति  
 उपगूढान्यालिङ्गनानि च । नपुंसके भावे क्तः । तान्यनुभूतप्रकाराणि रह एक  
 सुरतानि च संस्मृत्य मे शान्तिर्नास्ति । अत्र समानकर्तृकत्वं दुर्घटं समानक्रि  
 पेक्षास्तीति केचित् ॥

रचितं रतिपण्डित त्वया स्वयमङ्गेषु ममेदमार्तवम् ।

ध्रियते कुसुमप्रसाधनं तव तच्चारु वपुर्न दृश्यते ॥ १८ ॥

रचितमिति ॥ हे रतिपण्डित रतिकुशल, त्वया ममाङ्गेष्ववयवेषु  
 रचितम् । ऋतुरस्य प्राप्त आर्तवं वासन्तम् । 'ऋतोरण्' इत्यणप्रत्ययः । कु  
 प्रसाधनं पुष्पाभरणमिदं ध्रियतेऽवतिष्ठते । 'दृञ् अवस्थाने' इति धातोस्त  
 दिकात्कर्तरि लट् । तव तत्प्रसाधकं चारु सुन्दरं वपुस्तु न दृश्यते ॥

विबुधैरसि यस्य दारुणैरसमाप्ते परिकर्मणि स्मृतः ।

तमिमं कुरु दक्षिणेतरं चरणं निर्मितरागमेहि मे ॥ १९ ॥

विबुधैरिति ॥ दारुणैः क्रूरैः । प्राणान्तिके कर्मणि नियोगादिति भाव  
 विबुधैर्देवैः । अनभिज्ञत्वं च ध्वन्यते । यस्य मञ्चरणस्य परिकर्मणि प्रसाधने  
 'परिकर्म प्रसाधनम्' इत्यमरः । असमाप्ते सति स्मृतोऽसि तमिमं दक्षिणे  
 वामं मे चरणं निर्मितरागं रचितलाक्षारागं कुर्वेद्यागच्छ ॥

अहमेत्य पतङ्गवर्त्मना पुनरङ्गाश्रयणी भवामि ते ।

चतुरैः सुरकामिनीजनैः प्रिय यावन्न विलोभ्यसे दिवि ॥ २० ॥

अहमिति ॥ अहं पतङ्गवर्त्मना शलभमार्गेण । अग्निप्रवेशेनेत्यर्थः । 'पत  
 शलभे चाग्नौ मार्जारेऽर्के शरे खगे' इति वैजयन्ती । एत्यागत्य पुनस्तेऽङ्गाश्र  
 ण्युत्सङ्गवर्तिनी भवामि संप्रत्येव भविष्यामि । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवा  
 इति लट् । हे प्रिय, दिवि स्वर्गे चतुरैः सुरकामिनीजनैरप्सरोगणैर्यावन्न वि  
 भ्यसे विलोभयिष्यसे । 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' इति लट् ॥

मदनेन विनाकृता रतिः क्षणमात्रं किल जीवितेति मे ।

वचनीयमिदं व्यवस्थितं रमण त्वामनुयामि यद्यपि ॥ २१ ॥

मदनेनेति ॥ हे रमण, त्वामनुयामि यद्यप्यनुगमिष्याम्येव । 'वर्तमान  
 सामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति लट् । 'यद्यपीत्यवधारणे' इति केशवः । वि  
 रतिर्मदनेन विनाकृता । वियोजिता सतीत्यर्थः । सुस्पुपेति समासः । क्षणम  
 जीविता किलेतीदं वचनीयं निन्दा मे मम व्यवस्थितं स्थिरमभूत् ॥



क्रियतां कथमन्यमण्डनं परलोकान्तरितस्य ते मया ।

सममेव गतोऽस्य तर्कितां गतिमङ्गेन च जीवितेन च ॥ २२ ॥

क्रियतामिति ॥ परलोकेऽन्तरितस्य व्यवहितस्य । मृतस्येत्यर्थः । ते तव मयान्यमण्डनं कथं केन प्रकारेण क्रियताम् । क्रियतामित्यत्र कामचारे लोढ् बोध्यः । द्रुतदग्धस्य ते यथेच्छमण्डनमपि न संभवतीत्यर्थः । कुतः । अङ्गेन च जीवितेन च समं सहैवातर्कितामविचारितां गतिं गतोऽसि । इह मृतशरीरमपि नास्ति कस्य मण्डनमिति भावः ॥

ऋजुतां नयतः स्मरामि ते शरमुत्सङ्गनिपण्णधन्वनः ।

मधुना सह सस्मितां कथां नयनोपान्तविलोकितं च यत् ॥ २३ ॥

ऋजुतामिति ॥ शरमृजुतामार्जवं नयत उत्सङ्गे निपण्णमङ्कगतं धनुर्यस्य तस्य । 'धनुषश्च' इत्यनडादेशः । ते तव मधुना वसन्तेन सह । 'मधुदैत्ये' वसन्ते च चैत्रे च' इति विश्वः । सस्मितां कथामालापं तथा यन्नयनोपान्तविलोकितमपाङ्गवीक्षणम् । त इत्यनुपङ्गः । तच्च स्मरामि ॥

क नु ते हृदयंगमः सखा कुसुमायोजितकार्मुको मधुः ।

न खल्वग्ररूपा पिनाकिना गमितः सोऽपि सुहृद्गतां गतिम् २४

केति ॥ हृदयं गच्छतीति हृदयंगमो हृद्यः । खचप्रकरणे 'गमेः सुप्युपसंख्यानम्' इति खचप्रत्ययः । 'अरुद्विपदजन्तस्य सुम्' इति सुमागमः । ते तव सखा कुसुमैरायोजितमारचितं कार्मुकं येन कार्मुकनिर्माता मधुर्वसन्तः क नु क वा । गत इति शेषः । अथवा सोऽप्युग्ररूपा तीव्रकोपेण पिनाकिनेश्वरेण सुहृदा मदनेन गतां प्राप्तां गतिम् । भस्मतामित्यर्थः । न गमितः खलु न प्रापितः किम् । 'जिज्ञासानुनये खलु' इत्यमरः ॥

अथ तैः परिदेविताक्षरैर्हृदये दिग्धशरैर्विवाहतः ।

रतिमभ्युपपत्तुमातुरां मधुरात्मानमदर्शयत्पुरः ॥ २५ ॥

अथेति ॥ अथ तैः परिदेविताक्षरैर्विलापवचनैर्हृदये दिग्धशरैर्विपलितमुखैः शरैर्विवाहतः सन् । 'विपाक्ते दिग्धलितकौ' इत्यमरः । मधुर्वसन्त आतुरामापन्नां रतिमभ्युपपत्तुमनुग्रहीतुम् । आश्वासयितुमित्यर्थः । 'अभ्युपपत्तिरनुग्रहः' इत्यमरः । आत्मानं पुरोऽदर्शयत् । आविरभूदित्यर्थः ॥

तमवेक्ष्य रुरोद सा भृशं स्तनसंवाधमुरो जघान च ।

खजनस्य हि दुःखमग्रतो विवृतद्वारमिवोपजायते ॥ २६ ॥

तमिति ॥ सा रतिस्तं मधुमवेक्ष्य दृष्ट्वा भृशं रुरोद । स्तनौ संवाध्य स्तनसं-

१ निषङ्गः निषक्तः २ विलोकितानि च ३ दिग्धफलैः ४ इवादितः ५ गुरुः



बाधम् । 'परिक्लिश्यमाने च' इति णमुल् । उरो जघान ताडितवती  
तथाहि । स्वजनस्याग्रतो दुःखं विवृतमपसारितं द्वारं कपाटं यस्य तदिवोपजा  
आविर्भवति । उच्छृङ्खलं प्रवर्तत इत्युत्प्रेक्षाभिप्रायः ॥

इति चैनमुवाच दुःखिता सुहृदः पश्य वसन्त किं स्थितम्  
तदिदं कणशो विक्कीर्यते पवनैर्भस्स कपोतकर्बुरम् ॥ २७ ॥

इतीति ॥ दुःखमस्याः संजातं दुःखिता । संजातदुःखेत्यर्थः । तारकादि  
दितच । सा रतिरेनं वसन्तमित्युवाच च । चकारः पूर्वोक्तसमुच्चयार्थः । हे  
सन्त, पश्य सुहृदस्त्वत्सखस्य किं स्थितं किमुपस्थितं तदिदं कपोतकर्बुरं  
वतशबलं कणशश्चूर्णीभूतम् । अलपार्थाच्छस्प्रत्ययः । भस्स पवनैर्विकीर्यते वि  
प्यते । पश्य भस्सीभूतस्ते सुहृदित्यर्थः ॥

अयि संप्रति देहि दर्शनं स्मर पर्युत्सुक एष माधवः ।

दयितास्नवस्थितं नृणां न खलु प्रेम चलं सुहृज्जने ॥ २८ ॥

अयीति ॥ अयि स्मर, संप्रति दर्शनं देहि । एष माधवो वसन्तः  
त्सुकस्त्वदर्शनोत्कण्ठितः । त्वामप्यनादृतवतोऽस्य को माधव इत्याशङ्क्या  
नृणां पुरुषाणां दयितासु प्रेमानवस्थितमस्थिरम् । चलमित्यर्थः । सुहृज्जने  
तु न चलं खलु ॥

ईदृशाः सुहृदः कति न सन्तीत्याशङ्क्य न कोऽपीत्याह—

अमुना ननु पार्श्ववर्तिना जगदाज्ञां समुरासुरं तव ।

विसतन्तुगुणस्य कारितं धनुषः पेल्लवपुष्पपत्रिणः ॥ २९ ॥

अमुनेति ॥ ननु मदन, पार्श्ववर्तिना सहचरेणामुना वसन्तेन समु  
सुरासुरसहितं जगद्विसतन्तुगुणस्य मृणालसूत्रमौर्वीकस्य पेल्लवानि कोमल  
पुष्पाण्येव पत्रिणो बाणा यस्य तस्य तव धनुष आज्ञां कारितम् । जगद  
कारितेत्यर्थः । 'हक्रोरन्यतरस्याम्' इति जगंतः कर्मत्वम् ॥

गत एव न ते निवर्तते स सखा दीप इवानिलाहतः ।

अहमस्य देशेव पश्य मामविषह्यव्यसनेन धूमिताम् ॥ ३० ॥

गत इति ॥ स ते सखानिलाहतो वायुताडितो द्वीप इव गत  
निवर्तते । अहमस्य दीपायमानस्य दशा वर्तिरिव । तिष्ठामीति शेषः ।  
वर्ताववस्थायां वस्त्रान्ते स्युर्दशा अपि' इति विश्वः । कुतः । अविषह्यव्यस  
सोढुमशक्यदुःखप्रकर्षेण धूमितां संजातधूमां मां पश्य । धूमवत्त्वाच्च  
दशासाम्यं धूमश्च व्यसनमेवेत्यर्थः ॥

१ यत्. २ प्रकीर्यते. ३ कपोतपाण्डुरम्. ४ कोमल; पेशल. ५ व्यसनप्रधूमिता



विधिना कृतमर्धवैशसं ननु मां कामवधे विमुञ्चता ।

अनपायिनि संश्रयद्रुमे गजभग्ने पतनाय बह्वरी ॥ ३१ ॥

विधिनेति ॥ ननु वसन्त, कामवधे मदनवधे मां विमुञ्चता वर्जयता । अमारयतेत्यर्थः । विधिना दैवेन । विशसति हिनस्तीति विशसो घातुकः । पचाद्यच् । विशसस्य कर्म वैशसम् । युवादित्वादण्प्रत्ययः । अर्धवैशसमर्धवधः कृतम् । 'अर्धो वा एष आत्मनो यत्पत्नी' इति श्रुतेः । पत्युः स्वस्य चाश्रयाश्रयिभूतयोरेकपदार्थत्वाभिप्रायेणार्धोक्तिः । तथा चैकदेशवधे देशान्तरस्यापि वध-नियमनान्मामपि विधिरन्नन्नेव हतवानिति तात्पर्यम् । एतदेवोपपादयति—अनपायिन्यनपायित्वेन विश्वस्ते संश्रयद्रुम आश्रयवृक्षे गजभग्ने सति बह्वरी लता पतनाय । भवतीति शेषः । पतितुमेव सालमित्यर्थः । 'तुमर्थाच्च भाववचनात्' इति चतुर्थी ॥

संप्रत्यनन्तरकर्तव्यं प्रार्थयते—

तदिदं कियतामनन्तरं भवता बन्धुजनप्रयोजनम् ।

विधुरां ज्वलनातिसर्जनान्ननु मां प्रापय पत्युरन्तिकम् ॥ ३२ ॥

तदिति ॥ तत्तस्मात्कारणादुक्तप्रकारेण । अन्यथापि मरणस्यावश्यंभावादित्यर्थः । अनन्तरं भवतेदं वक्ष्यमाणं बन्धुजनप्रयोजनं बन्धुकृत्यं कियताम् । प्रार्थनायां लोट् । तदेवोपदिशति—ननु वसन्त, विधुरां विवशां मां ज्वलनातिसर्जनादग्निदानात्पत्युरन्तिकं प्रापय । अग्निप्रवेशनं कारयेत्यर्थः ॥

कर्तव्यश्चायमर्थः स्त्रीणामित्याह—

शशिना सह याति कौमुदी सह मेघेन तडित्प्रलीयते ।

प्रमदाः पतिवर्त्मगा इति प्रतिपन्नं हि विचेतनैरपि ॥ ३३ ॥

शशिनेति ॥ कौमुदी चन्द्रिका शशिना सह याति । शशिन्यस्तमिते स्वयं नश्यतीत्यर्थः । तडित्सौदामिनी मेघेन सह प्रलीयते प्रणश्यति । कर्तरि लट् । प्रमदाः स्त्रियः पतिवर्त्म गच्छन्तीति पतिवर्त्मगाः पतिमार्गानुगामिन्य इत्येतद्विचेतनैः । अविवेकिभिरपीत्यर्थः । नाथस्तु 'पृथग्जनैः' इति पपाठ । प्रतिपन्नं ज्ञातम् । 'अलवणा यवागूः' अनुदरा कन्या' इतिवदल्पत्वाभिप्रायेण विचेतनैरपीति निर्देशः । पतिवर्त्मगा इत्यत्र स्मृतिः—'आर्तार्ते मुदिते हृष्टा प्रोषिते मलिना कृशा । मृते त्रियेत या पत्यौ सा स्त्री ज्ञेया पतिव्रता ॥' इति ॥

अमुनैव कषायितस्तनी सुभगेन प्रियगात्रभस्सना ।

नवपल्लवसंस्तरे यथा रचयिष्यामि तनुं विभावसौ ॥ ३४ ॥

अमुनेति ॥ अमुना पुरोवर्तिना सुभगेन शोभनेन प्रियगात्रभस्सनैव ।

१ अनघापि हि. २ संश्रिता रुमे. ३ भर्तुः. ४ विलीयते.



एवकारो मण्डनान्तरनिवृत्त्यर्थः । कपायितस्तनी रञ्जितस्तनी । 'रागे जला  
कपायोऽस्त्री निर्यासे सौरभे रसे' इति वैजयन्ती । नवपल्लवसंस्तरे यथा मरः ।  
ल्लवतल्प इव विभावसौ बह्वौ तनुं शरीरं रचयिष्यामि । निधास्यामीत्यर्थः । दयानु

कुसुमास्तरणे सहायतां बहुशः सौम्य गतस्त्वमावयोः । कुसुम  
कुरु संप्रति तावदाशु मे प्रणिपाताञ्जलियाचितश्चिताम् ॥ ३५ ॥ शृणु

कुसुमेति ॥ हे सौम्य साधो, त्वमावयो रतिपञ्चबाणयोर्बहुशो बहु कु  
कुसुमास्तरणे पुष्पशयने सहायतां गतः । संप्रति प्रणिपाताञ्जलिना याचितं भविष्य  
अञ्जलिपूर्वकं प्रार्थितः सन्नित्यर्थः । आशु मे चितां काष्ठचयं कुरु कुरुष्व । शोषः  
तथामुत्रोपकर्तव्यं मित्रेणेत्यर्थः ॥ पुंस्यचि

तदनु ज्वलनं मदपितं त्वरयेदक्षिणवातवीजनैः । इत्यम

विदितं खलु ते यथा स्मरः क्षणमप्युत्सहते न मां विना ॥ ३६ ॥ तवे

तदन्विति ॥ तच्चिताकरणमन्वनन्तरं मध्यपितं मदपितं ज्वलनमग्निं अभि  
णवातवीजनैर्मलयमारुतसंचारणैस्त्वरयेः त्वरितं ज्वलयेत्यर्थः । त्वराहेतुमाथ  
ते तव विदितं खलु । 'मतिबुद्धिपूर्जार्येभ्यश्च' इति वर्तमाने क्तः । तद्योग  
तैरि पृष्टी । यथा येन प्रकारेण स्मरो मां विना क्षणमपि नोत्सहते न हृष्ये  
तथा त्वया ज्ञातमेवेत्यर्थः ॥ त्रैक्रिय

इति चापि विधाय दीयतां सलिलस्याञ्जलिरेक एव नौ । र्मफल

अविभज्य परत्र तं मया सहितः पास्यति ते स बान्धवः ॥ ३७ ॥ शाण

इतीति ॥ अपि चेत्थेवं विधाय कृत्वा नावावाभ्यामेक एव सलिलस्याञ्जलिं रिणे  
यताम् । तमञ्जलिं स ते बान्धवः सखा स्मरः परत्र परलोके मया सहितो पलव  
भज्य पास्यति ॥ ति च

परलोकविधौ च माधव स्मरमुद्दिश्य विलोलपल्लवाः । शने

निवपेः सहकारमञ्जरीः प्रियचूतप्रसवो हि ते सखा ॥ ३८ ॥ परि

परलोकेति ॥ किंच हे माधव वसन्त, परलोकविधौ पिण्डोदकादिकार्थितः  
स्मरमुद्दिश्य विलोलाः पल्लवा यासु ताः सहकारमञ्जरीश्चूतवल्लरीर्निवपेः तो ह  
हि यस्मात्कारणात्ते सखा स्मरः प्रियाश्चूतप्रसवा यस्य स तथोक्तः ॥ नृ । स

इति देहविमुक्तये स्थितां रतिमाकाशभवा सरस्वती । यावि

शफरीं हृदशोपविक्लवां प्रथमा वृष्टिरिवान्वैकम्पयत् ॥ ३९ ॥ म्बुध

इतीति ॥ इति देहस्य विमुक्तये शरीरस्य विसर्गाय स्थिताम् । कृतविपप्रस  
मिति यावत् । रतिमाकाशभवा सरस्वत्यशरीरा वाग्ब्रह्मशोपविक्लवाः ॥ १ हर



जलाधारस्य शोषेण विकृतां शफरीं प्रौष्टीम् । 'प्रौष्टी तु शफरी द्वयोः' इत्य-  
मरः । प्रथमा वृष्टिर्वर्षमिवान्वकम्पयदनुकम्पितवती सद्यमुवाचेत्यर्थः । 'कृपा  
दयानुकम्पा स्यात्' इत्यमरः ॥

कुसुमायुधपति दुर्लभस्तव भर्ता न चिराद्भविष्यति ।

१ शृणु येन स कर्मणा गतः शलभत्वं हरलोचनार्चिषि ॥ ४० ॥

कुसुमेति ॥ हे कुसुमायुधपति रते, तव भर्ता चिराच्चिरं दुर्लभो न  
भविष्यति । किंत्वचिरमेव सुलभो भविष्यतीत्यर्थः । किंच शृणु । तत्कमेति  
शेषः । येन कर्मणा स ते भर्ता हरलोचनस्यार्चिर्ज्वाला । 'ज्वाला भासो न  
पुंस्यर्चिः' इत्यमरः । तस्मिंशलभत्वं पतङ्गत्वं गतः । 'समौ पतङ्गशलभौ'  
इत्यमरः ॥

३ तदेव कर्मोपाचष्टे—

अभिलाषमुदीरितेन्द्रियः स्वसुतायामकरोत्प्रजापतिः ।

अथ तेन निगृह्य विक्रियामभिशप्तः फलमेतदन्वभूत् ॥ ४१ ॥

अभिलाषेति ॥ उदीरितेन्द्रियः प्रेरितेन्द्रियः । स्मरेणेति शेषः । प्रजापति-  
ह्या स्वसुतायां सरस्वत्यामभिलाषमनुरागमकरोत् । अथ तेन प्रजापतिना  
विक्रियामिन्द्रियविकारं निगृह्य निरुध्याभिशप्तः सन् । एतत्फलं दाहात्मकं स्व-  
र्मफलमन्वभूत् ॥

३७ शापावधिरपि तेनैवोक्त इत्याह श्लोकद्वयेन—

परिणेष्यति पार्वतीं यदा तपसा तत्प्रवणीकृतो हरः ।

पलब्धसुखस्तदा स्मरं वपुषा स्वेन नियोजयिष्यति ॥ ४२ ॥

ति चाह स धर्मयाचितः स्मरशापावधिदां सरस्वतीम् ।

शनेरमृतस्य चोभयोर्वशिनश्चाम्बुधराश्च योनयः ॥ ४३ ॥

३८ परिणेष्यतीति । इतीति च ॥ धर्मेण धर्माख्यप्रजापतिना याचितः

यार्थितः स भगवान्ब्रह्मा । तपसा कारणेन तस्यां पार्वत्यां प्रवणीकृतोऽभिमुखी-  
कृतो हरः शिवो यदा पार्वतीं परिणेष्यत्युद्दक्ष्यति तदोपलब्धसुखः प्राप्तानन्दः  
न । स्मरं कामं स्वेन वपुषा नियोजयिष्यति संगमयिष्यति । इत्येवं स्मरशा-  
पावधिदामवसानदायिनीं सरस्वतीं वाचं चाह । एवं शापावधिमप्युक्तवानि-  
त्यर्थः । ननु तथा कुद्वस्य कथमीदृशी शान्तिरत आह—वशिनो जितेन्द्रिया-  
श्चाम्बुधराश्चाशनेरमृतस्य चेत्युभयोर्योनयः प्रभवाः । वशिपक्षेऽशन्यमृतशब्दौ  
प्रसादपरौ । अन्यत्र वैद्युताद्युदकपरौ । युग्मकम् ॥

१ हरलोचनार्चिषाम्. २ स योजयिष्यति. ३ सरशापान्तभवाम्.



तदिदं परिरक्ष शोभने भवितव्यप्रियसंगमं वपुः ।  
रविपीतजला तपात्यये पुनरोधेन हि युज्यते नदी ॥ ४४ ॥

तदिति ॥ हे शोभने, तत्तस्मात्कारणाद्भवितव्यो भविष्यन्प्रियसंगमो  
तत्तथोक्तमिदं वपुः परिरक्ष । तथाहि । रविपीतजला नदी तपात्यये प्रावृत्ते  
‘प्रावृद्ध तपात्यये’ इति हलायुधः । पुनरोधेन प्रवाहेण युज्यते संगच्छते हि

इत्थं रतेः किमपि भूतमदृश्यरूपं

मन्दीचकार मरणव्यवसायबुद्धिम् ।

तत्प्रत्ययाच्च कुसुमायुधबन्धुरेनौ-

माश्वासयत्सुचरितार्थपदैर्वचोभिः ॥ ४५ ॥

इत्थमिति ॥ इत्थमनेन प्रकारेणादृश्यरूपं किमपि भूतं कश्चित्प्रत्ययस्याः  
‘युक्ते क्षमादावृत्ते भूतं प्राण्यतीते समे त्रिपु’ इत्यमरः । रतेर्मदनदाराणां चिद्विफल  
व्यवसायबुद्धिं मरणोद्योगबुद्धिं मन्दीचकार । निवारयामासेत्यर्थः । ‘मूर्जरौ’ इ  
पटुनिर्भाग्या मन्दाः’ इत्यमरः । अथ कुसुमायुधबन्धुर्वसन्तश्च तत्प्रत्यया  
न्भूते विश्वासात् । ‘प्रत्ययोऽधीनशंपथज्ञानविश्वासहेतुपु’ इत्यमरः । एन  
सुष्ठु चरितार्थानि पदानि येषां तैर्वचोभिर्वाक्यैराश्वासयत् । सर्वथा ते दे  
प्रसादात्प्रियसंगमो भविष्यतीत्यादिवचनैरस्या दुःखमपाचकारेत्यर्थः ॥

अथ मदनवधूरुपप्लवान्तं व्यसनकृशा परिपालयांवभूव ।

शशिन इव दिवातनस्य लेखा किरणपरिक्षयधूसरा प्रदोषम् ॥ ४६ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं व्यसनेन दुःखेन कृशा मदनवधू रतिरुपप्लवान्तं  
दवधिं किरणपरिक्षयेण धूसरा मलिना दिवातनस्य दिनभवस्य । ‘सायं चि  
इत्यादिना द्युप्रत्ययः । शशिनश्चन्द्रस्य लेखा प्रदोषं रात्रिमिव परिपालया  
प्रतीक्षाचक्रे । पुष्पिताग्रावृत्तम्—‘अयुजि नयुगरेफतो यकारो युजि च  
जरगाश्च पुष्पिताग्रा’ इति लक्षणात् ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीवितौ

समाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे

महाकाव्ये रतिविलापो नाम चतुर्थः सर्गः ।



## पञ्चमः सर्गः ।

तथा समक्षं दहता मनोभवं पिनाकिना भग्नमनोरथा सती ।  
निनिन्द रूपं हृदयेन पार्वती प्रियेषु सौभाग्यफला हि चारुता ॥१॥

तथेति ॥ पर्वतस्यापत्यं स्त्री पार्वती तथा तेन प्रकारेणाक्ष्णोः समीपे  
समक्षं पुरतः । 'अव्ययं विभक्तिसमीपसमृद्धि—' इत्यादिनाव्ययीभावः ।  
मनोभवं मन्मथं दहता भस्मीकुर्वता पिनाकिनेश्वरेण भग्नः खण्डितो मनोर-  
थोऽभिलाषो यस्याः सा तथोक्ता सती हृदयेन मनसा रूपं सौन्दर्यं निनिन्द ।  
धिञ्जो रूपं यद्वरमनोहरणाय नालमिति गर्हितवतीत्यर्थः । युक्तं चैतदित्याह—  
तथाहि । चारुता सौन्दर्यं प्रियेषु पतिषु विषये सौभाग्यं प्रियवाल्गव्यं फलं  
यस्याः सा तथोक्ता । सौन्दर्यस्य तदेव फलं यद्वर्तुसौभाग्यं लभ्यते । नो  
णां चेद्विफलं तदिति भावः । अस्मिन्सर्गे वंशस्थं वृत्तम्—'जतौ तु वंशस्थमुदीरितं  
'मूर्जरौ' इति लक्षणात् ॥

इयेष सा कर्तुमवन्ध्यरूपतां समाधिमास्थाय तपोभिरात्मनः ।  
अवाप्यते वा कथमन्यथा द्वयं तथाविधं प्रेम पतिश्च तादृशः ॥२॥

इयेषेति ॥ सा पार्वती समाधिमेकाग्रतामास्थाय अवलम्ब्य तपोभिर्वन्ध्यमाण-  
नेयमैः करणभूतैरात्मनः स्वस्यावन्ध्यरूपतां सफलसौन्दर्यं कर्तुमियेषेच्छति स्म ।  
तपसा शिवं वशीकर्तुमुद्युक्तेत्यर्थः । अन्यथा ततोऽन्यप्रकारेण कथं वा तद्व्यम-  
प्यते । किं तद्व्यमम् । तथाभूता विधा प्रकारो यस्य तत्तथाविधं प्रेम स्नेहः  
तानार्धाङ्गहरा हरस्य भवेदिति भावः । तादृशः पतिश्च । यो मृत्युञ्जय इति  
भावः । द्वयमेव खलु स्त्रीणामपेक्षितं यद्वर्तुवाल्गव्यं जीवद्वर्तुत्वं चेति । तच्च  
पश्चयैकसाध्यमिति निश्चिकायेत्यर्थः । अत्र मनुः—'यदुष्करं यदुरापं यदुर्गं  
च दुस्तरम् । तत्सर्वं तपसा प्राप्यं तपो हि दुरतिक्रमम् ॥' इति ॥

निशम्य चैनां तपसे कृतोद्यमां सुतां गिरीशप्रतिसक्तमानसाम् ।  
उवाच मेना परिरभ्य वक्षसा निवारयन्ती महतो मुनिव्रताम् ॥३॥

निशम्येति ॥ मेना मेनका च गिरीशप्रतिसक्तमानसां हरासक्तचित्तां  
तपसे तपश्चरणाय कृतोद्यमां कृतोद्योगां सुतां निशम्य श्रुत्वैनां पार्वती वक्षसा  
परिरभ्यालिङ्ग्य महतो मुनिव्रतात्तपसो निवारयन्त्युवाच । मुनिव्रतादित्यत्र  
अपि मुनिव्रतस्य मेनकाया अनीप्सितत्वात् 'वारणार्थानामीप्सितः' इति  
पापादानत्वं तथापि कृतोद्यमामिति मानसप्रवेशोक्तत्वात् 'ध्रुवमपायेऽपादानम्'

१ प्रिये हि. २ गिरीशं प्रति सक्त; त्रिनेत्रं प्रति सक्त.  
कु. ७



इत्युपादानत्वमेव स्यात् । यथाह भाष्यकारः—‘यच्च मिथ्या संप्राप्य नि  
तच्च ध्रुवमपायेऽपादानमिति प्रसिद्धम्’ इति ॥

सामान्यनिषेधमुक्त्वा विशेषनिषेधमाह—

मनीषिताः सन्ति गृहेषु देवतास्तपः क वत्से क च तावकं व  
पदं सहेतु भ्रमरस्य पेलवं शिरीषपुष्पं न पुनः पतत्रिणः ॥

मनीषिता इति ॥ हे वत्से, मनस ईषिता इष्टा मनीषिताः । शक्यं  
त्वात्साधुः । देवताः शच्यादयो गृहेषु सन्ति । त्वं ता आराधयेति  
तपः क तवेदं तावकम् । ‘युष्मदस्मदोरन्यतरस्यां खञ्ज’ इत्यणप्रत्ययः ।  
ममकावेकवचने’ इति तवकादेशः । वपुश्च क । तथाहि । पेलवं मृदुलं  
पुष्पं भ्रमरस्य भृङ्गस्य पदं पदस्थितिं सहेतु । पतत्रिणः पुनः पक्षिणस्त  
न सहेतु । अतिसौकुमार्याद्विद्योपभोगयोग्यं ते वपुर्न दारुणतपःक्षममि  
अत्र दृष्टान्तालंकारः ॥

इति ध्रुवेच्छामनुशासती सुतां शशाक मेना न नियन्तुमुद्य  
क ईप्सितार्थस्थिरनिश्चयं मनः पयश्च निम्नाभिमुखं प्रतीपयेत्

इतीति ॥ इत्येवमनुशासत्युपदिशन्ती मेना ध्रुवेच्छां स्थिरव्यवसाय  
पार्वतीमुद्यमादुद्योगात्तपोलक्षणान्नियन्तुं निवारयितुं न शशाक समर्था  
तथाहि । ईप्सितार्थ इष्टार्थे स्थिरनिश्चयं मनो निम्नाभिमुखं पयश्च क  
पयेत्प्रतिकूलयेत् । प्रतिनिवर्तयेदित्यर्थः । निम्नप्रवणं पय इवेष्टार्थमिति  
मनोदुर्वारमिति भावः । अत्र दीपकानुप्राणितोऽर्थान्तरन्यासालंकारः ॥

कदाचिदासन्नसखीमुखेन सा मनोरथज्ञं पितरं मनस्विनी  
अयाचतारण्यनिवासमात्मनः फलोदयान्ताय तपःसमाधये

कदाचिदिति ॥ अथ कदाचिन्मनस्विनी स्थिरचित्ता सा पार्वती स  
ज्ञमभिलाषाभिज्ञं पितरं हिमवन्तमासन्नसख्याससखी सैव मुखमुपायः ।  
निःसरणे वक्त्रे प्रारम्भोपाययोरपि’ इति विश्वः । तेन फलोदयः फलोत्पत्ति  
ऽवधिर्यस्य तस्मै तपःसमाधये तपोनियमार्थमात्मनः स्वसारण्यनिवासं  
समयाचत । ‘दुह्याचू—’ इत्यादिना द्विकर्मकत्वम् ॥

अथानुरूपाभिनिवेशतोषिणा कृताभ्यनुज्ञा गुरुणा गरीयसा  
प्रजासु पश्चात्प्रथितं तदाख्यया जगाम गौरीशिखरं शिखण्डितं

अथेति ॥ अथ गौर्यनु रूपेण योग्येनाभिनिवेशेनाग्रहेण लुप्यतीति त  
गरीयसा पूज्यतमेन गुरुणा पित्रा कृताभ्यनुज्ञा तपः कुर्विति कृतानुमति  
पश्चात्तपःसिद्धयुत्तरकालं प्रजासु जनेषु तदाख्यया तस्या गौर्याः संज्ञया प्र  
रक्षसू

१ गृहेपि. २ व्रतेच्छाम्.



गौरीशिखरमिति प्रसिद्धमित्यर्थः । शिखण्डिमत् । न तु हिंस्रप्राणिप्रचुरमिति भावः । शिखरं शृङ्गं जगाम ययौ ॥

विमुच्य सा हारमहार्यनिश्चया विलोलयष्टिप्रविलुप्तचन्दनम् ।

ववन्ध बालारुणवध्रु वल्कलं पयोधरोत्सेधविशीर्णसंहति ॥ ८ ॥

विमुच्येति ॥ अहार्यनिश्चयानिवार्यनिश्चया सा गौरी विलोलाभिश्चलाभिर्यष्टिभिः प्रतिसरैः प्रमुष्टं चन्दनं स्तनान्तरगतं येन तं तथोक्तं हारं मुक्तावलीं विमुच्य विहाय बालारुणवध्रु बालार्कपिङ्गलं पयोधरयोः स्तनयोस्तसेधेनोच्छ्रायेण विशीर्णा विवटिता संहतिरवयवसंश्लेषो यस्य तत्तथोक्तं वल्कलं कण्ठलम्बि स्तनोत्तरीयभूतं ववन्ध । धारयामासेत्यर्थः ॥

यथा प्रसिद्धैर्मधुरं शिरोरुहैर्जटाभिरप्येवमभूत्तदाननम् ।

न षट्पदश्रेणिभिरेव पङ्कजं सशैवलासङ्गमपि प्रकाशते ॥ ९ ॥

यथेति ॥ तस्या देव्या आननं तदाननं प्रसिद्धैर्भूषितैः । 'प्रसिद्धौ ख्या-मुद्यतभूषितौ' इत्यमरः । रोहन्तीति रुहाः । 'इगुपधज्ञाप्रीकिरः कः' इति कप्रत्ययः । शिरसि रुहास्तैः शिरोरुहैर्मूर्धजैर्यथा मधुरं प्रियमभूत् । 'स्वा-दुप्रियौ तु मधुरौ' इत्यमरः । जटाभिरप्येवं मधुरमभूत् । तथाहि पङ्कजं पञ्चं षट्पदश्रेणिभिर्भ्रमरपङ्क्तिभिरेव न किंतु सह शैवलासङ्गेन सशैवलासङ्गमपि । तेन सहेति तुल्ययोगे' इति बहुव्रीहिः । प्रकाशते । शैवलेनापि शोभत इवेत्यर्थः ॥

प्रतिक्षणं सा कृतरोमविक्रियां व्रताय मौञ्जीं त्रिगुणां वभार याम् ।

प्रकारि तत्पूर्वनिबद्धया तया सरागमस्या रसनागुणास्पदम् ॥ १० ॥

प्रतीति ॥ सा देवी प्रतिक्षणं क्षणे क्षणे कृतरोमविक्रियां पारुष्यात्कृतरोमाञ्चां त्रिगुणां त्रिरावृत्तां यां मौञ्जीं मुञ्जमयीं मेखलां व्रताय तपसे वभार । तदेव तत्पूर्वं प्रथमं यस्य तत्पूर्वं यथा तथा निबद्धया तया मौञ्ज्यास्या देव्या रसनागुणागमस्यास्पदं स्थानं जघनम् । सह रागेण सरागं सलोहितमकारि कृतम् । तेषां सौकुमार्यातिशयादिति भावः ॥

विसृष्टरागादधरानिवर्तितः स्तनाङ्गरागारुणिताच्च कन्दुकात् ।

कुशाङ्कुरादानपरिक्षताङ्गुलिः कृतोऽक्षसूत्रप्रणयी तया करः ॥ ११ ॥

विसृष्टेति ॥ तया देव्या विसृष्टरागात्त्यक्तलाक्षारसरज्जनादधरादधरोष्ठान्निवर्तितः । 'निसृष्टरागात्' इति पाठे नितरां त्यक्तलाक्षारागात् । रागत्यागेन निष्प्रयोजनत्वादिति भावः । तथा स्तनाङ्गरागेणारुणितादरुणीकृतात् । पतनसमये तस्य स्तनयोरुपरोधादिति भावः । कन्दुकाच्च निवर्तितः । कुशाङ्कुरागामादानेन लवनेन परिक्षता व्रणिता अङ्गुलयो यस्य स तथोक्तः करः पाणि-रक्षसूत्रप्रणय्यक्षमालासहचरः कृतः ॥



महार्हशय्यापरिवर्तनच्युतैः स्वकेशपुष्पैरपि या स्म दूयते ।  
अशेत सा बाहुलतोपधायिनी निषेदुषी स्थण्डिल एव केवले ॥

महार्हेति ॥ महानर्हो मूल्यं यस्याः सा महार्हा श्रेष्ठा या शय्या-  
परिवर्तनेन लुण्ठनेन च्युतैर्भ्रष्टैः स्वकेशपुष्पैरपि या देवी दूयते स्म किं  
स्म । पुष्पाधिकसौकुमार्यादिति भावः । सा देवी बाहुलतामुपधत्त उप-  
करोतीति बाहुलतोपधायिनी सती केवले संस्तरणरहिते स्थण्डिले  
वेवाशेत शयितवती । तथा निषेदुष्युपविष्टा च । 'कसुश्च' इति  
'उगितश्च' इति ङीप् । भूमावेव शयनादिव्यवहारो न जातूपरीत्यर्थः ॥

पुनर्ग्रहीतुं नियमस्थया तया द्वयेऽपि निक्षेप इवार्पितं द्वयम्  
लतासु तन्वीषु विलासचेष्टितं विलोलदृष्टं हरिणाङ्गनासु च ॥

पुनरिति ॥ नियमस्थया व्रतस्थया तया देव्या द्वयेऽपि द्वयं पुन-  
पुनरानेतुं निक्षेपोऽर्पितमिव निक्षेपत्वेनार्पितं किमु । क्वचित् 'द्वयीषु'  
प्रामादिकः पाठः । कुत्र द्वये किं द्वयमर्पितमित्याह—तन्वीषु लतासु  
एव चेष्टितं विलासचेष्टितं हरिणाङ्गनासु विलोलदृष्टं चञ्चलावलोकितं  
व्रतस्थायां तस्यां तयोरदर्शनाल्लतादिषु दर्शनाच्चापितमिवेत्युत्प्रेक्षा  
वस्तुतोऽर्पणमस्तीति भावः ॥

अतन्द्रिता सा स्वयमेव वृक्षकान्घटस्तनप्रस्रवणैर्व्यवर्धयत् ।  
गुहोऽपि येषां प्रथमाप्तजन्मनां न पुत्रवात्सल्यमपाकरिष्यति ॥

अतन्द्रितेति ॥ सा देवी स्वयमेवातन्द्रितासंजाततन्द्रा सती । ता-  
दित्वादित्प्रत्ययः । वृक्षकान्स्वल्पवृक्षान् । 'अल्पे' इत्यल्पाथे कप्रत्य-  
घटावेव स्तनौ तयोः प्रस्रवणैः प्रसृतपयोभिर्व्यवर्धयत् । गुहः कुमारा-  
प्रथमाप्तजन्मनां प्रथमलब्धजन्मनाम् । अग्रजातानामित्यर्थः । येषां वृक्ष-  
संबन्धि पुत्रवात्सल्यं सुतप्रेम नापाकरिष्यति । उत्तरत्र कुमारोदयेऽपि न  
पुत्रवात्सल्यं निवर्तिष्यत इत्यर्थः ॥

अरण्यबीजाञ्जलिदानलालितास्तथा च तस्यां हरिणा विशश्व-  
यथा तदीयैर्नयनैः कुतूहलात्पुरः सखीनाममिमीत लोचने ॥

अरण्येति ॥ अरण्यबीजानां नीवारादीनामञ्जलयस्तेषां दानेन ल-  
हरिणाश्च तस्यां देव्यां तथा विशश्वसुर्विस्त्रभं जग्मुः । 'समौ विस्त्रभवि-  
इत्यमरः । यथा कुतूहलादौत्सुक्यात्तदीयैर्हरिणसंबन्धिभिर्नयनैर्नयनैः  
स्वकीये लोचने सखीनां पुरः पुरतः । अनेन तेषां संबन्धसहत्वमु-  
अमिमीत । अक्षिपरिमाणतारतम्यज्ञानाय मानं चकारेत्यर्थः । केचित्

१ द्वयीषु. २ निक्षेपम्. ३ दृष्टिम्.



पार्वती तदीयैर्नैत्रैः कुतूहलात्पुरोऽग्रे वर्तमानानां सखीनां लोचने अमिमीत व-  
तस्थत्वान्नात्मन इत्याहुः । 'माङ्ग माने' इत्यस्माद्धातोर्लङ् । इयमेव खलु वि-  
श्वासस्य परा काष्ठा यदक्षिपीडनेऽपि न क्षुभ्यन्तीति भावः ॥

तपःप्रभावमाह—

कृताभिपेकां हुतजातवेदसं त्वगुत्तरासङ्गवतीमधीतिनीम् ।

दिदृक्षवस्तामृपयोऽभ्युपागमन्न धर्मवृद्धेषु वयः समीक्ष्यते ॥१६॥

कृतेति ॥ कृताभिपेकां कृतस्नानां हुतजातवेदसं हुताग्निकाम् । कृतहोमामि-  
त्यर्थः । त्वचा बलकलेनोत्तरासङ्गवतीमुत्तरीयवतीं त्वगुत्तरासङ्गवतीम् । अधीत-  
मस्या अस्तीत्यधीतिनीं स्तुतिपाठादिकुर्वतीम् । 'इष्टादिभ्यश्च' इतीनिप्रत्ययः । तां  
दीर्घां दिदृक्षवो द्रष्टुमिच्छव ऋपयो मुनयोऽभ्युपागमन्समुपागताः । न चात्र क-  
र्मण्येवावदोष इत्याह—धर्मवृद्धेषु वयो न समीक्ष्यते न प्रमाणीक्रियते । सति  
धर्मज्यैष्ठ्ये वयोज्यैष्टं न प्रयोजकमित्यर्थः । तथा च मनुः—'न तेन वृद्धो भवति  
यिनास्य पलितं शिरः । यो वा युवाप्यधीयानस्तं देवाः स्थविरं विदुः ॥' इति ॥

विरोधिसत्वोज्झितपूर्वमत्सरं द्रुमैरभीष्टप्रसवार्चितातिथि ।

नवोटजाभ्यन्तरसंभृतानलं तपोवनं तच्च बभूव पावनम् ॥१७॥

विरोधीति ॥ विरोधिभिः सत्त्वैर्गोव्याघ्रादिभिरुज्झितपूर्वमत्सरं त्यक्तपूर्व-  
वैरम् । हिंसारहितमित्यर्थः । द्रुमैरभीष्टप्रसवेनेष्टफलेनार्चिताः पूजिता अतिथयो  
यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । नवानामुटजानां पर्णशालानामभ्यन्तरेषु संभृताः संचिता  
अनला अग्नयो यस्मिंस्तत्तथोक्तं तच्च तपोवनम् । पावयतीति पावनं बभूव ।  
अहिंसातिथिसत्काराग्निपरिचर्याभिर्जगत्पावनं बभूवेत्यर्थः ॥

यदा फलं पूर्वतपःसमाधिना न तावता लभ्यममंस्त काङ्क्षितम् ।

तदानपेक्ष्य स्वशरीरमार्दवं तपो महत्सा चरितुं प्रचक्रमे ॥१८॥

यदेति ॥ सा देवी यदा यस्मिन्काले तावता तावत्प्रमाणेन पूर्वतपःस-  
माधिना पूर्वेषांनुष्ठीयमानप्रकारेण तपोनियमेन काङ्क्षितं फलं लभ्यं लब्धुं  
शक्यं नामंस्त । अशक्यममंस्तेत्यर्थः । तदा तत्काले । अविलम्बेनेत्यर्थः । स्वश-  
रीरस्य मार्दवं मृदुत्वं सौकुमार्यमनपेक्ष्याविगणय्य महदुश्वरं तपश्चरितुं साधयितुं  
प्रचक्रम उपचक्रमे ॥

कुमं ययौ कन्दुकलीलयापि या तया मुनीनां चरितं व्यगाह्यत ।

ध्रुवं वपुः काञ्चनपद्मनिर्मितं मृदु प्रकृत्या च ससारमेव च ॥१९॥

कुममिति ॥ या देवी कन्दुकलीलया कन्दुकक्रीडयापि कुमं ययौ ग्लानिं  
माप तया देव्या मुनीनां चरितं तीव्रं तपो व्यगाह्यत प्रविष्टम् । अत्रोत्प्रेक्षते—

१ सर्वसमाधिसाधनम्. २ हि.



ध्रुवमस्या वपुः काञ्चनपद्मेन सुवर्णकमलेन निर्मितं घटितम् । अतएव  
पद्मस्वभावेन मृदु च सुकुमारमपि काञ्चनस्वभावेन ससारं च कठिनं  
तथा च तदुपादानकत्वाद्देव्या वपुः सुकुमारस्यापि तीव्रतपःक्षमत्वं  
प्रेक्षार्थः ॥

शुचौ चतुर्णां ज्वलतां हविर्भुजां शुचिस्मिता मध्यगता सुमध्यस्थिता  
विजित्य नेत्रप्रतिधातिनीं प्रभामनन्यदृष्टिः सवितारमैक्षत ॥

शुचाविति ॥ शुचौ ग्रीष्मे शुचिस्मिता विशदमन्दहासा सुमध्यमा  
ज्वलतां दीप्तिमतां चतुर्णां हविर्भुजामग्नीनां मध्यगता सती । नेत्रे प्रतिहृद्योदादे  
तां नेत्रप्रतिधातिनीं प्रभां सावित्रं तेजो विजित्य न विद्यतेऽन्यत्र दृष्टिर्विर  
सानन्यदृष्टिः सती सवितारं सूर्यमैक्षत ददर्श । 'ग्रीष्मे पञ्चाग्निमध्यस्थो  
स्थण्डिलेशयः' इति स्मरणात् । पञ्चाग्निमध्ये तपश्चारेत्यर्थः । तत्र सान्द्रत  
पञ्चमोऽग्निः—'अग्निः सविता सवितैवाग्निः' इति श्रौतलिङ्गात् ॥

तथातितप्तं सवितुर्गभस्तिभिर्मुखं तदीयं कमलश्रियं दधौ ।  
अपाङ्गयोः केवलमस्य दीर्घयोः शनैः शनैः श्यामिकया कृतं पदं

तथेति ॥ सवितुः सूर्यस्य गभस्तिभिः किरणैस्तथा पूर्वोक्तप्रकारेणा  
संतप्तं तस्या इदं तदीयं मुखं कमलश्रियं कमलस्य शोभां दधौ प्राप ।  
रवितापात्कमलं न म्लायति प्रत्युत विकसति तथा तदीयं मुखमासी  
भावः । किंत्वस्य मुखस्य दीर्घयोरपाङ्गयोः केवलं नेत्रान्तयोरेव शनैःशनैः  
मन्दं श्यामिकया कालिम्ना पदं स्थानं कृतम् । तयोः सौकुमार्यादित्यर्थः ॥

अयाचितोपस्थितमम्बु केवलं रसात्मकस्योडुपतेश्च रश्मयः ।  
बभूव तस्याः किल पारणाविधिर्न वृक्षवृत्तिव्यतिरिक्तसाधनः

अयाचितेति ॥ अयाचितोपस्थितमप्राथितोपनतं केवलमम्बूदकं  
कस्यामृतमयस्योडूनां नक्षत्राणां पतिश्चन्द्रस्तस्य रश्मयश्च तस्याः पार्वत्याः  
णाविधिरभ्यवहारकर्म बभूव । तावन्मात्रसाधनकोऽभूदित्यर्थः । साध्यसा  
योरभेदेन व्यपदेशः साधनान्तरव्यावृत्त्यर्थः । किलेति प्रसिद्धौ । वृक्षा  
वृत्तिर्जीवोपायस्तद्व्यतिरिक्तं साधनमुपायो यस्य स तथोक्तः पारणाविधि  
भूव । वृक्षोऽप्ययाचितोपस्थितेन मेघोदकेनेन्दुकिरणैश्च जीवतीति प्रसिद्ध  
अम्बिकापि तावन्मात्रमवालम्भतेत्यर्थः ॥

निकामतप्ता विविधेन वह्निना नभश्चरेणेन्धनसंभृतेन सा ।  
तपात्यये वारिभिरुक्षिता नवैर्भुवा सहोष्माणममुश्चदूर्ध्वगम् ॥

निकामेति ॥ विविधेन पञ्चविधेनेत्यर्थः । नभश्चरेण खेचरेण । आदि

१ तथाभितप्तम्; तथापि तप्तम्. २ वृक्षवृत्तिः. ३ साधनम्. ४ च.



येनेत्यर्थः । इन्धनसंभृतेन काष्ठसमिद्धेन वह्निना निकाममत्यन्तं तप्ता साम्बिका  
तपायये ग्रीष्मान्ते । प्रावृषीत्यर्थः । नवैर्वारिभिरुक्षिता सिक्ता सती भुवा  
पञ्चाग्नितप्तया सहोर्ध्वगमूर्ध्वप्रसृतमूष्माणं बाष्पममुञ्चत् । 'ग्रीष्मोष्मबाष्पमू-  
ष्माणम्' इति यादवः ॥

स्थिताः क्षणं पक्ष्मसु ताडिताधराः पयोधरोत्सेधनिपातचूर्णिताः ।  
वलीषु तस्याः स्खलिताः प्रपेदिरे चिरेण नाभिं प्रथमोदविन्दवः २४

स्थिता इति ॥ उदकस्य विन्दव उदविन्दवः । 'मन्थौदन-' इत्यादिनोदकशब्द-  
योदादेशः । प्रथम उदविन्दवः । प्रथमविशेषणाद्विन्दूनां विरलत्वं बहुवचनाद्वा-  
विरलत्वं च गम्यते । तथा च चिरत्वनाभ्यन्तरगमनयोर्निर्वाहः । तस्याः पा-  
पल्याः पक्ष्मसु नेत्रलोमसु क्षणं स्थिताः स्थितिं गताः । स्थिता इत्यनेन पक्ष्मणां  
समान्द्रत्वं क्षणमिति स्रग्ध्यं च गम्यते । अनन्तरं ताडितो व्यथितोऽधर ओष्ठो  
स्ते तथोक्ताः । एतेनाधरस्य मार्दवं गम्यते । ततः पयोधरयोः स्तनयोरुत्सेध  
परिभागे निपातेन पतनेन चूर्णिता जर्जरिताः । कुचकाठिन्यादिति भावः ।  
दनु वलीषूदररेखासु स्खलिताः । निम्नोन्नतत्वादिति भावः । इत्थं चिरेण न तु  
धीघ्रम् । प्रतिबन्धबाहुल्यादिति भावः । नाभिं प्रपेदिरे प्रविष्टा न तु निर्जग्मुः ।  
तेन नाभेर्गाम्भीर्यं गम्यते । अत्र प्रतिपदमर्थवत्त्वात्परिकरालंकारः ॥

शिलाशयां तामनिकेतवासिनीं निरन्तरास्वन्तरवातवृष्टिषु ।

यलोकयन्मुनिमपितैस्तडिन्मयैर्महातपःसाक्ष्य इव स्थिताः क्षपाः २५

शिलाशयामिति ॥ निरन्तरासु नीरन्ध्रास्वन्तरे मध्ये वातो यासां तादृश्यो  
वृष्ट्यस्तास्वन्तरवातवृष्टिषु । न निकेते गृहे वसतीत्यनिकेतवासिनीम् ।  
नावृतदेशवासिनीमित्यर्थः । शिलायां शेत इति शिलाशयां शिलातलशा-  
सिनीम् । 'अधिकरणे शेतेः' इत्यचप्रत्ययः । तां पार्वतीं साक्षाद्रष्टा साक्षी ।  
साक्षाद्रष्टरि संज्ञायाम्' इतीतिप्रत्ययः । तस्य कर्म साक्ष्यं महातपसः साक्ष्ये  
स्थिताः क्षपास्तडिन्मयैर्विद्युद्रूपैरुन्मिपितैरवलोकनैर्व्यलोकयन्निव । इवेति चक्षुषा  
लोकनमेवोत्प्रेक्ष्यते । साक्ष्यं तु 'आदित्यचन्द्रावनिलोऽनलश्च द्यौर्भूमिरापो  
दयं यमश्च । अहश्च रात्रिश्च उभे च संध्ये धर्मश्च जानाति नरस्य वृत्तम् ॥'  
प्रमाणसिद्धत्वाच्चोत्प्रेक्ष्यमित्यनुसंधेयम् ॥

एवं वर्षासु विहितं तपःप्रकारमुक्त्वा संप्रति हेमन्ते तपश्चरणप्रकारमाह—

नेनाय सात्यन्तहिमोत्किरानिलाः सहस्ररात्रीरुदवासतत्परा ।

रस्पराक्रन्दिनि चक्रवाकयोः पुरो वियुक्ते मिथुने कृपावती ॥२६॥

निनायेति ॥ सा पार्वती । उत्किरन्ति क्षिपन्तीत्युत्किराः । 'इगुपधज्ञा-'  
त्यादिना कः । अत्यन्तं हिमानामुत्किरा अनिला यासु ताः सहस्ररात्रीः पौष-

१ अत्यर्थहिमोत्तरानिलाः.



रात्रीः । 'पौषे तैपसहस्यौ द्वौ' इत्यमरः । उदके वास उदवासः । 'पेयं  
नधिषु च' इत्युदादेशः । उदवासे तत्परा आसक्ता तथा परस्परमाक्रन्दितौ तपो क  
माक्रोशिनि पुरोऽग्रे वियुक्ते विरहिणि । वियोगं प्राप्त इति यावत् । तपः क  
च चक्रवाकश्च चक्रवाकौ तयोश्चक्रवाकयोर्मिथुने द्वन्द्वे कृपावती सती अथा  
दुःखिषु कृपालुत्वं महतां स्वभाव इति चक्रवाकमिथुने कृपा न तु कामिवेश  
वाच्यानवकाशः । 'अप्सु वासस्तु हेमन्ते क्रमशो वर्धयेत्तपः' इति मनुः । अथे

मुखेन सा पद्मसुगन्धिना निशि प्रवेपमानाधरपत्रशोभिना पालाश  
तुषारवृष्टिक्षतपद्मसंपदां सरोजसंधानमिवाकरोदपाम् ॥ २७ ॥ ण्डयो  
दिकेन

मुखेनेति ॥ सा पार्वती निशि रात्रौ पद्मवत्सुगन्धिना सुरभिश्चिदा  
'गन्धस्येत्-' इत्यादिनेकारः । प्रवेपमानः कम्पमानोऽधर ओष्ठ एव पारीरव  
तेन शोभत इति तथोक्तेन मुखेन तुषारवृष्ट्या तुहिनवर्षेण क्षता तथासा  
पद्मसंपदो यासां तासामपां सरोजसंधानं पद्मसंधट्टनमकरोदिव । इत्युक्ति शो  
कारः । पद्मान्तरं तुहिनेनोपहन्यते तन्मुखपद्मं तु न तथेति व्यतिरेका  
व्यज्यत इत्युभयोः संकरः ॥ माति

स्वयं विशीर्णद्रुमपर्णवृत्तिता परा हि काष्ठा तपसस्तया पुन  
तदप्यपाकीर्णमतः प्रियंवदां वदन्त्यर्पणेति च तां पुराविदः ॥ वनि  
तमि

स्वयमिति ॥ स्वयं विशीर्णानि स्वतश्च्युतानि द्रुमपर्णान्येव वृत्तिर्जाव  
तस्य भावस्तत्ता तपसः परा काष्ठा परमुत्कर्षो हि । 'काष्ठोत्कर्षे स्थितौ धरमः  
इत्यमरः । तथा देव्या पुनस्तत्पर्णवर्तनमप्यपाकीर्णमपाकृतम् । अतः पर्णाह  
रणाद्धेतोः । प्रियं वदतीति प्रियंवदा । 'प्रियवशे वदः खच्' इति खच्  
'अरुद्विपदजन्तस्य मुम्' इति मुमागमः । तां पार्वतीं पुराविदः पुराणज्ञ  
करणसमयेऽविद्यमानं पर्णभक्षणं यस्याः सापर्णेति वदन्ति । नामान्तराधिप्र  
यार्थश्चकारः । अत्र 'अपर्णाम्' इत्यपपाठ इतिशब्दाभिहिते द्वितीयापु  
यथाह वामनः—'निपातेनाप्यभिहिते कर्मणि न कर्मविभक्तिः पणि  
प्रायिकत्वात्' इति । स्वयं प्रियंवदाः परेषामपि प्रियवादभाजनानि भव  
भावः ॥ य स्व

मृणालिकापेलवमेवमादिभिर्व्रतैः स्वमङ्गं ग्लपयन्त्यहर्निशम् टीकः  
तपः शरीरैः कठिनैरुपार्जितं तपस्विनां दूरमधश्चकार सा ॥ पि नि

मृणालिकेति ॥ मृणालिकापेलवं पद्मिनीकन्दकोमलं स्वं स्वकीयमा  
रमेवमुक्तप्रकारतोयाग्निमध्यवासव्रतमादियेषां तैर्व्रतैरहश्च निशा चाहर्नि  
समाहारे द्वन्द्वैकवद्भावः । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । ग्लपयन्ती कर्शयन्ती  
पार्वती कठिनैः क्लेशसहैरित्यर्थः । शरीरैरुपार्जितं संपादितं तपस्विना

१ अपर्णमिति. २ कोमल. ३ तदङ्गम्. ४ क्षपयन्ति.



तपो दूरमत्यन्तमधश्चकार तिरश्चकार । अतिशिश्य इत्यर्थः । तपस्त्रिभिरप्येवं  
तपः कर्तुं न शक्यत इति तात्पर्यार्थः ॥

अथाजिनापाढधरः प्रगल्भवाग्ज्वलन्निव ब्रह्ममयेन तेजसा ।  
विवेश कश्चिज्जटिलस्तपोवनं शरीरवद्धः प्रथमाश्रमो यथा ॥३०॥

अथेति ॥ अथानन्तरमजिनं कृष्णमृगतृक् । आपाढः प्रयोजनमस्येत्यापाढः  
आलाशदण्डः । 'पालाशो दण्ड आपाढः' इत्यमरः । 'विशाखापाढादण्मन्थ-  
ण्डयोः' इत्यणप्रत्ययः । तयोर्धरस्तथोक्तः प्रगल्भवाक्प्रौढवचनो ब्रह्ममयेन  
दिकेन तेजसा । ब्रह्मवर्चसेनेत्यर्थः । ज्वलन्निव स्थितः । इवशब्दो निर्धारणार्थः ।  
सुनिश्चिदनिर्दिष्टो जटिलो जटावान् । ब्रह्मचारीति शेषः । पिच्छादित्वादिलक्षप्रत्ययः ।  
एव परीरवद्धो वद्धशरीरः । शरीरवानित्यर्थः । वाहिताग्न्यादिषु पाठात्साधुः ।  
प्रथमाश्रमो यथा ब्रह्मचर्याश्रम इव । यथाशब्द इवार्थे । तपोवनम् । देव्या  
इत्युक्ति शेषः । विवेश प्रविष्टवान् ॥

मातिथेयी बहुमानपूर्वया सपर्यया प्रत्युदियाय पार्वती ।  
वन्ति साम्येऽपि निविष्टचेतसां वपुर्विशेषेष्वतिगौरवाः क्रियाः ॥

तमिति ॥ अतिथिषु साध्यातिथेयी । 'पथ्यतिथि-' इत्यादिना ङप्रत्ययः ।  
टिड्डाणञ्-' इत्यादिना ङीप् । पार्वती तं ब्रह्मचारिणं बहुमानपूर्वया । बहुमा-  
त्तेर्जावः पूर्वो यस्यास्तया । गौरवपूर्वयेत्यर्थः । सपर्ययार्चया । 'सपर्ययार्चाणाः समाः'  
यमरः । प्रत्युदियाय प्रत्युज्जगाम । कथं समानेऽपि तस्यास्तादृशी प्रतिपत्तिरत-  
रः पण्डितः—साम्ये सत्यपि निविष्टचेतसां स्थिरचित्तानां वपुर्विशेषेषु व्यक्तिविशेषेष्व-  
स्वच्छरायितं गौरवं यासु ता अतिगौरवा अतिगौरवसहिताः क्रियाश्चेष्टा भवन्ति ।  
वर्तन्त इत्यर्थः । साधवो न साम्याभिनिवेशिन इति भावः ॥

अधिप्रयुक्तां परिगृह्य सत्क्रियां परिश्रमं नाम विनीय च क्षणम् ।  
मां स पश्यन्नृजुनैव चक्षुषा प्रचक्रमे वक्तुमनुज्झितक्रमः ॥ ३२ ॥

विधीति ॥ स ब्रह्मचारी विधिना प्रयुक्तामनुष्ठितां सत्क्रियां पूजां परि-  
ह्य स्वीकृत्य क्षणं परिश्रमं विश्रामं च विनीय नाम । नामेत्यपरमार्थे ।  
थोमासृजुनैव विलासरहितेनैव चक्षुषा पश्यन्ननुज्झितक्रमोऽत्यक्तोचितपरि-  
टीकः सन् । वक्तुं प्रचक्रमे प्रारम्भे ॥

पि क्रियार्थं सुलभं समित्कुशं जलान्यपि स्नानविधिक्षमाणि ते ।  
पि स्वशक्त्या तपसि प्रवर्तसे शरीरमाद्यं खलु धर्मसाधनम् ३३

२९—३० श्लोकयोर्मध्ये प्रक्षिप्तोऽयं दृश्यते—

मुराः समुद्रीक्ष्य नगेन्द्रकन्यया कृतं तपः शंभुवशक्रियाक्षमम् ।

ययाचिरे तं प्रणिपत्य दुःखिताः पतिं चमूनां सुतमाजिहेतुम् ॥ १ ॥

( १ तदुद्दीक्ष्य. २ हेतवे. ) १ प्रतिगृह्य. २ अयि. ३ अयि. ४ अयि.



अपीति ॥ अत्रापिशब्दः प्रश्ने । क्रियार्थं होमादिकर्मानुष्ठानार्थम् । कुशाश्च समित्कुशम् । 'जातिरप्राणिनाम्' इति द्वन्द्वैकवद्भावः । सुलभं कञ्चित् । जलानि ते तव ज्ञानविधिक्षमाणि ज्ञानक्रियायोगे तव कञ्चित् । किञ्च स्वशक्त्या निजसामर्थ्यानुसारेण तपसि प्रवर्तसेऽपि दिश्यते । उचित्वा तपश्चरसि कञ्चिदित्यर्थः । युक्तं च नामैतत् । खलु यस्माच्छ्रद्धा धर्मसाधनम् । धर्मस्तु कायेन वाचा बुद्ध्या धनादिना च बहुभिः विकीर्तेषु च वपुरेव मुख्यं साधनं सति देहे धर्मार्थकाममोक्षलक्षणाश्च यथा साध्यन्ते । अतएव 'सततमात्मानमेव गोपयित' इति श्रुतिः ॥

अपि त्वदावर्जितवारिसंभृतं प्रवालमासामनुबन्धि वीरुधाम् दिक्संविचिरोज्झितालक्तकपाटलेन ते तुलां यदारोहति दन्तवाससा ।

अपीति ॥ त्वयावर्जितेन सिक्तेन वारिणा संभृतं जनितमासां लतानां प्रवालं पल्लवमनुबन्ध्यप्यनुस्यूतं किम् । यत्प्रवालं चिरोज्झितं लयक्तो लाक्षारागो येन तत्तथापि पाटलम् । स्वभावरक्तमित्यर्थः । तेन ज्झितालक्तकपाटलेन ते तव दन्तवाससाधरेण । 'ओष्ठाधरौ तु रदनच्छाया नवाससी' इत्यमरः । तुलां साम्यमारोहति । गच्छतीत्यर्थः । अत्र तुला सादृश्यवाचित्वात्तद्योगेऽपि 'तुल्याथैरतुलोपमाभ्याम्-' इति न वृत्तिरिति पेधस्तत्र सूत्रे सदृशवाचिन एव ग्रहणादिति ॥

अपि प्रसन्नं हरिणेषु ते मनः करस्थदर्भप्रणयापहारिषु । य उत्पलाक्षि प्रचलैर्विलोचनैस्तवाक्षिसादृश्यमिव प्रयुञ्जते ॥

अपीति ॥ करस्थान्दर्भान्प्रणयेन स्नेहेनापहरन्तीति ते तथोक्तेषु । धेष्विति भावः । 'करस्थदर्भप्रणयापराधिषु' इति पाठे दर्भाणां प्रार्थनयापराधिषु हरिणेषु विषये ते मनः प्रसन्नमपि न क्षुभितं किम् । धेष्वपि न कोपितव्यं तपस्विभिरिति भावः । हे उत्पलाक्षि, ये हरिणाः श्रद्धालैर्विलोचनैर्नैत्रैस्तवाक्षिसादृश्यं प्रयुञ्जत इवाभिनयन्तीव । प्रसन्नं नेत्राणि त्वन्नयनैः साम्यमुपयान्तीति भावः । 'उत्पलक्षेपचलैः' इति उत्पलकम्पचलैः । भावानयने द्रव्यानयनमिति न्यायेन क्षिप्यमाणोत्पलचलैः ।

यदुच्यते पार्वति पापवृत्तये न रूपमित्यव्यभिचारि तद्वचः तथाहि ते शीलमुदारदर्शने तपस्विनामप्युपदेशतां गतम् ॥

यदिति ॥ हे पार्वति, रूपं सौम्याकृतिः पापवृत्तये पापाचरणाय न यदुच्यते । लोकैरिति शेषः । तद्वचो न व्यभिचरति न स्खलतीत्यर्थः सत्यम् । 'यत्राकृतिस्तत्र गुणाः' 'न सुरूपाः पापसमाचारा भवन्ति' लोकवादा न विसंवादमासादयन्तीत्यर्थः । किमिति ज्ञायते—तथाहि



उदारदर्शने आयताक्षि । सुरूपे इत्यर्थः । अथवोन्नतज्ञाने । विवेकवतीत्यर्थः ।  
ते तव शीलं सदृत्तम् । 'शीलं स्वभावे सदृत्ते' इत्यमरः । तपस्विनामप्युप-  
दिश्यतेऽनेनेत्युपदेशः प्रवर्तकं प्रमाणं तत्तामुपदेशतां गतं प्राप्तम् । मुनयोऽपि  
वा वीक्ष्य स्ववृत्ते प्रवर्तन्त इति भावः ॥

विकीर्णसप्तर्षिर्वलिप्रहासिभिस्तथा न गाङ्गैः सलिलैर्दिवश्च्युतैः ।  
यथा त्वदीयैश्चरितैरनाविलैर्महीधरः पावित एष सान्वयः ॥३७॥

विकीर्णेति ॥ एष महीधरो हिमवान् । सप्त च ते ऋषयश्च सप्तर्षयः ।  
द्विक्संख्ये संज्ञायाम्' इति समासः । विकीर्णैः पर्यस्तैः सप्तर्षीणां संबन्धिभि-  
लिभिः पुष्पोपहारैः प्रहसन्ति ये तथोक्तैर्दिवोऽन्तरिक्षाच्युतैर्गाङ्गैः सलिलैस्तथा  
पावितः । अनाविलैरकलुषैस्त्वदीयैश्चरितैर्यथा सान्वयः सपुत्रपौत्रः पावितः  
वित्रीकृतः ॥

अनेन धर्मः सविशेषमद्य मे त्रिवर्गसारः प्रतिभाति भाविनि ।  
त्वया मनोनिर्विषयार्थकामया यदेक एव प्रतिगृह्य सेव्यते ॥३८॥

अनेनेति ॥ हे भाविनि प्रशस्ताभिप्राये, अनेन कारणेन धर्मः सविशेषं  
प्रतिशयमद्य मे । त्रयाणां धर्मकामार्थानां वर्गस्त्रिवर्गः । 'त्रिवर्गो धर्मका-  
र्थाश्चतुर्वर्गः समोक्षकैः' इत्यमरः । तत्र सारः श्रेष्ठः प्रतिभाति । यद्यस्मात्का-  
गान्मनसो निर्विषयावर्थकामौ यस्यास्तथा त्वयैको धर्म एव प्रतिगृह्य स्वीकृत्य  
व्यते । यत्त्वयार्थकामौ विहाय धर्म एवावलम्बितः । अतः सर्वेषां नः स  
यानिति प्रतिपद्यत इत्यर्थः ॥

संप्रति मनोरथं जिज्ञासुः प्रस्तौति—

युक्तसत्कारविशेषमात्मना न मां परं संप्रतिपत्तुमर्हसि ।

तैः सतां संनतगात्रि संगतं मनीषिभिः सासपदीनमुच्यते ॥३९॥

प्रयुक्तेति ॥ आत्मना त्वया प्रयुक्तः कृतः सत्कारविशेषः पूजातिशयो यस्य  
मां परमन्यं संप्रतिपत्तुमवगन्तुं नार्हसि । हे संनतगात्रि संनताङ्गि ।  
'संनतगात्रकण्ठेभ्यः' इति वक्तव्यान्डीप्सू । यतः कारणान्मनस ईषिभिर्मनीषि-  
भिरविद्वद्भिः । शकन्द्वादित्वासाधुः । सतां संगतं सख्यं सप्तभिः पदैरापद्यत  
ति सासपदीनं सप्तपदोच्चारणसाध्यमुच्यते । तच्चावयोस्त्वत्कृतसत्कारप्रयो-

गदेव सिद्धमित्यर्थः । 'सासपदीनं सख्यम्' इति निपातनात्साधु ॥

तोऽत्र किञ्चिद्भवतीं बहुक्षमां द्विजातिभावादुपपन्नचापलः ।

यं जनः प्रष्टुमनास्तपोधने न चेद्रहस्यं प्रतिवक्तुमर्हसि ॥ ४० ॥

अत इति ॥ हे तपोधने, अतः सख्याद्धेतोरत्र प्रस्तावे बहुक्षमाम् । बहूक्तिस-

१ प्रवाहिभिः. २ भामिति. ३ यथा. ४ अद्य. ५ प्रतिगोप्तुम्.



हाम्यद्वा क्षमावतीम् । भवतीं त्वां द्विजातिभावाद्वाहणत्वादुपपन्नचापलः सुभ्रुः  
धाष्ट्यैऽयं जनः । स्वयमित्यर्थः । किञ्चित्प्रष्टुं मनो यस्य स किञ्चित् तदीयं  
प्रष्टुकामः । 'तुं काममनसोरपि' इति मकारलोपः । रहसि भवेत्  
गोप्यं न चेत्प्रतिवक्तुमर्हसि ॥

प्रष्टव्यमाह—

कुले प्रसूतिः प्रथमस्य वेधसस्त्रिलोकसौन्दर्यमिवोदितं वपुः  
अमृग्यमैश्वर्यसुखं नवं वयस्तपःफलं स्यात्किमतः परं वद ॥

कुल इति ॥ प्रथमस्य वेधसो हिरण्यगर्भस्य कुलेऽन्ववाये प्रसूतिः  
'यज्ञार्थं हि मया सृष्टो हिमवानचलेश्वरः' इति ब्रह्मपुराणवचनात्  
शरीरं त्रयाणां लोकानां सौन्दर्यमिवोदितमेकत्र समाहृतम् । ऐश्वर्यसुखं  
स्वममृग्यमन्वेपणीयं न भवति । किंतु सिद्धमेवेत्यर्थः । वयो नवम् ।  
मित्यर्थः । अतः परमतोऽन्यत्किं तपःफलं स्याद्द्वद । अस्ति चेदिति  
न किञ्चिदस्तीत्यर्थः ॥

भवत्यनिष्टादपि नाम दुःसहान्मनस्विनीनां प्रतिपत्तिरीदृशी  
विचारमार्गप्रहितेन चेतसा न दृश्यते तच्च कृशोदरि त्वयि ॥

भवतीति ॥ दुःसहात्सोदुमशक्यादनिष्टाद्भर्त्रादिकृतादपि मनो  
धीरस्त्रीणामीदृशी तपश्चरणलक्षणा प्रतिपत्तिः प्रवृत्तिः । 'प्रतिपत्तिस्तु  
प्राप्तौ प्रवृत्तौ प्रागल्भ्ये' इति केशवः । भवति नाम । नामेति संभावना  
विचारमार्गे प्रहितेन चेतसा चित्तेन तदनिष्टं च । हे कृशोदरि, त्वयि न  
विचार्यमाणे तदपि नास्त्यसंभावितत्वादित्यर्थः ॥

अनिष्टाभावमेव प्रपञ्चयति—

अलभ्यशोकाभिभवेयमाकृतिर्विमानना सुभ्रु कुतः पितुर्गृहे  
पैराभिमर्शो न तवास्ति कः करं प्रसारयेत्पन्नगरत्नसूचये ॥

अलभ्येति ॥ हे सुभ्रु, इयं त्वदीयाकृतिर्मूर्तिरलभ्यो लब्धुमनर्हः  
भर्त्राद्यवमानजेन दुःखेनाभिभवस्तिरस्कारो यस्याः सा तथोक्ता । दृश्य  
शेषः । असंभावितश्चायमर्थ इत्याह—पितुर्गृहे विमाननावमानः कु  
संभाव्यत एवेत्यर्थः । 'सुभ्रुः कुतस्तातगृहेऽवमाननम्' इति पाठान्तर्गत  
साध्वसमेवोक्तोपपत्तिसंभवात् । अन्यत्रापि 'सुभ्रु त्वं कुपितेत्यपा  
त्यक्ता कथा योषिताम्' इत्यादिप्रयोगदर्शनाद्वंशस्थवृत्ते प्रादादौ जग  
सङ्गाच्चेत्यलं गोष्ठीभिः । न चान्यस्माद्भावीत्याह—पराभिमर्शः पर  
तव नास्ति । पन्नगरत्नसूचये फणिशिरोमणिशलाकां ग्रहीतुमित्याह  
'क्रियार्थोपपदस्य च कर्मणि स्थानिनः' इति चतुर्थी । करं हस्तं कः प्र

१ तनूदरि. २ परावमर्शः.



सुभ्रु' इत्यत्र भ्रूशब्दस्योवङ्स्थानीयत्वात् 'नेयङुवङ्स्थानावस्त्री' इति  
तदीसंज्ञाप्रतिषेधात् 'अम्बार्थनद्योर्ह्रस्वः' इति ह्रस्वत्वं नास्ति । तेन ह्रस्वः  
रामादिक इति केचित् । अन्ये तु 'अप्राणिजातेश्वारज्ज्वादीनाम्' इत्यत्र  
अलावूः 'कर्कन्धूः' इत्युकारान्तादप्यूङ्प्रत्ययमुदाजहार भाष्यकार । एतस्मा-  
त् ज्ञापकात्कचिदूकारान्तस्याप्यूङ्प्रत्ययान्नदीत्वे ह्रस्वत्वमित्याहुः । अतएवाह  
मनः—'अकारादप्यूङ्प्रकृतेः' इति ॥

केमित्यपास्याभरणानि यौवने धृतं त्वया वार्धकशोभि वल्कलम् ।

द प्रदोषे स्फुटचन्द्रतारका विभावरी यद्यरुणाय कल्पते ॥४४॥

किमिति ॥ हे गौरि, किमिति केन हेतुना यौवने त्वयाभरणान्यपास्य विहाय ।

द्वस्य भावो वार्धकम् । मनोज्ञादित्वाद्बुद्धप्रत्ययः । 'वार्धकं वृद्धसंघाते वृद्धत्वे

द्वकर्मणि' इति विश्वः । तत्र शोभत इति वार्धकशोभि वल्कलं धृतम् ।

दोषे रजनीमुखे स्फुटाः प्रकटाश्चन्द्रस्तारकाश्च यस्याः सा स्फुटचन्द्रतारका

भावरी रात्रिररुणाय सूर्यसुताय कल्पते यद्यरुणं गन्तुं कल्पते किम् । वद

हे । 'क्रियार्थोपपदस्य—' इत्यादिना चतुर्थी । दीप्यमानशशाङ्कतारके प्रदोषे

प्ररुण उदेति ततो विभूषणापहारेण तव वल्कलधारणं संघटत इति भावः ॥

तपःप्रयोजनं निराकर्तुमाह—

यदि प्रार्थयसे वृथा श्रमः पितुः प्रदेशास्तव देवभूमयः ।

अथोपयन्तारमलं समाधिना न रत्नमन्विष्यति मृग्यते हि तत् ४५

दिवमिति ॥ दिवं स्वर्गं प्रार्थयसे कामयसे यदि तर्हि श्रमस्तपश्चरणप्रयासो

ना निष्फलः । यदि स्वर्गार्थं तप्यसे ततः श्रमं मा कार्षीः । कुतः । तव पितु-

भवंतः प्रदेशा देवभूमयः स्वर्गपदार्थाः । तत्रत्या इत्यर्थः । अथोपयन्तारं वरं

प्रार्थयसे तर्हि समाधिना तपसालम् । न कर्तव्यमित्यर्थः । निषेध्यस्य निषेधं

ते करणत्वाच्चृतीया । तथाहि । रत्नं कर्तुं । नान्विष्यति न मृग्यते । ग्रहीता-

मिति शेषः । किंतु तद्रत्नं मृग्यते ग्रहीतृभिरिति शेषः । न हि वरार्थं त्वया

सि वर्तितव्यं किंतु तेनैव त्वदर्थमिति भावः ॥

वरवाचकाक्षरश्रवणानन्तरमेव देव्या उष्णोच्छ्वासमालक्ष्य प्रश्नेषु च प्रत्युत्तर-

मुपलभ्य स्वयमेवाशङ्क्याह—

निवेदितं निश्चसितेन सोष्मणा मनस्तु मे संशयमेव गाहते ।

दृश्यते प्रार्थयितव्य एव ते भविष्यति प्रार्थितदुर्लभः कथम् ४६

निवेदितमिति ॥ सोष्मणा निश्चसितेन निश्वासवायुना निवेदितम् ।

प्रश्नान्तानुभावेनोष्णोच्छ्वासेन ते वरार्थित्वं सूचितमित्यर्थः । तर्हि किं प्रश्नव्यस-

नित्याह—मनस्तु तथापि मे संशयमेव गाहते प्राप्नोति । कुतः । ते तव ।

प्रार्थयितव्यं कर्तरि वा' इति षष्ठी । प्रार्थयितव्यः प्रार्थयितुमर्ह एव न दृश्यते ।

प्रार्थितदुर्लभः प्रार्थितो यो दुर्लभः स कथं भविष्यति । नास्त्येवेत्यर्थः ॥



अथ पतिप्रार्थनामेव सिद्धवत्कृत्वाह—

अहो स्थिरः कोऽपि तवेप्सितो युवा चिराय कर्णोत्पलशून्यता  
उपेक्षते यः श्लथलम्बिनीर्जटाः कपोलदेशे कलमाग्रपिङ्गलाः

अहो इति ॥ अहो चित्रम् । तवेप्सित आमुमिष्टो युवा कोऽपि  
ठिनः । वर्तत इति शेषः । कुतः । यो युवा चिराय चिरात्प्रभृति  
लशून्यतां गते प्राप्ते कपोलदेशे गण्डस्थले श्लथाः शिथिलबन्धना  
लम्बिन्यस्ताः श्लथलम्बिनीः कलमाः शालिविशेषास्तेषामग्राणि तद्वत्पिङ्ग  
उपेक्षते । यस्त्वामीदृशीं दृष्ट्वा न व्यथते स नूनं वज्रहृदय इत्यर्थः ॥

मुनिव्रतैस्त्वामतिमात्रकर्षितां दिवाकराण्युष्टविभूषणास्पदानां  
शशाङ्कलेखामिव पश्यतो दिवा सचेतसः कस्य मनो न दूयते

मुनिव्रतरिति ॥ मुनिव्रतैश्चान्द्रायणादिभिरतिमात्रमत्यन्तं कर्षितां  
कृतां दिवाकरेण सूर्येणाण्डुष्टानि दग्धानि वातातपसंस्पर्शान्मुदुत्वाच्च श्यामा  
विभूषणास्पदानि भूषणस्थानानि यस्यास्तां तथोक्तम् । अतएव विवगम  
शशाङ्कलेखामिव स्थितां त्वां पश्यतः सचेतसो जीवतः कस्य पुंसो मनो  
न परितप्यते । अपि तु सर्वस्यैवेत्यर्थः ॥

अवैमि सौभाग्यमदेन वञ्चितं तव प्रियं यश्चतुरावलोकिना  
करोति लक्ष्यं चिरमस्य चक्षुषो न वक्रमात्मीयमरालपक्ष्मण

अवैमीति ॥ तव प्रियं वल्लभं सौभाग्यमदेन सौन्दर्यगर्वेण कर्त्रा  
विप्रलब्धमवैमि वेद्मि । यः प्रियश्चतुरं मधुरमवलोकत इति चतुराव  
रालपक्ष्मणः कुटिलरोम्णः । 'अरालं वृजिनं जिह्वम्' इत्यमरः । अस्य  
चक्षुष आत्मीयं वक्रं मुखं चिरं लक्ष्यं विषयं न करोति । दृष्टिपथं न  
त्यर्थः । तदयं गर्वेण हतो निष्फलात्मलाभो जात इति भावः ॥

कियच्चिरं श्राम्यसि गौरि विद्यते ममापि पूर्वाश्रमसंचितं त  
तदर्धभागेन लभस्व काङ्क्षितं वरं तमिच्छामि च साधु वेदि

कियदिति ॥ हे गौरि, कियत्किंप्रमाणकम् । किमवधिकमित्यर्थः  
श्राम्यसि तपस्यसि । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । ममापि पूर्वाश्रमः  
ब्रह्मचर्याश्रमस्तत्र संचितं संपादितं तपो विद्यते अर्धश्रासौ भागश्च  
तपसोऽर्धभागेनैकदेशेन काङ्क्षितमिष्टं वरमुपयन्तारं लभस्व । तं  
सम्यग्वेदितुं ज्ञातुमिच्छामि । यद्यसौ योग्यो भवति तदा ममापि सं  
भावः ॥

१ बन्धनीर्जटाः कपोलदेशे; बन्धलम्बिनीर्जटाः कपोले.



इति प्रविश्याभिहिता द्विजन्मना मनोगतं सान शशाक शंसितुम् ।

अथो वयस्यां परिपार्श्ववर्तिनीं विवर्तितानञ्जननेत्रमैक्षत ॥ ५१ ॥

इतीति ॥ इतीत्यं द्विजन्मना द्विजेन प्रविश्यान्तर्गत्वा । आसवद्रहस्यमुद्रा-  
येत्यर्थः । अभिहितोक्ता सा पार्वती मनोगतं हृदिस्थं वरं शंसितुं वक्तुं न  
शशाक समर्था नाभूत् । लज्जयेति शेषः । अथोऽनन्तरं परिपार्श्ववर्तिनीं वयस्यां  
स्त्रीं विवर्तितं विचालितमनञ्जनं व्रतवशाद्वर्जितकज्जलं नेत्रं यस्मिन्कर्मणि  
तथैक्षत । नेत्रसंज्ञयैव प्रत्युत्तरं वाचयांचकारेत्यर्थः ॥

॥ सखी तदीया तमुवाच वर्णिनं निबोध साधो तव चेत्कुतूहलम् ।

दर्थमम्भोजमिवोष्णवारणं कृतं तपःसाधनमेतया वपुः ॥ ५२ ॥

सखीति ॥ तस्याः पार्वत्या इयं तदीया सखी वयस्या तम् । ‘वर्णः प्रशस्तः’  
ति क्षीरस्वामी । सोऽस्यास्तीति वर्णिनं ब्रह्मचारिणम् । ‘वर्णाब्रह्मचारिण’  
स्तीनिप्रत्ययः । उवाच वृते स्म । किमिति । हे साधो विद्वन्, तव कुतूहलं  
तम् । श्रोतुमस्तीति शेषः । तर्हि निबोधावगच्छ । आकर्णयेत्यर्थः । ‘बुध  
वगमने’ इति धातोर्भौवादिकालोद् । श्रोतव्यं किं तदाह—यस्यै लाभायेदं  
मनोदर्थम् । ‘अर्थेन सह नित्यसमासः सर्वलिङ्गता चेति वक्तव्यम्’ इति वार्तिक-  
नैयमात्क्रियाविशेषणम् । एतया पार्वत्याम्भोजं पद्ममुष्णवारणमातपत्रमिव वपुः  
रीरं तपःसाधनं कृतम् । तपःप्रवृत्तिकारणमुच्यते श्रूयतामित्यर्थः ॥

‘दृढानःसङ्गसंकल्पो जागरः कृशतारतिः । ह्रीत्यागोन्मादमूर्च्छान्ता इत्यन-  
दशा दश ॥’ इति । तत्रास्याः काश्चिदृशाः क्रममनादत्यैव योजयति ‘इयम्’  
यादिभिः षड्भिः श्लोकैः—

यं महेन्द्रप्रभृतीनधिश्चिद्यश्चतुर्दिगीशानवमत्य मानिनी ।

रूपहार्यं मदनस्य निग्रहात्पिनाकपाणिं पतिमाप्नुमिच्छति ॥ ५३ ॥

इयमिति ॥ मानिनीन्द्राणीप्रभृतीरतिशय्य वर्तितव्यमित्यभिमानवतीयं  
र्वत्यधिश्चियोऽधिकैश्वर्यान्महेन्द्रप्रभृतीनिन्द्रादींश्चतसृणां दिशामीशानिन्द्रवरु-  
यमकुबेरान् । ‘तद्धितार्थ—’ इत्यादिनोत्तरपदसमासः । अवमत्यावधूय मदनस्य  
ग्रहान्निबर्हणाद्धेतोः । अकामुकत्वादित्यर्थः । रूपेण सौन्दर्येण हार्यो वशीकर-  
यो न भवतीत्यरूपहार्यं पिनाकः पाणौ यस्य तं पिनाकपाणिं हरम् ।  
हरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ भवतः’ इति साधु । पतिं भर्तारमाप्नुमिच्छति ।  
न संकल्पावस्था सूचिता ॥

सहस्रहंकारनिवर्तितः पुरा पुरारिमप्राप्तमुखः शिलीमुखः ।

मां हृदि व्यायतपातमैक्षिणोद्विशीर्णमूर्तेरपि पुष्पधन्वनः ॥ ५४ ॥

१ सरारिम्. २ अक्षणोत्.



असह्येति ॥ पुरा पूर्वमसह्येन सोढुमशक्येन हुंकारेण रौद्रेण निर्वर्तितं  
अतएव पुरारिं हरमप्राप्तमुखोऽप्राप्तफलो विशीर्णमूर्तेर्नष्टशरीरस्यापि पुष्पपत्र  
कामस्य शिलीमुखो बाण इमां पार्वतीं हृदि व्यायतः । सुदूरावगाढं  
यावत् । तादृक्पातः प्रहारो यस्मिन्कर्मणि तत्तथाक्षिणोदकशतं । दग्धदेह  
मार्गो लघ्नः । 'मृदुः सर्वत्र बाध्यते' इति भावः । अनेन 'विवृण्वती शैलसु  
भावम्' (३ । ६८) इत्यत्रोक्तं चक्षुःप्रीतिमनःसङ्गाख्यमवस्थाद्वयमनन्त  
स्थोपयोगितयानूद्य काश्यावस्था सूचिता ॥

तदाप्रभृत्युन्मदना पितुर्गृहे ललाटिकाचन्दनधूसरालका ।  
न जातु बाला लभते स्म निर्वृतिं तुषारसंघातशिलातलेष्वपि ॥

तदेति ॥ तदेति छेदः । तदाप्रभृति । तत् आरभ्येत्यर्थः । ससम्यक्  
दाप्रत्ययस्य पञ्चम्यर्थे लक्षणा प्रभृतियोगे पञ्चमीनियमात् । पितुर्गृह उन्  
त्कटमन्मथा ललाटस्थालंकारो ललाटिका तिलकः । 'कर्णललाटात्क  
इति कन्प्रत्ययः । तस्याश्चन्दनेन धूसरा धूसरवर्णा अलकाश्रूर्णकुन्तला य  
तथोक्ता बाला पार्वती जातु कदाचिदपि तुषारसंघातास्तुषारघनात्  
शिलास्तासां तलेषूपरिभागेष्वपि निर्वृतिं सुखं न लभते स्म । एतेनारत्य  
विषयविद्वेषावस्था द्वादशावस्थापक्षे संज्वरश्च व्यज्यते ॥

उपात्तवर्णे चरिते पिनाकिनः सवाष्पकण्ठस्खलितैः पदैरियददा  
अनेकशः किंनरराजकन्यका वनान्तसंगीतसखीरोदयत् ॥

उपात्तेति ॥ पिनाकिनः शंभोश्चरिते त्रिपुरविजयादिचेष्टित उपा  
प्रारब्धगीतक्रमे । 'गीतक्रमे स्तुतौ वेदे वर्णशब्दः प्रयुज्यते' इति हलायुधाय  
सवाष्पे गद्गदे कण्ठे स्खलितैर्विशीर्णैः पदैः सुसिङ्गन्तरूपैः करणैः । तपश्च  
संगीतेन निमित्तेन सखीर्वयस्याः किंनरराजकन्यका अनेकशो बहुशोऽरोद  
मोक्षमकारयत् । हरचरितगानजनितमदनवेदनामेनां वीक्ष्य किंनर्योऽपि  
रिति भावः । अत्र वर्णस्खलनलक्षणकार्योक्त्या पुनः पुनस्तत्कारणीभूत  
वस्थाप्रादुर्भावो व्यज्यतेऽन्यथा सखीरोदनानुपपत्तेरिति । द्वादशावस्था  
प्रलापावस्था च व्यज्यते । 'प्रलापो गुणकीर्तनम्' इत्यालंकारिकाः ॥

त्रिभागशेषासु निशासु च क्षणं निमील्य नेत्रे सहसा व्यबु  
क् नीलकण्ठ व्रजसीत्यलक्षवागसत्यकण्ठार्पितबाहुबन्धना ॥

त्रिभागेति ॥ किंचेति चार्थः । शिष्यत इति शेषः । कर्मणि घञ् । त्रिभा  
भागेभ्यः शेषास्त्वशिष्टासु । यद्वा रात्रेस्त्रियामत्वेन प्रसिद्धत्वात्तृतीयो भाग  
भागः । संख्याशब्दस्य वृत्तिविषये पूरणार्थत्वमिष्यते । यथा 'शत  
'सहस्रांशः' इति । त्रिभागः शेषो यासां तासु निशासु क्षणं क्षणमात्रं



निमील्य मीलयित्वा सहसा सद्यः । हे नीलकण्ठ, क्व व्रजसि कुत्र गच्छसी-  
त्यलक्ष्या निर्विषया वाग्वचनं यस्याः सा तथोक्ता तथासत्ये मिथ्याभूते कण्ठे-  
ऽर्पितं बाहुबन्धनं यस्याः सा तथा सती व्यबुध्यत विबुधवती । एतेन जागरो-  
न्मादौ सूचितौ ॥

स्वप्नसादृश्यप्रतिकृतिदर्शनतदङ्गस्पृष्टस्पर्शाख्याश्रित्वारो विरहिणां विनोदाः ।  
तत्र स्वप्नसंदर्शनमुक्त्वा प्रतिकृतिदर्शनमाह—

यदा बुधैः सर्वगतस्तमुच्यसे न वेत्सि भावस्थमिमं कथं जनम् ।  
इति स्वहस्तोल्लिखितश्च मुग्धया रहस्युपालभ्यत चन्द्रशेखरः ५८॥

यदेति ॥ यदा । यत इत्यर्थः । यदेति हेतावित्युक्त्वा गणव्याख्यानेऽस्योदा-  
हृतत्वात् । त्वं बुधैर्मनीषिभिः सर्वगतः सर्वव्यापीत्युच्यसे । तत इत्यध्याहारः ।  
भावे रत्याख्ये तिष्ठतीति भावस्थम् । त्वय्यनुरागिणमित्यर्थः । इमं जनम् ।  
इममित्यात्मनिर्देशः । कथं न वेत्सि न जानासीति मुग्धया मूढया । अकिंचि-  
त्करश्चित्रगतोपालम्भ इत्यजानानयेत्यर्थः । तथा स्वहस्तेनोल्लिखितश्चित्रे लिखित-  
श्चन्द्रशेखरो रहस्येकान्ते । सखीमात्रसमक्षमित्यर्थः । उपालभ्यत साधिक्षे-  
पमुक्तश्च । उक्तसमुच्चयार्थश्चकारः । यद्यपि रहसीत्युक्तं तथापि सखीसम-  
क्षकरणाल्लज्जालागो व्यज्यत एव ॥

रिरियदा च तस्याधिगमे जगत्पतेरपश्यदन्यं न विधिं विचिन्वती ।

॥ ५९ ॥ यदा सहास्राभिरनुज्ञया गुरोरियं प्रपन्ना तपसे तपोवनम् ॥ ५९ ॥

यदेति ॥ जगत्पतेस्तस्येश्वरस्याधिगमे प्राप्तावन्यं विधिमुपायं विचिन्वती  
हलायुक्तं भायमाणा यदा नापश्यत्तदेयं पार्वती गुरोः पितुरनुज्ञयास्माभिः सह तपसे  
ः । तपश्चरितुं तपोवनं प्रपन्ना प्राप्ता ॥

द्रुमेषु सख्या कृतजन्मसु स्वयं फलं तपःसाक्षिषु दृष्टमेवपि ।

न च प्ररोहाभिमुखोऽपि दृश्यते मनोरथोऽस्याः शशिमौलिसंश्रयः

द्रुमेष्विति ॥ सख्या पार्वत्या स्वयं कृतं जन्म येषां तेषु । स्वयं रोपिते-

ष्वित्यर्थः । तपसः साक्षिषु साक्षाद्द्रुमेषु द्रुमेष्वपि फलं दृष्टं लब्धम् ।

जनितमित्यर्थः । अस्याः पावत्याः शशिमौलिसंश्रयश्चन्द्रशेखरविषयो मनोरथस्तु

प्ररोहाभिमुखोऽङ्कुरोन्मुखोऽपि न दृश्यते । 'प्ररोहस्त्वङ्कुरोऽङ्कुरः' इति वैज-

ना ॥ १ ॥ स्वयं रोपितवृक्षफलकालेऽप्यस्या मनोरथस्य नाङ्कुरोदयोऽप्यस्ति । फ-

लं प्राप्ता तु दूरापास्तेत्यर्थः ॥

न वेत्ति स प्रार्थितदुर्लभः कदा सखीभिरेस्रोत्तरमीक्षितामिमाम् ।

तपःकृशामभ्युपपत्स्यते सखीं वृषेव सीतां तदवग्रहक्षताम् ॥ ६१ ॥

१ यतः. २ वितन्वती. ३ वद्धम्. ४ न. ५ अस्त्राकुलम्.



नेति ॥ प्रार्थितः सन्दुर्लभः प्रार्थितदुर्लभः स देवस्तपःकृशां तपसा  
क्षीणमतएव सखीभिरस्रोत्तरमश्रुप्रधानं यथा भवति तथेक्षितामिमां नः  
तस्येन्द्रस्यावग्रहेणानावृष्टया क्षतां पीडिताम् । 'वृष्टिर्वर्षं तद्विघातेऽवग्राह्यं  
समौ' इत्यमरः । अवग्रहः । वर्षप्रतिबन्ध इत्यर्थः । सीतां कृष्टभुवम् ।  
लाङ्गलपद्धतिः' इत्यमरः । वृषा वासव इव । 'वासवो वृत्रहा वृषा' इत्यमरः ।  
कदाभ्युपपत्स्यते कदानुग्रहीष्यति न वेद्मि । अत्र वाक्यार्थः कर्म । तत्र  
हक्षतामित्यत्रावग्रहक्षतामित्यनेनैव गतार्थत्वे तत्पदस्य वैयर्थ्यापत्तेस्तदिति  
पदं वेद्मितीत्यस्य कर्मेति युक्तमुत्पश्यामः ॥

अगूढसद्भावमितीङ्गितज्ञया निवेदितो नैष्ठिकसुन्दरस्तया ।  
अयीदमेवं परिहास इत्युमामपृच्छदव्यञ्जितहर्षलक्षणः ॥ ६१

अगूढेति ॥ इङ्गितज्ञया पार्वतीहृदयाभिज्ञया । 'इङ्गितं हृदतो  
इति सज्जनः । तथा गौरीसख्येत्येवमगूढसद्भावं प्रकाशितसदभिप्रायं  
तथा निवेदितो ज्ञापितो निष्ठा मरणमवधिर्यस्य स नैष्ठिको यावज्जीवव्रत  
सुन्दरो विलासी । नैष्ठिकश्चासौ सुन्दरश्चेति तथोक्तः । द्वयोरन्यतरस्य वि  
त्वविवक्षायां विशेषणसमासः । किंतु नैष्ठिकत्वविशेषणेन कामित्वविरो  
अथवा देवस्यालौकिकमहिमत्वादुभयं तात्त्विकमिति न विरोधः । अयं  
हर्षलक्षणं मुखरागादि हर्षलिङ्गं यस्य तथाभूतः सन् । अयि गौरि ।  
कोमलामन्त्रणे । इदं त्वत्सखीभाषितमेवम् । सत्यं किमित्यर्थः । परिहास  
लिवा । 'द्रवकेलिपरीहासाः' इत्यमरः । इत्येवमुमामपृच्छत्पृष्टवान् ॥

अथाग्रहस्ते मुकुलीकृताङ्गुलौ समर्पयन्ती स्फटिकाक्षमालिका  
कथंचिदद्रेस्तनया मिताक्षरं चिरव्यवस्थापितवागभाषत ॥ ६२

अथेति ॥ अथानन्तरमद्रेस्तनया पार्वती मुकुलीकृताङ्गुलौ संपुटीकृतान्  
अग्रश्चासौ हस्तश्चेति समानाधिकरणसमासः । हस्ताग्राग्रहस्तयोर्गुणगुणितद्वये  
दाभेदादिति वामनः । तस्मिन्नग्रहस्ते स्फटिकानामक्षमालिकां जपमालिका  
यन्त्यामुञ्चती कथंचिन्महता कष्टेन चिरव्यवस्थापितवाक्चिरेण स्वीकृतव  
एतेन लज्जोपरोधो व्यज्यते । मिताक्षरं परिमितवर्णं यथा तथाभाषत वाम

किमुवाचेत्याह—

यथा श्रुतं वेदविदां वर त्वया जनोयमुच्चैःपदलङ्घनोत्सुकः ।  
तपः किलेदं तदवाप्तिसाधनं मनोरथानामगतिर्न विद्यते ॥ ६३

यथेति ॥ हे वेदविदां वर वैदिकश्रेष्ठ, त्वया यथा श्रुतं सम्यक्श्रुतं  
श्रुतार्थमेवाह—अयं जनः । स्वयमित्यर्थः । उच्चैःपदस्य शिवलाभरूपोप  
नस्य लङ्घन आक्रमण उत्सुकः । किमत्रायुक्तमित्यत्राह—इदं तपस्तद्व



स्योच्चैः पदस्यावासेः प्राप्तेः साधनं किल । किलेत्यलीके । अतितुच्छत्वादसाध-  
कमेवेत्यर्थः । तर्हि त्यज्यतामित्याशङ्क्य दुराशा मां न मुञ्चतीत्याशयेनाह—  
मनोरथानां कामानामगतिरविषयो न विद्यते । न हि स्वशक्तिपर्यालोचनया  
कामाः प्रवर्तन्त इति भावः ॥

अथाह वर्णी विदितो महेश्वरस्तदर्थिनी त्वं पुनरेव वर्तसे ।  
अमङ्गलाभ्यासरतिं विचिन्त्य तं तवानुवृत्तिं न च कर्तुमुत्सहे ॥ ६५ ॥

अथेति ॥ अथ वर्णी ब्रह्मचारी । ‘वर्णिनो ब्रह्मचारिणः’ इत्यमरः । आह ।  
उवाचेत्यर्थः । ‘आहेति भूतार्थे लक्षप्रयोगो आन्तिमूलः’ इत्याह वामनः ।  
किमित्याह—महेश्वरो महादेवो विदितः । मया ज्ञायत इत्यर्थः । बुद्ध्यर्थ-  
त्वाद्वर्तमाने क्तप्रत्ययः । तद्योगात्पृष्टी च । येन त्वं प्राग्भग्नमनोरथा कृतेति  
भावः । पुनरेव त्वं तमीश्वरमर्थयसे तदर्थिन्येव तत्कामैव प्रवर्तसे । तत्प्रभाव-  
अनुभूयापीति भावः । अनुसरणे को दोषस्तत्राह—अमङ्गलाभ्यासेऽमङ्गलाचारे  
रतिर्यस्य तं तथोक्तमीश्वरं विचिन्त्य विचार्य तवानुवृत्तिमनुसरणं कर्तुं नोत्सहे ।  
नानुमन्तुं शक्नोमीत्यर्थः ॥

अवस्तुनिर्वन्धपरे कथं नु ते करोऽयमायुक्तविवाहकौतुकः ।  
कैरेण शंभोर्वलयीकृताहिना सहिष्यते तत्प्रथमावलम्बनम् ॥ ६६ ॥

अवस्तित्वेति ॥ अवस्तुनि तुच्छवस्तुनि निर्वन्धोऽभिनिवेशः परं प्रधानं  
यस्यास्तस्याः संबुद्धिरवस्तुनिर्वन्धपरे पार्वति, आयुक्तमासङ्गितं विवाहे यत्कौतुकं  
हस्तसूत्रं तद्यस्य स तेऽयं करः । ‘कौतुकं मङ्गले हर्षे हस्तसूत्रे कुतूहले’ इति  
शब्दतः । वलयीकृताहिना भूषणीकृतसर्पेण शंभोर्महादेवस्य करेण करणभूतेन ।  
तदेव प्रथमं तत्प्रथमम् । अपरिचितत्वादतिभयंकरमिति भावः । तच्च तदवलम्बनं  
प्रहणं चेति कथं नु सहिष्यते । न कथंचिदपि सहिष्यत इत्यर्थः । अग्रतो यद्वावि-  
पुण्यगुणितदूरेऽवतिष्ठतां प्रथमं करग्रह एव दुःसह इति भावः ॥

त्वमेव तावत्परिचिन्तय स्वयं कदाचिदेते यदि योगमर्हतः ।  
वधूदुकूलं कलहंसलक्षणं गजाजिनं शोणितविन्दुवर्षि च ॥ ६७ ॥

त्वमेवेति ॥ हे गौरि, त्वमेव स्वयमात्मना । तावदिति मानार्थे । यावन्मात्रं  
विचारणीयं तावन्मात्रमित्यर्थः । इदमेवोदाहृतं च गणव्याख्याने । परिचि-  
तय पर्यालोचय । किमिति । कलहंसलक्षणं कलहंसचिह्नम् । ‘चिह्नं लक्ष-  
लक्षणम्’ इत्यमरः । वध्वा नवोढाया दुकूलं वधूदुकूलम् । ‘वधूः  
नूपा नवोढा स्त्री’ इति विश्वः । तथा शोणितविन्दून्वर्पतीति तथोक्तम् । आर्द्र-  
मित्यर्थः । गजाजिनं च कृत्तिवासश्च । तत्पिनाकिन इत्याशयः । एते कदाचिजा-  
त्वपि योगं संगतिमर्हतो यद्यर्हतः किम् । एतत्त्वमेव चिन्तयेति पूर्वोणान्वयः ।



पाणिग्रहणकाले वधूवरयोर्विद्वान्तग्रन्थिः क्रियते । कृत्तिवाससा पाणिपीडितं  
दुकूलधारिण्यास्तव कथं संवटिष्यत इति भावः ॥

चतुष्कपुष्पप्रकरावकीर्णयोः परोऽपि को नाम तवानुमन्यते ।  
अलक्तकाङ्कानि पदानि पादयोर्विकीर्णकेशासु परेतभूमिषु ॥

चतुष्केति ॥ चतुष्के गृहविशेषे यः पुष्पप्रकरस्तत्रावकीर्णयोर्यस्य  
कुसुमास्तृतदिव्यभवनभूसंचारोचितयोरित्यर्थः । तव पादयोरलक्तका  
लाक्षारञ्जितानि पदानि पादाकाराणि पादन्यासचिह्नानि । 'पदं शब्दे च  
च व्यवसायापदेशयोः । पादतच्चिह्नयोः' इति विश्वः । विकीर्णा विक्रिस्ताः  
शवशिरोरूपा यासु तासु विकीर्णकेशासु । 'अतत्स्थं तत्र दृष्टं च' इति व  
'स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्' इति विकल्पान्न डीप् । परेतभूमिषु  
मिषु । श्मशानेत्वित्यर्थः । परोऽपि शत्रुरपि को नामानुमन्यते । न कोऽपि  
नामेति कुत्सायाम् । पिनाकपाणिपाणिग्रहणे तस्य परेतभूसंचारित्वेन  
यांस्तवापि तत्र संचारोऽवश्यंभावीति भावः ॥

अयुक्तरूपं किमतः परं वैद त्रिनेत्रवक्षः सुलभं तवापि यत्  
स्तनद्वयेऽस्मिन्हरिचन्दनास्पदे पदं चिताभस्सरजः करिष्यति ॥

अयुक्तेति ॥ त्रिनेत्रवक्षः त्र्यम्बकालिङ्गनमित्यर्थः । तव तत्संवा  
सुलभमपि सुप्रापं च । भवतीति शेषः । तवेति शेषे षष्ठी । 'न लोका  
इत्यादिना कृद्योगलक्षणषष्ठ्या निषेधात् । अतः परमस्मात्त्रिनेत्रवक्षो  
न्यदयुक्तरूपमत्यन्तायुक्तं किं वद । न किंचिदित्यर्थः । 'प्रशंसायां रूपं  
रूपप्रत्ययः । कुतः । यद्यस्मात्कारणाद्धरिचन्दनास्पदे हरिचन्दनस्यास्पदे  
भूतेऽस्मिन्स्तनद्वये चिताभस्स श्मशानभस्स तदेव रजश्चूर्णं कर्तुं । पदं क  
पदं निधास्यति । भर्तुर्भवस्य भस्माङ्गरागादिति भावः ॥

इयं च तेऽन्या पुरतो विडम्बना यदूढया वारणराजहार्याया  
विलोक्य वृद्धोक्षमधिष्ठितं त्वया महाजनः स्मेरमुखो भविष्यति

इयमिति ॥ इयं च ते तव पुरत आदावेवान्या विडम्बना । परिह  
त्यर्थः । का सेत्यत्राह—ऊढया परिणीतया । वहः कर्मणि क्तः । वारणराज  
त्वयाधिष्ठितमारूढं वृद्धमुक्षाणं वृद्धोक्षम् । 'अचतुर-' इत्यादिना निष  
विलोक्य महाजनः साधुजनः स्मेरमुखः स्मितमुखो भविष्यत्युपहसिष्यति  
इयमिति पूर्वेण संबन्धः । स्मेरेति 'नमिकम्पिस्म्यजस-' इत्यादिना रप्रत्य  
द्वयं गतं संप्रति शोचनीयतां समागमप्रार्थनया पिनाकिनः

कला च सा कान्तिमती कलावतस्त्वमस्य लोकस्य च नेत्रकौमुदी



द्वयमिति ॥ पिनाकिन ईश्वरस्य समागमप्रार्थनया प्राप्तिकामनया ।  
क्रियमाणयेति शेषः । संप्रति द्वयं शोचनीयतां शोच्यत्वं गतम् । किं तदाह—  
सा प्रागेव हरशिरोगता । अत्र सेति प्रसिद्धार्थत्वान्न यच्छब्दापेक्षा । तदुक्तं  
काव्यप्रकाशे—‘प्रकान्तप्रसिद्धानुभूतार्थविषयस्तच्छब्दो यदुपादानं नापेक्षते’  
इति । कान्तिमती । नित्ययोगे मतुप् । कलावतश्चन्द्रस्य कला षोडशो  
भागश्चास्य लोकस्य नेत्रकौमुदी । नेत्रानन्दिनीत्यर्थः । त्वं च । कान्तिमतीत्वनेत्र-  
कौमुदीत्वविशेषणयोरुभयत्राप्यन्वयः । प्रागेकैव शोच्या । संप्रति तु त्वमप्य-  
परेति द्वयं शोच्यमिति पिण्डितार्थः । शोच्यत्वं च निकृष्टाश्रयणादिति भावः ॥

‘कन्या वरयते रूपं माता वित्तं पिता श्रुतम् । बान्धवाः कुलमिच्छन्ति  
मिष्टान्नमितरे जनाः ॥’ इति लोकानामाभाषणम् । तत्र किञ्चिदपि नास्तीत्याह—

वपुर्विरूपाक्षमलक्ष्यजन्मता दिगम्बरत्वेन निवेदितं वसु ।  
वरेषु यद्बालमृगाक्षि मृग्यते तदस्ति किं व्यस्तमपि त्रिलोचने ॥७२॥

वपुरिति ॥ वपुस्तावदस्य विरूपाणि विकृतरूपाण्यक्षीणि नेत्राणि यस्य  
तद्विरूपाक्षम् । ‘बहुव्रीहौ सक्थ्यक्ष्णोः स्वाङ्गात्पच’ इति पचप्रत्ययः । वैरूप्यं च  
त्रिनेत्रत्वादिति क्षीरस्वामी । अतो न सौन्दर्यवार्तापीत्यर्थः । अलक्ष्यमज्ञातं  
जन्म यस्य तस्य भावस्तत्ता । कुलमपि न ज्ञायत इत्यर्थः । ‘अलक्षिता जनिः’  
इति पाठे जनिरूपत्तिरलक्षिता न ज्ञाता । ‘जनिरूपत्तिरुद्भवः’ इत्यमरः ।  
वसु वित्तं दिगम्बरत्वेनैव निवेदितम् । नास्तीति ज्ञापितमित्यर्थः । यदि  
वित्तं भवति तदा कथं दिगम्बरो भवति । अतो ज्ञेयं निर्धनोऽयमिति ।  
किंवदुना हे बालमृगाक्षि पार्वति, वरेषु वोढृषु ‘वरौ जामातृवोढारौ’ इति  
श्रुतः । यद्रूपवित्तादिकं मृग्यते कन्यातद्वन्धुभिरन्विष्यते तत्रिलोचने व्यम्बके  
यस्तम् । एकमपि समस्तं मा भूदिति भावः । अस्ति किम् । नास्त्येवेत्यर्थः ॥

निवर्तयास्मादसदीप्सितान्मनः क्व तद्विधस्त्वं क्व च पुण्यलक्षणा ।  
अपेक्ष्यते साधुजनेन वैदिकी श्मशानशूलस्य नै यूपसत्क्रिया ॥७३॥

निवर्तयेति ॥ अस्मादसदीप्सितादनिष्टमनोरथान्मनो निवर्तय निवारय ।  
सा पूर्वोक्ता विधा प्रकारो यस्य तथोक्तः । अमङ्गलशील इत्यर्थः । क्व । महद-  
न्तरमित्यर्थः । पुण्यलक्षणा प्रशस्तभारगचिह्ना त्वं च क्व । अतो न तवायमर्ह  
इत्यर्थः । तथाहि । साधुजनेन । ‘साधुर्वार्धुषिके चारौ सज्जने चाभिधेयवत्’  
इति विश्वः । श्मशानशूलस्य श्मशानभूमिनिखातस्य वध्यशङ्कोवैदिकी वेदोक्ता  
यूपो नाम पशुबन्धनसाधनभूतः संस्कृतदारुविशेषस्तस्य सत्क्रिया प्रोक्षणाभ्यु-  
क्षणादिसंस्कारो यूपसत्क्रिया नापेक्ष्यते नेष्यते । यथा श्मशानशूले यूपसत्क्रिया  
न क्रियते तथा त्वमपि तस्मै न घटस इति तात्पर्यार्थः ॥

१ अपेक्षते. २ हि.



इति द्विजातौ प्रतिकूलवादिनि प्रवेपमानाधरलक्ष्यकोपया ।  
विकुञ्चितभ्रूलतमाहिते तथा विलोचने तिर्यगुपान्तलोहिते ।

इतीति ॥ इत्येवंप्रकारेण द्विजातौ द्विजे प्रतिकूलवादिनि सति प्रवेपमानाधरलक्ष्यकोपया चञ्चलेनाधरेणाधरोष्ठेन लक्ष्योऽनुमेयः कोपः क्रोधो यस्यास्तथोक्त्या सन् । पार्वत्योपान्तलोहिते प्रान्तरक्ते विलोचने विकुञ्चिते कुटिलिते भ्रूलते तिर्यगुपान्तलोहिते स्तत्तथा । सभ्रूभङ्गमित्यर्थः । तिर्यक्साच्याहिते निहिते । अनादापिनाकि गैक्ष्यतेत्यर्थः ॥

उवाच चैनं परमार्थतो हरं न वेत्ति नूनं यत एवमात्थमा  
अलोकसामान्यमचिन्त्यहेतुकं द्विषन्ति मन्दाश्चरितं महात्मना

उवाचेति ॥ अथैनं ब्रह्मचारिणमुवाच च । किमिति । परमार्थतो हरं न वेत्ति न जानासि नूनम् । कुतः । यतो मामेवमुक्त्या रीत्यात्थमा 'सुवः पञ्चानामादितः—' इति रूपसिद्धिः । अज्ञानादेवायं शिवद्वेषः शयेनाह—मन्दा मूढाः । 'मूढाल्पापटुनिर्भाङ्या मन्दाः' इत्यमरः । सामान्यमितरजनसाधारणं न भवतीत्यलोकसामान्यमचिन्त्यहेतुकं दुर्बोधं महात्मनां चरितम् । द्विषन्ति हेत्वपरिज्ञानाद्दूषयन्ति । विद्वांसस्तु हेतुरस्तीति बहु मन्यन्त इत्यर्थः ॥

संप्रति 'अमङ्गलाभ्यासरतिम्' ( ५ । ६५ ) इत्याद्युक्तं दूषणजातम् ।  
इत्यादिभिः षड्भिः श्लोकैः परिहर्तुमारभते—

विपत्प्रतीकारपरेण मङ्गलं निषेव्यते भूतिसमुत्सुकेन वा ।  
जगच्छरण्यस्य निराशिषः सतः किमेभिराशोपहतात्मवृत्तिभिः

विपदिति ॥ विपत्प्रतीकारपरेण । अनर्थपरिहारार्थिनेत्यर्थः । 'उपघन्यमनुष्ये बहुलम्' इति दीर्घः । भूतिसमुत्सुकेनैश्वर्यकामेन वा वैशुब्धगन्धमाल्यादिकं निषेव्यते । शरणे रक्षणे साधुः शरण्यः । 'तत्र साधुः यत्प्रत्ययः । 'शरणं गृहरक्षित्रोः' इत्यमरः । जगतः शरण्यस्तस्य जगच्छरण्यस्य निराशिषो निरभिलाषस्य सतः शिवस्य । 'आशीरुगदंष्ट्रायां विप्रवाक्योपयोः' इति शाश्वतः । आशया नृण्योपहता दूषितात्मवृत्तिरन्तःकरणवृत्तिर्यो तैरेभिर्मङ्गलैः किम् । वृथेत्यर्थः । पूर्वं मङ्गलमित्येकवचनस्य त्वादेभिरिति बहुवचनेन परामर्शो न विरुध्यते । इष्टावाह्यनिष्ठपरिहारो हि मङ्गलाचारनिबन्धः । तदुभयासंसृष्टस्य तु यथाकथंचिदास्ताम् । इत्यर्थः । एतेन 'अमङ्गलाभ्यासरतिम्' ( ५ । ६५ ) इत्याद्युक्तं प्रत्युक्तम् । अकिंचनः सन्प्रभवः स संपदां त्रिलोकनाथः पितृसन्निभो

१ भ्रूलतया. २ स लोकनाथः.



स भीमरूपः शिव इत्युदीर्यते न सन्ति याथार्थ्यविदः पिनाकिनः ॥

अकिञ्चनेति ॥ स हरः । न विद्यते किञ्चन द्रव्यं यस्य सोऽकिञ्चनो दरिद्रः सन् । संपदां प्रभवत्यस्मादिति प्रभवः कारणम् । पितृसन्नगोचरः इमशानाश्रयः सन् । त्रयाणां लोकानां नाथः । 'तद्धितार्थ' इत्यादिनोत्तरपदसमासः । स देवो भीमरूपो भयंकराकारः सन् । शिवः सौम्यरूप इत्युदीर्यते उच्यते । अतः पिनाकिनो हरस्य यथाभूतोऽर्थो यथार्थस्तस्य भावो याथार्थ्यं तत्त्वं तस्य विदो न सन्ति । लोकोत्तरमहिम्नो निर्लेपस्य यथाकथंचिदवस्थानं न दोषायेति भावः । एतेन 'अवस्तुनिर्वन्धपरे' ( ५ । ६६ ) इति परिहृतं वेदितव्यम् ॥

देवस्य लौकिकमलौकिकं च प्रसाधनं नास्तीत्याशयेनाह—

विभूषणोद्भासि पिनद्धभोगि वा गजाजिनालम्बि दुक्कलधारि वा ।

कपालि वा स्यादथवेन्दुशेखरं न विश्वमूर्तेरवधार्यते वपुः ॥ ७८ ॥

विभूषणेति ॥ विश्वं मूर्तिर्यस्येति विश्वमूर्तेरष्टमूर्तेः शिवस्य वपुः शरीरं । लम्पणैरुद्भासत इति भूषणोद्भासि स्यात् । पिनद्धभोग्यामुक्तमुजंगमं वा स्यात् ।

पेनद्धेति नह्यतेरपिपूर्वात्कर्मणि क्तः । 'वष्टि भागुरिरहोपमवाप्योरुपस-  
योः' इत्यकारलोपः । गजाजिनालम्बि स्यात् । अथवा दुक्कलधारि स्यात् ।

कपालमस्यास्तीति कपालि ब्रह्मशिरःकपालशेखरं वा स्यात् । इन्दुशेखरं वा स्यात् । नावधार्यते न निर्धार्यते । सर्वे संभवतीत्यर्थः । एतेन 'त्वमेव तावत्'

( ५ । ६७ ) इति श्लोकोक्तं प्रत्युक्तमिति ज्ञेयम् ॥

'अयुक्तरूपं किमतःपरं वद' ( ५ । ६९ ) इति श्लोकोक्तं प्रत्याह—

संसर्गमवाप्य कल्पते ध्रुवं चिताभस रजोविशुद्धये ।

थाहि नृत्याभिनयक्रियाच्युतं विलिप्यते मौलिभिरम्बरौकसां ७९

तदिति ॥ तस्य शिवस्याङ्गं तस्य संसर्गमवाप्यासाद्य चिताभसैव रजो-  
विशुद्धये कल्पते । अलं पर्याप्नोतीत्यर्थः । अलमर्थयोगात् 'नमःस्वस्तिस्वाहा—'

इत्यादिना चतुर्थी । ध्रुवं शोधकत्वम् । प्रमाणसिद्धमित्यर्थः । प्रमाणमेवाह—

थाहि । प्रसिद्धमेवेत्यर्थः । नृत्ये ताण्डवे योऽभिनयोऽर्थव्यञ्जकचेष्टाविशेषः स क्रिया तथा निमित्तेन च्युतं पतितम् । चिताभस्सरज इति शेषः । अम्बरौ-

कसां देवानां मौलिभिर्विलिप्यते ध्रियते । अशुद्धं चेत्कथमिन्द्रादिभिर्ध्रियेते-  
जायते

यथार्थापत्तिरनुमानं वा प्रमाणमित्यर्थः ॥

यदुक्तम् 'दिगम्बरत्वेन निवेदितं वसु' ( ५ । ७२ ), 'इयं च तेऽन्या पुरतो

'दिग्दम्बना' ( ५ । ७० ) इत्यादि च तत्रोत्तरमाह—

संपदस्तस्य वृषेण गच्छतः प्रभिन्नदिग्वारणवाहनो वृषा ।

करोति पादावुपगम्य मौलिना विनिद्रमन्दाररजोरुणाङ्गुली ॥ ८० ॥

१ अथ चन्द्रशेखरम्. २ संपदशर्मम्. ३ विलुप्यते.



असंपद इति ॥ प्रभिन्नो मदस्त्रावी दिग्गवारणो दिग्गजो वाहनं यस्य स  
प्रेरावतेनोढ इत्यर्थः । वृषा देवेन्द्रोऽसंपदो दरिद्रस्य वृषेण गच्छतो वृषभा  
तस्येश्वरस्य पादौ मौलिना मुकुटेनोपगम्य । प्रणम्येत्यर्थः । विनिद्राणां  
तानां मन्दाराणां कल्पतरुकुसुमानां रजोभिः परागैररुणा अङ्गुलयो  
तथोक्तौ करोति । दिग्गजारोहिणामिन्द्रादीनामपि वन्द्यस्येन्दुमौलेः किं  
वृषारोहणे वा को दोष इत्यर्थः ॥

यदुक्तम् 'अलक्ष्यजन्मता' ( ५ । ७२ ) इति तत्रोत्तरमाह—

विवक्षता दोषमपि च्युतात्मना त्वयैकमीशं प्रति साधु भाषि  
यमामनन्त्यात्मभुवोऽपि कारणं कथं स लक्ष्यप्रभवो भविष्यति

विवक्षतेति ॥ च्युतात्मना नष्टस्वभावेनातएव दोषं दूषणं कि  
वक्तुमिच्छतापि त्वयेशं प्रत्येकम् 'अलक्ष्यजन्मता' इत्येतदेकम् । वच इति  
साधु भाषितं सम्यगुक्तम् । कुतः । यमीश्वरमात्मभुवोऽपि ब्रह्म  
'ब्रह्मात्मभूः सुरज्येष्ठः' इत्यमरः । कारणमामनन्त्युदाहरन्ति । विद्वांस  
शेषः । 'पात्राध्मास्थान्नादाण्-' इत्यादिना मनादेशः । स ईश्वर  
लक्ष्यप्रभवो लक्ष्यजन्मा भविष्यति । अनादिनिधनस्य भगवतः कारणशब्द  
ङ्गश्च नान्विष्यत इत्यर्थः ॥

अलं विवादेन यथा श्रुतस्त्वया तथाविधस्तावदशेषमस्तु स  
समात्र भावैकरसं मनः स्थितं न कामवृत्तिर्वचनीयमीक्षते ॥ ८

अलमिति ॥ अथवा विवादेन कलहेनालम् । त्वया यथा येन प्रका  
ईश्वरः श्रुतोऽशेषं कात्स्न्येन तथाविधस्तावत्प्रकार एवास्तु । मम मनस्त्वो  
भावः शृङ्गार एकोऽद्वितीयो रस आस्वाद्यो यस्य तत्तथा स्थितम् । तथा  
कामवृत्तिः स्वेच्छाव्यवहारी वचनीयमस्थानसङ्गापवादं नेक्षते न विचार्य  
न हि स्वेच्छासंचारिणो लोकापवादाद्विभ्यतीति भावः ॥

निवार्यतामालि किमप्यथं बटुः पुनर्विवक्षुः स्फुरितोत्तराधर  
न केवलं यो महतोऽपभाषते शृणोति तस्मादपि यः स पापभाक्

निवार्यतामिति ॥ हे आलि सखि । 'आलिः सखी वयस्या च' इत्यपदि  
स्फुरितोत्तराधरः स्फुरणभूयिष्ठोऽयं बटुर्माणवकः पुनः किमपि विवक्षुः  
मिच्छुः । ब्रुवः सन्नन्तादुप्रत्ययः । निवार्यताम् । तर्हि वक्तुमेव कथं न ददा  
त्याह—तथाहि । यो महतः पूज्यानपभाषतेऽपवादति न केवलं स पाप  
भवति । किंतु तस्मादपभाषमाणत्वरूपाद्यः शृणोति सोऽपि पाप  
भवतीति शेषः । अत्र स्मृतिः—'गुरोः प्राप्तः परीवादो न श्रोतव्यः कथं  
कर्णौ तत्र पिधातव्यौ गन्तव्यं वा ततोऽन्यतः ॥' इति ॥

१ श्रुतम्. २ महतां विभाषते.



संप्रति गन्तव्यपक्षमाश्रये—

इतो गमिष्याम्यथवेति वादिनी चचाल चाला स्तनभिन्नवल्कला ।  
स्वरूपमास्थाय च तां कृतस्मितः समाललम्बे वृपराजकेतनः ॥ ८४ ॥

इत इति ॥ अथवेतोऽन्यत्र गमिष्यामीति वादिनी वदन्ती स्तनाभ्यां  
भिन्नवल्कला रयवशात्कुचस्रस्तचीरा चाला पार्वती चचाल । वृपराजकेतनो  
वृपभध्वजश्च स्वरूपमास्थाय निजरूपमाश्रित्य कृतस्मितः सन् तां पार्वतीं  
समाललम्बे जग्राह ॥

तं वीक्ष्य वेपथुमती सरसाङ्गयष्टि-

निक्षेपणाय पदमुद्धृतमुद्रहन्ती ।

मार्गाचलव्यतिकराकुलितेव सिन्धुः

शैलाधिराजतनता न ययौ न तस्थौ ॥ ८५ ॥

तमिति ॥ तं देवं वीक्ष्य वेपथुमती कम्पवती सरसाङ्गयष्टिः स्विन्नगात्री  
हादेवदर्शनेन देव्याः सात्त्विकभावोदय उक्तः । निक्षेपणायान्यत्र विन्यासायो-  
द्धृतमुक्षिप्तं पदमङ्घ्रिसुद्रहन्ती शैलाधिराजतनया पार्वती मार्गेऽचलस्तस्य  
यतिकरेण समाहत्या । अवरोधनेनेति यावत् । आकुलिता संभ्रमिता सिन्धु-  
दीव । 'देशे नदविशेषेऽवधौ सिन्धुर्ना सरिति स्त्रियाम्' इत्यमरः । न ययौ  
तस्थौ । लज्जयेति भावः । वसन्ततिलकावृत्तमेतत् ॥

अद्य प्रभृत्यवनताङ्गि तवासि दासः

क्रीतस्तपोभिरिति वादिनि चन्द्रमौलौ ।

अहाय सा नियमजं क्लममुत्ससर्ज

क्लेशः फलेन हि पुनर्नवतां विधत्ते ॥ ८६ ॥

अद्येति ॥ चन्द्रमौलौ शिवे । हे अवनताङ्गि पार्वति, अद्य प्रभृति ।  
स्मादिनादारभ्येत्यर्थः । प्रभृतियोगादद्येति सप्तम्यर्थवाचिना पञ्चम्यर्थो लक्ष्यते ।  
व तपोभिः क्रीतः । दास्य दाने । दासत आत्मानं ददातीति दासोऽस्मीति  
वादिनि वदति सति । सा देव्यहाय सपदि । 'द्राघ्नदिलज्जसाहाय द्राघ्नद्वि-  
च' इत्यपदि द्रुतम्' इत्यमरः । नियमजं तपोजन्यं क्लमं क्लेशमुत्ससर्ज । फलप्राप्त्या  
विवशो विसम्सारित्यर्थः । तथाहि । क्लेशः फलेन फलसिद्ध्या पुनर्नवतां विधत्ते ।  
अथ न ददातीति वदेवाह्निष्टतामापादयतीत्यर्थः । सफलः क्लेशो न क्लेश इति भावः ॥

इति श्रीमन्महासहोपाध्यायकोलाचलमङ्गिनाथसूरिविरचितया संजीविनी-

समाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे

महाकाव्ये तपःफलोदयो नाम पञ्चमः सर्गः ॥

१ रय. २ निक्षेप एव.

कु. ९



## षष्ठः सर्गः ।

अथ विश्वात्मने गौरी संदिदेश मिथः सखीम् ।

दाता मे भूभृतां नाथः प्रमाणीक्रियतामिति ॥ १ ॥

अथेति ॥ अथ देवदेवानुग्रहानन्तरं गौरी पार्वती विश्वात्मा  
यस्येति । विश्वात्मेति वा । विश्वात्मने शिवाय मिथो रहसि ।  
ऽन्योन्यं रहस्यपि' इत्यमरः । सखीं संदिदेशातिससर्ज । क्रियामाप्ता  
संप्रदानत्वाच्चतुर्थी । किमिति । भूभृतां नाथो हिमवान्मे मम दाता  
प्रमाणीक्रियतामिति । दातृत्वेन प्रमाणीक्रियतामित्यर्थः । प्रार्थनायां  
पित्रा दीयमानायाः परिग्रहो मम महाननुग्रह इति भावः ॥

तया व्याहृतसंदेशा सा बभौ निभृता प्रिये ।

चूतयष्टिरिवाभ्याशे मधौ परभृतोन्मुखी ॥ २ ॥

तयेति ॥ तया सख्या । सखीमुखेनेत्यर्थः । व्याहृतसंदेशोक्तवाचिकाणि ये  
हरविषये निभृता निश्चला । परमासक्तेत्यर्थः । सा गौरी । मधौ वसन्ते  
स्थिरा परभृतया कोकिलयोन्मुखी मुखरा परभृतोन्मुखी । मुखशब्देन  
भाषणव्यापारो लक्ष्यते । तथा च परभृतामुखेन व्याहरन्तीत्यर्थः ।  
क्रियाशब्दविवक्षायाम् 'जातेरस्त्री-' इति डीप्रत्ययो न भवति । ततो  
यस्य व्यस्तत्वादुपमानवाचि परभृताशब्दस्य समासः सोढव्यः ।  
भृद्भरणम् । संपदादित्वात्किप् । परैर्भृद्यस्यास्तया परभृतेति व्यासेन  
यम् । पदमञ्जरीकारस्तु परैर्भ्रियत इति कर्मणि क्तिप्माह । चूतयष्टिश्च  
वाभ्याशेऽन्तिके बभौ । 'संदेशाभ्याशसविधसमर्थादसवेशवत् । उपक  
काक्ष्यणाक्ष्यग्रा अप्यभितोऽव्ययम् ॥' इत्यमरः ॥

स तथेति प्रतिज्ञाय विसृज्य कथमप्युमाम् ।

ऋषीड्योतिर्मयान्सप्त सस्मार स्मरशासनः ॥ ३ ॥

स इति ॥ स प्रकृतः । शास्तीति शासनः । बहुलग्रहणात्कर्तरि  
स्मरस्य शासन ईश्वरस्तथेति प्रतिज्ञाय । तथा करिष्यामीत्युक्त्वेत्यर्थः  
कथमपि कृच्छ्रेण विसृज्य । तत्र गाढानुरागत्वादिति भावः । ज्योति  
जोरूपान्सप्तर्षीनङ्गिरःप्रभृतीन्सस्मार स्मृतवान् ॥

ते प्रभामण्डलैर्व्योम द्योतयन्तस्तपोधनाः ।

सारुन्धतीकाः सपदि प्रादुरासन्पुरः प्रभोः ॥ ४ ॥

त इति ॥ ते तप एव धनं येषां ते तपोधनाः सप्तर्षयः प्रभामण्डलै  
पुञ्जैर्व्योमाकाशं द्योतयन्तः प्रकाशयन्तः । अरुन्धत्या सह वर्तन्त इति



न्धतीकाः सन्तः । 'नष्टतश्च' इति कप् । सपदि प्रभोरीश्वरस्य पुरः पुरोभागे  
मादुरासन्प्रत्यक्षा बभूवुः ॥

इतः परं षड्भिः श्लोकैस्तानेव मुनीन्वर्णयति—

आप्नुतास्तीरमन्दारकुसुमोत्किरवीचिषु ।

व्योमगङ्गाप्रवाहेषु दिङ्नागमदगन्धिषु ॥ ५ ॥

आप्नुता इति ॥ उत्किरन्ति विक्षिपन्तीत्युत्किराः । 'इगुपध-' इत्यादिना  
प्रत्ययः । तीरे ये मन्दाराः कल्पवृक्षास्तेषां कुसुमानामुत्किरा वीचयस्तरंगा  
तेषां तेषु दिङ्नागानां दिग्गजानां मदगन्धो येष्विति तथोक्तेषु व्योमगङ्गाप्रवा-  
दात् आकाशगङ्गास्रोतःस्त्राप्नुताः स्नाताः ॥

मुक्तायज्ञोपवीतानि विभ्रतो हैमवल्कलाः ।

रत्नाक्षसूत्राः प्रव्रज्यां कल्पवृक्षा इवाश्रिताः ॥ ६ ॥

मुक्तेति ॥ मुक्तानां मौक्तिकानां यज्ञोपवीतानि । मुक्तमयानीत्यर्थः । वि-  
भ्रतो दधानाः । हैममयानि वल्कलानि येषां ते हैमवल्कलाः रत्नमयान्यक्षसू-  
त्राणि येषां ते रत्नाक्षसूत्राः । प्रव्रज्यां प्रव्रजनम् । 'व्रजयजोर्भावे क्यप्' इति  
सन्तेत्यप् । आश्रिताः कल्पवृक्षा इव स्थिताः । अत्र चतुर्थाश्रमवाचिना प्रव्रज्या-  
श्रमोन्मदेन वानप्रस्थाश्रमो लक्ष्यते । 'जहुः परिग्रहव्रीडां प्राजापत्यास्तपस्विनः'  
(पा ६ । ३४ ) इति सप्तोक्तत्वाभिधानात् 'सुतविन्यस्तपत्नीकस्तया वानुगतोऽपि  
तत्तन्' इति वानप्रस्थस्योभयथा स्मरणात् ॥

अधःप्रस्थापिताश्चेन समावर्जितकेतुना ।

सहस्ररश्मिना साक्षात्सप्रणाममुदीक्षिताः ॥ ७ ॥

अध इति ॥ अधःप्रस्थापिताश्चेन । सूर्यमण्डलोपरिवर्तित्वात्सप्तर्षिमण्ड-  
लस्येति भावः । समावर्जितकेतुना तन्मण्डलाघातशङ्कया नामितध्वजेन सह-  
स्ररश्मिना सूर्येण साक्षात्स्वयमेव सप्रणाममुदीक्षिताः । गमनाभ्यनुज्ञादानपर्य-  
मित्यर्थः । भगवतः सूर्यस्याप्युपास्या इति भावः ॥

आसक्तबाहुलतया सार्धमुद्धृतया भुवा ।

महावराहदंष्ट्रायां विश्रान्ताः प्रलयापदि ॥ ८ ॥

असक्तेति ॥ पुनः किंविधाः । प्रलयापदि कल्पान्तसंकट आसक्तबाहुल-  
तया । दंष्ट्रायामिति शेषः । उद्धृतया । दंष्ट्रयेति शेषः । भुवा सार्धं धरण्या सह  
महावराहदंष्ट्रायां विश्रान्ताः । महाप्रलयेऽप्यविनाशिन इत्यर्थः ॥

सर्गशेषप्रणयनाद्विश्वयोनेरनन्तरम् ।

पुरातनाः पुराविद्भिर्धातार इति कीर्तिताः ॥ ९ ॥

१ कुसुमोत्कर. २ आकाशगङ्गास्रोतःसु. ३ हैम. ४ शश्वत्. ५ उद्धृतया.



सर्गेति ॥ विश्वयोनेर्ब्रह्मणोऽनन्तरं सर्गशेषस्य प्रणयनात् । ब्रह्मसृष्टौ  
 ष्टसृष्टेः करणाद्धेतोरित्यर्थः । पुराविद्धिः पुराणवेदिभिर्व्यासादिभिः पुरा  
 धातार इति कीर्तिताः । विश्वयोनेरिति संबन्धमात्रे पृष्टी तस्यानन्तरं  
 भाष्ये दर्शनात् । अपादानत्त्वविवक्षायां तु पञ्चमी । अयमदःशब्दो  
 व्दावृत्तादनन्तरस्येति शाबरभाष्ये दर्शनात् । तथा 'अथातो धर्मज्ञि  
 वेदाध्यायादनन्तरम्' इत्याचार्याः । कविश्च 'पुराणपत्रापगमादनन्तरम्'  
 एवमन्यत्रापि द्रष्टव्यम् ॥

प्राक्तनानां विशुद्धानां परिपाकमुपेयुषाम् ।

तपसामुपभुञ्जानाः फलान्यपि तपस्विनः ॥ १० ॥

प्राक्तनानामिति ॥ प्राक्तनानां जन्मान्तरभवानां विशुद्धानां निर्व  
 परिपाकं फलदानोन्मुखत्वमुपेयुषां गतानां तपसां फलान्युपभुञ्जाना  
 तपस्विनस्तपोनिष्ठाः । प्रारब्धभोगिनो निरुपहृष्टाश्चेति भावः । कुलकम् ॥

तेषां मध्यगता साध्वी पत्युः पादार्पितेक्षणा ।

साक्षादिव तपःसिद्धिर्वभासे बहुरुन्धती ॥ ११ ॥

तेषामिति ॥ तेषामृषीणां मध्यगता साध्वी पतिव्रता । अतएव  
 सिष्टस्य पादयोरर्पितेक्षणा निविष्टदृष्टिररुन्धती साक्षात्प्रत्यक्षा तपःसि  
 तेषामेवेति शेषः । तेषां मध्यगतेति लिङ्गवचनादिसाम्यादियमुपमा । बहु  
 विष्टं बभासे भाति स्म ॥

तामगौरवभेदेन मुनींश्चापश्यदीश्वरः ।

स्त्रीपुमानित्यनास्थैषा वृत्तं हि महितं सताम् ॥ १२ ॥

तामिति ॥ ईश्वरो भगवांस्तामरुन्धतीं मुनींश्चागौरवभेदेन समा  
 पत्यापश्यदृष्टवान् । न चायमविवेक इत्याह—हि यस्मात्स्त्री पुमांश्चेत्येपा  
 स्त्रीपुंसभेदो न विवक्षितः । किंतु सतां साधूनां वृत्तं चरित्रमेव महितं पू  
 'गुणाः पूजास्थानं गुणिषु न च लिङ्गं न च वयः' इति भावः ॥

तदर्शनादभूच्छंभोर्भूयान्दरार्थमादरः ।

क्रियाणां खलु धर्म्याणां सत्पत्न्यो मूलकारणम् ॥ १३ ॥

तदिति ॥ तदर्शनादरुन्धतीदर्शनाच्छंभोर्दरार्थं दारपरिग्रहार्थमादरो  
 न्बहुतरोऽभूत् । ननु दाराः कुत्रोपयुज्यन्त इत्याह—धर्म्याणां धर्मादन्तरे  
 नाम् । 'धर्मपथ्यर्थन्यायादनपेते' इति यत्प्रत्ययः । क्रियाणामिज्यादीनां  
 पतिव्रताः पत्न्यः सत्पत्न्यः ॥ 'पत्युर्नो यज्ञसंयोगे' इति ङीप् । नकारश्च  
 कारणं खलु ॥

१ भूयः. २ साधनम्.



धर्मेणापि पदं शर्वं कारिते पार्वतीं प्रति ।

पूर्वापराधभीतस्य कामस्योच्छ्वसितं मनः ॥ १४ ॥

धर्मेणेति ॥ धर्मेण दारसंजिघृक्षालक्षणेनापि कर्त्रा । शर्वं ईश्वरे पार्वतीं प्रति पदं कारिते सति । 'हृकोरन्यतरस्याम्' इति शर्वस्याणिकर्तुः कर्मत्वम् । पूर्वापराधभीतस्य कामस्य मन उच्छ्वसितम् । पुनरुज्जीवनावकाशो भवतीति सप्रत्याशमभूदित्यर्थः ॥

अथ ते मुनयः सर्वे मानयित्वा जगद्गुरुम् ।

इदमूचुरनूचानाः प्रीतिकण्टकितत्वचः ॥ १५ ॥

अथेति ॥ अथानूचानाः साङ्गवेदप्रवक्तारः । 'अनूचानः प्रवचने साङ्गेऽधीती गुरोस्तु यः' इत्यमरः । 'उपेयिवाननाश्चाननूचानश्च' इति निपातः । प्रीत्या कण्टकिताः पुलकितास्त्वचो येषां ते तथोक्ताः । ते सर्वे मुनयो जगद्गुरुं हरं मानयित्वा पूजयित्वेदं वक्ष्यमाणमूचुः ॥

यद्ब्रह्म सम्यगाम्नातं यदग्नौ विधिना हुतम् ।

यच्च तप्तं तपस्तस्य विपकं फलमद्य नः ॥ १६ ॥

यदिति ॥ ब्रह्म वेदः । 'वेदस्तत्त्वं तपो ब्रह्म' इत्यमरः । सम्यङ्निष्पन्नपूर्व-  
कामाग्नातमधीतमिति यत् । अग्नौ विधिना हुतमिति यत् । तपश्चान्द्रायणादिकं  
हुतमिति च यत्तस्याध्ययनेऽग्रातपोरूपस्य आश्रमत्रयसाध्यस्य कृत्स्नस्यापि कर्मण  
इत्यर्थः । समुदायाभिप्रायकमेकवचनमन्यथावृत्त्यान्वयप्रसङ्गात् । न च नपुंस-  
कवद्भावोऽनपुंसकेनेति नियमात् । फलं कार्यमद्य नोऽस्माकं विपकम् । सुनि-  
श्चितमित्यर्थः । कर्मणि क्तः । 'पचो वः' इति निष्ठातस्य वत्वम् ॥

तदेव फलमाह—

यदध्यक्षेण जगतां वयमारोपितास्त्वया ।

मनोरथस्याविषयं मनोविषयमात्मनः ॥ १७ ॥

यदिति ॥ यद्यस्मात्कारणाज्जगतामध्यक्षेणाधिपेन त्वया वयं मनोरथस्या-  
भिलाषस्याविषयमगोचरमात्मनः स्वस्य मनोविषयं मनोदेशमारोपिताः प्रा-  
पिताः । तस्माद्विपकं फलमिति पूर्वेण संबन्धः । सकलजगदन्वेष्टव्यस्य भगव-  
तोऽपि वयमन्वेष्ट्या भवाम इति परमोत्कृष्टा वयमिति भावः ॥

तदेवोपपादयति—

यस्य चेतसि वर्तेथाः स तावत्कृतिनां वरः ।

किं पुनर्ब्रह्मयोनेर्यस्तव चेतसि वर्तते ॥ १८ ॥

यस्येति ॥ यस्य जनस्य चेतसि वर्तेथाः । येन स्मर्यस इत्यर्थः । स तावत्स

१ प्रथमे. २ प्रणिपत्य. ३ अप्यपथम्. ४ विश्वयोनेः.



एव कृतिनां कृतकृत्यानां वरः श्रेष्ठः । ब्रह्मणो वेदस्य वेधसो वा योनेः  
णस्य । यद्वा वेदप्रमाणकस्य । तव चेतसि यो वर्तते । त्वया स्मर्यते इति  
किं पुनः । स कृतिनां वर इति किमु वक्तव्यमित्यर्थः ॥

सत्यमर्काच्च सोमाच्च परमध्यासहे पदम् ।

अद्य तूच्चैस्तरं ताभ्यां स्मरणानुग्रहात्तव ॥ १९ ॥

सत्यमिति ॥ अर्कात्सूर्याच्च सोमाच्चन्द्राच्च परमुच्चैः पदं स्थानमप्यु-  
तिष्ठामः । वयमिति शेषः । सत्यम् । 'अधिशीड्स्थासां कर्म' इति कर्म-  
अद्य तु तव कर्तुः । स्मरणमेवानुग्रहः प्रसादस्तस्माद्धेतोः । ताभ्यामे-  
भ्यामुच्चैस्तरमत्युच्चं पदम् । अध्यासहे इति संबन्धः । उच्चैस्तरमिति द्रव्य-  
वर्षत्वान्नामुप्रत्ययः ॥

त्वत्संभावितमात्मानं बहु मन्यामहे वयम् ।

प्रायः प्रत्ययमाधत्ते स्वगुणेषूत्तमादरः ॥ २० ॥

त्वदिति ॥ वयं त्वया संभावितं सत्कृतं त्वत्संभावितमात्मानमात्म-  
बद्धधिकं यथा तथा मन्यामहे । तथाहि । उत्तमादरः सत्पुरुषकर्तृकः स  
स्वगुणेषु विषये प्रायेण भूम्ना प्रत्ययं विश्वासमाधत्ते जनयति । सर्वस्यापि  
जनपरिग्रह एव पूज्यताहेतुरित्यर्थः ॥

या नः प्रीतिर्विरूपाक्ष त्वदनुध्यानसंभवा ।

सा किमावेद्यते तुभ्यमन्तरात्मासि देहिनाम् ॥ २१ ॥

येति ॥ हे विरूपाक्ष, त्वदनुध्यानसंभवा त्वत्कर्तृकस्मरणजन्या नोऽस्य  
या प्रीतिः सा प्रीतिस्तुभ्यं किमावेद्यते किमर्थं निवेद्यते । तथाहि । दे-  
प्राणिनामन्तरात्मान्तर्याम्यसि । सर्वसाक्षिणा त्वया सत्प्रीतिरनावेदितापि  
एव यतस्ततो न बुद्धबोधनं संभवतीति भावः ॥

साक्षाद्दृष्टोऽसि न पुनर्विद्वस्त्वां वयमञ्जसा ।

प्रसीद कथयात्मानं न धियां पथि वर्तसे ॥ २२ ॥

साक्षादिति ॥ हे देव, साक्षात्प्रत्यक्षेण दृष्टोऽसि । अञ्जसा पुनस्त-  
त्वां वयं न विद्वः । दृश्यमानस्य रूपस्यातात्त्विकत्वादिति भावः । अतः प्र-  
नुगृहाण । आत्मानं निजस्वरूपं कथय । न चाकथितं तत्सुबोधमित्याह-  
बुद्धीनां पथि न वर्तसे । अतस्त्वयैव त्वद्रूपं कथनीयमित्यर्थः ॥

तात्त्विकं रूपं तावदास्तां न दृश्यमानमपि रूपं तत्त्वतो रूपयितुं  
मित्याह—

१ तस्मात्. २ आख्यायते. ३ नो विद्वः पुनः.



किं येन सृजसि व्यक्तमुत येन विभर्षि तत् ।

अथ विश्वस्य संहर्ता भागः कतम एष ते ॥ २३ ॥

किमिति ॥ हे देव, एष दृश्यमानस्ते भागो मूर्तिः किम् । येन भागेन व्यक्तं प्रपञ्चं सृजसि सः । यत्तदोर्नित्यसंबन्धात्सर्वत्र तच्छब्दोऽध्याहार्यः । उत येन भागेन तद्व्यक्तं विभर्षि पालयसि स वा । अथ यो भागस्तस्य विश्वस्य संहर्ता स वा । किमादयः संदेहे । कतमः । ब्रह्मविष्णुमहेश्वरेष्वयं कतमो भागस्तदुच्यतामित्यर्थः ॥

ननु हर इत्येवं निश्चयात्कथमयं संशयस्तत्राह—

अथवा सुमहत्प्रा प्रार्थना देव तिष्ठतु ।

चिन्तितोपस्थितांस्तावच्छाधि नः करवाम किम् ॥ २४ ॥

अथवेति ॥ अथवा हे देव, सुमहती । गुह्यतमत्वादतिदुर्लभेत्यर्थः एषा प्रार्थना निजरूपनिरूपणप्रार्थना तिष्ठतु । किंतु चिन्तितेन चिन्तिता वोपस्थिता-चिन्तितोपस्थितास्तान्नोऽस्मांस्तावच्छाध्याज्ञापय किं करवाम । प्रार्थनायां लोद । अलमप्रस्तुतेन प्रस्तुते तावन्नियुद्धवेत्यर्थः ॥

अथ मौलिगतस्येन्दोर्विशदैर्दशनांशुभिः ।

उपचिन्वन्प्रभां तन्वीं प्रत्याह परमेश्वरः ॥ २५ ॥

अथेति ॥ अथ परमेश्वरो मौलिगतस्येन्दोस्तन्वीमल्पाम् । कलामात्रत्वादिति भावः । प्रभां कान्तिं विशदैः शुभ्रैर्दशनांशुभिरुपचिन्वन्वर्धयन्प्रत्याह । प्रत्यु-वाचेत्यर्थः ॥

विदितं वो यथा स्वार्था न मे काश्चित्प्रवृत्तयः ।

ननु मूर्तिभिरष्टाभिरित्थंभूतोऽस्मि सूचितः ॥ २६ ॥

विदितमिति ॥ हे मुनयः, काश्चिदपि मे प्रवृत्तयो व्यापाराः स्वार्था न भवन्ति यथा तथा वो युष्माकं विदितम् । वाक्यार्थः कर्म बुद्ध्यर्थत्वाद्वर्तमाने क्तः तद्योगात्पृष्टी । प्रवृत्तिपारार्थ्यं प्रमाणमाह—अष्टाभिर्मूर्तिभिरित्थंभूत इमं प्रकारं परार्थप्रवृत्तिरूपं प्राप्तः । 'भू प्राप्तौ' इति धातोः कर्तरि क्तः । सूचितो ज्ञापितोऽस्मि । मत्स्वमूर्तिचेष्टया स्वपारार्थ्यमनुमेयमित्यर्थः ॥

सोऽहं तृष्णातुरैर्वृष्टिं विद्युत्वानिव चातकैः ।

अरिविप्रकृतैर्देवैः प्रसूतिं प्रतियाचितः ॥ २७ ॥

सोऽहमिति ॥ स परार्थवृत्तिरहं तृष्णातुरैश्चातकैर्वृष्टिं विद्युत्वान्मेव इवारिवि-प्रकृतैः शत्रुपीडितैर्देवैः प्रसूतिं पुत्रोत्पादनं प्रति याचितः । याचतेर्दुहादित्वादप्र-धाने कर्मणि क्तः ॥



अत आहर्तुमिच्छामि पार्वतीमात्मजन्मने ।

उत्पत्तये हविर्भोक्तुर्यजमान इवारणिम् ॥ २८ ॥

अत इति ॥ अतः सुरप्रार्थितत्वाद्धेतोरात्मजन्मने पुत्राय । पुत्रमुपा-  
तुमित्यर्थः । 'क्रियार्थोपपदस्य—' इत्यादिना चतुर्थी । पार्वतीं यजमानो  
'पूज्यजोः शानन्' इति शानन्प्रत्ययः । हविर्भोक्तुरग्रेरुत्पत्तयेऽरणिमिति  
नदारुविशेषमिव । 'निर्मन्थ्यदारुणि त्वरणिर्द्वयोः' इत्यमरः । आहर्तुं  
तुमिच्छामि ॥

तामस्मदर्थे युष्माभिर्याचितव्यो हिमालयः ।

विक्रियायै न कल्पन्ते संबन्धाः सद्नुष्ठिताः ॥ २९ ॥

तामिति ॥ अस्मदर्थेऽस्सत्प्रयोजने निमित्ते सति युष्माभिस्तां पार्वती-  
मालयो हिमवान्याचितव्यः । याचेर्दुहादित्वादप्रधाने कर्मणि तव्यप्रत्य-  
यस्य आवश्यकं चेतदित्याह—सद्भिः सत्पुरुषैरनुष्ठिताः संघटिताः संबन्धा यौना-  
विक्रियायै वैकल्योत्पादनाय न कल्पन्ते न पर्यामुवन्ति । न समर्था इति  
अलमर्थयोगाच्चतुर्थी ॥

न चाहं लौल्यास्त्रियमिच्छामि किंतु देवोपकाराय । यद्येवं निस्त्रिंशत्सुके ज-  
विद्यमानेषु हिमगिरेः शिलाभूतस्य कन्यापरिणयेच्छा कथमित्युक्ते स एव परिग्रहै-  
श्लाघ्यसंबन्धोऽत्रभवान्हिमवानित्याह—

उन्नतेन स्थितिमता धुरमुद्रहता भुवः ।

तेन योजितसंबन्धं वित्त सामप्यवञ्चितम् ॥ ३० ॥

उन्नतेनेति ॥ उन्नतेन प्रांशुना प्रसिद्धेन च स्थितिमता प्रतिष्ठावता भु-  
धुरं भारमुद्रहता । निर्वाहकेणेत्यर्थः । तेन हिमवता योजितः संघटितः संब-  
न्धो यौनसंबन्धो यस्य तं सामप्यवञ्चितमव्यामोहितं वित्त जानीत । युक्त्वा  
ज्ञाने' इति धातोर्लोद ॥

तर्हि स किं वाच्य इत्याशङ्क्याह—

एवं वाच्यः स कन्यार्थमिति वो नोपदिश्यते ।

भवत्प्रणीतमाचारमामनन्ति हि साधवः ॥ ३१ ॥

एवमिति ॥ कन्यार्थं कन्याप्रदानाय स हिमवानेवं वाच्य इति वो-  
ष्मभ्यं नोपदिश्यते । कुतः । हि यस्मात्साधवो विद्वांसो भवद्भिः प्रणीतं स्वर-  
रूपेण निबद्धमाचारमामनन्त्युपदिशन्ति । न हि स्वयमुपदेष्टारः परोपदेश-  
क्षन्त इत्यर्थः ॥

आर्याप्यरुन्धती तत्र व्यापारं कर्तुमर्हति ।

प्रायेणैवंविधे कार्ये पुरंध्रीणां प्रगल्भता ॥ ३२ ॥

१ हिमाचलः.



आर्येति ॥ आर्या पूज्यास्त्वन्यत्र तत्र विवाहकृत्ये व्यापारं साहाय्यं कर्तुम-  
हति । तथाहि । प्रायेण प्राचुर्येणैवंविधे कार्ये विवाहादिकार्ये । दुर्घट इत्यर्थः ।  
पुरंध्रीणां कुटुम्बिनीनाम् । 'स्यात्तु कुटुम्बिनी । पुरंध्री' इत्यमरः । प्रगल्भता  
चातुर्यम् । स्त्रीप्रधानेषु कृत्येषु स्त्रीणामेव घटनापाटवमिति भावः ॥

तत्प्रयातौषधिप्रस्थं सिद्धये हिमवत्पुरम् ।

महाकोशीप्रपातेऽस्मिन्संगमः पुनरेव नः ॥ ३३ ॥

तदिति ॥ तत्तस्मात्कारणादौषधिप्रस्थं नाम हिमवत्पुरं हिमवन्नगरं सिद्धये  
कार्यसिद्ध्यर्थं प्रयात गच्छत । अस्मिन्पुरोवर्तिनि । महाकोशी नाम तत्रत्या  
काचिन्नदी तस्याः प्रपाते भृगावेव । सा नदी यत्र पतति तस्मिन्नित्यर्थः ।  
'प्रपातस्त्वतटो भृगुः' इत्यमरः । नोऽस्माकं पुनः संगमः । अस्त्विति शेषः  
भवत्समागमं प्रतिपालयन्नहमिहैव निवत्स्यामीत्यर्थः ॥

तस्मिन्संयमिनामाद्ये जाते परिणयोन्मुखे ।

जहुः परिग्रहव्रीडां प्राजापत्यास्तपस्विनः ॥ ३४ ॥

तस्मिन्निति ॥ संयमिनां योगिनामाद्ये तस्मिन्नीश्वरे परिणयोन्मुखे विवाहो-  
त्सुके जाते सति प्रजापतेरिमे प्राजापत्याः ब्रह्मपुत्रा इत्यर्थः । तपस्विनो मुनयः  
स परिग्रहैः पत्नीभिर्व्रीडां । गार्हस्थ्यनिमित्तामित्यर्थः । 'पत्नीपरिजनादानमूल-  
शापाः परिग्रहाः' इत्यमरः । जहुस्तत्पुत्राः । जहातेर्लिटि रूपम् । न हि समान-  
गुणदोषेषु व्रीडागमोऽस्तीति भावः ॥

ततः परममित्युक्त्वा प्रतस्थे मुनिमण्डलम् ।

भगवानपि संप्राप्तः प्रथमोद्दिष्टमास्पदम् ॥ ३५ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं मुनिमण्डलं मुनिसमूहः परममित्युक्त्वा ओमि-  
त्युक्त्वा । अनुमन्येत्यर्थः । अव्ययमेतत् । 'ओमेवं परमं मतम्' इत्यमरः ।  
प्रतस्थे । भगवानीश्वरोऽपि प्रथमोद्दिष्टं पूर्वसंकेतितमास्पदं स्थानं महाकोशी-  
प्रपातं संप्राप्तः ॥

ते चाकाशमसिंश्याममुत्पत्य परमर्षयः ।

आसेदुरोषधिप्रस्थं मनसा समरंहसः ॥ ३६ ॥

त इति ॥ मनसा समरंहसो मनस्तुल्यवेगास्ते परमर्षयश्च । पूर्वश्लोकोक्ते-  
धरसमुच्चयार्थश्चकारः । असिवच्छयामं नीलमाकाशं खं प्रत्युत्पत्यौषधिप्रस्थं  
हिमवत्पुरमासेदुः । सद्यः प्रापुरित्यर्थः ॥

इतः परं दशभिः श्लोकैरोषधिप्रस्थमेव वर्णयति—

अलकामतिवाहैर्व वसतिं वसुसंपदाम् ।

स्वर्गाभिष्यन्दवमनं कृत्वेवोपनिवेशितम् ॥ ३७ ॥

१ उत्सुकं. २ तपोधनाः. ३ प्रमाणम्. ४ आश्रमम्. ५ अथ. ६ इव. ७ विनिवेशितम्.



अलकामिति ॥ वसुसंपदां धनसमृद्धीनां वसतिं स्थानमलकां कुबेरनाम  
मतिवाह्य । परिच्छिद्येति यावत् । उपनिवेशितमिव स्थितम् । तथा स्वर्गस्य  
भिष्यन्दोऽतिरेकः । अतिरिक्तजन इति यावत् । तस्य वमनं निःसारणं कृतवत्  
निवेशितमिव स्थितम् । उभयत्रापि कौटिल्यः—‘भूतपूर्वमभूतपूर्वं वा जन  
परदेशापवादेन स्वदेशाभिष्यन्दवमनेन वा निवेशयेत्’ इति । अलकामराक  
तिशयितसमृद्धिकमित्यर्थः ॥

गङ्गास्रोतःपरिक्षिप्तं वप्रान्तर्ज्वलितौषधि ।

बृहन्मणिशिलासालं गुप्तावपि मनोहरम् ॥ ३८ ॥

गङ्गेति ॥ गङ्गायाः स्रोतोभिः प्रवाहैः परिक्षिप्तं परिवेष्टितम् । तैरेव स  
खमित्यर्थः । वप्रश्चयः । प्राकारचैत्यमिति यावत् । ‘स्याच्चयो वप्रमस्त्रिया  
इत्यमरः । तस्यान्तर्मध्ये ज्वलिताः प्रकाशमाना ओषधयो यस्य तत्तथोक्तम्  
ज्वलितौषधित्वाद्वाग्निषु संचारिणां दीपनिरपेक्षमित्यर्थः । बृहद्विपुलो म  
शिलानां माणिक्यानां सालः प्राकारो यस्य तत्तथोक्तम् । ‘प्राकारो वा  
सालः’ इत्यमरः । अतएव गुप्तावपि संवरणेऽपि मनोहरम् । अकृत्रिममु  
वरणमिति भावः ॥

जितसिंहभया नागा यत्राश्वा विलयोनयः ।

यक्षाः किंपुरुषाः पौरा योषितो वनदेवताः ॥ ३९ ॥

जितेति ॥ यत्र पुरे नागा गजा जितं सिंहभ्यो भयं येस्ते तथोक्ताः ।  
हाधिकबला इत्यर्थः । नाथस्तु ‘पदं तुषारस्रुतिधौतरक्तम्’ ( १ । ६ ) इत्य  
द्विरोधभयात् ‘वीतवीतभयाः’ इति पपाठ । तथा न भेतव्यं तत्र वनगजा  
सिंहहतत्वाभिधानात् । अत्र त्वोषधिप्रस्थगजानां हिमवन्महिम्ना सिंहानां  
कसंभवेनाविरोधादिति । ‘वीतवीतभयाः’ इति पाठे वीतं विगतं वीतात्पादा  
शकर्मभ्यां भयं येषां ते तथोक्ताः । स्वभावविनीता इत्यर्थः । ‘पादकर्मयुतं प्रे  
यातमङ्कुशवारणम् । उभयं वीतमाख्यातम्’ इति यादवः । अश्वा विलयो  
विलसंभवाः । अन्यत्र तु न तथेति वैचित्र्यम् । उक्तं च—‘अमृताद्वा  
वह्नेर्वेदेभ्योऽण्डाच्च गर्भतः । सास्त्रो हयानामुत्पत्तिः सप्तधा परिकीर्तिता  
इति । यक्षाः प्रसिद्धाः किंपुरुषाः किंनराश्च पौराः पुरजनाः । वनदेवता  
योषितः । न तु मानुष्य इत्यर्थः ॥

शिखरासक्तमेधानां व्यज्यन्ते यत्र वेश्मनाम् ।

अनुगर्जितसंदिग्धाः करणैर्मुरजस्वनाः ॥ ४० ॥

शिखरेति ॥ यत्र पुरे शिखरेष्वासक्ता मेधा येषां तेषां वेश्मनां स  
न्धिनः । अनुगर्जितानि प्रतिगर्जितानि तैः संदिग्धा मुरजस्वनाः करणैस्ताल



वस्थापकैस्ताडनविशेषैः । तदुक्तं राजकंदर्पेण—‘नृत्यवादित्रगीतानां प्रयोगव-  
शमेदिनाम् । संस्थानं ताडनं रोधः करणानि प्रचक्षते ॥’ इति । व्यज्यन्ते  
स्फुटिक्रियन्ते ॥

यत्र कल्पद्रुमैरेव विलोलविटपांशुकैः ।

गृहयन्त्रपताकाश्रीरपौरादरनिर्मिता ॥ ४१ ॥

यत्रेति ॥ यत्र नगरे विलोलानि चञ्चलानि विटपेष्वांशुकानि येषां तैः कल्प-  
द्रुमैरेवापौरादरेण पौरादरं विनैव निर्मिता । अयत्नसिद्धेत्यर्थः । गृहेषु यानि  
यन्त्राण्याधारदारुणि तेषु पताकास्तासां श्रीः संभवतीति शेषः । तत्र लम्बा-  
म्बराः कल्पतरव एव वैजयन्तीति संभाव्यन्त इत्यर्थः ॥

यत्र स्फटिकहर्म्येषु नक्तमापानभूमिषु ।

ज्योतिषां प्रतिविम्बानि प्राप्नुवन्त्युपहारताम् ॥ ४२ ॥

यत्रेति ॥ यत्र पुरे नक्तं रात्रौ स्फटिकहर्म्येष्वपापानभूमिषु पानगोष्ठीप्रदेशेषु  
ज्योतिषां नक्षत्राणां प्रतिविम्बान्युपहारतां पुष्पोपहारत्वं मौक्तिकोपहारत्वं वा  
प्राप्नुवन्ति ॥

यत्रौषधिप्रकाशेन नक्तं दर्शितसंचराः ।

अनभिज्ञास्तमिस्राणां दुर्दिनेष्वभिसारिकाः ॥ ४३ ॥

यत्रेति ॥ यत्र पुरे दुर्दिनेषु मेघाच्छन्नदिवसेषु नक्तमोषधीनां तृणज्योतिषां  
प्रकाशेन संचरन्त एभिरिति संचराः पन्थानः । ‘गोचरसंचर-’ इत्यादिना  
प्रत्ययान्तो निपातः । दर्शितसंचराः प्रकाशितमार्गा अभिसारिकाः कान्ता-  
मिन्यः । ‘कान्तार्थिनी तु या याति संकेतं साभिसारिका’ इत्यमरः । तमिस्राणां  
तमसाम् । कुद्योगात्कर्मणि षष्ठी । अनभिज्ञाः । तमांसि नाभिजानन्तीत्यर्थः ॥

यौवनान्तं वयो यस्मिन्नान्तकः कुसुमायुधात् ।

रतिखेदसमुत्पन्ना निद्रा संज्ञाविपर्ययः ॥ ४४ ॥

यौवनान्तमिति ॥ यस्मिन्पुरे वयो यौवनान्तं यौवनावधिकम् । सर्वेऽप्य-  
जरा इत्यर्थः । तथा कुसुमायुधात्कामात् । अन्य इति शेषः । अन्तको मृत्युर्न ।  
अस्तीति शेषः । विरहिणां तादृग्दुःखोत्पादकत्वादन्तकत्वोपचारः । कामं विना  
मृत्युर्नास्तीत्यर्थः । अतएव तत्कार्यभूतमरणाभाव इत्याशयेनाह—रतीति ।  
रतिखेदसमुत्पन्ना निद्रा सुप्तिरेव संज्ञाविपर्ययश्चेतनापगमः । न तु दीर्घनिद्रा-  
रूप इत्यर्थः । अत्रत्याः सर्वेऽजरामरा इति श्लोकात्तात्पर्यार्थः । अन्तयत्यन्तं करो-  
त्यन्तकः । अन्तयतेस्तत्करोतीति ण्यन्ताद्यप्रत्ययः ॥

भूमेदिभिः सकम्पोष्ठैर्ललिताङ्गुलितर्जनैः ।

यत्र कोपैः कृताः स्त्रीणामाप्रसादार्थिनः प्रियाः ॥ ४५ ॥

१ पक्षिषु. २ समुत्थाना.



भ्रूमेदिभिरिति ॥ यत्र पुरे प्रिया युवानो भ्रूमेदिभिर्भ्रूमङ्गवति  
कम्पा ओष्ठा येषु तैर्ललितान्यङ्गुलितर्जनानि येषु तैः स्त्रीणां कोपैर्मातृ  
राप्रसादार्थिन आ प्रसादं प्रसादपर्यन्तमर्थिनो याचकाः कृताः । न तु  
पैरिति भावः ॥

संतानकतरुच्छायासुप्तविद्याधराध्वगम् ।

यस्य चोपवनं बाह्यं गन्धवद्गन्धमादनम् ॥ ४६ ॥

संतानकेति ॥ किंचेति चार्थः । संतानकतरोश्छायासु सुप्ता विद्याधरा  
वताविशेषास्त एवाध्वगा यस्मिंस्तत्तथोक्तं गन्धवद्गन्धमादनं नाम  
रिर्यस्य पुरस्य बहिर्भवं बाह्यमुपवनमारामः । संतानकतरुच्छायेत्यत्र पूर्व  
बाहुल्यसंभवेऽपि 'शलभच्छायम्' 'इक्षुच्छायम्' इतिवत्समर्थच्छायानि  
स्तदपेक्षाभावात् 'छाया बाहुल्ये' इति नपुंसकत्वं नास्तीत्यनुसंधेयम् ।  
'गन्धवद्गन्धमादनम्' इत्यागन्तुकः पाठः । प्राचीनपाठस्तु 'सुगन्धिर्गन्धमा  
इति पुल्लिङ्गान्तः । अतएव क्षीरस्वामिना 'गन्धमादनमन्ये च' इत्यत्र  
मादयतीति गन्धमादन इति व्याख्याय प्रयोगे च पुल्लिङ्गता दृश्यत इति  
नोक्तं 'सुगन्धिर्गन्धमादनः' इति कालिदास इति ॥

अथ ते मुनयो दिव्याः प्रेक्ष्य हैमवतं पुरम् ।

स्वर्गाभिसंधिसुकृतं वञ्चनामिव मेनिरे ॥ ४७ ॥

अथेति ॥ अथ ते दिवि भवा दिव्या मुनयो हिमवत इदं हैमवतं पुं  
स्वर्गाभिसंधिना स्वर्गोद्देशेन यत्सुकृतं ज्योतिष्टोमाद्यनुष्ठानं तत्स्वर्गाभिसं  
कृतं वञ्चनां प्रतारणामिव मेनिरे । हिमवन्नगरमवेक्ष्य स्वर्गस्य पुण्यफ  
वदता वेदेन वयं विप्रलब्धा इत्यर्थः । स्वर्गादतिरमणीयमिति भावः ॥

ते सन्नानि गिरेर्वेगादुन्मुखद्वाःस्थवीक्षिताः ।

अवतेरुजटाभारैर्लिखितानलनिश्चलैः ॥ ४८ ॥

त इति ॥ लिखितानलनिश्चलैः । चित्रगतज्वलननिष्पन्दैरिति वे  
र्णोक्तिः । जटाभारैरुपलक्षितास्ते मुनयः । द्वारि तिष्ठन्तीति द्वाःस्था  
लकाः । 'प्रतीहारे द्वारपालद्वाःस्थद्वाःस्थितदर्शकाः' इत्यमरः । उन्मुखै  
स्त्रैर्द्वाःस्थैर्वीक्षिताः सन्तः । न तु विनिवारिता इत्यर्थः । गिरेर्हिमवतः  
वेगादवतेरुवतीर्णवन्तः ॥

गगनादवतीर्णा सा यथावृद्धपुरःसरा ।

तोयान्तर्भास्करालीव रेजे मुनिपरम्परा ॥ ४९ ॥

गगनादिति ॥ गगनादवतीर्णावरूढा यथावृद्धं वृद्धानुक्रमेण स्थिता  
सरा अग्रेसरा यस्यां सा तथोक्ता । अनुपसर्जनाधिकारान्न डीप् । सा ३



रम्परा मुनिपङ्क्तिस्तोयान्तस्तोयाभ्यन्तरे भास्कराली प्रतिविम्बितार्कपङ्क्तिरिव रेजे ।  
एतेन मुनीनां तेजस्वित्वेऽपि सुखसंदर्शनं सूचयति । भास्कराणां भूयिष्ठत्वसं-  
भावनार्थं तोयान्तरित्युक्तम् । अतएव बहुत्वसिद्धिश्च ॥

तानर्घ्यानर्घ्यमादाय दूरात्प्रत्युद्ययौ गिरिः ।

नमयन्सारगुरुभिः पादन्यासैर्वसुंधराम् ॥ ५० ॥

तानिति ॥ गिरिर्हिमवानर्घ्यमर्घार्थं जलमादाय सारगुरुभिरन्तःसारदुर्भरैः  
पादन्यासैर्वसुंधरां नमयन्नधः प्रापयन् । अर्घमर्हन्तीत्यर्घ्यानपूजयान् । दण्डादि-  
त्वाद्यप्रत्ययः । तान्मुनीन्दूरात्प्रत्युद्ययौ ॥

संप्रति हिमवन्तमेव जंगमस्थावररूपद्वयसाधारणैर्विशिनष्टि—

धातुताम्राधरः प्रांशुर्देवदारुवृहद्भुजः ।

प्रकृत्यैव शिलोरस्कः सुव्यक्तो हिमवानिति ॥ ५१ ॥

धात्विति ॥ धातुवत्ताम्रोऽधरो यस्य स तथोक्तः । अन्यत्र धातुरेव ता-  
म्रोऽधरो यस्य । प्रांशून्नतः । उभयत्रापि समानम् । देवदारुवृहन्तौ भुजौ यस्य  
स तथोक्तः । देवदारु एव वृहन्तौ भुजौ यस्येत्यन्यत्र । प्रकृत्या स्वभावेनैव  
शिलावदुरो यस्य स शिलोरस्कः । शिलैवेत्यन्यत्र 'उरःप्रभृतिभ्यः कप्' इति  
कप् । अतो हिमवानिति सुव्यक्तः । वर्तमाने क्तः । सत्यं स एवायं हिमवानिति  
तद्धर्मप्रत्यभिज्ञानादवधारित इत्यर्थः ॥

विधिप्रयुक्तसत्कारैः स्वयं मार्गस्य दर्शकः ।

स तैराक्रमयामास शुद्धान्तं शुद्धकर्मभिः ॥ ५२ ॥

विधीति ॥ स हिमवान्विधिना शास्त्रेण प्रयुक्तसत्कारैः कृतार्चनैः शुद्धक-  
र्मभिरदुष्टचरितैः । शुद्धान्तप्रवेशार्हैरित्यर्थः । तैर्मुनिभिः । स्वयं मार्गस्य दर्शय-  
तीति दर्शको दर्शयिता सन् । पश्यतेर्ण्यन्तादणप्रत्ययः । शुद्धान्तमन्तःपुरमाक-  
मयामास । प्रवेशयामासेत्यर्थः । अत्र क्रमेरगत्यर्थत्वात् 'गतिबुद्धि-' इत्यादिना  
तेरित्यस्य न कर्मत्वम् ॥

तत्र वेत्रासनासीनान्कृतासनपरिग्रहः ।

इत्युवाचेश्वरान्वाचं प्राञ्जलिर्भूधरेश्वरः ॥ ५३ ॥

तत्रेति ॥ वेत्रं लताविशेषः । तत्र शुद्धान्ते वेत्रासनासीनान्वेत्रमयविष्टरोप-  
विष्टानीश्वरान्प्रभून्मुनीन्भूधरेश्वरो हिमवान्कृतासनपरिग्रहः । उपविष्टः सन्नि-  
विष्टः । प्राञ्जलिः कृताञ्जलिः सन् । इत्येवं वाचमुवाच ॥

अपमेघोदयं वर्षमदृष्टकुसुमं फलम् ।

अतर्कितोपपन्नं वो दर्शनं प्रतिभाति मे ॥ ५४ ॥

१ सत्कारान्. २ देशकः. ३ तान्. ४ नीचासन. ५ पृथिवीधरः.

कु. १०



अपेति ॥ अतर्कितोपपन्नमविचारितमेवोपगतम् । अत्यन्तासंभावितं  
त्यर्थः । वो युष्माकं दर्शनमपमेघोदयं वर्षमनभ्रा वृष्टिस्तथादृष्टं कुसुमं  
तत्तथोक्तं फलं च तन्मे प्रतिभाति । अतिदुर्लभलाभः संवृत्त इत्यर्थः ।  
मेघोदयकुसुमरूपकारणयोरभावेऽपि वर्षफलरूपकार्ययोरुदयाभिधानादि  
वना । मुनिदर्शनस्य विशिष्टवृत्तित्वेन च रूपणाद्रूपकालंकारश्चेत्यु  
संसृष्टिः ॥

मूढं बुद्धमिवात्मानं हैमीभूतमिवायसम् ।

भूमेर्दिवमिवारूढं मन्ये भवदनुग्रहात् ॥ ५५ ॥

मूढमिति ॥ भवदनुग्रहादात्मानं मां मूढं बुद्धिं विनाकृतं बुद्धमिव  
भूत्वा यो बुद्धवांस्तमिव । कर्तरि क्तः । आयसमयोविकारं हैमीभूतम् ।  
सत्त्वं विहाय सौवर्णत्वं प्राप्तमिवेत्यर्थः । भूमेर्भूलोकादिवं स्वर्गमारूढमिव  
ज्ञानरूपस्थानान्यद्य मे परमुत्कृष्यन्त इति भावः ॥

अद्यप्रभृति भूतानामधिगम्योऽसि शुद्धये ।

यदध्यासितमर्हद्भिस्तद्धि तीर्थं प्रचक्षते ॥ ५६ ॥

अद्येति ॥ अद्यप्रभृतीत आरभ्य भूतानां प्राणिनां शुद्धयेऽधिगम्योऽसि  
शुद्ध्यर्थिनां तीर्थभूतोऽस्मीत्यर्थः । भवदागमनादिति शेषः । हि यस्मात्  
यदर्हद्भिः सद्भिर्ध्यासितमधिष्ठितम् । जुष्टमिति यावत् । तत्तीर्थं प्रचक्षते  
'निपानागमयोस्तीर्थमृपिजुष्टजले गुरौ' इत्यमरः ॥

अवैमि पूतमात्मानं द्वयेनैव द्विजोत्तमाः ।

मूर्ध्नि गङ्गाप्रपातेन धौतपादाम्भसा च वः ॥ ५७ ॥

अवैमीति ॥ हे द्विजोत्तमाः, आत्मानं मां द्वयेनैव पूतं शुद्धमवैम्य  
च्छामि । केन द्वयेन । मूर्ध्नि गङ्गाप्रपातेन मन्दाकिनीपातेन वो युष्माकं धौत  
क्षालितयोः पादयोरम्भसा च । गङ्गाजलवत्पादाम्भसः पावनत्वमित्येत  
गम्यते । तच्च 'प्रस्तुताप्रस्तुतयोः' इति दीपकालंकारः । 'प्रियः प्रियतराख्यात  
इति लक्षणात्प्रियोऽलंकार इति केचित् ॥

जंगमं प्रैष्यभावे वः स्थावरं चरणाङ्कितम् ।

विभक्तानुग्रहं मन्ये द्विरूपमपि मे वपुः ॥ ५८ ॥

जंगमामिति ॥ हे मुनयः, द्विरूपं जंगमस्थावरात्मकत्वाद्विप्रकारकमिति  
वपुर्विभक्तानुग्रहं विभज्य कृतप्रसादं मन्ये । कुतः । जंगमं वपुर्वो युष्माकं  
भावे कैकर्ये । स्थितमिति शेषः । 'प्रादूहोढोढ्येपैष्येषु वृद्धिर्वक्तव्या' इति वृद्धि  
'नियोज्यकिंकरप्रैष्यभुजिष्यपरिचारकाः' इत्यमरः । स्थावरं वपुश्चरणाङ्कितम्  
अयमेव हि महाननुग्रहो दासजनस्य यत्कर्मसु नियोजनं मूर्धनि पादन्यास  
तात्पर्यार्थः ॥

१ प्रचक्षते. २ प्रेक्ष्यभावेन. ३ विरूपम्; द्वैरूप्यम्.



भवत्संभावनोत्थाय परितोपाय मूर्च्छते ।

अपि व्याप्तदिगन्तानि नाङ्गानि प्रभवन्ति मे ॥ ५९ ॥

भवदिति ॥ व्याप्ता दिगन्ता यैस्तानि व्याप्तदिगन्तानि । महान्त्यपीत्यर्थः । मे ममाङ्गानि भवत्संभावनोत्थाय युष्मदनुग्रहजन्याय मूर्च्छते व्यामुवते परितोपाय न प्रभवन्ति न पर्यामुवन्ति । अलमर्थयोगाच्चतुर्थी । यथा महत्स्वपि मद्भात्रेषु न माति तथा मे हर्षो वर्धत इत्यर्थः ॥

न केवलं दरीसंस्थं भास्वतां दर्शनेन वः ।

अन्तर्गतमपास्तं मे रजसोऽपि परं तमः ॥ ६० ॥

नेति ॥ भास्वतां तेजस्विनां विवस्वतां च वो युष्माकं दर्शनेन केवलं दरीसंस्थं गुहागतं तमो ध्वान्तरूपमेव नापास्तम् । किंतु मेऽन्तर्गतमन्तरात्मगतं रजसो रजोगुणात्परमनन्तरं तमोऽज्ञानरूपमप्यपास्तम् । रजस्तु पादन्यासैरेवाज्ञमिति भावः । प्रसिद्धैर्भास्वद्विर्वाह्यं तमोऽपास्त एभिस्त्वान्तरमपीति व्यतिरेको व्यज्यते ॥

कर्तव्यं वो न पश्यामि स्याच्चेत्किं नोपपद्यते ।

मन्ये मत्पावनायैव प्रस्थानं भवतामिह ॥ ६१ ॥

कर्तव्यमिति ॥ कर्तव्यं कार्यं वो युष्माकं न पश्यामि । निस्पृहत्वादिति भावः । अथ स्याच्चेद्विद्येत यदि किं नोपपद्यते किं नाम न संभवति । सर्वे कुलभमेवेत्यर्थः । अथवा किमत्र प्रयोजनचिन्तयेत्याह—मत्पावनाय मच्छोधनाव भवतामिह विषये प्रस्थानम् । इमं देशमुद्दिश्येदं प्रयाणमित्यर्थः । मन्ये भवतामिह ॥

तथापि तावत्कस्मिंश्चिदाज्ञां मे दातुमर्हथ ।

विनियोगप्रसादा हि किकराः प्रभविष्णुषु ॥ ६२ ॥

तथापीति ॥ तथापि भवतां निस्पृहत्वेऽपि कस्मिंश्चित् । कर्मणीति शेषः । आज्ञामिदं कुर्वित्यादेशं तावदिदानीं मे मह्यं दातुमर्हथ । मदनुग्रहबुद्ध्येति भावः । हि यस्मात्किंकरा भृत्याः । प्रभवन्तीति प्रभविष्णुषु प्रभुषु विषये । 'भुवश्च' इतीष्णुच्प्रत्ययः । विशेषेण नियोगो विनियोगः प्रेषणमेव प्रसादोऽनुग्रहो येषां ते तथोक्ताः । अन्यथा स्वस्वामिभावो निष्फल इति भावः ॥

एते वयममी दाराः कन्येयं कुलजीवितम् ।

ब्रूत येनात्र वः कार्यमनास्था बाह्यवस्तुषु ॥ ६३ ॥

एत इति ॥ किं बहुना । एते वयममी दारा इयं कुलस्य जीवितं प्राणभूता ममेमास्पदमित्यर्थः । कन्या । अत्रैषां मध्ये येन जनेन वः कार्यं प्रयोजनं ब्रूत । तमिति शेषः । येन सोऽपि दीयत इति भावः । रत्नहिरण्यादिकं तु न

१ अभिव्याप्त. २ उपदिश्यते. ३ शङ्के. ४ इदम्.



मे गण्यमित्याह—बाह्यवस्तुषु कनकरत्नादिष्वनास्थानादरः प्रसज्यप्रति-  
ऽपि नञ्समास इष्यते । अदेयं न किञ्चिदस्तीति भावः ॥

इत्यूचिवांस्तमेवार्थं गुहामुखविसर्पिणा ।

द्विरिव प्रतिशब्देन व्याजहार हिमालयः ॥ ६४ ॥

इतीति ॥ इत्यूचिवानुक्तवान् । वचेः कसुप्रत्ययः । हिमालयो हिमवान्गुह-  
मुखेषु विवरेषु विसर्पतीति तथोक्तेन प्रतिशब्देन तमेव पूर्वोक्तमेवार्थं द्विद्विवार-  
'द्वित्रिचतुर्भ्यः सुच्' इति सुच्प्रत्ययः । व्याजहार बभाषे ॥

अथाङ्गिरसमग्रण्यमुदाहरणवस्तुषु ।

ऋषयो नोदयामासुः प्रत्युवाच स भूधरम् ॥ ६५ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरमृषय उदाहरणानि कथाप्रसङ्गास्त-एव वस्तून्वर्थास्ते-  
नयतीत्यग्रणीस्तमग्रण्यं प्रगल्भम् । 'सत्सूद्विष-' इत्यादिना किप् 'अ-  
माभ्यां नयतेरिति वक्तव्यम्' इति णत्वम् । अङ्गिरसं नामार्थं नोदयामासुः प्रेर-  
वक्तुं प्रेरयामासुः । सोऽङ्गिरा भूधरं हिमवन्तं प्रत्युवाच ॥

उपपन्नमिदं सर्वमतः परमपि त्वयि ।

मनसः शिखराणां च सदृशी ते समुन्नतिः ॥ ६६ ॥

उपपन्नमिति ॥ इदम् 'एते वयममी दाराः' ( ६ । ६३ ) इत्याद्युक्तं  
मतः परमतोऽधिकमपि त्वय्युपपन्नं युज्यते । तथाहि । ते मनसः शिख-  
राणां च समुन्नतिः सदृशी । शिखराणीव मनो महोन्नतमित्यर्थः । किं नाम दुष्करमु-  
चित्तानामिति भावः । प्रस्तुताप्रस्तुतयोर्मनःशिखरयोरौपम्यस्य गम्यत्वाद्दी-  
लंकारः ॥

स्थाने त्वां स्थावरात्मानं विष्णुमाहुस्तथाहि ते ।

चराचराणां भूतानां कुक्षिराधारतां गतः ॥ ६७ ॥

स्थान इति ॥ त्वां स्थावरात्मानं स्थावररूपिणं विष्णुमाहुः । 'स्थाव-  
रा हिमालयः' इति गीतावचनात् । स्थाने युक्तम् । युक्तार्थेऽव्ययमेतत् ।  
द्वे सांप्रतं स्थाने' इत्यमरः । तथाहि । ते तव कुक्षिश्वराचराणां जंगमस्था-  
रूपिणां भूतानां पृथिव्यादीनामाधारतां गतः । तवेव विष्णोः कुक्षिरेव-  
इति भावः ॥

गामधास्यत्कथं नागो मृणालमृदुभिः फणैः ।

आ रसातलमूलात्त्वमवालम्बिष्यथा न चेत् ॥ ६८ ॥

गामिति ॥ नागः शेषाहिर्मृणालमृदुभिर्विसर्कोमलैः फणैर्गां भुवं क-  
धास्यद्धारयेत् । त्वमा रसातलमूलात्पातालपर्यन्तम् । विकल्पादसमासः । ना-

१ उक्तवान्. २ दरी. ३ हिमाचलः. ४ चोदयामासुः; प्रेरयामासुः. ५ मनीषिणः. ६ स- १ नि



लम्बिष्यथाश्चेत्पादैर्नावलम्बेथा यदि । त्वदवलम्बनादेव भुजगराजोऽपि भुवं  
विमर्तीत्यर्थः । अत्र क्रियातिपत्त्यभावाल्लुङ्प्रयोगश्चिन्त्यः ॥

अच्छिन्नामलसंतानाः समुद्रोर्म्यनिवारिताः ।

पुनन्ति लोकान्पुण्यत्वात्कीर्तयः सरितश्च ते ॥ ६९ ॥

अच्छिन्नेति ॥ अच्छिन्ना अविच्छिन्ना अमलाश्च संतानाः प्रवन्धाः प्रवाहाश्च  
यासां तास्तथोक्ताः समुद्रोर्मिभिरनिवारिताः । पारगमनादन्तःप्रवेशाच्चेति भावः ।  
ते तव कीर्तयः सरितश्च गङ्गादयः पुण्यत्वात्पवित्रत्वाल्लोकान्पुनन्ति पावयन्ति ।  
लोकपावनाः खलु पुण्यश्लोका इति भावः । केवलप्रकृतविषयस्तुल्ययोगिता-  
लंकारः ॥

यथैव श्लाघ्यते गङ्गा पादेन परमेष्ठिनः ।

प्रभवेण द्वितीयेन तथैवोच्छिरसा त्वया ॥ ७० ॥

यथेति ॥ गङ्गा भागीरथी । प्रभवत्यस्मादिति प्रभवस्तेन कारणेन परमे तिष्ठ-  
तीति परमेष्ठिनो विष्णोः । परमे कित्प्रत्ययः । 'तत्पुरुषे कृति बहुलम्' इत्यलुक् ।  
—परमेवर्हिर्दिव्यग्निभ्यः स्थः' इति पत्वम् । पादेन चरणेन यथैव श्लाघ्यते  
प्रशस्यते तथैव द्वितीयेन प्रभवेणोच्छिरसा त्वया श्लाघ्यते । हरिचरणवत्तीर्थस्यापि  
तीर्थभूतस्त्वमिति भावः ॥

तिर्यगूर्ध्वमधस्ताच्च व्यापको महिमा हरेः ।

त्रिविक्रमोद्यतस्यासीत्स तु स्वाभाविकस्तैव ॥ ७१ ॥

तिर्यगिति ॥ तिर्यगूर्ध्वमधस्ताच्च व्यापकः । सर्वव्यापीत्यर्थः । महिमा  
हत्वं हरेर्विष्णोस्त्रिषु विक्रमेषूद्यतस्य सत आसीत् । त्रिविक्रमोद्यतस्यास्ति कदा-  
चिदेव न तु सर्वदेत्यर्थः । तव तु व्यापको महिमा स्वाभाविकः । नित्यसिद्ध  
इत्यर्थः ॥

यज्ञभागभुजां मध्ये पदमातस्थुषा त्वया ।

उच्चैर्हिरण्यं शृङ्गं सुमेरोर्वितथीकृतम् ॥ ७२ ॥

यज्ञेति ॥ यज्ञभागभुजामिन्द्रादीनां मध्ये पदमातस्थुषा निहितवता त्वयो-  
क्तरत्नं हिरण्यस्य विकारो हिरण्यमयम् । 'दाण्डिनायनहास्तिनायन-' इत्या-  
दिनिपातनात्साधु । सुमेरोः शृङ्गं शिखरम् । प्राधान्यं च ध्वन्यते । 'शृङ्गं  
प्राधान्यसान्वोश्च' इत्यमरः । वितथीकृतं व्यर्थीकृतम् । तस्य यज्ञभागाभावादिति  
भावः । अस्य तु तत्सद्भावे प्रमाणम्—'हिमवतो हस्ती' इति श्रुतिः ॥

काठिन्यं स्थावरे काये भवता सर्वमर्पितम् ।

इदं तु ते भक्तिनम्रं सैतामाराधनं वपुः ॥ ७३ ॥

१ निवारिताः. २ लोकम्. ३ प्रभावेन. ४ च. ५ तथा. ६ अर्हदाराधनम्.



काठिन्यमिति ॥ भवता सर्वं काठिन्यम् । अनन्तत्वमित्यर्थः । स्थावरेति  
काये । शिलामय इत्यर्थः । अर्पितं न्यस्तम् । सतामर्हतामाराधनं पूजासा  
त इदं वपुस्तु जंगममित्यर्थः । भक्तिनम्रम् । काठिन्यलेशोऽप्यत्र नास्त्य  
नम्रत्वासंभवादित्यर्थः । तथा चासाधारण्यं ध्वन्यते ॥

तदागमनकार्यं नः शृणु कार्यं तैवैव तत् ।

श्रेयसामुपदेशात्तु वयमत्रांशभागिनः ॥ ७४ ॥

तदिति ॥ तत्तस्मान्नोऽस्माकमागमनस्य कार्यं प्रयोजनं शृणु । तत्कार्यं  
तैवैव न त्वस्माकमित्यवधारणार्थं एवकारः । वयं तु श्रेयसामुपदेशादत्र  
ऽशभागिनः । त्वमेवात्र फलभागवयमुपदेष्टार इति भावः ॥

कार्यमेवाह—

अणिमादिगुणोपेतमस्पृष्टपुरुषान्तरम् ।

शब्दमीश्वर इत्युच्चैः सार्धचन्द्रं विभर्ति यः ॥ ७५ ॥

अणिमेति ॥ यः शंभुरणिमादिगुणोपेतमणिमादिभिरष्टभिर्गुणैर्वाच्य  
रूपेतम् । अष्टैश्वर्यवाचकमित्यर्थः । अतएवास्पृष्टं पुरुषान्तरं येन तं त  
पुरुषान्तरस्यानभिधायकम् । तस्यैवैवंगुणत्वादित्यर्थः । उच्चैः परममीश्वर  
शब्दम् । निरूपपदेश्वरशब्दमित्यर्थः । सार्धचन्द्रमर्धचन्द्रयुक्तम् । अर्ध  
चेत्यर्थः । विभर्ति ॥

कलितान्योन्यसामर्थ्यैः पृथिव्यादिभिरात्मभिः ।

येनैदं ध्रियते विश्वं धुर्यैर्यानमिवाध्वनि ॥ ७६ ॥

कलितेति ॥ येन शंभुना कलितं धृतिसंग्रहादिस्वस्वगुणसंपादितमन्यो  
सामर्थ्यं परस्परसहकाररूपं यैस्तथोक्तैः । स्वस्वरूपसामर्थ्यमन्योन्याधेयमे  
भावः । पृथिव्यादिभिरात्मभिः । अष्टाभिर्मूर्तिभिरित्यर्थः । इदं व्यक्तं विश्वं  
वहन्तीति धुर्यैरश्वैः । 'धुरो यडुकौ' इति यत्प्रत्ययः । अध्वनि यानं रथ  
ध्रियते ॥

योगिनो यं विचिन्वन्ति क्षेत्राभ्यन्तरवर्तिनम् ।

अनावृत्तिभयं यस्य पदमाहुर्मनीषिणः ॥ ७७ ॥

योगिन इति ॥ योगिनोऽध्यात्मवेदिनः क्षेत्राभ्यन्तरवर्तिनं शरीरान्त  
सर्वभूतान्तर्यामिणम् । परमात्मस्वरूपिणमित्यर्थः । 'क्षेत्रं पत्नीशरीरयोः' इ  
मरः । यं शंभुं विचिन्वन्ति मृगयन्ते । मनीषिणो विद्वांसो यस्य शंभोः  
स्थानमविद्यमानमावृत्तेः पुनः संसारापत्तेर्भयं यत्र तत्तथाभूतमाहुः ॥

१ यथा; यत्. २ तथा. ३ च. ४ अपि. ५ भाजिनः. ६ गुणोत्था  
७ कल्पिता. ८ यस्य. ९ धार्यते.



स ते दुहितरं साक्षात्साक्षी विश्वस्य कर्मणाम् ।

वृणुते वरदः शंभुरसत्संक्रामितैः पदैः ॥ ७८ ॥

स इति ॥ विश्वस्य जगतः कर्मणां साक्षी द्रष्टा । साक्षाद्द्रष्टरि संज्ञायाम् इतीतिप्रत्ययः । वरानिष्टान्ददातीति वरदः । 'आतोऽनुपसर्गे कः' इति कप्रत्ययः । स पूर्वोक्तः शंभुरसत्संक्रामितैः पदैरस्मासु निवेशितैर्वाक्यैस्ते दुहितरं साक्षाद्वृणुते । असन्मुखेन स्वयमेव याचत इत्यर्थः ॥

तमर्थमिव भारत्या सुतया योक्तुमर्हसि ।

अशोच्या हि पितुः कन्या सद्भर्तृप्रतिपादिता ॥ ७९ ॥

तमिति ॥ तं शंभुं भारत्या वाचार्थमभिधेयमिव सुतया दुहित्रा योक्तुं संवदयितुमर्हसि । अत्र वागर्थयोरुपमानत्वसामर्थ्याच्छिवयोनित्ययोगो विवक्षित इत्युक्तम् 'वागर्थविव संपृक्तौ' ( रघुवंशे १ । १ ) इत्यत्रापि । तथाहि । सद्भर्तृप्रतिपादिता दत्ता कन्या पितुरशोच्या ॥

गुणान्तरमप्याह—

यावन्त्येतानि भूतानि स्थावराणि चराणि च ।

मातरं कल्पयन्त्वेनामीशो हि जगतः पिता ॥ ८० ॥

यावन्तीति ॥ स्थावराणि चराणि च यावन्त्येतानि भूतानि । सन्तीति शेषः । सर्वाणि भूतानीत्यर्थः । एनां ते दुहितरं मातरं कल्पयन्तु । हि यस्मादीशो जगतः पिता । पितृदारेषु मातृभावो न्याय्य इति भावः ॥

प्रणम्य शितिकण्ठाय विबुधास्तदनन्तरम् ।

चरणौ रञ्जयन्त्वस्याश्चूडामणिमरीचिभिः ॥ ८१ ॥

प्राणम्येति ॥ विबुधा देवाः शितिकण्ठाय शिवाय प्रणम्य तदनन्तरं नीलकण्ठप्रणामानन्तरमस्याश्चरणौ चूडामणिमरीचिभी रञ्जयन्तु । ईश्वरपरिग्रहादतिलदेवतावन्द्या भवत्वित्यर्थः ॥

उमा वधूर्भवान्दाता याचितार इमे वयम् ।

वरः शंभुरलं ह्येष त्वत्कुलोद्भूतये विधिः ॥ ८२ ॥

उमेति ॥ उमा वधूः । भवान्दाता । इमे वयं याचितारः प्रार्थकाः । शंभुर्वोढा । एष विधिरेषा सामग्री त्वत्कुलस्योद्भूतये उच्छ्रयायालं पर्याप्तं हि ।

मः स्वस्तिस्वाहास्वधा—' इत्यादिना चतुर्थी ॥

अस्तोतुः स्तूयमानस्य वन्द्यस्यानन्यवन्दिनः ।

सुतासंवन्धविधिना भव विश्वगुरोर्गुरुः ॥ ८३ ॥

अस्तोतुरिति ॥ स्वयमन्यस्तोता न भवतीत्यस्तोतुः किंतु स्तूयमानस्य सर्व-

संक्रामितैः. २ सद्भर्तृ. ३ जगताम्.



स्तुत्यस्य वन्द्यस्य जगद्वन्द्यस्य स्वयमन्यं न वन्दत इत्यनन्यवन्दिनो विश्वगुरो-  
वस्य सुतासंबन्धविधिना यौनसंबन्धाचरणेन गुरुर्भव । यो नान्यं स्तौति  
वन्दते तस्यापि त्वं स्तुत्यो वन्द्यश्चेत्यहो तव भाग्यवत्तेत्यर्थः ॥

एवंवादिनि देवर्षौ पार्श्वे पितुरधोमुखी ।

लीलाकमलपत्राणि गणयामास पार्वती ॥ ८४ ॥

एवमिति ॥ देवर्षावङ्गिरस्येवंवादिनि सति पार्वती पितुः पार्श्वेऽधोमु-  
सती । लज्जयेति शेषः । लीलाकमलपत्राणि गणयामास संचख्यौ । लज्जाव-  
त्कमलदलगणनाव्याजेन हर्षं जुगोपेत्यर्थः । अनेनावहित्थाख्यः संचारी भा-  
उक्तः । तदुक्तम्—‘अवहित्था तु लज्जादेर्हर्षाद्याकारगोपनम्’ इति ॥

शैलः संपूर्णकामोऽपि मेनामुखमुदैक्षत ।

प्रायेण गृहिणीनेत्राः कन्यार्थेषु कुटुम्बिनः ॥ ८५ ॥

शैल इति ॥ शैलो हिमवान्संपूर्णकामोऽपि । दातुं कृतनिश्चयोऽपीत्यर्थः ।  
मेनामुखमुदैक्षत । उचितोत्तरजिज्ञासयेति भावः । तथाहि । प्रायेण कुटुम्बि-  
गृहस्थाः कन्यार्थेषु कन्याप्रयोजनेषु गृहिण्येव नेत्रं कार्यज्ञानकारणं येषां  
तथोक्ताः । कलत्रप्रधानवृत्तय इत्यर्थः ॥

मेने मेनापि तत्सर्वं पत्युः कार्यमभीप्सितम् ।

भवन्त्यव्यभिचारिण्यो भर्तुरिष्टे पतिव्रताः ॥ ८६ ॥

मेन इति ॥ मेनापि पत्युर्हिमालयस्य तत्सर्वमभीप्सितं कार्यं मेनेऽज्ञा-  
कार । तथाहि । पतिरेव व्रतं यासां ता भर्तुरिष्टेऽभीप्सिते न विद्यते व्यभि-  
यासां ता अव्यभिचारिण्यो भवन्ति । भर्तृचित्ताभिप्रायज्ञा भवन्तीति भावः ।

इदमत्रोत्तरं न्याय्यमिति बुद्ध्या विमृश्य सः ।

आददे वचसामन्ते मङ्गलालंकृतां सुताम् ॥ ८७ ॥

इदमिति ॥ स हिमवान्वचसामन्ते मुनिवाक्यावसानेऽत्र मुनिवाक्य-  
मुत्तरश्लोके वक्ष्यमाणं दानमेव नायं न्यायादनपेतमुत्तरमिति बुद्ध्या विमृश्य  
विमृश्य विचिन्त्य मङ्गलं यथा तथालंकृतां मङ्गलालंकृतां सुतामाददे हस्ता-  
जग्राह ॥

एहि विश्वात्मने वत्से भिक्षासि परिकल्पिता ।

अर्थिनो मुनयः प्राप्तं गृहमेधिफलं मया ॥ ८८ ॥

एहीति ॥ हे वत्से पुत्रि, एह्यागच्छ । त्वं विश्वात्मने शिवाय भिक्षा-  
कल्पितासि निश्चितासि । ‘रत्नादिस्तम्बपर्यन्तं सर्वं भिक्षा तपस्विनः’ इति  
नादिति भावः । अर्थिनो याचितारो मुनयः । मया गृहमेधिनो गृहस्थस्य  
प्राप्तम् । इह परत्र च तारकत्वात्पात्रे कन्यादानं गार्हस्थ्यस्य फलमित्यर्थः ॥

१ कन्यार्थे हि. २ सद्यः. ३ समीहितम्. ४ शर्वापणे. ५ भिक्षा त्वम्.



एतावदुक्त्वा तनयामृषीनाह महीधरः ।

इयं नमति वः सर्वोत्तिलोचनवधूरिति ॥ ८९ ॥

एतावदिति ॥ महीधरो हिमवांस्तनयामेतावत्पूर्वोक्तमुक्त्वा र्षीनाह—किमिति । इयं त्रिलोचनवधूरयम्बकपत्नी वः सर्वान्नमतीति । त्रिलोचनवधूरिति सिद्धवदभिधानेनाविप्रतिपन्नं दानमिति सूचयति ॥

ईप्सितार्थक्रियोदारं तेऽभिनन्द्य गिरेर्वचः ।

आशीर्भिरेधयामासुः पुरःपाकाभिरम्बिकाम् ॥ ९० ॥

ईप्सितार्थेति ॥ ते मुनयः । ईप्सितार्थक्रिययेष्टार्थकरणेनोदारं महत् । 'उदारो दारुमहतोः' इत्यमरः । गिरेर्हिमवतो वचो वचनमभिनन्द्य साध्विति संस्तुत्याम्बिकामम्बाम् । पच्यत इति पाकः फलम् । पुरःपाकाभिः पुरस्कृतफलाभिराशीर्भिरीशीर्वादैरेधयामासुः संवर्धयामासुः ॥

तां प्रणामादरस्तजाम्बूनदवतंसकाम् ।

अङ्गमारोपयामास लज्जमानामरुन्धती ॥ ९१ ॥

तामिति ॥ प्रणामादरेण नमस्कारासक्त्या सखे जाम्बूनदे सुवर्णविकारौ वतंसके कनककुण्डले यस्यास्तां लज्जमानां तामम्बिकामरुन्धत्यङ्गमारोपयामास । लज्जः पोऽन्यतरस्याम्' इति पकारः ॥

तन्मातरं चाश्रुमुखीं दुहितृस्नेहविक्रवाम् ।

वरस्यानन्यपूर्वस्य विशोकामकरोद्गुणैः ॥ ९२ ॥

तदिति ॥ दुहितृस्नेहेन पुत्रिकाप्रेम्णा विक्रवां वियोक्ष्यत इति भीताम् । एवाश्रुणि मुखे यस्यास्तामश्रुमुखीं तस्या अम्बिकाया मातरं तन्मातरं मेनां । अन्या पूर्वं यस्यास्ति सोऽन्यपूर्वः । 'सर्वनाम्नो वृत्तिविषये पुंवद्भावः' इति पूर्वपदस्य पुंवद्भावः । स न भवतीत्यनन्यपूर्वस्तस्यानन्यपूर्वस्य । साप-  
पदुःखमकुर्वत इत्यर्थः । वरस्य वोदुर्गुणैर्मृत्युंजयत्वादिभिर्विशोकां निर्दुःखाम-  
वा चिरोत् ॥

वैवाहिकीं तिथिं पृष्टास्तत्क्षणं हरबन्धुना ।

ते त्र्यहादूर्ध्वमाख्याय चेरुश्चीरपरिग्रहाः ॥ ९३ ॥

वैवाहिकीमिति ॥ चीरपरिग्रहा वल्कलमात्रवसनास्ते तपस्विनस्तत्क्षणं सिन्धेव क्षणे हरबन्धुना हिमवता वैवाहिकीं विवाहयोग्यां तिथिं पृष्टाः केल्युकाः सन्तः । त्रयाणामह्नां समाहाररूपः । 'तद्धितार्थोत्तरपदसमाहारे च' इति समासः । 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' इति टच्प्रत्ययः । द्विगुत्वादेकवचनम् । राजाह्वाहाः पुंसि' इति पुंलिङ्गता । तस्मात्त्र्यहादूर्ध्वमुपर्याख्याय चतुर्थेऽहनि विवाह इत्युक्त्वा चेरुश्चलिताः ॥

१ दुहितुः २ चेलुः



ते हिमालयमामन्त्र्य पुनः प्राप्य च शूलिनम् ।

सिद्धं चास्मै निवेद्यार्थं तद्विसृष्टाः खमुद्ययुः ॥ ९४ ॥

त इति ॥ ते मुनयो हिमालयमामन्त्र्य साधु यामेत्यापृच्छय पुनः शूलि-  
हरं संकेतस्थानस्थं प्राप्य सिद्धं निष्पन्नमर्थं प्रयोजनमस्मै निवेद्य च ज्ञापयि-  
च तद्विसृष्टास्तेन शूलिना विसृष्टाः खमाकाशं प्रत्युद्ययुस्त्वेतुः । अत्र संक्षिप्त-  
भिधानात्संक्षेपो नाम गुण उक्तः । तदुक्तम्—‘संक्षिप्तार्थाभिधानं यत्संक्षेपः प-  
कीर्तितः’ इति ॥

भगवान्पशुपतिस्त्रयहमात्रविलम्बमपि सोढुं न शशाक तदौत्सुक्यादित्याह-  
पशुपतिरपि तान्यहानि कृच्छ्रादगमयदद्रिसुतासमागमोत्कः ।

कमपरमवशं न विप्रकुर्युर्विभुमपि तं यदमी स्पृशन्ति भावाः ।

पशुपतिरिति ॥ उक्तं मनो यस्य स उत्कः । ‘उत्क उन्मनाः’ इति निपात-  
अद्रिसुतासमागमोत्कः पार्वतीपरिणयोत्सुकः पशुपतिरपि तानि । त्रीणीति शेष-  
अहानि कृच्छ्रादगमयदयापयत् । कविराह—अमी भावा औत्सुक्यादयः संच-  
णोऽवशमिन्द्रियपरतन्त्रमपरं पृथग्जनं कं विप्रकुर्युर्न विकारं नयेयुः । यद्यस्मा-  
भुं समर्थम् । जितेन्द्रियमिति यावत् । तं स्मरहरमपि स्पृशन्ति । विकुर्वन्ती-  
र्थः । अत्र विभुविकारसमर्थनादर्थोदितरजनविकारः कैमुतिकन्यायादापततीत्य-  
पत्तिरलंकारः । तथा च सूत्रम्—‘दण्डापूर्विकयार्थान्तरपतनमर्थापत्तिः’ इति-  
अर्थान्तरन्यास इति केचित्, तदुपेक्षणीयम् । युक्तिस्तु विस्तरभयान्नोच्यते ।  
पिताम्रावृत्तम्—‘अयुजि न युगरेफतो यकारो युजि च नजौ जरगाश्च पु-  
ताम्रा’ इति लक्षणात् ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनी-  
समाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे  
महाकाव्य उमाप्रदानो नाम षष्ठः सर्गः ।

## सप्तमः सर्गः ।

अथौषधीनामधिपस्य वृद्धौ तिथौ च जामित्रगुणान्विताया  
समेतबन्धुहिंसवान्सुताया विवाहदीक्षाविधिमन्वतिष्ठत् ॥

अथेति ॥ अथ त्र्यहानन्तरं हिमवानोषधीनामधिपस्य चन्द्रस्य वृद्धौ । इ-  
पक्ष इत्यर्थः । शुभकर्मस्वापूर्वमाणपक्षस्य प्राशस्त्यात् । तिथौ च जामित्रं-  
त्सप्तमं स्थानं तस्य गुणः शुद्धिः सा च ग्रहराहित्यं तेनान्वितायां सत्याम् ।  
पि जामित्रशुद्धिर्लग्नधर्मस्तथापि तद्वारा तिथेरपि तथा व्यपदेशे न दोषः ।

१ प्रेक्ष्य. २ तस्मै.



सप्तमः सर्गः ।

११५

मेतवन्तुयुक्तवन्धुः सन् । सुताया दुहितुर्विवाहदीक्षा विवाहसंस्कारः सैव विधिः  
कर्म तमन्वतिष्ठकृतवान् ॥

वैवाहिकैः कौतुकसंविधानैर्गृहे गृहे व्यग्रपुरंध्रिवर्गम् ।

आसीत्पुरं सानुमतोऽनुरागादन्तःपुरं चैककुलोपमेयम् ॥ २ ॥

वैवाहिकैरिति ॥ अनुरागात्प्रीतिवशात् । गृहे गृहे प्रतिगृहम् । वीप्सायां  
द्विभावं । विवाहः प्रयोजनमेवामिति वैवाहिकानि तैः । 'प्रयोजनम्' इति ठक् ।  
कौतुकसंविधानैर्मङ्गलार्थसंपादनैर्व्यग्रो व्याकुलः पुरंध्रिवर्गः कुटुम्बिनीसंघो य-  
स्मिस्तत्तथोक्तं सानुमतोऽद्रेः पुरं बाह्यमोपधिप्रस्थमन्तःपुरमवरोधनं चैककुले-  
नैकगृहेण वोपमेयमासीत् । 'सजातीयगणे गोत्रे गृहेऽपि कथितं कुलम्' इति  
विश्वः । सर्वेषामपि स्वगृह एवेदं शोभनं वर्तत इत्यभिमानोऽभूदित्यर्थः । एतेन  
हिमाद्रेः प्रजाराग उक्तः । अत्र सर्वे संपन्नमेवेत्यर्थः ॥

संतानकाकीर्णमहापथं तच्चीनांशुकैः कल्पितकेतुमालम् ।

भासोज्ज्वलत्काञ्चनतोरणानां स्थानान्तरं स्वर्ग इवावभासे ॥ ३ ॥

संतानकैरिति ॥ सतानकैर्मन्दारकुसुमैराकीर्णा आस्तृता महापथा राजकी-  
यपथा यस्मिस्तत्तथोक्तम् । चीनांशुकैः पट्वस्त्रैः कल्पिता विरचिताः केतुमाला  
वज्रपङ्क्तयो यस्य तत्तथोक्तम् । काञ्चनतोरणानां भासा प्रभयोज्ज्वलदीप्यमानं  
तः इति पुरं स्थानान्तरं मेरोरन्यत्र स्थितः स्वर्ग इवावभासे । उप्रेक्षालंकारः ॥

एकैव सत्यामपि पुत्रपङ्क्तौ चिरस्य दृष्टेव मृतोत्थितेव ।

सन्नपाणिग्रहणेति पित्रोरुमा विशेषोच्छ्वसितं बभूव ॥ ४ ॥

एकैवेति ॥ पुत्राश्च दुहितरश्च पुत्राः । 'भ्रातृपुत्रौ स्वसृदुहितृभ्याम्' इत्येक-  
पः । 'पुत्रौ पुत्रश्च दुहिता च' इत्यमरः । तेषां पङ्क्तौ संघे सत्यामप्युमैकैव चि-  
रस्य दृष्टेव चिरात्तल्लब्धेव मृतोत्थितेव मृत्वा पुनरुत्पन्नेवासन्नपाणिग्रहणासन्न-  
वेवाहेति । भर्तृगृहं गमिष्यतीति हेतोरित्यर्थः । पित्रोर्मातापित्रोः । 'पिता मात्रा'  
इत्येकशेषः । विशेषेणोच्छ्वसितं प्राणभूता बभूव । पुमपत्यादपि अधिकप्रेमास्प-  
दमभूदित्यर्थः ॥

प्रकाशयावद्भुदीरिताशीः सा मण्डनान्मण्डनमन्वभुङ्क्त ।

विगन्धिभिन्नोऽपि गिरेः कुलस्य स्नेहस्तदेकायतनं जगाम ॥ ५ ॥

अङ्गादिति ॥ सा पार्वत्युदीरिताशीः प्रयुक्ताशीर्वादा सत्यङ्गादङ्गमुत्सङ्गं य-  
मण्डनान्मण्डनान्तरमन्यन्मण्डनमन्वभुङ्क्त । तदा सर्वे बन्धवः प्रत्येकमेव  
मङ्गमारोप्य मण्डनं प्रायच्छन्नित्यर्थः । तच्च स्नेहनिबन्धनमेवेत्याह—संबन्धि-  
मन्त्रः स्वपुत्रादिभिर्भिन्नो विभक्तोऽपि गिरेः कुलस्य वंशस्य स्नेहस्तदेकायतनं सै-  
कमायतनं स्थानं तज्जगाम । तदिति छेदेऽप्ययमेवार्थः । विधेयप्राधान्यान्नपुं-  
१ चतुःपथम्. २ भासा ज्वलत्. ३ स्थानान्तरस्वर्गः. ४ चिरेण. ५ उपोढपाणि.



सकत्वमिति । सर्वे बन्धवः स्वापत्येभ्योऽपि तस्यामधिकं स्निह्यन्तीति तस्यार्थः ॥

मैत्रे मुहूर्ते शशलाञ्छनेन योगं गतासूत्तरफल्गुनीषु ।

तस्याः शरीरे प्रतिकर्म चक्रुर्बन्धुस्त्रियो याः पतिपुत्रवत्यः ॥ ६ ॥

मैत्र इति ॥ अथ मैत्रे मित्रदैवत्ये मुहूर्ते । उदयमुहूर्तात्तृतीयमुहूर्ते इत्यत्र 'आर्द्रः सार्द्रस्तथा मैत्रः शुभो वासव एव च' इति बृहस्पतिस्मरणात् । तस्याः शरीरे फल्गुनीषु फल्गुनीनक्षत्रे । 'फल्गुनीप्रोष्ठपदानां च नक्षत्रे' इत्येकस्मिन्नपि वचनम् । शशलाञ्छनेन चन्द्रेण योगं गतासु सतीषु तस्याः पार्वत्याः बन्धुस्त्रियः प्रतिकर्म प्रसाधनम् । 'प्रतिकर्म प्रसाधनम्' इत्यमरः । चक्रुः इश्यः । या पतिपुत्रवत्यः । जीवद्भर्तृका जीवदपत्याश्चेत्यर्थः ॥

प्रतिकर्मप्रकारमेव प्रपञ्चयति—

सा गौरसिद्धार्थनिवेशवद्भिर्दूर्वाप्रवालैः प्रतिभिन्नशोभम् ।

निर्नाभि कौशेयमुपात्तवाणमभ्यङ्गनेपथ्यमलंचकार ॥ ७ ॥

सेति ॥ सा गौरी गौरसिद्धार्थनिवेशवद्भिः श्वेतसर्पपप्रक्षेपवद्भिर्दूर्वाप्रवालैः प्रतिभिन्नशोभं विशेषितशोभं निर्नाभ्यतिक्रान्तनाभि कौशेयं वस्त्रविद्वत्तयास्मिस्तत्तथोक्तम् । 'कौशेयं कृमिकोशोत्थम्' इत्यमरः । उपात्तवाणं गृहीतशक्त्योक्तं 'शरः क्षत्रियया ग्राह्यः' इति मनुस्मरणात् । अभ्यङ्गनेपथ्यमभ्यङ्गवेशमनुशुभे कार । अलंकारमप्यमलंचकारेत्यर्थः ॥

बभौ च संपर्कमुपेत्य वाला नवेन दीक्षाविधिसायकेन ।

करेण भानोर्वहुलावसाने संधुक्ष्यमाणेव शशाङ्करेखा ॥ ८ ॥

वभाविति ॥ किंचेति चार्थः । वाला नवेन दीक्षाविधौ विवाहकृत्ये यायकस्तेन संपर्कमुपेत्य बहुलावसाने कृष्णपक्षात्यये । शुक्लपक्षादावित्यर्थः । करेण किरणेन संधुक्ष्यमाणोपचीयमाना । 'सलिलमये शशिनि रेवदीप्ति मूर्च्छितास्तमो नैशम् । क्षपयन्ति' इत्यादिवचनात् । शशाङ्करेखेव बभौ ॥

तां लोध्रकल्केन हताङ्गतैलामाश्यानकालेयकृताङ्गरागाम् ।

वासो वसानामभिषेकयोग्यं नार्यश्चतुष्काभिमुखं व्यनैषुः ॥

तामिति ॥ लोध्रकल्केन लोध्रचूर्णेन हतमङ्गतैलं यस्यास्ताम् । कृतोद्वर्तन इत्यर्थः । आश्यानमीषच्छुष्कं तेन कालेयेन गन्धद्रव्येण कृताङ्गरागाम् । कृतार्थमिदमित्यर्थः । 'अथ जायकम् । कालेयकं च कालानुसार्यं च' इत्यमरः । अभिषेकयोग्यं वासो वस्त्रं वसानां स्नानशाटीमाच्छादयन्तीं तां पार्वतीं नार्यश्चतुःस्तम्भगृहं तदभिमुखं व्यनैषुः । स्नानगृहं निन्युरित्यर्थः ॥

१ रागम्. २ लेखा. ३ अभिमुखीमनैषुः.



विन्यस्तवैदूर्यशिलातलेऽस्मिन्नावद्वमुक्ताफलभक्तिचित्रे ।

आवर्जिताष्टापदकुम्भतोयैः सतूर्यमेनां स्वपयांवभूवुः ॥ १० ॥

विन्यस्तेति ॥ विन्यस्तं वैदूर्यशिलातलं मरकतशिलाप्रदेशो यस्मिंस्तस्मिन्नाव-  
द्धानां मुक्ताफलानां भक्तिभी रचनाभिश्चित्रेऽस्मिंश्चतुष्क एनां पार्वतीमावर्जिताना-  
मानमितानामष्टापदकुम्भानां कनककलशानां तोयैः सतूर्यं मङ्गलवाद्ययुक्तं यथा  
तथा स्वपयांवभूवुः । अष्टसु लोहेषु पदं प्रतिष्ठा यस्येष्टापदम् । 'अष्टनः  
संज्ञायाम्' इति दीर्घः । 'अष्टापदं स्यात्कनकम्' इति विश्वः ॥

सा मङ्गलस्नानविशुद्धगात्री गृहीतपत्युद्गमनीयवस्त्रा ।

निर्वृत्तपर्जन्यजलाभिषेका प्रफुल्लकाशा वसुधेव रेजे ॥ ११ ॥

सेति ॥ मङ्गलार्थस्नानेन विशुद्धगात्री निर्मलाङ्गी पत्युर्वरस्योद्गमनीयवस्त्रं  
वस्त्रम् । 'धौतमुद्गमनीयं स्यात्' इति हलायुधः । 'तत्स्यादुद्गमनीयं यद्वौ-  
योर्वस्त्रयोर्युगम्' इत्यमरः । युगग्रहणं तु प्रायिकाभिप्रायम् । अत एवात्र क्षीर-  
सामी—'युगं प्रायशो यल्लक्ष्यं तदेव' इति व्याख्याय 'गृहीतपत्युद्गमनीयवस्त्रा'  
पूर्वाप्रवृत्तयेतदेवोदाहृतवान् । गृहीतं पतिं प्रत्युद्गमनीयवस्त्रं यथा सा । धौतवस्त्रमाच्छा-  
वस्त्रविदेवतीत्यर्थः । सा पार्वती निर्वृत्तो निष्पन्नः पर्जन्यस्य जलेनाभिषेको यस्याः सा  
गृहीतशक्त्योक्ता । प्रफुल्लतीति प्रफुल्लं काशं काशपुष्पं यस्याः सा तथोक्ता वसुधेव रेजे  
ज्जवेशमशुभे ॥

स्मात्प्रदेशाच्च वितानवन्तं युक्तं मणिस्तम्भचतुष्टयेन ।

पतिव्रताभिः परिगृह्य निन्ये कृत्वासनं कौतुकवेदिमध्यम् ॥ १२ ॥

तस्मादिति ॥ किंचेति चार्थः । तस्मात्प्रदेशात्स्नानप्रदेशाद्वितानवन्तमुल्लोचयु-  
क्तम् । 'अस्त्री वितानमुल्लोचः' इत्यमरः । मणिस्तम्भचतुष्टयेन युक्तं कृतं सज्ज-  
नानमासनं यस्मिंस्तं कौतुकवेदिमध्यं पतिव्रताभिः परिगृह्य दोर्भ्यामालिङ्ग्य निन्ये  
विता । प्रसाधनार्थमित्यर्थः ॥

तां प्राञ्जुखीं तत्र निवेश्य तन्वीं क्षणं व्यलम्बन्त पुरोनिषण्णाः ।

भूतार्थशोभाह्रियमाणनेत्राः प्रसाधने संनिहितेऽपि नार्यः ॥ १३ ॥

तामिति ॥ नार्यः प्रसाधिकास्तां तन्वीं पार्वतीं तत्र वेदिमध्ये प्राञ्जुखीं निवे-  
शयन्त पुरोनिषण्णा अग्रे स्थिताः । प्रसाध्यतेऽनेनेति प्रसाधनेऽलंकारसाध-  
नं संनिहितेऽपि भूतार्था सत्यरूपा । स्वाभाविकीति यावत् । या शोभा राम-  
नार्यं तया ह्रियमाणान्याकृष्यमाणानि नेत्राणि यासां तास्तथोक्ताः क्षणं व्यल-  
म्बन्त । स्वभावसुन्दर्याः किमस्याः प्रसाधनेनेति तूष्णीं तस्थुरित्यर्थः ॥

१ शिले च तस्मिन्. २ आविद्ध. ३ शुद्धोद्गमनीय. ४ निर्वृत्त. ५ प्रतिगृह्य.

कु. ११



धूपोष्मणा त्याजितमार्द्रभावं केशान्तमन्तःकुसुमं तदीयम् ।  
पर्याक्षिपत्काचिदुदारबन्धं दूर्वावता पाण्डुमधूकदाम्ना ॥ १४

धूपेति ॥ काचिद्वसाधिका धूपोष्मणा करणेनार्द्रभावमार्द्रत्वं त्याजितम् । पचादिषु पाठाद्विकर्मकत्वम् । त्यजतेर्ग्यन्तादप्रधाने कर्मणि क्तः । अन्तःकुसुमं तदीयं केशान्तं केशपाशं दूर्वावता मध्ये ग्रथितदूर्वेण पाण्डुमधूकदाम्ना हरितमधुद्रुमकुसुममाल्येन । 'मधूके तु गुदमधुद्रुमौ' इत्यमरः । उदारबन्धं यथा तथा पर्याक्षिपद्बन्ध ॥

विन्यस्तशुक्लागुरु चक्रुरङ्गं गोरोचनापत्रविभक्तमस्याः ।

सा चक्रवाकाङ्कितसैकतायास्त्रिस्रोतसः कान्तिमतीत्य तस्यौ ॥ १५

विन्यस्तेति ॥ अस्या गौर्या अङ्गं गात्रं विन्यस्तं विरचितं शुक्लागुरु यक्षि गोरोचनायाः पत्रैः पत्ररचनाभिर्विभक्तं विशेषितं च चक्रुः । सा तथाभूता चक्रवाकैरङ्कितं सैकतं यस्यास्तस्यास्त्रिस्रोतसो गङ्गायाः कान्ति शोभामतीत्य क्रम्य तस्यौ । अत्र गोरोचनाचक्रवाकयोः पीतत्वेन साम्यं त्रिस्रोतसो धावत् प्रसिद्धत्वान्न स्वपदेनोपात्तम् ॥

लैग्रद्विरेफं परिभूय पद्मं समेधलेखं शशिनश्च विम्बम् ।

तदाननश्रीरलकैः प्रसिद्धैश्चिच्छेद सादृश्यकथाप्रसङ्गम् ॥ १६

लग्रेति ॥ प्रसिद्धैर्भूपितैः । 'प्रसिद्धौ ख्यातभूपितौ' इत्यमरः । अलकैर्मित्यनेन क्षिता तस्या गौर्या आननश्रीर्लैग्रद्विरेफं पद्मं समेधलेखं मेघरेखायुक्तं शशिनश्च विम्बं च परिभूय तिरस्कृत्य सादृश्यमुपमा तस्य कथोक्तिस्तस्याः प्रसङ्गं प्रसादृश्यं वाङ्मात्रप्रसक्तमपि चिच्छेदाभिनत् । प्रसक्तयोः पद्मचन्द्रयोः पति त्वादित्यत्र चाप्रसङ्गादित्यर्थः । अत्र पूर्वार्धवाक्यार्थस्य सादृश्यकथाच्छेदं हेतुत्वेनोपन्यासात्काव्यलिङ्गमलंकारः । लक्षणं तूक्तम् ॥

कर्णार्पितो लोध्रकपायरुक्षे गोरोचनाक्षेर्पनितान्तगौरे ।

तस्याः कपोले परभागलाभाद्बन्ध चक्षूंषि यवप्ररोहः ॥ १७

कर्णेति ॥ तस्या गौर्याः कर्णेर्पितो निक्षिप्तो यवप्ररोहो यवाङ्कुरो लोध्रस्य विशेषस्य कपायेण विलेपनेन रुक्षे विशदे । उद्वर्तिते इत्यर्थः । 'कपायो तस्यादङ्गरागे विलेपने' इति विश्वः । गोरोचनायाः क्षेपेण विन्यासेन नितान्तः सत्यन्तारुणे । 'गौरः श्वेतेऽरुणे पीते' इति विश्वः । कपोले गण्डस्थले परभागलाभाद्गणोत्कर्षप्राप्तेश्चक्षूंषि । द्रष्टृणामिति शेषः । बन्ध जहार । आचक्रवर्णानां गोरोचनारुणे गण्डस्थले पाण्डुरो यवाङ्कुरो विजातीयवर्णसंनिधानाल्लब्धवर्णानां नासंश्चक्षुराकर्षकोऽभूदिति भावः ॥

१ धूपेन संमार्जितम्. २ आसक्त. ३ अस्याः. ४ विभङ्गमङ्गम्. ५ लीन. ६ भेद.



रेखाविभक्तः सुविभक्तगात्र्याः किञ्चिन्मधूच्छिष्टविमृष्टरागः ।  
कामप्यभिख्यां स्फुरितैरपुण्यदासन्नलावण्यफलोऽधरोष्ठः ॥१८॥

रेखेति ॥ सुविभक्तगात्र्याः सुसंश्लिष्टावयवायाः पार्वत्या रेखया मध्यगतया विभक्तः सुश्लिष्टः किञ्चिदीपन्मधूच्छिष्टेन सिक्थकेन विमृष्टो विशेषेण निर्मलीकृतो रागो यस्य स तथोक्तः । 'मधूच्छिष्टं तु सिक्थकम्' इति, 'निर्णिकं शोधितं मृष्टम्' इति चामरः । अन्यत्रोक्तम्—'अलौहित्यापगमायाधरेषु सिक्थकलेपः क्रियते' । आसन्नं संनिहितं लावण्यफलं सौन्दर्यप्रयोजनं मुखचुम्बनादिरूपं यस्य स तथोक्तोऽधरोष्ठः स्फुरितैर्भाविशुभशंसिभिः स्पन्दैः कामप्यनिर्वाच्यामभिख्यां शोभामपुण्यत्पुपोष । 'अभिख्या नामशोभयोः' इत्यमरः ॥

पत्युः शिरश्चन्द्रकलामनेन स्पृशेति सख्या परिहासपूर्वम् ।  
सा रञ्जयित्वा चरणौ कृताशीर्माल्येन तां निर्वचनं जघान ॥१९॥

पत्युरिति ॥ सख्या कर्न्या । चरणौ रञ्जयित्वा लाक्षारसाक्तौ कृत्वा । कृताशीरिति करोतिना समानकर्तृकत्वम् । अनेन चरणेन । रञ्जने द्वयोरपि नियमाच्चरणवित्युक्त्वाप्यौचित्यात्ताडनविधावेकतरपरामर्श इत्याहुः । पत्युरीश्वरस्य शिरश्चन्द्रकलाम् । सुरतविशेष इति शेषः । स्पृश ताडयेति परिहासपूर्वं कृताशीः मयुक्ताशीर्वादा सा पार्वती तां सखीं माल्येन मालया । 'माल्यं मालास्रजौ' इत्यमरः । निर्वचनं यथा तथा । तूष्णीमित्यर्थः । जघान ताडयामास । निर्वचनमित्यनेन विहृताख्यः शृङ्गारानुभाव उक्तः । तदुक्तम्—'प्रासकालं तु यद्व्याकुलं शिवा विहतं हि तत्' इति ॥

साः सुजातोत्पलपत्रकान्ते प्रसाधिकाभिर्नयने निरीक्ष्य ।  
तचक्षुषोः कान्तिविशेषबुद्ध्या कालाञ्जनं मङ्गलमित्युपात्तम् ॥२०॥

तस्या इति ॥ प्रसाधिकाभिरलंकर्त्रीभिः सुजाते सम्यगुत्पन्ने उत्पलपत्रे इव कान्ते रम्ये तस्या नयने निरीक्ष्य कालाञ्जनमञ्जनविशेषश्चक्षुषोः कान्तिविशेषबुद्ध्या । शोभातिशयो भविष्यतीति बुद्ध्येत्यर्थः । नोपात्तं न गृहीतं किंतु मङ्गलं प्रथममिति हेतोरुपात्तम् । निसर्गसुभगस्य किमाहार्यकाङ्क्षवरेणेति भावः ॥

सा संभवद्भिः कुसुमैर्लतेव ज्योतिर्भिरुद्यद्भिरिव त्रियामा ।  
रात्रिद्विहंगैरिव लीयमानैरासुच्यमानाभरणा चकासे ॥ २१ ॥

सति ॥ आसुच्यमानाभरणा निबध्यमानाभरणा सा गौरी संभवद्भिरुत्पद्यमानैः कुसुमैर्लतेव । अनेन पद्मरागेन्द्रनीलादीन्याभरणानि सूचितानि लताकुसुमानां नानावर्णत्वात् । उद्यद्भिरुद्यं गच्छद्भिर्ज्योतिर्भिरुद्यद्भिश्चित्रयामा रात्रिरिव । अनेन मौक्तिकानि कथितानि । लीयमानैराश्रयद्भिः । निषीदद्भिरित्यर्थः । विहं-

१ च विभक्त. २ विसृष्ट. ३ समीक्ष्य.



गैश्चक्रवाकैः सरिदिव । अनेन सुवर्णाभरणानि सूचितानि । विहंगाश्च तत्सूचक  
चक्रवाका अभिमताः । चकासे रेजे । अत्र लताकुसुमादीनां सहजसंबन्धिन्य  
पमानत्वेनोपादानादाहार्यकमपि तस्याः सहजमिवाशोभतेति भावः ॥

आत्मानमालोक्य च शोभमानमादर्शविम्बे स्तिमितायताक्षी  
हरोपयाने त्वरिता बभूव स्त्रीणां प्रियालोकफलो हि वेषः ॥ २२ ॥

आत्मानमिति ॥ किंचेति चार्थः । गौरी शोभमानमात्मानं निजशरीर  
दर्शविम्बे दर्पणमण्डले । 'दर्पणे मुकुरादर्शौ' इत्यमरः । स्तिमितायताक्ष्या  
न्निश्चलायतलोचना सत्यालोक्य हरोपयाने हरप्राप्तौ त्वरिता व्यग्रा बभूव  
स्त्रीणां वेषो नेपथ्यं प्रियस्य भर्तुरालोको दर्शनं फलं प्रयोजनं यस्य स तथोक्त  
हि । अन्यथारण्यचन्द्रिका स्यादिति भावः । अनेन कालाक्षमत्वलक्षणमौत्सुक्य  
मुक्तमित्यनुसंधेयम् ॥

अर्थाङ्गुलिभ्यां हरितालमार्द्रं मङ्गल्यमादाय मनःशिलां च ।  
कर्णविसक्तामलदन्तपत्रं माता तदीयं मुखमुन्नमय्य ॥ २३ ॥

अथेति ॥ अथ प्रसाधनानन्तरं माता मेनका मङ्गल्यं मङ्गलार्थमार्द्रं  
हरितालं वर्णद्रव्यविशेषं मनःशिलां धातुविशेषं चाङ्गुलिभ्यां तर्जनीमध्य  
भ्यामादाय कर्णयोरवसक्ते लग्ने अमले दन्तपत्रे यस्य तत्तथोक्तं तस्याः पार्व  
इदं तदीयं मुखमुन्नमय्य । 'विवाहदीक्षातिलकं चकार' ( ७ । २४ ) इत्यु  
श्लोकेनान्वयः ॥

उमास्तनोद्भेदमनु प्रवृद्धो मनोरथो यः प्रथमं बभूव ।

तमेव मेना दुहितुः कथंचिद्विवाहदीक्षातिलकं चकार ॥ २४ ॥

उमेति ॥ उमायाः स्तनोद्भेदमनु । स्तनोदयमारभ्येत्यर्थः । प्रवृद्धो  
गतः । प्रागेवोत्पन्न इति भावः । यो मनोरथो वाञ्छा । 'वाञ्छा लिप्सा तस्य  
रथः' इत्यमरः । प्रथमं मनोरथान्तरात्प्राक् । अयमेव प्रथमो मनोरथ इत्यु  
बभूव । मेना दुहितुस्तमेव मनोरथभूतमेव । तद्विषये तत्तोपचारः । विवाह  
क्षायां विवाहकृत्ये तिलकं कथंचित्कृच्छ्रेण चकार । आनन्दबाष्पान्धत  
शेषः । विवाहानन्तरभावित्वादन्येषामयमेव प्रथमो मनोरथ इति भा  
युगमकम् ॥

बबन्ध चास्राकुलदृष्टिरस्याः स्थानान्तरे कल्पितसंनिवेशम् ।

धात्र्यङ्गुलीभिः प्रतिसार्यमाणमूर्णामयं कौतुकहस्तसूत्रम् ॥ २५ ॥

बबन्धेति ॥ अस्याः पार्वत्या अक्षैरानन्दबाष्पैराकुलदृष्टिरत एव स्थानान्तर  
कल्पितः संनिवेशो निक्षेपो यस्य तत् । स्वस्थानादन्यत्र स्थापितमित्यु



सप्तमः सर्गः ।

१२१

अतएव धात्र्य उपमातुरङ्गुलीभिः प्रतिसार्यमाणं स्वस्थानं प्राप्यमाणमूर्णामयं  
मेपादिलोमनिर्मितम् । 'ऊर्णा मेपादिलोमि स्यात्' इत्यमरः । कौतुकहस्तसूत्रं  
मङ्गलहस्तसूत्रम् । 'कौतुकं मङ्गले हर्षे हस्तसूत्रे कुतूहले' इति शाश्वतः । बबन्ध  
च । मेनेति शेषः । पूर्वोक्ततिलकक्रियासमुच्चयार्थश्चकारः ॥

क्षीरोदवेलेव सफेनपुञ्जा पर्याप्तचन्द्रेव शरत्रियामा ।

नवं नवक्षौमनिवासिनी सा भूयो वभौ दर्पणमादधाना ॥ २६ ॥

क्षीरोदेति ॥ नवं नूतनं क्षौमं दुकूलं निवस्त आच्छादयतीति नवक्षौम-  
निवासिनी । वस्तेराच्छादनार्थाणिनिः । तथा नवं दर्पणमादधाना विभ्रती सा  
गौरी सफेनपुञ्जा सडिण्डीरपङ्क्तिः । क्षीरमुदकं यस्य स क्षीरोदः क्षीरसमुद्रः ।  
उदकस्योदः संज्ञायाम्' इत्युदादेशः । तस्य वेला तीरभूमिरिव । 'वेला काले च  
लघुधेस्तीरनीरविकारयोः' इति विश्वः । पर्याप्तचन्द्रा पूर्णचन्द्रा शरत्रियामा  
शरत्रिरिव भूयो भूयिष्ठं वभौ चकासे ॥

तामर्चिताभ्यः कुलदेवताभ्यः कुलप्रतिष्ठां प्रणमय्य माता ।

कारयत्कारयितव्यदक्षा क्रमेण पादग्रहणं सतीनाम् ॥ २७ ॥

तामिति ॥ कारयितव्येषु दक्षा कारयित्री । कर्मोपदेशकुशलत्वर्थः । माता  
ना प्रतिष्ठितस्यामिति प्रतिष्ठा । 'आतश्चोपसर्गे' इति कः स्त्रियां टाप् ।  
तस्य प्रतिष्ठां कुलालम्बनभूताम् । स्थितिकारिणीमित्यर्थः । तां गौरीम् ।  
र्चिताभ्यः पूजिताभ्यः कुलदेवताभ्यो गृहदेवताभ्यः प्रणमय्य प्रणामं कार-  
त्वा । 'ल्यपि लघुपूर्वात्' इति णेरयादेशः । सतीनां पतिव्रतानां पादग्रहणं  
दाभिबन्धनं क्रमेणाकारयत्कारयामास । 'हक्रोरन्यतरस्याम्' इत्यणिकर्तुः कर्म-  
त्वम् । अन्यत्र च नमेरकर्मकत्वात् 'गतिबुद्धि-' इत्यादिना ॥

खण्डितं प्रेम लभस्व पत्युरित्युच्यते तामिहमा स नम्रा ।

या तु तस्यार्धशरीरभाजा पश्चात्कृताः स्निग्धजनाशिपोऽपि २८

खण्डितमिति ॥ नम्रा प्रणतोमा तामिः सतीभिः पत्युः शिवस्याखण्डि-  
मक्षतं प्रेम लभस्व प्राप्नुहीत्युच्यते स अभिहिता । 'लट् स्मे' इति भूतार्थे  
ह । तस्य हरस्य । अर्धं शरीरस्यार्धशरीरम् । 'अर्धं नपुंसकम्' इति समासः ।  
जतीत्यर्धशरीरभाजा तया गौर्या तु स्निग्धजनाशिपो बन्धुजनाशीर्वादा अपि  
कृता अधरीकृताः । ततोऽप्यधिकफललाभादिति भावः ॥

लाविभूत्योरनुरूपमद्रिस्तस्याः कृती कृत्यमशेषयित्वा ।

भ्यः सभायां सुहृदास्थितायां तस्यौ वृषाङ्गागमनप्रतीक्षः ॥ २९ ॥

इच्छेति ॥ कृती कुशलः । सभायां साधुः सभ्यः । 'सभाया यः' इति यप्र-

१ आसौ. २ लाभत्. ३ बन्धुजन. ४ आगमनं प्रतीक्ष्य.



त्ययः । अद्रिहिमवानिच्छाविभूत्योस्तसाहैश्वर्ययोरनुरूपं सदृशं यथा तथा तत्  
पार्वत्याः कृत्यं कर्तव्यमशेषयित्वा शेषं निःशेषं कृत्वा । समाप्येयर्थः । अशेषपक्षे  
'तत्करोति' इति ण्यन्तात्क्वाप्रत्ययः । सुहृदास्थितायां बन्धुजनाक्रान्तायां सत्पुत्र  
संसदि वृषाङ्गस्य हरस्यागमनं प्रतीक्षत इति तथोक्तः सन् । 'कर्मण्यप्य  
त्यण् । तस्थौ स्थितः ॥

तावद्भवस्यापि कुबेरशैले तत्पूर्वपाणिग्रहणानुरूपम् ।

प्रसाधनं पातृभिरादृताभिर्न्यस्तं पुरस्तात्पुरशासनस्य ॥ ३० ॥

तावदिति ॥ तावत् । यावद्दौरीप्रसाधनं क्रियते तत्काल एवेत्यर्थः । कुबेर  
कैलासे । तदेव पूर्वं तत्पूर्वं तच्च तत्पाणिग्रहणं तस्यानुरूपं प्रसाधनमलंकार  
मग्री आदृताभिः सादराभिः । कर्तरि क्तः । मातृभिर्ब्राह्मीप्रभृतिभिः सप्त  
काभिः । पुरं शास्तीति पुरशासनस्तस्य । कर्तरि ल्युट् । भवस्यापि पुर  
न्यस्तं निक्षिप्तम् ॥

तद्दौरवान्मङ्गलमण्डनश्रीः सा पस्पृशे केवलमीश्वरेण ।

स एव वेषः परिणेतुरिष्टं भावान्तरं तस्य विभोः प्रपेदे ॥ ३१ ॥

तदिति ॥ ईश्वरेण शिवेन सा मङ्गलमण्डनश्रीः शुभप्रसाधनसंपत्तदौरी  
त्तासु मातृष्वादरात्केवलं पस्पृशे । स्पृष्टैव न तु दध्न इत्यवधारणार्थः के  
शब्दः । 'केवलं चावधारणे' इति शाश्वतः । किंतु तस्य विभोर्देवस्य स एव  
स्वाभाविको भस्मकपालादिवेष एव परिणेतुर्लोक उद्बोदुरिष्टमपेक्षितं भावा  
रूपान्तरं प्रपेदे । अङ्गरागादिरूपतां प्रापेत्यर्थः ॥

भावान्तरापत्तिमेवाह—

बभूव भस्मैव सिताङ्गरागः कपालमेवामलशेखरश्रीः ।

उपान्तभागेषु च रोचनाङ्को गजाजिनस्यैव दुकूलभावः ॥ ३२ ॥

बभूवेति ॥ भस्मैव सिताङ्गरागः शुभ्रगन्धानुलेपनं बभूव । कपालमेव  
शेखरं शिरोभूषणं तस्य श्रीः शोभा बभूव । गजाजिनस्यैवोपान्तभागेष्वञ्जल  
शेषु रोचनेवाङ्को हंसादिचिह्नं यस्य स तथोक्तो दुकूलभावः पट्टांशुकत्वं च ब  
भस्मादिकमेवाङ्गरागादिभावं प्राप्तमित्यर्थः ॥

शङ्खान्तरद्योति विलोचनं यदन्तर्निविष्टामलपिङ्गतारम् ।

सांनिध्यपक्षे हरितालमय्यास्तदेव जातं तिलकक्रियायाः ॥ ३३ ॥

शङ्खेति ॥ शङ्खान्तरे ललाटास्थिमध्ये द्योतत इति तथोक्तम् । 'शङ्खो  
ललाटास्थि' इत्यमरः । अन्तर्निविष्टा मध्यगतामला पिङ्गा तारा कनीनिका  
तत्तथोक्तम् । 'तारकाक्ष्णः कनीनिका' इत्यमरः । यद्विलोचनं तद्विलोचनमेव

१ वरस्य. २ सर. ३ स्वः. ४ कृताङ्गरागः. ५ भवेयु. ६ नेत्रान्तर. ७ अ



सप्तमः सर्गः ।

१२३

रितालमय्या वर्णद्रव्यविशेषविकारस्य तिलकक्रियायास्तिलकरचनायाः संनिधिरेव  
 सान्निध्यं तदेव पक्षः साध्यम् । 'पक्षः पार्श्वगस्तसाध्यसहायबलभित्तिषु' इति  
 यादवः । तस्मिन्सान्निध्यपक्षे जातम् । प्रविष्टमित्यर्थः । अनेन ललाटलोचनमेव  
 तस्य हरितालतिलकमभूदित्युक्तम् ॥

यथाप्रदेशं भुजगेश्वराणां करिष्यतामाभरणान्तरत्नम् ।

शरीरमात्रं विकृतिं प्रपदे तथैव तस्थुः फणरत्नशोभाः ॥ ३४ ॥

३० । यथेति ॥ यथाप्रदेशं प्रदेशान्प्रकोष्ठादीननतिक्रम्याभरणान्तरत्नं कङ्कणाद्या-  
 भरणविशेषत्वं करिष्यतां संपादयिष्यतां भुजगेश्वराणां शरीरमात्रं शरीरमेव  
 विकृतिं रूपान्तरं प्रपदे । फणरत्नशोभास्तथैव तस्थुः । तासां तथैवोपादेय-  
 त्वादिति भावः ॥

पुरा दिवापि निष्ठ्यूतमरीचिभासा बाल्यादनाविष्कृतलाञ्छनेन ।  
 चन्द्रेण नित्यं प्रतिभिन्नमौलेश्चूडामणेः किं ग्रहणं हरस्य ॥ ३५ ॥

३१ । दिवापीति ॥ दिवा दिनेऽपि निष्ठ्यूता उद्गीर्णा मरीचिभासः किरणकान्तयो-  
 यस्य तेन बाल्यादल्पतनुत्वादनाविष्कृतलाञ्छनेन । अदृश्यमानकलङ्केनेत्यर्थः ।  
 चन्द्रेण नित्यं सर्वदा प्रतिभिन्नमौलेः संगतमुकुटस्य हरस्य चूडामणेर्ग्रहणं स्त्री-  
 गार्थः केकारः किं किमर्थम् । चन्द्रचूडामणेर्देवस्य किमन्यैश्चूडामणिभिरिति भावः ॥

३२ । इत्यद्भुतैकप्रभवः प्रभावात्प्रसिद्धनेपथ्यविधेर्विधाता ।

आत्मानमासन्नगणोपनीते खड्गे निषक्तप्रतिमं ददर्श ॥ ३६ ॥

इतीति ॥ इतीत्थं प्रभावात्सामर्थ्यात्प्रसिद्धस्य नेपथ्यविधेर्वैपसंविधानस्य वि-  
 धाता निर्माता । अतएवाद्भुतानामाश्चर्याणामेकप्रभवो मुख्यनिधिः स देव  
 आसन्नगणेन पार्श्वस्थवर्गेण । प्रथमगणेनेत्यर्थः । उपनीत आनीते खड्गे निषक्त-  
 प्रतिमं संक्रान्तप्रतिबिम्बमात्मानं ददर्श । वीरपुरुषाणामेष आचारः ॥

३३ । गोपतिं नन्दिभुजावलम्बी शार्दूलचर्मन्तरितोरुपृष्ठम् ।

पशुसंक्षिप्तवृहत्प्रमाणमारुह्य कैलासमिव प्रतस्थे ॥ ३७ ॥

स इति ॥ स देवो नन्दिभुजावलम्बी नन्दिकेश्वरभुजावलम्बनः सन् ।  
 शार्दूलचर्मणा व्याघ्रचर्मणान्तरितमाच्छादितमुख विशालं पृष्ठं यस्य तं तथोक्तम् ।  
 शार्दूलद्वीपिनौ व्याघ्रे' इत्यमरः । तस्मिन्देवे भक्त्या संक्षिप्तं संकोचितं वृहत्प्र-  
 ॥३८॥ यस्य तं गोपतिं वृषभं कैलासमिवारुह्य प्रतस्थे चचाल ॥

३४ । मातरो देवमनुव्रजन्त्यः स्ववाहनैश्चोभचलावतंसाः ।

३५ । प्रभामण्डलरेणुगौरैः पद्माकरं चकुरिवान्तरीक्षम् ॥ ३८ ॥

३६ । अत्यद्भुतः २ नेपथ्यविधिः ३ आक्षोभः ४ पद्माकरीचक्रः ५ अन्तरिक्षम्



तमिति ॥ तं देवमनुव्रजन्त्योऽनुगच्छन्त्यः स्ववाहनानां क्षोभेण प्रक्रमे  
चलावतंसाश्चलकुण्डला मातरः सप्तमातृकाः प्रभामण्डलान्येव रेणवः पराणां  
गौरैररूणैः । 'गौरोऽरूणे सिते पीते' इति यादवः । मुखैरन्तरीक्षमाकाशं पञ्चाक्ष-  
मिव चक्रुः ॥

तासां च पश्चात्कनकप्रभाणां काली कपालाभरणा चकासे ।  
बलाकिनी नीलपयोर्दराजी दूरं पुरःक्षिप्तशतह्रदेव ॥ ३९ ॥

तासामिति ॥ कनकप्रभाणां सुवर्णवर्णानां तासां मातृणां पश्चात्कपाला-  
भरणा । सितकपालालंकारेत्यर्थः । काली महाकाली देवी च कृष्णवर्णत्वसूचना  
कालीसंज्ञयाभिधानम् । बलाकिनी बलाकावती । ब्रीह्यादित्वादिनिः । दूरं य-  
तथा पुरोऽग्रे क्षिप्ताः प्रसारिताः शतह्रदा विद्युतो यस्याः सा तथोक्ता नीलप-  
दराजी कालमेघपङ्क्तिरिव चकासे ॥

ततो गणैः शूलभृतः पुरोगैरुदीरितो मङ्गलतूर्यघोषः ।

विमानशृङ्गाण्यवगाहमानः शशंस सेवावसरं सुरेभ्यः ॥ ४० ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं शूलभृतः शिवस्य पुरो गच्छन्तीति पुरोगैरेतैः  
'अन्यत्रापि दृश्यत इति वक्तव्यम्' इति गमेर्दप्रत्ययः । गणैः प्रमथैरुदी-  
उत्पादितो मङ्गलतूर्यघोषो मङ्गलवाद्यध्वनिर्विमानशृङ्गाण्यवगाहमानः स-  
सुरेभ्यो विमानस्थेभ्यः सेवावसरं शशंस । सुराः प्रस्थानतूर्यध्वनिमाकर्णय-  
नः सेवावसर इत्याजगमुरित्यर्थः ॥

सुराणां सेवाप्रकारमेवाह—

उपाददे तस्य सहस्ररश्मिस्त्वष्टा नवं निर्मितमातपत्रम् ।

स तदुकूलादविदूरमौलिर्वभौ पतद्गङ्गा इवोत्तमाङ्गे ॥ ४१ ॥

उपादद इति ॥ तस्य हरस्य सहस्ररश्मिः सूर्यस्त्वष्ट्रा विश्वकर्मणा निर्मित-  
नवमातपत्रमुपाददे । धृतवानित्यर्थः । उत्प्रेक्षते—तदुकूलात्तस्यातपत्रस्य प्रान्त-  
म्बिनो दुकूलादविदूरमौलिः । तदुकूलस्यासन्नमौलिरित्यर्थः । स हर उत्तम-  
शिरसि । 'उत्तमाङ्गं शिरः शीर्षम्' इत्यमरः । पतन्ती गङ्गा यस्य स पतद्गङ्गा  
वभौ । तदुकूलादित्यत्र 'दूरान्तिकायैः पञ्चन्यतरस्याम्' इति दूरार्थयोगे  
ल्पेन पञ्चमी । नाथेनोक्तम् 'अन्यारात्—' इत्यत्राराच्छब्दस्यार्थग्रहणार्थत्वात्  
मीति तदनाकरम् । किंचास्य शास्त्रोक्तविकल्पापवादत्वात् 'दूरं ग्रामस्य' इ-  
दिषष्टीप्रयोगो दूरापास्तः स्यादित्युपेक्षणीयमेव ॥

मूर्ते च गङ्गायमुने तदानीं सचामरे देवमसेविषाताम् ।

समुद्रगारूपविपर्ययेऽपि संहंसपाते इव लक्ष्यमाणे ॥ ४२ ॥

१ राजिः. २ वहन्ङ्गाङ्गमिव प्रवाहम्. ३ सहस्रपाते.



सप्तमः सर्गः ।

१२५

मूर्ते इति ॥ गङ्गा च यमुना च गङ्गायमुने मूर्ते विग्रहधारिण्यौ सचामरे  
चामरसहिते सत्यौ । अतएव समुद्रगा नदी तस्या रूपं स्वरूपं तस्य विपर्यये-  
ष्यभावेऽपि सह हंसपातेन हंसचारेण वर्तते इति सहंसपाते इव । 'तेन  
सहेति तुल्ययोगे' इति बहुव्रीहिः । 'वोपसर्जनस्य' इति सभावः । लक्ष्यमाणे  
दृश्यमाने सत्यौ तदानीं विवाहसमये देवमसेविपातामभजताम् । सेवतेलुङ् ।  
गङ्गायमुने चामरग्राहिण्यौ देवमुपतस्थतुरित्यर्थः ॥

तमभ्यगच्छत्प्रथमो विधाता श्रीवत्सलक्ष्मा पुरुषश्च साक्षात् ।  
जयेति वाचा महिमानमस्य संवर्धयन्तौ हविषेर्व वह्निम् ॥ ४३ ॥  
तमिति ॥ प्रथम आद्यो विधाता चतुर्मुखस्तथा श्रीवत्सलक्ष्मा श्रीवत्साङ्कः  
पुरुषो विष्णुश्च साक्षात्तं देवमभ्यगच्छत्संमुखमाययौ । किं कुर्वन्तौ । जयेति  
वाचा जयशब्देनास्येश्वरस्य महिमानं महत्त्वं हविषा वह्निमिव संवर्धयन्तौ  
द्वि गमयन्तौ ॥

न चानुचितमेतदुक्तमित्याह—

एकैव मूर्तिर्विभिदे त्रिधा सा सामान्यमेषां प्रथमावरत्वम् ।  
विष्णोर्हरस्तस्य हरिः कदाचिद्वेधास्योस्तावपि धातुराद्यौ ॥ ४४ ॥  
एकैवेति ॥ सैकैव मूर्तिस्त्रिधा ब्रह्मविष्णुशिवात्मकत्वेन विभिदे । औपाधि-  
भेदो न वास्तविक इत्यर्थः । अतएवैषां त्रयाणां प्रथमावरयोर्भावः प्रथ-  
मावरत्वं ज्येष्ठकनिष्ठभावः सामान्यं साधारणम् । इच्छया सर्वे ज्येष्ठा भवन्ति  
निष्ठाश्चेत्यर्थः । एतदेव विवृणोति—कदाचिद्धरो विष्णोराद्यः । कदाचिद्धरिस्त-  
द्यः । कदाचिद्वेधास्तयोर्हरिहरयोराद्यः । कदाचित्तौ हरिहरावपि धातुः स्रष्टु-  
रौ । एवमेतेषां पौर्वापर्यमनियतमिति दर्शितम् ॥

लोकापालाः पुरुहूतमुख्याः श्रीलक्षणोत्सर्गविनीतवेपाः ।  
दृष्टिप्रदाने कृतनन्दिसंज्ञास्तदर्शिताः प्राञ्जलयः प्रणेषुः ॥ ४५ ॥  
तमिति ॥ पुरुहूतमुख्या इन्द्रादयो लोकपालाः श्रीलक्षणानामैश्वर्यचि-  
त्तमेषां छत्रचामरवाहनानामुत्सर्गेण त्यागेन विनीतवेपा अनुनीतवेपाः सन्तः ।  
तद्वद्दृष्टिप्रदाने दर्शननिमित्ते । दर्शनप्रदानार्थमित्यर्थः । कृता नन्दिनः प्रतीहा-  
नो विष्णो संज्ञा संकेतो यैस्तादृशाः । मम दर्शनं दापयेति नन्दिनं प्रति कृतहस्तादि-  
त्यर्थवाच्यं इत्यर्थः । 'संज्ञा स्याच्चेतना नाम हस्ताद्यैश्चार्थसूचना' इत्यमरः । तद्वर्ति-  
त्यर्थेन नन्दिना दर्शिता अयमिन्द्रः प्रणमत्ययं चन्द्र इत्याद्युक्तिपूर्वकं निवेदिताः  
प्राञ्जलयः कृताञ्जलयः सन्तः तं भवं प्रणेषुः प्रणताः ॥

कम्पेन मूर्ध्नः शतपत्रयोनिं वाचा हरिं वृत्रहणं स्मितेन ।  
लोकालोकात्रेण सुरानशेषान्संभावयामास यथाप्रधानम् ॥ ४६ ॥

१ एव. २ असौ. ३ ईड्यौ.



कम्पेनेति ॥ स देवः शतपत्रयोनिं चतुर्मुखं मूर्धः कम्पेन तथा हरिं  
संभाषणेन वृत्रं हतवन्तं वृत्रहणमिन्द्रम् । 'ब्रह्मभ्रूणवृत्रेषु क्षिप्' इति क्षिप्  
स्मितेन मन्दहासेनाशेषान्सुरानालोकमात्रेण दृष्टिमात्रेणेत्यं यथाप्रधानं  
संभावयामास ॥

तस्मै जयाशीः ससृजे पुरस्तात्सप्तर्षिभिस्तान्स्मितपूर्वमाह ।  
विवाहयज्ञे विततेऽत्र यूयमध्वर्यवः पूर्ववृता मयेति ॥ ४७ ॥

तस्मा इति ॥ तस्मै शिवाय सप्तर्षिभिः । 'द्विक्संख्ये संज्ञायाम्'  
समासः । पुरस्तादग्रे जयेत्याशीः ससृजे प्रयुक्ता । तान्सप्तर्षीन्स्मितपूर्वमाह  
किमिति । वितते विस्तृतेऽत्र प्रवर्तिते विवाह एव यज्ञस्तस्मिन्पूयं  
पूर्वमेव वृताः प्रार्थिता अध्वर्यवो ऋत्विज इति । विशेषवाचिना सामाना  
मुक्तम् ॥

विश्वावसुप्राग्रहरैः प्रवीणैः संगीयमानत्रिपुरावदानः ।

अध्वानमध्वान्तविकारलङ्घ्यस्ततार ताराधिपखण्डधारी ॥ ४८ ॥

विश्वावसुविति ॥ विश्वावसुर्नाम कश्चिद्गन्धर्वो देवगायकस्तत्प्राग्रहरैस्तत्प्राग्र  
प्रवीणैः प्रकृष्टवीणैर्निपुणैर्वा । 'प्रवीणे निपुणाभिज्ञविज्ञनिष्णातशिक्षिताः'  
मरः । त्रयाणां पुराणां समाहारस्त्रिपुरम् । 'तद्वितार्थोत्तरपद-' इत्यमरः ।  
समाहारसमासः । 'पात्रादिभ्यः प्रतिषेधो वक्तव्यः' इति स्त्रीलिङ्गतानिषेध  
त्रिपुरस्य संबन्धवदानं पूर्ववृत्तं कर्म विजयरूपं त्रिपुरावदानं तत्संगीयमानं  
मानं यस्य स तथोक्तः । 'अवदानं कर्म वृत्तम्' इत्यमरः । ध्वान्तं तमः ।  
इति यावत् । तद्विकारेण रागादिना लङ्घ्योऽभिववनीयो न भवतीत्यध्वान्त  
कारलङ्घ्यः । विवाहादिकं तु तस्य लीलेत्यर्थः । ताराधिपखण्डधारी चन्द्रशेख  
शंभुरध्वानं मार्गं ततारात्यगच्छत् ॥

खे खेलगामी तमुवाह वाहः सशब्दचामीकरकिंकिणीकः ।

तटाभिघातादिव लग्नपङ्के धुन्वन्मुहुः प्रोतघने विषाणे ॥ ४९ ॥

ख इति ॥ ख आकाशे खेलं सुन्दरं गच्छतीति खेलगामी । सशब्द  
शब्दायमानाश्चामीकरकिंकिण्यः काञ्चनक्षुद्रघण्टिका यस्य स तथोक्तः । 'किंकि  
क्षुद्रघण्टिका' इत्यमरः । 'नद्यृतश्च' इति कप् । वाह्यतेऽनेनेति वाहो वृषभ  
करणे घञ् । प्रोतघने स्यूतमेवे अतएव तटाभिघाताद्रोधोभेदाल्लग्नपङ्के  
कर्दमे इव स्थिते विषाणे शृङ्गे मुहुर्धुन्वन्तं हरमुवाह वहति स्म ॥

स प्रापदप्राप्तपराभियोगं नगेन्द्रगुप्तं नगरं मुहूर्तात् ।

पुरोविलग्रैर्हरदृष्टिपातैः सुवर्णसूत्रैरिव कृष्यमाणः ॥ ५० ॥



स इति ॥ स बाहोऽप्राप्तः पराभियोगः शत्रुसमाक्रान्तिर्यस्य तत्तथोक्तं नगे-  
न्द्रेण हिमवता गुप्तं रक्षितं नगरमोपधिप्रस्थं पुरोऽग्रे विलम्बैः संक्रान्तैर्हरदृष्टि-  
तैः सुवर्णसूत्रैः कृष्यमाण इव मुहूर्तात्प्रापत् । अन्यथा कथं दूरस्थाशुप्राप्तिः  
सादिति भावः । पुरः प्रसृता हरदृष्टयः पिङ्गलवर्णत्वासौवर्णानि वृषाकर्षणदा-  
मानीवालक्ष्यन्तेत्यर्थः ॥

तस्योपकण्ठे घननीलकण्ठः कुतूहलादुन्मुखपौरदृष्टः ।

स्ववाणचिह्नादवतीर्य मार्गादासन्नभूषष्टमियाय देवः ॥ ५१ ॥

तस्येति ॥ तस्य पुरस्योपकण्ठेऽन्तिके घनो मेघ इव नीलः कण्ठो यस्य स  
घननीलकण्ठो देवः कुतूहलादर्शनौत्सुक्यादुन्मुखैः पौरैर्दृष्टः सन् । स्ववाणचि-  
ह्नात्रिपुरविजयसमये स्ववाणाङ्गान्मार्गात्कुतश्चिदाकाशदेशादवतीर्यावरुणासन्नभू-  
षष्टं निकटभूतलमियाय प्राप ॥

मृद्धिमद्धन्धुजनाधिरूढैर्वृन्दैर्गजानां गिरिचक्रवर्ती ।

प्रत्युज्जगामागमनप्रतीतः प्रफुल्लवृक्षैः कटकैरिव स्रैः ॥ ५२ ॥

तमिति ॥ आगमनेन शिवागमनेन प्रतीतो हृष्टो गिरिचक्रवर्ती पर्वताधि-  
पतिर्वाहो हिमवानृद्धिमता वस्त्रालंकारादिसमृद्धेन बन्धुजनेनाधिरूढैः । अनेन बन्धूनां  
समस्वाम्यं सूचितम् । गजानां वृन्दैः प्रफुल्ला विकसितकुसुमा वृक्षा येपु तैः स्रैः  
वृक्षैः कटकैर्नितम्बैरिव तं हरं प्रत्युज्जगामाभिययौ । 'कटकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः'  
मानं सूचयति ॥

गोर्वाभौ देवमहीधराणां द्वारे पुरस्योद्धृतितापिधाने ।

समीयतुर्दूरविसर्पिणोपौ भिन्नैकसेतू पयसामिवौघौ ॥ ५३ ॥

वर्गाविति ॥ दूरविसर्पी दूरगामी घोषो ययोस्तौ देवाश्च महीधराश्च तेषां  
देवमहीधराणामुभौ वर्गावुद्धृतितापिधानेऽपनीतकवाटे पुरस्य द्वारे भिन्नो दीर्घ  
कसेतुः याभ्यां तौ भिन्नैकसेतू पयसामिवौघौ प्रवाहाविव समीयतुः संगतौ ॥

हीमानभूद्धूमिधरो हरेण त्रैलोक्यवन्द्येन कृतप्रणामः ।

महिम्ना स हि तस्य दूरमावर्जितं नात्मशिरो विवेद ॥ ५४ ॥

हीमानिति ॥ भूमिधरो हिमवान् । त्रयो लोकास्त्रैलोक्यम् । चातुर्वर्ण्यादि-  
वन्द्येन प्रत्ययः । तस्य वन्द्येन नमस्कार्येण कृतप्रणामः सन् । 'ऋत्विक्पितृव्य-  
प्रणामात् । हीमानभूत् । महादेवं प्रति स्वयमल्पत्वात्संकोचं प्रापेत्यर्थः । ननु  
विदितेश्वरमहिम्नाः स्वयं प्रागेव प्रणतस्य जामातुराचारमात्रस्वीकारे कः संकोच  
इति शङ्कां निरस्यति—पूर्वमिति । हि यस्मात्स हिमवान्पूर्वं प्रागेव तस्येश्वरस्य

१ सवाहवाहात्. २ वाहात्. ३ रात्.



महिम्ना सामर्थ्येन दूरमत्यन्तमावर्जितं नमितमात्मशिरो न विवेद । सर्वं  
प्रणतत्वानुसंधानेन संकोचः । तदनुसंधानं त्वौत्सुक्यान्नास्तीति भावः ॥

स प्रीतियोगाद्विकसन्मुखश्रीर्जामातुरग्रेसरतामुपेत्य ।

प्रावेशयन्मन्दिरमृद्धमेनमागुल्फकीर्णापणमार्गपुष्पम् ॥ ५५ ॥

स इति ॥ प्रीतियोगात्संतोषसंबन्धाद्विकसन्मुखश्रीर्विकसन्ती मुखश्रीः  
स तथोक्तः स हिमवान् । जायां मिमीते जानातीति जामातुर्वरस्य । पृषोदः  
दित्वात्साधु । 'जामाता दुहितुः पतिः' इत्यमरः । अग्रेसरतां पुरोगामित्वमु  
त्यैनं देवमागुल्फं पादग्रन्थिपर्यन्तं कीर्णानि पर्यस्तान्यापणमार्गेषु पण्यती  
कासु पुष्पाणि यस्मिंस्तदागुल्फकीर्णापणमार्गपुष्पम् । 'तद्ग्रन्थी घुटिके गुल्फ  
इत्यमरः । ऋद्धं समृद्धं मन्दिरं नगरम् । 'मन्दिरं नगरेऽगारे मनि  
मकरालये' इति विश्वः । प्रावेशयत् ॥

तस्मिन्मुहूर्ते पुरसुन्दरीणामीशानसंदर्शनलालसानाम् ।

प्रासादमालासु बभूवुरिस्थं त्यक्तान्यकार्याणि विचेष्टितानि ॥५॥

तस्मिन्निति ॥ तस्मिन्मुहूर्ते हरपुरप्रवेशसमय ईशानस्य संदर्शने लालस  
लोलुपानाम् । 'लोलुपो लोलुभो लोलो लालसो लम्पटश्च सः' इति यादवः  
रसुन्दरीणां प्रासादमालास्वित्थं वक्ष्यमाणप्रकारेण त्यक्तान्यकार्याणि विसृष्ट  
र्यान्तराणि विचेष्टितानि व्यापाराः । 'नपुंसके भावे क्तः' इति क्तः ।  
बुरासन् ॥

तान्येवाह पञ्चभिः श्लोकैः—

आलोकमार्गं सहसा व्रजन्त्या कयाचिद्वेष्टनवान्तमाल्यः ।

बद्धं न संभावित एव तावत्करेण रुद्धोऽपि च केशपाशः ॥५॥

आलोकमार्गमिति ॥ आलोकमार्गं दर्शनपथम् । गवाक्षमित्यर्थः । स  
व्रजन्त्या गच्छन्त्या कयाचिदुद्वेष्टनो द्रुतगतिवशादुन्मुक्तबन्धनोऽतएव क  
माल्य उद्गीर्णमाल्यश्च यः स उद्वेष्टनवान्तमाल्यः करेण रुद्धो गृहीतः ।  
च केशपाशः केशकलापः । 'पाशः पक्षश्च हस्तश्च कलापार्थाः कचात्परे' इत्य  
तावदालोकनमार्गप्राप्तिपर्यन्तं बद्धम् । बन्धनायेत्यर्थः । न संभावितो न  
एव ॥

प्रसाधिकालम्बितमग्रपादमाक्षिप्य काचिद्वरागमेव ।

उत्सृष्टलीलागतिरा गवाक्षादलक्तकाङ्कां पदवीं ततान ॥ ५

प्रसाधीति ॥ काचित्स्त्री प्रसाधिकयालंकृत्यालम्बितं रत्नार्थं धृतं  
गमेवार्द्रालक्तकमेव । अग्रश्चासौ पादश्चाग्रपादः । इति समानाधिकरणसम

१ माङ्गल्य. २ न केशहस्तः; हि केशपाशः. ३ उन्मृष्ट.



हस्ताग्राग्रहस्तादयो गुणगुणिनोर्भेदाभेदाभ्याम् 'इति वामनः । तमाक्षिण्याकृष्यो-  
त्सृष्टलीलागतिस्त्यक्तमन्दगमना सत्या गवाक्षाद्वाक्षपर्यन्तम् । पदद्वयमेतत् ।  
पदवीमलक्तकाङ्कां लाक्षारसचिह्नां चकार ॥

५५ ॥ विलोचनं दक्षिणमञ्जनेन संभाव्य तद्वञ्चितवामनेत्रा ।

तथैव वातायनसंनिकर्षं ययौ शलाकामपरा वहन्ती ॥ ५९ ॥

विलोचनमिति ॥ अपरा स्त्री दक्षिणं विलोचनमञ्जनेन संभाव्यालंकृत्य त-  
द्वञ्चितं तेनाञ्जनेन वर्जितं वामनेत्रं यस्याः सा तथोक्ता सती । तथैव तेनैव रूपेण  
शलाकामञ्जनकूर्चिकां वहन्ती विभ्रती वातायनसंनिकर्षं गवाक्षसमीपं ययौ । द-  
क्षिणग्रहणं संभ्रमाद्भुत्क्रमद्योतनार्थम् । 'सव्यं हि पूर्वं मनुष्या अञ्जते' इति श्रुतेः ॥

जालान्तरप्रेषितदृष्टिरन्या प्रस्थानभिन्नां न ववन्ध नीवीम् ।

नाभिप्रविष्टाभरणप्रभेण हस्तेन तस्यामवलम्ब्य वासः ॥ ६० ॥

जालान्तरेति ॥ अन्या स्त्री जालान्तरप्रेषितदृष्टिर्गवाक्षमध्यप्रसारितदृष्टिः

नीवीं वस्त्रग्रन्थिम् । 'नीवी परिपणे

न्यौ स्त्रीणां जघनवाससि' इति विश्वः । न ववन्ध नाबध्नात् । किंतु नाभिं

विष्टाभरणानां कङ्कणानां प्रभा यस्य तेन । प्रभैव नाभेरावरणमभूदिति भावः ।

हस्तेन वासोऽवलम्ब्य धृत्वा तस्थौ ॥

॥ ६० ॥ अर्धाचिता सत्वरमुत्थितायाः पदे पदे दुर्निमिते गलन्ती ।

कस्याश्चिदासीद्रसना तदानीमङ्गुष्ठमूलार्पितसूत्रशेषा ॥ ६१ ॥

अर्धाचितेति ॥ सत्वरं सवेगमुत्थितायाः कस्याश्चिदधर्माचिता मणिभिर्गुम्फि-

गर्धाचितादुर्निमिते संभ्रमाद्दुःखेन निक्षिप्ते । 'डुमिञ् प्रक्षेपणे' इति धातोः कर्मणि

॥ ६१ ॥ पदे पदे प्रतिपदम् । वीप्सायां द्विर्भावः । गलन्ती गलद्रत्ना सती रसना

तदानीं तस्मिन्नवसरेऽङ्गुष्ठमूलेऽर्पितं लगितं सूत्रमेव शेषो यस्याः सासीत् ॥

तासां मुखैरासवगन्धगर्भैर्व्याप्तान्तराः सान्द्रकुतूहलानाम् ।

॥ ६२ ॥ विलोलनेत्रभ्रमरैर्गवाक्षाः सहस्रपत्राभरणा इवासन् ॥ ६२ ॥

तासामिति ॥ तदानीं सान्द्रकुतूहलानां तासां स्त्रीणामासवगन्धो गर्भे

न तासां तैः । विलोलानि नेत्राण्येव भ्रमरा येषु तैर्मुखैर्व्याप्तान्तराश्छन्नावकाशा

गवाक्षाः सहस्रपत्राभरणा इवासन् । कमलालंकृता एव स्थिता इत्यर्थः ॥

सत्पताकाकुलमिन्दुमौलिरुत्तोरणं राजपथं प्रपेदे ।

॥ ६३ ॥ सादृष्ट्याणि दिवापि कुर्वन्त्योत्स्राभिषेकद्विगुणं धृतीनि ॥ ६३ ॥

अर्धाचिता. २ छवीनि. ६१-६२ श्लोकयोर्मध्येऽयं श्लोको दृश्यते—

स्तनंधयन्तं तनयं विहाय विलोकनाय त्वरया व्रजन्ती ।

संप्रसुताभ्यां पदवीं स्तनाभ्यां सिषेच काचित्पयसा गवाक्षम् ॥



तावदिति ॥ तावत्तस्मिन्नवसर इन्दुमौलिरीश्वरो दिवापि प्रासादगृहे  
ज्योत्स्नाया अभिषेकेण स्वप्नेन द्विगुणद्युतीनि द्विरावृत्तकान्तीनि । 'गुणस्त  
त्तिशब्दादिज्येन्द्रियामुख्यतन्तुषु' इति वैजयन्ती । कुर्वन्पताकाभिराकुलं  
कीर्णमुत्तोरणमुच्छ्रिततोरणं राजपथं प्रपेदे ॥

तमेकदृश्यं नयनैः पिवन्त्यो नार्यो न जग्मुर्विषयान्तराणि ।  
तथाहि शेषेन्द्रियवृत्तिरासां सर्वात्मना चक्षुरिव प्रविष्टा ॥ ६४

तमिति ॥ एक एव दृश्यो दर्शनीयस्तमेकदृश्यं तमीश्वरं नयनैः पिवन्त्यो  
अतितृष्णया पश्यन्त्य इत्यर्थः । 'ताः शंकरं दृष्टिभिरापिवन्त्यः' इति वा पा.  
नार्यो विषयान्तराणि ततोऽन्यान्विषयान् । शब्दादीनित्यर्थः । न जग्मुः ।  
विदुरित्यर्थः । तथाहि । आसां नारीणां शेषेन्द्रियवृत्तिः श्रोत्रादिप्रवृ  
सर्वात्मना स्वरूपकात्स्वयेन चक्षुःप्रविष्टेव । श्रोत्रादीनीन्द्रियाणि स्वातन्त्र्य  
ग्रहणाशक्तेश्चक्षुरेव प्रविश्य कौतुकात्स्वयमप्येनमुपलभन्ते किमु । अन्य  
स्वस्वविषयाधिगमः किं न स्यादिति भावः ॥

अथ पौराङ्गनावचनान्याह—

स्थाने तपो दुश्चरमेतदर्थमपर्णया पेलवयापि तप्तम् ।

या दास्यमप्यस्य लभेत नारी सा स्यात्कृतार्था किमुताङ्कशय्या

स्थान इति ॥ पेलवया कोमलयाप्यपर्णया पार्वत्यैतस्मै शिवायैतदर्थं  
'अर्थेन सह नित्यसमासः सर्वलिङ्गता च इति विशेष्यनिष्पत्तयः । दुश्चरं तपो  
स्थाने युक्तम् । कुतः । या नार्यस्येश्वरस्य दास्यं दासीत्वमपि लभेत सा कृत  
स्यात् । या अङ्क एव शय्यां लभेत तामङ्कशय्यां लभेत सा किमुत । कृतार्था  
किमु वक्तव्यमित्यर्थः ॥

परस्परेण स्पृहणीयशोभं न चेदिदं द्वन्द्वमयोजयिष्यत् ।

अस्मिन्द्वये रूपविधानयत्नः पत्युः प्रजानां विफलोऽभविष्यत्

परस्परेणेति ॥ स्पृहणीयशोभं सर्वैराशास्यमानसौन्दर्यमिदं द्वन्द्वं मिथुन  
'द्वन्द्वं रहस्य—' इति निपातः । परस्परेण नायोजयिष्यच्चेन्न योजयेद्यदि प्रत्युर्विधातुरस्मिन्द्वये द्वन्द्वे रूपविधाने सौन्दर्यनिर्माणे यत्नः प्रयासो विफलः  
ऽभविष्यन्नवेत् । एतदनु रूपस्त्रीपुंसान्तराभावादिति भावः । 'लिङ्गनिमित्ते  
क्रियातिपत्तौ' इति लङ् ॥

न नूनमारूढरूपा शरीरमनेन दग्धं कुसुमायुधस्य ।

प्रीडादमुं देवमुदीक्ष्य मन्ये संन्यस्तदेहः स्वयमेव कामः ॥ ६५

नेति ॥ आरूढरूपा प्ररूढकोपेनानेन हरेण कुसुमायुधस्य कामस्य शरीरं

१ कोमलया. २ वितथः. ३ अवेक्ष्य.



सप्तमः सर्गः ।

१३१

द्वयं नूनं किंतु कामोऽमुं देवमुदीक्ष्य दृष्ट्वा त्रीडात्सौन्दर्येण जितोऽस्मीति  
 लज्जया स्वयमेव संन्यस्तदेहसत्यक्तदेह इति मन्ये । इत्युत्प्रेक्षा । न स्वयं  
 वस्ताकृते कोपः संभवतीति भावः ॥

काचित्कांचिदाह—

अनेन संवन्धमुपेत्य दिष्ट्या मनोरथप्रार्थितमीश्वरेण ।  
 मूर्धानमालि क्षितिधारणोच्चमुच्चैस्तरं वक्ष्यति शैलराजः ॥ ६८ ॥

अनेनेति ॥ हे आलि सखि । 'आलिः सखी वयस्या च' इत्यमरः । शैलराजो  
 हिमवान् । दिष्टयेत्यानन्देऽव्ययम् । मनोरथैः प्रार्थितमवरुद्धम् । अभिलाषवि-  
 षीकृतमित्यर्थः । 'प्रार्थना याच्नावरोधयोः' इत्यभिधानात् । अनेनेश्वरेण  
 संवन्धमुपेत्यावाप्य क्षितिधारणेनोच्चमुन्नतं मूर्धानमुच्चैस्तरमुन्नततरम् । उच्चैरि-  
 त्ययात्तरप्रत्ययः । मूर्ध्नो द्रव्यत्वान्नामुप्रत्ययान्तो निपातः । 'किमेत्तिङव्य-  
 दास्यद्रव्यप्रकर्षे' इत्यादिना द्रव्यप्रकर्षे तस्य विधानादिति । वक्ष्यति धार-  
 ण्यति । वहतेर्लृट् ॥

सौषधिप्रस्थविलासिनीनां शृण्वन्कथाः श्रोत्रसुखास्त्रिनेत्रः ।

यूरचूर्णीकृतलाजमुष्टिं हिमालयस्यालयमाससाद ॥ ६९ ॥

इतीति ॥ त्रिनेत्ररुयम्बकः । त्रिनेत्रत्रिनयनशब्दयोः 'क्षुभ्रादिषु च' इति  
 आभावः । इतीत्यमोषधिप्रस्थविलासिनीनां संबन्धिनीः श्रोत्रसुखाः श्रवण-  
 कथा आलापाञ्छृण्वन्केयूरैरङ्गदैश्वर्णीकृता लाजानां मुष्टयो यस्मिंस्तं  
 कम् । तत्रावकीर्णा आचारलाजा अन्तराल एवाङ्गदैश्वर्ण्येषु पिप्यन्त  
 पुरंध्रजनसंबन्धातिशयोक्तिः । हिमालयस्य हिमवत आलयं भवनमा-  
 साद ॥

श्रौवतीर्याच्युदत्तहस्तः शरद्धनादीधितिमानिवोक्षणः ।

न्तानि पूर्वं कमलासनेन कक्ष्यान्तराण्यद्रिपतेर्विवेश ॥ ७० ॥

तत्रेति ॥ तत्र हिमवदालयेऽच्युतेन विष्णुना दत्तहस्तो वितीर्णहस्तावलम्बः  
 शरद्धनाच्छरन्मेघात् । शरद्विशेषणान्मेघस्य शुभ्रत्वं गम्यते । दीधिति-  
 र्यस्य इवोक्षणो वृषादवतीर्य कमलासनेन पूर्वमग्रे क्रान्तानि प्रविष्टान्य-  
 तपतेः कक्ष्यान्तराणि गेहप्रकोष्ठान्तराणि विवेश । 'कक्ष्या कच्छे वरत्रायां  
 गेहे प्रकोष्ठके' इति यादवः ॥

अन्वगिन्द्रप्रमुखाश्च देवाः सप्तर्षिपूर्वाः परमर्षयश्च ।

॥ ६९ ॥ शिवाश्च गिर्यालयमभ्यगच्छन्प्रशस्तमारम्भमिवोत्तमार्थाः ॥ ७१ ॥

अवाप्य. २ क्षितिपालनोच्चम्. ३ उच्चैस्तराम्. ४ वृष्टिः; मुष्टिः. ५ ततः.  
 कक्ष्यान्तराणि. ७ अन्वगच्छन्.



तमिति ॥ तमीश्वरमन्वगनुपदम् । अव्ययमेतत् । 'अन्वगन्वक्षमनुगो-  
पदं क्लीबमव्ययम्' इत्यमरः । इन्द्रप्रमुखा देवाश्च ससर्पयः पूर्वे येषां  
ससर्पिपूर्वाः । 'न बहुव्रीहौ' इति सर्वनामसंज्ञाप्रतिषेधः । परमर्पयः सनका-  
महर्षयश्च । 'सन्महत्परमोत्तमोत्कृष्टाः पूज्यमानैः' इति तत्पुरुषः । गणाः प्र-  
थाश्चोत्तमार्था महाप्रयोजनाः प्रशस्तं प्रकृष्टम् । अमोघमित्यर्थः । आरम्भ-  
इत्यारम्भ उपायस्तमिव गिर्यालयं हिमवन्मन्दिरमभ्यगच्छन् । प्राविशन्नित्यर्थः ।

तत्रेश्वरो विष्टरभाग्यथावत्सरत्नमर्घ्यं मधुमच्च गव्यम् ।

नवे दुकूले च नगोपनीतं प्रत्यग्रहीत्सर्वमतन्त्रवर्जम् ॥ ७२ ॥

तत्रेति ॥ तत्र हिमवदालय ईश्वरो विष्टरभागासनगतः । उपविष्ट इत्यर्थः ।  
यथावद्यथार्हम् । विधिवदित्यर्थः । सरत्नं रत्नसहितमर्घ्यमर्घार्थं जलम् । न-  
क्षौद्रमस्मिन्नस्तीति मधुमत् । गवि भवं गव्यम् । दधि च मधुपर्कमित्यर्थः ।  
'दधिमधुनी सर्पिर्मध्वलाभे' इत्याश्वलायनगृह्यसूत्रात् । नवे दुकूले चेति लक्ष-  
नगोपनीतं हिमवदानीतमर्घ्यादिकं मन्त्रान्वर्जयित्वा मन्त्रवर्जम् । ततो न-  
मासः । अमन्त्रवर्ज्यम् । मन्त्रान्न वर्जयित्वेत्यर्थः । 'द्वितीयायां च' इति णगुल-  
त्यय इत्याह न्यासकारः 'अनुदात्तं पदमेकवर्जम्' इत्यत्र । प्रत्यग्रहीत्स्वीकृतवान् ।

दुकूलवासाः स वधूसमीपं निन्ये विनीतैरवरोधदक्षैः ।

वेलासमीपं स्फुटफेनराजिर्नवैरुदन्वानिव चन्द्रपादैः ॥ ७३ ॥

दुकूलेति ॥ अथ दुकूलवासाः । दुकूलं वसान इत्यर्थः । स हरो विनी-  
तुद्वैरवरोधेषु ये दक्षास्तैरवरोधदक्षैर्वधूसमीपं निन्ये नीतः कथमिव । त-  
फेनानां राजिर्यस्य स उदकमस्यास्तीत्युदन्वान्समुद्रः । 'उदन्वानुदधौ च' इ-  
ति निपातनात्साधुः । नवैरचिरोदितैश्चन्द्रपादैश्चन्द्रकिरणैर्वेलासमीपमिव ॥

तया प्रवृद्धाननचन्द्रकान्त्या प्रफुल्लचक्षुःकुमुदः कुमार्या ।

प्रसन्नचेतःसलिलः शिवोऽभूत्संसृज्यमानः शरदेव लोकः ॥ ७४ ॥

तयेति ॥ आननं चन्द्र इव । इत्युपमितसमासः । प्रवृद्धाननचन्द्रस्य कान्-  
त्यस्यास्तया तथोक्तया तया कुमार्या शरदा लोक इव संसृज्यमानः संग-  
मानः शिवश्चक्षुषि कुमुदानीव तानि प्रफुल्लानि यस्य स तथोक्तः ।  
सलिलमिव तत्प्रसन्नं यस्य स तथोक्तः । प्रसन्नचेतःसलिलोऽभूत् । शरद-  
योरपि यथोचितं विशेषणानि योज्यानि ॥

तयोः समापत्तिषु कातराणि किञ्चिद्व्यवस्थापितसंहतानि ।

हीयन्नृणां तत्क्षणमन्वभूवन्नन्योन्यलोलानि विलोचनानि ॥ ७५ ॥

१ नगोपनीते. २ वन्ध्यम्. ३ दक्षैः. ४ सकाशम्. ५ विवृद्ध. ६ उमा



सप्तमः सर्गः ।

१३३

तयोरिति ॥ तयोर्वधूवरयोः समापत्तिषु यदृच्छया संगतिषु कातराणि  
चकितानि । 'अधीरे कातरः' इत्यमरः । द्रष्टुमसमर्थानीति भावः । किञ्चिदीपश्चव-  
स्थापितानि स्थिरीकृतानि पश्चात्संहृतानि निवर्तितानि चेति व्यवस्थापितसं-  
हृतानि । 'पूर्वकाल-' इत्यादिना तत्पुरुषः । अन्योन्यस्मिँल्लोलानि सतृष्णानि ।  
'लोलश्चलसतृष्णयोः' इत्यमरः । विलोचनानि दृष्ट्यस्तत्क्षणं तस्मिन्क्षणे  
हीयन्नानां हिया निमित्तेन संकोचमन्वभूवन् ॥

तस्याः करं शैलगुरूपनीतं जग्राह ताम्राङ्गुलिमष्टमूर्तिः ।  
उमातनौ गूढतनोः स्मरस्य तच्छङ्किनः पूर्वमिव प्ररोहम् ॥ ७६ ॥

तस्या इति ॥ अष्टमूर्तिः शिवः । तस्मादीश्वराच्छङ्कत इति तच्छङ्किनः । तद्भी-  
तस्थैत्यर्थः । अतएवोमातनावुमाशरीरे गूढतनोर्गुप्तशरीरस्य स्मरस्य पूर्वं प्ररोहमिव  
प्रथमाङ्कुरमिव स्थितं शैलगुरूपनीतं शैलगुरुणा हिमवतोपनीतं प्रापितम् ।  
यथा शैलगुरुणा हिमवत्पुरोधसोपनीतं ताम्राङ्गुलिं रक्ताङ्गुलिं तस्याः पार्वत्याः  
करं जग्राह ॥

रोमोद्गमः प्रादुरभूद्गमायाः स्विन्नाङ्गुलिः पुंगवकेतुरासीत् ।  
वृत्तिस्तयोः पाणिसमागमेन समं विभक्तेव मनोभवस्य ॥ ७७ ॥

रोमोद्गम इति ॥ उमाया रोमोद्गमो रोमाञ्चः प्रादुरभूत् । पुमान्गौ  
पुंगवो वृषभः । 'गोरतद्वितलुकि' इति टच् । स केतुश्चिह्नं यस्य स पुंगवकेतुः  
शिवः स्विन्नाङ्गुलिरासीत् । अत्रोत्प्रेक्षते—पाणिसमागमेन पाणयोः संस्पर्शेन  
यौ । तयोर्वधूवरयोर्मनोभवस्य वृत्तिरवस्थितिः समं विभक्तेव । समीकृतेवे-  
त्यर्थः । प्राक्सिद्धस्याप्यनुरागसाम्यस्य संप्रति तत्कार्यदर्शनात्पाणिसंस्पर्शकृतत्व-  
मुत्प्रेक्ष्यते । ननु कन्या तु प्रथमसंगमे स्विन्नकरचरणा भवति' पुमांस्तु रोमा-  
ञ्चितो भवतीति वात्स्यायनेन विपरीतमुक्तमिति चेन्नैष दोषः । एभिरनयो-  
र्भावं परीक्षेतेति वाक्यशेष एभिरिति बहुवचनेन स्वेदरोमाञ्चग्रहणस्य सकल-  
सात्त्विकोपलक्षणत्वावगमेनानियमावधारणात् । अतएव रघुवंशेऽन्यथाभि-  
धानात्स्वोक्तिविरोध इत्यपास्तम् । तदेतद्रघुवंशसंजीविन्यां ( ७१२२ ) सुव्यक्त-  
भावोचम् । सात्त्विकास्तु 'स्तम्भप्रलयरोमाञ्चाः स्वेदो वैवर्ण्यवेपथू । अश्रुवैस्वर्य-  
मिष्यौ सात्त्विकाः परिकीर्तिताः ॥' इति ॥

युक्तपाणिग्रहणं यदन्यद्वधूवरं पुष्यति कान्तिमग्याम् ।  
निध्वयोगादनयोस्तदानीं किं कथ्यते श्रीरुभयस्य तस्य ॥ ७८ ॥

प्रयुक्तेति ॥ यद्यस्मात्कारणात्प्रयुक्तं पाणिग्रहणं यस्य तत्तथोक्तमन्यलौकि-  
कम् । वधूश्च वरश्च वधूवरम् । समाहारे द्वन्द्वैकवद्भावः । तदानीं पाणिग्रह-  
णकालेऽनयोरुमाशिवयोः सांनिध्ययोगात्संनिधिभावादग्यामुत्तमां कान्तिं शोभां

१ उमात्मना. २ तच्छङ्कितः. ३ चित्राङ्गुलिः.



पुण्यति पुष्पाति तस्योभयस्योमामहेश्वररूपस्य मिथुनस्य श्रीः किं कथ्यते  
यत्प्रसादादन्यस्य शोभालाभस्तस्य शोभा किमु वक्तव्येत्यर्थः । 'विवाहस्य  
गौरीशिवौ वधूवरावनुप्रविशेताम्' इत्यागमः ॥

प्रदक्षिणप्रक्रमणात्कृशानोरुदर्चिषस्तन्मिथुनं चकासे ।

मेरोरुपान्तेष्विव वर्तमानमन्योन्यसंसक्तमहस्त्रियामम् ॥ ७९ ॥

प्रदक्षिणेति ॥ तन्मिथुनमुदर्चिष उन्नतज्वालस्य कृशानोः कर्मणः  
क्षिणप्रक्रमणात्प्रदक्षिणीकरणाच्चकासे । किमिव मेरोरुपान्तेषु परिसरेषु  
मानमावर्तमानम् । मेरुं प्रदक्षिणीकुर्वदित्यर्थः । अन्योन्येन संसक्तं संगतम्  
मिथुनस्याप्येतद्विशेषणम् । अहश्च त्रियामा चाहस्त्रियामं रात्रिदिवसि  
समाहारे द्वन्द्वैकवद्भावः ॥

तौ दंपती त्रिः परिणीय वह्निमन्योन्यसंस्पर्शनिमीलिताक्षौ ।

स कारयामास वधूं पुरोधास्तस्मिन्समिद्धार्चिषि लाजमोक्षम्

ताविति ॥ स पुरस्तादेव हितं विधत्त इति पुरोधाः पुरोहितोऽन्योन्येन  
संस्पर्शेन स्पर्शसुखेन निमीलिताक्षौ तौ जाया च पतिश्च दंपती कर्मभूतौ  
जायाशब्दस्य दंभावो निपातितः । वह्निं त्रिस्त्रिवारम् । 'द्वित्रिचतुर्भ्यः' इति  
सुच् । परिणीय परितो नीत्वा । प्रदक्षिणीकार्येत्यर्थः । नयतेद्विक्ल  
ह्यप् । समिद्धार्चिषि दीप्तज्वाले तस्मिन्वह्नौ वधूं लाजमोक्षं लाजवि  
कारयामास । 'हृकोरन्यतरस्याम्' इति विकल्पादणिकर्तुः कर्मत्वम् ॥

सा लाजधूमाञ्जलिमिष्टगन्धं गुरूपदेशाद्बदनं निनाय ।

कपोलसंसर्पिंशिखः स तस्या मुहूर्तकर्णोत्पलतां प्रपेदे ॥ ८१ ॥

सेति ॥ सा वधूर्गुरोः पुरोधस उपदेशादिष्टः । घ्राणतर्पण इत्यर्थः ।  
यस्य तं लाजधूमाञ्जलिं वदनं निनाय । कपोलसंसर्पिणी शिखा यस्य  
तथोक्तः स धूमस्तस्य गौर्या मुहूर्तकर्णोत्पलतां प्रपेदे । धूमस्य विसृमरत्वं  
हूर्तग्रहणम् ॥

तदीषदार्द्रारुणगण्डलेखमुच्छ्वासि कालाञ्जनरागमक्ष्णोः ।

वधूमुखं क्लान्तयवावतंसमाचारधूमग्रहणाद्बभूव ॥ ८२ ॥

तदिति ॥ तद्वधूमुखमाचारधूमग्रहणादाचारप्राप्तधूमत्वादीषदार्द्रै  
अरुणे च गण्डलेखे गण्डस्थले यस्य तत्तथोक्तम् । अक्ष्णोरुच्छ्वास्युद्गच्छन्  
अनस्य रागोऽञ्जनं यस्य तत्तथोक्तम् । क्लान्तो यवावतंसो यवाङ्कुरक  
यस्य तत्तथाभूतं बभूव । 'लाजाञ्जलिं विसृज्य धूमाग्रं जिघ्रेत्' इति  
वृत्तिकारः ॥



वधूं द्विजः प्राह तवैष वत्से वह्निर्विवाहं प्रति कर्मसाक्षी ।

शिवेन भर्त्रा सह धर्मचर्या कार्या त्वया मुक्तविचारयेति ॥८३॥

वधूमिति ॥ अथ वधूं द्विजः पुरोधाः प्राह । किमिति । हे वत्से, पुत्र वह्निस्तव विवाहं प्रति । विवाहकर्मणीत्यर्थः । कर्मसाक्षी कर्मद्रष्टा । भर्त्रा शिवेन सह मुक्तविचारया निर्विचारया त्वया धर्मचर्या धर्माचरणं कार्या कर्तव्येति । अयं च प्राजापत्यविवाहो द्रष्टव्यः । यथाहाश्वलायनः—‘सह धर्मं चरेदिति प्राजापत्यः’ इति ॥

आलोचनान्तं श्रवणे वितत्य पीतं गुरोस्तद्वचनं भवान्या ।

निदाघकालोल्बणतापयेव माहेन्द्रमम्भः प्रथमं पृथिव्या ॥८४॥

आलोचनान्तमिति ॥ भवस्य पत्न्या भवान्या । ‘इन्द्रवरुणभवशर्वरुद्र—’ इत्यादिना डीप् । अनुगागमश्च । आलोचनान्तं नेत्रान्तपर्यन्तम् । ‘आह मर्यादाभिधिभ्योः’ इत्यव्ययीभावः । श्रवणे श्रोत्रे वितत्य विस्तार्य तत्पूर्वोक्तं गुरोर्याज्ञिकस्य वचनं ‘सह धर्मं चर’ इति वाक्यं निदाघकाले ग्रीष्मकाल उल्बणताप-योक्तसंतापया पृथिव्या प्रथममाद्यं माहेन्द्रं पार्जन्यमम्भ इव पीतम् । अत्यादरेण शुश्रावेत्यर्थः ॥

ध्रुवेण भर्त्रा ध्रुवदर्शनाय प्रयुज्यमाना प्रियदर्शनेन ।

सा दृष्ट इत्याननमुन्नमय्य ह्रीसन्नकण्ठी कथमप्युवाच ॥ ८५ ॥

ध्रुवेणेति ॥ प्रियं दर्शनं यस्य कर्मभूतस्य । तेन प्रियदर्शनेन ध्रुवेण शाश्वतेन भर्त्रा ध्रुवस्य नक्षत्रविशेषस्य दर्शनाय । ‘ध्रुवो भभेदे क्लीबं तु निश्चिते शाश्वते त्रिषु’ इत्यमरः । प्रयुज्यमाना दृश्यतामिति प्रेर्यमाणा ह्रीसन्नकण्ठी द्विया ह्रीनस्वरा सा वधूः कथमप्याननमुन्नमय्य दृष्ट इत्युवाच ॥

इत्थं विधिज्ञेन पुरोहितेन प्रयुक्तपाणिग्रहणोपचारौ ।

प्रणेमतुस्तौ पितरौ प्रजानां पद्मासनस्थाय पितामहाय ॥ ८६ ॥

इत्थमिति ॥ इत्थमनेन प्रकारेण । ‘इदमस्थमुः’ इति थमुप्रत्ययः । विधिज्ञेन विवाहप्रयोगज्ञेन । शास्त्रज्ञेनेत्यर्थः । पुरोहितेन हैमवतेन प्रयुक्तपाणिग्रहणोपचारौ कृतविवाहकर्माणौ प्रजानां पितरौ तावुमामहेश्वरौ पद्मासनस्थाय पद्मासनोप-विष्टाय पितृणां पित्रे पितामहाय ब्रह्मणे । ‘पितामहो विरिञ्चौ स्यात्तातस्य जनकेऽपि’ इति विश्वः । ‘पितृव्यमातुलमातामहपितामहाः’ इति निपातनात्साधुः । प्रणे-  
णोर्नमश्चक्रतुः । पितामहस्य पित्रोरपि पूज्यत्वादिति भावः ॥

वधूर्विधात्रा प्रतिनन्द्यते स कल्याणि वीरप्रसवा भवेति ।

वाचस्पतिः सैन्नपि सोऽष्टमूर्तौ त्वाशास्य चिन्तास्तिमितो बभूव ८७

१ पूर्वसाक्षी. २ श्रवणो. ३ तप्तयेव. ४ कण्ठम्. ५ उन्नत. ६ मूर्तावाशास्य.



वधूरिति ॥ वधूः कन्या विधात्रा ब्रह्मणा । हे कल्याणि शोभने, वीरः  
वोऽपत्यं यस्याः सा वीरप्रसवा वीरसूर्भवेति प्रतिनन्द्यते स्म । आशिपमुक्तवे  
स विधाता वाचस्पतिर्वाङ्गीश्वरोऽपि सन् । कस्कादिषु पाठात्साधुः । अष्ट  
शिवे त्वाशास्यमाकाङ्क्ष्यं तत्र चिन्ता विचारस्तस्यां स्तिमितो मन्दो  
तस्य निरीहस्याशास्याभावादाशिपि स्तिमितत्वमित्यर्थः ॥

कृत्तोपचारां चतुरस्रवेदीं तावेत्य पश्चात्कनकासनस्थौ ।

जायापती लौकिकमेर्षणीयमार्द्राक्षतारोपणमन्वभूताम् ॥ ८८

कृतेति ॥ तौ जायापती वधूवरौ पश्चान्नमस्कारानन्तरं कृत्वा रचिता उपच  
पुष्परचनादयो यस्यां तां चतुरस्रवेदीमेत्य प्राप्य कनकासनस्थौ सन्तौ लौक  
लोके विदितम् । आचारप्राप्तमित्यर्थः । अतएवैर्षणीयमाशास्यम् । तथा  
'लौकिकाचारं मनसापि न लङ्घयेत्' इति शास्त्रादवश्यकर्तव्यमित्यर्थः । इ  
च्छार्थादनीयर्प्रत्ययः । आर्द्राक्षतारोपणमन्वभूताम् ॥

पत्रान्तलज्जैर्जलविन्दुजालैराकृष्टमुक्ताफलजालशोभम् ।

तयोरुपर्यायतनालदण्डमाधत्त लक्ष्मीः कमलातपत्रम् ॥ ८९

पत्रान्तेति ॥ लक्ष्मीः श्रीदेवी पत्रान्तेषु दलप्रान्तेषु लज्जैर्जलविन्दुजालैराकृष्टा पा  
हता मुक्ताफलजालेन प्रान्तलम्बिना मुक्ताकलापेन या शोभा सा येन तत्त  
क्तमायतं दीर्घं नालमेव दण्डो यस्य तत्कमलमेवातपत्रं तत्तयोरुपर्यायतनालदण्डमाधत्त

द्विधाप्रयुक्तेन च वाङ्मयेन सरस्वती तन्मिथुनं नुनाव ।

संस्कारपूतेन वरं वरेण्यं वधूं सुखग्राह्यनिबन्धनेन ॥ ९० ॥

द्विधेति ॥ अथ सरस्वती वाग्देवी द्विधा संस्कृतप्राकृतरूपेण द्वैवि  
प्रयुक्तेनोच्चारितेन वाङ्मयेन शब्दजालेन तन्मिथुनं नुनाव तुष्टाव । 'णु  
इति धातोर्लिट् । केन कमित्याह—संस्कारेति । संस्कारेण शास्त्रव्युत्प  
पूतेन प्रकृतिप्रत्ययविभागशुद्धेन । संस्कृतेनेत्यर्थः । वरेण्यं वरणीयम् । श्लाघ्य  
त्यर्थः । वृणोतेरौणादिक एन्यप्रत्ययः । वरं वोढारं शिवम् । सुखेन ग्राह्यं सु  
निबन्धनं रचना यस्य तेन वाङ्मयेन । प्राकृतभाषयेत्यर्थः । वधूम् । नुनावे  
संबन्धः ॥

तौ संधिषु व्यञ्जितवृत्तिभेदं रसान्तरेषु प्रतिबद्धरागम् ।

अपश्यतामप्सरसां मुहूर्तं प्रयोगमाद्यं ललिताङ्गहारम् ॥ ९१ ॥

ताविति ॥ तौ दंपती संधिषु सुखादिनिर्वहणान्तेषु पञ्चसंधिषु । त  
दशरूपके—'मुखं प्रतिमुखं गर्भः सावमर्षोपसंहतिः' इति । व्यञ्जितवृत्ति  
स्फुटीकृतकौशिक्यादिवृत्तिविशेषम् । रसानुगुण्येनेति शेषः । तदुक्तं भूपाले

१ एषिव्यम्. २ वृन्दै. ३ भक्तिशोभम्.



‘कौशिकी स्यात्तु शृङ्गारे रसे वीरे तु सात्वती । रौद्रवीभत्सयोर्वृत्तिर्नियतारभटी  
 पुनः ॥ शृङ्गारादिषु भावज्ञै रसेष्विष्टा तु भारती ॥’ तथा । ‘कौशिक्यारभटी  
 वै सात्वती भारती तथा । चतस्रो वृत्तयो ज्ञेयास्तासु नाट्यं प्रतिष्ठितम् ॥’  
 इति । रसान्तरेषु ‘शृङ्गारादिरसभेदेषु । ‘शृङ्गारादौ विषे वीर्ये गुणे रागे द्रवे  
 रसः’ इत्यमरः । ‘शृङ्गारहास्यकरुणारौद्रवीरभयानकाः । वीभत्सान्द्रतशान्ताख्या  
 रसाः पूर्वैरुदाहृताः’ इति । प्रतिबद्धरागं प्रतिनियमेन प्रवर्तितो वसन्तललि-  
 तादिरागो यस्मिंस्तम् । यस्मिन्नरसे यो रागो विहितस्तदनुसारेण प्रयुक्तराग-  
 मित्यर्थः । यथाह काहलः—‘रौद्रेऽद्भुते तथा वीरे पुराणेन प्रगीयते । शृङ्गा-  
 राहास्यकरुणाः स्त्रीरागेण प्रकीर्तिताः ॥ भयानके च वीभत्से शान्ते गेयो  
 नृपुंसके ॥’ इति । ललिताङ्गहारं मधुराङ्गविक्षेपम् । ‘अङ्गहारोऽङ्गविक्षेपः’ इत्य-  
 मरः । आदौ भवमाद्यम् । रूपकान्तरप्रकृतिभूतमित्यर्थः । तदुक्तम्—‘आहुः  
 प्रकरणादीनां नाटकं प्रकृतिं बुधाः’ इति । अप्सरसामुर्वंश्यादीनाम् । प्रयु-  
 क्त इति प्रयोगो रूपकम् । नाटकमित्यर्थः । आद्यमिति विशेषणात् । तं  
 दुर्हर्तृमपश्यतां दृष्टवन्तौ । ‘पात्राध्मास्था—’ इत्यादिना दृशेः पश्यादेशः ॥

८९ दिवास्तदन्ते हरमूढभार्यं किरीटवद्वाञ्जलयो निपत्य ।

शापावसाने प्रतिपन्नमूर्तेर्ययाचिरे पञ्चशरस्य सेवाम् ॥ ९२ ॥

देवा इति ॥ देवा इन्द्रादयस्तदन्ते तस्य प्रयोगदर्शनस्यान्तेऽवसान ऊढ-  
 यत दग्धभार्यं परिणीतदारं हरं किरीटेषु बद्धा अञ्जलयो येषां ते तथोक्ताः सन्तः ।  
 निपत्य प्रणम्य शापावसाने प्रतिपन्नमूर्तेर्लब्धशरीरस्य । ‘परिणेष्यति पार्वतीं  
 सा’ ( ४।४२ ) इत्यादिना शापस्य पार्वतीपरिणयान्तत्वादित्यर्थः । पञ्चशरस्य  
 मस्य कर्तुः । सेवां ययाचिरे । पुनः समासादितशरीरस्य तस्य सेवा स्वीक्रि-  
 ता इति प्रार्थयामासुरित्यर्थः । ‘दुह्याचपच्—’ इत्यादिना द्विकर्मकत्वम् ॥

सानुमेने भगवान्विमन्युर्व्यापारमात्मन्यपि सायकानाम् ।

कालप्रयुक्ता खलु कार्यविद्धिर्विज्ञापना भर्तृषु सिद्धिमेति ॥ ९३ ॥

तस्येति ॥ विमन्युर्विगतक्रोधो भगवानीश्वर आत्मन्यपि तस्य कामस्य  
 सायकानां व्यापारमनुमेने । तथाहि । कार्यविद्धिः कार्यज्ञैः । अथवा काल-  
 विद्धिः अवसरज्ञैः । काले योग्यावसरे प्रयुक्तानुष्ठिता भर्तृषु स्वामिषु विषये  
 विज्ञापना सिद्धिमेति खलु । सफला भवतीत्यर्थः । अयमेवास्य स्मरसेवास्वी-  
 कारो यदात्मन्यपि तत्सायकव्यापारमङ्गीकृतवानिति ॥

९१ अथ विबुधगणांस्तानिन्दुमौलिर्विसृज्य

क्षितिधरपतिकन्यामाददानः करेण ।

कनककलशयुक्तं भक्तिशोभासनाथं

क्षितिविरचितशय्यं कौतुकागारमागात् ॥ ९४ ॥

१ प्रतिलब्धः. २ काले प्रयुक्ता. ३ कालविद्धिः. ४ आददानः. ५ रक्षा.



अथेति ॥ अथेन्दुमौलिरीश्वरस्तान्विबुधगणान्विसृज्य क्षितिधरपतिकम्प  
पार्वतीं करेणाददानः कनककलशयुक्तं मङ्गलार्थमन्तर्निहितहेममयपूर्णकुम्भं  
भक्तयः पुष्पादिचरणास्तासां शोभया सनाथम् । सहितमित्यर्थः । क्षितिधि-  
चित्तशय्यं क्षितौ विरचिता स्थण्डिले कल्पिता शय्या तल्पं यस्मिन्स्तत्तथोक्तं  
कौतुकागारमागाच्छय्यागृहं जगाम । अत्राश्वलायनः—‘अत ऊर्ध्वमक्षाराल-  
णाशिनावधःशायिनौ ब्रह्मचारिणौ स्याताम्’ इति । अत ऊर्ध्वं विवाहादू-  
र्ध्वम् । आ त्रिरात्रादिति शेषः । ‘त्रिरात्रं द्वादशरात्रं वा’ इति वचनात् । तथा  
कामशास्त्रेऽपि ‘अथ परिणयरात्रौ प्रक्रमेन्नैव किञ्चित्सृष्टु च रजनीषु सव-  
भावा दुनोति । त्रिदिनमिह न भिन्द्याद्ब्रह्मचर्यं न चास्या हृदयमनुरु-  
स्वेच्छया नर्म कुर्यात्’ इति ॥

नवपरिणयलज्जाभूषणां तत्र गौरीं

वदनमपहरन्तीं तत्कृताक्षेपमीशः ।

अपि शयनसखीभ्यो दत्तवाचं कथंचि-

त्प्रमथमुखविकारैर्हासयामास गूढम् ॥ ९५ ॥

नवेति ॥ तत्र कौतुकागार ईश ईश्वरो नवपरिणयेन नवोद्वाहेन या लज्जा  
सा भूषणं यस्यास्तामतएव तेनेश्वरेण कृताक्षेपं कृताकर्षणम् । उन्नमितमिति  
यावत् । वदनमपहरन्तीं साचीकुर्वन्तीम् । अयं लज्जानुभावः । अनुभाव-  
न्तरमाह—शयनसखीभ्योऽपि शयने सहशायिनीभ्योऽपि । नर्मसहचरीभ्यो  
ऽपीत्यर्थः । कथंचित्कृच्छ्रेण दत्तवाचं दत्तोत्तरां गौरीं प्रथमा भृङ्गिरितिप्र-  
तयो हास्यरसाधिदेवताः पशुपतेः पारिषदाः । यथाह भरतः—‘शृङ्गारो विष्णु-  
दैवत्यो हास्यः प्रमथदैवतः’ इति । ‘प्रमथाः स्युः पारिषदाः’ इत्यमरः ।  
तेषां मुखविकारैर्मुखविकृतचेष्टितैर्गूढमप्रकाशं हासयामास । हासाद्युपायैर्लज्जा-  
मपाकर्तुं प्रवृत्त इत्यर्थः । यथाह गोवर्द्धनः—‘हासेन मधुना नम्रवचसा लज्जित-  
प्रियाम् । विलुप्तलज्जां कुर्वीत निपुणैश्च सखीजनैः ॥ इति ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया संजीविनी-  
समाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे  
महाकाव्य उमापरिणयो नाम सप्तमः सर्गः ।



श्रीः ।

## कुमारसंभवम् ।

## संजीविन्या समेतम् ।

## अष्टमः सर्गः ।

शिरसा शकलं शशाङ्कमूर्तेर्भंसितं विभ्रतमङ्गकेन भूरि ।  
गरलं च गलेन चिन्तयामो हरमर्धाङ्गहरादिराजकन्यम् ॥

टीका सप्तसु मलिनाथकृतिना संजीविनीसंज्ञिका  
या सर्गेषु कुमारसंभवमहाकाव्यस्य चक्रे पुरा ।

सैवैतर्ह्यवशिष्टदिक्प्रमिततत्सर्गेषु विद्वन्मुदे

सीतारामकवीश्वरेण हि यथाप्रज्ञं समापूर्यते ॥

नवपरिणीतगिरिजारहःकेलिमपि विवर्णयिषुस्तत्रभवान्कालिदासोऽष्टमं सर्ग-  
मारभते—

पाणिपीडनविधेरनन्तरं शैलराजदुहितुर्हरं प्रति ।

भावसाध्वसपरिग्रहादभूत्कामदोहदर्मनोहरं वपुः ॥ १ ॥

पाणिपीडनविधेरिति ॥ पाणिपीडनं नाम षोडशविधेषु संस्कारेषु कश्चि-  
संस्कारविशेषः । पीडयति यस्मिन्निति पीडनम् । ‘करणाधिकरणयोश्च’ इति  
मुद्र । पाणेः करतलस्य पीडनं ग्रहणम् । विवाह इत्यर्थः । पाणेरिति कृद्यो-  
लक्षणा कर्मणि पठ्यते । तस्य विधेर्विधानात् । ‘विधिर्विधाने दैवे च’ इत्य-  
मरः । अनन्तरं पश्चात् । भावसाध्वसयोः कामेच्छातिभययोः परिग्रहात् ।  
परिग्रहं ग्रहणं कृत्वेत्यर्थः । ल्यबलोपे पञ्चमी । मुग्धात्वादुभे अप्यवलम्ब्येति  
भावः । ‘भावः स्वभावेऽभिप्राये चेच्छासत्तात्मजन्मसु’ इति विश्वः । स्थिताया  
इति शेषः । इयं च मुग्धाभेदो नवोढा । तदुक्तं भानुमिश्रैः—‘लज्जाभय-  
राधीनरतिर्नवोढा’ इति । शैलराजस्य हिमालयस्य दुहितुः कन्यायाः पार्वत्या  
रङ्गम् । हरं शिवं प्रति । लक्षयित्वेत्यर्थः । ‘लक्षणेत्थं—’ इति प्रतेः कर्मप्रवच-  
नसंज्ञा । तद्योगे ‘कर्मप्रवचनीययुक्ते’ इति द्वितीया । कामे यद्दोहदमभिलाषः ।  
इत्येति यावत् । ‘अथ दोहदम् । इच्छा काङ्क्षा’ इत्यमरः । कामविषयकोऽभि-  
लाष इत्यर्थः । तेन निमित्तेन मनोहरं रुचिकरमभूत् । अतिमनोहराप्यपि कामिनी-  
पि स्वकामेच्छयैव रोचकानि भवन्तीति भावः । सर्गेऽस्मिन्नथोद्भूतावृत्तम्—  
‘सुखं मनोहरम्’ ।



‘रान्नराविह रथोद्धता लग्नौ’ इति लक्षणात् । रसश्च प्रायः संभोगशृङ्गार एव  
इदानीं लक्षणरीत्या नवोढात्वमेव दशभिः प्रपञ्चयति—

व्याहता प्रतिवचो न संदधे गन्तुमैच्छदवलम्बितांशुका ।  
सेवते स शयनं पराङ्मुखी सा तथापि रतये पिनाकिनः ॥ २ ॥

व्याहतेत्यादि ॥ सा पार्वती व्याहता प्रियेण पृष्ठा सती प्रतिवचः प्रत्यु-  
न संदधे । न दत्तवतीत्यर्थः । तथावलम्बितं करेण धृतमंशुकं वस्त्रं यस्यास-  
क्ता सती गन्तुमैच्छत् । तथा पराङ्मुखी परिवर्तितवदना सती शयनं परा-  
सेवते स सिपेवे । तथापि तस्यां प्रतिकूलवर्तिन्यामपि सत्यां पिनाकिनो ह-  
रतये प्रमोदाय बभूव । प्रियायाः प्रतिकूलव्यापारैरपि प्रियः प्रसन्न ए-  
भूदित्यर्थः । तस्य मुग्धास्वभावबोधकुशलत्वादिति भावः ॥

कैतवेन शयिते कुतूहलात्पार्वती प्रति मुखं निपातितम् ।  
चक्षुरुन्मिषति सस्मितं प्रिये विद्युदाहतमिव न्यमीलयत् ॥ ३ ॥

कैतवेनेति ॥ पार्वती कर्त्री । प्रिये हरे कुतूहलात्कैतवेन मिथ्यैव शयि-  
सुप्ते सति । किमियं कुर्यादित्यभिप्रायेणेति भावः । मुखं प्रेयोमुखं प्रति ल-  
कृत्य निपातितं निक्षिप्तम् । किमयं स्वपिति जागर्ति वेत्यभिप्रायादिति भावः ।  
चक्षुः स्वनेत्रं कर्म । अथ च प्रिय इत्याकाङ्क्षावशात्पुनरपि संबध्यते । सति  
समन्दहासं यथा स्यात्तथोन्मिषत्युज्जाग्रति सति विद्युताहतमिव प्रतिहतमि-  
त्युत्प्रेक्षा । न्यमीलयत् । मुद्रयति स्मेत्यर्थः ॥

नाभिदेशनिहितः सकम्पया शंकरस्य रुरुधे तथा करः ।  
तद्दुकूलमथ चाभवत्स्वयं दूरमुच्छसितनीविबन्धनम् ॥ ४ ॥

नाभिदेश इति ॥ नाभिदेशे निहितः स्थापितः । नीविमोचनार्थमि-  
भावः । शंकरस्य करस्तथा पार्वत्या सकम्पया सत्या रुरुधे प्रतिरुद्धः । क-  
लिद् । अथ च तद्दुकूलं तस्या दुकूलं वस्त्रं कर्तुं । स्वयमात्मना । न तु  
नियोगात् दूरमतिशयितमुच्छसितमुद्धटितं नीव्या बन्धनं यस्य तथोक्तमभ-  
सात्त्विकभावादिति भावः ॥

एवमालि निगृहीतसाध्वसं शंकरो रहसि सेव्यतामिति ।  
सा सखीभिरुपदिष्टमाकुला नास्तरत्प्रमुखवर्तिनि प्रिये ॥ ५ ॥

एवमिति ॥ सा पार्वती कर्त्री । हे आलि हे सखि पार्वति, त्वया र-  
निगृहीतं त्यक्तं साध्वसं भयं यस्मिन्कर्मणि यथा तथा शंकरः सेव्यतामित्ये-  
सखीभिः कर्त्रीभिः । ‘नलोक—’ इति षष्ठीनिषेधः । उपदिष्टमुपदेशम् ।  
निष्ठा । प्रिये प्रमुखवर्तिनि सत्याकुला संभ्रान्ता सती नास्तरत् ॥

१ शयने. २ विद्युतेव निहतम्. ३ सशङ्कया. ४ तन्नितम्बमभवत्तदा; तन्नितम्बमथ चा-



अप्यवस्तुनि कथाप्रवृत्तये प्रश्नतत्परमनङ्गशासनम् ।

वीक्षितेन परिवीक्ष्य पार्वती मूर्धकम्पमयमुत्तरं ददौ ॥ ६ ॥

अपीति ॥ पार्वत्यनङ्गशासनं प्रियं कथायां संभाषणे प्रवृत्तये । लज्जावशान्मां प्रति मौनमाश्रिताया अस्याः संभाषणे कथमपि प्रवृत्त्यर्थमित्यर्थः । अवस्तुन्यप्य-  
लम्ब्यपदार्थेऽपि प्रश्नतत्परं परिवीक्ष्य ज्ञात्वा । हृच्छुपावेक्षणमिहापेक्षितम् ।  
वीक्षितेन प्रियसंमुखमवलोकनेन मूर्धः कम्पस्तन्मयं तद्रूपम् । न हि किञ्चिन्म-  
यापेक्षितमित्यभिलाषव्यञ्जकमिति भावः । उत्तरं ददौ ॥

शूलिनः करतलद्वयेन सा संनिरुध्य नयने हतांशुका ।

तस्य पश्यति ललाटलोचने मोघयत्नविधुरा रहस्यभूत् ॥ ७ ॥

शूलिन इति ॥ रहसि हतांशुका । रतार्थमिति भावः । अतएव करतलयो-  
द्वयेन शूलिनः प्रियस्य नयने । द्वे इति शेषः । संनिरुध्यावृत्य स्थिता सा  
पार्वती । तस्य ललाटलोचने तृतीये नेत्रे पश्यति सति । मोघो निष्फलो यत्नो  
यस्या अतएव विधुरा दुःखिता । ततो विशेषणसमासः । अभूत् ॥

चुम्बनेष्वधरदानवर्जितं खिन्नहस्तसदयोपगूहनम् ।

क्लिष्टमन्मथमपि प्रियं प्रभोर्दुर्लभप्रतिकृतं वधूरतम् ॥ ८ ॥

चुम्बनेष्विति ॥ चुम्बनेष्वधरदानेनाधरोष्ठखण्डनेन । 'दो अवखण्डने' ।  
भावे ल्युट् । वर्जितं रहितमपि । यथा खिन्नहस्तं मन्दप्रचारितकरम् । स्तनयोरिति  
शेषः । गम्यमानार्थत्वादप्रयोगः । 'पाणिः' इति पाठे भिन्नं पदम् । तदा खिन्न-  
पण्यपीति योजनीयम् । सदयमगाढं यदुपगूहनमालिङ्गनं तद्यस्मिंस्तादृशमपि ।  
तएव क्लिष्टः परितोषाभावात्खिन्नो मन्मथः कामो यस्मिंस्तथोक्तमपि । तथा  
दुर्लभं प्रतिकृतं प्रतीकारो यस्य । रसाभासभियेति भावः । प्रतिकृतमिति भावे  
निष्ठा । तथोक्तमपि वधूरतं प्रियासुरतं प्रभोः प्रियस्य प्रियं प्रीतिजनकम् ।  
'इगुपध-' इति कः । अभूदिति शेषः ॥

यन्मुखग्रहणमक्षताधरं दानमव्रणपदं नखस्य यत् ।

प्रदत्तं च सदयं प्रियस्य तत्पार्वती विषहते स नेतरत् ॥ ९ ॥

यदिति ॥ पार्वती प्रियस्य प्रियकर्तृकम् । 'कर्तृकर्मणोः-' इति कर्तरि  
पठौ । अक्षताधरमदष्टाधरोष्ठं यन्मुखस्य ग्रहणं चुम्बनार्थं करेणादानम् । तथा-  
पणपदमदत्तचिह्नं यन्नखस्य दानम् । इह कर्मणः शेषत्वविवक्षायां पठौ ।  
यथा 'नलोक-' इति तन्निषेधः प्रसज्येत । तथा सदयं स्पर्शमात्रविरामं  
रतम् । मध्यान्तयोस्तृतीयान्तेन संबन्धः । 'नलोक-' इति कृद्योगल-  
क्षणायाः पञ्चा बाधात् । तद्विषहते स सोढवती । 'लट् स्मे' इति भूतार्थे  
लट् । 'परिनिविभ्यः' इति षत्वम् । इतरत्कठोरमुखग्रहणादि न विषहते स्मेत्यर्थः ॥

१ परिगृह्य. २ सन्नहस्तमदयोपगूहने. ३ दत्तम्. ४ नखं च. ५ हरस्य.  
कु. १३



रात्रिवृत्तमनुयोक्तुमुद्यतं सा प्रभातसमये सखीजनम् ।  
नाकरोदपकुतूहलं ह्रिया शंसितुं तु हृदयेन तत्त्वरे ॥ १० ॥

रात्रिवृत्तमिति ॥ प्रभातसमये रात्रिवृत्तं नैशं वृत्तान्तम् । 'वाच्यवृत्तं चरित्रच्छन्दसोरपि' इति विश्वः । अनुयोक्तुं प्रष्टुम् । 'प्रश्नोऽनुयोगः प्रष्टुं च' इत्यमरः । उद्यतं सखीजनं सा पार्वती ह्रिया हेतुभूतयापकुतूहलं शंसितुं जिज्ञासाकौतुकं नाकरोन्नोत्तरयांचक्र इत्यर्थः । अथ च हृदयेन मनसा तु शंसितुमुत्तरं कर्तुं तत्त्वरे त्वरितम् । भावे लिट् ॥

दर्पणे च परिभोगदर्शिनी पृष्ठतः प्रणयिनो निपेदुषः ।  
प्रेक्ष्य विम्बमुपविम्बमात्मनः कानि कानि न चकार लज्जया ॥

दर्पण इति ॥ किं चेति चार्थः । दर्पणे परिभोगदर्शिनी संभोगचिह्नाय क्विनी सा पार्वती । पृष्ठतो निपेदुषः स्थितवतः प्रणयिनो हरस्य विम्बं मण्डलम् । 'विम्बोऽस्त्री मण्डलं त्रिषु' इत्यमरः । आत्मन उपविम्बं समीपे । 'अव्ययं विभक्तिः' इति समीपार्थेऽव्ययीभावः । पतितं लज्जया कानि कानि चेष्टाविशेषचमत्कृतानि न चकार । अपि तु चकारैवेत्यर्थः ॥

नीलकण्ठपरिभुक्तयौवनां तां विलोक्य जननी समाश्वसत् ।  
भर्तृवल्लभतया हि मानसीं मातुरस्यति शुचं वधूजनः ॥ ११ ॥

नीलकण्ठेति ॥ जननी मेना । तां पार्वतीं नीलकण्ठेन शिवेन पतिं यौवनं यस्यास्तथोक्तां विलोक्य समाश्वसदाश्वासं प्राप । हृष्टवतीति यावत् तथाहि । वधूजनो मातुर्मानसीं मनसिजां शुचं शोकं भर्तृवल्लभतया भर्तृपतिपात्रतयास्यति क्षिपति । 'असु क्षेपणे' । लट् । आत्मजासु पतिप्रसादमातृणां मुदो हेतुरिति भावः ॥

वासराणि कतिचित्कथंचन स्थाणुना रतमकारि चानया  
ज्ञातमन्मथरसा शनैःशनैः सा मुमोच रतिदुःखशीलताम् ॥ १२ ॥

वासराणीति ॥ कतिचिद्वासराणि दिवसान् । 'वा तु क्लीबे दिवसवत्' इत्यमरः । 'कालाध्वनोः' इति द्वितीया । स्थाणुना शिवेन । 'स्थाणु उमापतिः' इत्यमरः । अनया पार्वत्या सह कथंचन बलेन रतं सुरतमकृतम् । तदनुकूलरसोत्पत्त्यभावादिति भावः । अथ च सा शनैःशनैर्ज्ञातो मन्मथरसो यथा तथा सती रतौ या दुःखशीलता दुरवगाह्यस्वभावता तां मुमोच स्वयमप्यनुरज्यति स्मेत्यर्थः ॥

१ विभात. २ च. ३ अनुविम्बम्. ४ अपि. ५ समाश्वसीद. ६ कार्यत प्रिया. ७ रत.



तदेवाह—

सखजे प्रियमुरोर्निपीडनं प्रार्थितं मुखमनेन नाहरत् ।

मेखलाप्रणयलोलतां गतं हस्तमस्य शिथिलं सरोध सा ॥१४॥

सखज इति ॥ सा पार्वती । उरसो निपीडनं यस्मिन्कर्मणि यथा स्यात्तथा प्रियं सखज आलिङ्गितवती । तथानेन प्रियेण प्रार्थितम् । चुम्बनार्थमित्यर्थः । मुखं नाहरन्नावक्रयत् । परंतु मेखलया काञ्चया सह यः प्रणयः स्नेहस्तत्र या लोलता । जिघृक्षया मन्दप्रसरणमित्यर्थः । तां गतं प्राप्तमस्य प्रियस्य हस्तं शिथिलं मन्दं यथा तथा सरोध । न तु प्रागिवेति भावः ॥

भावसूचितमदृष्टविप्रियं दौर्ध्यभावक्षणवियोगकातरम् ।

कैश्चिदेव दिवसैस्तथा तयोः प्रेम गूढमितरेतराश्रयम् ॥ १५ ॥

भावेति ॥ भावेन स्वगतत्वाभिव्यञ्जकचेष्टाविशेषेण सूचितं ज्ञापितम् । सत्तास्वभावाभिप्रायचेष्टात्मजन्मसु' इति मेदिनी । तथा न दृष्टं विप्रियं मोदासीन्यं यत्र । तथा दौर्ध्यं दृढत्वं भजति तथोक्तम् । तथा क्षणवियोगात् कातरम् । तदसहिष्णुवत्यर्थः । गूढं सखीजनानभिज्ञेयं तयोः शिवपातोः प्रेम स्नेहः । 'प्रेम स्नेहोऽथ दोहदम्' इत्यमरः । कैश्चिदेव दिवसैरितरेतराश्रयं परस्परनिष्ठम् । अभूदिति शेषः ॥

प्रेमणः परस्पराश्रयत्वमेव प्रपञ्चयति—

यथात्मसदृशं वरं वधूरन्वरज्यत वरस्तथैव ताम् ।

सागरादनपगा हि जाह्नवी सोऽपि तन्मुखरसैकवृत्तिभाक् ॥१६॥

तमिति ॥ वधूः पार्वती । आत्मसदृशं तं वरं शिवमनु लक्षयित्वा यथा येन कारेणारज्यत । 'रञ्ज रागे' देवादिकालङ्घ् । वरः शिवस्तां वधूमनु तथैवाज्यत । हि यथा जाह्नवी सागरात्समुद्रादनपगानिवर्तमाना । अस्तीति शेषः । सोऽपि समुद्रोऽपि तस्या जाह्नव्या मुखसंबन्धिनि रस एकां केवलां वृत्तिं भजति तथोक्तः । अस्तीति शेषः । उपमालंकारः ॥

शिष्यतां निधुवनोपदेशिनः शंकरस्य रहसि प्रपन्नया ।

शिक्षितं युवतिनैपुणं तथा यत्तदेव गुरुदक्षिणीकृतम् ॥१७॥

शिष्यतामिति ॥ निधुवनोपदेशिनः सुरतोपदेष्टुः शंकरस्य शिष्यतामुपदेशितां प्रपन्नया प्राप्तया तथा पार्वत्या रहसि यद्युवतिषु त्रिजगद्विलासिनीषु मध्ये कौशलं शिक्षितमधीतम् । तदेव नैपुणशिक्षणमेव गुरुदक्षिणीकृतं गुरोर्दक्षिणा दक्षिणा संपद्यते तथा कृतम् । अभूततद्भावे च्चिः । 'अस्य च्चौ'

१ निपीडितम्; निपीडिता. २ चाड तत्क्षण; चाडमत्क्षण. ३ तदा. ४ रूढम्. ५ निवृत्तिः. ६ तत्.



इतीकारः । शिवोपयोगित्वेन तत्कृतसुरतारम्भानुगुणसुरतकौशलमेव दक्षिण-  
त्वेन परिणतमिति भावः । इह वाक्यार्थवृत्तिनिदर्शनालंकारः—‘वाक्यार्थो  
सदृशयोरैक्यारोपो निदर्शना’ इत्युक्तत्वात् ॥

दष्टमुक्तमधरोष्ठमम्बिका वेदनाविधुतहस्तपल्लवा ।

शीतलेन निरवापयत्क्षणं मौलिचन्द्रशकलेन शूलिनः ॥ १८ ॥

दष्टमुक्तमिति ॥ अम्बिका पार्वती पूर्वं दष्टं पश्चान्मुक्तमधरोष्ठं वेदना-  
पीडया विधुतौ कम्पितौ हस्तौ पाणी एव पल्लवौ यथा तथोक्ता सती शीतले-  
न शूलिनः शिवस्य मौलौ यच्चन्द्रस्य शकलं कलारूपं तेन कृत्वा क्षणं निरवापयत्  
सुखयति सेत्यर्थः ॥

प्रियानुरागव्यञ्जकचेष्टामाह—

चुम्बनादलकचूर्णदूषितं शंकरोऽपि नयनं ललाटजम् ।

उच्छ्वसत्कमलगन्धये ददौ पार्वतीवदनगन्धवाहिने ॥ १९ ॥

चुम्बनादिति ॥ चुम्बनाद्धेतोरलकचूर्णेन केशप्रसाधनचूर्णविशेषेण दूषित-  
वरुद्धं ललाटजं ललाटे जातम् । ‘सप्तम्यां जनेः’ इति उपत्ययः । अलको वै-  
षिकत्वान्नालुक् । नयनं नेत्रम् । उच्छ्वसत्कमलगन्धये विकसत्कमलसुगन्धये  
पद्मिनीत्वादिति भावः । ‘उपमानाच्च’ इतीकारः । ‘गन्धो गन्धक आमो-  
इति विश्वः । पार्वत्या वदनमेव गन्धवाही पवनस्तस्मै । ‘गन्धवाहानिलाशु-  
इति कोशनिर्दिष्टगन्धवाहशब्दस्य गन्धं वहतीति योगालम्बनेन गन्धवाहि-  
वदेनापि वायुत्वप्रतीतिः । रुढ्यालम्बने त्वणप्रत्ययान्तस्यैव पवनत्वप्रतीतौ श-  
मत्त्वादवाचकपददोषप्रसङ्ग इति बोध्यम् । ददौ । तत्राधो रजो निवर्त-  
स्थापितवानित्यर्थः ॥

एवमिन्द्रियसुखस्य वर्त्मनः सेवनादनुगृहीतमन्मथः ।

शैलराजभवने सहोमया मासमात्रमवसद्वृषध्वजः ॥ २० ॥

एवमिति ॥ एवमिन्द्रियाणां सुखयतीति सुखः । सुखशब्दात्करोत्यर्थकणि-  
न्तात्पचाद्यच् । णिज्लोपश्च । तस्य वर्त्मनः सेवनादाचरणाद्धेतोरनुगृहीतः प्रसा-  
दमन्मथो येन । स्ववपुर्योजनादिति भावः । ‘परिणेष्यति पार्वतीं यदा वपुषा  
नियोजयिष्यति’ (४।४२) इति चतुर्थसर्गोक्तमनुसंधेयम् । तथोक्तो वृषध्व-  
जरः शैलराजभवने हिमालयगृह उमया पार्वत्या सह मासमात्रं त्रिंशद्दिना-  
कालो मासस्तमेवावसत् । ‘कालध्वनोः—’ इति द्वितीया । ‘मात्रं कालस्यैव  
रणे’ इत्यमरः ॥

सोऽनुमान्य हिमवन्तमात्मभूरात्मजाविरहदुःखखेदितम् ।

तत्र तत्र विजहार संपतन्नप्रमेयगतिना ककुब्जता ॥ २१ ॥

१ चात्मनः. २ मासमेकम्. ३ अनुमन्य. ४ पीडितम्. ५ संवरम्.



अष्टमः सर्गः ।

१४५

स इति ॥ स आत्मभूः शिवः । आत्मजायाः पार्वत्या विरहदुःखेन खेदितं हिमवन्तननुमान्य तत आज्ञां गृहीत्वा । अप्रमेयेयत्वेन स्थानेषु वर्तत इत्यपरिच्छेद्या गतिर्गमनव्यापारो यस्य तथाभूतेन ककुब्जता नन्दिना तत्र तत्र पर्वते संपतनसंचरमाणो विजहार विहारं कृतवान् । इह 'संचरन्' इति पाठोऽसाधुः । 'समस्तृतीयायुक्तात्' इति नित्यमात्मनेपदनियमाच्छतुर्दलं भ्यात् । अमन्तमार्गपदं शेषयित्वा सकर्मकत्वादप्रसङ्ग इति केचित्समर्थयन्ते ॥

मेरुमेत्य मरुदाशुगोक्षकः पार्वतीस्तनपुरस्कृतः कृती ।

हेमपल्लवविभङ्गसंस्तरानन्वभूत्सुरतमर्दनक्षमान् ॥ २२ ॥

मेरुमिति ॥ मरुदिवाशु गच्छतीति मरुदाशुग उक्षा वृषभो यस्य सः । 'शेषाद्विभाषा' इति कप् । कृती कुशलो हरः । मेरुं सुमेरुम् । 'मेरुः सुमेरुर्हेमाद्रिः' इत्यमरः । एत्यागत्य पार्वत्याः स्तनाभ्यां पुरस्कृतान्पूजितानाश्रयत्वेन स्वीकारात् । अल्पीयसां महत्स्वीकार एव पूजात्वेन परिणमतीति भावः । महतामल्पीयः स्वीकारे को हेतुरित्याशङ्क्य विशेषयति—सुरतेषु यानि मर्दनानि तेषु क्षमान्सहिष्णून् । हेमः पल्लवानां विभङ्गाः खण्डास्तेषां संस्तरानास्तरणान्यन्वभूत् । तत्र सुखा विजहारेत्यर्थः । अल्पीयसामपि सहिष्णुत्वं हेमो विकारत्वात् । अल्पीयस्त्वं तु पदो लवः पल्लव इति श्लिष्टार्थमहिम्ना समर्थ्यते ॥

पद्मनाभचरणाङ्किताश्मसु प्राप्तवत्स्मृतविप्रुषो नवाः ।

मन्दरस्य कटकेषु चावसत्पार्वतीवदनपद्मपट्टपदः ॥ २३ ॥

पद्मनाभेति ॥ हरः । पद्मनाभो हरिः । 'पद्मनाभो मधुरिपुः' इत्यमरः । तस्य चरणाभ्यामङ्किताश्चिह्निता अश्मानो येषाम् । एतेन हरेरपि विहारयोग्यत्वं ध्वन्यते । तथा नवा अमृतविप्रुषोऽमृतविन्दून् । 'पृषन्ति विन्दुपृषताः पुमांसो विप्रुषः स्त्रियाम्' । इत्यमरः । प्राप्तवत्सु । समुद्रमन्थनसाधनत्वादस्येति भावः । मन्दरस्य च कटकेषु नितम्बेषु । 'कटकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः' इत्यमरः । पार्वत्या वदनरूपे पद्मे पट्टपदो भ्रमरः सन् । अवसद्वासमकरोत् ॥

रावणध्वनितभीतया तथा कण्ठसक्तदृढबाहुबन्धनः ।

एक पिङ्गलगिरौ जगद्गुरुर्निर्विवेश विशदाः शशिप्रभाः ॥ २४ ॥

रावणेति ॥ जगतां गुरुर्नियन्ता । उत्पत्त्याद्वित्रिविधकर्मणां गुणभेदेन कारकमिति भावः । शिवः । एकपिङ्गलस्य कुबेरस्य । 'यक्षैकपिङ्गलविलश्रीदपुण्यजने' इत्यमरः । गिरौ कैलासे रावणस्य प्रसिद्धराक्षसस्य ध्वनितात्सिहनादाद्री-तया तथा पार्वत्या कण्ठे सक्तं सज्जितं दृढं बाहुबन्धनं यस्य स तथोक्तः सन् । विशदाः स्वच्छाः शारदिका इति भावः । शशिनः प्रभाः कौमुदीर्निर्विवेशोपभुक्तवान् ॥

१ आशुवाहनः. २ संस्तराम्. ३ सुरततत्परः क्षपाम्. ४ बलय. ५ मान्दरेषु. ६ रावणसन्नि. ७ मृदु.



तस्य जातु मलयस्थलीरतेर्धूतचन्दनलतः प्रियाकृमम् ।  
आचचाम सैलवङ्गकेसरश्चाटुकार इव दक्षिणानिलः ॥ २५ ॥

तस्येति ॥ जातु कदाचित् । तस्य तत्कर्तृके । मलयस्थलीषु रतं सुरतं त  
सति । धूताः कम्पिताश्चन्दनानां चन्दनवृक्षाणां लताः शाखा येन तथोक्तः  
लवङ्गानां केसरैः किञ्चलैः सह वर्तते तथोक्तः । दक्षिणानिलो मलयपवनः  
चाटुकार इव मधुरभाषीव । प्रियायाः कृमं खेदमाचचाम । हतवानित्यर्थः

हेमतामरसताडितप्रिया तत्कराम्बुविनिमीलितेक्षणा ।

सा व्यगाहत तरङ्गिणीमुमा मीनपङ्क्तिपुनरुक्तमेखला ॥ २६ ॥

हेमेति ॥ सोमा पार्वती हेमस्तामरसेन रक्तोत्पलेन तटोत्पन्नेन ताडितः प्रि  
यया सा । परिहासविधित्सयेति भावः । तथा तस्य प्रियस्य कराम्बुना हस्ताक्षि  
जलेन विनिमीलिते ईक्षणे नेत्रे यया । तथा मीनपङ्क्त्या पुनरुक्ता मेखलारश्म  
यस्यास्तथोक्ता सती । तरङ्गिणीं नदीं व्यगाहत विजगाहे । जलक्रीडां चकारेत्यर्थः  
'तरङ्गिणी शैवलिनी' इत्यमरः ॥

तां पुलोमतनयालकोचितैः पारिजातकुसुमैः प्रसाधयन् ।

नन्दने चिरमयुगमलोचनः सस्पृहं सुरवधूभिरीक्षितः ॥ २७ ॥

तामिति ॥ अयुग्मानि विपमाणि । त्रीणीति यावत् । लोचनानि यस्य  
तथोक्तः शिवो नन्दन इन्द्रोद्याने पुलोमतनया शची । 'पुलोमजा शचीन्द्रा  
इत्यमरः । तस्या अलकेषु केशेषूचितैः पारिजातकुसुमैः कल्पवृक्षपुष्पैस्तां पा  
प्रसाधयन्भूषयन् । तथा सुरवधूभिर्देवाङ्गनाभिः सस्पृहमीक्षितः सन् चिरमयु  
दिति शेषः ॥

इत्यभौममनुभूय शंकरः पार्थिवं च दयितासखः सुखम् ।

लोहितायति कदाचिदातपे गन्धमादनवनं व्यगाहत ॥ २८ ॥

इतीति ॥ शंकरः । इत्येवमभौमं स्वर्गीयं तथा पार्थिवं भौमं च सुखम् ।  
तासखः सन्ननुभूय । कदाचित्समय आतपे सूर्ये लोहितायति रक्तवर्णे  
सति । 'लोहितादिडाङ्ग्यः क्यप्' इति क्यप् । गन्धमादनस्य गिरेर्वनं व्यगाह  
तत्र क्रीडितुं जगामेत्यर्थः ॥

तत्र काञ्चनशिलातलाश्रयो नेत्रगम्यमवलोक्य भास्करम्  
दक्षिणेतरभुजव्यपाश्रयां व्याजहार सहधर्मचारिणीम् ॥ २९ ॥

तत्रेति ॥ तत्र गन्धमादनवने स हरो भास्करं सूर्यं नेत्रगम्यं नेत्रप्राप्यम् ।

१ वनः. २ सतुपारशीतलः. ३ खे. ४ मेखलाम्. ५ सुरवधूभिरेक्ष्यतः सुरवधूभिरीक्षितः. ६ वनिता. ७ गिरिम्.



त्रावलोक्यमिति यावत् । अवलोक्य विचार्य । काञ्चन सौवर्णं शिलातलमाश्रयो  
यस्य तथोक्तः सन् । दक्षिणेतरौ भुजौ वामभुजस्तत्र व्यपाश्रयः संबन्धो यस्या-  
त्ताम् । तत्र स्थितामित्यर्थः । सहधर्मचारिणीं पत्नीं पार्वतीं व्याजहारोक्तवान् ।  
‘व्याहार उक्तिर्लपितम्’ इत्यमरः ॥

पद्मकान्तिमरुणत्रिभागयोः संक्रमय्य तव नेत्रयोरिव ।

संक्षये जगदिव प्रजेश्वरः संहरत्यहरसावहर्षतिः ॥ ३० ॥

पद्मेति ॥ हे प्रिये, असौ पुरोवर्त्यहर्षतिः सूर्यः । अरुणे त्रिभागौ नृतीयांशौ  
योस्तयोस्तव नेत्रयोरिव पद्मकान्ति कमलशोभां संक्रमय्य तुल्यित्वा । कमल-  
प्रतिनिधित्वेन रात्रौ तव नेत्रकमल एव स्थास्यत इति विचार्येति भावः । संक्षये  
प्रलये प्रजेश्वरो ब्रह्मा जगदिव । अहो दिनं संहरति । स्वस्यास्तंगतत्वादिति  
भावः । अत्र गम्योत्प्रेक्षा ॥

सीकरव्यतिकरं मरीचिभिर्दूरयत्यवनते विवस्वति ।

इन्द्रचापपरिवेषशून्यतां निर्झरास्तैव पितुर्व्रजन्त्यमी ॥ ३१ ॥

सीकरेति ॥ हे प्रिये, अवनते नन्नीभूते । अस्तंगत इति यावत् । विवस्वति  
सूर्ये मरीचिभिः स्वकिरणैः सह सीकराणां जलकणानाम् । ‘सीकरोऽम्बुकणाः  
स्रुताः’ इत्यमरः । व्यतिकरं संबन्धं दूरयति दूरं कुर्वति सति । अमी पुरोवर्ति-  
नस्तव पितुर्हिमालयस्य निर्झराः प्रवाहा इन्द्रचापेन यः परिवेषः परिधिः । ‘परि-  
वस्तु परिधिरुपसूर्यकमण्डले’ इत्यमरः । तेन शून्यास्तेषां भावस्तत्ता तां व्रज-  
न्ति । गच्छन्तीत्यर्थः । निर्झरकणपतितसायंतनकिरणैरुद्भासमानेन्द्रचापपरिधित-  
स्यास्तंगतत्वाद्विलीनेति भावः ॥

दष्टतामरसकेसरस्त्रजोः क्रन्दतोर्विपरिवृत्तकण्ठयोः ।

निघ्नयोः सरसि चक्रवाकयोरल्पमन्तरमनल्पतां गतम् ॥ ३२ ॥

दष्टेति ॥ हे प्रिये, तामरससंबन्धनां केसराणां स्रग्धाभ्यां तयोः । तथा  
विपरिवृत्तौ परस्परपराङ्मुखीभूतौ कण्ठौ ययोः । तथा निघ्नयोः परस्पराधीनयोः ।  
जायन्तयोः निघ्न आयत्तः’ इत्यमरः । अतएव क्रन्दतो रुदतोः । तथा सरसि स्थित-  
चक्रवाकयोरल्पमन्तरं वियोगोऽनल्पतामतिशयिततां गतम् । प्राप्तमित्यर्थः ॥

शानमाह्निकमपास्य दन्तिनः सल्लकीविटपभङ्गवासितम् ।

आविभातचरणाय गृह्णते वारि वारिरुहवद्धपदम् ॥ ३३ ॥

शानमिति ॥ हे प्रिये, दन्तिनो गजाः सल्लकीविटपा वृक्षविशेषास्तेषां भङ्गैः

१ अरुणान्तभागयोः. २ संगमय्य. ३ धूनयति. ४ प्रसवितुः. ५ ते. ६ त्यजोः.  
७ निरहदीनकण्ठयोः. ८ भिन्नयोः. ९ आविभाति शरणाय गच्छतः; सांध्यकर्मविषयेऽ-  
प्युक्ते.



खण्डैर्वासितं सुगन्धितमाह्निकं दैनं स्थानमपास्य त्यक्त्वा । विभातमारभ्य  
भातं यच्चरणमाचरणम् । सांध्यं कृत्यमिति यावत् । तस्मै तत्कर्तुम् । वारि  
कमलेषु बद्धाः पद्मपदा भ्रमरा यत्र तादृशं वारि जलं गृह्यते । करेणादत्त  
र्थः । गम्योत्प्रेक्षा ॥

पश्य पश्चिमदिगन्तलम्बिना निर्मितं मितकथे विवस्वता

लब्धया प्रतिमया सरोम्भसां तापनीयमिव सेतुबन्धनम् ॥ ३३ ॥

पश्येति ॥ हे मितकथे मिताः परिमिताः कथा यस्यास्तत्संबोधनं हे मि  
षिणि प्रिये, पश्चिमं दिगन्तं लम्बते तथोक्तेन विवस्वता सूर्येण लब्धया प्रति  
प्रतिबिम्बेन कृत्वा सरःसंबन्धिनामम्भसां तापनीयं सौवर्णं सेतोर्बन्धनमिव  
तम् । कृतमित्यर्थः । इति त्वं पश्य । तरङ्गितसरोजलेषु पतितमतएवाविर  
सहस्रधा विभक्तं स्वप्रतिबिम्बमेव सूर्यनिर्मितः सेतुरिवेत्युत्प्रेक्षा । 'त  
शातकुम्भम्' इत्यमरः । ततः 'तस्य विकारः' इत्यण् ॥

उत्तरन्ति विनिकीर्य पल्वलं गाढपङ्कमतिवाहितातपाः ।

दंष्ट्रिणो वनवराहयूथपा दष्टभङ्गुरविसाङ्कुरा इव ॥ ३५ ॥

उत्तरन्तीति ॥ हे प्रिये, गाढः पङ्को यत्र तादृशं पल्वलमल्पसरः । 'वे  
पल्वलं चाल्पसरः' इत्यमरः । विनिकीर्य । स्वाधिवासेन विक्षिप्तं कृत्वेत्यर्थः ।  
वाहितोऽतिक्रान्त आतपो घर्मो यैः । तथा दंष्ट्रिणः प्रशस्तदंष्ट्रायुक्ताः । वनव  
णामारण्यकशूकराणां यूथं पान्ति रक्षन्ति ते वनवराहयूथपाः । महान्तो वा  
इत्यर्थः । दष्टा भङ्गुरा भङ्गशीला विसाङ्कुरा मृणालतन्तवो यैस्ते तथोक्ता  
उत्तरन्ति निःसरन्ति । अर्थात्सरस इत्यर्थः । अत्र बहिर्दृश्येषु दंष्ट्राङ्कुरेषु विसा  
त्वोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षालंकारः ॥

एष वृक्षशिखरे कृतास्पदो जातरूपरसगौरमण्डलः ।

हीयमानमहरत्ययातपं पीवरोरु पिबतीव बर्हिणः ॥ ३६ ॥

एष इति ॥ हे पीवरोरु, वृक्षशिखरे कृतमास्पदं स्थितिर्येन । तत्र  
इत्यर्थः । एष पुरोवर्ती बर्हिणो मयूरः । 'मयूरो बर्हिणो बर्ही' इत्यमरः ।  
जातरूपस्य सुवर्णस्य । 'चामीकरं जातरूपम्' इत्यमरः । यो रसो जलं त  
पीतं मण्डलं बर्हसमूहो यस्य तादृशम् । अहो दिवसस्यात्ययः संध्या  
आतपं पिबतीवेत्युत्प्रेक्षा । यतो हीयमानम् । अन्यथा कथमस्य हानिः स्वा  
भावः ॥

पूर्वभागतिमिरप्रवृत्तिभिर्व्यक्तं पङ्कमिव जातमेकतः ।

खं हतातपजलं विवस्वता भाति किञ्चिदिव शेषवत्सरः ॥ ३७ ॥

पूर्वेति ॥ विवस्वता हतं शोषितमातपो जलमिव यस्य तादृशं खं व्योम ॥

१ कथमिदम्. २ दीर्घया. ३ मण्डलम्. ४ लग्नपङ्कम्.



भागे वास्तिमिरप्रवृत्तयस्तमःप्रसारास्ताभिः कृत्वा । एकत एकत्र भागे व्यक्तः पङ्क्तो  
वन्न तदिव जातं सत् । किञ्चिच्छेषवदीपजलशेषि सर इव भाति । अस्त्रंगच्छ-  
कोल्पातपे किञ्चिजलशेषोत्प्रेक्षणपूर्वक उपमालंकारः ॥

आविशद्भिरुज्जाङ्गणं मृगैर्मूलसेकसरसैश्च वृक्षकैः ।

आश्रमाः प्रविशद्दृश्यधेनवो विभ्रति श्रियमुदीरिताग्नयः ॥३८॥

आविशद्भिरिति ॥ उजस्य पर्णशालाया अङ्गणम् । 'पर्णशालोटजो स्त्रि-  
णाम्' इत्यमरः । आविशद्भिः प्रविशद्भिर्मृगैः । तथा मूलेषु यः सेकः सेचनं तेन  
सरसा आर्द्रास्तथोक्तैर्वृक्षकैरल्पवृक्षैश्चोपलक्षिताः । तथा प्रविशन्त्योऽग्नयः श्रेष्ठा  
धेनवो येषु । तथोदीरिता उदीपिताः । सायंहोमार्थमिति भावः । अग्नयो गार्ह-  
पत्यादयो येषु तथोक्ता आश्रमा ऋषीणां वासस्थानानि । श्रियं विभ्रति । शो-  
नन्त इत्यर्थः ॥

वद्धकोशमपि तिष्ठति क्षणं सावशेषविवरं कुशेशयम् ।

षट्पदाय वसतिं ग्रहीष्यते प्रीतिपूर्वमिव दातुमन्तरम् ॥३९॥

वद्धेति ॥ वद्धकोशं मुकुलितमपि कुशेशयं कमलं कर्तुं । वसतिं ग्रहीष्यते  
षट्पदाय अमराय प्रीतिपूर्वमन्तरमवकाशम् । 'अन्तरमवकाशावधि' इत्यमरः ।  
दातुमिवेत्युत्प्रेक्षा । क्षणं सावशेषं विवरं छिद्रं यस्य तथा तिष्ठति ॥

दूरमग्रपरिमेयरश्मिना वारुणी दिगरुणेन भानुना ।

भाति केसरवतेव मण्डिता बन्धुजीवतिलकेन कन्यका ॥४०॥

दूरमिति ॥ हे प्रिये, वारुणी दिक्पश्चिमदिक् । दूरमग्रे परिमेया अल्पत्वा-  
परिमातुं शक्या रश्मयः किरणा यस्य तादृशेनारुणेन भानुना । केसरवता  
कज्जलकवता बन्धुजीवं बन्धुजीवाख्यवृक्षपुष्पं तदेव तिलकं तेन मण्डिता कन्य-  
का ॥ भाति ॥

सामभिः सहचराः सहस्रशः स्यन्दनाश्चहृदयंगमस्वनैः ।

भानुमग्निपरिकीर्णतेजसं संस्तुवन्ति किरणोष्मपायिनः ॥४१॥

सामभिरिति ॥ किरणोष्मपायिनः किरणानामूष्माणमेव पिबन्तीति  
श्रुतिः । सहस्रशः सहचरा बालखिल्यादयः ऋषयः । अग्नौ परिकीर्णं निक्षिप्तं  
येन तं भानुं सूर्यम् । स्यन्दनस्य रथस्य संबन्धिनो येऽश्वास्तेषां हृदय-  
मा मनोहराः स्वना येषां तैः सामभिः सामवेदैः संस्तुवन्ति । स्तुतिं कुर्व-  
न्त्यर्थः ॥

१ उज्जाङ्गणे. २ अग्निधेनवः. ३ उत्तरम्. ४ दूरलग्न. ५ वारुणा. ६ कुसुमेन.  
७ रश्मयः स्यन्दनस्य. ८ स्वरैः.



सोऽयमानतशिरोधरैर्हयैः कर्णचामरविघटितेक्षणैः ।  
अस्तमेति युगभुगकेसरैः संनिधाय दिवसं महोदधौ ॥४३॥

सोऽयमिति ॥ सोऽयं सूर्यो दिवसं महोदधौ संनिधाय संस्थाप्य । आत्म-  
नन्त्रीभूता शिरोधरा ग्रीवां येषां तैः । अतएव कर्णयोश्चामरैर्विघटिते मुकु-  
ईक्षणे येषां तैः । युगेन स्कन्धधार्यकाष्ठेन भुजा मृदिताः केसराः स्कन्धरोमा-  
येषां तथोक्तैर्हयैरश्वैः कृत्वा । अस्तमस्ताचलमेति गच्छति । 'अस्तस्तु च-  
क्षमाभृत्' इत्यमरः ॥

खं प्रसुप्तमिव संस्थिते रवौ तेजसो महत ईदृशी गतिः ।  
तत्प्रकाशयति यावदुद्भूतं मीलनाय खलु तावतश्च्युतम् ॥४३॥

खमिति ॥ हे प्रिये, खं व्योम रवौ संस्थितेऽस्तंगते सति प्रसुप्ति-  
भवति । युक्तमेवेत्याह—महतस्तेजस ईदृशी वक्ष्यमाणा गतिरस्ति । सा के-  
ह—तत्तेजः कर्तुं । उद्भूतमुदितं सत् । यावत् । स्थानमित्यर्थः । प्रकाशयति  
च्युतं भ्रष्टमस्तमितं सदिति यावत् । तावतः स्थानस्य मीलनाय संकोच-  
भवति खलु । यत्र तेजस्तिष्ठति तत्प्रकाशते । यतो गच्छति तन्न प्रकाशत इ-  
भावः । उत्प्रेक्षालंकारः ॥

संध्ययाप्यनुगतं रवेर्वर्षुर्वन्द्यमस्तशिखरे समर्पितम् ।  
येन पूर्वमुदये पुरस्कृता नानुयास्यति कथं तमापदि ॥४४॥

संध्ययेति ॥ संध्ययापि कर्त्र्या अस्तशिखरे समर्पितं निहितं वन्द्य-  
रवेर्वर्षुर्मण्डलं कर्म । अनुगतमन्वगामि । योग्यमेवैतदित्याह—पूर्वमुदये प्रा-  
समये येन पुरस्कृताग्रे कृता संमानिता च । उदये प्रागेव संध्यागम इति प्रा-  
द्धम् । आपदि विपत्समये । अस्तमय इति यावत् । तं सूर्यं कथं नानुयास्यति  
अपि तु यास्यत्येवेत्यर्थः । सतीधर्म एष एवेति भावः ॥

रक्तपीतकपिशाः पयोमुचां कोटयः कुटिलकेशि भान्त्यमूः  
द्रक्ष्यसि त्वमिति संध्ययानया वर्तिकाभिरिव साधुमण्डिताः ॥४५॥

रक्तेति ॥ हे कुटिलकेशि प्रिये, अमूः पुरोगता । रक्ताश्च पीताश्च कपि-  
तथोक्ताः । नानावर्णा इत्यर्थः । पयोमुचां कोटयोऽश्रयः । 'स्यात्कोटिरश्रौ चा-  
संख्याभेदप्रकर्षयोः' इति विश्वः । भान्ति । तास्त्वं द्रक्ष्यसीति हेतोरनया संध्य-  
कर्त्र्या । वर्तिकाभिश्चित्रशलाकाभिः साधु यथा तथा मण्डिता इव भू-  
किम्बित्युत्प्रेक्षा ॥

१ शिरोरुहैः २ उत्थितम् ३ तावता ४ पदम् ५ धर्मम् ६ प्राक्तयेयम् ७ सांध्यवे-  
८ वर्णिकाभिः ९ वर्तिताः



सिंहकेसरसटासु भूभृतां पल्लवप्रसविषु द्रुमेषु च ।

पश्य धातुशिखरेषु भानुना संविभक्तमिव सांध्यमातपम् ॥४६॥

सिंहेति ॥ हे प्रिये, भूभृतां पर्वतानां संबन्धनां सिंहानां केसराः किञ्चलका

द्वयाः सटाः स्कन्धकेशास्तासु । पल्लवानां प्रसवो येषु तेषु द्रुमेषु च । तथा धातुयुक्तेषु शिखरेषु च । भानुना संविभक्तं सम्यग्विभज्य दत्तमिव सांध्यमा-  
तपं पश्य । केसरादीनामात्मसदृशत्वात्सुहृद्भूततया सूर्योऽस्तगमनसमय आस-  
न्नसूर्युः पुरुष आत्मधनमिव धनीभूतं तात्कालिकमातपं तेभ्यो दत्त्वास्तं गच्छ-  
तीति भावः ॥

अद्रिराजनतये तपस्विनः पावनाम्बुविहिताञ्जलिक्रियाः ।

ब्रह्म गूढमभिसंध्यमादृताः शुद्धये विधिविदो गृणन्त्यमी ॥४७॥

अद्रीति ॥ हे अद्रिराजनतये, विधिविदस्तपस्विनोऽमी ब्राह्मणाः । अभिसंध्यं  
ध्यामभिव्याप्य । पावनं पवित्रं यदम्बु तेन विहिताञ्जलिक्रियार्ध्यदानं यैस्तथो-  
क्ताः । भूत्वेति शेषः । शुद्धय आत्मशुद्धिं कर्तुमादृता आदरयुक्ताश्च सन्तः । गूढं  
गूढसंभूतं ब्रह्म गायत्रीं गृणन्ति । जपन्तीत्यर्थः ॥

तन्मुहूर्तमनुमन्तुमर्हसि प्रस्तुताय नियमाय मामपि ।

त्वां विनोदनिपुणः सखीजनो वल्गुवादिनि विनोदयिष्यति ४८

तदिति ॥ हे वल्गुवादिनि मिष्टभाषिणि, तत्तस्मात्कारणात्प्रस्तुताय सांध्याय  
नियमाय विधये नियमं कर्तुं मामपि मुहूर्तं क्षणमात्रमनुमन्तुं त्वं गच्छेत्यनुम-  
न्तुं कर्तुमर्हसि । तथा त्वां विनोदे विनोदकरणे निपुणः कुशलः सखीजनो विनो-  
दयिष्यति ॥

निर्विभुज्य दशनच्छदं ततो वाचि भर्तुरवधीरणापरा ।

शैलराजतनया समीपगामाललाप विजयामहेतुकम् ॥ ४९ ॥

निर्विभुज्येति ॥ ततोऽनन्तरं शैलराजतनया पार्वती दशनच्छदमोष्ठं निर्वि-  
भुज्य वकीकृत्य भर्तुर्वाच्यवधीरणापरा तिरस्कृतिसक्ता । श्रुतमप्यशृण्वती-  
त्यर्थः । समीपगां विजयानाञ्चीं सखीम् । अहेतुकं निष्कारणमाललाप । आलापं  
वतीत्यर्थः ॥

ईश्वरोऽपि दिवसात्ययोचितं मन्त्रपूर्वमनुतस्थिवान्विधिम् ।

पार्वतीमवचनामसूयया प्रेत्युपेत्य पुनराह सस्मितम् ॥ ५० ॥

१ भूभृता. २ धातुशिखरेषु चात्मनः, चास्तशिखरे विवस्वता; धातुशिखरेषु चात्मना.  
३ आर्णिमुक्तवस्तुधास्तपस्विनः. ४ रचिता. ५ अभिसंध्यम्. ६ सिद्धये. ७ सहेतुकम्.  
८ अनुतिष्ठवान्. ९ सोऽम्बुपेत्य.



ईश्वर इति ॥ दिवसात्यये सायंकाल उचितं विधिं मन्त्रपूर्वं यथा तथा  
स्थिवान्कृतवानीश्वरोऽप्यसूयया मां त्यक्त्वा गत इत्यभिप्रायगर्भितयेर्ष्यायाश्च  
मभाषमाणाम् । 'वच परिभाषणे' । कर्तरि ल्युः । पार्वतीं प्रत्युपेत्य समीपमा  
पुनः सस्मितं यथा तथाहोक्तवान् ॥

मुञ्च कोपमनिमित्तकोपने संध्यया प्रणमितोऽस्मि नान्यथा  
किं न वेत्ति सहधर्मचारिणं चक्रवाकसमवृत्तिमात्मनः ॥५॥

मुञ्चेति ॥ हे अनिमित्तकोपनेऽकारणकोपने, कोपं क्रोधं मुञ्च । यतोऽस्मि  
संध्यया कर्त्र्या । प्रणमितो नान्यथा । अहं संध्यावशं गतो नान्यावशं गतः ।  
कोपं मा कुर्वित्यर्थः । अथ च । आत्मनः सहधर्मचारिणं माम् । संध्यां कर्तुं गतः  
न्तमिति शेषः । चक्रवाकेन समावृत्तिर्यस्य तं किं न वेत्ति । इदानीमुक्तं  
प्रियाविरहखिन्नत्वादिति भावः ॥

निर्मितेषु पितृषु स्वयंभुवा या तनुः सुतनु पूर्वमुज्झिता ॥

सेयमस्तमुदयं च सेवते तेन मानिनि ममात्र गौरवम् ॥५॥

निर्मितेष्विति ॥ हे सुतनु, स्वयंभुवा ब्रह्मणा निर्मितेषु कल्पितेषु पितृषु  
सूक्ष्मा या संध्या पूर्वमुज्झिता । सेयं संध्यास्तमुदयं च सेवते । तेन कारणेन  
मानिनि, ममात्र गौरवमादरः । अस्तीत्यर्थः ॥

तामिमां तिमिरवृद्धिपीडितां शैलराजतनयेऽधुना स्थिताम्

एकतस्तटतमालमालिनीं पश्य धातुरसनिम्नगामिव ॥ ५ ॥

तामिति ॥ हे शैलराजतनये प्रिये, तामिमां संध्यामधुनैकतः पूर्वत्र  
रविवृद्धिपीडितामतएव तटे तमालानां माला यस्यास्तथोक्तां धातूनां गैरिका  
रसस्य निम्नगां नदीमिव स्थितां पश्य । उपमालंकारः । मालिनीत्यत्र 'व्रीह  
भ्यश्च' इतीतिः ॥

सांध्यमस्तमितशेषमातपं रक्तलेखमपरा विभर्ति दिक् ।

संपरायवसुधासशोणितं मण्डलाग्रमिव तिर्यगुज्झितम् ॥५॥

सांध्यमिति ॥ अपरा प्रतीची दिक् । अस्तमितं शेषं च सांध्यम् । तथा  
लेखा पङ्क्तिर्यस्य । तथा सांपराया सांग्रामिकी या वसुधा तत्र सशोणितं स  
तएव तिर्यगुज्झितं त्यक्तं मण्डलस्याग्रमिव स्थितमातपं विभर्ति ॥

यामिनीदिवससंधिसंभवे तेजसि व्यवहिते सुमेरुणा ।

एतदन्धतमसं निरङ्कुशं दिक्षु दीर्घनयने विजृम्भते ॥ ५ ॥

१ प्रयमितः. २ अन्यथा. ३ उत्थिता. ४ सेव्यते. ५ वृत्ति. ६ भूमिलग्नमिव  
स्थिताम्; भूमिलग्नमिव संप्रतिष्ठिताम्. ७ उत्थितम्. ८ निरगलम्.



यामिनीति ॥ हे दीर्घनयने प्रिये, यामिनीदिवसयोः संधौ संध्यायां संभवति तथोक्ते संध्ये तेजसि सुमेरुणा व्यवहितेऽन्तर्हिते सति निरङ्कुशं निरगन्तमेतत्पुरोवर्त्यन्धतमसं गाढं तमो दिक्षु विजृम्भते प्रसरति । संध्यापि विलीनेत्यर्थः ॥

नोर्ध्वमीक्षणगतिर्न चाप्यधो नाभितो न पुरतो न पृष्ठतः ।  
लोक एष तिमिरौर्ध्वेष्टितो गर्भवास इव वर्तते निशि ॥५६॥  
नोर्ध्वमिति ॥ निशि तिमिरौर्ध्वेण वेष्टित एष लोको गर्भवास इव वर्तते । गर्भस्थित इव प्रतिभासमानत्वादिति भावः । यत ईक्षणानां लोकनेत्राणां गतिः कर्तुं अप्रसर ऊर्ध्वं न । तथाधोऽपि न । तथाभितो वामदक्षिणोऽपि न । तथा पुरतो न । दानीमुपपृष्ठतश्च न । गर्भस्थितवज्जनैः कुत्रापि नावलोक्यत इत्यर्थः । ततो निशावृत्तो गर्भवृत्तित्वोत्प्रेक्षा ॥

शुद्धमाविलमवस्थितं चलं वक्रमार्जवगुणान्वितं च यत् ।  
सर्वमेव तमसा समीकृतं धिक्लहत्त्वमसतां हतान्तरम् ॥५७॥  
शुद्धमिति ॥ शुद्धं निर्मलमाविलं मलिनमवस्थितं स्थिरं चलं चरिष्णु वक्रं कुटिलमार्जवगुणेनर्जुत्वगुणेनान्वितं सरलं च यत् । तत्सर्वमेव तमसा समीकृतम् । समोव्याहया पृथग्भासमानत्वादिति भावः । तथाहि । असतां कादाचित्कमपि हत्वं धिक् । यतो हतान्तरं समीकृतसदसद्गुणम् । अत्र सामान्येन विशेषसमर्थरूपोऽर्थान्तरन्यासः ॥

नूनमुन्नमति यज्वनां पतिः शार्वरस्य तमसो निषिद्धये ।  
पुण्डरीकमुखि पूर्वदिष्टुखं कैतकैरिव रजोभिराहतम् ॥ ५८ ॥  
नूनमिति ॥ हे पुण्डरीकमुखि कमलमुखि प्रिये, नूनं यज्वनां द्विजानां तिशन्द्रः शार्वरस्य शर्वरीसंबन्धिनस्तमसो निषिद्धये निवृत्तय उन्नमत्युदेति । तएव कैतकैः केतकसंबन्धिभी रजोभिरिवाहतं व्याप्तं पूर्वदिशो मुखम् । अथेति शेषः ॥

मन्दरान्तरितमूर्तिना निशा लक्ष्यते शशभृता सतारका ।  
त्वं मया प्रियसखीसमागता श्रोष्यतेव वचनानि पृष्ठतः ॥५९॥  
मन्दरेति ॥ सतारका सनक्षत्रा निशा रात्रिर्मन्दरेण गिरिणान्तरिता मूर्तिः तेन शशभृता चन्द्रेण प्रियसखीभिः समागता मिलिता त्वं पृष्ठतः स्थित्वा वचनानि श्रोष्यता मयेव लक्ष्यते । उपमालंकारः ॥

१ तिमिरोत्त्व. २ हतान्तरम्; अनन्तरम्. ३ उन्नयति. ४ पश्य दिष्टुखम्; दिष्टुखं वा. ५ आवृत्तम्.  
कु. १४



रुद्रनिर्गमनमा दिनक्षयात्पूर्वदृष्टतनु चन्द्रिकास्मितम् ।

एतदुद्गिरति चन्द्रमण्डलं दिग्रहस्यमिव रात्रिनोदितम् ॥६॥

रुद्रमिति ॥ आ दिनक्षयाद्दिनक्षयं मर्यादीकृत्य रुद्रनिर्गमनं रुद्रोदयः  
अथ च । पूर्वस्यां दृष्टा तनुर्यस्य । 'सर्वनाम्नो वृत्तिमात्रे पुंवद्भावः' इति पूर्वो  
वदस्य पुंवद्भावः । एतच्चन्द्रमण्डलं कर्तुं । रात्र्या नोदितं कथयितुं प्रेरितं  
चन्द्रिकैव स्मितं यस्मिन्कर्मणि यथा तथा दिशः पूर्वस्या रहस्यमुद्गिरतीव  
तीव । यथा सेण्यां काचित्केनचिद्द्वारा सपत्नीरहस्यं कथयति तथा रात्रिरुपा  
दिप्रूपायाः स्त्रियो रहस्यं तदवयवप्रदर्शनं प्रकटयति त्वं पश्येत्यभिप्रायः ।  
क्षालंकारः ॥

पश्य पक्कफलिनी फलत्विषा विम्बलाञ्छितवियत्सरोम्भस

विप्रकृष्टविवरं हिमांशुना चक्रवाकमिथुनं विडम्ब्यते ॥६॥

पश्येति ॥ पक्का या फलिनी तस्याः फलं तस्य त्विडिव त्विड् यस्य  
विम्बेन लाञ्छितं योजितं वियत्सरोऽम्भश्च येन । उभयत्रापि दृश्यमानेनेत्यर्थः ।  
मांशुना चन्द्रेण कर्त्रा । चक्रवाकयोर्मिथुनं तीरस्थं विडम्ब्यते प्रतार्यते । यतो विप्रकृष्ट  
न जातं विवरमन्तरमुभयोस्तारतम्यं यस्य । त्वं पश्य । सरःप्रतिबिम्बितच  
ण्डलं फलिनीफलभ्रान्त्या जिघृक्षुतापूर्वकमुद्दिश्य गच्छन्मिथुनं वस्तुतस्तु  
फलिनीफललाभाभावान्न्यस्तशस्त्रेण भूयत इति भावः । 'फलिन्यग्निशिखा  
फलिन्याम्' इति मेदिनी ॥

शक्यमोषधिपतेर्नवोदयाः कर्णपूररचनाकृते तैव ।

अप्रगल्भयवसूचिकोमलाश्छेतुमग्रनखसंपुटैः कराः ॥ ६२ ॥

शक्येति ॥ हे प्रिये, नव उदयो येषाम् । तथाप्रगल्भा नूतना ये यवा  
सूचयोऽङ्कुरास्तद्वत्कोमलाः । ओषधीनां पत्युश्चन्द्रस्य कराः किरणाः कर्ण  
रचनाकृते रचनायै तवाग्राणि ये नखसंपुटास्तैः । तेषामतितैक्षण्यादिति भा  
छेतुं द्विधाकर्तुं शक्यम् । शक्तैर्भूयत इत्यर्थः । शक्नोतेः 'ऋहलोः--' इति  
ण्यत् । यवाङ्कुरवत्कोमलांश्चन्द्रकरानुत्तार्य त्वया कर्णपूरं कर्तुमुत्साहः  
मिति भावः ॥

अङ्गुलीभिरिव केशसंचयं संनिगृह्य तिमिरं मरीचिभिः ।

कुङ्कुलीकृतसरोजलोचनं चुम्बतीव रजनीमुखं शशी ॥ ६३ ॥

अङ्गुलीभिरिति ॥ शशी चन्द्रः । कुङ्कुलीकृते मीलिते सरोजे एव ल  
यस्य तथोक्तं रजन्या मुखं वदनम् अङ्गुलीभिरिव मरीचिभिः किरणैः केश

१ रात्रिनोदिता. २ चन्द्रमण्डलम्. ३ विप्रकृष्टविधुरम्; विप्रकृष्टविरहम्; विप्रकृतविवरम्.  
४ शक्यः. ५ नवोदयः. ६ नवाः. ७ कोमलः. ८ करः.



यमिव तिमिरं तमः संनिगृह्य हठाद्गृहीत्वा । चुम्बतीव । अन्योऽपि कश्चिच्चुम्ब-  
नकेशसंचयं संनिगृह्णाति । चुम्बनसमये केशसंनिग्रहे यः कोऽपि रसोद्बोधः स  
द्विद्यैकवेद्य इत्यर्थः । समासोक्तिरलंकारः ॥

पश्य पार्वति नवेन्दुरश्मिभिर्भिन्नसान्द्रतिमिरं नभस्तलम् ।

लक्ष्यते द्विरदभोगदूषितं सप्रसादमिव मानसं सरः ॥ ६४ ॥

पश्येति ॥ हे पार्वति, नवस्येन्दो रश्मिभिर्भिन्नं सान्द्रं सघनं तिमिरं यस्य  
तलमस्तलं द्विरदभोगेन दूषितं मलिनं प्राक्पुनश्च कालान्तरेण सप्रसादं निर्मल-  
मानसं सर इव लक्ष्यते । त्वं पश्य । जलस्य नीलत्वादिति भावः ॥

रक्तभावमपहाय चन्द्रमा जात एष परिशुद्धमण्डलः ।

विक्रिया न खलु कालदोषजा निर्मलप्रकृतिषु स्थिरोदया ॥ ६५ ॥

रक्तभावमिति ॥ हे प्रिये, एष चन्द्रमा रक्तभावं रक्तिमानमपहाय मुक्त्वा  
परिशुद्धं विशदं मण्डलं यस्य तथोक्तो जातः । तथाहि । निर्मलप्रकृतिषु वस्तुषु  
कालदोषेण जाता विक्रिया विकारः स्थिर उदय उत्पत्तिर्यस्यास्तादृशी न भवति  
यतो विशुद्धः । सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासः ॥

उन्नतेषु शशिनः प्रभा स्थिता निम्नसंश्रयपरं निशातमः ।

तूनामात्मसदृशी प्रकल्पिता वेधसा हि गुणदोषयोर्गतिः ॥ ६६ ॥

उन्नतेष्विति ॥ हे प्रिये, शशिनः प्रभा चन्द्रिकोन्नतेषु स्थलेषु स्थिता  
वर्तते । तथा निशातमः कर्तुं । निम्नेषु नीचेषु संश्रयो यस्य तथोक्तं वर्तते ।  
तथाहि । गुणदोषयोर्गतिर्वेधसा विधिना । आत्मना नीचेनोच्चेन च सदृशी  
कल्पिता रचिता हि नूनम् । नीचात्मा नीचस्थ एव भवति । उच्चात्मा उच्चस्थ  
ये यवादेत्यर्थः ॥

चन्द्रपादजनितप्रवृत्तिभिश्चन्द्रकान्तजलविन्दुभिर्गिरिः ।

खलालारुषु निद्रितानैमून्बोधयत्यसमये शिखण्डिनः ॥ ६७ ॥

चन्द्रेति ॥ गिरिर्मेखलासु नितम्बेषु ये तरवस्तेषु निद्रितान्सुप्तानमून्शिखण्डि-  
नमपूरान् । चन्द्रस्य पादैर्जनिता प्रवृत्तिर्निर्गमनं येषां तैश्चन्द्रकान्तस्य ये जल-  
वस्तवस्तैः कृत्वासमये बोधयति जागरयति । 'मेखला खड्गबन्धे स्यात्काञ्चीशै-  
नितम्बयोः' इति मेदिनी ॥

एव वृक्षशिखरेषु संप्रति प्रस्फुरद्गिरिर्व पश्य सुन्दरि ।

पारयथिरेचनामिवांशुभिः कर्तुर्मागतकुतूहलः शशी ॥ ६८ ॥

१ मयसान्द्रः सामिभिन्नः संविभिन्नः २ संप्रसीदत् ३ एव ४ इहः एव ५ इमान्  
निकल्पसुन्दरिः इव शंभुसुन्दरिः ७ गणनान् ८ उद्यतः



कल्पेति ॥ हे सुन्दरि, संप्रति शशी चन्द्रः प्रस्फुरद्भिरंशुभिः कृत्वा यष्टिरचनां कर्तुमिवागतं कुतूहलं यस्य तथोक्तः सन् । कल्पवृक्षयुक्तेषु शिखरेषु वर्तत इति शेषः । इव किम् । त्वं पश्य । यथा कश्चिन्नीलपटसूत्रेण मुक्तपटवृक्षपत्रच्छायरूपिणा नीलेन पटसूत्रेण च हारयाष्टिं कर्तुमिवेहागत इति भावः ।

उन्नतावनतभाववत्तया चन्द्रिका सतिमिरा गिरेरियम् ।

भक्तिभिर्वहुविधाभिरर्पिता भाति भूतिरिव मत्तहस्तिनः ॥ ६९ ॥

उन्नतेति ॥ हे प्रिये, गिरेरुन्नतावनतभाववत्तया सतिमिरेयं चन्द्रिका बहुविधाभिर्भक्तिभी रचनाभिरर्पिता मत्तहस्तिनो भूतिः संपदिव भाति । मालंकारः ॥

एतदुच्छ्वसितपीतमैन्दवं वोढुमक्षममिव प्रभारसम् ।

मुक्तपटपदविरावमञ्जसा भिद्यते कुमुदमा निबन्धनात् ॥ ७० ॥

एतदिति ॥ उच्छ्वसितं यथा तथा पीतमैन्दवं चान्द्रं प्रभारसं वोढुमक्षमं वैतत्कुमुदम् । मुक्तः पटपदानां भ्रमराणां विरावः शब्दो येन तथोक्तं स मञ्जसा झटिति । 'द्राग्झटित्यञ्जसाह्वय' इत्यमरः । आ निबन्धनान्निरवशेषवत् नाभिद्यते । सकर्मकाणामपि कर्माविवक्षयाकर्मकत्वात्कर्मकर्तरि लट् । अन्यो बहुमात्रादिरसं पिवन्भिन्नोदरो भवति तद्वत् ॥

पश्य कल्पतरुलम्बि शुद्धया ज्योत्स्नया जनितरूपसंशयम् ।

मारुते चलति चण्डिके बलाद्भ्रज्यते विपरिवृत्तमंशुकम् ॥ ७१ ॥

पश्येति ॥ हे चण्डिके, कल्पतरौ लम्बि लम्बायमानत्वेन वर्तमानं शुद्धया ज्योत्स्नया चन्द्रकान्त्या जनितो रूपस्य संशयः संदेहो यत्र । उभयोरपि शुद्धिर्वा दिति भावः । एतादृशमंशुकं वस्त्रं मारुते चलति सति विपरिवृत्तं सद्रूपं भवति ज्यते । व्यक्तत्वेन ज्ञायत इत्यर्थः । त्वं पश्य ॥

शक्यमङ्गुलिभिरुत्थितैरधः शाखिनां पतितपुष्पपेशलैः ।

पत्रजर्जरशशिप्रभालवैरेभिरुत्कचयितुं तर्वालकान् ॥ ७२ ॥

शक्यमिति ॥ हे प्रिये, अधः पतितपुष्पवत्पेशलैः सुन्दरैः । तथाङ्गुलिभिरुत्थितैरुत्थापितैरेभिः पुरोवर्तिभिः शाखिनां संबन्धिभिः पत्रैर्जर्जरिता ये शशिप्रभाया लवा अंशास्तैस्तर्वालकानुत्कचयितुमुद्ग्रथितुं शक्यम् । शक्येन भूयत इत्यर्थः । काचित्तव सखी पुष्पप्रतिनिधित्वेन वृक्षाधःपतितजर्जरीभूतचन्द्रकां शकलैः केशानुद्ग्रथयत्विति भावः ॥

१ भागवत्तया. २ दन्तिनः. ३ उच्छ्वसितपीतम्. ४ सोढुम्. ५ चण्डिके चलम्; केवलम्. ६ उद्धतैः. ७ कोमलैः. ८ अलकम्; अलकाः.



एष चारुमुखि योग्यतारया युज्यते तरलविम्बया शशी ।

साध्वसादुपगतप्रकम्पया कन्ययेव नवदीक्षया वरः ॥ ७३ ॥

एष इति ॥ हे चारुमुखि, एष शशी । वरः परिणेतु नवदीक्षया नवपरिणी-  
तया एव साध्वसादुपगतः प्रकम्पो यस्यास्तया कन्ययेव । तरलविम्बया चप-  
लमण्डलया योग्यतारया सदृशतारकया युज्यते युनक्ति । त्वं पश्य ॥

पाकभिन्नशरकाण्डगौरयोरुल्लसत्प्रकृतिजप्रसादयोः ।

रोहतीव तव गण्डलेखयोश्चन्द्रविम्बनिहिताक्षिचन्द्रिका ॥ ७४ ॥

पाकमिति ॥ हे प्रिये, चन्द्रविम्बेन निहिता स्थापिता तवाक्षि नेत्रे या च-  
न्द्रिका सा । पाके भिन्नो यः शरकाण्डस्तृणविशेषस्तद्गौरयोः । तथोल्लसन्प्रकृ-  
तिजः स्वभावजः प्रसादः प्रसन्नता ययोस्तयोस्तव गण्डलेखयोरुपरि रोहतीव ।  
रोहणं करोतीवेत्युत्प्रेक्षा ॥

लोहितार्कमणिभाजनार्पितं कल्पवृक्षमधु विभ्रति स्वयम् ।

त्वामियं स्थितिमतीमुपागता गन्धमादनवनाधिदेवता ॥ ७५ ॥

लोहितेति ॥ लोहिता रक्ता येऽर्कमणयस्तेषां भाजनं पात्रं तत्रार्पितं  
स्थापितं कल्पवृक्षाणां मधु मकरन्दस्तद्विभ्रतीयं गन्धमादनवनस्याधिदेवता  
स्थितिमतीं स्थिरां त्वामुद्दिश्य स्वयमुपागता । त्वं पश्य । तुभ्यं मदिरां दातुमा-  
गच्छतीत्यर्थः ॥

आर्द्रेकेसरसुगन्धि ते मुखं मत्तरक्तनयनं स्वभावतः ।

अत्र लब्धवसतिगुणान्तरं किं विलासिनि मदः करिष्यति ७६

आर्द्रेति ॥ हे विलासिनि, अत्र लब्धा वसतिर्निवासो येन तथोक्तो मदः  
करिष्यति कीदृशं गुणान्तरमन्यं गुणं करिष्यति । अपि तु नेत्यर्थः । यतस्ते तव मुखं  
स्वभावतः स्वभावेनैवार्द्रेकेसरवत्सुगन्धि । तथा मत्ते रक्ते नयने यस्य तथोक्तं  
वसति । ये ये मदगुणास्ते ते मदात्प्रागेव वर्तन्ते । अतः किमनेन मदेन कर्तव्य-  
मिति भावः ॥

मान्यभक्तिरथवा सखीजनः सेव्यतामिदमनङ्गदीपनम् ।

इत्युदारमभिधाय शंकरस्तामपाययत पानमम्बिकाम् ॥ ७७ ॥

मान्यभक्तिरिति ॥ हे प्रिये, अथवा मान्या भक्तिर्भावो यस्य तादृशः सखी-  
जनस्य कामस्य दीपनमिदं मधु सेव्यतामित्युदारमभिधाय शंकरस्तामम्बिकां  
पानं मदिरामपाययत ॥

१ चन्द्रमुखि. २ पश्य तारया; योगतारया. ३ पाण्डु. ४ प्रतिकृतिप्रसन्नयोः;  
प्रदीप्तयोः. ५ उपस्थिता; समागता. ६ प्रान्तरक्त; रक्तमेव; मत्तमेव. ७ कम्-  
मधु. ८ दीपकम्.



पार्वती तदुपयोगसंभवां विक्रियामपि सतां मनोहराम् ।  
अप्रतर्क्यविधियोगनिर्मितामात्रतेव सहकारतां ययौ ॥ ७८ ॥

पार्वतीति ॥ पार्वती कर्त्री । तदुपयोगसंभवां मद्यपानजन्यां विक्रियामपि  
सतां मनोहराम् । आश्रयताम्रत्वमप्रतर्क्यो दुर्ज्ञेयो यो विधियोगोऽनुष्ठानयोगो  
निर्मितां सहकारतामतिशौरभत्वमिव ययौ । प्रापेत्यर्थः । 'आश्रयतो रसात्  
सौ सहकारोऽतिसौरभः' इत्यमरः । आश्रयमेवानुष्ठानविशेषेण यथा सहकारं स  
तद्वद्विक्रियामपि मनोहराभूदिति भावः ॥

तत्क्षणं विपरिवर्तितहियोर्नेष्यतोः शयनमिद्वरागयोः ।  
सा बभूव वंशवर्तिनी द्वयोः शूलिनः सुवदना मदस्य च ॥ ७९ ॥

तत्क्षणमिति ॥ तत्क्षणं मदिरापानानन्तरसमय एव सा सुवदना पा  
विपरिवर्तिता नष्टा हीर्ययोरत एवेदः प्रवृद्धो रागो ययोरत एव शयनं नेष्यतोः  
सुरतार्थमिति भावः । शूलिनः शिवस्य मदस्य चेत्यनयोर्द्वयोर्वंशवर्तिनी वंश  
बभूव ॥

धूर्णमाननयनं स्खलत्कथं स्वेदबिन्दु मदकारणस्मितम् ।  
आननेन न तु तावदीश्वरश्चक्षुषा चिरमुमामुखं पपौ ॥ ८० ॥

धूर्णेति ॥ धूर्णमाने नयने यत्र । तथा स्खलन्ती कथा वाग्यत्र । तथा स्वे  
बिन्दवो यत्र । मदरूपिणा कारणेन स्मितं मन्दहासश्च यत्र । तदुमायाः पा  
मुखमीश्वरः शिवस्तावत्प्रथमं चिरं चक्षुषा पपौ सादरं ददर्श । आननेन तु  
पपावित्यर्थः ॥

तां विलम्बितपनीयमेखलामुद्रहञ्जघनभारदुर्वहाम् ।  
ध्यानसंभृतविभूतिरीश्वरः प्राविशन्मणिशिलागृहं रहं ॥ ८१ ॥

तामिति ॥ ध्यानेन संभृता संपादिता विभूतिरुपभोगसाधनसंपत्ति  
स ईश्वरो विलम्बितपनीयस्य सुवर्णस्य मेखला काञ्ची यस्यास्ताम् ।  
जघनभारेण दुर्वहं दुःखेन वोढुं शक्याम् । वहतेः । 'ईषद्दुःसुषु कृच्छ्र  
च्छार्थेषु' इति खल्ल् । तां पार्वतीमुद्रहन्सन् । रह एकान्ते मणिशिलानां  
प्राविशत् ॥

तत्र हंसधवलोत्तरच्छदं जाह्नवीपुलिनचारुदर्शनम् ।  
अध्यशेत शयनं प्रियासखः शारदाभ्रमिव रोहिणीपतिः ॥ ८२ ॥

१ उपभोग. २ निर्मिता. ३ नम्रता. ४ तत्क्षणे. ५ विपरिवृत्तल  
६ वाञ्छतोः. ७ वंशवर्तिका. ८ स्खलद्वचः; स्खलत्कचम्. ९ संभृतिविभूतिरी  
संभृतिविभूतिशोभितम्; संभृतिविभूतिगोचरम्. १० हरेः.



तत्रेति ॥ तत्र मणिशिलागृहं स हरो हंस इव धवल उत्तरच्छदः शयनो-  
परितनं वक्षं यस्य । तथा जाह्नवीपुलिनवचारु दर्शनं यस्य तच्छयनं पत्यङ्गम् ।  
प्रीतिपतिश्चन्द्रः शारदं शरत्कालिकमभ्रं मेघमिव । प्रियासखः सन् । पार्व-  
तीसहित इत्यर्थः । अध्यशेताशिथ्रियत् । 'अधिशीङ्-' इति कर्मत्वम् ॥  
क्लिष्टकेशमवलुप्तचन्दनं व्यत्ययार्पितनखं समत्सरम् ।

तस्य तच्छिदुरमेखलागुणं पार्वतीरतमभून्नं तृप्तये ॥ ८३ ॥  
क्लिष्टेति ॥ क्लिष्टा विह्वलाः केशा यत्र । अवलुप्तं चन्दनं यत्र । व्यत्ययेनास्था-  
नप्रयोज्यत्वेनार्पिता नखा यत्र । तथा समत्सरं सप्रणयकलहम् । तथा छिदुरो  
मङ्गशीलो मेखलागुणः काञ्चीसूत्रं यत्र । एतादृशं तत्पार्वतीरतं तस्य शिवस्य तृप्तये  
नाभूत् । कामोत्सवस्योद्वेलत्वादिति भावः ॥

केवलं प्रियतमादयालुना ज्योतिषामवनतासु पङ्क्तिषु ।  
तेन तत्प्रतिगृहीतैवक्षसा नेत्रमीलनकुतूहलं कृतम् ॥ ८४ ॥  
केवलमिति ॥ ज्योतिषां नक्षत्राणां पङ्क्तिष्ववनतासु सतीषु । रजन्यां  
प्रभातकल्पायां सत्यामित्यर्थः । केवलं प्रियतमायां दयालुना । न तु क्षीण-  
शक्तिनेत्यर्थः । तेन शिवेन तया पार्वत्या प्रतिगृहीतमालिङ्गितं वक्षो यस्य  
॥ ८५ ॥ योकेन सता नेत्रमीलनस्य । निद्राया इत्यभिप्रेतोऽर्थः । कुतूहलं कृतम् ।  
सुखमित्यर्थः ॥

स व्यबुध्यत बुधस्तवोचितः शातकुम्भकमलाकरैः समम् ।  
मूर्च्छनापरिगृहीतकैशिकैः किनरैरुषसि गीतमङ्गलः ॥ ८५ ॥  
स इति ॥ बुधानां बुधकर्तृके स्तव उचितः स शिव उपसि प्रभाते मूर्च्छन-  
विचारणस्वरारोहावरोहेण । तदनुसारेणेत्यर्थः । परिगृहीताः कैशिका वीणातन्तवो  
॥ ८६ ॥ किनरैः किंपुरुषैर्गीतं मङ्गलं यस्य तथोक्तः सन् । शातकुम्भस्य सुवर्णस्य  
गानि कमलानि तेषामाकराः समूहास्तैः समं सह व्यबुध्यत । जजागारेत्यर्थः ।  
॥ ८७ ॥ स्निग्यामाकरः स्यात् इति कोशप्रामाण्यादाकरशब्दस्य खनिवाचकत्वे सत्यपि  
विगतार्थपक्षपातेन समूहवाचकत्वमपि सोढव्यम् । दृश्यमानार्थे बाधस्य वक्तु-  
शक्यत्वात् ॥

तौ क्षणं शिथिलितोपगूहनौ दंपती चलितमानसोर्मयः ।  
पद्मभेदपिशुनाः सिषेविरे गन्धमादनवनान्तमारुताः ॥ ८६ ॥  
ताविति ॥ क्षणं शिथिलितं विरामगोचरीकृतमुपगूहनमाश्लेषो याभ्यां तौ  
पद्मी वीपुंसौ गौरीहरौ कर्मभूतौ । चलिताश्चलिता मानसस्य सरस ऊर्मय-

॥ ८७ ॥ क्लिष्टचन्द्रमदयैः कचग्रहैः. २ व्युत्पथार्पितः उत्पथार्पित. ३ अतृप्तये. ४ परिगृहीत.  
५ निशाक्षये. ६ वंशिकैः. ७ समुपगीत. ८ प्रशिथिला. ९ रचित. १० निपुणाः.



स्तरंगा यैः । एतेन शैलोक्तिः । तथा पद्मानां भेदस्य प्रफुल्लतायाः पिशुनाः सूच्यते ।  
अनेन सौगन्ध्योक्तिः । गन्धमादनवनान्तस्य मारुताः पवनाः सिपेविरे । सेविरे  
वन्त इत्यर्थः ॥

ऊरुमूलनखमार्गराजिभिस्तत्क्षणं हृतविलोचनो हरः ।

वाससः प्रशिथिलस्य संयमं कुर्वतीं प्रियतमामवारयत् ॥८॥

ऊर्विति ॥ ऊरुमूले या नखमार्गाणां नखक्षतानां राजयः पङ्क्तयस्तान्  
कर्त्राभिः हृते स्वविलोकनवशीकृते विलोचने यस्य तथोक्तो हरस्तत्क्षणं प्र  
तसमये प्रकर्षेण शिथिलस्य वाससः संयमं बन्धनं कुर्वतीं प्रियतमां पार  
मवारयद्बन्धनं मा कुर्विति निवारयांचक्रे । नखक्षतविलोकनवशंवदत्वादि  
भावः ॥

स प्रजागरकषायलोचनं गाढदन्तपरिताडिताधरम् ।

आकुलालकर्मरंस्त रागवान्प्रेक्ष्य भिन्नतिलकं प्रियामुखम् ॥९॥

स इति ॥ रागवान्स हरः प्रजागरेण रात्रिजागरेण कषाये म्लाने लोचने क  
तथा गाढं यथा तथा दन्तैः परिताडितोऽधरो यत्र । तथाकुला विरला अल  
केशा यत्र । तथा भिन्नं तिलकं यत्र । एतादृशं प्रियाया मुखं प्रेक्ष्यारंस्त प्रसस  
आत्मनः कर्तृत्वादिति भावः ॥

तेनै भिन्नविषमोत्तरच्छदं मध्यपिण्डतविसूत्रमेखलम् ।

निर्मलेऽपि शयनं निशात्यये नोज्झितं चरणरागलाञ्छितम् ॥१०॥

तेनेति ॥ निशात्यये प्रभाते निर्मलेऽपि प्रकटेऽपि सति तेन  
भिन्नोऽत एव विषम उत्तरच्छद उपरितनं वस्त्रं यत्र । तथा मध्ये पिण्ड  
एकत्रीभूता विसूत्रा सूत्ररहिता मेखला काञ्ची यत्र । तथा चरणरागेण  
केन लाञ्छितं रक्तीकृतं च शयनं नोज्झितं न त्यक्तम् । सुखार्णवमग्नत्वादि  
भावः ॥

स प्रियामुखरतं दिवानिशं हर्षवृद्धिजननं सिपेविषुः ।

दर्शनप्रणयिनामदृश्यतामाजगाम विजयानिवेदनात् ॥११॥

स इति ॥ हर्षवृद्धेर्जननमुत्पादकं प्रियामुखरसं दिवानिशं सिपेविषुः  
तुमिच्छति तथोक्तः स शिवो विजयया पार्वतीसख्या यन्निवेदनं स्वागम  
तस्मात् । तद्वारेत्यर्थः । दर्शने प्रणयिनामभिलाषवतामप्यदृश्यतामदर्शनदत्त  
जगाम प्राप । सर्वं त्यक्त्वा तल्लय एव जात इति भावः ॥

समदिवसनिशीथं सङ्गिनस्तत्र शंभोः

शतमगमदतूनां साग्रमेका निशेव ।

१ पङ्क्तिभिः. २ संचयम्. ३ पदताडित. ४ अपास्तचित्रकम्. ५ भक्ति. ६ प्रिय  
रसम्. ७ निवेदितः. ८ सार्धम्.



नवमः सर्गः ।

१६१

न तु सुरतसुखेभ्यश्छिन्नतृष्णो बभूव  
ज्वलन इव समुद्रान्तर्गतस्तज्जलौघैः ॥ ११ ॥

समदिवसेति ॥ तत्र गन्धमादनगिरौ समाः प्रत्येकं समसंख्याका ये  
दिवसा दिनानि तेषां निशीथमर्धरात्रम् । तमभिव्याप्येत्यर्थः । सङ्गिनः  
सङ्गवतः । न तु विषमदिन इत्यर्थः । शंभोः शिवसंबन्धि साग्रं किंचित्साधि-  
संख्यमृतूनां शतमेका निशेव तत्तुल्यत्वेनागमद्वयतीतम् । तथापि सुरत-  
सुखेभ्यस्तु छिन्नतृष्णस्तृप्तो न बभूव । ततो न विररामेत्यर्थः । इव यथा  
समुद्रान्तर्गतो ज्वलनो वाडवानलस्तज्जलौघैस्तृप्तो न भवति प्रत्यहं ज्वालय-  
न्निव तद्वत् । मालिनीवृत्तम्—‘ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकैः’ इति  
वृत्तान्तात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-

कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः

श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्य उमा-

सुरतवर्णनं नामाष्टमः सर्गः ।

नवमः सर्गः ।

तथाविधेऽनङ्गरसप्रसङ्गे मुखारविन्दे मधुपः प्रियायाः ।

संभोगवेश्म प्रविशन्तमन्तर्ददर्श पारावतमेकमीशः ॥ १ ॥

तथाविध इति ॥ प्रियायाः पार्वत्याः संबन्धिनि मुखारविन्दे वदनकमले  
मधुपो भ्रमरभूत ईशः शिवस्तथाविधे पूर्वोक्तप्रकारेऽनङ्गरसप्रसङ्गे कामरसावसरे  
भोगस्य वेश्म गृहमन्तः प्रविशन्तमेकं पारावतं कपोतं ददर्श दृष्टवान् । सर्गे-  
स्मिन्वृत्तमुपजातिः ॥

सुकान्तकान्तामणितानुकारं कूजन्तमाधूर्णितरक्तनेत्रम् ।

प्रस्फारितोन्नम्रविनम्रकण्ठं मुहुर्मुहुर्न्यश्चित्तचारुपुच्छम् ॥ २ ॥

सुकान्तेति ॥ कथंभूतं पारावतम् । सुकान्तमतिमनोहरं यत्कान्तामणितं रमणी-  
कूजितम् । ‘मणितं रतिकूजितम्’ इत्यमरः । तस्यानुकारोऽनुकरणं यत्र यस्मिन्क-  
थं यथा तथा कूजन्तं शब्दायमानम् । तथाधूर्णिते रक्तनेत्रे येन तथोक्तम् । तथा  
प्रस्फारितो विस्तारित उन्नम्र उच्चैस्तथा विनम्रः कण्ठो यस्य तम् । तथा मुहुर्मुहुर्वा-  
न्यश्चित्तः संकुचितश्चारुः पुच्छः पश्चान्नागो येन तथोक्तमित्यर्थः । ‘पुच्छः पश्चा-  
दग्रे स्यात्’ इति विश्वः ॥

१ कः सः २ सुखेषु ३ तज्जलेभ्यः; तज्जलेषु ४ पारापतम् ५ नर्तितम्



विशृङ्खलं पक्षतियुग्ममीपद्धानमानन्दगतिं मदेन ।  
शुभ्रांशुवर्णं जटिलाग्रपादमितस्ततो मण्डलकैश्चरन्तम् ॥ ३ ॥

विशृङ्खलमिति ॥ पुनः कथंभूतम् । विशृङ्खलं विगतशृङ्खलाकम् । अनेन विशेषणेन कदाचित्कस्यापि बन्धनाभावस्य द्योतनात्स्वेच्छाविहारित्वं ध्वन्यते । 'शृङ्खला पुंस्कटीवस्त्रबन्धेऽपि निगडेऽपि च' इति विश्वः । पक्षत्योः पक्षमूलकं युग्मं द्वयम् । 'पक्षात्तिः' इति तिप्रत्ययः । तथेपन्मदेन हेतुनानन्दगतिं च दत्तं नम् । तथा शुभ्रांशोश्चन्द्रस्य वर्ण इव वर्णो यस्य तम् । 'विधुः सुधांशुः शुभ्रांश्च इत्यमरः । तथा जटिलौ जटायुक्तावग्रपादौ यस्य तम् । 'जटिलस्तु जटायुक्तः' इति विश्वः । तथा मण्डलकैर्मण्डलाकारगतिविशेषैरितस्ततश्चरन्तं भ्रममाणम् । तं कपोतं ददशैति संबन्धः । 'मण्डलके' इति पाठे सुरतमण्डप इति व्याख्येयं त्रिभिरेतद्विशेषकम् ॥

रतिद्वितीयेन मनोभवेन हृदात्सुधायाः प्रविगाह्यमानात् ।  
तं वीक्ष्य फेनस्य चयं नवोत्थमिवाभ्यनन्दत्क्षणमिन्दुमौलिः ॥ ४ ॥

रतीति ॥ रत्या स्वपत्न्या द्वितीयेन । रतिसहायेनेत्यर्थः । मनोभवेन कपोतः प्रविगाह्यमानादवलोक्यमानात्सुधाया हृदान्नवमुत्थमुत्पन्नं फेनस्य चयमिव तत्तं कपोतं वीक्ष्येन्दुमौलिः शिवः क्षणमभ्यनन्ददस्तौपीत् । कपोतरूपे वस्तुनिष्ठलिमरूपधर्मेण गम्यमानेन फेनचयरूपवस्तूत्प्रेक्षालंकारः ॥

तस्याकृतिं कामपि वीक्ष्य दिव्यामन्तर्भवच्छब्दविहंगमग्रिम् ।  
विचिन्तयन्संविदिदे स देवो भ्रूमङ्गभीमश्च रुषा बभूव ॥ ५ ॥

तस्येति ॥ अन्तर्भवतीत्यन्तर्भवः । सर्वान्तर्व्यापीत्यर्थः । स देवो हरः दिव्येन भव्यां कामपि लोकोत्तरां तस्य पारावतस्याकृतिं वीक्ष्य छद्मना कैतवेन विहंगमग्रिं तत्स्वरूपधारिणमग्निं विचिन्तयन्वितर्कयन्संविदिदे विजज्ञे । निश्चयात्मकबुद्धिः स्मिरेवायमिति बुबुध इत्यर्थः । 'समो गम्यच्छि-' इत्यादिनात्मनेपदम् । भ्रुवोर्भङ्गेन भीमो भयंकरश्च बभूव । असामयिकागमनकारित्वादिति भावः ।

स्वरूपमास्थाय ततो हुताशस्त्रैस्सन्वलत्कम्पकृताञ्जलिः सन् ।  
प्रवेपमानो नितरां सरारिमिदं वचो व्यक्तमथाध्युवाच ॥ ६ ॥

स्वरूपमिति ॥ ततोऽनन्तरं हुताशोऽग्निस्त्रैस्सन्विभ्यत्सन् । 'वा अग्निं इत्यदिना वैकल्पिकत्वान्न श्यन् । स्वरूपमाग्नेयं रूपमास्थायाश्रित्य । अथ कृताञ्जलिः पाश्रयणानन्तरम् । वल्लुङ्गवन्कम्पो यथा तथा कृतो बद्धोऽञ्जलियेन तथान्वितः तारां प्रवेपमानः कम्पमानश्च सन् । सरारिं शिवं व्यक्तं स्फुटमिदं वक्ष्यमाणं चोऽध्युवाचोक्तवान् । 'दुह्याच-' इत्यादिना भ्रुवो द्विकर्मकत्वम् ॥

१ आनन्दगतम्; आमन्दगतिम्. २ तदाकृतिम्. ३ त्रास; आस. ४ स्खलत्. ५ कण्ठः. ६ अतितराम्. ७ अभ्युवाच.



नवमः सर्गः ।

१६३

असि त्वमेको जगतामधीशः स्वर्गौकसां त्वं विपदो निहंसि ।  
ततः सुरेन्द्रप्रमुखाः प्रभो त्वामुपासते दैत्यवरैर्विधृताः ॥ ७ ॥

अस्तीति ॥ हे प्रभो, त्वमेको जगतामधीशोऽसि । त्वत्सदृशो जगतां पाल-  
यिता न कोऽप्यन्योऽस्तीत्यर्थः । अत एव स्वर्गौकसामिन्द्रादीनां विपदस्त्वं नि-  
हंसि दूरीकरोषि । ततः कारणात्सुरेन्द्रप्रमुखा देवास्त्वामुपासते । यतो दैत्यवरै-  
र्विधृतास्तिरस्कृताः ॥

त्वया प्रियाप्रेमवशंवदेन शतं व्यतीये सुरतादूतनाम् ।  
रुहः स्थितेन त्वदवीक्षणार्तो दैन्यं परं प्राप सुरैः सुरेन्द्रः ॥ ८ ॥

त्वयेति ॥ हे प्रभो, प्रियायाः पार्वत्याः प्रेम्णा हेतुना वशंवदेन वशीभूतेन ।  
प्रियवशे वदः खच्' इति खच् । 'अरुद्विपत्—' इत्यादिना मुम् । तेन त्वया  
रुहःस्थितेन सता सुरताद्धेतोर्ऋतूनां शतं व्यतीतम् । इणः कर्मणि लिट् । अथ  
सुरेन्द्रस्त्वदवीक्षणेन तवानवलोकनेनार्तः पीडितः सन्सुरैः सह परमत्यन्तं दैन्यं  
प्राप । त्वद्विरहासहत्वादिति भावः ॥

त्वदीयसेवावसरप्रतीक्षैरभ्यर्थितः शक्रमुखैः सुरैस्त्वाम् ।  
उपागतोऽन्वेष्टुमहं विहंगरूपेण विद्वन्समयोचितेन ॥ ९ ॥

त्वदीयेति ॥ हे विद्वन्, त्वदीया त्वत्कर्मिका या सेवा तस्या अवसरस्य प्रती-  
क्षेपां तैः शक्रमुखैरिन्द्रादिभिः सुरैरभ्यर्थितोऽहं त्वामन्वेष्टुं शृगयितुं समयो-  
चितेन विहंगरूपेण पारावतरूपेण । 'जिहेति यन्नैव कुतोऽपि तिर्यक्क्षित्तिरश्च-  
विहंगं गते न तेन' इति (नैपधीयचरिते ३। ४३) श्रीहर्षोक्तेरिति भावः । उपाग-  
तात्मकउपेक्षि ॥

इति प्रभो चेतसि संप्रधार्य तन्नोऽपराधं भगवन्क्षमस्व ।  
पराभिभूता वद किं क्षमन्ते कालातिपातं शरणार्थिनोऽमी १०

इतीति ॥ हे प्रभो हे भगवन्, तत्तस्मात्कारणात् । इति चेतसि संप्रधार्य  
विचार्य नोऽस्माकमपराधं क्षमस्व । असमय इन्द्रप्रेरितस्य तवापराधः कथं  
क्षम्य इति चेत्तत्राह—परेति । परैरभिभूता पराभिभूता अत एव शर-  
णार्थिनो रक्षितारं याचमानाः । 'शरणं गृहरक्षित्रोः' इत्यमरः । अमी इन्द्रा-  
दयः कालातिपातं कालविलम्बं किं कथं क्षमन्ते । आतैः कालविलम्बो न  
क्षम्य इति भावः । 'प्रतीक्षते जातु न कालमार्तः' इति न्यायात् । वद ।  
अप्येत्यर्थः ॥

अतः २ अवभवन्. ३ बहिःस्थितोऽपि. ४ त्वदनीक्षणेन. ५ मम.



प्रभो प्रसीदांशु सृजात्मपुत्रं यं प्राप्य सेनान्यमसौ सुरेन्द्रः  
स्वर्लोकलक्ष्मीप्रभुतामैवाप्य जगत्रयं पाति तव प्रसादात्

प्रभो इति ॥ हे प्रभो, प्रसीद प्रसन्नो भव । आत्मपुत्रमाशु सृज । यमात्  
पुत्रं सेनान्यं प्राप्यासौ सुरेन्द्रस्तव प्रसादात्स्वर्लोकलक्ष्म्याः प्रभुतामवाप्य जगत्रयं  
पाति रक्षिष्यति । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति लट् ॥

स शंकरस्तामिति जातवेदोविज्ञापनामर्थवतीं निशम्य ।

अभूत्प्रसन्नः परितोपयन्ति गीर्भिर्गिरीशा रुचिराभिरीशम्

स इति ॥ स शंकर इतीत्येवंभूतामर्थवतीं सार्थकाम् । योग्यामिति यावत्  
तां जातवेदसोऽग्नेर्विज्ञापनां प्रार्थनां निशम्य श्रुत्वा प्रसन्नोऽभूत् । तथाहि  
गिरीशा वाग्मिनः पुरुषा रुचिराभिर्गीर्भिरीशं स्वामिनं परितोपयन्ति । प्रसा  
यन्तीत्यर्थः ॥

प्रसन्नचेता मदनान्तकारः स तारकारेर्जयिनो भवाय ।

शक्रस्य सेनाधिपतेर्जयाय व्यचिन्तयचेतसि भावि किञ्चित्

प्रसन्नेति ॥ प्रसन्नचेताः स मदनान्तकारो हरो जयिनो जयशीलस्य  
जयाय शत्रुपराजयार्थं शक्रस्य सेनाधिपतेस्तारकारेस्तारकशत्रोः । अपत्यसेल्य  
भवाय जन्मने । तत्कर्तुमित्यर्थः । भावि भविष्यत्किञ्चिच्चेतसि व्यचिन्तय  
विचचारेत्यर्थः ॥

युगान्तकालाग्निमिवाविषह्यं परिच्युतं मन्मथरङ्गभङ्गात् ।

रतान्तरेतः स हिरण्यरेतस्यथोर्ध्वरेतास्तदमोघमाधात् ॥ १४

युगान्तेति ॥ अथ स शिवः । युगान्तकालस्याग्निमिवाविषह्यं सोढुम  
मन्मथरङ्गस्य कामक्रीडाया भङ्गाद्धेतोः परिच्युतं अष्टं तथामोघं सफलं तत्परि  
रतान्तस्य सुरतान्तस्य रेतो वीर्यं हिरण्यरेतसि बह्वावाधान्निदधे । यत ऊर्ध्वरेतो  
ऊर्ध्वगामिवीर्यं इत्यर्थः ॥

अथोष्णवाष्पानिलदूषितान्तं विशुद्धमादर्शमिवात्मदेहम् ।

बभार भूम्ना सहसा पुरारिरेतः परिक्षेपकुवर्णमग्निः ॥ १५

अथेति ॥ अथानन्तरमग्निर्विशुद्धमात्मदेहमुष्णवाष्पानिलेन मुखनिः  
दूषितं म्लानीकृतमन्तर्मध्यं यस्य तमादर्शमिव सहसा भूम्ना बाहुल्येन  
शिवसंबन्धिनो रेतसः परिक्षेपस्तेन कुवर्णं कुत्सितवर्णं बभार धृतवान् ॥

१ अथ. २ सृजाशु पुत्रम्; सृजस्व पुत्रम्. ३ स्वर्गलक्ष्मी. ४  
५ मदनान्तकारी. ६ अथोष्णवाष्पानिलदूषितान्तरः; अत्युष्णवाष्पानिलदूषितान्तरः.  
क्षिप्तकुवर्णम्; परिक्षेपविवर्णम्.



नवमः सर्गः ।

१६५

त्वं सर्वभक्षो भव भीमकर्मा कुष्ठाभिभूतोऽनल धूमगर्भः ।  
 इत्थं शशापाद्रिसुता हुताशं रूपा रतानन्दसुखस्य भङ्गात् १६  
 त्वमिति ॥ रतानन्दः सुरतानन्दस्तत्र यत्सुखं तस्य भङ्गादन्तरायाद्वेतो  
 द्राद्रिसुता पार्वती । हे अनल, त्वं सर्वं मेध्यममेध्यं वा भक्षति तथोक्तः ।  
 तथा भीमं भयानकं कर्म यस्य । तथा कुष्ठेनाभिभूतः पराभूतः । तथा धूमो गर्भं  
 मध्ये यस्य तथोक्तश्च भव । इत्थं हुताशमग्निं शशाप । शपति स्मेत्यर्थः । अत्र  
 नीत्यमानत्वाभावात् 'श्लाघहुइस्य-' इति न संप्रदानत्वम् ॥

दक्षस्य शापेन शशी क्षयीव पुष्टो हिमेनेव सरोजकोशः ।  
 वहन्विरूपं वपुर्गुरेतश्चयेन वह्निः किल निर्जगाम ॥ १७ ॥  
 दक्षस्येति ॥ वह्निरग्निर्दक्षस्य शापेन हेतुना क्षयी क्षयरोगवाञ्छाशशी  
 द इव । तथा हिमेन शीतेन पुष्टो दग्धः । 'हुप दाहे' । कर्मणि निष्ठा ।  
 सरोजकोश इव । वपुः स्वशरीरमुग्रस्य शिवस्य । 'उग्रः कपर्दी श्रीकण्ठः'  
 यमरः । रेतश्चयेन वीर्यसंघातेन । 'शुक्रं तेजोरेतसी च' इत्यमरः । हेतु-  
 तेन विरूपं अष्टशोभमेतादृशं वहन्निर्जगाम संभोगवेष्टमतो निःसृतवान् ।  
 क्लेति प्रसिद्धे ॥

स पावकालोकुरुपा विलक्षां सरत्रपासेरविनम्रवक्राम् ।  
 विनोदयामास गिरीन्द्रपुत्रीं शृङ्गारगर्भैर्मधुरैर्वचोभिः ॥ १८ ॥  
 स इति ॥ पावकस्य वह्नेरालोकेन या रुद क्रोधस्तया हेतुना विलक्षां विरू-  
 पिकृतिमापन्नो लक्षो लक्षणं चिह्नं शरीरशोभा यस्यास्ताम् । तथा सरत्रपा-  
 कामलजाभ्यां स्मेरं सस्मितं विनम्रं नतं च वक्रं यस्यास्तथोक्तां गिरीन्द्र-  
 पुत्रीं पार्वतीं स हरः शृङ्गारगर्भैरत एव मधुरैर्वचोभिर्विनोदयामास । प्रसादित-  
 सोढुमन्वित्यर्थः ॥

विक्कीर्णं घनघर्मतोयैर्नेत्राञ्जनाङ्कं हृदयप्रियायाः ।  
 द्वितीयकौपीनचलाञ्चलेनाहरन्मुखेन्दोरकलङ्किनोऽस्याः ॥ १९ ॥  
 हर इति ॥ हरो हृदयस्य प्रियाया अस्याः पार्वत्या अकलङ्किनो मुखेन्दोः  
 बन्धिनं तथा घनानि यानि घर्मतोयानि प्रस्वेदजलानि तैर्विकीर्णं व्याप्तं  
 त्रयोरञ्जनमेवाङ्कः कलङ्कस्तं द्वितीयं यत्कौपीनं योगिनः स्कन्धलम्बि वस्त्रम् ।  
 कौपीनं स्यादधोवस्त्रं योगिनः स्कन्धलम्बि च' इति मेदिनी । तस्य चलं यदञ्चलं  
 तस्तेनाहरन्मृतवान् । अकलङ्कस्य कलङ्कानौचित्यादिति भावः ॥

नेत्रेण खिन्नाङ्गुलिना करेण कम्प्रेण तस्या वदनारविन्दात् ।  
 तामृशन्धर्मजलं जहार हरः सहेलं व्यजनानिलेन ॥ २० ॥

१ तथा. २ क्षयाय. ३ पुष्टः. ४ आलोकनतः. ५ नगेन्द्र. ६ सदयं प्रियायाः.  
 ७ अति. ८ अपि. ९ खिन्नाङ्गुलिना. १० कम्पेन; प्रेम्णा च.  
 कु. १५



मन्देनेति ॥ हरः शिवः । मन्देन लघुप्रचारेण । तथा खिन्ना अलस-  
योगेणोदासीना अङ्गुलयो यस्य । तथा कम्पेण कम्पशीलेन । 'नमिकम्पस्य  
जसकम-' इति रः । करेण कृत्वा तस्याः पार्वत्या वदनारविन्दार्द्रमस्य  
रूपं वा जलं परामृशन्विश्लेषयन्सहेलं सक्रीडं यथा तथा व्यजनस्यानिलेन  
जहार ॥

रतिश्लथं तत्कवरीकलापमंसावसक्तं विगलत्प्रसूनम् ।

स पारिजातोद्भवपुष्पमय्या स्रजा बबन्धामृतमूर्तिमौलिः ॥ २१ ॥

रतिश्लथमिति ॥ अमृतमूर्तिश्चन्द्रो मौलौ यस्य स हरो देवः ।  
श्लथं शिथिलबन्धनमत एवासयोः स्कन्धयोरवसक्तं लग्नमत एव विगलन्त-  
पातुकानि प्रसूनानि यस्य तं तस्याः कवरीकलापं कचभारं पारिजातोद्भ-  
वपुष्पमय्या पारिजातोद्भवानि कल्पवृक्षजानि यानि पुष्पाणि तत्प्रचुरया  
मालया बबन्ध । 'तत्प्रकृतवचने-' इति प्राचुर्ये मयद् । ततः 'टिड्' इति  
इति डीप् ॥

कपोलपाल्यां मृगनाभिचित्रपत्रावलीमिन्दुमुखः सुमुख्याः ।

स्मरस्य सिद्धस्य जगद्विमोहमन्त्राक्षरश्रेणिमिवोल्लिलेख ॥ २२ ॥

कपोलपाल्यामिति ॥ इन्दुमुखो हरः सुमुख्याः पार्वत्याः संबन्धिन्यां  
लपाल्यां मृगनाभ्याः कस्तूर्या या चित्रा पत्रावली पत्ररचना तां सिद्धस्य  
स्य कामस्य जगन्ति विमुहयन्ति यैस्तेषां मन्त्राणां यान्यक्षराणि वर्णास्तेषां  
पङ्क्तिमिवोल्लिलेख लिखितवान् । अत्र पत्ररचनारूपे वस्तुन्यक्षरश्रेणिरूपणाद्वस्तु-  
क्षालंकारः ॥

रथस्य कर्णावभि तन्मुखस्य ताटङ्कचक्रद्वितयं न्यधात्सः ।

जगज्जिगीषुर्विषमेषुरेप ध्रुवं यमारोहति पुष्पचापः ॥ २३ ॥

रथस्येति ॥ स हरः । कर्णावभि कर्णसंमुखे तन्मुखस्य पार्वतीमुखस्य  
रथस्य संबन्धि ताटङ्करूपं चक्रद्वितयं चक्रद्वयं न्यधात् । यतो विषमेषु  
पुष्पचापः कामो जगज्जिगीषुस्त्रिभुवनविजयेच्छुः सन् । यमारोहति ध्रुवं नि-  
तम् । मुखरूपिणं रथमारुह्य जगन्ति विजेतुमिच्छति काम इति भावः ॥

तस्याः स कण्ठे पिहितस्तनाग्रां न्यधत् मुक्ताफलहारवलिम् ।

यौ प्राप मेरुद्वितयस्य मूर्ध्नि स्थितस्य गङ्गौघयुगस्य लक्ष्मीम् ॥ २४ ॥

तस्या इति ॥ स हरस्तस्याः कण्ठे । पिहिते स्वप्रसारेणावृते स्तनाग्रे  
यया तथोक्तां मुक्ताफलहार एव वल्ली तां न्यधत् निदधे । या मुक्ताफलहार

१ कर्णावलितं मुखस्य. २ व्यधात्. ३ अभिघनस्तनं याम्; अभिघनस्तनाग्रम्.



नवमः सर्गः ।

१६७

मरुद्वितयस्य मूर्ध्नि स्थितस्य गङ्गाया ओषयोः प्रवाहयोर्युगस्य लक्ष्मीं शोभां प्राप ।  
तद्वच्छुभ इत्यर्थः । अभूतोपमा ॥

प्रखव्रणश्रेणिर्वरे ववन्ध नितम्बविम्बे रशनाकलापम् ।

चलस्वचेतोमृगवन्धनाय मनोभुवः पाशमिव स्सरारिः ॥ २५ ॥

नखेति ॥ स्सरारिर्हरः । नखव्रणश्रेणिभिरात्मप्रयुक्ताभिर्वरे मनोहरे तस्या नित-  
म्बविम्बे रशनाकलापम् । चलं स्वं चेत एव मृगस्तस्य वन्धनाय मनोभुवः संव-  
न्धनं पाशमिव ववन्ध । मनोभूरस्यात्मनश्चेतोमृगस्य रशनाकलापरूपजालेन  
वन्धनं करिष्यत्यतो हरः स्वयमेव तत्र तं निदधावित्यर्थः । नहि कामलुब्धक आत्म-  
नीतिं गणयतीति भावः ॥

भालेक्षणाग्रौ स्वयमञ्जनं स भङ्गत्वा दृशोः साधु निवेश्य तस्याः ।

नवोत्पलाक्ष्याः पुलकोपगूढे कण्ठे विनीलेऽङ्गुलिमुज्ज्वर्ष ॥ २६ ॥

भालेक्षण इति ॥ स हरः । भाले यदीक्षणं नेत्रं तदेवाग्निः । दीपकरूप  
इत्यर्थः । तत्राञ्जनं स्वयं भङ्गत्वा पातयित्वा । अथ च नवोत्पलाक्ष्यास्तस्याः  
पार्वत्या दृशोः साधु निवेश्य सम्यगञ्जयित्वा । अथ च पुलकै रोमाञ्चैरुपगूढे  
यासे विनीले श्यामले कण्ठे । स्त्रीय इति शेषः । अङ्गुलिमुज्ज्वर्ष घृष्टवान् ।  
न्यायोऽपि दीपकोपर्यङ्गुल्यैव कज्जलं पातयित्वा स्वस्त्रीनेत्रयोर्निवेश्य कुत्रचि-  
दङ्गुलिमुद्वर्षति तद्वत् । अङ्गुलिलग्नकज्जलनिवारणार्थमिति भावः । स्वभावो-  
त्तरलंकारः ॥

अलक्तकं पादसरोरुहाग्रे सरोरुहाक्ष्याः किल संनिवेश्य ।

स्वमौलिगङ्गासलिलेन हस्तारुणत्वमक्षालयदिन्दुचूडः ॥ २७ ॥

अलक्तकमिति ॥ इन्दुचूडो हरः सरोरुहाक्ष्याः पार्वत्याः पादसरोरुहाग्रेऽल-  
क्तं संनिवेश्यानुलिप्य । करणेति शेषः । स्वस्य मौलौ यद्गङ्गासलिलं तेन कृत्वा  
हस्तारुणत्वमक्षालयन्ममार्जं ॥

भस्मानुलिप्ते वपुषि स्वकीये सहेलमादर्शतलं विमृज्य ।

नेपथ्यलक्ष्म्याः परिभावनार्थमदर्शयजीवितवल्लभां सः ॥ २८ ॥

भस्मेति ॥ स हरः । आदर्शतलं भस्मानुलिप्ते स्वकीये वपुषि विमृज्य शुद्धं  
त्वा नेपथ्यानामाकल्पवेपाणां लक्ष्म्याः शोभाया परिभावनार्थमवलोकनार्थं  
तलं यथा तथा जीवितवल्लभां प्रियामदर्शयत् ॥

प्रियेण दत्ते मणिदर्पणे सां संभोगचिह्नं स्ववपुर्विभाव्य ।

प्रपावती तत्र घनानुरागं रोमाञ्चदम्भेन बहिर्वभार ॥ २९ ॥

१ श्रेणिकरे. २ चलत्. ३ न्यक्त्वा. ४ उपगूढः. ५ विनीलाङ्गुलिम्. ६ इन्दुमौलिः.  
७ लक्ष्मी. ८ त्र. ९ संयोगचिह्नम्.



प्रियेणेति ॥ प्रियेण हरेण दत्ते मणीनां दर्पण आदर्शे संभोगस्य चिह्नं नखक्षतादीनि यत्र तथोक्तं स्वं वपुर्विभाव्यावलोक्य । भावनात्र विलोकरिणता ज्ञेया । त्रपावती सलज्जा । एतानि चिह्नानि विलोक्यान्यः किं कोट्यतीति विचारजनितया लज्जयान्धेत्यर्थः । सा पार्वती तत्र हरे धनमरागं प्रेम रोमाञ्चानां दम्भेन कैतवेन बहिर्बहिःस्थितत्ववैशिष्ट्यपूर्वकं वदन् दृतवती । अन्तरस्या योऽनुरागोऽभूत्स एव बही रोमाञ्चत्वेन परिणत भावः ॥

नेपथ्यलक्ष्मीं दयितोपकृतां सस्मेरमादर्शतले विलोक्य ।

अमंस्त सौभाग्यवतीषु धुर्यमात्मानमुद्धूतविलक्षभावा ॥ ३०

नेपथ्येति ॥ सा पार्वती । आदर्शतले दयितेन हरेणोपकृतां रचितां नेपथ्यलक्ष्मीमाभूषणमण्डनं सस्मेरं ससितम् । अत्र स्मितस्यानुरागव्यञ्जकत्वम् । तथा विलोक्योद्धूतस्यक्तो विलक्षभावः पूर्वसंजातवैलक्ष्यं यया । प्रसन्नैत्यर्थः तथोक्ता सती । आत्मानं सौभाग्यवतीषु सतीषु मध्ये धुर्यमग्रगण्यममंस्त मेले प्रियकृतनेपथ्यलक्ष्म्या अन्यदुर्लभत्वादिति भावः ॥

अन्तः प्रविश्यावसरेऽथ तत्र स्निग्धे वयस्ये विजया जया

सुसंपदोपाचरतां कलानामैङ्गे स्थितां तां शशिखण्डमौलैः

अन्तरिति ॥ अथानन्तरं तत्रावसरे समये विजया जया चेत्युभे स्निग्धे चित्ते वयस्ये सख्यौ । 'आलिः सखी वयस्या च' इत्यमरः । अन्तः प्रविश्य शशिनः खण्डं मौलौ यस्य तथोक्तस्य हरस्य संबन्धिन्यङ्गे स्थितां तां पालकानां भूषणकरणचातुरीविशेषाणां सुसंपदा शोभनया संपदा । शोभन्यर्थः । उपाचरताम् । अलं चक्रतुरित्यर्थः । उपाचरतामिति लङ्ः प्रथमपुरुषाने द्विवचनम् ॥

व्यधुर्वहिर्मङ्गलगानमुच्चैर्वैतालिकाश्चित्रचरित्रचारु ।

जगुश्च गन्धर्वगणाः सशङ्खस्वनं प्रमोदाय पिनाकपाणेः ॥ ३१

व्यधुरिति ॥ बहिःप्रदेशे वैतालिका बन्दिनश्चित्रेण चरित्रेण चारु मङ्गलरूपं गानम् । गीतमित्यर्थः । उच्चैरुच्चस्वरेण व्यधुश्चक्रुः । तथा गन्धर्वगणाः पिनाकपाणेर्हरस्य प्रमोदायानन्दाय । 'प्रमोदाप्रमोदसंमदाः' इत्यमरः । सशङ्खपाञ्चजन्यशब्दसहितं यथा तथा जगुः । गायन्ति स्वेत्यर्थः ॥

ततः स्वसेवावसरे सुराणां गणांस्तदालोकनतत्पराणाम् ।

द्वारि प्रविश्य प्रणतोऽथ नन्दी निवेदयामास कृताञ्जलिः सन्

१ विलक्षतां सा; विलक्षभावम्. २ उमां तदोपाचरतां कलामाम्; स्वसंपदोपाचरतां कलानाम्. ३ दूरे स्थिताम्, अङ्गस्थिताम्. ४ चित्रितचारुवेद्याम्. ५ ध्वनिम्.



तत इति ॥ ततोऽनन्तरं स्वस्य स्वकर्तृकायाः सेवाया अवसरे समये  
तस्य हरस्य यदालोकनं तत्र तत्पराणामासक्तानां सुराणां गणान्कर्मभूतान् ।  
प्रदी कर्ता । प्रणतो नन्नीभूतः सन् । द्वारि प्रविश्य । न त्वन्तरेवेत्यर्थः ।  
कृताञ्जलिः सन् । निवेदयामास । देवा भवदवलोकनसमुत्सुकाः सन्तीति हरं  
बोधयामासेत्यर्थः ॥

महेश्वरो मानसराजहंसीं करे दधानस्तनयां हिमाद्रेः ।  
संभोगलीलालयतः सहेलं हरो वहिस्तानभि निर्जगाम ॥३४॥

महेश्वर इति ॥ महानीश्वरः समर्थो हरो मानसस्य मनोरूपस्य सरसो राज-  
हंसीं हिमाद्रेस्तनयां पार्वतीं करे दधानः सन् । संभोगलीलाया आलयतो मन्दिरा-  
त् । 'निकायनिलयालयाः' इत्यमरः । वहिस्तान्पुरानभि सहेलं सलीलं यथा  
नया निर्जगाम । निश्चक्रामेत्यर्थः ॥

मानमहेन्द्रप्रमुखाः प्रणेषुः शिरोनिवद्धाञ्जलयो महेशम् ।  
प्रालेयशैलाधिपतेस्तनूजां देवीं च लोकत्रयमातरं ते ॥ ३५ ॥

क्रमादिति ॥ महेन्द्रप्रमुखास्ते देवाः शिरःसु निवद्धा अञ्जलयो यैस्तथोक्ताः  
जया महेशं हरम् । तथा प्रालेयो हिमानीरूपो यः शैलाधिपतिः पर्वतराजो  
मौलैः हिमालयस्तस्य तनूजां कन्यां लोकत्रयस्य मातरं जननीं देवीं पार्वतीं च क्रमा-  
प्रणेषुः । नमश्चक्रुरित्यर्थः । 'उपसर्गादसमासेऽपि' इति णत्वम् ॥

यथागतं तान्विबुधान्विसृज्य प्रसाद्य मानक्रियया प्रतस्थे ।  
नन्दिना दत्तभुजोऽधिरुह्य वृषं वृषाङ्कः सह शैलपुत्र्या ॥३६॥

यथागतमिति ॥ स वृषाङ्को हरस्तान्विबुधान्विन्द्रादीन्मानक्रियया । संमान-  
प्रथमपुत्र्यानेनेत्यर्थः । प्रसाद्य प्रसन्नान्कृत्वा । तथा यथागतं विसृज्य च । नन्दिना  
तो भुजो यस्यै तथोक्तः सन् । शैलपुत्र्या पार्वत्या सह वृषमधिरुह्यास्थाय प्र-  
स्थे । 'समवप्रविश्यः स्थः' इत्यात्मनेपदम् । 'साकं सार्धं समं सह' इत्यमरः ॥

गोतिवेगेन ककुब्जता स प्रतिष्ठमानो गङ्गनाध्वनोऽन्तः ।  
मानिकैः साञ्जलिभिर्वन्दे विहारहेलागतिभिर्गिरीशः ॥ ३७ ॥

मन इति ॥ मनसोऽप्यत्यन्तं वेगो गतिर्जबो यस्य तेन ककुब्जता वृषेण गग-  
पिणोऽध्वनो मार्गस्यान्तर्मध्ये प्रतिष्ठते चलतीति प्रतिष्ठमानः स गिरीशो हरो  
हारार्थं हेलया क्रीडया गतिर्येषां तैः । यदृच्छया संचरमाणैरित्यर्थः । वैमानि-  
वैमानैश्चरन्तीति वैमानिकाः । 'चरति' इति ठक् । 'ठस्येकः' इतीकादेशः ।  
कति च' इत्यादिवृद्धिः । तथोक्तैः । देवैरित्यर्थः । साञ्जलिभिः सद्भिर्वन्दे न-  
कृतः । कर्मणि लिट् ॥

हसन्. २ गिरीशम्. ३ ताम्. ४ प्रसादमानक्रियया; प्रसाद्यमानः प्रियया. ५ गग-  
वनीनः.



स्वर्वाहिनीवारिविहारचारी रतान्तनारीश्रमशान्तिकारी ।  
तौ पारिजातप्रसवप्रसङ्गो मरुत्सिपेवे गिरिजागिरीशौ ॥ ३८ ॥

स्वर्वाहिनीति ॥ तौ गिरिजागिरीशौ गौरीहरौ । कर्मभूतावित्यर्थः ।  
हिन्या मन्दाकिन्याः संबन्धिनि वारिणि विहारं संचारं चरत्याचरति । करोति  
यावत् । मन्दाकिनीसीकरवाहीत्यर्थः । अनेन शैत्योक्तिः । तथा रतान्ते यो नारी  
संबन्धी श्रमः खेदस्तस्य शान्तिं करोति । अनेन मान्द्योक्तिः । तथा पारिजात  
कल्पवृक्षस्य संबन्धिनां प्रसवानां पुष्पाणां प्रसङ्गः संबन्धो यस्य । अनेन सौगन्ध  
क्तिः । शैत्यमान्द्यसौगन्ध्यरूपगुणत्रयविशिष्टो मरुत्समीरणः । कर्तृभूत इत्यर्थः  
सिपेवे । आराधयामासेत्यर्थः ॥

पिनाकिनापि स्फटिकाचलेन्द्रः कैलासनामा कलिताम्बरांशः  
धृतार्थसोमोऽद्भुतभोगिभोगो विभूतिधारी स्व इव प्रपदे ॥ ३९ ॥

पिनाकिनेति ॥ पिनाकिनापि हरेणापि कलितः स्वमहत्त्वेनावृतोऽम्बर  
आकाशप्रान्तदेशो येन तथोक्तः । द्वितीयपक्षे कलिता वेष्टिता अम्बरस्यांशः  
ग्रूपा येन । दिगम्बर इत्यर्थः । तथा अर्धो यः सोमश्चन्द्रः सोऽस्यास्तीत्यर्थः  
हरः स धृतो येन । कैलासवासी हि भगवान्गिरीश इति भावः । द्वितीयपक्षे  
तोऽर्धः कलारूपश्चन्द्रो येन । चन्द्रशेखरो हि भगवान्गिरीश इति भावः ।  
गिन्यश्च भोगिनश्च भोगिनः । 'पुमान्निस्त्रया' इत्येकशेषः । भोगिनः कामुका इति  
तेषां तत्कर्तृको यो भोगः संभोगः सोऽद्भुत आश्चर्यकारी यत्र । द्वितीयपक्षे  
भोगिनां सर्पाणां भोगा देहा यत्र । सर्पभूषणो हि भगवानिति भावः । तथा  
भूतिं धरतीति विभूतिधारी । संपद्धानित्यर्थः । द्वितीयपक्षे विभूतिं भस्म धरति  
तथा । भस्मोद्धूलनकारी हि भगवान्गिरीश इति भावः । तथा कैलासनामा  
टिकानामचलेन्द्रो गिरीन्द्रः । कर्मभूत इत्यर्थः । स्व इवात्मेव प्रपदे  
कर्मणि लिट् । पूर्णोपमालंकारः ॥

विलोक्य यत्र स्फटिकस्य भित्तौ सिद्धाङ्गनाः स्वं प्रतिबिम्बमार  
भ्रान्त्या परस्या विमुखीभवन्ति प्रियेषु मानग्रहिला नमत्सु ॥ ४० ॥

विलोक्येति ॥ यत्र कैलासे स्फटिकस्य भित्तावारात्समीपम् । 'आरा  
मीपयोः' इत्यमरः । पतितं स्वं स्वकीयं प्रतिबिम्बं विलोक्य परस्याः सपत्न्या  
न्या भ्रमेण मानग्रहिला माने प्रणयकलहे ग्रहिला आग्रहवत्यः । तुन्दादेरा  
गणत्वाश्रयणादिलच् । सिद्धाङ्गनाः प्रियेषु नमत्स्वपि सत्सु विमुखीभवन्ति  
राज्जुख्यो भवन्तीत्यर्थः ॥

सुविम्बितस्य स्फटिकांशुगुप्तेश्चन्द्रस्य चिह्नप्रकरः करोति ।  
गौर्यार्पितस्येव रसेन यत्र कैस्तूरिकायाः शकलस्य लीलाम् ॥ ४१ ॥

१ भृतभोगिभोगः. २ स्वप्रतिबिम्बम्. ३ परस्याविमुखीभवन्ति. ४ मनःकु  
रिकास्थासकुलस्य.



सुविम्बितस्येति ॥ यत्र स्फटिकाचलेन्द्रे सुविम्बितस्य प्रतिविम्बितस्यात  
 ३८ ॥ पुत्र स्फटिकांशुभिः । शुभ्रैरित्यर्थः । गुप्तिः प्रतिविम्बगोपनं यस्य । उभयोः शुक्ल-  
 ॥ ॥ चत्वार्युपगभासमानस्येत्यर्थः । तथोक्तस्य चन्द्रस्य संवन्धी चिह्नप्रकरः कलङ्क-  
 ॥ ॥ संचयः । 'चिह्नं लक्ष्म च लक्षणम्' इत्यमरः । गौर्यां पार्वत्यापितस्य निहितस्य  
 ॥ ॥ कस्तूरिकायाः शकलस्य खण्डस्य । संचय इवेत्युत्प्रेक्षा । लीलां क्रीडाम् । शोभा-  
 ॥ ॥ मिति यावत् । करोति । निदर्शनाभेदः । स चोपमयोत्प्रेक्षया वा संकीर्यत इति  
 ॥ ॥ संदेहसंकरोऽत्रालंकारः । यदि गौर्यापितं तर्ह्युपमा यदि नार्पितं तर्ह्युत्प्रेक्षेत्य-  
 ॥ ॥ वयेयम् ॥

यदीयभित्तौ प्रतिविम्बिताङ्गमात्मानमालोक्य रूपा करीन्द्राः ।  
 मत्तान्यकुम्भिभ्रमतोऽतिभीमदन्ताभिघातव्यसनं वहन्ति ॥४२॥

यदीयेति ॥ करीन्द्रा आत्मानं शरीरम् । स्वीयमिति शेषः । यदीय-  
 ॥ ॥ भित्तौ प्रतिविम्बिताङ्गं प्रतिविम्बितावयवमालोक्य विलोक्य मत्ता येऽन्ये कुम्भि-  
 ॥ ॥ भ्रमो दन्तिनस्तेषां भ्रमतो भ्रमाज्जनितया रूपा क्रोधेन । 'प्रतिघात रुदकुधौ स्त्रियौ'  
 ॥ ॥ इत्यमरः । अतिभीमा ये दन्तास्तेषां योऽभिघात आघातस्तेन यद्यसनं दुःखं  
 ॥ ॥ दन्तजर्जरितत्वलक्षणं वहन्ति प्राप्नुवन्ति । भ्रमात्मकं ज्ञानं दुःखावहं भव-  
 ॥ ॥ तीति भावः ॥

निशासु यत्र प्रतिविम्बितानि ताराकुलानि स्फटिकालयेषु ।  
 दृष्ट्वा रतान्तच्युततारहारमुक्ताभ्रमं विभ्रति सिद्धवध्वः ॥ ४३ ॥

निशास्विति ॥ यत्र स्फटिकाचले स्फटिकालयेषु प्रतिविम्बितानि तारा-  
 ॥ ॥ कुलानि नक्षत्रकुलानि निशासु दृष्ट्वा सिद्धवध्वः किंनरनार्यो रतान्ते च्युतो भ्रष्ट-  
 ॥ ॥ तारोऽप्युच्चैर्यो हारो मुक्ताहारः । 'तारोऽप्युच्चैस्त्रयस्त्रिषु' इत्यमरः । तस्य या  
 ॥ ॥ मुक्ता मौक्तिकानि तासां भ्रमं विभ्रति । स्फटिकालयप्रतिविम्बितमुक्तासदृशनक्षत्र-  
 ॥ ॥ कुलमभिबीक्ष्य सुरतान्तकालीनहारभ्रंशोन्मुक्तमुक्ताफलभ्रान्तिमत्यः सिद्धवध्वो  
 ॥ ॥ भवन्तीति भावः ॥

नभश्चरीमण्डनदर्पणश्रीः सुधानिधिर्मूर्धनि यस्य तिष्ठन् ।  
 नर्ध्वचूडामणितामुपैति शैलधिनाथस्य शिवालयस्य ॥ ४४ ॥

नभश्चरीति ॥ नभसि चरतीति नभश्चरी । आकाशचारिणीत्यर्थः । 'चरेष्टः'  
 ॥ ॥ ति टप्रत्यये टित्वात् टिड्ढाणञ्- इति डीप् । तथोक्ता मण्डनस्य विलासस्य  
 ॥ ॥ दर्पण आदर्शस्तस्य श्रीरिव श्रीर्यस्य तथोक्तः । अत्र श्रीशब्दस्य रूढत्वेन  
 ॥ ॥ शोभेति संज्ञावाचकत्वात् 'संज्ञापूरण्योश्च' इति पुंवद्भावो न । सुधानिधिश्चन्द्रो  
 ॥ ॥ कैलासस्य मूर्धनि शृङ्गे तिष्ठन् । शिवालयस्य शिवाः कल्याणकारिण  
 ॥ ॥ शिवालय गृहा यत्र तस्य । शैलानामधिनाथस्य पत्युर्हिमालयस्यानर्ध्वो यश्च-

१ नाग. २ रतान्ते. ३ शैलाधिराजस्य.



डामणिस्तत्तामुपैति । हिमालयशिखरस्य कैलासशिखरात्किञ्चिदधिकत्वम्  
यदा कैलासमूर्धनि चन्द्रस्तदा हिमालयस्य मूर्ध्नोऽधः किञ्चिद्वर्तत इति भावः ।

समीयिवांसो रहसि स्मरार्ता रिरंसवो यत्र सुराः प्रियाभिः ।

एकाकिनोऽपि प्रतिबिम्बभाजो विभान्ति भूयोभिरिवान्विताः ।

समीयिवांस इति ॥ यत्र सुराः स्मरार्ता अत एव रिरंसवो रन्तुमिच्छन्त  
रमतेः सन्नन्तात् 'सनाशंसभिक्ष उः' इत्युप्रत्ययः । तथोक्ताः । अत एव प्रियाभि  
सहैकाकिनोऽपि प्रत्येकमेकसंख्याका अपि रहसि समीयिवांसः प्राप्नुवन्  
भूयोभिः स्वैर्देहैरन्विता इव विभान्ति । यतः प्रतिबिम्बभाजः । प्रतिबिम्बव  
देक एवानेकधा दृश्यत एवेति युक्तमेवेति भावः ॥

देवोऽपि गौर्या सह चन्द्रमौलिर्यदृच्छया स्फाटिकशैलशृङ्गे ।

शृङ्गारचेष्टाभिरनारताभिर्मनोहराभिर्व्यहरच्चिराय ॥ ४६ ॥

देवोऽपीति ॥ चन्द्रमौलिर्देवोऽपि हरोऽपि स्फाटिकशैलः कैलासस्य  
शृङ्गे शिखरे । 'शृङ्गं प्रभुत्वे शिखरे' इति मेदिनी । गौर्या पार्वत्या सह य  
च्छया स्वेच्छया । यथाकाममित्यर्थः । मनोहराभिरत एवानारताभिर्निर  
भवन्तीभिः शृङ्गारचेष्टाभिश्चिराय व्यहरद्विजहार ॥

देवस्य तस्य स्मरसूदनस्य हस्तं समालिङ्ग्य सुविभ्रमश्रीः ।

सा नन्दिना वेत्रभृतोपदिष्टमार्गा पुरोगेन कलं चचाल ॥ ४७ ॥

देवस्येति ॥ सुविभ्रमश्रीः शोभना विभ्रमस्य विलासस्य श्रीर्यस्याः सा  
वर्ती । स्मरसूदनस्य स्मरविनाशकस्य तस्य देवस्य हरस्य हस्तं समालिङ्ग्य  
लम्ब्येत्यर्थः । वेत्रभृता यष्टिधारकेण तथा पुरोगेणाग्रगामिना नन्दिना गणेनो  
दिष्टमार्गेतो गमनं विधेयमिति प्रदर्शितमार्गा सती कलं मधुरं यथा तथा च  
मन्थरां गतिमकार्षीदित्यर्थः ॥

चलच्छिखाग्रो विकटाङ्गभङ्गः सुदन्तुरः शुक्लसुतीक्ष्णतुण्डः ।

भ्रुवोपदिष्टः स तु शंकरेण तस्या विनोदाय ननर्त भृङ्गी ॥ ४८ ॥

चलदिति ॥ चलन्ति शिखाग्राणि चूडाग्राणि यस्य । 'शिखा शाखा  
चूडालाङ्गलिक्यग्रमात्रके । चूडामात्रे शिखायां च ज्वालायां प्रपदेऽपि च  
इति मेदिनी । तथा विकटाः कराला अङ्गभङ्गा नृत्यचेष्टाविशेषा यस्य । 'विक  
वज्रवाराह्यां त्रिषु रुचिरकालयोः' इति मेदिनी । तथा सुदन्तुर उन्नतः ।  
रस्तून्नते त्रिषु' इति मेदिनी । 'दन्त उन्नत उरच' इत्युरचप्रत्ययः । शुक्ल  
सूतीक्ष्णं सुतरां तिग्मं तुण्डं मुखं यस्य । एतादृशः स प्रसिद्धो भृङ्गी

१ दिशः. २ समालम्ब्य. ३ उपदिष्टं मार्गम्. ४ चलद्विषाणः. ५ सदा  
६ शुष्क. ७ हि.



विशेषस्तु । तस्या भवान्या विनोदायानन्दाय शंकरेण भ्रुवोपदिष्टः प्रेरितः  
सन्नतं ॥

कण्ठस्थलीलोलकपालमाला दंष्ट्राकरालाननमभ्यनृत्यत् ।

प्रीतेन तेन प्रभुणा नियुक्ता काली कलत्रस्य मुदे प्रियस्य ४९

कण्ठस्थलीति ॥ कण्ठस्य स्थल्यां लोला कपालानां नृकपालानां माला  
यस्याः तथा दंष्ट्राभिः करालं भयानकमाननं विभ्रती काली कालिका । 'काली  
तु कालिकाक्षीरकीटेषु परिकीर्तिता' इति मेदिनी । प्रियस्य कलत्रस्य पार्वत्या मुदे  
प्रीत्यै तेन प्रभुणा हरेण प्रीतेन सता नियुक्ता प्रेरिता सती । अभ्यनृत्यन्नतं ।  
नृत्यतेर्देवादिकात्कर्तरि लङ् ॥

भयंकरौ तौ विकटं नदन्तौ विलोक्य बाला भयविह्वलाङ्गी ।

सरागमुत्सङ्गमनङ्गशत्रोर्गाढं प्रसह्य स्वयमालिलिङ्ग ॥ ५० ॥

भयंकराविति ॥ विकटं करालं यथा तथा नदन्तौ शब्दायमानौ । अत एव  
भयंकरौ तौ कालीभृङ्गिणौ विलोक्य भयेन विह्वलमङ्गं यस्याः सा बाला पार्वती  
प्रसह्य बलात्कारेण स्वयमात्मनैवानङ्गशत्रोर्हरस्योत्सङ्गं सरागं सानुरागं यथा तथा  
'सरङ्गम्' इति पाठे भावे नलोपश्चिन्त्यः । गाढमालिलिङ्ग । अन्योऽपि भीतः  
सन्कचिदालिङ्गति तद्वदिति भावः ॥

उत्तुङ्गपीनस्तनपिण्डपीडं ससंभ्रमं तत्परिरम्भमीशः ।

प्रसद्य सद्यः पुलकोपगूढः स्मरेण रूढप्रमदो ममाद ॥ ५१ ॥

उत्तुङ्गेति ॥ ईशो हरो रूढोपर्यारूढा प्रमदा पार्वती यस्यात् एवोत्तुङ्गमुच्चैः  
पीनं पुष्टं यत्स्तनपिण्डम् । उभयोरतिस्थूलतया परस्परसंयुक्तत्वात्पिण्डीभूतमिति  
भावः । तेन कृत्वा पीडा यत्र । तथा ससंभ्रमं सभयं तस्यास्तत्कर्तुं परिर-  
म्भमाश्लेषं प्रपद्य प्राप्य स्मरेण कामेन हेतुना सद्यः सहसा पुलकैरुपगूढः सन्ममाद  
मत्तो बभूव ॥

गिरितैनुजाविलासलीलाविविधविभङ्गिभिरेष तोषितः सन् ।

मृतकरशिरोमणिर्गिरीन्द्रे कृतवसतिर्वशिभिर्गणैर्ननन्द ॥ ५२ ॥

इतीति ॥ गिरीन्द्रे कैलासे कृता वसतिर्येन तथा मृतकरश्चन्द्रः शिरसि मणि-  
यस्य स एष हर इत्येवंभूतैर्गिरितनुजायाः पार्वत्याः संबन्धिनी या विला-  
सलीला सकामचेष्टक्रीडा तस्या विविधा नानाविधा या विभङ्गयो रचनास्ताभि-  
तोषितः प्रीतः सन् । वशिभिः स्ववशंगतैर्गणैर्नन्दिप्रभृतिभिः सह ननन्द जहर्ष ।  
हर्षोऽनयोरलौकिकक्रीडादर्शनादिति भावोऽनुसंधेयः । पुष्पिताप्रावृ-

१. प्रणुना. २. नटन्तौ. ३. सुरंगम्. ४. पीठ. ५. सुतया.



तत्तम्—‘अयुजि नयुगरेफतो यकारो युजि च नजौ जरगाश्च पुष्पिताग्रा’  
लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीता-  
रामकविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया  
समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये  
कैलासगमनो नाम चवमः सर्गः ॥

## दशमः सर्गः ।

आससाद सुनासीरं सदसि त्रिदशे सह ।

एष त्रैयम्बकं तीव्रं वहन्वह्निर्महन्महः ॥ १ ॥

आससादेति ॥ एष वह्निः । तीव्रं दुःसहं महत्रैयम्बकं शैवम् । त्रैयम्बकं  
शब्दात् इदमर्थकेऽणि ‘नयवाभ्याम्’ इत्यैजादेशः । महो वीर्यं वहन् । त्रिदशं  
देवैः सह सदसि सभायां स्थितं सुनासीरं महेन्द्रमाससाद प्राप । ‘वृद्धश्रवणं रूपं  
सुनासीरः’ इत्यमरः ॥

सहस्रेण दशमीशो कुत्सिताङ्गं च सादरम् ।

दुर्दर्शनं ददर्शाग्निं धूम्रधूमितमण्डलम् ॥ २ ॥

सहेति ॥ कुत्सिताङ्गमत एव दुर्दर्शनं धूम्रं धूम्रवर्णं धूमितं संजातधूम्रं  
तारकादित्वादितच् । मण्डलं यस्य तमग्निमीशो महेन्द्रो दशं सहस्रेण सह  
यथा तथा ददर्श दृष्टवान् ॥

दृष्ट्वा तथाविधं वह्निमिन्द्रः क्षुब्धेन चेतसा ।

व्यचिन्तयच्चिरं किञ्चित्कन्दर्पद्वेषिरोषजम् ॥ ३ ॥

दृष्ट्वेति ॥ इन्द्रो वह्निं तथाविधं दृष्ट्वा क्षुब्धेन संचलितेन चेतसा कन्दर्पद्वेषेण  
हरस्य रोषाज्जातं किञ्चिदपराधलक्षणं चिरं व्यचिन्तयत् ॥

सं विलक्ष्यमुखैर्देवैर्वीक्ष्यमाणः क्षणं क्षणम् ।

उपाविशत्सुरेन्द्रेणादिष्टं सादरमासनम् ॥ ४ ॥

स इति ॥ सोऽग्निर्विलक्ष्यमुखैर्मूर्त्तानमुखैर्देवैः क्षणं क्षणं प्रतिक्षणं वीक्ष्य  
दृश्यमानः सन् । सुरेन्द्रेण सादरमादिष्टमासनमुपाविशत् ॥

हव्यवाह त्वयासादि दुर्दशेयं दशा कुतः ।

इति पृष्टः सुरेन्द्रेण स निःश्वस्य वचोऽवदत् ॥ ५ ॥

१ तच्च; मत्वा. २ बुसदां सोऽतिसादरम्; बुसत्संसदि सादरम्. ३ धूमिल.  
द्रेन. ५ सवज्जलमुखैः; सविलक्षमुखैः. ६ सुमहादुर्दशा; सुदुर्दर्शा दशा.



हव्यवाहेति ॥ सोऽग्निः । हे हव्यवाह, त्वया दुर्देशं दशावस्था कुतो  
होतॄणां प्राप्तिं सुरेन्द्रेण पृष्टः सन्निःश्वस्य निःश्वासं कृत्वा वचो वक्ष्यमाण-  
वदत् ॥

अथ युग्मेनाह—

अनतिक्रमणीयात्ते शासनात्सुरनायक ।

पारावतं वपुः प्राप्य वेपमानोऽतिसाध्वसात् ॥ ६ ॥

अभिगौरिरतासक्तं जगामाहं महेश्वरम् ।

कालस्येव सरारातेः स्वं रूपमहमासदम् ॥ ७ ॥

अनतीति । अभिगौरीति ॥ हे सुरनायक, अहं पारावतं कापोतं वपुः प्रा-  
प्य अनतिक्रमणीयादनुलङ्घनीयात्ते तव शासनाद्धेतोरभिगौरि गौर्यामित्यभिगौरि ।

अव्ययं विभक्ति—' इत्यादिना विभक्त्यर्थेऽव्ययीभावः । रतासक्तं महेश्वरं ज-  
म प्राप । जगामेति लिट् उत्तमपुरुषैकवचनम् । अथ चातिसाध्वसाद्वेपमानः

वेपमानोऽहं कालस्येव । तद्वद्भयानकस्येत्यर्थः । सरारातेर्हरस्य । पुर इति शेषः ।  
स्वं रूपमाग्नेयस्वरूपमासदं प्रापम् । लङ् उत्तमपुरुषैकवचनम् ॥

दृष्ट्वा छद्मविहङ्गं मां सुज्ञो विज्ञाय जम्भभित् ।

ज्वलद्भालानले होतुं कोपनो माममन्यत ॥ ८ ॥

दृष्ट्वेति ॥ हे जम्भभिदिन्द्र, सुज्ञो हरो मां दृष्ट्वा । अथ च छद्मना विहङ्गं  
विज्ञाय ज्ञात्वा । दर्शनमात्रादेव तु कापट्यान्वगम एव किं तु विलम्बोपस्थित-

ता । अतो ज्ञानदर्शनयोर्भिन्नकालीनत्वात्पृथग्व्यपदेशः । अतो ल्यब्द्वयस्य मन-  
केयापेक्षया पूर्वत्वेनान्वयः । कोपनः क्रोधनः सन् । 'क्रोधमण्डार्थेभ्यश्च' इति

मां ज्वलति भालस्थेऽनलेऽग्नौ होतुं दग्धुममन्यत मेने । मननमत्र विचा-  
नं तद्वचनफलकमिति । अहमेनमग्नौ धक्ष्यामीति विचचारेत्यर्थः ॥

वचोभिर्मधुरैः सार्थैर्विनम्रेण मया स्तुतः ।

प्रीतिमानभवदेवः स्तोत्रं कस्य न तुष्टये ॥ ९ ॥

वचोभिरिति ॥ मया विनम्रेण सता सार्थैः साभिप्रायार्थैरत एव मधुरैर्मनो-  
र्वचोभिः करणैः । स्तुत ईडितो देवो हरः प्रीतिमानभवत् । मदुपरि प्रससा-

त्यर्थः । तथाहि । स्तोत्रं स्तुतिः । 'स्तवः स्तोत्रं स्तुतिर्नुतिः' इत्यमरः । कस्य  
मे संतोषाय न भवति । अपि तु सर्वस्यापीत्यर्थः । अत्र सामान्येन विशेषस-

नरूपोऽर्थान्तरन्यासोऽलंकारः ॥

शरण्यः सकलत्राता मामत्रायत शंकरः ।

क्रोधाग्नेर्ज्वलतो ग्रासात्रासतो दुर्निवारतः ॥ १० ॥

१ अतिगौरी. २ उपान्तम्. ३ ज्ञानभृत्; यज्ञभित्. ४ कोपतः. ५ अयममन्यत; माम-  
न्यत. ६ सान्त्वैः. ७ ग्रासत्रासतः.



शरण्य इति ॥ शरण्यः शरणे साधुः । 'तत्र साधुः' । इति यत्प्रत्ययः । एव सकलत्राता सर्वेषां रक्षिता । एवंभूतः शंकरो हरो ज्वलतो दीप्यमानस्य दुहितुः वारतो दुःखेन निवारयितुं शक्यस्य क्रोधाग्नेः क्रोधाग्निकर्तृकाद्वासाद्यस्त्रासो मरुतस्मान्मात्रायत ररक्ष । 'त्रैङ् पालने' लङ् ॥

परिहृत्य परीरम्भरभसं दुहितुर्गिरेः ।

कामकेलिरसोत्सेकाद्व्रीडया विरराम सः ॥ ११ ॥

परिहृत्येति ॥ स हरो गिरेर्दुहितुः पार्वत्याः संवन्धिनं परीरम्भरभसं पतिमान्मनस्य व्रीडया हेतुभूतया कामस्य केले रसस्योत्सेकान्मानसस्यासक्तैर्विरराम विरतोऽभूत् । 'व्याङ्परिभ्यो रमः' इति परस्मैपदम् ॥

रङ्गभङ्गच्युतं रेतस्तदामोघं सुदुर्वहम् ।

त्रिजगदाहकं सद्यो मद्विग्रहमधि न्यधात् ॥ १२ ॥

रङ्गेति ॥ तदा स हरो रङ्गस्य कामकेलेर्भङ्गादन्तरायात् । अस्य हेतोः प्राधाभिव्यञ्जकत्वे न दोषः । च्युतं पतितममोघं सफलं त्रिजगदाहकमत एव सुदुर्वहं सुतरां दुःखेन वोढुं शक्यं रेतः शुक्रं मद्विग्रहमधि । मम शरीर इत्यर्थः सद्यो न्यधात् । 'अधिमद्विग्रहम्' इति वक्तव्ये मद्विग्रहमधीत्युक्तं महाकवि योगान्न दोषाय ॥

दुर्विषहेण तेनाहं तेजसा दहनात्मना ।

निर्दग्धमात्मनो देहं दुर्वहं वोढुमक्षमः ॥ १३ ॥

दुर्विषहेणेति ॥ दहनात्मनाग्निरूपेणात् एव दुर्विषहेण दुःखेन शक्येन । 'शकिसहोश्च' इति यत् । तेन तेजसा वीर्येण निर्दग्धमत एव हमात्मनो देहं वोढुमहमक्षमोऽस्मि । यथाहं क्षमः स्यां तथैव त्वयाशु विनिति व्यज्यते ॥

रौद्रेण दह्यमानस्य महसातिमहीयसा ।

मम प्राणपरित्राणप्रगुणो भव वासव ॥ १४ ॥

रौद्रेणेति ॥ हे वासव इन्द्र, अतिमहीयसा रौद्रेण शांभवेन महसा तेन दह्यमानस्य मम प्राणानां परित्राणेन प्रगुणो विख्यातो भव । मम प्राणत्राणे महद्यशो भविष्यतीति भावः ॥

इति श्रुत्वा वचो बह्वेः परितापोपशान्तये ।

हेतुं विचिन्तयामास मनसा विबुधेश्वरः ॥ १५ ॥

इतीति ॥ विबुधानामीश्वरो महेन्द्रो बह्वेरितीत्येवंभूतं वचः श्रुत्वा परि



सोपशान्तये । अर्थात्तस्यैवेत्यर्थः । मनसा हेतुं निदानं विचिन्तयामास । केनोपा-  
नस्य दुःखं वेनास्य तापोपशान्तिर्भवेदिति विचारयामासेत्यर्थः ॥

तेजोदग्धानि गात्राणि पाणिनास्य परामृशन् ।

किञ्चित्कृपीटयोनिं तं दिवस्पतिरभाषत ॥ १६ ॥

तेज इति ॥ दिवस्पतिरिन्द्रस्तं कृपीटयोनिमग्निं कर्मभूतं तेजसा शांभवेन  
याम्रा दग्धानि छुष्टान्यस्याग्नेर्गात्राणि पाणिना परामृशन्स्पृशन्सन् । किञ्चिद्वक्ष्य-  
माणमभाषतोवाच । भाषतेर्द्विकर्मकत्वं हि वृजर्थनिबद्धत्वात् । 'अर्थनिबन्धनेयं  
संज्ञा' इति वार्तिकात् । 'कृपीटयोनिर्ज्वलनः' इत्यमरः । 'शतमन्युर्दिवस्पतिः'  
इति च ॥

अथेन्द्रोऽग्निं सप्तभिः स्तौति—

प्रीतः स्वाहास्वधाहन्तकारैः प्रीणयसे स्वयम् ।

देवान्पितृन्मनुष्यांस्त्वमेकस्तेषां मुखं यतः ॥ १७ ॥

प्रीत इति ॥ भो अग्ने, त्वं प्रीतः सन् । स्वाहाकारः स्वधाकारो हन्तकार एतैः  
शब्दैः कृत्वा होतृभिः प्रक्षिप्तेन । हविषेति शेषः । देवानिन्द्रादीन्पितृन्मनुष्यांश्च  
स्यं प्रीणयसे प्रसादयसि । कथमेतान्प्रसादयामीत्याह—यत एक एव त्वं तेषां  
देवादीनां मुखमसि ॥

त्वयि जुहति होतारो हवींषि ध्वस्तकल्मषाः ।

भुञ्जन्ति स्वर्गमेकस्त्वं स्वर्गप्राप्तौ हि कारणम् ॥ १८ ॥

त्वयीति ॥ होतारो हवींषि त्वयि जुहति । अत एव ध्वस्तकल्मषाः सस्तपायाः  
सन्तः स्वर्गं भुञ्जन्ति । हि यतस्त्वमेक एव स्वर्गप्राप्तौ कारणम् । 'ज्योतिष्टोमेन स्वर्ग-  
प्राप्तौ यजेत' इत्यादिश्रुत्युक्तयागफलस्वर्गप्राप्तौ यागस्य त्वदायत्ततया कारणत्वो-  
क्तिरिति भावः ॥

हवींषि मन्त्रपूतानि हुताश त्वयि जुहतः ।

तपस्विनस्तपःसिद्धिं यान्ति त्वं तपसां प्रभुः ॥ १९ ॥

हवींषीति ॥ भो हुताश, तपस्विनो मन्त्रपूतानि हवींषि त्वयि जुहतः सन्तः ।  
तपसां प्रभुः' इति पुन्रिषेधः । तपःसिद्धिं यान्ति प्राप्नुवन्ति । यतस्त्वं  
तपसां प्रभुः ॥

निधत्से हुतमर्काय स पर्जन्योऽभिवर्षति ।

ततोऽन्नानि प्रजास्तेभ्यस्तेनासि जगतः पिता ॥ २० ॥

निधत्स इति ॥ भो अग्ने, त्वमर्काय देवान्तःपातिने सूर्याय हुतं हविर्नि-  
धत्से । २ तपसः. ३ नयसे. ४ प्रजायन्ते.



धत्से निधानरूपतया ददासि । अतः सोऽर्कः पर्जन्यः सन्नभिवर्पति ततो व  
णादन्नान्युत्पद्यन्ते । तेभ्योऽन्नेभ्यः प्रजा जायन्ते । तेन कारणेन जगतः पितापि  
पातीति पितेति व्युत्पत्त्या साधारणरक्षकस्यापि पितृत्वम् । न केवलं जनकस्यैव  
भावः । अत एवोक्तं नीतौ—‘अन्नदाता भयत्राता यश्च कन्यां प्रयच्छति  
जनिता चोपनेता च पञ्चैते पितरः स्मृताः ॥’ इति ॥

अन्तश्चरोऽसि भूतानां तानि त्वत्तो भवन्ति च ।

ततो जीवितभूतस्त्वं जगतः प्राणदोऽसि च ॥ २१ ॥

अन्तरिति ॥ भो अग्ने, त्वं भूतानां प्राणिनामन्तश्चरोऽन्तर्व्याप्यसि । तानि  
भूतानि च त्वत्तो भवन्त्युत्पद्यन्ते । तत उभयकारणतस्त्वं जीवितानि प्राणितानि  
भूतानि येन तथोक्तो जगतः प्राणदश्चासि । अग्नेरन्तराधेयतयैव प्राणिनां जीवित  
मतो जीवितभूतत्वम् । अग्नेरेव जगदुत्पादकतया प्राणदत्वं चार्थात्सिद्धम् । उ  
रवाक्यद्वयस्य पूर्ववाक्यद्वयान्तर्गतत्वात्पृथक्त्वेन ग्रहणं व्यर्थमिति चेन्न । अ  
व्यापित्वजीवितभूतत्वयोः साहचर्यप्रयुक्तं न सामानाधिकरण्यम् । यस्य यत्र यत्र  
न्तर्भावित्वं तस्य तत्र तत्र जीवितभूतत्वमिति नियमाभावात् । न च वह्नि  
न्धावच्छिन्नत्वेन तयोः सामानाधिकरण्यमिति वाच्यम् । वह्निसंबन्धावच्छिन्न  
मन्तर्व्याप्ते तस्मात्पिण्डे, न तत्र जीवितभूतत्वम् । अतो वह्निसंबन्धावच्छि  
त्वेनापि सामानाधिकरण्यतानियमः कर्तुं न शक्यते । उत्पादकत्वप्राणदत्वयोः सा  
हचर्यनियमाभावात् । कुलालस्य सत्यप्युत्पादकत्वे प्राणदत्वं नास्ति । घटमुत्पाद  
तोऽपि कुलालस्य न जीवनदातृत्वशक्तिरित्यलं विवादेन । अतिग्रहणोऽयं विवाद  
‘जगतः’ इति पृष्टी प्राणान्वयान्नतु दानान्वयात् । अन्यथा ‘कर्मणा यममिदं  
स संप्रदानम्’ इति संप्रदानत्वाच्चतुर्थी प्रसज्येतेति । ननु जगत इत्यस्य प्राणान्व  
केवलसंबन्धवाचकत्वेन तस्य नित्यसंप्रदानविवक्षा केन निरास्यते । एवं च स  
दानान्तरं मृग्यं स्यात् । अथवा जगत्संबन्धिनां प्राणानां दानं जगत्संप्रदानकमे  
त्यर्थात्संप्रदानसिद्धिः ॥

जगतः सकलस्यास्य त्वमेकोऽस्युपकारकृत् ।

कार्योपपादने तत्र त्वत्तोऽन्यः कः प्रगल्भते ॥ २२ ॥

जगत इति ॥ भो अग्ने, त्वमेक एवास्य सकलस्य जगत उपकारकृद्धितकृदपि  
अत एवास्माकं तत्र कार्योपपादने त्वत्तोऽन्यः । ‘अन्यारात्—’ इति पञ्चम  
कः प्रगल्भते समर्थो भवेत् । न कोऽपीत्यर्थः ॥

अमीषां सुरसंघानां त्वमेकोऽर्थसमर्थने ।

विपत्तिरपि संश्लाघ्योपकारव्रतिनोऽनल ॥ २३ ॥

१ अन्तश्चरसि. २ त्वद्वलवन्ति. ३ त्वत्तः. ४ जीवितभूयः. ५ तत्. ६ सुरसैन्यानां. ७ विपदोऽपि पदं श्लाघ्योऽपकारयति नो हि सः; विपदोऽपि पदं श्लाघ्योपकारव्रतिनो हि सः.



अमीपामिति ॥ भो अनल, अमीपां सुरसंवातां देवसमूहानामस्मदादी-  
नामर्थसमर्थने कार्यसाधने विषये त्वमेक एव समर्थोऽसि एवंविधोऽप्यहं  
विपन्नः किं करोमीत्याह—विपत्तिरिति । उपकारेषु परहितेषु व्रतिनो नियम-  
वतः पुरुषस्य विपत्तिरपि सम्यक्श्लाघ्या भवति । अतो विपन्नोऽपि स्तूयस  
इति भावः ॥

संप्रत्युपायमुपदिशति—

देवी भागीरथी पूर्वं भक्त्यास्माभिः प्रतोपिता ।

निमज्जतस्तवोदीर्णं तापं निर्वापयिष्यति ॥ २४ ॥

देवीति ॥ पूर्वमस्माभिर्भक्त्या प्रतोपिता भागीरथी देवी निमज्जतः स्नानं  
कुर्वतस्तवोदीर्णमत्युल्वणं तापं निर्वापयिष्यति । प्रशामयिष्यतीत्यर्थः ॥

गङ्गा तद्रच्छ मा कार्पीर्विलम्बं हव्यवाहन ।

कार्येष्ववश्यकार्येषु सिद्धये क्षिप्रकारिता ॥ २५ ॥

गङ्गामिति ॥ भो हव्यवाहन, तत्तस्माद्गङ्गां देवीं गच्छ याहि । विलम्बं मा  
कार्पीर्मा कुरु । 'न माङ्गयोगे' इत्यङ्गगमनिषेधः । तथाहि । अवश्यकार्येष्ववश्य-  
कृत्येषु कार्येषु सिद्धये क्षिप्रकारितानलसितत्वम् । उचितेति शेषः । तस्मात्त्वया  
शीघ्रमेव गन्तव्यमिति भावः ॥

ननु शक्तेनापि मया दुर्वाह्यं शैवं तेजो गङ्गा कथं धरिष्यतीत्याशङ्क्याह—

शंभोरम्भोमयी मूर्तिः सैव देवी सुरापगा ।

त्वत्तः स्मरद्विषो बीजं दुर्धरं धारयिष्यति ॥ २६ ॥

शंभोरिति ॥ भो अग्ने, शंभोरम्भोमयी जलमयी मूर्तिर्देवी सा सुरापगैव  
दुर्धरं स्मरद्विषो हरस्य बीजं तेजस्त्वत्त आदाय धारयिष्यति । धरिष्यती-  
त्यर्थः । 'शुक्रं तेजोरेतसी च बीजवीर्येन्द्रियाणि च' इत्यमरः ॥

इत्युदीर्य सुनासीरो विरराम स चानलः ।

तद्विसृष्टस्तमापृच्छय प्रतस्थे स्वर्धुनीमभि ॥ २७ ॥

इतीति ॥ इत्येवंभूतमुदीर्योक्त्वा सुनासीर इन्द्रो विरराम । तूष्णीं तस्या-  
वित्यर्थः । विररामेति 'व्याङ् परिभ्यो रमः' इति परस्मैपदम् । 'वृद्धश्रवाः सु-  
नासीरः' इत्यमरः । सोऽनलश्चाग्निस्तु तद्विसृष्टस्तेन सुनासीरेण विसृष्टस्तप्तः ।  
अनुमनुमत इत्यर्थः । तादृशः सन् । तमिन्द्रमापृच्छयाहं इच्छामीत्याज्ञामादाय  
स्वर्धुनीं गङ्गामभि प्रतस्थे प्रस्थितवान् ॥

१ विपादम्. २ अर्थेष्ववश्यकार्येषु सिद्धये क्षिप्रकारिता; तत्र गत्वा च तद्वीजममोघं  
धृतिरिति स्थिरम्. ३ आमन्त्र्य.



हिरण्यरेतसा तेन देवी स्वर्गतरङ्गिणी ।

तीर्णाध्वना प्रपेदे सा निःशेषकेशनाशिनी ॥ २८ ॥

हिरण्येति ॥ तेन प्रस्थितेन तीर्णाध्वनावगाहितमार्गेण हिरण्यरेतसा वह्निना निःशेषकेशनाशिनी निःशेषा ये केशाः पञ्च केशास्तेषां नाशिनी । मुक्तिदायिनीत्यर्थः । सा प्रसिद्धा स्वर्गतरङ्गिणी स्वर्गदी देवी प्रपेदे प्राप्ता । कर्मणि लिट् ॥

अथ त्रिभिस्तामेव विशिनष्टि—

स्वर्गारोहणनिःश्रेणिर्मोक्षमार्गाधिदेवता ।

उदारदुरितोद्धारहारिणी दुर्गतारणी ॥ २९ ॥

स्वर्गेति ॥ स्वर्गे यदारोहणं तस्य निःश्रेणिः सोपानपङ्क्तिः । अस्यां स्नानमात्रेणैव स्वर्गमारोहन्तीत्यर्थः । पुनश्च मोक्षमार्गस्य मुक्तिपथस्याधिदेवता । यां साद्य मुक्तिमामुवन्तीत्यर्थः । पुनश्चोदाराणामुच्चैस्तराणां दुरितानां पापानामुद्धारस्य समूहस्य हारिणी । विनाशिनीत्यर्थः । पुनश्च तरन्त्यनया सा तारणी । दुर्गस्य संसाररूपस्य तारणी । संसारार्णवमनया तरन्तीत्यर्थः । तारणी इति निजन्तात्तरतेः 'करणाधिकरणयोश्च' इति करणे ल्युट् । अतः 'टिड्डा—' इति डीप् । 'तारिणी' इति पाठे तारयति लोकान्सा तारिणी । दुर्गात्तारिणी । अत्र णिन् कृते 'ऋन्नेभ्यः—' इति डीप् ॥

महेश्वरजटाजूटवासिनी पापनाशिनी ।

सैरागान्वयनिर्वाणकारिणी धर्मधारिणी ॥ ३० ॥

महेश्वरेति ॥ पुनश्च महेश्वरस्य जटाजूटे वासिनी वासवती । पुनश्च पापनाशिनी । अत्रापि तारणीवत्प्रत्ययव्यवस्था । पुनश्च सैरागस्य विषयलिप्सोरन्वयस्य वंशस्यापि निर्वाणकारिणी मोक्षकारिणी । किं पुनर्विमुक्तानामित्यर्थः । धर्मधारयति धर्मधारिणी । आत्मसंबन्धेन जन्तून्धर्मवतः कुर्वन्तीत्यर्थः ॥

विष्णुपादोदकोद्भूता ब्रह्मलोकादुपागता ।

त्रिभिः स्रोतोभिरश्रान्तं पुनाना भुवनत्रयम् ॥ ३१ ॥

विष्ण्विति ॥ पुनश्च विष्णुपादोदकादुद्भूतोत्पन्ना विष्णुपादोदकमेवास्या जन्महेतुरित्यर्थः । विष्णुपादोदकमेवोद्भूतं प्रादुर्भूतं रूपं यस्याः सेति वा । पुनश्च ब्रह्मलोकादुपागतेहागता पुनश्च त्रिभिः स्रोतोभिः प्रवाहैर्भुवनत्रयं स्वर्गमृत्युपाताललक्षणमश्रान्तं निष्परिश्रमं यथा भवति तथा पुनाना । पवित्रा कुर्वाणेत्यर्थः । अत एव त्रिस्रोता इति नाम दधतीत्यर्थः । 'पूज् पवने' । शान्तश्चाप्रत्ययश्च ॥

१ अधविनाशिनी. २ स्वर्ग. ३ सागरान्वय. ४ पुनाति.



जातवेदसमायान्तमूर्मिहस्तैः समुत्थितैः ।

आजुहावार्थसिद्धयै तं सुप्रसादधरेव सा ॥ ३२ ॥

जातवेदसमिति ॥ सुतरामतिशयितो यः प्रसादस्तस्य धरा धारिणी सा गङ्गा आयान्तमागच्छन्तं तं जातवेदसमग्निमर्थसिद्ध्या अर्थसिद्धिं कर्तुं समुत्थितैरुच्चलितैरूर्मय एव हस्तास्तैः कृत्वाजुहावेव । अन्योपि हस्तसंकेतेन कंचिदाह्वयति । पुनः पुनरूर्मिसमुत्थानं तत्कर्तृकमाह्वानमिवेत्युत्प्रेक्षा । आङ्पूर्वाङ्ग्यतेः कर्तरि लिट् ॥

संमिलद्भिर्मरालैः सा कलं कूजद्भिर्नुमदैः ।

ददे श्रेयांसि दुःखानि निहन्मीति तमभ्यधात् ॥ ३३ ॥

संमिलद्भिरिति ॥ संमिलद्भिः सम्यङ्मिलन्येकीभवन्तीति तथोक्तैः । तथोन्मदैरुन्मत्तैरत एव कलं मधुरं यथा भवति यथा कूजद्भिः शब्दायमानैर्मरालैः हंसैर्युक्ता सा देवी गङ्गा तमग्निमित्यभ्यधादुवाच । किमिति तत् । भो अग्ने, तुभ्यं श्रेयांसि ददे । दुःखानि निहन्मि । आत्मशक्त्याभिधाने जलरूपतयाशक्तापि स्वकीयतीरगतहंसनिनादेन वदति स्मेति भावः ॥

कलोलैरुद्गतैरर्वाचीनं तटमभिद्रुतैः ।

प्रीतेव तमभीयाय स्वर्धुनी जातवेदसम् ॥ ३४ ॥

कलोलैरिति ॥ स्वर्धुनी गङ्गा प्रीता सती । उद्गतैरानन्दादुद्गेलैरत एवार्वाचीनमर्वाग्भवं तटमभिद्रुतैः पलायितैः कलोलैः कृत्वा तं जातवेदसमभीयायेव संमुखीभवूचेव ॥

अथाभ्युपेतस्तापार्तो निममज्जानलः किल ।

विपदा परिभूताः किं व्यवस्यन्ति विलम्बितुम् ॥ ३५ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं तापेन हरतेजोजन्मनार्तः पीडितोऽत एवाभ्युपेतः संमुखमुपगतोऽनलोऽग्निः । किलेति प्रसिद्धे । निममज्ज निमग्नाऽभूत् । ननु झटित्येव किं मज्ज इत्यर्थान्तरं न्यस्यति—विपदापदा परिभूता जिताः पुरुषा विलम्बितुमापत्प्रतीकारविलम्बभविष्णुतां सोढुं किं व्यवस्यन्त्युद्युज्जते । अपि तु तैर्यर्थः । 'प्रतीक्षते जातु न कालमर्तिः' इति न्यायादिति भावः ॥

गङ्गावारिणि कल्याणकारिणि श्रमहारिणि ।

स मग्धो निर्वृतिं प्राप पुण्यभारिणि तारिणि ॥ ३६ ॥

गङ्गेति ॥ सोऽग्निः । कल्याणकारिण्यनेकमङ्गलविधायिनि श्रमहारिणि परिश्रमहारके । पुण्यं भारयति जनैः संग्राहयति तस्मिन्पुण्यभारिणि येन जनाः

१ समुच्छितैः. २ आजुहावास्य संसिद्धयै सुप्रसादादरेव सा. ३ उपागतैः. ४ प्रीतेव. ५ अभ्युपेत्य. ६ परिभूतः. ७ व्यवस्यति. ८ पुण्यतारिणि.



पुण्यभारवन्तो भवन्तीति भावः । तारिणि भवार्णवतारिणि गङ्गावारिणि गाङ्गे-  
जले मग्नः स्नातः सन् निर्वृतिं सुखं प्राप । तापार्तानां वारिनिमज्जनमेव सुखं  
हेतुरिति भावः ॥

तत्र माहेश्वरं धाम संचक्राम हविर्भुजः ।

गङ्गायामुत्तरंगायामन्तस्तापविपद्भृति ॥ ३७ ॥

तत्रेति ॥ माहेश्वरं शैवं धाम तेजो हविर्भुजोऽग्नेः सकाशात्तत्र गङ्गायां  
संचक्राम संक्रान्तम् । लग्नमिति यावत् । अत एव किंभूतायां गङ्गायाम् ।  
न्तर्मध्ये ताप एव विपत्तां धरति तथोक्तायामत एवोल्ललिता अतिवेलास्रंग-  
कल्लोला यस्यास्तथोक्तायाम् । विशेषणद्वयार्थस्य पूर्ववाक्यानन्तरभावितया पृ-  
थक्वाक्यत्वेन व्यपदेशे कर्तव्ये विशेषणतया वाक्यात्पूर्वोत्पादनं यत्तत्पूज्यतया  
वस्थितम् । न तु चित्तपरितोषाय । धामसंक्रमणात्प्राग्विपद्भरणसंभवात्  
'धृतः' इति पञ्चम्यन्तपाठे हविर्भुजो विशेषणम् । उत्तरंगत्वं च जलप्रकृतिवि-  
सितं च स्वीकर्तव्यम् ॥

कृशानुरेतसो रेतस्यादृते सरिता तथा ।

निश्चक्राम ततः सौख्यं हव्यवाहो वहन्वहु ॥ ३८ ॥

कृशान्विति ॥ तथा सरिता गङ्गाया कृशानुरेतसो हरस्य रेतसि धामनि  
'कृशानुरेताः सर्वज्ञः' इत्यमरः । आदृते । आदरपूर्वकं गृहीते सतीत्यर्थः । ह-  
वाहोऽग्निः । णिजन्तात्पचाद्यच् । बहु सौख्यं वहन्सन् । ततो गङ्गातो निश्चक्र-  
वहिर्निःसृतः ॥

सुधासारैरिवाभोभिर्भिषिक्तो हुताशनः ।

यथागतं जगामाथ परां निर्वृतिमादधत् ॥ ३९ ॥

सुधासारैरिति ॥ अथानन्तरम् । सुधासारैरिवामृतमयैरिवाम्भोभिर्भि-  
षिक्तः स्नातोऽत एव परामत्युत्कटां निर्वृतिं सुखमादधद्विभ्रदुताशनोऽ-  
यथागतमागतमनतिक्रम्य जगाम गतवान् ॥

सा सुदुर्विषहं गङ्गा धाम कामजितो महत् ।

आदधाना परीतापमवाप व्योमवाहिनी ॥ ४० ॥

सेति ॥ व्योम्नि वाहः प्रवाहोऽस्ति यस्यास्तथोक्ता सा गङ्गा कामजितो  
श्वरस्य महत्सुदुर्विषहम् । 'ईषहुःसुपु-' इति कृच्छ्रार्थे खल । धाम तेज आदधा-  
सती परीतापं संतापम् । 'उपसर्गस्य घञ्यमनुष्ये बहुलम्' इति दीर्घः । अवा-  
प्राप्तवतीत्यर्थः ॥

१ इन्द्रभङ्गायाम्. २ अन्तस्तापविपद्भृतिः, अन्तस्तापमिदाभृति. ३ आहृते. ४ उ-

५ परिषिक्तः. ६ कामम्.



बहिरार्ता युगान्ताग्नेस्तप्तानीव शिखाशतैः ।

हित्वोष्णानि जलान्यस्या निर्जग्मुर्जलजन्तवः ॥ ४१ ॥

बहिरिति ॥ जलजन्तवो यादांस्वार्ताः सन्तो युगान्ताग्नेः प्रलयकालीनान-  
स्य शिखाशतैः प्रकरणाच्छिवधाम्न एव तप्तान्यत एवोष्णान्यस्या गङ्गाया ज-  
लानि हित्वा परित्यज्य बहिर्निर्जग्मुः । निर्गतवन्त इत्यर्थः । यानि महेश्वरधाम-  
शिखाशतानि तान्यत्युग्रसंतापरूपसाधारणधर्मेण गम्यमानेन प्रलयकालानलसं-  
निधिनीवेत्युत्प्रेक्षा । 'अर्चिर्हेतिः शिखा स्त्रियाम्' इत्यमरः । हित्वेति 'ओहाक्  
लासुराणां वागे' इत्यस्य ॥

तेजसा तेन रौद्रेण तप्तानि सलिलान्यपि ।

समुदञ्चन्ति चण्डानि दुर्धराणि बभार सा ॥ ४२ ॥

तेजसेति ॥ सा गङ्गा । रौद्रेण तेन तेजसा तप्तान्यत एव समुदञ्चन्ति ।  
तत्तापवशादुत्प्लुत्य बहिर्निःसरन्तीत्यर्थः । अत एव चण्डानि प्रचण्डस्वरू-  
पयुत एव दुर्धराण्यपि सलिलानि बभार धृतवती । तेजसो रुद्रसंबन्धित्वा-  
दिति भावः ॥

जगच्चक्षुषि चण्डांशौ किञ्चिदभ्युदयोन्मुखे ।

जग्मुः पद् कृत्तिका माघे मासि स्नातुं सुरापगाम् ॥ ४३ ॥

जगदिति ॥ माघे माघसंज्ञके मासि । 'पद्'— इति मासशब्दस्य हलन्तमा-  
देशः । जगच्चक्षुषि जगन्नेत्रभूते चण्डांशौ सूर्ये किञ्चिदभ्युदयोन्मुखे । शैलान्त-  
रेण तेजसा दिशः किञ्चित्प्रकाशयतीत्यर्थः । पद् कृत्तिकाः स्नातुं सुरापगां म-  
हिकिनीं जग्मुः प्रापुः ॥

अथ चतुर्भिः सुरापगां विशिनष्टि—

शुभ्रैरभ्रंकपैरुर्मिशतैः स्वर्गनिवासिनाम् ।

कथयन्तीमिवालोकावगाह्याचमनादिकम् ॥ ४४ ॥

शुभ्रैरिति ॥ आलोको दर्शनमवगाहः स्नानमाचमनं चैतन्यादीनि यस्य ता-  
न्ये कर्म कुर्वतां स्वर्गनिवासिनामभ्रंकपैरुत्प्लुत्याकाशस्पृग्भिः शुभ्रैरुर्मिशतैस्तरङ्ग-  
निरात्मदुःखं कथयन्तीमिवेत्युत्प्रेक्षा । अस्मिञ्श्लोके पदद्वयाध्याहारदोषः स्फुट-  
ः । क्रियाकारकयोः परस्परनित्यसंबन्धादाक्षेपलक्षणन्यायेन केचित्समादधते ।  
तानि यानि तरङ्गशतानि तानि कथनसंज्ञानानीवेति भावः । यथान्योऽप्या-  
ध्यासिहेतुकं कंचिदनीयं पदार्थं कंचिदपि पुरुषं दर्शयित्वास्वाद्य च तत्पदा-  
लोपं कथयति तथेयमपीति बोद्धव्यम् । अभ्रंकपैरिति 'सर्वकूलाभ्रकरीपेषु' इ-  
त्योपपदकात्कपेः खश् ॥

१ पयांसि. २ दुर्भराणि. ३ स्वर्गमनं सताम्. ४ आचमनादिना.



सुखातानां मुनीन्द्राणां बलिकर्मोचितैरलम् ।

बहिः पुष्पोत्करैः कीर्णतीरां दूर्वाक्षतान्वितैः ॥ ४५ ॥

सुखातानामिति ॥ सुखातानां मुनीन्द्राणां सप्तर्षीणां बलिकर्मणि पूजादि  
धातुचितानि योग्यानि तैः । तथा दूर्वाभिरक्षतैश्चान्वितैर्युक्तैः पुष्पोत्करैः कुमुद-  
समूहैर्बहिः कीर्णतीरां व्याससैकताम् । 'लाजाः पुं भूञ्चि चाक्षताः' इत्यमर-  
अलंशब्दोऽत्राल्पार्थवाचकः । स च कीर्णतीरामित्यतः प्रागन्वयितव्यः ॥

ब्रह्मध्यानपरैर्योगिपरैर्ब्रह्मासनस्थितैः ।

योगनिद्रगतैर्योगपट्टबन्धैरुपाश्रिताम् ॥ ४६ ॥

ब्रह्मेति ॥ ब्रह्मासने स्थितैः । तथा ब्रह्मणो ध्याने परैः सक्तैः । तथा योग-  
निद्रा तां गतैः तथा योगपट्टस्य बन्धो बन्धनं तेषां तैः । योगपट्टं वदन्निरित्य-  
एवंविधैर्योगपरैर्योगिभिरुपाश्रितां सेविताम् । 'उभौ जानू ऊर्ध्वतमौ सकटयु-  
वाससा । बद्धौ च कृत्वा सततं ध्यायेत्परमनन्यधीः ॥' इति योगलक्षणम् ॥

पादाङ्गुष्ठाग्रभूमिस्थैः सूर्यसंवद्बृहदृष्टिभिः ।

ब्रह्मर्षिभिः परं ब्रह्म गृणद्भिरुपसेविताम् ॥ ४७ ॥

पादेति ॥ पादसंबन्धिनोऽङ्गुष्ठस्याग्रेणैव । समग्रपादेनेत्यर्थः । भूमिस्थैः  
धिव्यां स्थितैरित्यर्थः । तथा सूर्ये संवद्बृहदृष्टिभिरन्वितविलोचनैः । तथा परं  
गृणद्भिर्जपद्भिर्ब्रह्मर्षिभिः सप्तर्षिभिरुपसेवितामुपाश्रिताम् ॥

अथ दिव्यां नदीं देवीमभ्यनन्दन्विलोक्य ताः ।

कं नाभिनन्दयत्येषा दृष्टा पीयूषवाहिनी ॥ ४८ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं ताः कृत्तिकाः दिव्यां स्वर्गीयां नदीं देवीं गङ्गां वि-  
क्याभ्यनन्दन् । आनन्दिता बभूवुरित्यर्थः । एतद्युक्तमेवेत्याह—एषा पीयूषवा-  
हिनी गङ्गा दृष्टा दर्शनगोचरीभूता सती कं पुरुषं नाभिनन्दयति । अपि तु सर्व-  
त्यर्थः । 'किम्' इति पाठे किं कुतः कारणाद्नाभिनन्दयति मोदयति । अति-  
मोदयत्येवेत्यर्थः । अत एतदालोकन आनन्दो युक्त इति भावः ॥

चन्द्रचूडामणिर्देवो यामुद्रहति मूर्धनि ।

यस्या विलोकनं पुण्यं श्रद्धयुक्ता मुदा हृदि ॥ ४९ ॥

चन्द्रेति ॥ चन्द्रश्चूडामणिभूतो यस्य स देवो हरो मूर्धनि यामुद्रहति । य-  
विलोकनं पुण्यं पुण्यकारि । तां गङ्गां ता हृदि मनसि मुदा प्रीत्या श्रद्धा-  
द्वितां चकुरित्यर्थः । गुणवत्सु श्रद्धाया औचित्यादिति भावः ॥

१ ब्रह्मा. २ योगिवरैः. ३ पद्मासनः. ४ भोगिभोगवद्भैः; भोगिभोगयुक्तैः. ५ भू-  
भूयिष्ठैः. ६ संविष्ट. ७ देवीं धुनीम्; दिव्यनदीम्. ८ देवी. ९ तस्या विलो-  
तस्यावलोकनम्.



दशमः सर्गः ।

१८५

दिव्यां विष्णुपदीं देवीं निर्वाणपददेशिनीम् ।

निर्धूतकल्मषां सूर्धा सुप्रहास्तां ववन्दिरे ॥ ५० ॥

दिव्यामिति ॥ निर्वाणपदस्य मोक्षपदस्य देशिनीं दात्रीम् । तथा निर्धूतकल्मषां दूरीकृतजनकिल्विषां दिव्यां स्वर्गीयाम् । 'द्युप्रागपागुदकप्रतीचो यत्' इति दिवो यत् । विष्णोः पदीं चरणसंबन्धिनीम् । 'गङ्गा विष्णुपदी' इत्यमरः । देवीं गङ्गां ताः कृत्तिकाः सुतरां प्रहा नताः सत्यो सूर्धा ववन्दिरे प्रणेसुः ॥

सौभाग्यैः खलु सुप्रांषां मोक्षप्रतिभुवं सतीम् ।

भक्त्यात्र तुष्टुर्वृस्तां ताः श्रद्धधाना दिवो धुनीम् ॥ ५१ ॥

सौभाग्यैरिति ॥ अत्र ताः कृत्तिकाः श्रद्धधानाः सत्यः सौभाग्यैः शोभन-  
भाग्यैः सुखेन प्राप्तुं शक्यां मोक्षस्य प्रतिभुवं लग्नां सतीं पतिव्रतां तां दिवो  
गङ्गां भक्त्या निमित्तेन तुष्टुवुः । भक्तिनिमित्तं स्तवनमित्यर्थः ॥

मुक्तिस्त्रीसङ्गदूत्यज्ञैस्तत्र तां विमलैर्जलैः ।

प्रक्षालितमला सन्धुः सुस्नातास्तपसान्विताः ॥ ५२ ॥

मुक्तिरिति ॥ ताः कृत्तिकाः विमलैर्विगतमलैः । तथा मुक्तिमोक्षः सैव स्त्री  
ताः सङ्गः संबन्धः । प्राप्तिरिति यावत् । तत्र यद्व्यं दृतीभावः कर्म वा ।  
तज्ञैः । ज्ञातृभिरित्यर्थः । येषां स्पर्शमात्रेण मुक्तिर्भवतीति भावः । तथाभूतै-  
कैः कृत्वा प्रक्षालितमला निवर्तितकल्मषाः सत्यस्तत्र गङ्गायां सन्धुः । स्नानं चकु-  
र्युः । मलापकर्षस्नानानन्तरं शुद्धस्नानं क्रियत इति भावः । किंभूताः । सु-  
ताः शोभनं विध्युक्तप्रकारकं स्नातं स्नानं यासां ताः । भावे निष्ठा । विध्युक्त-  
कारेण स्नानकर्त्र्य इत्यर्थः । पुनः किंभूताः । तपसान्विताः । तपस्विन्य इत्यर्थः ।  
पीयूषपाशौ चे' कर्तरि लिट् ॥

स्नात्वा तत्र सुलभ्यायां भाग्यैः परिपचेलिमैः ।

चरितार्थं स्वमात्मानं बहु ता मेनिरे मुदा ॥ ५३ ॥

स्नात्वेति ॥ परिपचेलिमैः परिपक्वैः । 'तव्यत्तव्यानीयरः' इत्यत्र केलिमर  
संख्यानात्पचतेः केलिमर् । भाग्यैर्दिष्टैर्निमित्तभूतैः सुलभ्यायां सुखेन लब्धुं  
शक्यायाम् । 'पोरदुपधात्' इति यत् । तथाभूतायां तत्र गङ्गायां स्नात्वा ताः कृत्ति-  
कां स्वकीयमात्मानं मुदा प्रीत्या बहु यथा तथा चरितार्थं पुरुषार्थकारिणं  
श्रद्धाः निरेऽमन्यत । 'मनु अवबोधने' । कर्तरि लिट् ॥

१ दिव्या. २ दशिनीम्. ३ निर्धूतकल्मषाः. ४ भूत्वा. ५ ताम्. ६ स्वभाग्यैः.  
७ सुप्रास्ताम्. ८ सताम्. ९ प्रतुष्टुवुः. १० तास्ताम्. ११ सिषेविरे. १२ दौत्यज्ञैः.  
१३ विमलैः. १४ तापसान्विताः. १५ सुरम्यायाम्. १६ इव. १७ बहुलाः.



कृशानुरेतसो रेतस्तासामभिकलेवरम् ।

अमोघं संचचाराथ सद्यो गङ्गावगाहनात् ॥ ५४ ॥

कृशानुरेतस इति ॥ अथानन्तरं गङ्गावगाहनाद्धेतोरमोघं सफलं कृशानुरेतसो हरस्य रेतो वीर्यं सद्यस्तत्कालं तासां कृत्तिकानामभिकलेवरं कलेवरे इत्यभिकलेवरम् । शरीरमध्य इत्यर्थः । संचचार संचक्राम । लग्नमिति यावत् । अत्र तृतीयायोगाभावात्समः परतोऽपि चरतेर्नात्मनेपदम् । 'समस्तृतीयायुक्त' इति सौत्रनियमात् ॥

रौद्रं सुदुर्धरं धाम दधाना दहनात्मकम् ।

परितापमवापुस्ता मग्ना इव विषाम्बुधौ ॥ ५५ ॥

रौद्रमिति ॥ दहनात्मकमग्निरूपमत एव सुतरां दुर्धरं दुःखेन धर्तुं रौद्रं शैवं धाम तेजो दधानास्ताः कृत्तिका विषाम्बुधौ मग्ना इवेत्युत्प्रेक्षा । परितापमवापुः । विषाम्बुधिमग्नत्वे यादृशः परितापो भवति तादृशो रौद्रतेजो धारणे जात इति भावः ॥

अक्षमा दुर्वहं वोढुमम्बुनो वहिरातुराः ।

अग्निं ज्वलन्तमन्तस्ता दधाना इव निर्ययुः ॥ ५६ ॥

अक्षमा इति ॥ दुर्वहं दुर्धरं तद्धाम वोढुमक्षमा अत एवातुरा व्याकुलाः कृत्तिकाः । अन्तर्मध्ये ज्वलन्तमग्नमिव दधानाः सत्योऽम्बुनो जलाद्वह्निर्निर्जग्मुरित्यर्थः । अत्र धामन्यग्नित्वेनोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षा ॥

अमोघं शांभवं बीजं सद्यो नद्योज्झितं महत् ।

तासामभ्युदरं दीप्तं स्थितं गर्भत्वमागमत् ॥ ५७ ॥

अमोघमिति ॥ नद्या गङ्गाया सद्य उज्झितमत एव तासां कृत्तिकामभ्युदरं दीप्तं सस्थितममोघं सफलं महच्छांभवं बीजं गर्भत्वमागमत् । गर्भत्वमिति ॥

सुज्ञा विज्ञाय ता गर्भभूतं तद्वोढुमक्षमाः ।

विषादमर्दधुः सद्यो गाढं भर्तृभिया द्विया ॥ ५८ ॥

सुज्ञा इति ॥ सुज्ञाश्चतुरा अत एव गर्भभूतं तद्वीर्यं विज्ञायापि वोढुमक्षमाः ।

५८-५९ श्लोकयोर्मध्ये श्लोको दृश्यते—

अकाममरणं जातमैकाण्डं भाविनोऽर्थतः ।

संभूयान्योन्यमात्मानं शैशुचुस्तास्तदाविलम् ॥ ( १ अकाण्डे. २ शैशुचुः )

१ दुर्धरम्. २ अग्निं ज्वलन्तमन्तःस्थं दधाना इव निर्ययुः; निर्ययुः सहिताः कृत्तिका विसयान्विताः. ३ नद्यां स्थितम्. ४ तीव्रम्. ५ गर्भीभूतम्. ६ अगमन्-भयात्.



दशमः सर्गः ।

१८७

समर्थाः । तस्यातिशयप्रज्वलितत्वादिति भावः । ताः कृत्तिका मर्तुर्भिया न-  
 ॥ १ ॥ न । यदि न धरिष्यामस्तदानुचितं नो चेच्छरीरदाह इति भयेनेत्यर्थः । हिया  
 जया । एवंविधा इमाः । याभिर्भर्तृवीर्यमपि न धृतमिति लोकप्रवादजन्मने-  
 ॥ २ ॥ र्थः । सद्यो गाढं विपादं खेदमदधुर्धृतवत्यः ॥

ततः शरवणे सार्धं भयेन व्रीडया च ताः ।

तद्गर्भजातमुत्सृज्य स्वान्गृहानभिनिर्गयुः ॥५९॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं ताः कृत्तिकास्तद्गर्भजातं गर्भसामान्यम् । 'जाति-  
 ॥ ३ ॥ तांतंचसामान्यम्' इत्यमरः । भयेन व्रीडया च सार्धं सह शरवणे । 'प्रनिरन्तः  
 श्रेष्ठे' इत्यादिना शरशब्दात्परवननकारस्य णत्वम् । 'शरः स्तुते जने  
 ॥ ४ ॥ णे' इति मेदिनी । उत्सृज्य परित्यज्य स्वान्गृहानभिनिर्गयुर्गतवत्यः । 'गृहाः  
 धर्तुं' इति च भूष्येव' इत्यमरः ॥

ताभिस्तत्रामृतकरकलाकोमलं भासमानं

तद्विक्षिप्तं क्षणमभिनभोगर्भमभ्युज्जिहानैः ।

स्वैस्तेजोभिर्दिनपतिशतस्पर्धमानैरमानै-

र्वक्रः पङ्क्तिः स्मरहरगुरुस्पर्धयेवाजनीव ॥ ६० ॥

ताभिरिति ॥ ताभिः कृत्तिकाभिस्तत्र शरवणे विक्षिप्तं त्यक्तम् । तथामृतक-  
 व्याकुल- कलावच्चन्द्रकलेव कोमलं मृदु यथा तथा क्षणं भासमानं तद्गर्भजातं कर्तुं ।  
 ॥ ५ ॥ भिनभोगर्भं नभोगर्भं आकाशमध्य इत्यभिनभोगर्भम् । 'गर्भो भ्रूणेऽर्भके  
 ॥ ६ ॥ षौ' इति मेदिनी । अभ्युज्जिहानैरभ्युज्जिहते संमुखमुदयन्ते तानि तैः । 'ओ-  
 गतौ' इत्यतः शानच् । तथा दिनपतिशतं सूर्यशतं स्पर्धन्ते तानि तैः ।  
 ॥ ७ ॥ शोऽप्यधिकैरित्यर्थः । तथामानैरसंख्यैः स्वैस्तेजोभिः । तथा पङ्क्तिर्वक्रैश्च युक्तं  
 ॥ ८ ॥ स्मरहरगुरोर्ब्रह्मणः स्पर्धयेर्ष्ययेव । तव चत्वारि मम पडित्यतस्त्वत्तोऽप्यहमधि-  
 कृत्तिका- स्स्त्रीत्येवंभूतवाग्वादावसरफलकयेत्यर्थः । अजनि । परिप्राप्तमभूदित्यर्थः ।  
 ॥ ९ ॥ 'जनन-' इत्यादिना च्लेशिष् । 'जनिवध्योश्च' इति वृद्धिनिषेधः । अत्र तेजसां  
 ॥ १० ॥ णां वक्राणां चोत्पादने ब्रह्मस्पर्धाया अहेतुत्वेऽपि तद्वेतुत्वेन कल्पनाद्देतुत्वे-  
 ॥ ११ ॥ लंकारः । मन्दाक्रान्ता वृत्तम्—'मन्दाक्रान्ता जलधिपङ्क्तौ नतौ तादृरु-  
 ॥ १२ ॥ लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-  
 कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीका-  
 लिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमारोत्पत्तिर्नाम

दशमः सर्गः ।

॥ १ ॥ आपमयेन. २. सह. ३. ताः. ४ अभितो ययुः; अभि ता ययुः. ५ निक्षिप्तम्.  
 ॥ ६ ॥ दिनकर. ८ वक्रम्. ९ सरहरशिरःस्पर्धयेव प्रपेदे.



## एकादशः सर्गः ।

अभ्यर्च्यमाना विबुधैः समग्रैः प्रद्वैः सुरेन्द्रप्रमुखैरुपेत्य ।  
तं पाययामास सुधातिपूर्णं सुरापगा स्वं स्तनमाशु मूर्ता ॥ १

अभ्यर्च्येति ॥ सुरेन्द्रप्रमुखैरिन्द्रादिभिः समग्रैः समस्तैर्विबुधैर्देवैरुपेत्य  
पमागत्य प्रह्वैर्नगैः सद्भिरभ्यर्च्यमाना याच्यमाना सुरापगा मन्दाकिनी ।  
शीघ्रं मूर्ता मूर्तिमती सती । तं कुमारं सुधया दुग्धामृतेनातिपूर्णं बहुभूतं  
मात्मीयं स्तनं पाययामास पानं कारितवती । सर्गेऽस्मिन्वृत्तमुपजातिः ॥

पिवन्स तस्याः स्तनयोः सुधौघं क्षणं क्षणं साधु समेधमानः  
पापाकृतिं कामपि पङ्क्तिरेत्यं निषेव्यमाणः खलु कृत्तिकाभिः ॥ २

पिवन्निति ॥ स कुमारस्तस्या मन्दाकिन्याः स्तनयोः संवन्धिनं सुधौघं  
गुग्गुलुसमूहं पिवन् । अत एव क्षणक्षणं प्रतिक्षणं साधु यथा स्यात्तथा समे-  
धानः सम्यग्वर्धमानः पङ्क्तिः कृत्तिकाभिरेत्यं निषेव्यमाणः श्रियमाणश्च  
कामपि लोकोत्तरामाकृतिं प्रापाप्तवान् । खलु वाक्यालंकारे । 'खलु स्याद्वान्-  
पायाम्' इति विश्वः ॥

भागीरथीपावककृत्तिकानामानन्दवाष्पाकुललोचनानाम् ।  
तं नन्दनं दिव्यमुपात्तुमासीत्परस्परं प्रौढतरो विवादः ॥ ३

भागीरथीति ॥ आनन्दवाष्पैराकुललोचनानां व्यासनेत्राणाम् । पावक-  
कृत्तिकाश्च पावककृत्तिकाः । भागीरथ्या गङ्गया सहिता याः पावककृत्तिका-  
संवन्धी दिव्यं लोकोत्तरस्वरूपं तं नन्दनं पुत्रमुपात्तुं गृहीतुं परस्परमन्त्र-  
प्रौढतरोऽतिशयितो विवादः कलह आसीत् । ममायं ममायमिति प्रवाद-  
कलिवभूवेत्यर्थः ॥

अत्रान्तरे पर्वतराजपुत्र्या समं शिवः स्वैरविहारहेतोः ।

नभो विमानेन विगाहमानो मनोतिवेगेन जगाम तत्र ॥ ४

अत्रान्तर इति ॥ अत्रान्तरे कलहावसरे शिवः पर्वतराजपुत्र्या  
समं सह स्वैरविहारो यथेच्छविहारस्तस्माद्धेतोः कारणान्मनोतिवेगेन चेतो-  
तिशयजवेन विमानेन नभोऽन्तरिक्षं विगाहमानोऽवलोडयंस्तत्र कलह-  
जगाम प्राप ॥

निसर्गवात्सल्यवशाद्विवृद्धचेतःप्रमोदौ गलदश्रुनेत्रौ ।

अपश्यतां तं गिरिजागिरीशौ षडाननं षड्दिनजातमात्रम् ॥ ५

१ अभ्यर्च्यमाना. २ सुधाभिपूर्णम्. ३ स्वर्गापगा. ४ स्वस्तनम्. ५ धात्री. ६ एषः. ७  
गैवात्सल्यरसाद्विवृद्धचेतःप्रमोदौ; निसर्गवात्सल्यविवृद्धचेतःपृथुप्रमोदौ. ८ तौ. ९ तस्मिन्



निसर्गेति ॥ गिरिजागिरीशौ निसर्गेण स्वभावेन यद्वात्सल्यं दयावत्त्वं तस्य  
 वशादेतोर्विवृद्धः प्रवृद्धश्चेतसः प्रमोदो हर्षो ययोस्तथाभूतौ । अत एव गलद-  
 णी प्रवहद्वाप्ये नेत्रे ययोस्तथाभूतौ सन्तौ । पङ्दिनानि । जन्मदिनादारभ्ये-  
 तर्थाः । जातानि व्यतीतानि यस्य स पङ्दिनजातः स एव पङ्दिनजातमात्रस्तं  
 पञ्चाननं पण्मुखं तं कुमारमपश्यतां दृष्टवन्तौ ॥

अथाह देवी शशिखण्डमौलिं कौऽयं शिशुर्दिव्यवपुः पुरस्तात् ।  
 कस्याथवा धन्यतमस्य पुंसो मातास्य का भाग्यवतीषु धुर्या ॥ ६ ॥

अथेति ॥ अथ दर्शनानन्तरं देवी भवानी । पुरस्तादयं कः । अथवा कस्य  
 धन्यतमस्य पुंसो दिव्यवपुरादितेयसदृशविग्रहः शिशुर्बालः । पुत्र इति यावत् ।  
 तस्य शिशोर्माता जननी का या भाग्यवतीषु धुर्याप्रगण्या । ‘धुरो यदुक्तौ’ इति  
 भिः ॥ ६ ॥ एतन्मातृत्वादिति भावः । इत्येवं प्रश्नभूतं वचः शशिखण्डमौलिं हरमा-  
 नकवती । आहेति विभक्तिप्रतिरूपकमव्ययम् । तथा चोक्तम्—‘अव्ययानाम-  
 तत्त्वाद्गणनाय न शक्यते । महाकविप्रयोगेषु यदि सिद्धात्परं च तत् ॥’ इति ॥

स्वर्गापगासावनलोऽयमेताः पद् कृत्तिकाः किं कलहायमानाः ।  
 पुत्रो ममायं न तवायमित्थं मिथ्येतिवैलक्ष्यमुदाहरन्ति ॥ ७ ॥

स्वर्गापगेति ॥ किं च । असौ स्वर्गापगा गङ्गा । अयमनलोऽग्निः । एताः पद्  
 कृत्तिकाः कलहायमानाः कलहं कुर्वाणाः सत्यः । ‘शब्दवैरकलह-’ इत्यादिना  
 शोभ्यं क्यङ् । अयं पुत्रो मम सत्संवन्धी । इति गङ्गावाक्यम् । अयं तव न  
 मम इत्यभिवाक्यम् । इत्थं मिथ्योभयोर्युवयोर्मध्ये न कस्यापि किं त्वस्माक-  
 त्तिकार्षेति सत्यम् । इति कृत्तिकावाक्यम् । इति परस्परं वैलक्ष्यं विलक्षणं यथा तथा  
 स्परमन्त्रं किमर्थमुदाहरन्ति विवदन्ते ॥

प्रवादयतिषु कस्येदमपत्यमीशाखिलत्रिलोकीतिलकायमानम् ।

न्यस्य कस्याप्यथ देवदैत्यगन्धर्वसिद्धोरगराक्षसेषु ॥ ८ ॥

एतेष्विति ॥ हे ईश, एतेषु स्वर्गापगादिषु मध्ये कस्येदमपत्यं पुत्रः । किंभू-  
 तम् । अखिला या त्रिलोकी तत्र तिलकायमानं तिलकं इवाचरत् । ‘कर्तुः  
 शब्दं सलोपश्च’ इत्याचारार्थं क्यङ् । तत आत्मनेपदित्वाच्छानच् । अथाथवा ।  
 एता देवविशेषाः । उरगाः सर्पाः । राक्षसा निशाचराः । देवदैत्यगन्धर्वसहिता ये  
 द्वोरगराक्षसास्तेषु मध्येऽन्यतमस्य कस्यापीति वदेत्यर्थः ॥

निति वाक्यं हृदयप्रियायाः कौतूहलिन्या विमलसितश्रीः ।

प्रमोदोदयसौख्यहेतुभूतं वचोऽवोचत चन्द्रचूडः ॥ ९ ॥

शुचेतीति ॥ चन्द्रचूडो हरः कौतूहलिन्याः श्रवणे कौतुकवत्या हृदयप्रियायाः

१ असौ. २ च. ३ मिथः. ४ उदाहरन्ते. ५ वाचम्.



पार्वत्या इति पूर्वोक्तं वाक्यं वचः । 'वच परिभाषणे' । 'ऋहलोप्यन्त' इति  
 ण्यत् । श्रुत्वा विमला स्मितश्रीर्यस्य । किञ्चिद्विहस्येत्यर्थः । सान्द्रः सवनः  
 बहुरिति यावत् । यः प्रमोदो हर्षः । 'प्रमोदामोदसंमदाः' इत्यमरः । ततो  
 दय उत्पत्तिस्तेन यत्सौख्यं तस्य हेतुभूतम् । तज्जनकमित्यर्थः । वचो वचनम  
 चतोक्तवान् ॥

जगन्नयानन्दन एष वीरः प्रवीरमातुस्तव नन्दनोऽस्ति ।

कल्याणि कल्याणकरः सुराणां त्वत्तोऽपरस्याः कथमेव सर्गः ।

जगन्नयान्ति ॥ हे प्रिये; जगन्नयया नन्दन आनन्दकारकः । नन्दादिना  
 'नन्दिग्रहि-' इति ल्युः । वीरः पराक्रम्येव पुरोवर्ती शिशुः प्रवीरमातुः  
 प्रवीरजनन्यास्तव नन्दनः पुत्रोऽस्ति । ममैवायं नन्दन इत्यत्र किं मानमित्य  
 द्वाह-हे कल्याणि, सुराणामिन्द्रादीनां कल्याणकरः शर्मकार्येव पुरोवर्ती  
 सृष्टिः । पुत्र इति यावत् । त्वत्तोऽपरस्यास्त्वदन्यस्याः स्त्रियाः कथं केन प्र  
 रेण स्यात् । तारकविनाशजनितकल्याणकरत्वे त्वज्जनितस्यैव शक्तिः । अत  
 वायं पुत्र इति भावः ॥

देवि त्वमेवास्य निदानमास्से सगं जगन्मङ्गलगानहेतोः ।

सत्यं त्वमेवेति विचारयस्व रत्नाकरे युज्यत एव रत्नम् ॥ ११ ॥

देवीति ॥ हे देवि प्रिये, जगतां मङ्गलानि मङ्गलकर्माणि गानानि गीत  
 मङ्गलप्रबन्धरूपाणीति यावत् । तेषां हेतोः कारणस्यास्य शिशोः सगं स  
 उत्पत्ताविति यावत् । त्वमेव निदानमादिकारणमास्स उपविशसि । असीत्  
 'निदानं त्वादिकारणम्' इत्यमरः । 'आस उपवेशने' । लटो मध्यमपु  
 वचनम् । नन्वहमेव कारणमित्यत्र किं मानमित्यत्र दृष्टान्तेन दर्शयति-  
 वेति सत्यम् । विचारयस्व । किमिति तत् रत्नं रत्नाकरे समुद्र एव । अथ च  
 खनावेव युज्यते युक्तं भवति । 'खनिः स्त्रियामाकरः स्यात्' इति, 'रत्ना  
 जलनिधिः' इति चामरः ॥

अथ युग्मेनाह—

अतः शृणुष्यावहितेन वृत्तं बीजं यदग्नौ निहितं मया तत् ।  
 संक्रान्तमन्तर्हिदशापगायां ततोऽवंगाहे सति कृत्तिकासु ॥ १२ ॥  
 गर्भत्वमाप्तं तदमोघमेतत्ताभिः शरस्तम्बमधि न्यधायि ।  
 बभूव तत्रायमभूतपूर्वो महोत्सवोऽशेषचराचरस्य ॥ १३ ॥

अत इति । गर्भत्वमिति ॥ हे प्रिये, अतः कारणात् । अवहितेनावधायि

१ जगन्नयानन्दन. २ मातः. ३ अयम्. ४ परस्याः. ५ आयें; आये. ६ स्वर्गे. ७  
 ८ त्रिदिवापगायाम्. ९ विगाहे. १० यत्.



सावधानतयेति यावत् । भावे निष्ठा । वृत्तं वृत्तान्तं शृणुष्व शृणु । तथाहि ।  
नया यद्वीजं वीर्यमग्नौ निहितं स्थापितं तद्वीजं त्रिदशपगायां गङ्गायामन्तर्मध्ये  
क्रान्तं लग्नम् । अवगाहे स्नाने सति ततो गङ्गातः कृत्तिकासु च संक्रान्तं  
वर्ध्मत्वमाप्तं गर्भभूतम् । अथ च ताभिः कृत्तिकाभिरमोघं तदेतच्छरस्त-  
वमध्यधिशरस्तम्बम् । अधेर्व्यत्ययः प्रामादिक एव । न्यधायि निहितम् । धात्रः  
र्मणि लुङ् । तत्र शरस्तम्बेऽशेषचराचरस्य समस्तस्थावरजङ्गमस्य जगतोऽ-  
भूतपूर्वः पूर्वं भूतो भूतपूर्वस्तादृङ् भवतीत्यभूतपूर्वो महोत्सवो महानुत्स-  
सर्गः ११ शिशुर्वभूव । जन्यजनकयोरभेदविवक्षयायुर्वृतमिति वन्महोत्सवोऽय-  
न्यादिति प्रयोगः ॥

मातुः अशेषविश्वप्रियदर्शनेन धुर्या त्वमेतेन सुपुत्रिणीनाम् ।  
गलं विलम्ब्याचलराजपुत्रि स्वपुत्रमुत्सङ्गतले निधेहि ॥ १४ ॥

अशेषेति ॥ हे प्रिये, अशेषविश्वस्य समस्तजगतः प्रियं प्रीतिकारकम् ।  
गुपध-’ इत्यादिना कः । तथाभूतं दर्शनं यस्य तथोक्तेनैतेन । अत्रान्वादेश  
तच्छब्दस्य नित्यमेनादेशनियमात्कथमेनाभावः साधुः । सत्यम् । अत्रान्वादेश  
व नास्ति । तत्र किञ्चिद्विधानोद्युक्त्याश्रयीभूतस्य पुनरुपादानाश्रयीभूतस्य  
भेदाभाववत्त्वेन विवक्षितत्वात् । प्रकृते तु तदन्यथात्वादन्वादेशाभावेनैनादे-  
॥ ११ ॥ भावसिद्धिरित्यलम् । त्वं सुपुत्रिणीनां शोभनपुत्रवतीनां धुर्याग्रगण्या । श्रेष्ठ-  
मेति यावत् । असीति शेषः । हे अचलराजपुत्रि, विलम्ब्य विलम्बं कृत्वा लम् ।  
विलम्बो न कर्तव्य इत्यर्थः । किंतु स्वपुत्रमात्मतनूजमुत्सङ्गतलेऽङ्गतले निधेहि  
प्रापय ॥

अथ युग्मेनाह—

येति वादिन्यमृतांशुमौलौ शैलेन्द्रपुत्री रभसेन सद्यः ।

न्द्रप्रमोदेन सुपीनगात्री धात्री समस्तस्य चराचरस्य ॥ १५ ॥

किरीटवद्वाञ्जलिभिर्नभःस्थैर्नमस्कृता सत्वरनांकिलोकैः ।

मानतोऽवातरदात्मजं तं ग्रहीतुमुत्कण्ठितमानसाभूत् ॥ १६ ॥

अथेति । किरीटेति ॥ अथामृतांशुश्चन्द्रो मौलौ यस्य तथाभूते हरे इति  
लोकप्रकारेण वादिनि भाषमाणे सति । समस्तस्य सकलस्य चराचरस्य जगतो  
पुत्री परिपोषिका । ‘ऋन्नेभ्यः-’ इति ङीप् । तथा सान्द्रः सघनो यः प्रमोद  
नन्दस्तेन सुतरां पीनं प्रफुल्लत्वात्पुष्टं गात्रं यस्यास्तथाभूता शैलेन्द्रस्य हिमा-  
यस्य पुत्री कन्या पार्वती नभःस्थैः । तत्काल आकाशमाश्रयद्विरित्यर्थः । तथा-  
वैश्वरेश्वरैश्च नाकिलोकैरिन्द्रादिलोकैः किरीटेषु बद्धा अञ्जलयो यैस्तथाभूतैः सद्भि-  
नमस्कृता वन्दिता सती सद्यो रभसेन वेगेन विमानतो विमानात् । पञ्चम्यास्त-

१ सुपूर्णम्. २ तलम्. ३ विधेहि. ४ तथा. ५ नाक.



सिल । अवातरदुत्तार । अथ च तमात्मजं कुमारं ग्रहीतुमुत्कण्ठितमानसा  
भूत् । अहमेनं गृह्णामीति मनस्यैच्छदित्यर्थः ॥

स्वर्गापगापावककृत्तिकादीन्कृताञ्जलीनानमतोऽपि भूयः ।  
हित्वोत्सुका तं सुतमाससाद पुत्रोत्सवे माद्यति कां न हर्षात् ॥

स्वर्गेति ॥ पुत्रोत्सव उत्सुकोत्कण्ठिता पार्वती । स्वर्गापगा गङ्गा तथा  
हिता याः पावककृत्तिकास्ता आदयो येषां तान् । अत्रादिशब्देनेन्द्रादयो प्रा  
स्वर्गापगा च पावकश्च कृत्तिकाश्चेति द्वन्द्वसमासेऽल्पात्तरत्वात्पावकशब्दस्य  
निपातः प्रसज्येतेति पूर्वरीतिराहता । तान् कृताञ्जलीनत एव भूयोऽति  
मानमतो नमस्कुर्वतोऽपि हित्वा परित्यज्य तं सुतमाससाद प्राप । तथाहि  
पादानन्दवशात्का न माद्यत्युन्मत्ता भवति । पुत्रोत्सवेन सर्वासामुन्मत्तत्वं  
तीति भावः ॥

प्रमोदवाष्पाकुललोचना सा न तं ददर्श क्षणमग्रतोऽपि ।  
परिस्पृशन्ती करकुञ्जलेन सुखान्तरं प्राप किमप्यपूर्वम् ॥

प्रमोदेति ॥ सा पार्वती । अग्रतः स्थितमपि तं पुत्रं क्षणं न ददर्श ।  
प्रमोदवाष्पैरानन्दाश्रुभिराकुले व्यासत्वादर्शनाशक्ते लोचने यस्याः । आ  
श्रुभिरन्धीभूतेत्यर्थः । अथ च कर एव कुञ्जलं कलिका तेन परिस्पृशन्ती  
किमपि लोकोत्तरमपूर्वं । अभूतपूर्वमित्यर्थः । शाकपार्थिवादीनामुत्तरपदले  
सुखान्तरम् । अन्यत्सुखमित्यर्थः । अन्तरशब्दोऽत्रोपमानाभावद्योतकः ।  
प्राप्तवती ॥

सुविस्मयानन्दविकस्वरायाः शिशुर्गलद्वाष्पतरंगितायाः ।  
विवृद्धवात्सल्यरसोत्तराया देव्या दृशोर्गोचरतां जगाम ॥

सुविस्मयेति ॥ शिशुः कर्ता । सुतरां यौ विस्मयानन्दावाश्चर्यहर्षौ  
विकस्वरायाः प्रफुल्लीभूतायाः । तथा गलद्वाष्पैस्तरंगितायाः संजाततरंगायाः ।  
कादित्वादितच् । वपुषि गलद्भिर्वाष्पजलैरुद्धूतप्रवाहकल्लोलकलिताया इत्य  
तथा विवृद्धं यद्वात्सल्यं दयावच्चम् । पुत्रत्वादिति भावः । तत्र यो रसः  
स उत्तरः प्रधानं यस्यास्तथाभूताया देव्याः पार्वत्याः संबन्धिनोर्दृशोर्विलो  
योगोचरतां विषयतां जगाम प्राप । बाष्पनिर्मुक्ताभ्यां लोचनाभ्यां देवी  
इयदित्यर्थः ॥

तमीक्षमाणा क्षणमीक्षणानां सहस्रमाहुं विनिमेषमैच्छत् ।  
सां नन्दनालोकनमङ्गलेषु क्षणक्षणं तृप्यति कस्य चेतः ॥

१ भूम्ना; मूर्ध्ना. २ सुकान्तम्. ३ कः. ४ करकुञ्जलाभ्याम्. ५ तस्मिन्  
६ दृशः. ७ न नन्दनालोकनमङ्गलेषु; सुनन्दनालोकनकौतुकेन. ८ हृष्यति.



तमिति ॥ तं बालं क्षणमीक्षमाणावलोकमाना सा देवी विनिमेषं निर्गत-  
विमेषमीक्षणानां नेत्राणां सहस्रमासुं मम सहस्रं नेत्राणि भवन्तिवत्यैच्छदियेष ।  
गभ्यां विलोचनाभ्यामाकण्ठदर्शनजननाभावादिति भावः । तथाहि । नन्दनस्या-  
लोकेनान्येव मङ्गलानि तेषु विषये क्षणक्षणम् । प्रतिक्षणमित्यर्थः । 'नित्यवीप्सयोः'  
इति वीप्सायां द्विर्भावः । कस्य चेतस्तृप्यति तृप्तिं प्राप्नोति । अपि तु न  
इत्यापीत्यर्थः ॥

विनम्रदेवासुरपृष्ठगाभ्यामादाय तं पाणिसरोरुहाभ्याम् ।

नवोदयं पार्वणचन्द्रचारुं गौरी स्वमुत्सङ्गतलं निनाय ॥ २१ ॥

विनम्रेति ॥ गौरी पार्वती । 'पिद्मैरादिभ्यश्च' इति ङीष् । नवोदयं  
नूतनोद्भवम् । तत्कालजातमित्यर्थः । अत एव पार्वणः पर्वणि भवः । 'तत्र भवः'  
इत्यण् । स चासौ चन्द्रश्च तद्वच्चारु मनोहरम् । चन्द्रोऽपि नवोदय इति ज्ञेयम् ।  
याभूतं तं तनूजं पुत्रम् । कर्मभूतमित्यर्थः । आदाननयने उभे अपि प्रत्यस्य  
मित्रं विवेचनीयम् । विनम्राः पादप्रणता ये देवासुरास्तेषां पृष्ठेषु गच्छतः  
चरतस्ताभ्याम् । अनेन तेभ्योऽभयदानमुद्रा कृतेति व्यज्यते । पाणिसरोरु-  
हाभ्यां करकमलाभ्यामादाय गृहीत्वा स्वमात्मीयमुत्सङ्गतलं निनाय प्रापयामास ।  
ताभ्यामुत्थाप्य स्वाङ्ग आरोपितवतीत्यर्थः ॥

मङ्गमारोप्य सुधानिधानमिवात्मनो नन्दनमिन्दुवक्त्रा ।

तमेकमेपा जगदेकवीरं बभूव पूज्या धुरि पुत्रिणीनाम् ॥ २२ ॥

स्वमिति ॥ इन्दुवक्त्रा चन्द्रमुख्येपा पार्वती । एकमद्वितीयं जगदेकवीरं  
स्वैकवीरं तमात्मनो नन्दनं पुत्रं सुधानिधानममृतपात्रमिव स्वमात्मीय-  
मङ्गमारोप्य संस्थाप्य पुत्रिणीनां पुत्रवतीनां धुर्यग्रभागे पूज्या पूजयितुं योग्या  
बभूव । एतत्पुत्रस्य सर्वासामपि पुत्रेभ्योऽधिकत्वादग्रपूज्यत्वमुचितमेवेति  
हर्षो भावः ॥

निसर्गवात्सल्यरसौघसिक्ता सान्द्रप्रमोदामृतपूरपूर्णा ।

तमेकपुत्रं जगदेकमाताभ्युत्सङ्गिनं प्रस्रविणी बभूव ॥ २३ ॥

निसर्गेति ॥ निसर्गेण स्वभावेन । न तूपाधिनेत्यर्थः । यो वात्सल्यरसो  
भावत्वरसस्तस्यैवेन सिक्ता प्लाविता । तत्रातिवात्सल्यवतीत्यर्थः । तथा सान्द्र-  
प्रमोदोऽतिशयहर्षः स एवांमृतं पीयूषं तस्य पूरेण प्रवाहेण पूर्णा भृता जगता-  
द्वितीया माता परिपोषिका देव्युत्सङ्गिनमधिश्रितोत्सङ्गं तमेकपुत्रमभि-  
मुखं प्रस्रविणी दुग्धस्राववती बभूव । पुत्रं दृष्ट्वा मातुः स्तनाभ्यां पयः पत-  
ति युक्तमिति भावः ॥

५ नवोदयात्; महोदयात्. २ तम्. ३ एकमेवम्; एकदेवम्. ४ एकदेवी. ५ सो-  
त्सङ्गिनम्; अभ्युत्सङ्गितम्.



अशेषलोकत्रयमातुरस्याः पाण्मातुरः स्तन्यसुधामधासीत् ।  
सुरस्रवन्त्यः किल कृत्तिकाभिर्मुहुर्मुहुः सस्पृहमीक्ष्यमाणः ॥ २४ ॥

अशेषेति ॥ पाण्मातुरः पण्णां मातृणामपत्यं पाण्मातुरः कर्तिकेयः । कर्  
षण्मातृशब्दात् 'मातुरुत्संख्या-' इत्यादिनाण् मातृशब्दस्योदादेशश्च । 'पाण्मातृ  
शक्तिधरः कुमारः क्रौञ्चदारणः' इत्यमरः । सुरस्रवन्त्या देवनद्याः । गङ्गा  
इत्यर्थः । 'स्रवन्ती निम्नगापगा' इत्यमरः । तथा कृत्तिकाभिश्च सस्पृहं संपृ  
यथा तथा । 'इच्छा काङ्क्षा स्पृहेहा तृप्ति' इत्यमरः । अस्मदीयपयोधरस्रवदस्र  
पातायमिदानीमेतदीयस्तनपयः पिबन्पुनरप्यस्मदीयपयोधरपयोऽपि स्पर्शदेवं  
च्छासहितमित्यर्थः । मुहुर्मुहुर्मुहुर्वेलमीक्ष्यमाणोऽवलोक्यमानः सन्नशेषं स  
यल्लोकत्रयं तस्य मातुः पोषिण्या अस्या देव्याः स्तन्या स्तनेभवा । 'शरी  
वयवाद्यत्' इति यत् । सा चासौ सुधा च तामधासीत्पौ । 'धेद् पाने' क  
लुङ् । 'विभाषा घ्राधेद्-' इति सिञ्जलुङ् ॥

सुखाश्रुपूर्णेन मृगाङ्गमौलेः कलत्रमेकेन मुखाम्बुजेन ।

तस्यैकनालोद्गतपञ्चपद्मलक्ष्मीं क्रमात्पद्दनीं चुचुम्ब ॥ २५ ॥

सुखेति ॥ मृगाङ्गमौलेर्हरस्य कलत्रं भार्या । 'कलत्रं श्रोणिभार्ये  
इत्यमरः । एकनाल एककाण्ड उद्गतान्युदितानि यानि पञ्चपद्मानि त  
लक्ष्मीरिव शोभेव लक्ष्मीः शोभा यस्यास्तथाभूतां तस्य कुमारस्य पण्णां वदना  
समाहारं पद्दनीम् । 'द्विगोः' इति ङीप् । इह संख्यासादृश्यमन्तरा न विरोध  
सुखाश्रुपूर्णेनानन्दाश्रुजलपरिपूरितेनैकेन मुखाम्बुजेन वदनकमलेन क्रमाद्यथा  
चुचुम्ब स्पृष्टवती । अतिशयप्रेमवशादिति भावः ॥

हैमी फलं हेमगिरेर्लतेव विकस्वरं नाकनदीव पद्मम् ।

पूर्वेव दिङ्मूतनमिन्दुमाभात्तं पार्वती नन्दनमादधाना ॥ २६ ॥

हैमीति ॥ तं नन्दनं तनयमादधाना सा पार्वती । फलं दधाना हेमगिरे  
मेरोः संबन्धिनी । तदुत्पन्नेत्यर्थः । हैमी हेमविकारा । विकारार्थकेणि 'दिङ्मू  
इति ङीप् । लतेव । विकस्वरं प्रफुल्लं पद्मं कमलं दधाना नाकनदीव गङ्गेव  
तनं नवोदयमिन्दुं दधाना पूर्वा पूर्वसंज्ञिका दिगिव । आभाच्छुशुभे । अत्र  
लोपमालंकारः ॥

प्रीतात्मना सा प्रयतेन दत्तहस्तावलम्बा शशिशेखरेण ।

कुमारमुत्सङ्गतले दधाना विभ्रती सा देवी प्रीतात्मना प्रस  
भूतमानसा प्रयतेन सावधानेन । न तु संभ्रमितेन । 'नयवर्त्मगाः प्रभवती



धियः' इति न्यायादिति भावः । तथाभूतेन शशिशेखरेण शिवेन दत्तहस्तावल-  
म्बा सती । अत्यतिप्रेमभरादिति भावः । अञ्जलिहमाकाशस्पृक् । 'वहाञ्जे लिहः'  
इति खश् । विमानमारुरोहारूढा ॥

महेश्वरोऽपि प्रमदप्ररूढरोमोद्गमो भूधरनन्दनायाः ।

अङ्कादुपादत्त तदङ्कतः सा तस्यास्तु सोऽप्यात्मजवत्सलत्वात् २८

महेश्वर इति ॥ प्रमदेनानन्देन प्ररूढा रोमोद्गमा यस्य तथाभूतो महेश्वरो-  
ऽप्यात्मजे पुत्रे वत्सलत्वाद्वावत्त्वाद्धेतोर्भूधरनन्दनायाः पार्वत्या अङ्कादुत्सङ्गतस्तं  
पुत्रमुपादत्ताग्रहीत् । अथ च तदङ्कतो हरोत्सङ्गात्सा देव्युपादत्त । अथ च  
सोऽपि हरोऽपि तस्या देव्या अङ्कादुपादत्त । इत्यनुवेलमन्योन्यग्रहणं चक्रतुरित्यर्थः ॥

दधानया नेत्रसुधैकसत्रं पुत्रं पवित्रं सुतया तयाद्रेः ।

संश्लिष्यमाणः शशिखण्डधारी विमानवेगेन गृहंजगाम ॥ २९ ॥

दधानेति ॥ शशिखण्डधारी महेश्वरः । सुधाया अमृतस्यैकं केवलं सत्रं सदा-  
दानम् । 'सत्रमाच्छादने यज्ञे सदादाने धनेऽपि च' इत्यमरः । नेत्रयोः संवन्धि  
सुधैकसत्रं येन । नेत्रयोरमृतवत्सुखदातारमित्यर्थः । तथा पवित्रं पूतम् । 'पुत्रः  
संज्ञायाम्' इति त्रच्प्रत्ययः । तथाभूतं पुत्रं सुतं दधानया विभ्रत्या तयाद्रेर्हिमा-  
ल्यस्य सुतया कन्यया पार्वत्या कन्या । संश्लिष्यमाणः स्नेहवशादालिङ्ग्यमानः  
तन्विमानस्य वेगेन गृहंजगाम प्रययौ । 'गृहाः पुंसि च भूष्येव' इत्यमरः ॥

अधिष्ठितः स्फाटिकशैलशृङ्गे तुङ्गे निजं धाम निकालरम्यम् ।

महोत्सवाय प्रमथप्रमुख्यान्पृथून्गणान्शंभुरथादिदेश ॥ ३० ॥

अधिष्ठित इति ॥ अथानन्तरं शंभुर्महेश्वरस्तुङ्गे उन्नते स्फटिकमयः स्फटिको-  
पः शैलः कैलासस्तस्य शृङ्गे शिखरे । 'शृङ्गं प्राधान्यसान्वोश्च' इत्यमरः । निका-  
लरम्यमतिमनोहरं निजं स्वीयम् । 'स्वके नित्ये निजं त्रिषु' इत्यमरः । अधिष्ठितः  
सन् । 'अधिशीङ्-' इत्यादिनाधारस्य कर्मसंज्ञा । महोत्सवाय महोत्सवं कर्तुम् ।  
'तुमर्थाच्च' इति चतुर्थी । पृथून्महतः प्रमथप्रमुख्यान्प्रमथादीन्गणानादिदेशाज्ञा-  
नामास ॥

पृथुप्रमोदः प्रगुणो गणानां गणः समग्रो वृषवाहनस्य ।

गिरीन्द्रपुत्र्यास्तनयस्य जन्मन्यथोत्सवं संववृते विधातुम् ॥ ३१ ॥

पृथिवति ॥ अथानन्तरं पृथुर्महान्प्रमोदो हर्षो यस्य । तथा प्रकृष्टा गुणा यस्यै-

१ अकाण्डमादत्त. २ तमङ्कतः. ३ सः. ४ सौम्यात्मज. ५ दत्त्वानया. ६ पात्रम्.  
तथा. ८ मौलिः; वाही. ९ गृहम्. १० अधिष्ठित. ११ निजे. १२ धामनि  
शंभुरम्ये; धाम्नि निकामरम्ये. १३ प्रमथान्स नाथः. १४ महिम्ना स्वमुदा; प्रथिम्ना  
१५ प्रमोद. १६ प्रगुणे.



वंचिधः समग्रः संपूर्णो गणानां गणः प्रमथादीनां समूहो वृषवाहनस्य महेश्वरस्य  
गिरीन्द्रपुत्र्याः पार्वत्याश्च तनयस्य जन्मन्युत्सवं विधातुं कर्तुं संववृते संवृते  
उद्युक्त इति यावत् ॥

इतः परं सप्तभिरुत्सवानेवाह—

स्फुरन्मरीचिच्छुरिताम्बराणि संतानशाखिप्रसवाञ्चितानि ।

उच्चिक्षिपुः काञ्चनतोरणानि गणा वराणि स्फटिकालयेषु ॥३२॥

स्फुरदिति ॥ गणाः प्रमथाः स्फटिकालयेषु स्फटिकगृहेषु स्फुरन्त्यो भासा  
माना या मरीचयः किरणास्ताभिश्छुरितं मिश्रीकृतमम्बरं यैस्तानि । संताना  
खिनां देववृक्षाणां प्रसवानि पत्राणि तैरञ्चितानि निर्मितानि वराणि श्रेष्ठानि का  
ञ्चनं काञ्चनस्य विकारः काञ्चनं स्वर्णसूत्रं तदाधेयीभूतानि तोरणानि मालावि  
षानुच्चिक्षिपुरुच्चैश्चिक्षिपुः । वबन्धुरित्यर्थः ॥

दिक्षु प्रसर्पस्तदधीश्वराणामथामराणामिव मध्यलोके ।

महोत्सवं शंसितुमाहतोऽन्यैर्दध्वान धीरैः पटहः पटीयान् ॥३३॥

दिक्ष्विति ॥ अथ तोरणोत्क्षेपानन्तरम् । दिक्षु दशसु दिशासु प्रसर्पन्  
सिद्धो भवन् । आत्मनिनादेनेति शेषः । गम्यमानार्थत्वादप्रयोगः । तासां दिक्षु  
मधीश्वराणां दिक्पालानाममराणां देवानामिन्द्रादीनां संबन्धी पटीयान्समये  
घोरनिनाद इति शेषः । धीरो गम्भीरः पटहोऽन्यैर्भृत्यभूतैरमरैराहतस्तदिति  
सन् मध्यश्चासौ लोकश्च मध्यलोकः । भूलोक इत्यर्थः । तस्मिन् । महोत्सवं  
अत्रापि भवत्पुत्रजन्मनास्माकं महानुत्सवो जात इति शंसितुमिव कथयितुमिव  
दध्वान ध्वनिं चकार । ध्वनिकरणे महोत्सवज्ञापनस्य फलत्वाभावेऽपि फल  
कल्पनात्फलोत्प्रेक्षा ॥

महोत्सवे तत्र समागतानां गन्धर्वविद्याधरसुन्दरीणाम् ।

संभावितानां गिरिराजपुत्र्या गृहेऽभवन्मङ्गलगीतकानि ॥ ३४ ॥

महेति ॥ तत्र महोत्सवे समागतानां प्राप्तानामत एव गृहे गिरिराजपु  
भवान्या संभावितानां पूजितानाम् । सत्कृतानामित्यर्थः । गन्धर्वा विद्याधरा  
देवविशेषास्तेषां सुन्दरीणां स्त्रीणां स्त्रीकर्तृकाणि मङ्गलगीतकानि मङ्गलप्रयोज  
गीतान्यभवन् । जातानीत्यर्थः ॥

सुमङ्गलोपायनपौत्रहस्तास्तं मातरो मातृर्वदभ्युपेताः ।

निधाय दूर्वाक्षतकानि मूर्ध्नि निन्युः स्वमङ्गं गिरिजातनूजम् ॥३५॥

सुमङ्गलेति ॥ सुमङ्गलानि यान्युपायनान्युपदासामश्रयस्तेषां पात्रं तत्  
हिता हस्ता यासामेवंभूताः सत्योऽभ्युपेताः प्राप्ता मातरो ब्राह्मयाद्याः । सत्  
शेषः । 'ब्राह्मी माहेश्वरी चैव कौमारी वैष्णवी तथा । वाराही च तथेन्द्रा



चासुण्डा सप्त मातरः ॥' इत्यमरः । मूर्ध्नि शिरसि दूर्वाक्षतकानि निधाय सं-  
स्थाप्य तं गिरिजातनूजं कुमारं मातृवत्पार्वतीवत्तनुल्यं तथा यथा स्वं स्वीयमङ्कं  
नित्युः । स्वाङ्के स्थापयामासुरित्यर्थः । मातृवदित्यनेन तासामप्यत्र महत्प्रेमा-  
स्तीति दर्शितम् ॥

ध्वनत्सु तुर्येषु सुमन्द्रमङ्ग्यालिङ्गयोर्ध्वकेष्वप्सरसो रसेन ।

सुसंधिवन्धं ननृतुः सुवृत्तगीतानुगं भावरसानुविद्धम् ॥ ३६ ॥

ध्वनत्स्विति ॥ अङ्ग्यालिङ्गयोर्ध्वकेष्वेतत्संज्ञकेषु तुर्येषु वाद्येषु सुतरां मन्द्रं  
गम्भीरं यथा तथा ! 'कलो मन्द्रस्तु गम्भीरे' इत्यमरः । ध्वनत्सु शब्दायमानेषु  
सत्सु । अप्सरसो रम्भादिका रसेन स्नेहेन शोभना मधुराः संधयः स्वरसंध्या-  
दयो येषु तथाभूता बन्धाः प्रबन्धा गीतप्रबन्धा यत्र यस्मिन्कर्मणि । सुवृ-  
त्तानि शोभनच्छन्दांसि गीतान्यनुगानि यत्र यस्मिन्कर्मणि । भावा रत्यादयो  
रसाः शृङ्गारादयस्तैरनुविद्धं व्याप्तं यत्र यस्मिन्कर्मणि यथा तथा ननृतुर्गात्राणि  
विचिक्षिपुः ॥

वाता ववुः सौख्यकराः प्रसेदुराशा विधूमो हुतभुग्दिदीपे ।

जलान्यभूवन्विमलानि तत्रोत्सवेऽन्तरिक्षं प्रससाद सद्यः ॥ ३७ ॥

वाता इति ॥ तत्रोत्सवे । वाताः पवनाः सौख्यकरा ववुश्चेलुः । आशा दिशः  
प्रसेदुर्निर्मला वभूवुः । हुतभुगग्निविधूमो निर्धूमः सन्दिदीपे ज्वलति स्म ।  
'दीपी दीप्तौ' इति लिट् । जलानि विमलान्यभूवन् । अन्तरिक्षं व्योम सद्यः  
प्रससाद स्वच्छमभूत् । 'भवो हि लोकाभ्युदयाय तादृशाम्' इति न्यायादिति  
भावः ॥

गम्भीरशङ्खध्वनिमिश्रमुच्चैर्गृहोद्भवा दुन्दुभयः प्रणेदुः ।

दिवौकसां व्योम्नि विमानसंघा विमुच्य पुष्पप्रचयान्प्रसस्रुः ॥ ३८ ॥

गम्भीरेति ॥ गृहोद्भवा महेश्वरनिकेतनीया दुन्दुभयो गम्भीरो मन्द्रो यः  
शङ्खध्वनिः पाञ्चजन्यशब्दस्तेन मिश्रं यथा स्यात्तथोच्चैः प्रणेदुः । 'उपसर्गादस-  
मासेऽपि' इति णत्वम् । अथ च दिवौकसां देवानां विमानसंघा व्योम्नि पुष्पप्र-  
चयान्विमुच्य विकीर्य प्रसस्रुः । प्रतस्थिर इत्यर्थः ॥

इत्थं महेशाद्रिसुतासुतस्य जन्मोत्सवे संमदयांचकार ।

चराचरं विश्वमशेषमेतत्परं चकम्पे किल तारकश्रीः ॥ ३९ ॥

इत्थमिति ॥ महेशो हरः । अद्रिसुता पार्वती तस्याः सुतस्य पुत्रस्येत्यमेव-  
मिति जन्मोत्सवेऽशेषं समस्तं चराचरं स्थावरजंगममेतद्विश्वं जगत्संमदयांचकारो-

१ सुगन्धिः । २ सुतन्त्रिः सवृत्तिः । ३ शब्दः । ४ विमुञ्चतां पुष्पचयान्; विमुञ्चत  
५ जन्मोत्सवः ।



न्मत्तीचकार । उन्मादसाधनैरिति शेषः । परं केवलं तारकस्य तारकासुरस्य  
लक्ष्मीश्चकम्पे । विभायेत्यर्थः ॥

ततः कुमारः समुदां निदानैः स वाललीलाचरितैर्विचित्रैः ।

गिरीशगौर्योर्हृदयं जहार मुदे न हृद्या किमु बालकेलिः ॥ ४० ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं स कुमारो विचित्रैरनेकरूपैरत एव समुदां सुता  
प्रीतीनां निदानैरादिकारणैः । 'निदानं त्वादिकारणम्' इत्यमरः । बाल-  
लाचरितैः शिशुक्रीडाचरित्रैर्गिरीशगौर्योः शिवपार्वत्योः । अभ्यर्हितत्वाद्ब्रह्मचो-  
पूर्वनिपातः । हृदयं मनो जहार । प्रसादयामासेत्यर्थः । हृद्या मनोहरा बाल-  
लिमुदे न किमु भवतीति । किं तु भवत्येवेत्यर्थः ॥

महेश्वरः शैलसुता च हर्षात्संतर्पमेकैः मुखेन गाढम् ।

अजातदन्तानि मुखानि सूनोर्मनोहराणि क्रमतश्चुचुम्ब ॥ ४१ ॥

महेश्वर इति ॥ महेश्वरो हरः शैलसुता पार्वती च हर्षाद्देतोः सत-  
सत्पूर्णं यथा तथाजातदन्तान्यनुद्भूतदशनानि मनोहराणि सूनोः कुमार-  
मुखान्येकेन मुखेन गाढं दृढं यथा तथा क्रमतो यथाक्रमं चुचुम्ब पस्पर्श ।  
कर्तृद्वयस्य पार्थक्येन क्रियान्वयो विधेयः । अन्यथा द्विवचनापत्तिरिति वि-  
नीयम् ॥

कचित्खलद्भिः कचिदस्खलद्भिः कचित्प्रकम्पैः कचिदप्रकम्पैः ।

बालः स लीलाचलनप्रयोगैस्तयोर्मुदं वर्धयति स पित्रोः ॥ ४२ ॥

कचिदिति ॥ स बालः कुमारः कचित्प्रदेशे स्खलद्भिः पतद्भिः कचित्प्र-  
ऽस्खलद्भिः कचित्प्रदेशे प्रकम्पैः प्रकृष्टकम्पैः कचित्प्रदेशेऽप्रकम्पैर्लीलायां ये-  
लनप्रयोगास्तैर्निमित्तभूतैस्तयोः पित्रोर्जननीजनकयोः । माता च पिता च पि-  
तयोः पित्रोः । 'पिता मात्रा' इत्येकशेषः । मुदं प्रीतिं वर्धयति स । 'कन्द-  
यांचकार' इत्यपि पाठः । अर्थः स एव ॥

अहेतुहासच्छुरिताननेन्दुर्गृहाङ्गणक्रीडनधूलिधूम्रः ।

मुहुर्वदन्किंचिदलक्षितार्थं मुदं तयोरङ्कगतस्ततान ॥ ४३ ॥

अहेत्विति ॥ गृहाङ्गणे यत्क्रीडनं तेन निमित्तेन धूलिभी रजोभिर्धूम्र-  
सरः सन्नङ्कगत उत्सङ्गं प्राप्तः कुमारः । अहेतुरकारणो यो हासो हसितं  
च्छुरितो मिश्रित आननेन्दुर्मुखचन्द्रो यस्य । अलक्षितार्थमव्यक्तार्थं मुहुः कि-  
द्वदन्त्योर्मुदं प्रीतिं ततान चकार ॥

गृहान्विषाणे हरवाहनस्य स्पृशन्नुमाकेसरिणं सलीलम् ।

स भृङ्गिणः सूक्ष्मतरं शिखाग्रं कर्षन्वभूव प्रमदाय पित्रोः ॥ ४४ ॥

१ स मुदः. २ स्ववाललीलालितैः. ३ अपि. ४ सहर्षम्. ५ वक्राणि. ६ कन्द-  
७ चुचुम्बे. ८ सलीलम्. ९ गृहाङ्गण. १० केसरिणः सटालीः.



एकादशः सर्गः ।

१९९

गृह्णन्निति ॥ स कुमारः । हरवाहनस्य वृषस्य विपाणे शृङ्गे गृह्णन् । करा-  
भ्यामिति शेषः । तथोमाकेसरिणं पार्वतीसिंहं सलीलमप्रयासं यथा तथा स्पृ-  
शन् । तथा भृङ्गिणो गणस्य सूक्ष्मतरं शिखाग्रं कर्षन् । पित्रोर्जननीजनकयोः  
प्रमदाय हर्षाय बभूव । क्रियाग्रहणात्संप्रदानत्वम् ॥

एको नव द्वौ दश पञ्च सप्तेत्यजीगणनात्ममुखं प्रसार्य ।

महेशकण्ठोरगदन्तपङ्क्तिं तदङ्कगः शैशवमौग्ध्यमैशिः ॥ ४५ ॥

एक इति ॥ तस्य पितुरङ्कग उत्सङ्कगत ऐशिः । ईशस्यापत्यमित्यर्थः । 'अत  
इज्' इत्यपत्यार्थ इज् । आत्ममुखं प्रसार्य महेशस्य ये कण्ठोरगाः सर्पास्तेषां द-  
न्तपङ्क्तिम् । एको नव द्वौ दश पञ्च सप्तेत्यजीगणत्संख्यातवान् । यतः शैशवमौग्ध्यं  
बालत्वनिमित्तमूढतां दधानः । अजीगणदिति गणयतेर्लुङ् । 'ई च गणः' इत्य-  
भ्यासाकारस्येकारः ॥

कपर्दिकण्ठान्तकपालदाघोऽङ्गुलिं प्रवेश्याननकोटरेषु ।

दन्तानुपातुं रभसी बभूव मुक्ताफलभ्रान्तिकरः कुमारः ॥ ४६ ॥

कपर्दीति ॥ कुमारः कार्तिकेयः कपर्दिकण्ठान्ते शिवकण्ठमध्ये स्थितस्य कपा-  
लदाघो नृकरोटीस्त्रज आननकोटरेषु वदनकूपेषु । 'कोटरो नागरे कूपे पुष्क-  
रिण्युच्चघाटके' इति मेदिनी । अङ्गुलिं प्रवेशय दन्तानुपातुं ग्रहीतुं रभसी  
रभसो वेगोऽस्यास्तीति तथोक्तः । 'रभसो वेगहर्षयोः' इति मेदिनी । बभूव ।  
रुगान्वेगेन गृह्णामीत्यैच्छदित्यर्थः । यतो मुक्ताफलभ्रान्तिकरो मौक्तिकभ्र-  
मकारी ॥

शंभोः शिरोऽन्तःसरितस्तरंगान्विगाह्य गाढं शिशिरान्नसेन ।

जातजाड्यं निजपाणिपद्ममतापयद्भालविलोचनाग्नौ ॥ ४७ ॥

शंभोरिति ॥ स कुमारः । शिशिराञ्छीतलाञ्छंभोः संबन्धिनः शिरसोऽन्त-  
र्मध्ये स्थितायाः सरितो गङ्गायास्तरंगान्नसेन स्वादेन । स्वादोऽत्र त्वगिन्द्रियग्रा-  
ह्यत्वेन विवक्षितः । 'रसो गन्धरसे जले । शृङ्गारादौ विषे वीर्ये तक्रादौ द्रव्य-  
रागयोः । देहधातुप्रभेदे च पारदस्वादयोः पुमान्' इति मेदिनी । गाढं दृढम् ।  
गाढबाढदृढानि च' इत्यमरः । विगाह्यावगाह्य । अत एव जातजाड्यं जातशी-  
लकृतजडत्वं निजपाणिपद्मं स्वीयकरकमलं भाले यद्विलोचनं तत्र योऽग्निस्तत्रा-  
पयत् । अन्योऽपि शीतजडं हस्तमग्नौ तापयति तद्वदिति भावः ॥

किंचित्कलं भङ्गुरकंधरस्य नमज्जटाजूटधरस्य शंभोः ।

लम्बमानं किल कौतुकेन चिरं चुचुम्वे मुकुटेन्दुखण्डम् ॥ ४८ ॥

१ मञ्जु. २ तदङ्कगः. ३ नुन्नभीतिः; मुग्धमैशिः. ४ करान्; धरः. ५ संजातजाड्यः.  
६ कण्ठरस्य.



किञ्चिदिति ॥ किञ्चिद्भुरा पतनशीला । 'भञ्जभासमिदो बुरच्' इति बुरच् 'चजोः' इति कुत्वम् । कंधरा ग्रीवा यस्य । बालत्वात् । स कुमारो नमज्-  
टाजूटस्य धरस्तस्य शंभोर्हरस्य प्रलम्बमानमाश्रयमाणं कलं मधुरं मुकुटेन्दुखण्डं  
मुकुटचन्द्रशकलम् । 'भित्तं शकलखण्डे वा' इत्यमरः । कौतुकेनानन्देन चिरं  
हुकालं चुचुस्वे । पस्पर्शेत्यर्थः ॥

इत्थं शिशोः शैशवकेलिवृत्तैर्मनोभिरामैर्गिरिजागिरीशौ ।  
मनोविनोदैकरसप्रसक्तौ दिवानिशं नाविदतां कदाचित् ॥ ४९ ॥

इत्थमिति ॥ गिरिजागिरीशौ मनोभिरामैर्मनोरथैरित्यमेवंभूतैः शिशोः  
कुमारस्य शैशवस्य बालस्य याः केलयस्तासां वृत्तैश्चरित्रैः । 'वृत्तं पद्ये चरित्रे त्रिष्व-  
तीते दृढनिस्तले' इत्यमरः । मनसो विनोदस्तत्र य एको रसः प्रीतिस्तत्र प्रसक्तौ  
वासक्तौ सन्तौ कदाचिदपि दिवानिशमहर्निशं नाविदतां नाबुध्येताम् । अगाध-  
पुत्रोत्सवार्णवमग्नत्वादिति भावः ॥

इति बहुविधं बालक्रीडाविचित्रविचेष्टितं

ललितललितं सान्द्रानन्दं मनोहरमाचरन् ।

अलभत परां बुद्धिं पष्टे दिने नवयौवनं

स किल सकलं शास्त्रं शस्त्रं विवेद विभुर्यया ॥ ५० ॥

इतीति ॥ इत्येवंभूतं बहुविधं नानाप्रकारकं ललितललितं ललितप्रकारमा-  
सुन्दरं सान्द्र आनन्दो येन मनोहरं बालक्रीडाया विचित्रं विचेष्टितं चेष्टा-  
चरित्रमिति यावत् । आचरन्विदधद्विभुः स कुमारः पष्टे दिने परामुक्-  
बुद्धिं धिपणां नवयौवनं तारुण्यं चालभत प्राप । यया बुद्ध्या सकलं स-  
शस्त्रम् । सकलानि शस्त्राणीत्यर्थः । शास्त्रम् । शास्त्राणीत्यर्थः । उभयत्रापि जात-  
कवचनम् । विवेद ज्ञातवान् । किलेति प्रसिद्धौ । प्राचीनसत्संस्काराणां किमि-  
शक्यमिति भावः । हरिणीच्छन्दः—'रसयुगहयैन्सौं झौ लो गो यदा हरिणी व-  
इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीता-  
रामकविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया  
समेतः श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये  
कुमारोत्पत्तिर्नामैकादशः सर्गः ॥



## द्वादशः सर्गः ।

अथ प्रपेदे त्रिदशैरशेषैः क्रूरासुरोपप्लवदुःखितात्मा ।

पुलोमपुत्रीदयितोऽन्धकारिं पञ्चीव तृष्णातुरितः पयोदम् ॥१॥

अथेति ॥ अथानन्तरं क्रूरस्तीव्रो योऽसुरस्तारकसंज्ञकस्तस्य तत्कर्तृको य उप-

प्लव उपद्रवः स्वस्थानोच्चाटनादिकस्तेन दुःखितः क्लिष्ट आत्मा यस्य तथाभूतः  
पुलोमपुत्र्याः शच्या दयितः प्रिय इन्द्रोऽशेषैः समस्तैस्त्रिदशैरात्मभृत्यभूतवृन्दा-  
कैः सह तृष्णातुरितस्तृष्णया तृपया कर्त्या । आतुरित आतुरीकृतः । 'तत्क-  
रोति' इति णिचि कृते 'णाविष्टवत्' इति टिलोपः । ततः कर्तरि क्तः । पञ्ची  
वातकः पयोदमिव । अन्धकारिं हरं प्रपेदे प्राप । अत्र पूर्णोपमालंकारः । सर्गे-  
स्मिन्वृत्तमुपजातिः ॥

दृष्टारिसंत्रासखिलीकृतात्स कथंचिदम्भोदविहारमार्गात् ।

अवातताराभिगिरिं गिरीशगौरीपदन्यासविशुद्धमिन्द्रः ॥ २ ॥

दृष्टेति ॥ स इन्द्रः । दृष्टोऽभिमानो योऽरिस्तारकस्तस्माद्यः संत्रासो भयं तेन

खिलीकृतादुरवगाह्यमानीकृतादम्भोदानां मेधानां विहारो यत्र स चासौ मार्गश्च ।  
साकाशमित्यर्थः । तस्मात् गिरीशसहिता या गौरी भवानी तस्याः पदे चरणे त-  
योर्न्यासो निधानं तेन विशुद्धं पवित्रं गिरिं कैलासमभि संमुखं कथंचित्केनापि  
कारेण । कष्टेनेत्यर्थः । अवाततारोत्ततार । गिरीशगौरीति गिरीशस्याभ्यर्हितत्वा-  
त्तु चोऽपि पूर्वनिपात इति वा ॥

संक्रन्दनः स्यन्दनतोऽवतीर्य मेघात्मनो मातलिदत्तहस्तः ।

पिनाकिनोऽथालयमुच्चचाल शुचौ पिपासाकुलितो यथाम्भः ॥३॥

संक्रन्दन इति ॥ अथानन्तरं संक्रन्दन इन्द्रः । 'संक्रन्दनो दुःख्यवनः' इत्य-

मरः । मातलिना सारथिना दत्त आश्रयीकरणार्थमग्रेकृतो हस्तो यस्य सः । अवल-  
म्बितमातलिहस्तः सन्नित्यर्थो मेघात्मनो मेघस्वरूपधारिणः । मेघरूपादित्यर्थः ।  
स्यन्दनतो रथात् । पञ्चभ्यास्तसिल् । अवतीर्योत्तीर्य । शुचौ ग्रीष्मे पिपासया तृ-  
प्या । तृपेति यावत् । आकुलित आतुरः पुरुषोऽम्भो यथा जलमिव पिनाकिनो  
रथालयं निलयमुच्चचाल । उद्दिश्य चलति स्मेत्यर्थः । 'निकायनिलयालयाः'  
यमरः । पिपासेति 'अप्रत्ययात्' इत्यकारप्रत्यये टाप् । अत्रापि पूर्णोपमालंकारः ।  
पामान्यधर्मस्त्वाकुलितत्वमित्याकुलितत्वे निमित्तभूतौ पिपासोपप्लवौ । अनयो-  
र्विम्बप्रतिविम्बभावेन सादृश्यम् ॥

१ उपद्रव. २ पक्षीव तृष्णाव्यथितः; तृष्णातुरश्चातकवत्. ३ दृष्टासुरत्रास. ४ गिरिश.  
पिनाकिरम्यालयम्. ६ पिपासाकुलवज्रलौघम्.



इतस्ततोऽर्थं प्रतिबिम्बभाजं विलोकमानः स्फटिकाद्रिभूमौ  
आत्मानमप्येकमनेकधा स व्रजन्विभोरास्पदमाससाद ॥ ४ ॥

इतस्तत इति ॥ अथानन्तरं व्रजन्वाच्छन्स इन्द्रः स्फटिकाद्रिः कैलासस्त  
भूमौ पृथिव्यामितस्ततो यत्र तत्र प्रतिबिम्बभाजं प्रतिबिम्बितमेकमप्यार  
शरीरमनेकधानेकसंख्यं विलोकमानः पश्यन्सन् । विभोर्महेश्वरस्यास्पदं स्था  
माससाद प्राप ॥

विचित्रचञ्चन्मणिभङ्गिसङ्गं सौवर्णदण्डं दधतातिचण्डम् ।

स नन्दिनाधिष्ठितमध्यतिष्ठत्सौधाङ्गणद्वारमनङ्गशत्रोः ॥ ५ ॥

विचित्रमिति ॥ स इन्द्रः विचित्रा अनेकवर्णाश्चञ्चन्तो दीव्यमाना ये मण  
रत्नानि तेषां तत्कर्मिका या भङ्ग्यो रचानाविशेषास्तेषां सङ्गः संबन्धो यस्  
अनेकवर्णमणिखचितमित्यर्थः । तथातिचण्डमतिभीषकं सौवर्णदण्डं सुवर्णमण  
दधता विभ्रता नन्दिना गणेनाधिष्ठितं द्वारपालतयाधिष्ठितमनङ्गशत्रोः शिव  
सौधस्य राजसदनसंबन्धिनोऽङ्गणस्याजिरस्य । ‘अङ्गणं चत्वरजिरे’ इत्यमर  
द्वारं प्रतीहारम् । ‘स्त्री द्वार्द्वारं प्रतीहारः’ इत्यमरः । अध्यतिष्ठदधितस्  
‘अधिशीङ्स्थासाम्-’ इति कर्मत्वम् । अन्तःप्रवेशे भगवदाज्ञानुपालनं कुर्वन्  
एव तस्यावित्यर्थः ॥

ततः स कक्षाहितहेमदण्डो नन्दी सुरेन्द्रं प्रतिपद्य सद्यः ।

प्रतोपयामास सुगौरवेण गत्वा शशंस स्वयमीश्वरस्य ॥ ६ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं स नन्दी गणः सुरेन्द्रमिन्द्रं सद्य आशु प्रति  
समीपं प्राप्य सुतरां गौरवेणादरेण स्वागतादिना प्रतोपयामास संतोषितवा  
अथ च स्वयं गत्वा कक्षायां हर्म्यप्रकोष्ठे । ‘कक्षा प्रकोष्ठे हर्म्यादेः काङ्क्षायां म  
भवन्धने’ इत्यमरः । आहितः स्थापितो हेमदण्डः सुवर्णवेत्रो येन तथोक्तः स  
ईश्वरस्य । ईश्वरमित्यर्थः । संबन्धविवक्षायां पठ्यते । शशंस कथयामास । स  
महेन्द्र आगत इति निवेदितवानित्यर्थः ॥

भूसंज्ञयानेन कृताभ्यनुज्ञः सुरेश्वरं तं जगदीश्वरेण ।

प्रवेशयामास सुरैः पुरोगः समं स नन्दी सदनं सन्दस्य ॥ ७ ॥

भूसंज्ञयेति ॥ अनेन जगतामीश्वरेण महेश्वरेण भूसंज्ञया । भ्रुकुटीचमत्कृति  
संकेतेनेत्यर्थः । कृताभ्यनुज्ञः सुरेन्द्रागमनार्थं कृतानुशासनः स नन्दी  
पुरोगोऽग्रगामी सन् । तं सुरेश्वरमिन्द्रं सच्छोभनमस्य महेश्वरस्य सदनं  
सुरैः समं प्रवेशयामास । प्रवेशितवानित्यर्थः ॥

१ अपि. २ सङ्गि. ३ स्वकक्षा. ४ स गौरवेण. ५ सदोमण्डलम्. ६ तेन. ७



स चण्डिभृङ्गिप्रमुखैर्गरिष्ठैर्गणैरनेकैर्विविधस्वरूपैः ।

अधिष्ठितं संसदि रत्नमय्यां सहस्रनेत्रः शिवमालुलोके ॥ ८ ॥

स इति ॥ स सहस्रनेत्र इन्द्रो गरिष्ठैरतिशयेन गुरुभिः । 'प्रियस्थिर-' इत्यादिना गुरुशब्दस्य गरादेशः । अनेकैर्बहुभिर्विविधस्वरूपैर्नानाकृतिभिश्चण्डिभृङ्गिप्रमुखैर्गणै रत्नमय्यां रत्नप्रचुरायाम् । प्राचुर्ये मयद् । 'टिड्डा-' इति डीप् । संसदि सभायामधिष्ठितमुपविष्टं शिवमालुलोके ददर्श । इह 'अधिशीङ्-' इत्याधारस्य कर्मत्वप्रसङ्गो दुर्निवारः । अतएव रत्नमयीं सभां तामिति प्रतिष्ठितमिति वा पठनीयम् । यथास्थितविन्यासे दूषणोद्धारं सुधियो विभावयन्त्विति ॥

अथ त्रयोदशभिर्महेश्वरं विशिनष्टि—कपर्देत्यादिभिः ॥

कपर्दमृद्वद्धमहीनमूर्धरत्नांशुभिर्भासुरमुलसद्भिः ।

दधानमुच्चैस्तरमिद्वधातोः सुमेरुशृङ्गस्य समत्वमाप्तम् ॥ ९ ॥

तत्र कपर्दमिति ॥ किंभूतं शिवम् । उद्धृद्धं भुजंगमरज्जुभिर्दंडीकृतमुलसद्भिः शोभमानैरत एवाहीनामिनाः स्वामिनस्तेषां वासुकिप्रभृतिमहासर्पाणां मूर्धसु शिरःसु यानि रत्नानि मणयस्तेषामंशुभिर्मयूखैर्भासुरं दीप्यमानम् । 'भञ्जभास-' इति कुर्वन् । उच्चैस्तरं महान्तं कपर्दं जटाजूटं दधानं विभ्रतम् । 'कपर्दोऽस्य जटाजूटः' इत्यमरः । अत एव पुनः किंभूतम् । इद्धाः प्रवृद्धा धातवो गैरिकादयो एव तथाभूतं यत्सुमेरोः स्वर्णाद्रेः शृङ्गं तस्य समत्वं सादृश्यमाप्तं प्राप्तम् ॥

विभ्राणमुत्तुङ्गतरङ्गमालां गङ्गां जटाजूटतटं भजन्तीम् ।

गौरीं तदुत्सङ्गजुषं हसन्तीमिव स्वफेनैः शरदभ्रशुभ्रैः ॥ १० ॥

विभ्राणमिति ॥ पुनः किंभूतम् । उत्तुङ्गोन्नतगामिनी । उत्प्लवनरीतिगामिनी-मर्थः । तथाभूता तरङ्गमाला कल्लोलपङ्क्तिर्यस्याः । जटाजूटस्य कपर्दस्य तटं समीप-मालां भजन्तीम् । तत्र स्थितामित्यर्थः । तथा शरदभ्रवच्छरत्कालिकमेघवच्छु-विशदैः स्वफेनैस्तस्य हरस्योत्सङ्गं जुषते सेवते ताम् । हराङ्कस्थितामित्यर्थः । गौरीं पार्वतीं हसन्तीमिवोपहास्यं कुर्वतीमिव । सापत्न्यप्रयुक्तमनःसंपातं हास्येन कुर्वतीकुर्वाणामिवेत्युत्प्रेक्षा । गङ्गां विभ्राणं दधानम् ॥

गङ्गार्तरङ्गप्रतिबिम्बितैः स्वैर्वह्मन्तं शिरसा सुधांशुम् ।

चलन्मरीचिप्रचयैस्तुषारगौरैर्हिमद्योतितमुद्रहन्तम् ॥ ११ ॥

गङ्गेति ॥ पुनः किंभूतम् । गङ्गातरङ्गेषु जाह्नवीकल्लोलेषु प्रतिबिम्बितैः स्वै-रभिः । शरीरैरिति यावत् । बहूभवन्तमनेकीभवन्तं सुधांशुं चन्द्रं शिरसा

१ अधिष्ठितायां यदि. २ रत्नवत्याम्. ३ सहस्रलोकाः. ४ कंदर्पम्. ५ ऊर्ध्वस्थम्. ६ उद्धृद्धमहाहि. ६ कपाल. ७ तलम्. ८ तरङ्गैः. ९ तैः. १० बभूभवन्तम्. ११ तुषारगौरैर्दिग्द्योतितम्.



मूर्ध्नोद्वहन्तं दधानम् । अत एव पुनः किंभूतम् । तुषारवत्तुहिनवद्गैरैः सितैः  
 'गौरोऽरुणे सिते पीते' इति विश्वः । चलन्तः प्रसरन्तो ये मरीचिप्रचय  
 किरणसंघातास्तैर्हिमद्योतितम् । द्योतते शोभते स द्योती । शोभानित्यर्थः । तप  
 भावो द्योतिता । द्युतिरित्यर्थः । हिमवद्धिमसंघातवद्योतिता द्युतिर्यस्य तप  
 पूर्वं धवलाङ्गमप्यनेकचन्द्रशोभाभिरधिकधवलीभूतमित्यर्थः ॥

भालस्थले लोचनमर्धमानधामाधरीभूतरवीन्दुनेत्रम् ।

युगान्तकालोचितहव्यवाहं मीनध्वजप्लोपणमादधानम् ॥ १२ ॥

भालस्थल इति ॥ भालस्थले ललाटदेश एधमानं वर्धमानं यद्दाम ते  
 स्तेन निमित्तेनाधरीभूते परीभावमुपागते रवीन्दू एव नेत्रे यस्मात् । तान्  
 अधिकतेजस्कमित्यर्थः । यद्वा । एधमानधाम अधरीभूतं चेति पदद्वयम्  
 तत्रैवं व्याख्येयम् । एधमानं वर्धमानं धाम तेजो यस्य । वर्धिष्णुतेजस्कमित्यर्थः  
 तथोन्नतानतस्थानभेदेनाधरीभूते भालस्थनेत्रापेक्षया नीचैर्भूते रवीन्दू एव  
 यस्य । यथा युगान्तकाले प्रलयकाल उचितं परिचितं हव्यवाहमग्निरूप  
 प्रलयकालिकानलरूपमित्यर्थः । अत एव मीनध्वजस्य कामस्य प्लोपणं दाहक  
 'प्लुप दाहे' । 'कृत्यल्युटो बहुलम्' इति कर्तरि ल्युट् । एवंभूतं लोचनम्  
 धानम् । विभ्राणमित्यर्थः ॥

महार्हरत्नाञ्चितयोरुदारं स्फुरत्प्रभामण्डलयोः समन्तात् ।

कर्णस्थिताभ्यां शशिभास्कराभ्यामुपासितं कुण्डलयोः श्लेन ॥ १३ ॥

महेति ॥ पुनः किंभूतम् । महार्हाणि बहुमौल्यानि यानि रत्नानि मणय  
 ञ्चितयोः खचितयोरत एव समन्तात्सर्वत उदारमधिकं यथा स्यात्तथा स्फुरत्प्र  
 त्प्रभामण्डलं कान्तिवितानं ययोः तथाभूतयोः कुण्डलयोः कर्णभूषणयोश्च  
 कैतवेन कर्णयोः श्रवणयोः स्थिताभ्यामुपविष्टाभ्यां शशिभास्कराभ्यां चन्द्र  
 भ्यामुपासितं सेवितम् । कुण्डलविषये कैतवात्सूर्याचन्द्रमसोरारोप्यमाणत्वात्  
 द्रूप्यरूपकं कैतवापह्नुतिश्चेत्युभयोः संसृष्टिः ॥

स्ववद्वया कण्ठिकयेव नीलमाणिक्यमय्या कुतुकेन गौर्याः ।

नीलस्य कण्ठस्य परिस्फुरन्त्या कान्त्या महत्या सुविराजमानम् ॥ १४ ॥

स्ववद्वयेति ॥ पुनः किंभूतम् । परिस्फुरन्त्या परितः प्रसरन्त्या नील  
 श्यामस्य कण्ठस्यात्मगलस्य महत्या कान्त्या प्रभया सुतरां विराजमानम्  
 शोभमानम् । कयेवेत्युत्प्रेक्षते—कुतुकेन कौतुकेन स्वस्मिन्नात्मीयकण्ठे बद्धया  
 हितया नीलमाणिक्यमय्या नीलरत्नविशेषप्रचुरया गौर्याः कण्ठिकयेव कण्ठ  
 येव । 'कण्ठिका कण्ठभूषणम्' इति मेदिनी ॥

१ एधमानम्. २ उदार. ३ स्ववद्वया. ४ गौर्या. ५ च विराजमानम्.



कालादितानां त्रिदशसुराणां चितारजोभिः परिपाण्डुराङ्गम् ।  
महन्महेभाजिनमुद्रताभ्रपालेशैलश्रियमुद्रहन्तम् ॥ १५ ॥

कालेति ॥ पुनः किंभूतम् । कालेनावसानकालिकमृत्युनादितानां पीडिता-  
नाम् । मृतानामिति यावत् । त्रिदशसुराणां देवदैत्यानां चिताया मृतमण्डपस्य  
जोभिर्भस्मभिः परितः पाण्डुरं शुभ्रमङ्गं यस्य । विहितमृतमण्डपभस्मोद्धूलनमि-  
त्यर्थः । इह देवानाममरत्वाभावो दुर्घटः । तत्र ज्ञानाभावेन निहितपदस्य कवेः  
प्रमाद इत्याहुः । केचित्पुनः 'मनुजासुराणाम्' इति पाठान्तरं कल्पयन्ति । अथ  
यद्यपि कालादितानामिति विशेषणमुभयविशेष्यान्वयित्वेन द्वितीयविशेष्ये  
विवक्षितमप्यकालादितत्वविशेषणस्य व्यभिचारनियमने नियमनान्निषिद्धं  
भवति । तथापि प्रथमविशेष्ये लोकोपकारकतापक्षेऽपि व्यभिचरितार्थासंभवेन  
विशेषणानुपयोगात्संभवप्रयुक्तप्रधानभूतद्वितीयविशेष्यसंबन्धेन प्रथमविशेष्या-  
व्यवृत्तिरिरासः । एवं चोपकार्यमनुजसहचरितत्वेन लोकोपकारकतापक्षावलम्बेन  
विवक्षितार्थस्याविवक्षितत्वात् । संहारकतापक्षे तु प्रायो गतिरन्वेषणीयेत्यलम् ।  
तथा महत्परिणाहि महेभस्य महतो गजस्याजिनं चर्म परिदधानमिति पूर्वण  
संबन्धः । अत एवोद्गतमुदितमङ्गं मेघो यत्र स चासौ प्रालेशैलो हिमवांस्तस्य  
श्रियं शोभासुद्रहन्तं दधानम् । निदर्शनालंकारः ॥

पाणिस्थितब्रह्मकपालपात्रं वैकुण्ठभाजापि निषेव्यमाणम् ।

नैरास्थिखण्डाभरणं रणान्तमूलं त्रिशूलं कलयन्तमुच्चैः ॥ १६ ॥

पाणीति ॥ पुनः किंभूतम् । पाणौ स्थितं ब्रह्मकपालमेव पात्रं यस्य । पाणिना  
ब्रह्मकरोटीपात्रं विभ्राणमित्यर्थः । पुनः किंभूतम् । वैकुण्ठभाजापि हरिणापि  
निषेव्यमाणम् । सेवनमत्र कादाचित्कं नत्विदानीं तनमेव त्रयाणामभेदस्यैवेष्टार्थ-  
त्वात् । एकैव मूर्तिरिति सप्तमसर्गोक्तेरिति भावः । हरापेक्षया हरेरपि लघुत्व-  
संभावनया संभवत्येव कदाचित्सेवनम् । तथा नराणामस्थिखण्डान्येवाभरणानि  
वस्य । हिंसाकालसंलग्नस्त्रिशूलत्रितयास्थिकमित्यर्थः । तथा रणे योऽन्तो रिपूणा-  
मवसानं तस्य । 'मूलं कारणमूलयोः' इति मेदिनी । उच्चैर्महन्नि-  
शूलमायुधविशेषं कलयन्तं दधानम् ॥

पुरातनीं ब्रह्मकपालमालां कण्ठे वहन्तं पुनराश्वसन्तीम् ।

उद्गीतवेदां मुकुटेन्दुवर्षत्सुधाभरौघाप्लवल्धसंज्ञाम् ॥ १७ ॥

पुरातनीमिति ॥ पुनः किंभूतम् । मुकुटे य इन्दुश्चन्द्रस्तस्माद्वर्षन्गालन्यः  
पुष्पाभरौघोऽमृतसमूहप्रवाहस्तत्र य आप्लवः स्नानं तेन निमित्तेन लब्धसंज्ञां  
प्राप्तेनामत एवाश्वसन्तीमुज्जीवन्तीम् । अत एव पुनर्भूयोऽप्युद्गीतवेदां पठित-

१ परिपाण्डुराङ्गम्. २ उन्नत. ३ वैकुण्ठकंकालकरालकायम्. ४ सुरास्थिकण्ठाभ-  
रणम्; सुरास्थिखण्डाभरणम्. ५ उद्गीतवेदाम्; उद्गीतवेदान्. ६ सुधौषसंज्ञावन.



श्रुतिकाम् । ब्रह्मत्वादिति भावः । पुरातनीं प्राक्तनीम् । 'सायंचिरम्-' इत्यादि  
पुराव्ययादुत्तुटौ । टित्वान्डीप् ब्रह्मकपालानां मालां स्रजं कण्ठे गले वहन्तम्  
दधानमित्यर्थः ॥

सलीलमङ्कस्थितया गिरीन्द्रपुत्र्या नवाष्टापदवलिभासा ।  
विराजमानं शरदभ्रखण्डं परिस्फुरन्त्याचिररोचिषेव ॥ १८

सलीलमिति ॥ पुनः किंभूतम् । नवं यदष्टापदं हेम । 'हेमन्यष्टापदं'  
इति मेदिनी । तस्य वल्ली लता । 'वल्ली तु व्रततिर्लता' इत्यमरः । प्रकृत्या  
वल्लीशब्दस्य ह्रस्वत्वमेव । 'कृदिकारादक्तिनः' इति दीर्घत्वम् । तस्या भा इव  
यस्याः । तद्वच्छोभमानयेत्यर्थः । तथा सलीलं सक्रीडमङ्कस्थितयाङ्कमास्य  
गिरीन्द्रपुत्र्या हिमालयकन्यया परितः स्फुरन्त्या प्रसरन्त्याचिररोचिषा चलप्रभ  
विद्युता शरदभ्रस्य शरत्कालिकमेघस्य खण्डं शकलमिव विराजमानं शोभमानम्  
महेश्वरस्य शुभ्रत्वं भस्मोद्धूलनादिति विवेचनीयम् । खण्डौपम्यं च शुभ्रत्वं  
मात्रतात्पर्येण न विरुध्यते ॥

दृप्तान्धकप्राणहरं पिनाकं महासुरस्त्रीविधैवत्वहेतुम् ।

करेण गृह्णन्तमैगृह्यमन्यैः पुरास्मरप्लोषणकेलिकारम् ॥ १९

दृष्टेति ॥ दृप्तोऽभिमानी योऽन्धकोऽसुरस्तस्य प्राणानां हरमपहारकम्  
तद्धननसाधनमित्यर्थः । तथा महासुरास्त्रिपुरादयस्तेषां याः स्त्रियस्तासां विधौ  
वैधव्यम् । मृतभर्तृकत्वमिति यावत् । तस्य हेतुं कारणम् । महासुरविनाश  
मित्यर्थः । तथा पुरा पूर्वं स्मरस्य कामस्य प्लोषणं दाहं केल्यानायासेन करोति  
तथा । अन्यैः शिवातिरिक्तैरगृह्यं ग्रहीतुमशक्यं पिनाकं धनुः करेण पालि  
गृह्णन्तं दधानम् ॥

भद्रासनं काञ्चनपादपीठं महार्हमाणिक्यविभङ्गिचित्रम् ।

अधिष्ठितं चन्द्रमरीचिगौरैरुद्वीज्यमानं चमरैर्गणाभ्याम् ॥ २०

भद्रासनमिति ॥ महार्हाणां बहुमूल्यानां माणिक्यानां विभङ्गिभी रत्न  
भिश्चित्रं विचित्रम् । भद्रं शुभमासनं पट्टादिनिर्मितं यत्र तादृशम् । बभ्रन्त  
पदमध्याहार्यं भद्रासनमासनविशेषमिति केचिद्व्याचक्षते । तत्त्वध्याहारदो  
द्योगाभ्याससमयाभावेन तदसंभवाच्चोपेक्षणीयमिति । काञ्चनपादपीठं सौव  
सिंहासनमधिष्ठितम् । तत्रोपविष्टमित्यर्थः । 'अधिशोड्स्थासाम्-' इति कर्मत्व  
पुनश्च । चन्द्रमरीचिवद्गौरैर्विशदैश्चमरैः कृत्वा गणाभ्यां कर्तृभ्यामुद्वीज्यमानं  
प्रेक्ष्यमानम् । कर्तृद्वित्वे चमरबहुत्वं प्रतिक्षणनूतनग्रहणात्संगमनीयम् ॥

१ तुल्यभासा. २ गजासुर. ३ विधवात्वम्. ४ असह्यशूलम्. ५ सुर. ६ महार्ध.



शस्त्रास्त्रविद्याभ्यसनैकसक्ते सविस्मयैरेत्य गणैः मुदृष्टे ।

नीराज्यमाने स्फटिकाचलेन सानन्दनिर्दिष्टदृशं कुमारे २१

शस्त्रास्त्रेति ॥ शस्त्राणि धनुरादीनि । अस्त्राणि मोहनादीनि । तान्येव विद्यास्तासामभ्यसन एवैकं केवलं सक्तेऽनुरक्ते । तथा गणैः प्रमथप्रभृतिभिरित्य तत्समीपं प्राप्य सविस्मयैः साश्र्वयैः सद्भिः सुतरां दृष्टे । साभिलाषमवलोकित इत्यर्थः । तथा स्फटिकाचलेन कैलासेन । जङ्गमात्मकेन सतेति शेषः । नीराज्यमाने । आर्तिक्येनेति शेषः । एवंभूते कुमारे पुत्रे सानन्दं सामोदं निर्दिष्टा संनिहिता दृष्टिर्धेन तम् । सानन्दतया कुमारमवलोकयन्तमित्यर्थः ॥

तथाविधं शैलसुताधिनाथं पुलोमपुत्रीदयितो निरीक्ष्य ।

आसीत्क्षणं क्षोभपरो नु कस्य मनो न हि क्षुभ्यति धामधाम्नि २२

तथाविधमिति ॥ पुलोमपुत्री पुलोमजा । शचीति यावत् । 'पुलोमजा शचीन्द्राणि' इत्यमरः । तस्या दयितः प्रियः पुरंदरः । तथाविधं पूर्वोक्तविशेषणविशिष्टं शैलसुतायाः पार्वत्या अधिनाथं महेश्वरं निरीक्ष्य क्षणं मुहूर्तं क्षोभे चित्तसंचलने पर आसक्तः संचलनेन व्याकुल आसीत् । ननु महेश्वरदर्शनेन कथं व्याकुल आसीदित्यर्थान्तरं न्यस्यति—हि यतः । धामधाम्नि तेजोराशौ कस्य मनश्चेतो न क्षुभ्यति क्षोभं प्राप्नोति । अपि तु सर्वस्यापीत्यर्थः ॥

विकस्वराभोजवनश्रिया तं दृशां सहस्रेण निरीक्षमाणः ।

रोमांलिभिः स्वर्गपतिर्वभासे पुष्पोत्कराकीर्ण इवाग्रशाखी ॥२३॥

विकस्वरेति ॥ स्वर्गपतिर्महेन्द्रः । विकस्वराणां प्रफुल्लानामभोजानां कमलानां वनस्य श्रीरिव श्रीः शोभा यस्य तथाभूतेन दृशां नेत्राणां सहस्रेण तं महेश्वरं निरीक्षमाणो विलोकमानः सन् । रोम्णामालिभिः समूहैर्निमित्तैः पुष्पाणामुत्करेण समूहेनाकीर्ण आसमन्ताद्व्याप्त आग्रशाख्याग्रवृक्ष इव वभासे शुशुभे ।

पमालंकारः ॥

दृष्ट्वा सहस्रेण दृशां महेशमभूत्कृतार्थोऽतितरां महेन्द्रः ।

सर्वाङ्गजातं तदथो विरूपमिव प्रियाकोपकरं विवेद ॥ २४ ॥

दृष्ट्वेति ॥ दृशां सहस्रेण महेशं शिवं दृष्ट्वा महेन्द्र इन्द्रोऽतितरामतिशयं कृतकृत्योऽभूत् । अथोऽनन्तरं तत्सर्वाङ्गजातं सर्वेष्वङ्गेषु भूतं विरूपं रोमा-

१ अवसक्ते; एकसक्तैः. २ मुदृष्टम्. ३ संवीज्यमाने. ४ अम्बिकयात्रलेन. ५ अथ कस्य; अत्र कस्य; अन्तकस्य. ६ निरीक्षमाणः. ७ सर्वाङ्गनेत्रो धुपतिः. ८ सर्वाङ्गनेत्रेन धुपतिः. ९ अग्रशाखी. १० खलु तेन शक्रः. ११ सर्वाङ्गजातं विकलम्. १२ सर्वाङ्गजानेत्रदलम्. १३ विपूरम्. १४ पुरा. १५ प्रियालोकपरम्; प्रियाकोपपरः.



अजनिवैरूप्यं प्रियायाः शच्याः कोपकरं क्रोधविधायीव विवेद जज्ञे । सपत्नी-  
संबन्धजनितत्वशङ्काकुलत्वादिति भावः ॥

ततः कुमारं कनकाद्रिसारं पुरंदरः प्रेक्ष्य धृतास्त्रशस्त्रम् ।  
महेश्वरोपान्तिकवर्तमानं शत्रोर्जयाशां मनसा बबन्ध ॥ २५ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरम् । पुरंदर इन्द्रः कनकाद्रेः सुमेरोः सार इव सारो-  
वीर्यं यस्य तम् । महाबलीयांसमित्यर्थः । अत एव धृतान्यस्त्राणि शस्त्राणि च  
येन तथा महेश्वरस्य पितरुपान्तिके समीपे वर्तमानं तिष्ठन्तं कुमारं प्रेक्ष्य विलोक्य  
शत्रोस्सारकस्य जय आशां मनसा बबन्ध धृतवान् एवंभूतोऽयं कुमारो मच्छ-  
ज्जेप्यत्येवेति पुरंदरस्य प्रतीतिरभूदित्यर्थः ॥

अथ युग्मेनाह—

श्रीनीलकण्ठ द्युपतिः पुरोऽस्ति त्वयि प्रणामावसरं प्रतीच्छन् ।  
सहस्रनेत्रेऽत्र भव त्रिनेत्र दृष्ट्या प्रसादप्रगुणो महेश ॥ २६ ॥  
इति प्रवद्धाञ्जलिरेत्य नन्दी निधाय कक्षामभि हेमवेत्रम् ।  
प्रसादपात्रं पुरतो भविष्णुरथ सरारातिमुवाच वाचम् ॥ २७ ॥

श्रीति । इतीति ॥ अथ नन्दी गणः पुरतः सर्वेभ्योऽग्रगमितयेन्द्राधिप-  
तकक्षामारभ्य महेश्वराधिष्ठितमन्दिरपर्यन्तमहंपूर्विकया । बहुविधगणगण-  
गणावृते मध्यगतदेशेऽहंपूर्विकावलम्बेनेति तात्पर्यार्थः । प्रसादस्येन्द्रागमा-  
वेदनामुदन्धेनान्धकारिणा दत्तपारितोषिकरूपस्य पात्रं योग्यो भविष्णुर्भवि-  
मिच्छुः सन्नेत्य । अन्तरिति शेषः । तथा कक्षां द्वारमभि संमुखं हेमवेत्रं सौव-  
यष्टिकां निधाय संस्थाप्य । इयं वेत्रधारिणीरीतिर्वर्णिता । प्रवद्धाञ्जलिः स-  
रारातिं महेश्वरम् । भोः श्रीयुक्तनीलकण्ठ सपार्वतीकमहेश्वर । द्युपति-  
न्द्रस्त्वयि भवति प्रणामावसरं प्रणतिसमयं प्रतीच्छन्प्रतीक्षमाणः पुरोऽग्रे-  
विद्यते । महेश्वरप्रणिनंसुः सन्बहिरास्त इत्यर्थः । अतो हे त्रिनेत्र भो महेश्वर  
अत्र पुरोवर्तिनि सहस्रनेत्र इन्द्रे दृष्ट्या दर्शनेन प्रसादप्रगुणः प्रसादविधा-  
कूलो भव । आत्मीयदर्शनरूपं प्रसादं तदुपरि कुर्वित्यर्थः । इत्येवंभूतां वा-  
वाचोक्तवान् ॥

पुरा सुरेन्द्रं सुरसंघसेव्यं त्रिलोकसेव्यस्त्रिपुरासुरारिः ।  
प्रीत्या सुधासारनिधारिणेव ततोऽनुजग्राह विलोकनेन ॥ २८ ॥

१ तव. २ च पृच्छन्; प्रतीक्षन्. ३ सहस्रनेत्रोऽत्र भवत्रिनेत्र; सहस्रनेत्रं  
त्रिनेत्रम्. ४ दृष्ट्वा. ५ प्रवणः. ६ महेशः. ७ हेमदण्डम्. ८ भविष्णुमध्यन्धकारि-  
भविष्णुरधिसरारातिम्. ९ मुदा. १० असुरारिम्. ११ त्रैलोक्यसेव्यः; त्रैलोक्य-  
१२ सुधासारविसारिणा; सुधासारनिधारिणा.



पुरेति ॥ ततोऽनन्तरं निवेदनानन्तरं त्रिलोकसेव्यस्त्रैलोक्यपूजनीयस्त्रिपुरा-  
सुरस्यारिः शत्रुर्महेश्वरः सुरसंवेन देवसमूहेन सेव्यं पूज्यं सुरेन्द्रमिन्द्रं पुरा-  
प्रथमं प्रीत्या निमित्तेन सुधासारम् । अमृततुल्यमित्यर्थः । निधारयति नितरां  
धारां धारारूपं करोति । 'तत्करोति' इति करोत्यर्थे णिच् । सुधासारधारं  
वर्षतेत्यर्थः । एवंभूतेनेव विलोकेनेन दर्शनेनानुजग्राह । तदुपर्यनुग्रहमका-  
पीदित्यर्थः । स्वामिनां प्रसादपूर्वकमवलोकनमेव भृत्यानामुपरि महाननुग्रह इति  
भावः ॥

किरीटकोटिच्युतपारिजातपुष्पोत्करेणानमितेन मूर्ध्ना ।

स्वर्गैकवन्द्यो जगदेकवन्द्यं तं देवदेवं प्रणनाम देवः ॥ २९ ॥

किरीटेति ॥ स्वर्ग एवैकं केवलं वन्द्यो नमस्करणीयो देव इन्द्रः । आनमि-  
तेनात एव किरीटकोट्याश्च्युतोऽधःपतितः पारिजातपुष्पाणां मन्दारकुसुमाना-  
मुत्करः समूहो यस्मात्तथाभूतेन मूर्ध्ना शिरसा जगतामेकमेव वन्द्यं नमस्करणी-  
यम् । एतत्सदृशो जगतां वन्द्यतयान्यो न विद्यत इत्यर्थः । तं देवदेवं महेश्वरं  
प्रणनाम नमश्चक्रे ॥

अनेकलोकैकनमस्क्रियार्हं महेश्वरं तं त्रिदशेश्वरः सः ।

भक्त्या नमस्कृत्य कृतार्थतायाः पात्रं पवित्रं परमं वभूव ॥ ३० ॥

अनेकेति ॥ स त्रिदशेश्वर इन्द्रो भक्त्या । भक्तिपूर्वकमित्यर्थः । अनेके त्रयो  
लोकास्तेषामेक एव नमस्क्रियायामर्ह उचितस्तथोक्तं तं महेश्वरं नमस्कृत्य ।  
उपपदविभक्तेः कारकविभक्तिर्वलीयसी' इत्युक्तेर्द्वितीया । परममत्यन्तं पवित्रं  
विशदं कृतार्थतायाः कृतकृत्यत्वस्य पात्रं स्थानं वभूव । महेन्द्रो महेश्वरं प्रणम्य  
कृतकृत्योऽभूदित्यर्थः ॥

सुभक्तिभाजामधि पादपीठं प्रान्तक्षितिं नम्रतरैः शिरोभिः ।

ततः प्रणेमुः पुरतो गणानां गणाः सुराणां क्रमतः पुरारिम् ॥ ३१ ॥

सुभक्तीति ॥ ततोऽनन्तरम् । सुभक्तिं भजन्ति तेषाम् । 'भजो णिवः' इति  
णिवः । सुराणामिन्द्रातिरिक्तानां सुराणां गणाः । गणानां प्रमथप्रभृतीनां पुर-  
तोऽग्रे । अनेन मर्यादातिरिक्तकरणस्य दुर्विधेयत्वमुक्तम् । पादपीठस्य चरणा-  
धारपीठविशेषस्य प्रान्तक्षितिः समीपभूमिस्तामध्यधिकृत्य । आधारभूतां कृत्वेत्यर्थः ।  
प्राधिशब्देनाधिकरणमाधारः । च चौपश्लेषिकः । अव्ययानामाकृतिगणत्वाद-  
प्राधिशब्दोऽत्राधिकरणपर्यायोऽव्ययम् । अन्यथामन्तत्वमन्वेपणीयम् । नम्रतरैः  
शिरोभिः पुरारिं महेश्वरं क्रमतः क्रमेण प्रणेमुर्नमश्चक्रुः ॥

१ पुष्पेण भक्त्या. २ स्वर्गैकवन्द्यः. ३ जगदेकदेवं ननाम देवः स सहस्रनेत्रः.  
त्रिदिवेश्वरः. ५ पादपीठं प्रीताक्षिभिः; पादपीठं प्रान्तीकृतैः. ६ सुराणाम्. ७ सशक्राः  
क्रमतः सरारिम्; सुरेन्द्रक्रमतः पुरारिम्.



गणोपनीते प्रभुणोपदिष्टः शुभासने हेममये पुरस्तात् ।

प्रापोपविश्य प्रमुदं सुरेन्द्रः प्रभुप्रसादो हि मुदे न कस्य ॥ ३२ ॥

गणेति ॥ सुरेन्द्रः । गणेन केनचिदुपनीते । प्रभुशासनेनेति शेषः । तत्र हेममये सुवर्णमये शुभासने प्रभुणा हरेणोपदिष्ट आरोढुमाज्ञसः सन् । पुरस्तात् प्रभोरग्रत एवोपविश्य स्थित्वा प्रकृष्टां मुदं हर्षं प्राप । तथा हि । प्रभुप्रसादः प्रभुकर्तृकोऽनुग्रहः कस्यानुगस्य मुदे प्रीत्यै न भवति । अपि तु सर्वस्यापि काका व्याख्येयम् ॥

क्रमेण चान्येऽपि विलोकनेन संभाविताः सस्मितमीश्वरेण ।

उपाविशंस्तोषविशेषमाप्ता दृग्गोचरे तस्य सूरः समग्राः ॥ ३३ ॥

क्रमेणेति ॥ ईश्वरेण महेश्वरेण क्रमेणानुक्रमतोऽन्येऽपि च समग्राः सुराः सस्मितं सप्रसादव्यञ्जकहासं यथातथा विलोकनेन संभाविता आहता एव तोषविशेषं संतोषाधिक्यमाप्ताः प्राप्ताः सन्तस्तस्य प्रभोर्दृग्गोचरे दृष्टिं पश्य उपाविशंस्तस्थुः । यथा युगपदेव भवान्सर्वानवलोकयेत्तथैव सर्वे स्थुरित्यर्थः ॥

अथाह देवो बलवैरिमुख्यान्गीर्वाणवर्गान्करुणार्द्रचेताः ।

कृताञ्जलीकानसुराभिभूतान्ध्वंस्तश्रियः श्रान्तमुखानवेक्ष्य १

अथेति ॥ अथ देवो हरो बलवैरीन्द्रः स मुख्यो येषु तथाभूतान्गीर्वाणान्देवसमूहान् । असुरेण तारकेणाभिभूताञ्जितानत एव ध्वस्तश्रियो नष्टलक्ष्मीः । रजि कानत एव श्रान्तं खिन्नं मुखं येषाम् । नष्टमुखतेजस इत्यर्थः । अत एव कृताञ्जलीकानसुराभिभूतान्ध्वंस्तश्रियः निवृत्त्यर्थं कृतोऽञ्जलिर्यैस्तानवेक्ष्य दृष्ट्वा करुणार्द्रं स्निग्धं चेतो यस्य तथाभूतान्करुणार्द्रात्पाप सन्नाहोवाच ॥

अहो वतानन्तपराक्रमाणां दिवौकसो वीरवरायुधानाम् ।

हिमोदविन्दुग्लपितस्य किं यः पद्मस्य दैन्यं दधते मुखानि ॥ ३४ ॥

अहो इति ॥ अहोशब्दोऽत्र हेतुशब्दपर्यायः । हे दिवौकसो देवाः, वतानन्तपराक्रमाणां पारविक्रमाणां । तथा वीरान्वृणतेऽभिलषन्ति । वीरहस्तमिषाशालीनीत्यर्थः । एवंभूतान्यायुधानि येषां तथाभूतानां वो युष्माकं मुखानि हिमस्य यदुदमुदकं तस्य यो विन्दुस्तेन ग्लपितस्य क्षीणहर्षीकृतस्य । 'उदकस्योदितस्य संज्ञायाम्' इत्युदादेशः । तथाभूतस्य पद्मस्य दैन्यं दीनतां किं कुतो दधते मुखानि विभ्रति । यूयं कुतः कारणतो भ्रष्टलक्ष्मीका इति प्रश्नाशयः ॥

१ उपदिष्टे. २ नृपासने; शुभासने. ३ प्रमदम्. ४ प्रभोः प्रसादः.  
६ उपाविशुः. ७ पुरः समेताः. ८ गीर्वाणमुख्यान्. ९ असुरावधूतान्.  
प्रियान्. ११ शीर्णमुखान्. १२ दिवौकसाम्.



स्वर्गोक्तसः स्वर्गपरिच्युताः किं स्वपुण्यराशौ सुमहत्तमेऽपि ।  
चिह्नं चिरोढं न तु यूयमेते निजाधिपत्यस्य परित्यजध्वम् ॥ ३६ ॥

स्वर्गोक्तस इति ॥ हे स्वर्गोक्तसः, स्वपुण्यराशौ स्वर्गप्राप्तिनिमित्तपुण्यव्रजे  
मुक्तरां महत्तमेऽपि । अक्षयेऽपीत्यर्थः । किं कुतः स्वर्गपरिच्युताः स्वस्थानभ्रष्टाः ।  
अत्रो किं कारणमिति प्रश्नाशयः । अथ चाश्वासयति—एते यूयं चिरोढं बहु-  
कालमूढं निजाधिपत्यस्य स्वीयस्वामितायाश्चिह्नं छत्रचामरादि तु न परित्यजध्वं  
ना परित्यजत । विध्यर्थे लोट् । त्यजध्वमित्यात्मनेपदं चिन्त्यम् ॥

दिवौकसो देवगृहं विहाय मनुष्यसाधारणतामवाप्ताः ।

यूयं कुतः कारणतश्चरध्वं महीतले मानभृतो महान्तः ॥ ३७ ॥

दिवौकस इति ॥ हे दिवौकसः, महान्तोऽत एव मानभृतो मनस्विनो  
यं कुतः कारणतः कारणादेवगृहं स्वर्गं विहाय परित्यज्य मनुष्यसाधारणतां  
मानवसाम्यमवाप्ताः सन्तो महीतले चरध्वम् । संप्रश्ने लोट् । अत्राप्यात्मनेपदं  
चिन्त्यम् ॥

अनन्यसाधारणसिद्धमुच्चैस्तदैवतं धाम निकामरम्यम् ।

कस्मादकस्मान्निरगाद्भवद्वाश्विरार्जितं पुण्यमिवापचारात् ॥ ३८ ॥

अनन्येति ॥ हे देवाः, अनन्यसाधारणेनान्यदीयदेशतुल्यत्वेन सिद्धं साधि-  
तम् । रचितमित्यर्थः । तन्न भवतीति तथोक्तमत एव निकामं बहु रम्यं मनोह-  
रम् । उच्चैर्महत्तमसिद्धं दैवतं धाम स्वर्गमकस्मात्सहसैव कस्माद्धेतोः । भवद्वाऽप-  
त्तत्वात्पापाद्धेतोश्चिरार्जितं बहुकालेन संपादितं पुण्यमिव निरगाच्चिरगतम् ।  
अपासून स्थल कसें जाते राहिलें इति लोकोक्तिरीतिरनुसंधेया ॥

दिवौकसो वो हृदयस्य कस्मात्तथाविधं धैर्यमहार्यमार्याः ।

अगादगाधस्य जलाशयस्य ग्रीष्मातितापादिवशादिवाम्भः ३९

दिवौकस इति ॥ हे दिवौकसो हे आर्याः तथाविधं तादृशमहार्यमनिर्वच-  
नं वो युष्माकं हृदयस्य मनसो धैर्यं कस्माद्धेतोर्ग्रीष्मेण योऽतितापादिः संता-  
पितस्य वशाद्धेतोः अगाधस्य जलाशयस्याम्भ इव । अगादनशत् । अन्यत्र  
कुतोऽप्यतीत्यर्थः । धैर्यं न हेयमिति भावः ॥

१ स्वपुण्यराशौ. २ सुमहत्तरे. ३ वतः ननु. ४ स्वर्गोक्तसः. ५ चरध्वे. ६ मही-  
७ मानधनाः. ८ सुदैवतम्; तदैव तम्. ९ निकामकामम्; निकामकाम्यम्.  
१० यमाचैः; अगाधम्. ११ अपवादात्. १२ विरुद्धतः. १३ ग्रीष्मातपापत्तिवशात्.



संप्रति स्वयमेव भयनिमित्तं दर्शयति—

सुराः सुराधीशपुरःसराणां समीयुषां वः सममातुराणाम् ।

तद्रूतं लोकत्रयजित्वरात्किं महासुरात्तारकतो विरुद्धम् ॥४०॥

सुरा इति ॥ हे सुराः, तत्तस्मादातुराणामत एव समं सह समीयुषामा-  
तानां तथा सुराधीशपुरःसराणामिन्द्रप्रमुखानां वो युष्माकं लोकत्रयजित्वरा-  
त्रैलोक्यजेतुस्तारकतस्तारकसंज्ञकान्महासुराद्विरुद्धं वैरं किम् । स भवतां किं  
किमिति प्रश्नः । ब्रूत वदत ॥

पराभवं तस्य महासुरस्य 'निषेद्धमेकोऽहमलंभविष्णुः ।

दावानलप्लोषविपत्तिमन्यो महाम्बुदात्किं हरते वनानाम् ॥४१॥

पराभवमिति ॥ भो देवाः, तस्य महासुरस्य तारकस्य तत्कर्तृकम् । 'क-  
र्मणोः' इति कर्तरि पठ्यते । पराभवं पराजयम् । अर्थाद्यौष्माकीणमित्यर्थः । निषे-  
निवारयितुमहमेक एवालंभविष्णुः । समर्थोऽस्मीत्यर्थः । तथा हि । वनानां सं-  
न्धिनीं दावानलस्य दावानलकर्तृको यः प्लोषो दाहः स एव विपत्तिस्तां महा-  
दान्महतो मेघादन्योऽपरः । 'अन्यारात्-' इत्यादिना पञ्चमी । हरते किम्  
अपि तु नैवेति काक्का व्याख्येयम् ॥

इतीरिते मन्मथमर्दनेन सुराः सुरेन्द्रप्रमुखा मुखेषु ।

सान्द्रप्रमोदाश्रुतरङ्गितेषु दधुः श्रियं सत्वरमाश्वसन्तः ॥४२॥

इतीति ॥ मन्मथमर्दनेन महेश्वरेण इतीत्यमीरित उक्ते सति सुरेन्द्रप्र-  
सुरा देवा आश्वसन्तो विश्वसन्तः सन्तः । उज्जीवन्त इति यावत् । सान्द्र-  
सवनानि यानि प्रमोदाश्रूण्यानन्दवाष्पाणि तैस्तरङ्गितेषु तरङ्गयुक्तेषु मुखेषु स-  
शीघ्रम् । महेश्वरवाक्यस्यात्यानन्दहेतुत्वाच्चैद्यम् । श्रियं शोभां दधुर्वधुः ॥

ततो गिरीशस्य गिरां विरामे जगाद् लब्धेऽवसरे सुरेन्द्राः

भवन्ति वाचोऽवसरे प्रयुक्ता ध्रुवं फलाविष्टमहोदयाय ॥४३॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं गिरीशस्य हरस्य गिरां वाचां विरामे सति  
प्राप्तेऽवसरे समये सुरेन्द्र इन्द्रो जगादोवाच । तथा हि । अवसरे काले प्र-  
प्रेरिताः । उक्ता इति यावत् । वाचो गिरः फलेनाविष्टः पूर्णो यो महो-  
महद्विस्तस्यै तदर्थं भवन्ति ध्रुवम् । क्रियाग्रहणात्संप्रदानत्वम् । तादृ-  
चतुर्थी ॥

१ पुरारातिपुरो विवर्णम्; पुरारातिपुरः सुवर्णम्; सुनासीरपुरःसराणाम् । २ समीयुषां  
सममातुराणाम्; समीहितं यत्सममातुराणाम्; समीयुषां सामसमातुराणाम् । ३ ब्रूत  
कत्रयजित्वराः; भूतलोकत्रयजित्वराः । ४ महासुरप्रायकतः । ५ निषेद्धकामः ।  
प्यस्य हर्तुं जलदात्प्रभुः किम् । ७ सान्द्रप्रमोदाः सुचिरस्मितेषु । ८ विताने ।  
१० सुरेशः । ११ प्रविस्पष्टफलोदयाय; प्रभाविष्टफलोदयाय ।



ज्ञानप्रदीपेन तमोपहेनाविनश्वरेणास्खलितप्रभेण ।

भूतं भवद्भावि च यच्च किञ्चित्सर्वज्ञ सर्वं तव गोचरं तत् ४४

ज्ञानेति ॥ हे सर्वज्ञ, तमोपहेनाज्ञानहृत्त्राविनश्वरेणाक्षयेणास्खलितप्रभेणा-  
स्खलितकान्तिना । अनेन विशेषणेनामन्दकान्तित्वं हि बोद्धव्यम् । अतो न  
गौनरुक्त्यम् । तथाभूतेन ज्ञानप्रदीपेनात्मज्ञानरूपदीपकेन भूतं व्यतीतं भवद्गत-  
मानं भावि भविष्यच्च यत्किञ्चित्सर्वमेव तव गोचरं ज्ञानविषयम् । अस्तीत्यर्थः ।  
आत्मज्ञानेन त्रैकालिकस्यापि कर्मादिकस्य ज्ञातासीति भावः ॥

दुर्वारदोरुद्यमदुःसहेन यत्तारकेणामरघसरेण ।

तदीपतामाप्तवता निरस्ता वयं दिवोऽमी वैद किं न वेत्सि ४५

दुर्वारेति ॥ हे भगवन्, दुर्वारो दुर्धर्षणीयो यो दोरुद्यमो भुजदण्डबलं तेन  
कारणेन दुःसहेनात एवामराणां देवानां घसरेण वधकेन । 'घसरो वधकेऽपि  
च' इति मेदिनी । 'सुवस्यदः कमरच' इति कमरचप्रत्ययः । ईशतां स्वर्गाधीश-  
तामाप्तवता तारकेणामी वयं दिवः स्वर्गसकाशाद्यन्निरस्ता निष्क्रामितास्तन्न वेत्सि  
किम् । अपितु वेत्स्येव । वद वाक्यार्थः कर्म ॥

विधेरमोघं स वरप्रसादमासाद्य सद्यस्त्रिजगज्जिगीषुः ।

सुरानशेषानहकप्रमुख्यान्दोर्दण्डचण्डो मनुते तृणाय ॥ ४६ ॥

विधेरिति ॥ हे भगवन्, स तारको विधेरब्रह्मणः सकाशादमोघं सफलं  
वरप्रसादमभिलाषानुग्रहम् । 'वरोऽभिलषिते वरे' इति मेदिनी । आसाद्य प्राप्य  
सद्यः सहसैव दोर्दण्डाभ्यां भुजदण्डाभ्यां चण्डः प्रचण्डः । दुर्जय इति यावत् ।  
अत एव त्रिजगतो जिगीषुर्जेता सन् । अहकप्रमुख्यानहं प्रमुखो ज्येष्ठो येषु  
तथाभूतानशेषान्सर्वान्सुरान् । तृणाय तृणं मनुते मन्यते । 'मन्यकर्मण्यनादरे  
विभाषाप्राणिषु' इति चतुर्थी सविकरणग्रहणात्तनोतियोगे चिन्त्या ॥

स्तुत्या पुरास्माभिरुपासितेन पितामहेनेति निरूपितं नः ।

सेनापतिः संयति दैत्यमेतं पुरं सरारातिसुतो निहन्ति ॥ ४७ ॥

स्तुत्येति ॥ हे भगवन्, पुरा पूर्वमस्माभिः स्तुत्या श्लाघयोपासितेनानुकूलि-  
नेन पितामहेन ब्रह्मणा नोऽस्मान् हे देवाः, संयति संगरे सरारातिसुतः शांकरिः  
सेनापतिः सेनानीः सन्नेतं दैत्यं पुरोऽग्रे निहन्ति । निहनिष्यतीत्यर्थः । 'यावत्पु-  
रानिपातयोर्लट्' । इति निरूपितं कथितम् ॥

१ सर्वत्र. २ गोचरः. ३ दोर्दुर्मद. ४ तदीश नन्वात्मपदान्निरस्ताः; तदीश वामाप्तवता  
निरस्ताः. ५ वत. ६ सुवरं. ७ असत्प्रमुख्यानमरानशेषान्, सुरान्स जम्भारिमुखान्प्रचण्डं;  
सुरान्स जम्भारिमुखान्मुखान्. ८ एतम्. ९ पुरा सरारातिसुतः; पुरा सरारेस्तनयः.



अहो ततोऽनन्तरमद्ययावत्सुदुःसहां तस्य पराभवार्तिम् ।  
विपेहिरे हन्त हृदन्तशल्यमौज्ञानिवेशं त्रिदिवौकसोऽमी ॥४८॥

अहो इति ॥ अहो भगवन्, ततः पितामहनिरूपणादनन्तरमद्ययावदद्यपरं  
न्तममी त्रिदिवौकसो देवाः सुदुःसहाम् । 'ईषदुःसुपु-' इति खल् । तस्य  
तत्कर्तृकां पराभवेन निमित्तेनार्तिं पीडां हृदन्ते मनोमध्ये शल्यं तद्गुह्यः सहमाज्ञाय  
अनुशासनस्य 'भारं वहत' इत्यादिकस्य निवेशं स्थापनं विपेहिरेऽसहन्त  
'हन्तेति दुःखे ॥

निदाघधामकृमविक्रवानां नवीनमम्भोदमिवौपधीनाम् ।

सुनन्दनं नन्दनमात्मनो नः सेनान्यमेतं स्वयमादिश त्वम् ॥४९॥

निदाघेति ॥ हे भगवन्, त्वं स्वयमेव निदाघे ग्रीष्मे यद्धाम सौरं तेजस्व  
यः कृमः खेदो दाहलक्षणस्तेन विक्रवानां मलिनानामौपधीनां सुतरां नन्दनमा  
नन्दकारिणं नवीनमापाढीयमम्भोदमिव नोऽस्माकं नन्दनमानन्दकारिणं तस्य  
सेनान्यं सेनाधिपतिमेतं पुरोवर्तिनमात्मनो नन्दनं पुत्रम् । नन्द्यादित्वाद्यु  
युवोरित्यनादेशः । आदिशानुशाधि । प्रार्थनायां लोट् । अस्मत्कार्यं कर्तुमि  
शेषः ॥

त्रैलोक्यलक्ष्मीर्हृदयैकशल्यं समूलमुत्खाय महासुरं तम् ।

अस्माकमेषां पुरतो भवन्सन्दुःखापहारं युधि यो विधत्ते

त्रैलोक्येति ॥ यो भवन्नन्दनस्यैलोक्यस्य लक्ष्म्या हृदय एकमद्वितीयं  
तद्गुह्यं तं महासुरं तारकं युधि संगर एषामस्माकं पुरतोऽग्रे भवन्सन् ।  
भूत्वेत्यर्थः । समूलं सकुटुम्बपरिवारमुत्खाय निहत्य दुःखापहारं दुःखविना  
विधत्ते कुरुते । त्वन्नन्दनं विनास्माकं दुःखसमूहः केन निवार्यत इति भावः

महाहवे नाथ तवास्य सूनोः शस्त्रैः शितैः कृत्तशिरोधराणां

महासुराणां रमणीविलापैर्दिशो दशैता मुखरीभवन्तु ॥५०॥

महाहव इति ॥ हे नाथ, महाहवे महतिसङ्ग्रामेऽस्य पुरोवर्तिनस्तव  
पुत्रस्य शितैस्तीक्ष्णैः शस्त्रैः करवालादिभिः कृत्तशिरोधराणां कर्तितश्री  
महासुराणां दैत्यानां तारकपक्षाश्रयिणां रमणीनां विलापवैधव्यप्रयुक्तप्रलापैः  
दशदिशो मुखरीभवन्तु वावदुका भवन्तु । 'मुखरो वावदूकेऽपि' इति मेदिनी  
'खमुखकुञ्जैभ्यो रः' इति रप्रत्ययः ॥

महारणक्षोणिपशूपहारीकृतेऽसुरे तत्र तवात्मजेन ।

बन्दिस्थितानां सुदृशां करोतु वेणिप्रमोक्षं सुरलोक एषः ॥५१॥

१ अकामतः अतस्ततः. २ सुरा अदान्तस्य पराभवार्तिम्; सुदुःसहं तस्य पराभवं  
३ तस्य. ४ नियोगम्. ५ सन्नन्दनम्. ६ एनम्. ७ द्वितयैक. ८ भविष्युः. ९ दुःख  
विधाता. १० शरैः. ११ क्षौणिपशूपहारे. १२ वेणिप्रमोक्षम्.



महेति ॥ हे भगवन्, तत्रासुरे तारके तवात्मजेन पुत्रेण महती या रणक्षोणिः  
संग्रामभूमिस्तत्र ये पशवः क्रोष्ट्यादयस्तेषामुपहारीकृत उपदीकृते सति । 'उपहार-  
शोपदायाम्' इति मेदिनी । एष सुरलोको 'वन्दिर्वन्धनागारं तत्र स्थितानां  
मुदशां स्वरमणीनां वेणिप्रमोक्षं वेणीमोचनं करोतु ॥

इत्थं सुरेन्द्रे वदति स्सरारिः सुरारिदुश्चेष्टितजातरोषाः ।

कृतानुकम्पस्त्रिदशेषु तेषु भूयोऽपि भूताधिपतिर्वभाषे ॥ ५३ ॥

इत्थमिति ॥ सुरेन्द्रे महेन्द्र इत्थं वदति सति सुरारिस्तारकस्तस्य दुश्चेष्टि-  
तमपराधजनकश्चेष्टाविशेषस्तेन हेतुना जातरोष उत्पन्नामर्षः स्सरारिभूतानामधि-  
पतिर्हरः । तेषु त्रिदशेषु कृतानुकम्पो विहितदयः सन् । 'कृपा दयानुकम्पा  
स्वात्' इत्यमरः । भूयोऽपि पुनरपि वभाष उवाच ॥

अहो अहो देवगणाः सुरेन्द्रमुख्याः शृणुध्वं वचनं ममैते<sup>३</sup> ।

विचेष्टते शंकर एष देवः कार्याय सज्जो भवतां सुताद्यैः ॥ ५४ ॥

अहो इति ॥ अहो अहो इति संबोधने । संभ्रमे द्विरुक्तिः । हे देवगणाः,  
सुरेन्द्रमुख्याः पुरंदरप्रधाना एते यूयं मम वचनं शृणुध्वं शृणुत । तदेव सार्धद्व-  
याह—एष शंकरो देवः सुताद्यैः पुत्रप्रभृतिभिः । पुत्रपौत्रादिभिरित्यर्थः ।  
भवतां युष्माकं कार्याय । कार्यं कर्तुमित्यर्थः । 'क्रियार्थ—' इत्यादिना चतुर्थी ।  
सज्जः सिद्धो विचेष्टते । वर्तत इत्यर्थः । मम पुत्रपौत्रजनकतायामपि भवत्कार्यमेव  
कीर्जमिति भावः ॥

पुरा मयाकारि गिरिीन्द्रपुत्र्याः प्रतिग्रहोऽयं नियतात्मनापि ।

तत्रैष हेतुः खलु तद्भवेन वीरेण यद्वध्यत एष शत्रुः ॥ ५५ ॥

पुरेति ॥ हे देवाः, पुरा पूर्वं नियतात्मनापि योगिनापि मया गिरिीन्द्रपुत्र्या  
प्रतिग्रह आदानम् । परिणयनमित्यर्थः । यदकारि कृतः । तत्रैष हेतुर्नि-  
मित्तम् खलु निश्चितम् । यद्यस्मादेष शत्रुस्तारकसंज्ञकस्तद्भवेन पार्वतीजन्मना  
वीरेण वध्यते हन्यते । अतस्तद्भवार्थं पार्वतीपरिग्रहः कृत इति भावः । अतोऽहं  
भवतामुपालम्भपात्रं नेति श्लोकात्पर्यम् ॥

अत्रोपपन्नं तदमी नियुज्य कुमारमेनं पृतनापतित्वे ।

निम्नन्तु शत्रुं सुरलोकमेव भुनक्तु भूयोऽपि सुरैः सहेन्द्रः ॥ ५६ ॥

अत्रेति ॥ तत्तस्मादमी भवन्तोऽत्र भवत्कार्यं उपपन्नं युक्तम् । योग्यमित्यर्थः ।  
यथाभूतमेनं कुमारं पृतनापतित्वे सैनापत्ये नियुज्य नियुक्तं कृत्वा शत्रुं तारकं

१ सः । २ सुरेन्द्रमुखाः । ३ एतत् । ४ एव । ५ सकलं शुभाय; सकलैः शुभासैः । ६ गिरी-  
पुत्र्याः । ७ एकहेतुः । ८ हन्यते । ९ अथ । १० इतः; अतः । ११ निहन्तु; निहत्य ।  
१२ पुनातु; लभेत । १३ सुरेन्द्रः ।



निघ्नन्तु । एतत्साहाय्येन भवन्तस्तारकं मारयन्त्विति भावः । अत एव इन्द्रः  
सुरेन्द्रः सुरैः सह भूयोऽपि पुनरपि सुरलोकं स्वर्गं भुनक्तु पालयतु ।  
आशिषि लोद ॥

इत्युदीर्य भगवांस्तमात्मजं घोरसंगरमहोत्सवोत्सुकम् ।

नन्दनं हि जहि देवविद्विषं संयतीति निजगाद शंकरः ॥ ५७ ॥

इतीति ॥ शंकरः शंकरसंज्ञको भगवानिति पूर्वोक्तमुदीर्योच्चार्य घोरो भीमः ।  
'घोरं भीमं भयानकम्' इत्यमरः । यः संगरः सङ्ग्रामः स एव महोत्सवो महानान-  
न्दस्तत्रोत्सुकमुत्कण्ठितमत एव नन्दनमानन्दकरम् । 'नन्दिग्रहि—' इति ल्युः ।  
तमात्मजं कुमारम् 'हे पुत्र, संयति सङ्ग्रामे देवानामिन्द्रादीनां विद्विषं विशेषेण  
द्वेष्टारं तारकं जहि' । 'हन्तेर्जः' इति हनो जादेशः । इति निजगादोक्तवान् हि ।  
रथोद्धतावृत्तम् ॥

शासनं पशुपतेः स कुमारः स्वीचकार शिरसावनतेन ।

सर्वथैव पितृभक्तिरतानामेष एव परमः खलु धर्मः ॥ ५८ ॥

शासनमिति ॥ स कुमारः कार्तिकेयः पशुपतेः पितुर्हरस्य शासनमाज्ञामवा-  
तेन नम्रीकृतेन शिरसा स्वीचकार । स्वीयं चकारेत्यर्थः । 'कृध्वस्त्रियोगे' इति  
च्विः । 'अस्य च्वौ' इतीकारः । 'च्वौ च' इति दीर्घः । तथाहि । सर्वथैव सर्व-  
प्रकारेणैव पितृभक्तौ जनकश्रद्धायां रतानां सक्तानां खल्वेष एव परमो धर्मः  
यदाज्ञां झटित्वेव स्वीकुर्वन्तीति । स्वागतावृत्तम् ॥

असुरयुद्धविधौ विबुधेश्वरे पशुपतौ वन्दतीति तमात्मजम् ।

गिरिजया मुमुदे सुतविक्रमे सति न नन्दति कां खलु वीरसूः ॥ ५९ ॥

असुरेति ॥ विबुधेश्वरे सकलदेवस्वामिनि पशुपतौ हरे । असुरस्य तारक-  
यो युद्धविधिः सङ्ग्रामकरणं तत्र । उक्तमिति शेषः । तमात्मजं पुत्रमिति वदति  
सति । गिरिजया पार्वत्या मुमुदे प्रसदे । तथा हि । खलु निश्चये । सुतविक्र-  
पुत्रपराक्रमे सति का वीरसूर्वीरप्रसूतिः स्त्री न नन्दति । अपि तु सर्वा-  
नन्दतीत्यर्थः । पुत्रविषये पराक्रमसत्तैव परममुत्कारणं वीरसूनां भवतीति भावः  
द्रुतविलम्बितं वृत्तम्—'द्रुतविलम्बितमाह नभौ भरौ' इति लक्षणम् ॥

सुरपरिवृढः प्रौढं वीरं कुमारमुमापते-

बलवदमरारातिस्त्रीणां दृगञ्जनभञ्जनम् ।

जगदभयदं सद्यः प्राप्य प्रमोदपरोऽभव-

द्भुवमभिमते पूर्णे को वा मुदा न हि माद्यति ॥ ६० ॥

१ स्वम्. २ नन्दनैहि. ३ जय. ४ देवविद्विषः. ५ तु. ६ विबुधेश्वरः. ७ वदति प्रिय-  
मात्मजम्; वदति प्रियपुत्रकम्; वदति प्रियमातृकम्. ८ न किमु. ९ संयति. १० गजवत्



सुरेति ॥ सुराणां परिवृढः परिशास्तेन्द्रः । 'वृहू हिंसायाम्' । कर्तरि क्तः ।  
 गौडमतिशयं वीरं पराक्रमशालिनं बलवान्योऽमरारातिस्तारकासुरस्तस्य स्त्रीणां  
 गजजनस्य दृष्टिकज्जलस्य भजनं भजकम् । कर्तरि ल्युट् । मृतभर्तृकतया कज्जल-  
 धाणस्यानुचितत्वादिति भावः । अत एव जगद्भयोऽभयदमभयदातारमुमापते-  
 हरस्य कुमारं पुत्रं प्राप्य सद्यः सहसा प्रमादे प्रकृष्टोन्मोदे । पर आसक्तोऽभव-  
 जातः । तथा हि । अभिमते मनोरथे पूर्णे सति मुदा प्रीत्या निमित्तेन को वा न  
 मद्यति । अपि तु सर्व एवोन्मत्तो भवतीत्यर्थः । अत्र सामान्येन विशेषसमर्थ-  
 नरूपोऽर्थान्तरन्यासोऽलंकारः । इदं हरिणीच्छन्दः—'रसयुगहयैन्सौ श्रौ लो  
 गो यदा हरिणी तदा तदा' इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-  
 कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीका-  
 लिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमारसैनापत्यवर्णनं  
 नाम द्वादशः सर्गः ।

## त्रयोदशः सर्गः ।

प्रस्थानकालोचितचारुवेषः स स्वर्गिवर्गैरनुगम्यमानः ।  
 ततः कुमारः शिरसा नतेन त्रैलोक्यभर्तुः प्रणनाम पादौ ॥ १ ॥  
 प्रस्थानेति ॥ ततोऽनन्तरं स कुमारः कार्तिकेयः प्रस्थानकाल उचितो योग्य-  
 गारुध्र वेषो यस्य । तथा स्वर्गिवर्गैरिन्द्रादिदेवगणैरनुगम्यमानः सन् । नतेन  
 शिरसा त्रैलोक्यभर्तुः शिवस्य पादौ प्रणनाम नमश्चक्रे । 'उपसर्गादसमासेऽपि'  
 इति णत्वम् ॥

जहीन्द्रशत्रुं समरेऽमरेशपदं स्थिरत्वं नय वीर वत्स ।  
 इत्याशिषा तं प्रणमन्तमीशो मूर्धन्युपाग्राय मुदाभ्यनन्दत् ॥ २ ॥  
 जहीति ॥ प्रणमन्तं नमस्कुर्वन्तं तं कुमारमीशो हरो मुदा प्रीत्या मूर्धन्यु-  
 पाग्राय गन्धमुपादाय 'हे वीर हे वत्स, समरे युधीन्द्रशत्रुं तारकं जहि मारय ।  
 अमरेशपदमिन्द्रपदं स्वर्गं स्थिरत्वं स्थैर्यं नय प्रापय' । उभयत्राप्याशिषि  
 इति । इत्येवंभूतयाशिषाशीर्वादेनाभ्यनन्ददसौषीत् ॥

प्रह्वीभवन्नम्रतरेण मूर्ध्ना नमश्चकाराङ्घ्रियुगं स्वमातुः ।  
 तस्याः प्रमोदाश्रुपयः प्रवृष्टिस्तस्याभवद्वीरवराभिषेकः ॥ ३ ॥  
 प्रह्वीति ॥ स कुमारः प्रह्वीभवन्नम्रीभवन्सन्नम्रतरेण मूर्ध्ना । अत्र प्रह्वीभव-  
 १ त्रिलोक. २ युगं सः; युगाय. ३ प्रपूरः; प्रवर्षः.



नित्यनेनैव मूर्ध्नो नम्रत्वे सिद्धे पुनर्विशेषणोपादानं सामान्यतोऽन्येषामज्ञानं  
नम्रत्वोक्त्यपेक्षया मूर्ध्नि क्रियातिशयद्योतनार्थम् । पुनरुपादानेन तरङ्गप्रवृत्ति-  
लिङ्गाच्च । स्वमातुरङ्घ्रियुगं चरणद्वन्द्वं नमश्चकार । तस्याः पार्वत्याः सं-  
न्धीनि यानि प्रमोदाश्रुपयांसि तेषां प्रवृष्टिर्वर्षणं तस्य कुमारस्य वीरेषु वार-  
श्रेयसः । सेनापतेरित्यर्थः । तस्याभिषेक इव योऽभिषेकः सोऽभवत् । तस्य या-  
दृगभिषेको भवति स मात्रश्रुपयोवृष्टिरा शिरश्चरणनखपर्यन्तं प्लावयन्त्यभूदिति  
भावः ॥

तमङ्गमारोप्य सुता हिमाद्रेरौश्लिष्य गाढं सुतवत्सला सा ।  
शिरस्युपाग्राय जगाद शत्रुं जित्वा कृतार्थीकुरु वीरसं माम् ॥४॥

तमिति ॥ सुते पुत्रे वत्सला कृपावती सा हिमाद्रेः सुता पार्वती तं पुत्रम्  
अस्य ल्यबन्तत्रयेण संबन्धो विधेयः । अङ्गमुत्सङ्गम् । 'अङ्गो रूपकभेदाद्वाचि-  
रेखाजिभूषणे । रूपकाण्डातिकोत्सङ्गस्थानेऽङ्गं पापदुःखयोः' इति मेदिनी  
आरोप्य संस्थाप्य । तथा गाढं दृढं यथा तथा । 'प्रगाढः कृच्छ्रदृढयोः' इति मे-  
दिनी । प्रेति त्रित्वसंघातनिवेशनायैव । एवं विना तदलाभावात् । आश्लिष्य  
लिङ्ग्य । तथा शिरस्युपाग्राय च । 'हे वत्स, त्वं शत्रुं तारकं जित्वा वीरं  
सा वीरसूक्तयोक्तां मां कृतार्थीकुरु' इति जगाद । एवंविधे महति कामे  
भवता प्रतिपादिते सति त्रैलोक्यं प्रसृतिशीलेन यशसा धवलीकृतं स  
'एष यदीयः पुत्रः सा कृतार्थैव' इति वर्णयिष्यतीत्यतो मत्कृतार्थत्वं सिद्धमेवेति  
भावः ॥

उद्दामदैत्येशविपत्तिहेतुः श्रद्धालुचेताः समरोत्सवस्य ।

आपृच्छय भक्त्या गिरिजागिरीशौ ततः प्रतस्थेऽभिर्दिवं कुमारः

उद्दामेति ॥ ततोऽनन्तरमुद्दाम उद्भटो यो दैत्येशस्तारकस्तस्य विपत्तिहेतु-  
स्तस्या हेतुः कारणम् । तत्कर्तैत्यर्थः । तथा समरोत्सवस्य सङ्ग्रामरूपस्योत्सवस्य  
'मह उद्भव उत्सवः' इत्यमरः । इयं कर्मणि पठ्यते । संबन्धमात्रविवक्षितत्वात्  
इह पृथग्यन्तस्य वृत्तिगतेनापि श्रद्धाशब्देन नित्यसंबन्धवशात्संबन्धं कृत्वा  
द्योगलक्षणा पठ्यते समर्थनीया । केचित्तु 'समरोत्सवे सः' इति विषयलक्षणा  
सम्यन्तत्वमङ्गीकृत्य पठन्ति । तत्रापि समासवृत्तिगतस्य श्रद्धालुशब्द-  
संबन्धो दुर्घट इत्यलम् । श्रद्धालुर्भक्तिशीलं चेतो यस्य । सङ्ग्रामश्रद्धा-  
यक इत्यर्थः । एवंभूतः कुमारो भक्त्या भक्तिपूर्वकं गिरिजागिरीशौ पितरा-  
पृच्छय मया गम्यत इत्युक्त्वेत्यर्थः । दिवमभि प्रतस्थे चचाल । 'समवप्रति-  
इत्यात्मनेपदम् ॥

१ महादेः. २ आश्लिष्टगात्रम्. ३ कृतार्थी कुरु. ४ दैतेय. ५ समरोदुरः. ६ त्रिदिवम्.



देवं महेशं गिरिजां च देवीं ततः प्रणम्य त्रिदिवौकसोऽपि ।  
प्रदक्षिणीकृत्य च नाकनाथपूर्वाः समस्तास्तमर्थानुजग्मुः ॥ ६ ॥

देवमिति ॥ ततोऽनन्तरम् । नाकनाथपूर्वा इन्द्रप्रमुखाः समस्तास्त्रिदिवौ-  
कसो देवा अपि । पूर्वोक्तकुमारप्रस्थानसमुच्चायकोऽपिशब्दः । 'अपि संभाव-  
नाप्रश्नाशङ्कागर्हासमुच्चये' इति विश्वः । महेशं देवं गिरिजां देवीं च प्रणम्य ।  
अथ प्रदक्षिणीकृत्य । प्रदक्षिणौ परिक्रमणवशात्सव्यभागस्थौ कृत्वेत्यर्थः ।  
'ऊर्यादिचिवडाचश्च' इति गतिसंज्ञकतया 'कुगतिप्रादयः' इति समासत्वात्  
'समासेऽनञ्पूर्वे' इति क्त्वो ल्यवादेशः । तं कुमारमु पश्चाज्जग्मुरित्यर्थः ॥

अथ ब्रजद्भिस्त्रिदशैरशेषैः स्फुरत्प्रभाभासुरमण्डलैस्तैः ।  
नभो बभासे परितो विकीर्णं दिवापि नक्षत्रगणैरिवोग्रैः ॥ ७ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं ब्रजद्भिर्गच्छद्भिरत एव स्फुरत्प्रसरत्प्रभायाः कान्त्याः  
संबन्धि भासुरं दीप्यमानं मण्डलं चक्रवालं येषाम् । 'चक्रवालं तु मण्डलम्'  
इत्यमरः । तैरशेषैः संपूर्णैस्त्रिदशैर्देवैर्विकीर्णं व्याप्तं नभोऽन्तरिक्षं दिवापि दिने-  
ऽपि । उग्रैर्भासुरैर्नक्षत्रगणैर्विकीर्णमिव । बभासे । भासुरत्वरूपसाधारणधर्मेण  
त्रिदशविकिरणविशिष्टे नभसि नक्षत्रविकिरणविशिष्टत्वोत्प्रेक्षणादुत्प्रेक्षालंकारः ।  
ननु 'उग्रः शूद्रासुते क्षत्राद्गुद्रे पुंसि त्रिषूक्त्ये' इति कोशोक्त्योक्तट्वाचिनो-  
ऽप्युग्रशब्दस्य कथं भासुरवाचकतेति चेत्, सत्यम् । अत्रौत्कथं केनचिद्धर्मेण  
विवक्षितं न तु तेजसैव । कान्त्या तापेन वा सौन्दर्यादिना वोत्कटोऽधिक इत्य-  
र्थप्रणयनात्प्रकृते समाधेयम् ॥

राज तेषां ब्रजतां सुराणां मध्ये कुमारोऽधिकं कान्तिकान्तः ।  
नक्षत्रताराग्रहमण्डलानामिव त्रियामारमणो नभोऽन्ते ॥ ८ ॥

राजेति ॥ नभोऽन्तेऽन्तरिक्षमध्ये ब्रजतां गच्छतां तेषां सुराणां मध्ये  
कुमारः कार्तिकेयः । अग्रेऽपि नभोन्त इत्यस्य संबन्धः कार्यः । नक्षत्राण्यश्विन्या-  
दिनि, ताराः सप्तविंशतिव्यतिरिक्ताः, ग्रहाः सूर्यादयो नव, तेषां मण्डलानां  
गोलानां मध्ये त्रियामारमणश्चन्द्र इव रराज । यतोऽधिककान्त्या कान्तो म-  
नोहरः । नक्षत्राणां मध्ये यथा चन्द्र एव शोभते तथा देवानां मध्ये कुमार एव  
शुभ इत्यर्थः । पूर्णोपमालंकारः ॥

गौरीशगौरीतनयेन सार्धं पुलोमपुत्रीदयितादयस्ते ।  
उत्तीर्य नक्षत्रपथं मुहूर्तात्प्रपेदिरे लोकर्मथात्मनीनम् ॥ ९ ॥

१ सुरेशमुख्याः सुराः. २ अभिजग्मुः. ३ सरोवैः. ४ मण्डलभासुरैः. ५ ततः. ६ ह-  
मोऽवकाशः. ७ अधिककान्तिकान्तिः. ८ दयितः. ९ अन्तः. १० मुहूर्तम्. ११ अथौ  
नीनाम्.



गिरीशेति ॥ अथ पुलोमपुत्री शची तस्या दयित इन्द्रः स आदित्येपां  
तथाभूतास्ते देवा गिरीशगौरीतनयेन । ननु गिरीशगौरीकतरेण सिद्धिरिति  
चेत्, सत्यम् । उभयगतवीर्याश्रयीभूतत्वेन कुमारवीर्याधिक्यस्य द्योतनाय-  
मुभयोर्ग्रहणमिति समाधातव्यम् । सार्धं मुहूर्तात्क्षणमात्रेणैव नक्षत्रपथमाका-  
शमुत्तीर्योल्लङ्घ्यात्मनीनमात्मने हितम् । 'तस्मै हितम्' इत्यधिकारस्थेन 'आर-  
न्विश्वजन-' इत्यादिना खः । तथाभूतं लोकं स्वर्गं प्रपेदिरे प्रापुः । 'लोकस्तु  
भुवने जने' इत्यमरः ॥

ते स्वर्गलोकं चिरकालदृष्टं महासुरत्रासवशंवदत्वात् ।

सद्यः प्रवेष्टुं न विपेहिरे तत्क्षणं व्यलम्बन्त सुराः समग्राः ॥ १० ॥

त इति ॥ ते समग्राः सुरा महापुरात्तारकाद्यस्त्रासो भयं तस्य वशंवद-  
त्वादधीनत्वाद्धेतोः चिरकालेन बहुसमयेन दृष्टं स्वर्गलोकं सद्यः सहसा प्रवेष्टुं न  
विपेहिरे न शक्नुः । तर्हि तु क्षणं व्यलम्बन्त । कालं चिक्षिपुरित्यर्थः । अन्योऽपि  
सभये स्वगृहेऽपि सद्यः प्रवेष्टुं न शक्नोति किं तु विलम्बते तद्वदिति भावः ॥

पुरो भव त्वं न पुरो भवामि नाहं पुरोगोऽस्मि पुरःसरस्त्वम् ।  
इत्थं सुरास्तत्क्षणमेव भीताः स्वर्गं प्रवेष्टुं कलहं वितेनुः ॥ ११ ॥

पुर इति ॥ तत्क्षणम् । 'कालाध्वनोः-' इति द्वितीया । प्रवेशसमय इत्यर्थः ।  
भीता अतस्तारकावस्थानशङ्कया सभयाः सुराः स्वर्गं प्रवेष्टुम् 'त्वं पुरोऽग्रे भव ।  
अहं पुरो न भवामि, किं तु त्वमेव भव । अहं पुरोगो नास्मि न भवामि । तं  
पुरःसरो भव' इत्थमेवंभूतं कलहं विग्रहं वितेनुः । चकुरित्यर्थः । अस्मीत्यहम-  
र्थकमव्ययम् । सर्वेषां त्रिधाभूततया न कोऽप्यन्तः प्रवेष्टुं शशाक । किं तु तत्रैव  
कलहायमानास्तस्थुरिति भावः ॥

सुरालयालोकनकौतुकेन मुदा शुचिस्मेरविलोचनास्ते ।

दधुः कुमारस्य मुखारविन्दे दृष्टिं द्विपत्साध्वसकातरान्ताम् ११

सुरालयेति ॥ सुरालयस्य स्वर्गस्य यदालोकनं तेन यत्कौतुकमानन्दलक्षणे  
निमित्तेन शुचीनि शुद्धानि स्मेराणि समन्दहासानि च विलोचनानि येषां तथा  
भूतास्ते देवा द्विपत्साध्वसेन तारकशत्रुभयेन कातरान्तां भीतप्रान्ताम् ।  
भयचिह्नतरलत्वादियुतामित्यर्थः । तथाभूतां दृष्टिं नेत्रं मुदा प्रीत्या । प्रसादेनेति  
यावत् । उपलक्षिते कुमारस्य मुखारविन्दे वदनकमले दधुः । दुर्घटप्रवेशोपाय-  
पदेशापेक्षयेति भावः । कुमारो बालोऽपि सन्न भीत इति मुदेति विशेषण-  
व्यज्यते ॥

१ तम्. २ समस्ताः. ३ पुरोऽत तत्त्वम्. ४ वः. ५ पुरःसर त्वम्. ६ द्वि-  
तेन कृते स्ववश्ये स्वर्गे; द्विषा तेन हता मिथस्ते स्वर्गे. ७ सुरत्वरः. ८ सुविस्मेरविलो-  
चनस्य; सविस्मेरविलोचनान्ताः. ९ कातरास्ते; कातरान्ते,



सहेलहासच्छुरिताननेन्दुस्ततः कुमारः पुरतो भविष्णुः ।

स तारकापातमपेक्षमाणो रणप्रवीरो हि सुरानवोचत् ॥ १३ ॥

सहेलेति ॥ ततो दृष्टिपातानन्तरं रणे प्रकृष्टं वीरोऽत एव तारकस्यापातं  
बुद्धार्थमागमनमपेक्षते सोऽपेक्षमाणः । प्रतीच्छन्नित्यर्थः । अत एव पुरतोऽग्रतो  
भविष्णुः स कुमारः कार्तिकेयः सहेलः सक्रीडो यो हासस्तेन च्छुरिताननेन्दुमिश्रि-  
तमुत्तमचन्द्रः सन् । किञ्चिद्विहस्येत्यर्थः । हि निश्चितम् । सुरानवोचज्जगाद ॥

भीत्यालमद्य त्रिदिवौकसोऽमी स्वर्गं भवन्तः प्रविशन्तु सद्यः ।

अत्रैव मे दृक्पथमेतु शत्रुर्महासुरो वैः खलु दृष्टपूर्वः ॥ १४ ॥

भीत्येति ॥ भो त्रिदिवौकसो देवाः, अद्य संप्रति भीत्या भयेनालम् । न  
तद्व्यमित्यर्थः । किं त्वमी भवन्तः सद्यः सहसैव स्वर्गं प्रविशन्तु । स्वर्गप्रवेशे  
न्यहेतुको विलम्बो न विधेय इति तात्पर्यम् । सद्यः सपदि । तत्क्षणमित्यर्थः ।  
अथ रोषादाह—पूर्वं दृष्टो दृष्टपूर्वः । 'राजदन्तादिषु' इति प्राक्प्रयोगार्हस्य पूर्वश-  
ब्दस्य परः प्रयोगः । संभवानुरोधाद्भवद्विरिति लभ्यते । ननु व इत्यनेनैव सिद्धि-  
रिति चेन्न । 'नलोक-' इति पृथीनिषेधात् । तथा वो युष्माकं शत्रुर्दृष्टा महासु-  
तारकोऽत्रैव स्वर्गं एव मे मम दृक्पथं दृग्गोचरत्वमेतु प्राप्नोतु । दृक्पथमिति  
दृक्पूरब्धः— इति समान्तोऽप्रत्ययः ॥

स्वर्लोकलक्ष्मीकचकर्षणाय दोर्मण्डलं वल्गति यस्य चण्डम् ।

इहैव तच्छोणितपानकेलिमहाय कुर्वन्तु शरा ममैते ॥ १५ ॥

स्वर्लोकेति ॥ स्वर्लोकस्य लक्ष्म्याः कचाः केशास्तेषां कर्षणाय । लक्ष्मीकेशानां  
पानं कर्तुमित्यर्थः । 'तुमर्थात्' इति चतुर्थी । चण्डं प्रचण्डं यस्य तारकस्य दोर्म-  
ण्डलं भुजमण्डलं वल्गति चलति । तस्य तारकस्य यच्छोणितं रुधिरं तस्य पानं  
देव केलिः क्रीडा तां कर्मभूतामेते मम शरा अहाय झटिति । 'द्राग्नित्यज्ज-  
हाय' इत्यमरः । इहैव कुर्वन्तु । तं विनाशयन्वित्यर्थः ॥

शक्तिर्ममासावहतप्रचारा प्रभावसारा सुमहःप्रसारा ।

स्वर्लोकलक्ष्म्या विपदावहारेः शिरो हरन्ती दिशतान्मुदं वः १६

शक्तिरिति ॥ अहतप्रचाराविघ्नितगतिः । तथा प्रभावः सामर्थ्यं स एव सारो  
शक्तिः । सुतरां महसस्तेजसः प्रसारो मण्डलं यस्याः । अतितेजस्विनीत्यर्थः । स्व-  
र्लोकलक्ष्म्या या विपदा तस्या अवहा । किं तु सुखदेत्यर्थः । तथारेः प्रतिकूलस्य  
विपदा शिरो हरन्ती । असौ मम शक्तिरायुधं वो युष्माकं मुदं प्रीतिं दिशताद-  
ह । आशिषि लोह ॥

१ उद्धुरितः उच्छुरितः । २ निविष्टः । ३ अवेक्षमाणः । ४ अभिः । ५ यः । ६ कालदृष्टः ।  
७ स्वर्लोकलक्ष्मीः । ८ यस्य बलातिचण्डम् । ९ सुमहाप्रसाराः । १० लक्ष्मीः । ११ सहारिशिरः,  
१२ दिशतां मुखम् ।



इत्यन्धकारातिमुतस्य दैत्यवधाय युद्धोत्सुकमानसस्य ।

सर्वं शुचिस्मेरमुखारविन्दं गीर्वाणवृन्दं वचसौननन्द ॥ १७ ॥

इतीति ॥ दैत्यवधाय दैत्यवधं कर्तुं युद्ध उत्सुकमानसस्योत्कण्ठितचेतसोऽन्य-  
कारातिमुतस्य शिवपुत्रस्य कुमारस्य संबन्धना । इति पूर्वोक्तेन वचसा सर्वं  
गीर्वाणवृन्दं देवसमूहः शुचि शुद्धं स्मेरं समन्दहासं मुखारविन्दं मुखकमलं यस्य  
तथाभूतं सदाननन्द जहर्ष ॥

सान्द्रप्रमोदात्पुलकोपगूढः सर्वाङ्गसंफुल्लसहस्रनेत्रः ।

तस्योत्तरीयेण निजाम्बरेण निरुच्छनं चारु चकार शक्रः ॥ १८ ॥

सान्द्रेति ॥ सान्द्रप्रमोदाद्वनाननन्दाद्धेतोः पुलकै रोमाञ्चैरुपगूढ आश्रितः ।  
'पुलकः कृमिभेदेऽश्मभेदे च मणिदोषके । रोमाञ्चे हरिताले गजात्तपिण्डे च  
गन्धके' इति मेदिनी । तथा सर्वेष्वङ्गेषु संफुल्लानि सहस्रनेत्राणि यस्य । यतः ।  
सहस्राक्षस्तथाभूतः शक्र इन्द्रस्तस्य कुमारस्योत्तरीयेण संव्यानेन । 'संव्यानमुत्तरीय-  
स्यात्' इत्यमरः । तथा निजाम्बरेण निरुच्छनं परिवर्तनं चारुचकार । अत्रुभावा-  
यान्योन्यवस्त्रग्रहणं चक्रतुरित्यर्थः । तदुक्तं मेदिन्याम्—'निरुच्छनं वन्नुत्तरी-  
वाससः परिवर्तनम्' इति । लोकेऽपि भ्रातृतायै परस्परस्योष्णिग्वन्धनव्यवहारस्त-  
द्वदत्रापीति । अनुशासने सामान्यतो वासोग्रहणेन प्रकृत उत्तरीयग्रहणं संगच्छते ।  
लोकव्यवहारस्तु संप्रदायसिद्धः । उष्णिहि विशेषश्रेष्ठ्योपलम्भ एव व्यवहारम-  
लमिति मन्तव्यम् ॥

वनप्रमोदाश्रुतंरंगिताक्षैर्मुखैश्चतुर्भिः प्रचुरप्रसादैः ।

अथो अचुम्बद्विधिरादिवृद्धः पडाननं पटसु शिरःसु चित्रं ॥ १९ ॥

घनेति ॥ अथो अनन्तरमाद्योर्हरिहरयोर्वृद्धो महान्विधिर्ब्रह्मा । घनः सान्द्रः ।  
'घनं स्यात्कांस्यतालादिवाद्यमध्यमनृत्ययोः । ना मुस्तादौ घनाद्येषु विस्तारो  
लोहमुद्गरे । त्रिषु सान्द्रे च दृष्टार्थे' इति मेदिनी । यः प्रमोदो हर्षस्तेन निमित्तेन  
यदश्रु नेत्रपयस्तेन तरंगितानि संजाततरंगाणि । 'तारकादिभ्य इतच्' । अक्षीणि  
नेत्राणि येषां तैः । हर्षवशादुद्गताश्रुभिरित्यर्थः । तथा प्रचुरप्रसादैरधिकप्रसन्न-  
युक्तैश्चतुर्भिर्मुखैः पटसु शिरःसु मध्ये पडाननं कुमारं चुचुम्बे पस्पशं । इति  
चित्रं विस्मयः । चतुर्भिर्मुखैः पण्णां मुखानां यौगपद्येन स्पर्शासंभवात् । परिह-  
रस्तु प्रत्येकं पटसु चतुर्भिश्चुम्बनेन संधेयः ॥

<sup>१२</sup> तं साधु साध्वित्यभितः प्रशस्य मुदा कुमारं त्रिपुरासुरारोः ।

आनन्दयन्वीर जयेति वाचा गन्धर्वविद्याधरसिद्धसंघाः ॥ २० ॥

१ बद्धोत्सवमानसस्य. २ सुविस्मेर. ३ ननन्द. ४ सान्द्रप्रमोदः. ५ संलग्न. ६ नि-  
च्छनम्; निरुहणम्; निरुच्छनम्. ७ परिप्लुताक्षैः. ८ प्रमोदः. ९ क्रमाच्चतुर्भिः  
१० मुखेषु. ११ हर्षात्. १२ मुसाधु.



तमिति ॥ गन्धर्वा देवगायकाः, विद्याधराः, सिद्धाश्च देवविशेषाः, पृषां  
संघाः समुदायाः कर्तारः तं त्रिपुरासुरस्यारेः शिवस्य कुमारं पुत्रं मुदा प्रीत्या  
निमित्तेन साधु साध्वित्यभितः संमुखत्वेन प्रशस्य स्तुत्वा 'हे वीर, त्वं जय शत्रोः  
महाशाज्यं प्राप्नुहि' इत्येवंभूतया वाचानन्दयन्तानन्दितमकुर्वन् ॥

दिव्यर्षयः शत्रुविजेष्यमाणं तमभ्यनन्दन्किल नारदाद्याः ।  
निरुच्छनं चक्रुरथोत्तरीयैश्चामीकरीयैर्निजैर्वल्कलैश्च ॥ २१ ॥

दिव्यर्षय इति ॥ नारदाद्या नारदप्रमुखा दिव्या दिवि भवा ऋषयः । 'द्यु-  
प्रागपागुदक्' इति यत् । शत्रुं तारकं विजेष्यमाणं जेष्यन्तं तं कुमारमभ्यनन्द-  
न्तुषुः किल । अथानन्तरं चामीकरीयैः सौवर्णैरुत्तरीयैर्वस्त्रैः । तथा निजैर्व-  
ल्कलैश्च निरुच्छनं बन्धुतायै वासःपरिवर्तनं चक्रुः । निरुच्छनं पूर्वमेव  
निर्णीतम् ॥

ततः सुराः शक्तिधरस्य तस्यावष्टम्भतः साध्वसमैत्सृजन्तः ।  
उत्सेहिरे स्वर्गमनन्तशक्तेर्गन्तुं वनं यूथपतेरिवेभाः ॥ २२ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं शक्तिरायुधविशेषस्तां धरतीति तथोक्तस्य तस्य  
कुमारस्य । 'शक्तिरस्त्रान्तरे शौर्ये उत्साहादौ बले स्त्रियाम्' इति मेदिनी ।  
वष्टम्भत आश्रयतः । 'अवष्टम्भः सुवर्णे च स्तम्भप्रारम्भयोरपि' इति मेदिनी ।  
वष्टम्भशब्देनाश्रयो लक्षितः । स्तम्भस्याश्रयमिति तच्चात् । साध्वसं  
ययम् । 'भीतिर्भीः साध्वसं भयम्' इत्यमरः । उत्सृजन्तस्त्यजन्तः सुरा देवाः ।  
अनन्तशक्तेरपारशौर्यस्य यूथपतेर्गजराजस्यावष्टम्भत इभा गजा वनमिव । स्वर्गं  
गन्तुं प्रवेष्टुमुत्सेहिर उत्साहं चक्रुः । अनन्तशक्तेरिति विशेषणं कुमारेऽपि  
योजनीयम् ॥

अथाभिपृष्टं गिरिजासुतस्य पुरंदरारतिवधं चिकीर्षोः ।  
सुरा निरीयुस्त्रिपुरं दिधक्षोरिव सरारेः प्रमथाः समन्तात् २३  
अथेति ॥ अथोत्साहानन्तरं सुराः पुरंदरस्येन्द्रस्यारातेस्तारकस्य वधं मृत्युं  
चिकीर्षोः कर्तुमिच्छोर्गिरिजासुतस्य कुमारस्याभिपृष्टं पृष्टसंमुखं त्रिपुरं दैत्यं दिध-  
क्षोर्दिधुमिच्छोः । 'दह भस्मीकरणे' इति धातोः इच्छार्थे सनि 'सन्त्यङोः' इति द्वित्वे  
सन्ताप्तासंभिक्ष उः' इत्युप्रत्ययः । सरारेः शिवस्याभिपृष्टं प्रमथा इव । स्थिताः  
समन्तान्निरीयुर्निर्जग्मुः । अन्तर्विविशुरित्यर्थः ॥

सुराङ्गणानां जलकेलिभाजां प्रक्षालितैः संततमङ्गरागैः ।  
प्रपेदिरे पिञ्जरवारिपूरां स्वर्गौकसः स्वर्गधुनीं पुरस्तात् ॥ २४ ॥

१ तस्य वचो वरार्थम्. २ समभ्यनन्दन्; तदभ्यनन्दन्. ३ निर्मच्छनम्; निरुच्छनम्.  
नववल्कलैः. ४ उत्सृजन्तः. ५ अनन्तशक्त्यै. ६ अभिपृष्टे. ७ जयम्. ८ सुराङ्गणानाम्.



सुराङ्गणानामिति ॥ स्वर्गौकसो देवाः पुरस्तादग्रे जलकेलिभाजां जलक्रीडासक्तानां सुराङ्गणानामप्सरसां संततं निरन्तरं प्रक्षालितैरङ्गरागैः कुङ्कुमादिचितैः पिञ्जरवारिपूरां पीतजलप्रवाहां स्वर्गधुनीं मन्दाकिनीं प्रपेदिरे प्रापुः । सुराङ्गणानामिति 'कुमति च' इति णत्वम् ॥

अथ चतुर्भिस्तामेव विशिनष्टि—दिग्दन्तिनामित्यादिभिः ॥

दिग्दन्तिनां वारिविहारभाजां करारुहैर्भीमतरैस्तरंगैः ।

आप्लावयन्तीं मुहुरालवालश्रेणिं तरूणां निजतीरजानाम् २५

तत्र दिग्दन्तीति ॥ किंभूतां स्वर्गधुनीम् । वारिणि विहारभाजां क्रीडतां दिग्दन्तिनामैरावतादीनां करैः शुण्डादण्डैः । 'करो वर्षोपले पाणौ रश्मौ प्रलयशुण्डयोः' इति मेदिनी । आहतैस्ताडितैरत एव भीमतरैरतिशयभयानकैस्तरंगैः कलोलैः कृत्वा निजतीरजानामात्मीयतटोत्पन्नानां तरूणां वृक्षाणां संवन्धिनीमालवालानां मूलस्थलीनां श्रेणिम् । 'श्रेणिः स्त्रीपुंसयोः पङ्क्तौ समाने शिल्पिसंहता' इति मेदिनी । मुहुर्वारंवारम् । 'मुहुः पुनः पुनः शश्वत्' इत्यमरः । आप्लावयन्तीं सेचयन्तीम् ॥

लीलारसाभिः सुरकन्यकाभिर्हिरण्मयीभिः सिकताभिरुचैः ।

माणिक्यगर्भाभिरुपाहिताभिः प्रकीर्णतीरां वरवेदिकाभिः ॥२६॥

लीलेति ॥ पुनः किंभूताम् । लीलायां क्रीडायां रसः प्रीतिर्यासां तानि सुराणां कन्यकाभिः पुत्रीभिः । तथा हिरण्मयीभिः सौवर्णीभिः सिकताभिर्वेदिकाभिः । तथा माणिक्यगर्भाभिर्मणिखचितमध्याभिः । तथोपाहिताभिर्निर्मिताभिः न त्वकृत्रिमाभिः । तथोच्चैर्महतीभिर्वराः श्रेयस्यो या वेदिकास्ताभिश्च प्रकीर्णतीरव्याप्तसैकताम् ॥

सौरभ्यलुब्धभ्रमरोपगीतैर्हिरण्यहंसावलिकेलिलोलैः ।

चामीकरीयैः कमलैर्विनिद्रैश्च्युतैः परागैः परिपिङ्गतोयाम् ॥२७॥

सौरभ्येति ॥ पुनः किंभूताम् । सौरभ्ये सौगन्ध्ये लुब्धा लम्पटा ये भ्रमरो द्विरेफास्तरुपगीतैः । मुखरितैरित्यर्थः । हिरण्यस्य सुवर्णस्य ये हंसा मरालावलीमावलयः पङ्क्तयस्तासां केलिः क्रीडा तथा निमित्तेन लोलैश्चञ्चलैश्चामीकरीयैः सौवर्णैर्विनिद्रैर्विदलितैः कमलैरुपलक्षिताम् । अत एव च्युतैः कमलैर्भ्योऽपि परागैः सुमनोरजोभिः । 'परागः सुमनोरजः' इत्यमरः । परिपिङ्गं परितः तोयं जलं यस्यास्तथोक्ताम् ॥

१ विहारलीलाम्. २ भीमवराहयूथैः । आशंसयन्सादरमद्रिपुत्रीमहेशपुत्रावपुरोगाः । स कार्तिकेयः पुरतः परीतो वियच्चरैर्लोलतरैस्तरंगैः. ३ श्रेणीः श्रेणीम्. ४ मुहुरालवालरजानाम्. ५ लीलालसाभिः. ६ हिरण्यहंसाभिस्ताभिः; हिरण्यजाभिः सिकताभिः. ७ उपाहिताभिः. ८ अवकीर्णैः. ९ परिपिङ्गतोयाम्.



कुतूहलाद्रुमुपागताभिस्तीरस्थिताभिः सुरसुन्दरीभिः ।

अभ्यूर्मिराजिप्रतिविम्बताभिर्मुदं दिशन्तीं व्रजतां जनानाम् २८

कुतूहलादिति ॥ द्रष्टुं कुतूहलात्कौतुकात् । आनन्दादिति यावत् । उपागता-  
उपागताभिः अत एव तीरस्थिताभिः । अत एवाभ्यूर्मिराजि । ऊर्मिराजा-  
अभ्यूर्मिराजि तरङ्गमध्ये प्रतिविम्बिताभिः सुरसुन्दरीभिर्देवाङ्गनाभिर्निमित्तेन  
व्रजतां गच्छतामपि जनानां मुदं दिशन्तीं ददतीम् । एकासामप्यप्सरसां  
प्रतिविम्बवशादनेकधा दृश्यमानत्वाद्युक्ता प्रीतिजनकतेति भावः ॥

ननन्द सद्यश्चिरकालदृष्टां विलोक्य शक्रः सुरदीर्घिकां ताम् ।

अदर्शयत्सादरमद्रिपुत्रीमहेशपुत्राय ततः पुरोगः ॥ २९ ॥

ननन्देति ॥ शक्र इन्द्रश्चिरकालेन बहुकालेन दृष्टां तां सुरदीर्घिकां मन्दा-  
नीं विलोक्य सद्यो झटिति ननन्द जहर्ष । अतिरमणीयं वस्तु चिरकालदृष्टं  
दृष्टुप्रीतिजनकं भवतीति भावः । ततोऽनन्तरमद्रिपुत्रीमहेशयोः पुत्राय कुमा-  
रसादरं यथा तथा पुरोगः सन्नदर्शयत् ॥

स कार्तिकेयः पुरतः परीतः सुरैः समस्तैः सुरनिम्नगां ताम् ।

अपूर्वदृष्टार्मवलोकमानः सविस्मयः स्मेरविलोचनोऽभूत् ॥ ३० ॥

स इति ॥ समस्तैः सुरैः परीतो व्याप्तः स कार्तिकेयः कुमारः । अपूर्वदृष्टाम् ।  
एव दृष्टामित्यर्थः । तां सुरनिम्नगां पुरतोऽग्रेऽवलोकमानः सन्सविस्मयः  
स्मयः स्मेरविलोचनः समन्दहासनेत्रश्चाभूत् ॥

उपेत्य तां तत्र किरीटकोटिन्यस्ताञ्जलिर्भक्तिपरः कुमारः ।

गीर्वाणवृन्दैः प्रणुतां प्रणुत्य नम्रेण मूर्ध्ना मुदितो ववन्दे ॥ ३१ ॥

उपेत्येति ॥ भक्तिपरो भक्तिप्रवीणः कुमारः कार्तिकेयो गीर्वाणवृन्दैर्देवसमूहैः  
प्रकर्षेण स्तुताम् । 'णु स्तुतौ' इति धातोः कर्मणि क्तः । तां मन्दाकिनीं  
प्रेतम् । तत्समीपं गत्वेत्यर्थः । किरीटकोटौ मुकुटाग्रे । 'कोटिः स्त्री धनुषोऽग्रे-  
' इति मेदिनी । अत्राग्रशब्दस्य धनुःशब्दोपलक्षिततया सर्वपामप्रवाचकत्वं  
यम् । न्यस्तोऽञ्जलिर्येन तथाभूतः सन् । प्रणुत्येडयित्वा मुदितो मुमुदे ।  
मुदन्तरूपं क्रियापदम् । तथा नम्रेण मूर्ध्ना शिरसा ववन्दे नमश्चक्रे ॥

प्रणर्तितस्मेरसरोजराजिः पुरः परीरम्भमिलन्महोर्मिः ।

कपोलपालिश्रमवारिहारी भेजे गुहं<sup>३४</sup> तं सरितः समीरः ॥ ३२ ॥

तीरे स्थिताभिः २ सुरकन्यकाभिः ३ अभ्यूर्मिराजिः अत्यूर्मिराजिः ४ शक्रः  
सद्यः ५ पुरः ६ पुरोक्तः ७ इव लोकमानः ८ सविस्मयः ९ रत्नकिरीट-  
मणताम् १० नमितः ११ प्रणतः १२ प्रपातितः १४ स्वःसरितः

कु. २०



प्रणर्तितेति ॥ प्रणर्तिता कम्पिता स्मेरसरोजानां विकसितकमलानां राशि-  
माला येन । अनेन सौगन्ध्योक्तिः । तथा परीरम्भेणाश्लेषेण मिलन्त आत्म-  
मिश्रीभवन्तो महोर्मयो यस्य । अनेन शैल्योक्तिः । कपोलपाल्याः । कपोल-  
लताग्रस्येत्यर्थः । 'पालिः कर्णे लताग्रेऽश्रौ' इति विश्वः । श्रमेण यद्वारि स्वेद-  
हारी । अनेन मान्द्योक्तिः । अन्यथा श्रमहृतेरसंभवः । एवंभूतः सरितो मन्द-  
किन्याः समीरः पवनः पुरोऽग्रे स्थितं तं गुहं स्वामिकार्तिकम् । यद्वा । पुरो-  
भजे सिपेवे ॥

ततो ब्रजन्नन्दननामधेयं लीलावनं जम्भजितः पुरस्तात् ।  
विभिन्नभयोद्धृतशालसंघं प्रेक्षांचकार स्मरशत्रुसूनुः ॥ ३३ ॥

तत इति ॥ ततो गङ्गावलोकनानन्तरं ब्रजंश्चलन्स्मरशत्रुसूनुः कुमार-  
पुरस्तादग्रे विभिन्नो विदारितः । बाणैः शतरन्ध्रीकृत इति तात्पर्यार्थः । तथा  
आमर्दितो मूलं विनोपर्येव शतशकलीकृत उद्धृत उत्पाटितश्च शालसंघो य-  
तत् । 'शालो हाले मत्स्यभेदे शालौकस्तत्प्रभेदयोः । शालद्रुस्कन्धशाल-  
शालेति परिकीर्तिता ॥' इति मेदिनी । नन्दननामधेयं नन्दनसंज्ञक-  
'नन्दनं वनम्' इत्यमरः । जम्भजित इन्द्रस्य लीलावनमुपवनं प्रेक्षांच-  
ददर्श । इजादेश्चेत्याम् ॥

सुरद्विषोपप्लुतमेवमेतद्वनं बलस्य द्विषतो गतश्रि ।

इत्थं विचिन्त्यारुणलोचनोऽभूद्भूभङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखः स कोपात्

सुरद्विषेति ॥ स कुमारः । एतत्पुरोवर्ति बलस्य द्विषत इन्द्रस्य । अत्र  
लोक- इत्यादिना पृथीनिषेधेऽपि 'द्विषः शत्रुर्वा' इति विकल्पात्पृष्टी । व-  
पवनं सुरद्विषा तारकेणैव न केनापि । यथा तारकेणोपद्रुतं तथा न केनापि  
वधारणार्थकैवकारेण ध्वन्यते । 'एव प्रकारोपमयोरङ्गीकारावधारणे' इति विश-  
अभितः सर्वतः । उपद्रुतमुपद्रुतमत एव गतश्रि नष्टशोभमित्थं विचि-  
कोपादरुणे लोचने यस्य तथा भूभङ्गेन दुष्प्रेक्ष्यं दुर्दर्शं मुखं यस्य तथोक्तश्चा-  
महतां सति स्वस्मिन्परदुःखं महादुःखावहं भवतीति भावः ॥

निर्लूनलीलोपवनामपश्यदुःसंचरीभूतविमानमार्गाम् ।

विध्वस्तसौधप्रचयां कुमारो विश्वैकसाराममरावतीं सः ॥ ३४ ॥

निर्लूनेति ॥ स कुमारः कार्तिकेयः निर्लूनानि कर्तितानि लीलायाः  
या उपवनानि यस्याम् । तथा दुःखेन संचरः संचारो येषु तथाभूता विमान-  
मार्गा विमानसंचारपथा यस्याम् । तथा विध्वस्ताः खण्डिताः । स्फोटिता  
यावत् । सौधप्रचया राजसदनसमूहा यस्याम् । 'सौधोऽस्त्री राजसद-  
नम्' इति विश्वः ।

१ जवात्. २ वज्रभूतः. ३ उन्नतशाखि. ४ एव. ५ दुष्प्रेक्ष्यमुखः. ६ च. ७ अस्त-  
८ सौख्यप्रचयाम्. ९ प्रमृष्टविश्वैकसाराम्; प्रमृष्टवस्त्वेकसाराम्.



वमरः । तथा विश्वस्मिन्नेकैव सारां तत्त्वभूतां ताममरावतीमिन्द्रपुरीमपश्यत् ।  
नारी त्वमरावती' इत्यमरः ॥

गतश्रियं वैरिवराभिभूतां दशां सुदीनामभितो दधानाम् ।

नारीमवीरामिव तामवेक्ष्य सँ गाढमन्तः करुणापरोऽभूत् ॥३६॥

गतश्रियमिति ॥ स कुमारः वैरिवरेण तारकेणाभिभूतां पूर्वोक्तविधिना  
भूताम् । पराभवोऽत्र विध्वंसनक्रियानुकूलो व्यापारो ग्राह्यः । अत एव

श्रियं भ्रष्टशोभाम् । अत एव सुतरां दीनां कृपणाम् । अनुकम्प्यामिति  
वत् । दशामवस्थामभितो दधानाम् । अत एवावीरां नपुंसकभर्तृकां नारीमिव

३३ ॥ तां ताममरावतीमवेक्ष्यान्तर्भजिसि गाढं बहु यथातथा करुणायां पर  
कुमारोऽभूत् ॥

धेष्टिते देवरिपौ सरोपस्तस्याविषण्णः समराय चोत्कः ।

याविधां तां सँ विवेश पश्यन्सुरैः सुराधीश्वरराजधानीम् ॥३७॥

दुश्चेष्टित इति ॥ दुश्चेष्टिते दुष्कर्मणि देवरिपौ तारके विषये सरोपः सक्रोधः ।

या तस्य तत्कर्तृकाय समराय समरं युद्धं कर्तुमुत्कश्च तथाविषण्णोऽनलसः स

३४ ॥ मरः । तथाविधां पूर्वोक्तप्रकारां तां सुराधीश्वरस्येन्द्रस्य राजधानीं पुरीं पश्य-  
न् विवेश । तदन्तरिति शेषः ॥

दैत्यैर्दन्त्यावलिदन्तघातैः क्षुण्णान्तराः स्फाटिकहर्म्यपङ्कीः ।

महाहिनिर्मोकपिनद्वजालाः सँ वीक्ष्य तस्यां विषसाद सद्यः ३८

दैतेयेति ॥ दैतेयानां दैत्यानां दन्त्यावलिर्गजावलिस्तस्यास्तत्कर्तृका ये दन्त-

३५ ॥ रान् रदन्ताडितानि तैः क्षुण्णान्तराः क्षोदितमध्या अत एव महाहिनां महा-

३६ ॥ णां निर्मोकाः कञ्चुकाः । 'समौ कञ्चुकनिर्मोकौ' इत्यमरः । तैः पिनद्वानि जा-

३७ ॥ नि सौधजालानि यासु ताः स्फाटिकहर्म्यपङ्कीः स्फटिकनिर्मितसौधनिचया-

३८ ॥ न्य स सद्यस्तस्यां विषसाद । खिद्यति स्मेत्यर्थः । 'सद्यः सपदि तत्क्षणे'

अयं युग्मेनाह—

३९ ॥ तर्णचामीकरपङ्कजानां दिग्दन्तिदानद्रवदूषितानाम् ।

४० ॥ तर्णहंसव्रजवर्जितानां विदीर्णवैदूर्यमहाशिलानाम् ॥ ३९ ॥

विर्भवद्भालतृणांश्चितानां तदीयलीलागृहदीर्घिकाणाम् ।

४१ ॥ दुर्दशां वीक्ष्य विरोधिजातां विषादवैलक्ष्यभरं वभार ॥ ४० ॥

४२ ॥ गमेश्रियम्. २ वैरिपराभिभूताम्. ३ स गाढम्; सबाष्पम्. ४ तस्यां विषण्णः.  
५ दैत्येन्द्रदन्तावल; दैतेयदन्तावल. ६ क्षुण्णान्तर. ७ संविक्ष्य. ८ तदीय.  
९ तर्णहंसव्रजवर्जितानाम्. १० सुदुर्दशाम्. ११ विरोधिजां ताम्.



उत्कीर्णैति । आविर्भवदिति च ॥ स कुमारः । उत्कीर्णान्युत्खनितानि चामीकरस्य सुवर्णस्य पङ्कजानि कमलानि यासाम् । उत्खनितसुवर्णकमलानामित्यर्थः । तथा दिग्दन्तिनामैरावतादीनां दानाः खण्डनाः तज्जेतारस्तारकाजाः कर्तरि ल्युट् । तेषां द्रवो मदजलं तेन दूषितानां म्लानीकृतानाम् । तारककुम्भो न्द्रमदकलुषीकृतजलानामित्यर्थः । हिरण्यप्रचुरा ये हंसास्तेषां व्रजेन वर्जितानां रहितानाम् । दैत्योपद्रवादिति भावः । तथा विदीर्णाः स्फोटिता वैदूर्याणां रक् विशोषाणां महत्यः शिला यासाम् । तथाविर्भवन्त्युदयमानानि कानि वात-  
तृणानि शष्पाणि तैरञ्चितानां व्याप्तानाम् । तदीया ऐन्द्रो या लीलार्थं गृह-  
र्विका गृहवापिकास्तासां संबन्धिनीम् । विरोधिभ्योऽरिभ्यो जातां दुर्दशां दुष्ट-  
वस्थां वीक्ष्य विपादवैलक्ष्ययोः खेदलजयोर्भरम् । बह्व्यौ विपादलजे इत्यर्थः ।  
वभार । दुर्दशादर्शनजनितकरुणाबीजं दुःखं मयि सत्यपि सुदुर्दशेति लजाहेतु-  
रित्यर्थः ॥

तदन्तिदन्तक्षतहेमभित्ति सुतन्तुजालाकुलरत्नजालम् ।

निन्ये सुरेन्द्रेण पुरोगतेन स वैजयन्ताभिधमात्मसौधम् ॥ ४१ ॥

तदन्तीति ॥ स कुमारः । सुरेन्द्रेणेन्द्रेण पुरोगतेनाग्रण्या सता तस्य त-  
कस्य दन्तिनां गजानां दन्तैः क्षताः क्षुण्णा हेम्यो भित्तयः कुड्यानि यस्मिन्  
न्यस्य वा । सुतन्तवो लूतानां शोभनानि सूत्राणि तेषां जालेनाकुलं व्याप-  
रत्नजालं रत्नसमूहो यस्मिन् तथा वैजयन्ताभिधं वैजयन्तसंज्ञकम् । 'स्यात्प्रासा-  
दं वैजयन्तः' इत्यमरः । आत्मसौधं स्वराजसदनं निन्ये प्रापितः । कर्मणि लिट् ।

निर्दिष्टवर्त्मा विबुधेश्वरेण सुरैः समग्रैरनुगम्यमानः ।

स प्राविशत्तं विविधाश्मरश्मिच्छिन्नेन सोपानपथेन सौधम् ॥ ४२ ॥

निर्दिष्टेति ॥ स कुमारः । विबुधेश्वरेणेन्द्रेण कर्त्रा । निर्दिष्टवर्त्मेतो न-  
विधेयमित्युक्तिपूर्वकप्रदर्शितमार्गः तथा समग्रैः सुरैर्देवैरनुगम्यमानोऽनु-  
यमाणः सन् । विविधा अनेकवर्णा येऽश्मानो रत्नानि तेषां रश्मिभिः  
श्मिच्छिन्नेन भिन्नेन रहितेनेति यावत् । तारककृतसोपानखचितरत्नोत्पाटन-  
भावः । सोपानपथेनारोहणमार्गेण । 'आरोहणं स्यात्सोपानम्' इत्यमरः । तं स-  
प्राविशत् ॥

निसर्गकल्पद्रुमतोरणं तं स पारिजातप्रसवस्रंगाढ्यम् ।

दिव्यैः कृतस्वस्त्ययनं मुनीन्द्रैरन्तःप्रविष्टप्रमदं प्रपेदे ॥ ४३ ॥

निसर्गेति ॥ स कुमारः । निसर्गेण स्वभावेन । अनायासेनेति यावत् ।

१ हेमभित्तिम्; गेहभित्तिः । २ तद्विविधाश्मरश्मिच्छिन्नेन; तं विविधेन रत्नाच्छिन्नेन ।  
३ रणाङ्कम्; तोरणान्तम् । ४ सुपारिजातः । ५ स्रज्जाढ्यम् । ६ कृतस्वस्त्ययनः । ७ कुमारः ।



जगः शीलसर्गयोः' इति विश्वः । कल्पद्रुमा एव तोरणानि यत्र । तथा पारिजा-  
त्य देववृक्षविशेषस्य प्रसवानां पत्रपुष्पाणां स्रजा मालयाद्यं युक्तम् । पूजनार्थम-  
कपत्रपुष्पसहितमित्यर्थः । तथा दिव्यैः स्वर्गायैर्मुनीन्द्रैः कश्यपादिभिः कृतस्वस्त्य-  
न्तं विहितस्वस्तिवाचनम् । तथान्तःप्रविष्टा मध्यं प्रविश्य स्थिताः प्रमदाः स्त्रियो  
त्र तं सौधं प्रपेदे प्राप ॥

पादौ महर्षेः किल कश्यपस्य कुलादिवृद्धस्य सुरासुराणाम् ।  
प्रदक्षिणीकृत्य कृताञ्जलिः सन्पद्भिः शिरोभिः स नतैर्वन्दे ॥४४॥

पादाविति ॥ स कुमारः । सुरासुराणां देवदैत्यानां कुल आदिवृद्धस्य कश्य-  
पस्य महर्षेः पादौ चरणौ कर्मभूतौ । प्रदक्षिणीकृत्य कृताञ्जलिः सन् । नतैः प-  
द्भिः शिरोभिर्वन्दे नमश्चक्रे । किलेत्येतिह्ये ॥

देवमातुर्जगदेकवन्द्यौ पादौ तथैव प्रणनाम कामम् ।

मुनेः कलत्रस्य च तस्य भक्त्या प्रह्वीभवञ्छैलमुतातनूजः ॥४५॥

स इति ॥ स शैलमुतातनूजः पार्वतीनन्दनो भक्त्या निमित्तेन प्रह्वीभवञ्छ्री-  
वन्सन् । मुनेश्च तस्य कलत्रस्य पत्न्याश्च देवानां मातुर्जनन्या अदितेः । जगत  
वन्द्यौ केवलनमस्करणीयौ पादौ तथैव मुनिनमस्कारप्रकारेणैव कामं यथा-  
न्ययं प्रणनाम नमश्चक्रे ॥

कश्यपः सा जननी सुराणां तमेधयामासतुराशिषा द्वौ ।

या यया नैकजगज्जिगीषुं जेता मृधे तारकमुग्रवीर्यम् ॥४६॥

स इति ॥ स कश्यपो मुनिः सा सुराणां जनन्यदितिः, एतौ द्वौ तं कुमारं  
आशिषाशीर्वादेनैधयामासतुर्वर्धयतः स्म । ययाशिषा निमित्तेनोग्रवीर्यमत एव  
तो न जगन्त्यनेकजगन्ति । त्रीणि जगन्तीत्यर्थः । जिगीषुं जेतुमिच्छुम् । 'न  
नोऽजुगिषु' इति पष्ठीनिषेधः । तारकं दैत्यं मृधे संगरे जेता । जेष्यतीत्यर्थः । कर्तरि  
कृति ॥

तददर्शनार्थं समुपेयुषीणां मुदेवतानामदितिश्रितानाम् ।

पादौ वन्दे पतिदेवतास्तमाशीर्वचोभिः पुनरभ्यनन्दन् ॥४७॥

सेति ॥ स कुमारः । स्वदर्शनार्थं स्वावलोकनार्थं समुपेयुषीणां प्रामुवतीनाम् ।  
आदितिं देवमातरं श्रितानाम् । देवमातुराश्रयेण जीवन्तीनामित्यर्थः । शोभनाः  
३ ॥ प्राप्यवत्यो या देवतास्तासां पादौ चरणौ वन्दे प्रणनाम । अथ च पतिरेव  
ता यासां ताः पतिव्रतास्ता देवतास्त्वाशीर्वचोभिः 'त्वं जय' इत्यादिभिः पु-  
नः कुमारमभ्यनन्दन् । अस्तुवतेत्यर्थः ॥

सः २ विनतैः ३ द्वे ४ यथा तथा ५ अनया; यथा ६ उग्रवीर्यः ७ तदर्श-  
नम् ८ स देवतानाम् ९ अदितेः सुतानाम् १० विनयेन ताः ११ गुहम्



पुलोमपुत्रीं विबुधाधिभर्तुस्ततः शचीं नाम कलत्रमेपः ।  
नमश्चकार स्मरशत्रुसूनुस्तमाशिषा सा समुपाचरच्च ॥ ४८ ॥

पुलोमपुत्रीमिति ॥ ततोऽनन्तरम् । नामेति योग्यताप्रतिपादकमव्ययम् ।  
अव्ययानामनेकार्थत्वात् । ततश्च प्रणामकर्तृत्वयोग्य इत्यर्थः । न च पुलोमपुत्र्या  
एव प्रणामार्हत्वविवक्षाया विशेषणता स्यादिति वाच्यम् । विबुधाधिभर्तुसंज्ञो-  
द्घाटनेनैव ध्वनितत्वात् । एष स्मरशत्रुसूनुः कुमारो विबुधानां देवानामधिभर्तु-  
रिन्द्रस्य कलत्रं स्त्रीभूतां शचीं शचीसंज्ञिकां पुलोमपुत्रीं नमश्चकार । अथ च से-  
न्द्राण्याशिषाशीर्वादेन तं कुमारं समुपाचरत् । अवर्धयदित्यर्थः ॥

अथादितीन्द्रप्रमदाः समेतास्तौ मातरः सप्त घनप्रमोदाः ।  
उपेत्य भक्त्या नमते महेशपुत्राय तस्मै ददुराशिषः प्राक् ॥ ४९ ॥

अथेति ॥ अधानन्तरं घनप्रमोदाः सान्द्रानन्दाः । कुमारावलोकनादिति  
भावः । अत एव समेता एकत्रभूतास्ता अदितीन्द्रस्य कश्यपस्य प्रमदाः स्त्रिय-  
सप्त मातरो ब्राह्मीप्रभृतयो भक्त्या निमित्तेनोपेत्य समीपमागत्य नमते नमस्कु-  
तस्य महेशपुत्राय कुमाराय तारकविजयसाधना आशिष आशीर्वादान्प्राङ्म-  
स्कारात्पूर्वमेव ददुः ॥

समेत्य सर्वेऽपि मुदं दधाना महेन्द्रमुख्यास्त्रिदिवौकसोऽर्थः ।  
आनन्दकलोलितमानसं<sup>१२</sup> तं समभ्यषिञ्चन्पृतनाधिपत्ये ॥ ५० ॥

सेति ॥ अधानन्तरं मुदं दधाना महेन्द्रमुख्या इन्द्रप्रभृतयः सर्वेऽपि त्रि-  
वौकसो देवा आनन्देन भावितारकयुद्धकर्तृत्वजन्मना कलोलितं तरंगितं मान-  
सर एव मानसं चेतो यस्य तम् । महानन्दमित्यर्थः । तं कुमारं पृतनाधिप-  
सैनापत्ये समभ्यषिञ्चन्नभिषिक्तमकुर्वन् ॥

सकलविबुधलोकः स्रस्तनिःशेषशोकः

कृतरिपुविजयाशः प्राप्तयुद्धावकाशः ।

अजनि हरसुतेनानन्तवीर्येण तेना-

खिलविबुधचमूनां प्राप्य लक्ष्मीमनूनाम् ॥ ५१ ॥

सकलेति ॥ अनन्तवीर्येणापारपराक्रमेणात एवानूनां महतीमखिला या-  
बुधचम्बो देवसेनास्तासां लक्ष्मीं वैभवं प्राप्य स्थितेन तेन हरसुतेन । हरसुते-  
हाय्येनेत्यर्थः । सकलविबुधलोकः समस्तवृन्दारकनिचयः । स्रस्ता ध्वस्ताः । त-  
इति यावत् । निःशेषाः समग्राः शोका यस्य । तथा कृता रिपोस्तारकस्य वि-  
जयाशः ।

१ शची. २ अत्र. ३ समुपाचचार. ४ अदितिप्राग्रमुखाः समेताः; अदितीन्द्रप्रमुखाः समेताः; अदितीन्द्रप्रमुखाः समेताः. ५ सः; तम्. ६ मातृकाः. ७ नमति.  
शर्वपुत्राय. ९ ताः. १० मुदमादधानाः. ११ अत्र. १२ ते. १३ तमभ्यषिञ्चन्.



नाशा येन । तथा प्राप्तो युद्धायावकाशोऽवसरो येन । तथाभूतश्चाजनि जातः ।  
कुण्ठितवीर्याणां सवीर्यसाहाय्यकमेव कार्यसिद्धिहेतुर्भवतीति भावः । मालिनी-  
वृत्तमेतत् । लक्षणं तु पूर्वमेवोक्तम् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-  
कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः  
श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये कुमारसै-  
नापत्याभिषेको नाम त्रयोदशः सर्गः ॥

## चतुर्दशः सर्गः ।

रणोत्सुकेनान्धकशत्रुमूनुना समं प्रयुक्तैस्त्रिदशैर्जिगीषुणा ।  
महासुरं तारकसंज्ञकं द्विपं प्रसह्य हन्तुं समनह्यत द्रुतम् ॥ १ ॥

रणेति ॥ जेतुमिच्छति जिगीषति जिगीषतीति जिगीषुस्तेन जिगीषुणा ।

मन्त्राज्जयतेः 'सनाशंसभिक्ष उः' इत्युप्रत्ययः । अत एव रणे समरे । 'रणः  
क्षणे क्षणे पुंसि समरे पुंनपुंसकम्' इति मेदिनी । उत्सुकेनोत्कण्ठितेनान्धकशत्रोः

शिवस्य मूनुना कुमारेण कर्त्रा । प्रयुक्तैः प्रेरितैः । संनहनार्थमिति शेषः ।

विदशैर्देवैरिन्द्रादिभिः समं सार्धं तारकसंज्ञकं द्विपं शत्रुं महासुरं दैत्यं प्रसह्य

लोद्धन्तुं मारयितुं द्रुतं शीघ्रम् । 'लघु क्षिप्रमरं द्रुतम्' इत्यमरः । समनह्यत

निन्दम् । नह्यतेर्भावे लङ् । संगेऽस्मिन्नपि वृत्तमुपजातिरेव ॥

इतः परं 'सः' इत्यादिभिस्त्रिभिः कुमारसंनहनमाह—

स दुर्निवारं मनसोऽतिवेगिनं जयश्रियः संनयनं सुदुःसहम् ।

विजित्वरं नाम तदा महारथं धनुर्धरः शक्तिधरोऽध्यरोहयत् ॥ २ ॥

तत्र स इति ॥ स गुहः कार्तिकेयो धनुर्धरस्तथा शक्तिधरश्च सन्दुर्निवारं दुः-

खेन निवारयितुं प्रतिरोद्धुं शक्यम् । अप्रतिरुद्धगतिकमित्यर्थः । मनसः सकाशा-

यतिवेगिनम् । बहुगतिजववन्तमित्यर्थः । इहातिनाम बहुश्चासौ जवश्च । स

विजयते यस्येति कृते 'न कर्मधारयान्मत्वर्थीयः' इति निषेधप्रसक्त्या मत्वर्थीयो

स्यात् । अतोऽस्तीत्यस्य क्रियाविशेषणतामाश्रित्य समर्थनीयम् । केचित्पुनः

'मनसोऽपि' इति पठित्वा व्याचक्षते । तथा जयश्रियो विजयलक्ष्म्याः संनयनं

अथकप्राप्तिसाधनम् । यमारुह्य गच्छन्तो वीराः सजयलक्ष्मीका एव भवन्तीति

भावः । सुतरां दुःसहम् । दुःसहता चैतद्दर्शनविषयिणी बोध्या । एतद्दर्शनेनैव

१ स्वयम्. २ जयेषुणा. ३ तारकसंज्ञितं द्विपम्; तारकमूर्जितद्विपम्. ४ संगमनम्;  
५ ततः. ६ अध्यरोहत्.



शत्रवः पराजिता भवन्ति । अतो युक्तमेव जयश्रीसंनयनत्वम् । अत एव विजित्त्वम् । विजित्वरेत्यानुपूर्विकं नाम । नामत्वं च व्यक्त्यबोधजनकतावच्छेदकसंकेतत्वम् । दधानमिति शेषः । तथाभूतं महारथं महान्तं स्यन्दनम् । 'रथः पुमानवयवे स्यन्दने वेतसेऽपि च' इति मेदिनी । तदाध्यरोहयदारोह ॥

सुरालयश्रीविपदां निवारणं सुरारिसंपत्परितापकारणम् ।  
केनापि दध्रेऽस्य विरोधिदारणं सुचारु चामीकरधर्मवारणम् ॥ ३ ॥

सुरालयेति ॥ विरोधिनं तारकं दारयति मारयति तद्विरोधिदारणम् । निजन्तप्रयोगं कुर्वता कविना छत्रस्य जडत्वात्स्वातन्त्र्येण दारणक्रियोपयोगित्वासंभवात्तदीयधारणप्रभावेण वीरोऽप्यसौ कुमारस्तारकं जेष्यतीति सूचितम् । 'ओजसापि खलु नूनमनूतं नासहायमुपयाति जयश्रीः' इति न्यायादिति भावः । अत एव सुरालयस्य स्वर्गस्य श्रियो लक्ष्म्या विपदामापदां निवारणं नाशकम् । अत एव सुरारिस्तारकस्य संपदां परितापस्य संतापस्य कारणं कर्तुं । सर्वत्र कर्तरि ल्युट् । सुचारु सुतरां मनोहरं चामीकरस्य हेम्नो धर्मवारणं छत्रम् । अस्य कुमारस्योपरि केनापि देवेन दध्रे धृतम् । कर्मणि लिट् ॥

शरच्चरच्चन्द्रमरीचिपाण्डुरैः स वीज्यमनो वरचारुचामरैः ।  
पुरःसरैः किंनरसिद्धचारणै रणेच्छुरस्तूयत वाग्भिर्हृल्वणैः ॥ ४ ॥

शरदिति ॥ शरदि वानत्यये चरतो भ्रमतश्चन्द्रस्य मरीचयो मयूखास्तद्वत्पाण्डुरैः शुभ्रैः । 'शुक्लशुभ्रशुचिश्चेतविशदश्येतपाण्डुराः' इत्यमरः । चरत इति विशेषणं चामराणामपि वीजनवशेन चलत्वादन्यर्थमिति बोध्यम् । तथाभूतैर्वीरैः श्रेष्ठैः । 'वरो जामातरि वृत्तौ देवतादेरभीप्सिते । पिङ्गे पुंसि त्रिषु श्रेष्ठे कुङ्कुमे तु नपुंसकम्' इति मेदिनी । चारुभिर्मनोहरैश्च चामरैर्वीज्यमानः । तथा रणेच्छुरादौ नपुंसकम् । 'स्यात्किंनरसिद्धाः' इत्यमरः । सिद्धा देवविशेषाश्चाराणाश्च तैः कर्तृभिः । पुरःसरैः सङ्घैर्वाग्भिः कृत्वास्तूयतेडितः । 'ष्टु स्तुतौ' इत्यतः कर्मणि लङ् ॥

इदानीमिन्द्रादीनामष्टानामनुप्रयाणमाह—

प्रयाणकालोचितचारुवेषभृद्वज्रं वहन्पर्वतपक्षदारणम् ।

ऐरावतं स्फाटिकशैलसोदरं ततोऽधिरुह्य द्युपतिस्तमन्वगात् ॥ ५ ॥

प्रयाणेति ॥ ततोऽनन्तरं द्युपतिरिन्द्रः प्रयाणकाले प्रस्थानसमय उचितं गच्छन् चारु मनोहरं च वेषं बिभर्ति धरति तथोक्तः । तथा पर्वतपक्षाणां दारणं छेदनम् । करणे ल्युट् । वज्रं स्वायुधं वहन् । करणेति शेषः । तथा स्फाटिकशैलकैलासस्तस्य सोदरं सदृशमैरावतं गजमधिरुह्यास्थाय तं कुमारमन्वगात् । अनुप

१ संसत्. २ वारणम्. ३ विरागदारणम्. ४ शरद्वलत्. ५ रोचिभिः. ६ सुवीज्यमानः.  
७ रणोत्सुकः; स पणमुखः. ८ उच्चकैः. ९ वेषः. १० ऐरावणम्.



यावित्यर्थः । 'अभ्यगात्' इति पाठस्त्वसाधुः । सेनानीत्वेन वृत्तत्वादतिश्रेयः-  
कुमारापेक्षयान्येषामिन्द्रादीनामपि गौणत्वात्पुरतो गमनानौचित्यात् ॥

तमन्वगच्छद्विरिशृङ्गसोदरं मदोद्धतं मेपमधिष्ठितः शिखी ।

विरोधिविद्वेषरूपाधिकं ज्वलन्महोर्महीयस्तरमायुधं दधत् ॥ ६ ॥

३ ॥ तमिति ॥ विरोधिनस्तरकस्य विद्वेषेण वैरेण हेतुना या रुद्र क्रोधस्तथा नि-  
मित्तेनाधिकं ज्वलन्प्रदीप्यमानः शिख्यग्निर्गिरेः शृङ्गस्य सोदरं सदृशम् । तद्वद्वि-  
शालमित्यर्थः । तथा मदेन गर्वेण । 'मदो रेतसि कस्तूर्यां गर्वे हर्षभदानयोः'  
इति मेदिनी । उद्धतं मेपं पशुविशेषं लोके 'मेंडा' इति ख्यातमधिष्ठितोऽधिरूढः ।  
तथा महसा तेजसा महीयस्तरमतिशयं महदायुधं शस्त्रं दधत् । अथवा 'महो  
महीयस्तरम्' इति छेदः । महस्तेजोरूपं महीयस्तरमायुधमिति व्याख्यात-  
व्यम् । दधत्सन् । तं कुमारमन्वगच्छदनुगतवान् । अत्राप्यभ्यगच्छदित्यसाधु  
बोध्यम् ॥

अथेन्द्रनीलाचलचण्डविग्रहं विषाणविध्वस्तमहापयोधरम् ।

अधिष्ठितः कासरमुद्धरं मुदा वैवस्वतो दण्डधरस्तमन्वगात् ॥ ७ ॥

४ ॥ अथेति ॥ अथानन्तरं वैवस्वतो यमः । 'कालो दण्डधरः श्राद्धदेवो वैवस्व-  
तोऽन्तकः' इत्यमरः । इन्द्रनीलानां नीलमणीनामचलः पर्वतस्तद्रचण्डविग्रहं  
चण्डदेहम् । कालत्वाद्भयानकमित्यर्थः । तथा विषाणाभ्यां शृङ्गाभ्यां विध्वस्ता  
वधःपातिता महापयोधरा बृहन्मेघा येन तथा । उद्धरमुद्धटं कासरं महिषम् ।  
मुलायो महिषो बाहद्विषत्कासरसैरिभाः' इत्यमरः । अधिष्ठितोऽधिरूढः तथा  
दण्डं धरतीति तथाभूतश्च सन् । मुदा प्रीत्या तं कुमारमन्वगादनुजगाम ॥

मदोद्धतं प्रेतमथाधिरूढवांस्तमन्धकद्वेषितनूजमन्वगात् ।

महासुरद्वेषविशेषभीषणः सुरोपणश्चण्डरणाय नैर्ऋतः ॥ ८ ॥

५ ॥ मदोद्धतमिति ॥ अथानन्तरं महासुरद्वेषेण तारकासुरवैरेण विशेषमधिकं  
तथा भीषणो भयानकः । 'भीषणं रसशल्लक्योर्नां गाढे दारुणेऽपि च' इति  
मेदिनी । तथा सुतरां रोषणः क्रोधनो नैर्ऋतो राक्षसो नैर्ऋतकोणाधीश्वरो  
मदेन गर्वेणोद्धतं प्रेतं पिशाचमधिरूढवानास्थितवान्सन् । चण्डरणाय प्रचण्ड-  
कर्तुं तमन्धकद्वेषिणो हरस्य तनूजं पुत्रं कुमारमन्वगादन्वियाय ॥

१ महोद्धरम्; महोद्धतम्. २ महामहौजस्तरसा युधे दधे; महो महीयस्तरमादधद्युधि.  
३ इन्द्रनीलाचलचण्डविग्रहे; नवेन्द्रनीलोचितचण्डविग्रहम्. ४ शिलोच्चये. ५ स्थितोऽस्ति-  
त्ये महिषेऽसुभीषणः; अधिष्ठितः कासरमुद्धतं मुदा. ६ रणोत्सुकः. ७ अभ्यगात्.  
८ मदोद्धतः प्रेतवराधिरूढः; मदोद्धतप्रेतवराधिरूढः. ९ अभ्यगात्.



नवोद्यदम्भोधरघोरदर्शने युद्धाय रूढो मकरे महत्तरे ।  
दुर्वारपाशो वरुणो रणोल्वणस्तमन्वियाय त्रिपुरान्तकात्मजम् ॥९॥

नवेति ॥ रणे युद्ध उल्वण उद्धटो वरुणः प्रचेताः । 'वरुणस्तरुभेदेऽप्यु पश्चिमा-  
शापतावपि' इति मेदिनी । नवो नव्यः । 'नवो नव्ये स्तुतौ' इति मेदिनी ।  
उद्यद्बुदयमानो योऽम्भोधरो मेघस्तद्वद्वोरदर्शने भयानकदर्शने । 'घोरं भीमं  
भयानकम्' इत्यमरः । तथा महत्तरेऽतिशयदीर्घे मकरे नके रूढः । तथा दुर्वारः  
पाश आयुधविशेषो यस्य । पाशधरः सन्नित्यर्थः । युद्धाय युद्धं कर्तुं तं त्रिपुरान्त-  
कस्य शिवस्यात्मजं पुत्रं कुमारमन्वियायान्वगच्छत् ॥

दिगम्बराधिक्रमणोल्वणं क्षणान्मृगं महीयांसमरुद्धविक्रमम् ।  
अधिष्ठितः संगरकेलिलालसो मरुन्महेशात्मजमन्वगाद्भुतम् ॥ १० ॥

दिगिति ॥ संगरकेलौ सङ्ग्रामक्रीडायां लालसा कामो यस्य । 'लालसौ-  
त्सुक्यतृष्णातिरेकयाच्चासु च द्वयोः' इति मेदिनी । तथाभूतो मरुत्पवनो  
वायुकोणाधीशः क्षणान्मृगं हर्तमात्रेणैव । 'क्षणः पर्वोत्सवे च स्यात्तथा मानेऽप्य-  
नेहसि' इति मेदिनी । दिशाम्ब्वरस्य च । 'अम्बरं वाससि व्योम्नि' इति मेदिनी ।  
अधिक्रमण आक्रमण उल्वणमुद्धटं महीयांसं महत्तरम् । अरुद्धोऽप्रतिरुद्धो विक्रमो  
विवत्पक्षिवत्क्रमः पादक्षेपो यस्य तथाभूतं मृगं हरिणम् 'मृगः पशौ कुरङ्गे च  
करिनक्षत्रभेदयोः' इति मेदिनी । अधिष्ठितः सन् । तं महेशात्मजं कुमारं भुतं  
सत्वरमन्वगादनुजगाम ॥

विरोधिना शोणितपारणैषिणीं गदामनूनां नरवाहनो वहन् ।  
महाहवाम्भोधिर्विगाहनोद्धतं यियासुमन्वागमदीशनन्दनम् ॥ ११ ॥

विरोधिनामिति ॥ नारवाहनः कुबेरः । 'पौलस्त्यो नरवाहनः' इत्यमरः ।  
विरोधिनां शत्रूणां संबन्धि शोणितं रुधिरं तेन या पारणा भोजनं तामिच्छति  
तथाभूतामनूनामन्यूनसारां गदामायुधविशेषं वहन्धारयत्सन् । महाहवो महा-  
रणः स एवाम्भोधिः समुद्रस्तस्य विगाहन उद्धतमुद्धटम् । समर्थमिति यावत् ।  
अत एव यियासुं जिगमिषुमीशनन्दनं शिवपुत्रं कुमारमन्वगमत् अनुगच्छति  
स्तेत्यर्थः ॥

महाहिनिर्वद्धजटाकलापिनो ज्वलत्रिशूलप्रबलायुधा युधे ।  
रुद्रास्तुषाराद्रिसखं महावृषं ततोऽधिरूढास्तमयुः पिनाकिनः ॥ १२ ॥

१ नवोदयाम्भोधरघोरदर्शनः; नवोदयस्तोरणघोरदर्शनः; नवोदयास्तोरणघोरदर्शनः  
२ युद्धेऽधिरूढः; युद्धोपरूढः. ३ मकरम्. ४ महत्तरम्. ५ रणोल्वणम्. ६ अद्रिक्रमम्.  
७ लालसम्. ८ अभ्यगात्. ९ ध्रुवम्. १० विग्रह. ११ विगाहमानः. १२ अभ्यागमत्.  
१३ निबन्ध. १४ प्रवरायुधाः. १५ युधि. १६ रुपा. १७ समम्.



महाहीति ॥ ततोऽनन्तरं पिनाकिनः पिनाकवन्तो रुद्रा ईशानकोणा-  
धीशाः महाहिभिर्महद्भिः संपैः कृत्वा निर्वद्धो यो जटाकलापः सोऽस्ति येषाम् ।  
अथवा । महाहिभिर्निर्वद्धा जटा येषाम् । 'शेषाद्विभाषा' इति कप् । तथाला-  
पिन इदानीं तारकं जेष्याम इत्युद्धतवादिनश्च । ततो विशेषणसमासः । केचित्तु  
'जटाभरावराः' इति पाठं कल्पयन्ति । यथास्थितव्याख्याने तु 'न कर्मधारया-  
न्मत्वर्थीयः' इति मत्वर्थीयप्रसङ्गो दुर्वार इत्यलम् । तथा ज्वलद्दीप्यमानं त्रिशू-  
लमेव प्रबलं सबलमायुधं येषाम् । तथा तुपाराद्रेर्हिमवतः सखं सखायम् । त-  
द्वक्षुभ्रमित्यर्थः । महावृषम् । जातावेकवचनम् । अधिरूढाश्च सन्तः । युधे यु-  
द्धाय तं कुमारमयुः । अन्वयुरित्यर्थः ॥

अन्येऽपि संनह्य महारणोत्सवश्रद्धालवः स्वर्गिगणास्तमन्वयुः ।

सवाहनानि प्रबलान्यधिष्ठिताः प्रमोदविस्मेरमुखाम्बुजश्रियः १३

अन्येऽपीति ॥ अन्येऽप्युक्तातिरिक्ता अपि स्वर्गिगणा देवगणाः प्रमोदेन  
रणानन्देन विस्मेरा विशेषेण समन्दहासा मुखाम्बुजश्रीर्येषाम् । अत एव महति  
रणोत्सवे श्रद्धालवः श्रद्धाशीला अत एव प्रबलानि सवाहनान्यधिष्ठिताः । तथा  
कवचादिना संनह्य संनद्धा भूत्वा तं कुमारमन्वयुः । अनुजगुरित्यर्थः ॥

अथ युग्मेनाह—

उदण्डहेमध्वजदण्डसंकुलाश्चद्विचित्रातपवारणोज्ज्वलाः ।

चेलद्वनस्यन्दनघोषभीषणाः करीन्द्रघण्टारवचण्डचीत्कृताः ॥१४॥

स्फुरद्विचित्रायुधकान्तिमण्डलैरुद्द्योतिताशावलयाम्बरान्तराः ।

दिवौकसां सोऽनुवहन्महाचमूः पिनाकपाणैस्तनयस्ततो ययौ १५

उदण्डेति ॥ स्फुरदिति च ॥ ततः सर्वसंनहनानन्तरं स पिनाकपाणे-

स्तनयः कार्तिकेय उदण्डा उच्चनालदण्डा ये हेमध्वजाः सुवर्णविकारध्वजा-

नां दण्डैर्नालदण्डैः संकुला व्याप्ताः । अनेकध्वजदण्डवत्य इत्यर्थः । चञ्चन्ति

शीघ्रमानानि तथा विचित्राणि हरितपीतादिवर्णयुक्तानि च यान्यातपवारणानि

चित्राणि तैरुज्ज्वलाः । कान्तिमत्य इत्यर्थः । चलन्तो ये घना मेघास्त इव ये स्य-

न्तना रथास्तेषां घोषेणारवेण भीषणा भयानकाः । तथा करीन्द्राणां मत्तद्वि-

रानां संबन्धीनि घण्टारवाः, चण्डानि भीषणानि चीत्कृतानि च यासु । चीत्कृ-

तैः शब्दानुकृतिः । तथा स्फुरन्ति सर्वतः प्रसरन्ति विचित्राण्यनेकवर्णान्यायु-

धैः संवधिनीनां कान्तीनां द्युतीनां मण्डलानि वलयानि तैः कृत्वोद्द्योतितमुच्चैः

भिमतमाशावलयं दिङ्मण्डलमम्बरान्तरमाकाशमध्यं च याभिः । 'अम्बरमव-

शावधि परिधानान्तर्धिभेदतादर्थ्ये । छिद्रात्मीयविनाबहिरवसरमध्येऽन्तरा-

१ महामहोत्सव, महामहोत्सवाः. २ प्रवराणि. ३ चलत्. ४ उत्तराणाः. ५ घनाघनाः.

६ कन्दलैः. ७ अम्बरा वराः.



त्मनि च' इति मेदिनी । एवंविधा दिवौकसां देवानां महाचमूर्महतीः सेना अनु  
पश्चाद्वहन्सन् ययौ । जगामेत्यर्थः ॥

कोलाहलेनोच्चलतां दिवौकसां महाचमूनां गुरुभिर्ध्वजैः ।  
घनैर्निरुच्छासमभूदनन्तरं दिङ्मण्डलं व्योमतलं महीतलम् ॥१६॥

कोलाहलेनेति ॥ उल्लुल्लुङ्गीय चलताम् । रोपवशादिति भावः । दिवौक-  
सां देवानां कोलाहलेन घोरघोषेण । तथा महाचमूनां गुरुभिर्विशालैर्ध्वजैः  
सघनैः । पुष्टैरिति यावत् । ध्वजत्रजैर्ध्वजसमूहैश्च कृत्वा निरुच्छासं निरुद्धासं  
निरोधहेतुकव्याप्तिमदिशां मण्डलं व्योमतलं महीतलमनन्तरमनुद्वासमानभेदम-  
भूत् । 'एकमेवाद्वितीयं ब्रह्म' इत्यद्वैतवादिनां ब्रह्मणोऽद्वैतत्वप्रतिपादने निदर्शन-  
मभूदिति भावः ॥

सुरारिलक्ष्मीपरिकम्पहेतवो दिक्कक्रवालप्रतिनादमेदुराः ।  
नभोऽन्तकुक्षिभरयो घनाः स्वना निहन्यमानैः पटहैर्वितेनिरे ॥१७॥

सुरारीति ॥ निहन्यमानैस्ताड्यमानैः पटहैः कर्तृभिः । 'पटहो ना समारम्भे  
आनके पुनपुंसकम्' इति मेदिनी । 'आनकः पटहोऽस्त्री स्यात्' इत्यमरश्च । सु-  
रारिलक्ष्म्यास्तारकसंपदः संबन्धिनि परिकम्पे हेतवो निदानम् । दिशां चक्रवाले  
मण्डले । 'चक्रवालं तु मण्डलम्' इत्यमरः । यः प्रतिनादः प्रतिध्वनिस्तेन मेदुराः  
पुष्टाः । तथा नभोन्तेनाकाशप्रान्तेन । प्रान्तपर्यन्तेत्यर्थः । कुक्षिं भरन्ति पिपु-  
रन्ति नभोन्तकुक्षिभरयः । सर्वं नभो व्यामुवन्त इत्यर्थः । 'फलेग्रहिरात्मभरिश्च'  
इत्यत्र चात्कुक्षेरपि समावेशात्कुक्षिभरिरिति सिद्धम् । तथा घनाः सान्द्राः स्वनाः  
शब्दा वितेनिरे । वितस्तरिर इत्यर्थः ॥

प्रमथ्यमानांम्बुधिगर्जितर्जनैः सुरारिनारीगणगर्भपातनैः ।  
नभश्चमूधूलिकुलैरिवाकुलं ररास गाढं पटहप्रतिस्वनैः ॥ १८ ॥

प्रमथ्यमानेति ॥ चमूनां धूलिकुलै रेणुसमूहैः । 'कुलं जनपदे गोत्रे सजा-  
तीयगणेऽपि च' इति मेदिनी । आकुलं व्याप्तं पीडितं नभः प्रमथ्यमानोऽन्त-  
र्यमानो योऽम्बुधिस्तस्य गर्जो गर्जनं तस्य तर्जना जेतारः । ततोऽप्यधिकगर्भ-  
नैरित्यर्थः । अत एव सुरारेस्तारकस्य यो नारीगणः स्त्रीसमूहस्तस्य यो गर्भस्त-  
पातनैः पातनकारिभिः । अतिगर्जनभयादिति भावः । पटहप्रतिस्वनैरानकप्रति-  
घोषैः कृत्वा गाढं दृढं यथा तथा ररासेव रुरोदेव । उत्प्रेक्षालंकारः । आर्तानां  
दनमेवैकं शरणं भवतीति भावः ॥

क्षुण्णं रथैर्वाजिभिराहतं सुरैः करीन्द्रकर्णैः परितः प्रसारितम् ।

१ उच्छलता. २ ध्वजाग्रैः. ३ अलंतराम्. ४ घनस्वनाः. ५ अर्णवगर्जितस्वनैः.  
६ वरारि. ७ आकुलैः. ८ क्षिप्तम्.



धृतं ध्वजैः काञ्चनशैलजं रजो वातैर्हतं व्योम समारुहत्कैमात् १९

ध्रुणमिति ॥ रथैः स्यन्दनैः क्षुण्णमुखनितम् । तथा काञ्चनशैलजं सुमेरु-  
पर्वतजनितम् । इदं विशेषणं पीतत्वद्योतनार्थम् । रजो धूलिः । वाजिभिरश्वैः  
कर्तृभिः । खुरैः करणैः । कृत्वा हतं चूर्णीकृतम् । पिष्टीकृतमिति यावत् । यथा क-  
तिन्द्राणां मत्तगजानां कर्णैः श्रवणैः परितः सर्वतः प्रसारितं विस्तृतम् । तथा  
ध्वजैर्धृतं कम्पितम् । एतेन सघनता द्योतिता । तथा वातैः पवनैर्हतं स्पृष्टम् ।  
एतेन पवनस्योपरि रहःप्राप्तौ साधकतोक्ता । क्रमाद्यथाक्रमं व्योम कर्म । समा-  
रुहत् । आकाशमारुढमित्यर्थः । अत्र रुहेर्भौवादिकत्वाल्लङ्घि गुणप्रसङ्गः, लुङि  
प्रलन्तत्वात्कप्रसङ्गः, णिजन्तत्वे लङि यकारश्रवणप्रसङ्गः इत्यतोऽयं प्रयोग-  
श्चिन्त्य इति बहवः । वयं तु व्योम्याकाशे सम्यगारोहतीति समारोहः, इगुपध-  
प्रक्षयः कः, तत आचारार्थं किपि अल्लोपे धातुत्वाल्लङ्घि शपि अल्लोपस्य स्थानि-  
त्वाद्गुणाभावे च रूपसिद्धिरिति समादध्महे ॥

१७॥ न केवलं व्योमन्यारूढं किंतु दिगन्तेष्वपि तथेत्याह—

खातं खुरै रथ्यतुरंगपुंगवैरुपत्यकाहाटकमेदिनीरजः ।

गतं दिगन्तान्मुखैरैः समीरणैः सुविभ्रमं भूरि वभार भूयसा २०

खातमिति ॥ रथं वहन्ति ते रथ्याः । 'तद्ब्रह्मति रथयुगप्रासङ्गम्' इति यत् ।

युक्तो ये तुरंगपुंगवा अश्वश्रेष्ठास्तैः कर्तृभिः । खुरैः कृत्वा खातं क्षुण्णम् । उप-

पत्यकाद्रेरासन्ना या हाटकमेदिनी सुवर्णभूमिः । अद्रेः सौवर्ण्यासन्नभूमिरिति तात्प-

र्यः । 'उपाधिभ्यां त्यकन्नासन्नारूढयोः' इत्यासन्नार्थं त्यकन्प्रत्ययः । तस्याः

वन्धि । रजः कर्तृ । भूरि बहलं मुखैः शब्दायमानैः समीरणैः पवनैर्दिगन्ता-

दिक्प्रान्तान्गतम् । गमितमित्यर्थः । अन्तर्भावितणिजर्थोऽत्र बोध्यः । तथोक्तं

यत् । भूयसातिशयेन शोभमानं विभ्रमं विलासम् । शोभामिति यावत् ।

वभार धृतवान् । अत्यन्तं शुशुभ इत्यर्थः । 'उपत्यकाद्रेरासन्ना भूमिरूर्ध्वमधि-

का' इत्यमरः ॥

अथस्तथोर्ध्वं पुरतोऽथ पृष्ठतोऽभितोऽपि चामीकररेणुरुचकैः ।

चमूपु सर्पन्मरुदाहतोऽहरन्नवीनसूर्यस्य च कान्तिवैभवम् ॥ २१ ॥

अथ इति ॥ चमूपु सेनासु मरुता पवनेनाहत उत्पादितः । अत एवाधो

मुखैः । तथोर्ध्वमूर्ध्वभागे । तथा पुरतोऽग्रभागे । अथ पृष्ठतः पृष्ठभागे । तथा-

पुरतोऽपीतस्तश्च सर्पन्प्रसरन् । चामीकररेणुः सुवर्णरजः । सुवर्णपर्वतोद्भूतत्वा-

दिति भावः । नवीनसूर्यस्योपस्यसूर्यस्य कान्तिवैभवं द्युतिसंपदमहरत् । ततोऽ-

धिकं शुशुभ इत्यर्थः ॥

१ धृतं धनैः २ ससार तत्; समासदत् ३ क्षणात् ४ उपत्यकानां कनकस्थलीरजः

५ मुखैः ६ दाहभ्रमम् ७ तत्कालवालातपवैभवं बहु; तत्कालवालारुणवैभवं बहु

कु. २१



वलोद्धृतं काञ्चनभूमिजं रजो बभौ दिगन्तेषु नभःस्थले स्थितम् ।  
अकालसंध्याघनरागपिङ्गलं घनं घनानामिव वृन्दमुद्यतम् ॥२२॥

वलोद्धृतमिति ॥ काञ्चनस्य भूमौ जातं रजो धूलिर्वलोद्धृतं सैन्येनोत्पाति-  
तमत एव दिगन्तेषु दिक्प्रान्तेषु तथा नभःस्थल आकाशदेशे स्थितं च सत् ।  
अकाले या संध्या तस्या यो घनः सान्द्रो रागो लौहित्यं तेन पिङ्गलं पिशङ्गम् ।  
'पिशङ्गौ कद्रुपिङ्गलौ' इत्यमरः । तथा घनं सान्द्रमुद्यतमुत्पन्नम् । पर्वतेभ्य इति  
शेषः । घनानां मेवानां वृन्दं समूह इव बभौ । अकालसंध्यालितो मेघो यथा  
भाति तद्वत्सुवर्णभूमिजमपि रजो बभावित्यर्थः । अत्र पूर्णोपमालंकारः । ननु  
भानाश्रयीभूते रजसि घनवृन्दत्वेनोत्प्रेक्षासंभवात्संभावनैवास्त्विति चेत् । सत्यम् ।  
क्रियाप्राधान्यमते रजःकर्तृकशोभायां घनवृन्दत्वोत्प्रेक्षापत्तेः ॥

हेमावनीषु प्रतिबिम्बमात्मनो मुहुर्विलोक्याभिमुखं महागजाः ।  
रसातलोत्तीर्णगजभ्रमात्कुधा दन्तप्रकाण्डप्रहतानि तेनिरे ॥२३॥

हेमेति ॥ महागजा महान्तो दन्तिनो हेम्नः सुवर्णस्यावनीषु पृथ्वीषु पतित-  
मात्मनः प्रतिबिम्बमभिमुखं विलोक्य रसातलात्पातालात् । 'अधोभुवनपातालं  
बलिसन्न रसातलम्' इत्यमरः । उत्तीर्णा उत्थिता ये गजास्तेषां भ्रमाद्भ्रान्त्या निमि-  
त्तेन । जातयेति शेषः । कुधा क्रोधेन । 'प्रतिवा रुद्रकुधौ स्त्रियौ' इत्यमरः ।  
मुहुरनुवेलं दन्ता एव प्रकाण्डाः स्तम्बाः । 'काण्डं स्तम्बे तरुस्कन्धे बाणेऽवस-  
नीरयोः' इति मेदिनी । तैस्तत्कर्मकानि प्रहतानि प्रहारान् । भावे निष्ठा  
तेनिरे वितस्तरिरे । कर्तरि लिट् । 'अत एकहलमध्ये नादे-' इत्येत्वाभ्यासलो-  
पौ । पृथिव्यामात्मप्रतिबिम्बदर्शनेनान्यगजभ्रमवतां गजानां युक्तमेव प्रहारकरण-  
मिति भावः । 'नान्यस्य गन्धमपि मानभृतः सहन्ते' इति गन्धस्यापि दुःसह-  
त्वात् । किं पुनः साक्षादर्शनस्य । तद्दर्शनं तद्वति तत्प्रकारकमतद्वति तत्प्रकार-  
वा । तत्र तेषां नातीव निग्रहः । मानान्धतायाः प्राधान्यात् ॥

सुजातसिन्दूरपरागपिञ्जरैः कलं चलद्भिः सुरसैन्यसिन्धुरैः ।

शुद्धासु चामीकरशैलभूमिषु नादृश्यत स्वं प्रतिबिम्बमग्रतः ॥२४॥

सुजातेति ॥ सुजातः शोभनो यः सिन्दूरस्य परागो रजस्तेन पिञ्जरैः पीतैः  
तथा कलं मन्द्रं यथा तथा चलद्भिर्गच्छद्भिः सुराणां देवानां सैन्यस्य सिन्धुरैः  
कर्तृभिः । शुद्धासु निर्मलास्वपि चामीकरशैलस्य सुमेरुपर्वतस्य भूमिष्वपि  
पतितमपि स्वं प्रतिबिम्बं नादृश्यत नालोकि । कर्मणि लङ् । आधाराधेययोरेक-  
वर्णतया पृथगभासमानत्वादिति भावः । 'सिन्दूरस्तनुभेदे स्यात्सिन्दूरे रक्त-  
चूर्णके' इति मेदिनी ॥

१ वातोद्धृतम्; वलोद्धृतम्. २ नभस्तले. ३ पिङ्गितम्. ५ दण्डम्. ५ हेमावनीषु  
६ गजभ्रमेण ते. ७ प्रहतानि; प्रकृतानि. ८ व्यदृश्यत.



इति क्रमेणामरराजवाहिनी महाहवाम्भोधिविलासलालसा ।  
अवातरत्काञ्चनशैलतो द्रुतं कोलाहलाक्रान्तविधूतकन्दरा ॥ २५ ॥

इतीति ॥ महानाहवः सङ्ग्रामः स एवाम्भोधिः समुद्रस्तत्र यो विलासो लीला । क्रीडेति यावत् । 'विलासो हावभेदे स्याल्लीलायामपि पुंस्ययम्' इति मेदिनी । तत्र लालसौत्सुक्यं यस्याः । तथा कोलाहलेन कलकलेन । 'कोलाहलः कलकलः' इत्यमरः । आक्रान्ता व्याप्ता अत एव विधूताः कम्पिताः कन्दरा गह्वरा यया । 'कन्दरस्त्वद्गुह्ये पुंसि गुहायां नपुंसकम्' इति मेदिनी । एवंभूतामरराजवाहिनीन्द्रसेना । 'वाहिनी स्यात्तरङ्गिण्यां सेनासैन्यप्रभेदयोः' इति मेदिनी । इति क्रमेण पूर्वोक्तक्रमेण काञ्चनशैलतः सुमेरोः सकाशाद्द्रुतं शीघ्रमवातरत् । उत्तारेत्यर्थः ॥

महाचमूयस्यन्दनचण्डचीत्कृतैर्विलोलघण्टेभपतेश्च वृंहितैः ।

सुरेन्द्रशैलेन्द्रमहागुहाशयाः सिंहा महत्स्वप्नसुखं न तत्यजुः ॥ २६ ॥

महेति ॥ सुरेन्द्रस्येन्द्रस्य शैलेन्द्रे मेरौ या महागुहा महागह्वराणि तासु शेते स्वपन्ति । गुहासु निद्रां कुर्वन्त इत्यर्थः । तथाभूताः सिंहा मृगेन्द्रा महाचमूपु महतीषु सेनासु ये स्यन्दना रथास्तेषां चण्डैः प्रचण्डैः । तीव्रैरिति यावत् । 'चण्डो धनहरी शङ्खपुष्पास्त्रिष्वतिकोपने । तीव्रेऽपि चूडावलभौ शिखायां बाहुभूषणे ॥' इति मेदिनी । चीत्कृतैः शब्दविशेषैः । इयं च शब्दावबुद्धिः । तथा विलोलघण्टोऽतिचपलघण्टो य इभपतिर्गजराजस्तस्य । जातावेकवचनम् । वृंहितैर्गर्जितैश्च । 'वृंहितं करिर्गर्जितम्' इत्यमरः । महद्दीर्घं स्वप्ने निद्रायां यत्सुखम् । 'सुखं शर्मणि ना नाके' इति मेदिनी । 'स्वपो नन्' इति मन्त्रप्रत्ययः । न तत्यजुर्न जहुः । अत्र निद्राप्रतिबन्धाश्रयीभूतबहुविधकोलाहलस्य सत्यपि निदाने निद्राभङ्गरूपकार्योत्पत्त्यभावाद्विशेषोक्तिरलंकारः । 'कार्यानिर्विशेषोक्तिः सति पुष्कलकारणे' इति लक्षणात् । 'शयवासवासिष्वकालात्' इति सूत्रे हलदन्तादेवेति नियमाद्गुहाशय इत्यत्र तदभावान्नालुक् ॥

गम्भीरभेरीध्वनितैर्भयंकरैर्महागुहान्तप्रतिनादमेदुरैः ।

महारथानां गुरुनेमिनिःस्वनैरनाकुलैस्तैर्मृगराजतार्जनि ॥ २७ ॥

गम्भीरेति ॥ महान्तः परिणाहिनो ये गुहान्ता गह्वरमध्यानि तेषु यः प्रतिनादः प्रतिध्वनिस्तेन मेदुरैः पुष्टैः । अत एव भयंकरैर्विभीषकैः । 'मेवर्ति-तेषु कृजः' इति खश् । गम्भीराणि मन्द्राणि यानि भेरिध्वनितानि दुन्दु-भिशब्दाः । 'भेरी स्त्री दुन्दुभिः पुमान्' इत्यमरः । तैः । तथा महारथानां

१ आरम्भ. २ कोलाहलावृत्तिविधूतकन्दरा; कोलाहलाकृतविधूतकन्दरा; कोलाहलाकृत-विधूतकन्दराः. ३ महाचमूनां करिचण्ड. ४ घण्टाक्वणितोपवृंहितैः. ५ महास्वप्न. ६ गुहान्तः. ७ गुरुनादनिःस्वनैः. ८ तापि किम्.



महतां स्यन्दनानां संबन्धिन्यो या गुरुनेमयो महत्सुखधाराः । 'चक्रधारा  
प्रधिर्नेमिः' इत्यमरः । तासां निःस्वनैः शब्दैश्चापि । निमित्तभूतैरित्यर्थः ।  
अनाकुलैराकुलत्वाभाववद्भिस्तैः सिंहैर्निमित्तैर्मृगराजता मृगाधिपत्यम् । अन्व-  
र्येति शेषः । सार्थाजनि जाता । राज्ञामयमेव परमो धर्मः प्रतिकर्तुमशक्तरि-  
यदरिभ्यो न भेतव्यमिति । तदेभिर्मृगराट्त्वधारिभिः कथंचिदपि न भीतम् ।  
अतो युक्तमेपां खलु मृगराज इत्यभिधानमित्यभिप्रायः । अत्रापि विशेषोक्ति-  
लंकारः ॥

समुत्थितेन त्रिदिवौकसां महाचमूरवेणाद्रितटान्तदारिणा ।

प्रपेदिरेकेसरिणोऽधिकं मदं स्ववीर्यलक्ष्मीमृगराजतावशात् ॥२८॥

समुत्थितेनेति ॥ समुत्थितेन समुदितेनात एवाद्देः सुमेरोस्तटान्तानां  
शृङ्गमध्यानाम् । 'तटं नपुंसकं क्षेत्रे प्रतीरे तु तटी त्रिषु' इति मेदिनी । 'प्रपा-  
तस्त्वतटो भृगुः' इत्यमरश्च । दारिणा विदारकेण । अतिघोषेण महान्तः पर्वत-  
भृगवोऽपि विदीर्णा बभूवुरित्यर्थः । अत्र शब्दकर्तृकपर्वततटविदारणस्यायोगेऽपि  
तद्योगकल्पनात्संबन्धातिशयोक्तिरलंकारः । त्रिदिवौकसां देवानां संबन्धिन्यो  
महाचम्वो महत्सुः सेनाः । 'चमूः सेनाविशेषेऽपि सेनामात्रे च योषिति' इति  
मेदिनी । तासां रवेण ध्वनिना निमित्तेन केसरिणः सिंहाः कर्तारः । स्वत-  
वीर्यं पराक्रम एव लक्ष्मीः शोभा यस्याः । आत्मपराक्रमशालिनीत्यर्थः । तथा  
भूता । या मृगराजता हरिणाधिपत्यं तस्या वशादायत्तत्वात् । 'वशो जनस्पृहा  
यत्तेष्वायतत्वप्रभुत्वयोः' इति मेदिनी । अधिकं बहु मदं गर्वं प्रपेदिरे । कर्तार-  
लिङ् । भयानकोऽपि चमूरवः प्रत्युत सिंहानामधिकमदकारक एव जात-  
इति भावः ॥

भिया सुरानीकविमर्दजन्मना विदुदुबुर्दूरतरं द्रुतं मृगाः ।

गुहागृहान्ताद्वहिरेत्य हेलैया तस्थुर्विशङ्कं नितरां मृगाधिपाः २९

भियेति ॥ मृगा हरिणाः । 'मृगः पशौ कुरङ्गे च' इति मेदिनी । सुरा-  
देवानामनीकस्य सैन्यस्य । 'अनीकोऽस्त्री रणे सैन्ये' इति मेदिनी । यो विमर्द-  
प्राणापहारि मर्दनं तज्जन्मना । ततो जनितयेत्यर्थः । भिया भयेन निमित्तेन द्रुत-  
सत्वरं दूरतरं विदुदुबुः । पलायांचक्रि इत्यर्थः । भयशीलत्वादिति भावः । अ-  
च मृगाधिपाः सिंहा हेलैया क्रीडया । सहसैवेत्यर्थः । गुहागृहस्य गह्वररूप-  
सन्नोऽन्तान्मध्याद्वहिरेत्य । 'अपपरिवहिः' इति समासविधानाज्ज्ञापकात्पञ्चमी-  
नितरां विशङ्कं निर्भयं यथा तथा तस्थुः ॥

विलोकिताः कौतुकिनामरावतीजनेन जुष्टप्रमदेन दूरतः ।

१ समुच्छ्रितेन. २ चमूरवेण तेन. ३ स्ववीरलक्ष्मी. ४ अभिसृत्य. ५ लील्या. ६ विनि-  
शङ्कतराः. ७ विलोकिता. ८ जातप्रमदेन; दुष्टं प्रमदेन.



सुराचलप्रान्तभुवः प्रपेदिरे सुविस्तृतायाः प्रसरं सुसैनिकाः ३०

विलोकिता इति ॥ कौतुकिना । सैनिकदर्शने कौतुकाविष्टचेतसेत्यर्थः ।  
उत्प्रेमदेन सेवितकलत्रेण । कलत्रसहितं वर्तमानेनेति फलितोऽर्थः । अमराव-  
तीजनेन सुरेन्द्रनगरीलोकेन दूरतो दूरात् । 'दूरान्तिकार्थेभ्यो द्वितीया च' इति  
पञ्चमी । 'पञ्चम्याः—' इति तसिल् । विलोकिता दृष्टाः सुसैनिकाः शोभनाः सेना-  
स्थलोकाः कर्तारः । सुतरां विस्तृतायाः सुराचलस्य सुमेरोर्या प्रान्तभूस्तस्याः  
प्रसरं प्रदेशं प्रपेदिरे प्रापुः । सुमेरोरवरुह्याधः प्रापुरिति भावः ॥

पीतासितारक्तसितैः सुराचलप्रान्तस्थितैर्धातुरजोभिरम्बरम् ।

अयत्नगन्धर्वपुरोदयभ्रमं बभार भूम्नोत्पतितैरितस्ततः ॥ ३१ ॥

पीतासितेति ॥ अम्बरं नभः कर्तृ । इतस्ततः । सर्वत्रेत्यर्थः । भूम्ना बाहुल्ये-  
नोत्पतितैरुडुयितैरत एव सुराचलस्य सुमेरोः प्रान्तेषु स्थितैः । प्रान्तत्वं ह्यूर्ध्वदै-  
शिकमवगन्तव्यम् । तथा पीतानि चासितानि चारक्तानि च सितानि च तैर्धातु-  
रजोभिर्गैरिकादिधूलीभिर्निमित्तेन । अयत्नेन यत्नाभावेन । अनायासेनेति यावत् ।  
अयं गन्धर्वपुरस्य देवगायननगरस्योदय उत्पत्तिस्तस्य भ्रमं बभार धृतवत् । अन्त-  
र्भावितणिजर्थः । गन्धर्वपुरस्य ह्यनेकवर्णपरिमण्डितत्वरूपसामान्यधर्मेण नभसो  
वोपमा तन्मूलिका भ्रान्तिः । अत उपमोत्थापितोऽयं भ्रान्तिमानलंकारः । तेनो-  
पमयोरङ्गाङ्गिभावेन संकरः ॥

महास्वनः सैन्यविमर्दसंभवः कर्णान्तकूलंकपतामुपेयिवान् ।

पयोनिधेः क्षुब्धतरस्य वर्धनो बभूव भूम्ना भुवनोदरंभरिः ॥ ३२ ॥

महास्वन इति ॥ कर्णान्तः श्रवणमध्यं स एव कूलं तटम् । 'अथ कूलं तटे  
सैन्यपृष्ठतडागयोः' इति मेदिनी । तत्कपत्युन्माष्टिं तस्य भावस्तत्ता ताम् ।  
सर्वकूलाभ्रकरीपेषु कपः' इति खड्ग । 'अरुर्द्विपत्—' इति मुम् । उपेयिवान्प्रा-  
प्तवान् । कर्णान्तं स्फोटयन्नित्यर्थः । क्षुब्धतरस्यात्यन्तसंचलितस्य । वेलामतिक्रा-  
न्तसेत्यर्थः । पयोनिधेः समुद्रस्य वर्धनः । कर्तरि ल्युट् । तथा भुवनैः कृत्वोदरं  
भूमीति तथोक्तः । आवृतसकलब्रह्माण्डत्वाद्भुवनानां मध्यपातो युक्त इति भावः ।  
भूतः सैन्यविमर्दसंभवः सेनासंवट्टनोत्पन्नो महास्वनो भूम्ना बाहुल्येन युक्तो  
भूव । अतिमहत्त्वविशिष्टो जात इत्यर्थः ॥

महागजानां गुरुवृंहितैस्तैः सुहेषितैर्वोरतरैश्च वाजिनाम् ।

सैन रथानां गुरुचण्डचीत्कृतैस्तिरोहितोऽभूत्पटहस्य निःस्वनः ३३

महागजानामिति ॥ महागजानां महतां दन्तिनां संबन्धिभिर्गुरुवृंहितैर्गु-

१ सुवि. २ सुविस्तृतायाम्. ३ न सैनिकाः. ४ पीतासितं रक्तसितम्. ५ प्रान्तोत्थितैः.  
६ अखर्व. ७ सुतराम्; नितराम्. ८ रवः प्रगल्भाहतभेरिसंभवः. ९ मूलंकपताम्.  
१० मन्थनः. ११ शतैः; स तैः. १२ स्वनैः.



रूणि गम्भीराणि यानि वृंहितानि ध्वनितानि तैः । तथा ततैर्विस्तृतैः । तथा घोरतरैरत्यन्तभयंकरैर्वाजिनां सुहेपितैः शोभनहेपणैः । तथा घनैर्गम्भीरै रथानां संबन्धिभिर्गुरुणि महान्ति चण्डानि भयानकानि च यानि चीत्कृतानि तैश्च पटहस्य निःस्वनः स्वनस्तिरोहितोऽन्तर्हितः । अप्रकाशित इति यावत् । अभूत् ॥

महासुराणामवरोधयोपितां कचाक्षिपक्ष्मस्तनमण्डलेषु च ।

ध्वजेषु नागेषु रथेषु वाजिषु क्षणेन तस्थौ सुरसैन्यजं रजः ३४

महासुराणामिति ॥ महासुराणां तारकादीनां संबन्धिनीनामवरोधयोपितामन्तःपुरस्त्रीणाम् । 'शुद्धान्तश्चावरोधश्च' इत्यमरः । संबन्धीनि कचाश्च अक्षिपक्ष्माणि च, स्तनमण्डलानि च तस्मिन् । 'द्वन्द्वश्च प्राणितूर्यसेनाङ्गानाम्' इति प्राण्यङ्गत्वादेकवद्भावः । तथा ध्वजेषु नागेषु हस्तिषु रथेषु वाजिषु च घनं सान्द्रं सुरसैन्यजं रजो धूलिः क्षणेन तस्थौ । अनेन तेषां शत्रूणामशुभमुक्तमिति ध्वनिः ॥

घनैर्विलोक्य स्थगितार्कमण्डलैश्चमूरजोभिर्निचितं नभःस्थलम् ३५

अयायि हंसैरभि मानसं घनभ्रमेण सानन्दमनर्ति केकिभिः ३६

घनैरिति ॥ घनैः सान्द्रैरत एव स्थगितार्कमण्डलैराच्छादितसूर्यबिम्बैश्चमूरजोभिः सेनाधूलिभिर्निचितं व्याप्तं नभःस्थलं व्योमदेशं विलोक्य घनभ्रमेण मेघान्त्या हंसैर्मरालैर्मानसं सरोऽभि संमुखमयायि गतम् । भावे लुङ् । तेषां वर्षास्वप्रगल्भत्वादिति भावः । अथ च केकिभिर्मयूरैः सानन्दं सहर्षमनर्ति नृलमकारि । अत्रापि भावे लुङ् ॥

सान्द्रैः सुरानीकरजोभिरम्बरे नवाम्बुदानीकनिभैरभिश्रिते ।

चकासिरे स्वर्णमया महाध्वजाः परिस्फुरन्तस्तडितां गणा इव ३७

सान्द्रैरिति ॥ अम्बरे नभसि । 'अम्बरं वाससि व्योम्निकार्पासे च सुगन्धके' इति मेदिनी । नवो नूतनः । वार्षिक इति यावत् । योऽम्बुदो मेघस्तस्यानीकं समूहस्तन्निभैस्तत्सदृशैः । 'निभस्तु कथितो व्याजे पुंलिङ्गः सदृशे त्रिषु' इति मेदिनी । तथा सान्द्रैः सघनैः । 'सान्द्रं बले वापि घने मृदौ च' इति मेदिनी । सुराणामनीकस्य सैन्यस्य रजोभी रेणुभिः । 'रेजो रेणौ परागे स्यादार्तवे च गुणान्तरे' इति मेदिनी । अभिश्रित आवृते सति स्वर्णमया हेममया महाध्वजा महान्तो ध्वजाः । 'ध्वजः स्याच्छौण्डिके पुमान् । न स्त्रियां तु पताकायां खट्वे' मेढूचिह्नयोः' इति मेदिनी । परिस्फुरन्तः परितः स्फुरन्तः प्रकाशमानास्तडिता विद्युताम् । 'तडित्सौदामनी विद्युत्' इत्यमरः । गणाः समूहा इव चकासिरे शुशुभिरे ॥

१ अलम्. २ चलैः. ३ नभस्तलम्. ४ अयायि; अवापि. ५ सान्द्रे. ६ विलसितं. ७ श्रिते; निभैरभिस्तुतैः. ८ स्वर्णमयध्वजव्रजाः; स्वर्णमया ध्वजव्रजाः.



विलोक्य धूलीपटलैर्भृशं भृतं द्यावापृथिव्योरलमन्तरं महत् ।  
किमूर्ध्वतोऽधः किमधस्त ऊर्ध्वतो रजोऽभ्युपैतीति जनैरतर्क्यत ३७

विलोक्येति ॥ जनैर्लोकैर्द्यावापृथिव्योर्द्यौश्च पृथिवी च तयोः । 'दिवसश्च पृथिव्याम्' इत्यत्र चकाराद्यावादेशः । महद्विशालमन्तरमवकाशो धूलीपटलैर्जोनिचयैर्भृशं बहु यथा तथा भृतं पूर्णं विलोक्य रज ऊर्ध्वतः सकाशादध गतः । किंवाधस्तः सकाशादूर्ध्वत ऊर्ध्वभागे । सार्वविभक्तिकस्तसिः । अभ्युपैति किमित्यलं पर्याप्तमतर्क्यत तर्कितम् । भावे लङ् । सर्वतो रजोव्याहृत्य कुत आगच्छतीति निश्चयाभावादिति भावः ॥

नोर्ध्वं न चाधो न पुरो न पृष्ठतो न पार्श्वतोऽभूत्खलु चक्षुषोर्गतिः ।  
सूच्यग्रभेदैः पृतनारैर्जश्वयैराच्छादिता प्राणिगणस्य सर्वतः ॥३८॥

नोर्ध्वमिति ॥ सूच्यग्रेण सीवनद्रव्यपुरोभागेन । 'सूची तु सीवनद्रव्येऽप्या-  
द्विकामिनयान्तरे' इति मेदिनी । भेदैर्भेत्तुं योग्यैः । 'ऋहलोः-' इति ण्यत् । अनेना-  
तिसदस्ता द्योतिता । तथाभूतैः पृतनायाः सेनायाः । 'पृतना तु स्त्रियां सेनामात्र-  
सेनाविशेषयोः' इति मेदिनी । रजसां चयैः समूहैः । 'चयः समूहे प्राकारमूल-  
क्ये समाहतौ' इति मेदिनी । सर्वत अच्छादितावृता प्राणिगणस्य जन्तुसमूहस्य  
क्षुषोर्नेत्रयोः । 'लोचनं नयनं नेत्रमीक्षणं चक्षुरक्षिणी' इत्यमरः । गतिः प्रसर-  
नोर्ध्वं नाभूत्, अधश्च नाभूत्, पुरो नाभूत्, पृष्ठतो नाभूत्, पार्श्वतोऽप्युभयतो  
नाभूत्, । खलु निश्चयेन ॥

दिगन्तर्दन्त्यावलिदानहारिभिर्विमानरन्ध्रप्रतिनादमेदुरैः ।

अनेकवाद्यध्वनितैरनारतैर्जगर्ज गाढं गुरुभिर्नभस्तलम् ॥ ३९ ॥

दिगन्तेति ॥ दिगन्तेषु या दन्त्यावलिर्गजपङ्क्तिस्तस्या दानं मदजलं तस्य हा-  
सिः शोषकैः । धोरध्वनितश्रवणजनितभयवशादिगन्तदन्तिनोऽपि शुष्कमद-  
जाता इति भावः । तथा विमानानां देवस्यन्दनानां रन्ध्रेषु जालेषु यः प्रतिनादः  
ध्वनिस्तेन मेदुरैः पुष्टैर्गुरुभिर्दीर्घैरनारतैरविद्यमानक्षणिकविरामैरनेकवाद्यानां  
ह्लादीनां ध्वनितैर्वोपैः कृत्वा नभस्तलं कर्तुं गाढं दृढं जगर्ज । प्रतिननादेत्यर्थः ।  
नोऽपि कस्मिंश्चित्कर्णकदुरवकारिणि सति तदस्थोऽपि प्रतिनदति तद्वत् । समा-  
निकरलंकारः—'समासोक्तिः परिसफूर्तिः प्रस्तुतेऽप्रस्तुतस्य यत्' इति लक्षणात् ॥

यं विगाह्य प्रययौ महाचमूः कंचिन्न मान्ती महतीं दिवं<sup>१</sup> खलु ।

संकुलायामपि तत्र निर्भरात्किं कांदिशीकत्वमवाप नाकुला ४०

युवमिति ॥ महाचमूर्महती सेना भुवं विगाह्य व्याप्य कचिदपि भूमिस्थले-

अवस्तत्. २ चक्षुषः. ३ सूच्यग्रभिन्नैः. ४ रजोभरैः; रजोभिः. ५ सुनिर्भरम्; सुनि-  
र्भरम्. ६ दन्तावल. ७ वाह. ८ गुरुमत्सरादिव. ९ ततः. १० दिवमभ्यगात्ततः.  
निर्भरा विकांदिशीकत्वम्.



न मान्यसमाविशन्ती सती महतीं विशालां दिवं स्वर्गं प्रययौ प्राप । खलु नि-  
 श्रयेन । अथ च निर्भरादधिकात्मभाराद्धेतोस्तत्रापि दिव्यपि सुतरां संकुलायां  
 व्याप्तायां सत्यामाकुला व्याकुला सती कांदिशीकृत्वं भयद्रुतत्वम् । 'कांदि-  
 शोको भयद्रुतः' इत्यमरः । किं नावाप । अपि त्ववापैवेत्यर्थः । परस्परपेपणभिया  
 व्याकुलत्वादुद्रुवुरित्यर्थः । अत्र द्रवणं द्रवणेच्छामात्रपरं द्रवणं कर्तुमैच्छदिति  
 तात्पर्यार्थः । अन्यथा व्याप्तेः प्रतिबन्धकत्वेन द्रवणासंभवाद्व्रवणोक्तेरफलत्वापत्तिः ॥

उद्दामदानद्विपवृन्दवृंहितैर्नितान्तमुत्तुङ्गतुरंगहेपितैः ।

चलद्धनस्यन्दननेमिनिस्वनैरभून्निरुद्धासमिवाकुलं जगत् ॥४१॥

उद्दामेति ॥ उद्दामदाना उत्कटमदा ये द्विपा गजास्तेषां वृन्दस्य समूहस्य  
 वृंहितैः शब्दैः । तथोत्तुङ्गा उन्नता ये तुरंगा अश्वास्तेषां हेपितैर्हेपाभिः । तथा नि-  
 तान्तमत्यन्तं चलन्तो घना इव स्यन्दना रथास्तेषां या नेमयश्चक्रधारास्तासां  
 निस्वनैश्च नितरामाकुलं व्याकुलं जगन्निरुद्धासमिव निरुद्धासमिवाभूत् । अ-  
 कुलत्वसाधारणधर्मेण निरुद्धासत्वमुत्प्रेक्षत इत्युत्प्रेक्षालंकारः ॥

महागजानां गुरुभिस्तु गर्जितैर्विलोलघण्टारणितै रणोल्वणैः ।

वीरप्रणादैः प्रमदप्रमेदुरैर्वाचालतामादधिरेतरां दिशः ॥ ४२ ॥

महागजानामिति ॥ महागजानां संबन्धिभिर्गुरुभिर्दीर्घैर्गर्जितै रणोल्वणैर्वि-  
 लोला या घण्टास्तासां रणितैश्च प्रमदेनोन्मादेन निमित्तेन प्रमेदुरैः प्रकर्षेण पु-  
 रीरप्रणादैर्वीराणां शब्दैश्च दिशः काष्ठाः कर्ण्यः । वाचालतां मुखरतामदधितै-  
 रामतिशयेन धृतवत्यः । तरपि 'किमेत्तिङ्-' इत्याम् ॥

दन्तीन्द्रदानद्रववारिवीचिभिः सद्योऽपि नद्यो बहुधा पुपूरिरे ।

धारा रजोभिस्तुरगैः क्षतैर्भृता याः पङ्कतामेत्य रथैः स्थलीकृताः ।

दन्तीन्द्रेति ॥ दन्तीन्द्राणां गजेन्द्राणां ये दानद्रवा मदस्रुतयस्तेषां वा-  
 रीणि जलानि तेषां वीचिभिस्तुरङ्गैः कर्तृभिः । नद्यो बाहिन्योऽपि सद्यो बहुधा  
 पुपूरिरे पूरिताः । कर्मणि लिट् । ग्रीष्मसंतापेन शुष्का अपि नद्यो जलपूर्णा  
 आसन्नित्यर्थः । अथ या नद्यस्तुरगैः क्षतैः क्षुण्णै रजोभिर्भृताः पूर्णा अतएव  
 पङ्कतां कर्दमतामेत्य स्थिताः । ता रथैः कर्तृभिः । धाराश्चक्रधारा भ्रामयित्वा  
 स्थलीकृताः ॥

निर्गन्ताः प्रदेशाः स्थलतामुपागमन्निम्नत्वमुच्चैरपि सर्वतश्च ते ।

तुरंगमाणां व्रजतां खुरैः क्षता रथैर्गजेन्द्रैः परितः समीकृताः ॥४३॥

१ द्विपवृंहितैः शतैः. २ चलध्वज. ३ अथ. ४ नमः; तत्. ५ रणोज्ज्वलैः. ६ वीर-  
 भेदैः. ७ दानाम्बुधिः दानद्रुत. ८ बहु ताः. ९ धरारजोभिस्तुरगक्षतैर्भृता वाः पङ्कतामेत्य  
 रजस्वलीकृतम् । धारा रजोभिस्तुरगैः क्षितिर्भृता या पङ्कतामेत्य रथैः स्थलीकृता. १० नि-  
 प्रदेशाः. ११ सर्वतः स्थलम्; सर्वतस्थलाः. १२ क्षिती. १३ समीकृता.



निम्ना इति ॥ निम्ना नीचाः प्रदेशा भूमयः स्थलतां समानभूमित्वमु-  
पागमन्प्रापुः । सर्वत उच्चैरप्युन्नता अपि ते प्रदेशा निम्नत्वमुपागमन् । निम्न-  
मुच्चैरभवत्, अन्यप्रदेशोत्थापितधूलिपूरितत्वात् । उच्चैर्निम्नमभवत्, आत्मधू-  
लीनामन्यत्र पतितत्वादिति भावः । अथ च ते प्रदेशा व्रजतां गच्छतां तुरंग-  
माणां खुरैः क्षताश्चक्षुदिरै । अत एव रथैर्गजेन्द्रैश्च परितो निम्नोन्नतेषु समी-  
कृताः । समाश्रुकिर इत्यर्थः ॥

नभोदिगन्तप्रतिघोषभीषणैर्महामहीभृत्तटदारणोल्वणैः ।  
पयोधिनिर्धूननकेलिभिर्जगद्रभूव भेरीध्वनितैः समाकुलम् ॥४५॥

नभ इति ॥ नभसि व्योम्नि दिगन्तेषु च यः प्रतिघोषः प्रतिध्वनिस्तेन  
भीषणैर्भयानकैः । महान्ति यानि महीभृतां पर्वतानां तटानि भृगवस्तेषां दा-  
नो भेदन उल्वणैरुद्धटैः । समर्थैरिति यावत् । तथा पयोधेः समुद्रस्य नि-  
धूने कम्पने केलिः क्रीडा येषाम् । पयोधिमपि कम्पयद्भिरित्यर्थः । भेरी-  
ध्वनितैर्वदनैकवाद्यमानवाद्यविशेषपरवैर्निमित्तैर्जगत्समाकुलं व्याकुलं बभूव ॥

इतस्ततो वातविधूतचञ्चलैर्निरन्त्रितांशागमनैर्ध्वजांशुकैः ।  
लक्षैः कणत्काञ्चनकिङ्किणीकुलैरमज्जि धूलीजलधौ नभोगते ४६

इत इति ॥ इतस्ततो वातविधूतानि पवनकम्पितान्यत एव चञ्चलानि च तैः ।  
निरन्त्रितं निरवकाशीकृतमाशासु दिक्षु गमनं यैः । आत्मव्याख्या रुद्धपथि-  
प्रयैरित्यर्थः । कणद्रणत्काञ्चनकिङ्किणीनां सौवर्णनूपुराणां कुलं जालं येषां  
अन्तर्भागेषु । शोभार्थं प्रतिबद्धानूपुरजालैरित्यर्थः । लक्षैर्लक्षसंख्यैः । 'लक्षं  
संख्यायाम्' इति मेदिनी । ध्वजांशुकैर्ध्वजपटैः । 'अंशुकं शुकवस्त्रे  
मद्वस्त्रमात्रोत्तरीययोः' इति मेदिनी । नभसि गते प्रसृते धूलीजलधौ रजोऽ-  
शवमज्जि मज्जितम् । भावे लुङ् । सर्वाणि ध्वजांशुकानि धूलीभिर-  
क्षितानि बभूवुरित्यर्थः ॥

पटारवै रौद्रतरैर्निरन्तरं विसृत्वरैर्गर्जरवैः सुभैरवैः ।  
मत्तद्विपानां प्रथयांबभूविरै न वाहिनीनां पटहस्य निःस्वनाः ४७॥

पटारवैरिति ॥ मत्तद्विपानां संबन्धिभिर्निरन्तरं विसृत्वरैः प्रसृमरैः ।  
भैरवैर्भीषणैः । 'भैरवः पुंसि शम्बरे । भीषणेऽपि च' इति मेदिनी ।  
रौद्रवैर्गर्जनारूपघोषैः । रौद्रतरैरत्युग्रैः । 'रौद्रं तूग्रममी त्रिषु' इत्यमरः ।  
पटारवैश्च । वाहिनीनां सेनानां संबन्धिनः पटहस्यानकाख्यवाद्यविशेषस्य  
स्वनाः शब्दा न प्रथयांबभूविरै न प्रकटीचक्रिरे ॥

पयोविनिर्धूननकेलिभिः; पयोधिनिर्धूतककेलिभिः. २ स्वनितैः. ३ विधूति. ४ आ-  
गमना. ५ लघु कणत्; चलत्कणत्. ६ नभोगतैः. ७ निरन्तरैः. ८ मद्विपानाम्.



करालवाचालमुखाश्चमूखनैर्ध्वस्ताम्बरा वीक्ष्य दिशो रजस्वलाः ।  
तिरोबभूवे गहनैर्दिनेश्वरो रजोन्धकारैः परितः कुतोऽप्यसौ ॥४८॥

करालेति ॥ चमूखनैः सेनाघोषैः करालानि वाचालानि च मुखानि प्रारम्भाः । 'मुखं निःसरणे वक्त्रे प्रारम्भोपाययोरपि' इति मेदिनी । तथा ध्वस्तं रजोव्याप्तमम्बरं यासाम् । तथा रजस्वला रजोयुक्ता दिशो वीक्ष्य परितो गहनैः सघनैः रजोन्धकारैः कर्तृभिः । असौ दिनेश्वरः सूर्यः कुतोऽपि कुत्रापि तिरोबभूवे तिरोगमितः । अन्तर्हित इत्यर्थः । 'भूङ् गतौ' इत्यतो लिट् । 'भू प्राप्तौ' इत्यतो वा । वीक्ष्येवेति गम्योत्प्रेक्षा । अथ द्वितीयपक्षे—रजस्वला आर्तववतीः । अतएव कराला भीषणा वाचां वाणीमलान्यगृह्णन्ति मुखानि यासाम् । ततो विशेषणसमासः । मौनव्रतधारिणीरित्यर्थः । तथा ध्वस्ताम्बराः सस्तशाटिकाः । नग्ना इत्यर्थः । एवंभूता चमूर्योपितः । 'चमूः सेनाविशेषे च सेनामात्रे च योषिति' इति मेदिनी । वीक्ष्य रजस्यार्तवविषये रजोन्धकारोऽन्धवत्कारः कृतिः । क्रिया इति यावत् । भावे घञ् । आर्तवमपत्रपद्मि रित्यर्थः । रजस्वलादर्शननिषेधात् । गहनैर्गहनमनोभिः । सद्भिरित्यर्थः । दिनेश्वरः कश्चित्पुरुषः कुतोऽपि कुत्रापि तिरोभूयते । कश्चिदसत्पुरुषो रजस्वलां पश्यन्नपि सद्भिः करुणया पटादिभिस्तिरोधीयते तद्वदित्यर्थः ॥

आक्रान्तपूर्वा रभसेन सैनिकैर्दिगङ्गना व्योम रजोभिदूषिता ।

भेरीरवाणां प्रतिशब्दितैर्धनैर्जगर्ज गाढं घनमत्सरादिव ॥४९॥

आक्रान्तपूर्वेति ॥ सैनिकैः सेनाजनै रभसेन वेगेनाक्रान्तपूर्वा पूर्वमक्रान्ता दिगङ्गना दिग्रूपा नायिका रजसा धूल्या । आर्तवेन च । 'रजरेणौ परागे स्यादार्तवे च गुणान्तरे' इति मेदिनी । अभिदूषिता कृता वीक्ष्येति शेषः । अतो घनमत्सरादिव गाढद्वेषादिव व्योम कर्तुं भेरीरवाणां धनैः प्रतिशब्दितैः कृत्वा गाढं जगर्ज । अन्योऽप्यात्मपत्नीमन्यसंगमेन रजोयुक्तां वीक्ष्य गर्जति ॥

गुरुसमीरसमीरितभूधरा इव गजा गगनं विजगाहिरे ।

गुरुतरा ईव वारिधरा रथा भुवमितीह विवर्त इवाभंवत् ॥५०॥

गुरुसमीरेति ॥ गुरुणा महता समीरेण वातेन समीरिता उपरिस्थिता भूधराः पर्वता इवेत्युत्प्रेक्षा । गजा गगनं विजगाहिरे । अवगाहितवत् इत्यर्थः । गुरुतरा अपि महान्तो वारिधरा मेघा इवेत्युत्प्रेक्षा । रथा भुवमितीह विजगाहिरे । इह सङ्गर इत्येवं विवर्त इव व्यत्यय इवाभवत् । गगनं विव्यवगाहने स्थन्दननागयोर्भूधरसंभवात् । उत्प्रेक्षितं च तत्सादृश्यदर्शनात् । द्रुतविलम्बितं वृत्तम् ॥

१ मुखैः; रवैः. २ चमूरवैः. ३ सस्ताम्बराः; सस्तां धराम्. ४ गगने; गहने.  
५ गुरुमत्सरादिव. ६ बहुवारिभराङ्गनाः. ७ अतीव. ८ नमन्तः. ९ अभवत्.



बलमदसुरलोकानल्पकल्पान्तकाले

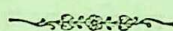
निरवधय इवाम्भोराशयो घोरघोषाः ।

गुरुतरपरिमज्जद्भृतो देवसेना

वैवृधुरपि सुपूर्णा व्योमभूम्यन्तराले ॥ ५१ ॥

बलवदिति ॥ गुरुतरा अतएव परिमज्जन्तो भूभृतो राजानः पर्वताश्च  
सु येषु च । व्योमभूम्योर्द्यावापृथिव्योरन्तराले मध्ये सुतरां पूर्णा अपि ।  
युभयत्रापि समानम् । घोरघोषा भयानकरवा देवसेना ववृधुः । तत्रोत्प्रे-  
षते—बलवतामसुरलोकानामनल्पो महान्यः कल्पान्तकालः प्रलयकालस्तत्र  
निरवधयोऽपरा अम्भोराशय इव समुद्रा इव । अत्रोपमैवास्त्विति चेत्,  
तत्राभिन्नलिङ्गमुभयोरिति नियमात् । मालिनी छन्दः । लक्षणं पूर्वमुक्तम् ॥  
इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीतारामकविविरचि-  
तया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ कु-  
मारसंभवे महाकाव्ये देवसेनाप्रयाणं नाम चतुर्दशः सर्गः ।

## पञ्चदशः सर्गः ।



सेनापतिं नन्दनमन्धकद्विषो युधे पुरस्कृत्य बलस्य शात्रवः ।

सैन्यैरुपैतीति सुरद्विषां पुरोऽभूत्किंवदन्ती हृदयप्रकम्पिनी ॥१॥

सेनापतिमिति ॥ बलस्य बलनामकराक्षसस्य शात्रवः । शत्रुरेव शात्रवः ।

कादित्वात्स्वार्थेऽण् । इन्द्रः । सेनापतिं पृतनाधिपम् । अन्धकद्विषो हरस्य

न पुत्रं कार्तिकेयं पुरस्कृत्याग्रे कृत्वा सैन्यैः सह युधे युद्धाय । युद्धं कर्तुमिति

चेत् । 'क्रियार्थ'— इत्यादिना चतुर्थी । उपेत्यायाति । इत्येवंभूता हृदयप्रक-

म्पिनी हृदयं वेपयन्ती किंवदन्ती जनश्रुतिः । 'किंवदन्ती जनश्रुतिः' इत्यमरः ।

द्विषां दैत्यानां तारकनगरनिवासिनां पुरोऽग्रेऽभूत् । सर्गेऽस्मिन्निन्द्रवंशोप-

नी वृत्ते ॥

ममूप्रभुं मन्मथमर्दनात्मजं विजित्वरीभिर्विजयश्रिया श्रितम् ।

इत्वा सुराणां पृतनाभिरागतं चित्ते चिरं चुक्षुर्भिर महासुराः २

ममूप्रभुमिति ॥ महासुरास्तारकनगरनिवासिनो दैत्या विजयश्रिया विजय-

श्रितं सेवितम् । एतेनास्य कादाचित्कोऽपि पराभवो न भवतीति ध्वनि-

करतरसुर. २ संहारकाले. ३ घोरघोराः. ४ ववृधुः. ५ सुपूर्णव्योमभूम्यन्तरालाः,

व्योमि भूम्यन्तराले. ६ युद्धे. ७ हृदयस्य कम्पिनी. ८ चमूपतिन्. ९ विजित्वराभिः.

श्रितम्; आगमम्. ११ चित्तैः.



तम् । अतएव चमूप्रभुं सेनाधिपं मन्मथमर्दनस्य शिवस्यात्मजम् । अनेन यदीयः पिता सकलभुवनजेतुर्मकरध्वजस्यापि श्लोपिता, अतोऽस्य किं वक्तव्यम् । 'कारे निदानाद्धि गुणानधीते', 'प्रवर्तितो दीप इव प्रदीपात्' इत्यादिन्यायेन तारकेणाप्ययं दुर्जेय इति ध्वनितम् । तं कार्तिकेयं विजित्वरीभिर्जयशीलाभिः । जयतेः 'इष्णश्जिसर्तिभ्यः करप्' इति करपि परे 'ह्रस्वस्य पिति' इति तुकि कृते 'टिड्डा-' इत्यनेन डीप् । सुराणां देवानां पृतनाभिः सेनाभिः सहागतमायात् श्रुत्वा चिरं बहुकालपर्यन्तं चित्ते मनसि चुक्षुभिरे संचेलुः । विभ्युरित्यर्थः 'क्षुभ संचलने' । कर्तरि लिट् । अत्र वाच्यापेक्षया व्यङ्ग्यार्थस्याधिकचमत्कृतिजनकत्वाद्ध्वनिः ॥

समेत्य दैत्याधिपतेः पुरे स्थिताः किरीटवद्वाञ्जलयः प्रणम्य ते । न्यवेदयन्मन्मथशत्रुसूनुना युयुत्सुना जम्भजितं सहागतम् ॥ ३ ॥

समेत्येति ॥ दैत्याधिपतेस्तारकस्य पुरे नगरे स्थितास्ते महासुराः समेत्य समुदित्य । संधीभूयेति यावत् । तथा किरीटेषु मुकुटेषु बद्धोऽञ्जलियैस्तथा सन्तः प्रणम्य युयुत्सुना योद्धुमिच्छुना मन्मथशत्रोः शिवस्य सूनुना पुत्रेण कुमारो सहागतं जम्भजितमिन्द्रं न्यवेदयन् । स शंभुपुत्रो महेन्द्र आगत इति निवेदितवन्त इत्यर्थः ॥

दासीकृताशेषजगत्रयं न मां जिगाय युद्धे कतिशः शचीपति । गिरीशपुत्रस्य बलेन सांप्रतं ध्रुवं विजेतेति<sup>१</sup> सँ काकुतोऽहसत्<sup>२</sup>

दासीकृतेति ॥ दासीकृतं श्रुत्यैकृतम् । 'दासो श्रुत्ये च शूद्रे च' इति श्रुतिः । मेदिनी । अशेषजगत्रयं समस्तलोकत्रितयं येन तथाभूतं मां शचीपतिरिन्द्रः कतिशः कतिवारं युद्धे न जिगाय जयति स्म । अपि त्वनेकवारं जिगायेति काकुः । निषेधस्य काकाश्रितत्वाज्जयनिषेध एव ध्वन्यते । सांप्रतं वर्तमानकाले गिरीशपुत्रस्य कुमारस्य बलेन वीर्येण । तदाश्रयेणेत्यर्थः । ध्रुवं निश्चयेन विजेता विजेष्येत इति स तारकः काकुतः काकाहसज्जहास । कदाचिदपि न विजेष्यत ध्वन्यते ॥

ततः क्रुधा विस्फुरिताधराधरः स तारको दर्पितदोर्बलोद्धतार्<sup>३</sup> युद्धे त्रिलोकीजयकेलिलालसः सेनापतीन्संनहनार्थमादिशत्

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं क्रुधा क्रोधेन निमित्तेन विस्फुरित उच्छ्वसितोऽनूर्ध्व ओष्ठो यस्य । प्रसिद्धं चेतद्यत्क्रोधवशादधरविस्फुरणम् । तथाधरो हीनक्रम नीच इति यावत् । 'अधरस्तु पुमानोष्ठे हीनेऽनूर्ध्वे च वाच्यवत्' इति मेदिनी । विस्फुरिताधरश्चासावधरश्चेति विशेषणसमासः । तथा त्रिलोक्या जय एव केति

१ पुरः. २ दूनसूनुना; शत्रुसूनुम्. ३ जम्भजिता. ४ समागतम्. ५ तु; उ. ६ स. ७ सकाकु सोऽहसत्. ८ अधरच्छदः. ९ बलात्; निजान्. १० युद्धे.



कीडा तस्यां लालसेच्छा यस्य । अनायासेनैव त्रिलोकीं जेष्यामीत्यभिमानवानि-  
त्यर्थः । एवंभूतः स तारकोऽसुरो दर्पिताः संजातदर्पास्तथा दोर्वलेन भुजबलेनो-  
द्धतान्प्रगल्भान्सेनापतीन्सेनाधिपान्युधे युद्धाय । युद्धं कर्तुमित्यर्थः । संनहनार्थं  
जन्द्दीभवनार्थं चादिशदाजज्ञे । 'युद्धे' इति पाठे युद्धे विषये त्रिलोकीजयके वि-  
जयस इत्यन्वयितव्यम् ॥

महाचमूनामधिपाः समन्ततः संनह्य सद्यः सुतरामुदायुधाः ।

तस्थुर्विनम्रक्षितिपालसंकुले तदङ्गनद्वारवरप्रकोष्ठके ॥ ६ ॥

महेति ॥ उदायुधा उद्धतान्यायुधानि शस्त्राणि यैरेवंभूता महाचमूनां महती-  
सेनानामधिपाः स्वामिनः सद्यस्त्वरितं सुतरां संनह्य संनह्या भूत्वा विनम्रा  
क्षितिपाला राजानस्तैः संकुले व्यासे तस्य तारकस्य यदङ्गनद्वारं चत्वरप्रवेश-  
रं तस्य वरः श्रेष्ठो यः प्रकोष्ठकोऽन्तरम् । मध्यमिति यावत् । 'प्रकोष्ठो मणिव-  
त्' स्यात्कूर्परस्यान्तरेऽपि च । भूपकक्षान्तरेऽपि स्यात् इति मेदिनी । तत्र  
समन्ततः सर्वतस्तस्थुः । नृपं प्रतीक्षमाणा इति शेषः । 'समन्ततस्तु परितः सर्वतो  
विवर्गित्यपि' इत्यमरः ॥

स द्वारपालेन पुरः प्रदर्शितान्कृतानतीन्बाहुवरानधिष्ठितान् ।

महाहवाम्भोधिविधूननोद्धतान्ददर्श राजा पृतनाधिपान्वहून् ७

स इति ॥ स राजा तारकः पुरोऽग्रे द्वारपालेन प्रदर्शितान्कृतानतीन्बाहुवरा-  
हवो वराः श्रेष्ठा येषां तथोक्तानधिष्ठितान् । द्वार इति शेषः । महाहवरूपिणो-  
धोः समुद्रस्य विधूनने कम्पन उद्धतान्प्रगल्भान् । महावीरानित्यर्थः ।  
प्रः कतिपयमाभ्यागमाहवाः' इत्यमरः । बहून्पृतनाधिपान्सेनापतीन्ददर्शं दृष्टवान् ।  
कुः । बहून् बहुलं बहु' इत्यमरः ॥

बली बलारातिबलातिशातनं दिग्दन्तिर्नादद्रवनाशनस्वनम् ।

महीधराम्भोधिनवारितक्रमं ययौ रथं घोरमथाधिरुह्य सः ॥ ८ ॥

बलीति ॥ अधानन्तरं बली वीर्यवान्स तारको बलारातेरिन्द्रस्य संवन्धिनो  
सैन्यस्य । 'बलं गन्धरसे रूपे स्थामनि स्थौल्यसैन्ययोः' इति मेदिनी ।  
शातनं तनूकर्तारम् । हन्तारमित्यर्थः । दिग्दन्तिनामैरावतादीनां नादद्रवयो-  
धोर्नाशनो नाशकः स्वनो घोषो यस्य तम् । यदीयघोषवशाद्दिग्दन्तिनो-  
ष्णीं शुष्कमदाश्च भवन्तीति भावः । महीधरेषु पर्वतेष्वम्भोधिषु च नवा-  
धरो हीनक्रममनिवारितसंचारम् । नशब्देन सह 'सुप्सुपा' इति समासः । धोरं  
रथमधिरुह्य ययौ जगाम । प्रतस्थ इति यावत् ॥

१ तदङ्गणद्वारि वहिःप्रकोष्ठके; तदङ्गणद्वारवहिःप्रकोष्ठके. २ बाहववान्. ३ ननन्द.  
४ पश्यन्. ५ पृतनायुधान्. ६ निजान्. ७ ततः. ८ दानद्रवनाशनस्वनम्; दानद्र-  
वनाशनम्. ९ अम्भोधिनवारित; अम्भोधिनवारित.  
कु. २२



युगक्षयक्षुब्धपयोधिनिःस्वनाश्चलत्पताकाकुलवारितातपाः ।

धरारजोग्रस्तदिगन्तभास्कराः पतिं प्रयान्तं पृतनास्तमन्वयुः ॥१॥

युगेति ॥ युगक्षये प्रलयकाले क्षुब्धः संचलितो यः पयोधिः समुद्रस्तस्य निःस्वन इव निःस्वनो यासाम् । प्रलयकालोद्वेलीभूतसागरसदशबोरघोषा इत्यर्थः । चलन्तीनां पताकानां वैजयन्तीनाम् । 'पताका वैजयन्त्यां स्यात्सौभाग्ये नाटका-  
ङ्कयोः' इति मेदिनी । कुलेन समूहेन वारितातपा दूरीकृतधर्मा धराया भूमे  
रजोभिर्ग्रस्ता दिगन्तानि दिक्प्रान्तानि भास्करश्च यामिस्तथाभूताः पृतनाः  
सेनाः कर्ण्यः । प्रयान्तं प्रतिष्ठमानं तं पतिं तारकासुरसन्वयुः । अनु-  
जग्मुरित्यर्थः ॥

चमूरजः प्राप दिगन्तदन्तिनां महासुरस्याभिसुरं प्रसर्पिणः ।

दन्तप्रकाण्डेषु सितेषु शुभ्रतां कुम्भेषु दानाम्बुधनेषु पङ्कताम् ॥२॥

चमूरज इति ॥ अभिसुरं सुरसंमुखं प्रसर्पिणः प्रतिष्ठमानस्य महासुर-  
तारकस्य संबन्धिनीनां चमूनां रजो रेणुः । दिगन्तदन्तिनामैरावतादीनां सिते-  
शुभ्रेषु दन्तप्रकाण्डेषु । दन्तरूपासु शाखास्त्रित्यर्थः । 'प्रकाण्डो न स्त्री वि-  
मूलशाखान्तरे तयोः' इति मेदिनी । शुभ्रतां पाण्डुतां दानाम्बुना मदजलेन से-  
वनेषु कुम्भेषु मूर्धान्तरेषु । गण्डस्थलेष्विति यावत् । कुम्भो राश्यन्तरे हृदि  
मूर्धान्ते राक्षसान्तरे' इति मेदिनी । पङ्कतां कर्दमताम् । 'पङ्कोऽस्त्री कर्दमे प-  
इति मेदिनी । प्राप । धवलिमाश्रयीभूतसंबन्धेन युक्तं हि धवलत्वमिति भावः  
अन्यत्स्फुटम् ॥

महीभृतां कन्दरदारणोल्वणैस्तद्वाहिनीनां पटहस्वनैर्वनैः ।

उद्वेलिताश्चक्षुभिरे महार्णवा नभःस्ववन्ती सहसाभ्यवर्धत ॥३॥

महीभृतामिति ॥ महीभृतां पर्वतानां संबन्धिनो ये कन्दरा दर्यः । 'द्वी-  
कन्दरो वा स्त्री' इत्यमरः । तेषां दारणे स्फोटन उल्वणैरुद्वैतैः । आत्मव्याप्ति-  
त्स्फोटयद्भिरिवेति भासमानैरित्यर्थः । तथा घनैर्दृढैः । कठोरैरिति यावत् ।  
स्यात्कांस्यतालादिवाद्यमध्यमनृत्ययोः । ना मुस्तादौ घनाद्येषु विस्तारे लोहसुर-  
त्रिषु सान्द्रे दृढे च' इति मेदिनी । तद्वाहिनीनां तारकसेनानां संबन्धिनो  
पटहा आनकाः । 'पटहो ना समारम्भ आनके पुंनपुंसकम्' इति मेदिनी । तेषां  
स्वनैः कर्तृभिः उद्वेलिता वेलामतिक्रमिता महार्णवा महान्तः समुद्राश्च  
संचेलुः । पटहध्वनिजनितभयादिति भावः । तथा नभःस्ववन्त्याकाशका-  
सहसाकसादभ्यवर्धत । अतिवेला बभूवेत्यर्थः ॥

सुरारिनाथस्य महाचमूस्वनैर्विगाह्यमाना तुमुलैः सुरापगा ।

अभ्युच्छ्रितैरूर्मिशतैश्च वारिजैरक्षालयन्नाकनिकेतनावलीम् ॥४॥

१ प्रति प्रयातुम्; प्रतिप्रयातम्. २ प्रसर्पतः. ३ दानाम्बुधरेषु. ४ उद्वेलिताः. ५ व्यव-  
६ ऊर्मिशतैरवारितैः. ७ निकेतनावलीः.



सुरारिनाथस्येति ॥ तुमुलैः संकुलैः । 'तुमुलः कलिवृक्षे ना तुमुलं रणसंकुले'  
 ति मेदिनी । सुरारिरेव नाथो राजा तस्य । यद्वा सुरारीणां नाथो राजा तस्य ।  
 निधनीनां महाचमूनां स्वनैः शब्दैर्विगाह्यमाना व्याप्यमाना सुरापगा  
 दाकिनी । अभ्युच्छितैरभ्युत्पतितैर्वारिजैर्वारिजानि कमलानि विद्यन्ते येषु तैः ।  
 लसहितैरित्यर्थः । 'अर्शआदिभ्यः-' इत्यच् । ऊर्मिशतैस्तरङ्गशतकैश्च ।  
 स्तरङ्ग ऊर्मिर्वा' इत्यमरः । नाकनिकेतनावलीं स्वर्गवेश्मपङ्क्तिमक्षालय-  
 नमार्ज ॥

अथ प्रयाणाभिमुखस्य नाकिनां द्विषः पुरस्तादशुभोपदेशिनी ।  
 अगाधदुःखाम्बुधिमध्यमज्जनं बभूव चोत्पातपरम्परा तव ॥ १३ ॥

अथेति ॥ अथानन्तरं प्रयाणाभिमुखस्य प्रस्थानसंमुखस्य नाकिनां देवानां  
 यो वैरिणस्तरकस्य पुरस्तादग्रे 'भो तारक, तव त्वत्कर्मकम् । अगाधोऽतल-  
 रसः । 'अगाधमतलरूपं त्रिषु शब्दे नपुसंकम्' इति मेदिनी । यो दुःखाम्बु-  
 धुःखसमुद्रस्तन्मध्ये मज्जनं भविष्यति' इत्येवमशुभोपदेशिन्यशुभवादिन्युत्पा-  
 तपरमा दुःशकुनपङ्क्तिर्बभूव ॥

इतः परम् 'आगामि-' इत्यादिभिरेकादशभिरुत्पातपरम्परामेव प्रपञ्चयति—

आगामिदैत्याशनकेलिकाङ्क्षिणी कुपक्षिणां घोरतरा परम्परा ।  
 रधौ पदं व्योम्नि सुरारिवाहिनीरुपर्युपर्येत्यनिवारितातपा ॥ १४ ॥

तत्र आगामीति ॥ घोरतरातिशयभयानका कुपक्षिणां गृध्रादीनां कपोता-  
 नां वा परम्परा । अगामि भविष्यद्यदैत्यस्याशनकेलिर्भोजनक्रीडा तत्काङ्क्षतीति  
 भूता । तथा सुरारिवाहिनीस्तरकसेना उपर्युपरि । 'उपर्यध्यधसः सामीप्ये'  
 द्विर्भावः । तद्योगे द्वितीया । तदुक्तं वामनेन—'उपर्यादिषु सामीप्ये द्विरु-  
 द्वितीयया' इति । अनिवारितातपा न निवारितवर्मा च सती व्योम्न्याकाशे  
 स्थानं दधौ धृतवती । अनेन पद्येन प्रयाणानौचित्यद्योतकमुत्पातद्वयं वर्णित-  
 म् । तथाहि—आकस्मिकोपरि वृत्तिः आतपानिवृत्तिश्च । तस्मात्सर्वथैवावस्य  
 भविष्यतीति सूच्यते ॥

दुर्विभ्रमातपवारणध्वजश्चलद्भराधूलिकुलाकुलेक्षणः ।

श्वमातङ्गमहारथाकरानवेक्षणोऽभूत्प्रसभं प्रमज्जनः ॥ १५ ॥

मुदुरिति ॥ विभ्रमा त्रोटिता आतपवारणसहिता ध्वजा येन । चलन्त्यो

द्विषः पुरस्तादशुभोपदायिनी ; पताकिनीं प्रत्यसुरेश्वरस्य हि. २ अगाधदुःखाम्बुधिमध्य-  
 मं बभूव चोत्पातततिर्विशंसती ; मुहुर्महारिष्टपरम्परापरा परापतन्त्युमहापताकिनी.  
 निधदैत्याशनकेलिकामिनी. ४ दुपक्षिणाम्. ५ विभिन्न. ६ धुताश्वमातङ्गमहारथत्रजोऽन-  
 भूतः ; जनाश्वमातङ्गमहारथत्रजानवेक्षमाणः.



संवन्धिनि रणान्ते सङ्ग्रामसमीपे यच्छोणितं रक्तं द्रुतं शीघ्रं प्रसह्य व  
गन् कर्तुमुत्सुका इव परुषं कठोरं यथा तथा ववाशिरे चुकुशुः । अत्रोत्पात-  
द्वयम् । मार्तण्डमण्डलाधिकरणकं शिवासमुदितत्वं कत्कर्तृककठोररुदितं चेति ।  
पञ्चसमावेतावुत्पातौ ॥

दिवापि तारास्तरलास्तरस्विनीः परापतन्तीः परितोऽथै वाहिनीः ।  
रेलोक्य लोको मनसा व्यचिन्तयत्प्राणव्ययान्तं व्यसनं सुरद्विषः ॥

दिवापीति ॥ अथ दिवापि दिनेऽपि तरलाश्चञ्चलाः तरस्विनीर्वेगवतीः । 'रंह-  
रसी तु रयः स्यदः' इत्यमरः । तारा नक्षत्राणि, वाहिनीः परितः । 'अभितः प-  
तः समया-' इत्यादिना द्वितीया । परापतन्तीर्विलोक्य लोको मनसा सुरद्विषः  
संवन्धि प्राणव्ययान्तं प्राणनाशावधि व्यसनं व्यचिन्तयत् । प्राणनाशावधि राज्ञो  
रुदितं भविष्यतीति चिन्तयामासेत्यर्थः । अष्टमोऽयमुत्पातः ॥

ज्वलद्भिरुच्चैरभितः प्रभाभैरुद्भासिताशेषदिगन्तराम्बरम् ।

घोषेण रौद्रेण हृदन्तदारणं पपात वज्रं नभसो निरम्बुदात् ॥२०॥

ज्वलद्भिरिति ॥ निरम्बुदादनुद्भूतमेवान्नभसो व्योम्नः सकाशादभितो  
ज्वलद्भिः प्रस्फुरद्भिः प्रभाभैरैः कान्तिसमूहैः कृत्वा । उच्चैरतिशयितं यथा तथो-  
सितानि प्रकाशितान्यशेषदिगन्तराम्बराणि समस्तदिशाम्रान्तगगनानि येन ।  
घोषेण रौद्रेण भयानकेन रवेण घोषेण हृदन्तस्योरोमध्यस्य दारणं विदारकं वज्रं  
नैधुः पपात । 'स्फूजध्रुवज्रनिर्घोषः' इत्यमरः । अत्राप्युत्पातद्वयम् । अम्बुदसां-  
ध्याभावेऽपि वज्रदर्शनं तत्पातश्चेति । एवं नवमदशमावुत्पातावुक्तौ ॥

ज्वलद्भिरङ्गारचयैर्नभस्तलं ववर्ष गाढं सह शोणितास्थिभिः ।

ज्वलन्तो व्यसृजन्मुखै रजो दधुर्दिशो रासभकण्ठधूसरम् २१

ज्वलद्भिरिति ॥ नभस्तलम् । निरम्बुदं सदिति शेषः । ज्वलद्भिरङ्गारचयैः  
ज्वलत्कलसमूहैः । तथा शोणितास्थिभिश्च सह गाढं दृढम् । बह्विति यावत् । ववर्ष ।  
ज्वलद्भिरङ्गारुधिरास्थिगर्भितं जलं ववर्षेत्यर्थः । अम्बुदसानिध्याभावेऽपि वृष्टिरेकाद-  
शमोऽयमुत्पातः । साप्यङ्गारादिमिश्रितेति द्वादशतमः । अत एव ज्वलन्त्यो  
रासभकण्ठधूसरं खरगलसदृशधूसरवर्णम् । 'रासभो गर्दभे क्षुद्रजन्तुरोग-  
मयः' इति मेदिनी । धूमं धूमरूपं रजो रेणुं मुखैः प्रारम्भप्रदेशैर्व्यसृजन्स्त-  
न इत्यर्थः । त्रयोदशतमोऽयमुत्पातः ॥

पातघोषो गिरिशृङ्गशातनो धनोऽम्बराशाकुहरोदरंभरिः ।

तदानीं शम् । २ अभिवाहिनीम् । ३ लोकाः । ४ व्यचिन्तयन् । ५ प्राणालयान्तं व्यस-  
नं । ६ ज्वलद्भिः । ७ दिगन्तदारणम् । ८ अङ्गारभैः । ९ धूत्रम् । १० मुखे । ११ गिरि-  
शातनः ; गिरिशृङ्गशान्तनैः । १२ धराम्बराशाकुहरोदरंभरिः ; धनैर्वराशाकुहरोदरंभरिः ।



विसरन्त्यो या धाराधूलयः पृथिवीरजांसि तासां कुलेन साधनीभूतेनाकुलाणि  
व्याकुलीकृतानीक्षणानि लोकनेत्राणि येन । तथा धुतस्य कम्पितस्य । नभसि  
अमितस्येति यावत् । अश्वानां मातङ्गानां महारथानां चाकरस्य निकरस्य ।  
'आकरो निकरे रत्नस्थाने श्रेष्ठे च कथ्यते' इति मेदिनी । अनवेक्षणमदर्शने  
येन । आच्छादितसकलसेनाङ्गः प्रभञ्जनो वायुः । 'पवमानप्रभञ्जनाः' इत्यमरः ।  
अभूदुत्पन्नः । 'मुहुः' 'प्रसभम्' इत्यस्य विशेषणत्रयेऽपि संबन्धः । अयं तृतीय  
उत्पातः ॥

सद्योविभिन्नाञ्जनपुञ्जतेजसो मुखैर्विषाग्निं विकिरन्त उच्चकैः ।  
पुरः पथोऽतीत्य महाभुजंगमा भयंकराकारभृतो भृशं ययुः ॥१६॥

सद्य इति ॥ सद्योविभिन्नं तत्क्षणपतितं यदञ्जनं कज्जलम् । 'अञ्जनं कज्जलं  
चाक्तौ सौवीरे च रसान्तरे' इति मेदिनी । तस्य पुञ्ज इव निकर इव तेजो धाम  
येषाम् । नूतनपातितकज्जलसमूहश्यामभास इत्यर्थः । उच्चकैर्महान्तः । विस्तीर्ण  
इति यावत् । तथा भृशं भयंकराकारभृतः । अतिभीषणस्वरूपधारिण इत्यर्थः ।  
महाभुजंगमा महान्तः सर्पा पुरोऽग्रे विषाग्निं गरलरूपमग्निम् । 'क्ष्वेडस्तु गरलं  
विषम्' इत्यमरः । विकिरन्तो विक्षिपन्तः सन्तः पथः सैन्यगन्तव्यमार्गानतीत्य  
पूर्वविहितात्मसंबन्धेन वियोज्य ययुः । चतुर्थोऽयमुत्पातः ॥

मिलन्महाभीमभुजंगभीषणं प्रभुर्दिनानां परिवेषमादधौ ।

महासुरस्य द्विषतोऽतिमत्सरादिर्वान्तमासूचयितुं भयंकरः ॥१७॥

मिलदिति ॥ दिनानां प्रभुः सूर्यो द्विषतः शत्रुभूतस्य । 'द्विषद्वेषणदुर्द्वेषः'  
इत्यमरः । महासुरस्य तारकस्यान्तं विनाशम् । मरणमिति यावत् । 'अन्तः सल  
नाशे ना स्त्री शेषे चान्तिके त्रिषु' इति मेदिनी । आसूचयितुं ज्ञापयितुं मिल  
संयुजन्तः । तथा महाभीमा अतिभयंकरा ये भुजंगाः सर्पास्तैर्भीषणं भयदं प  
वेषं परिधिं कुण्डलाकारम् । 'परिवेषस्तु परिधिरुपसूर्यकमण्डले' इत्यमरः । अ  
मत्सरादिवादधौ धृतवान् । विनाशरूपफलसूचकपरिवेषाधाने मत्सरस्य हेतुत्वा  
भवेऽपि हेतुत्वकल्पनाद्धेतूपेक्षा । अत एव भयंकारो विभीषकः । 'मेवर्ति' इति  
खश । पञ्चमोऽयमुत्पातः ॥

त्विषामधीशस्य पुरोऽधिमण्डलं शिवाः समेताः परुषं ववाशि

सुरारिराजस्य रणान्तशोणितं प्रसह्य पातुं द्रुतमुत्सुका इव ॥१८॥

त्विषामिति ॥ त्विषां तेजसामधीशस्य रवेरधिमण्डलम् । मण्डल इत्यर्थः ।  
विभक्त्यर्थेऽव्ययीभावः । समेताः समुदिताः शिवाः क्रोष्टव्यः । 'शिवा ज्ञाताव  
पधौ । अभयामलकीगौरीकोट्टीशक्रफलासु च' इति विश्वः । सुरारिराजस्य ता

१ संनिभाः. २ परोत्पात. ३ नु मत्सरात्; न मत्सरात्. ४ आत्तमास्यं प्रयुक्तं  
करम्; आत्तमास्वप्रयुक्तुर्भयंकराः. ५ अभिमण्डलम्. ६ सुराधिराजस्य.



संवन्धिनि रणान्ते सङ्ग्रामसमीपे यच्छोणितं रक्तं द्रुतं शीघ्रं प्रसह्य बलात्पातुं  
न कर्तुमुत्सुका इव परुषं कठोरं यथा तथा ववाशिरे चुकुशुः । अत्रोत्पात-  
द्वयम् । मार्तण्डमण्डलाधिकरणकं शिवासमुदितत्वं कर्तृकर्तृकठोररुदितं चेति ।  
पञ्चसमावेतावुत्पातौ ॥

दिवापि तारास्तरलास्तरस्विनीः परापतन्तीः परितोऽर्थे वाहिनीः ।  
विलोक्य लोको मनसा व्यचिन्तयत्प्राणव्ययान्तं व्यसनं सुरद्विषः ॥

दिवापीति ॥ अथ दिवापि दिनेऽपि तरलाश्चञ्चलाः तरस्विनीर्वैगवतीः । 'रंह-  
वासी तु रयः स्यदः' इत्यमरः । तारा नक्षत्राणि, वाहिनीः परितः । 'अभितः प-  
तितः समया-' इत्यादिना द्वितीया । परापतन्तीर्विलोक्य लोको मनसा सुरद्विषः  
संवन्धि प्राणव्ययान्तं प्राणनाशावधि व्यसनं व्यचिन्तयत् । प्राणनाशावधि राज्ञो  
मुखं भविष्यतीति चिन्तयामासेत्यर्थः । अष्टमोऽयमुत्पातः ॥

ज्वलद्गिरिरभितः प्रभाभैरुद्भासिताशेषदिगन्तराम्बरम् ।  
रेण रौद्रेण हृदन्तदारणं पपात वज्रं नभसो निरम्बुदात् ॥२०॥

ज्वलद्गिरिति ॥ निरम्बुदादनुद्धूतमेघान्नभसो व्योम्नः सकाशादभितो  
ज्वलद्गिरिः प्रस्फुरद्गिरिः प्रभाभैः कान्तिसमूहैः कृत्वा । उच्चैरतिशयितं यथा तथो-  
त्पातानि प्रकाशितान्यशेषदिगन्तराम्बराणि समस्तदिशाम्प्रान्तगगनानि येन ।  
रेण रौद्रेण भयानकेन रेवेण घोषेण हृदन्तस्योरोमध्यस्य दारणं विदारकं वज्रं  
नैथुः पपात । 'स्फूजध्रुवैर्जनिर्वोषः' इत्यमरः । अत्राप्युत्पातद्वयम् । अम्बुदसां-  
भवाभावेऽपि वज्रदर्शनं तत्पातश्चेति । एवं नवमदशमावुत्पातावुत्पातौ ॥

ज्वलद्गिरिर्ङ्गारचयैर्नभस्तलं ववर्ष गाढं सह शोणितास्थिभिः ।  
ज्वलन्तो व्यसृजन्मुखै रजो दधुर्दिशो रासभकण्ठधूसरम् २१

ज्वलद्गिरिति ॥ नभस्तलम् । निरम्बुदं सदिति शेषः । ज्वलद्गिरिङ्गारचयैः  
ज्वलत्कलसमूहैः । तथा शोणितास्थिभिश्च सह गाढं दृढम् । बह्विति यावत्ताववर्ष ।  
ज्वलद्गिरिरुधिरास्थिगर्भितं जलं ववर्षेत्यर्थः । अम्बुदसांनिध्याभावेऽपि वृष्टिरेकाद-  
शमोऽयमुत्पातः । साप्यङ्गारादिमिश्रितेति द्वादशतमः । अत एव ज्वलन्तो  
रासभकण्ठधूसरं खरगलसदृशधूसरवर्णम् । 'रासभो गर्दभे क्षुद्रजन्तुरोग-  
मयः' इति मेदिनी । धूमं धूमरूपं रजो रेणुं मुखैः प्रारम्भप्रदेशैर्व्यसृजन्त-  
स्तैः । त्रयोदशतमोऽयमुत्पातः ॥

धौतघोषो गिरिर्भृङ्गशान्तनो धनोऽम्बराशाकुहरोदरंभरिः ।

१ तदानिशम्. २ अभिवाहिनीम्. ३ लोकाः. ४ व्यचिन्तयन्. ५ प्राणालयान्तं व्यस-  
६ चलद्गिरिः. ७ दिगन्तदारणम्. ८ अङ्गारभरैः. ९ धूत्रम्. १० मुखे. ११ गिरि-  
धौतानः; गिरिर्भृङ्गशान्तनैः. १२ धराम्बराशाकुहरोदरंभरिः; धनैर्वराशाकुहरोदरंभरिः.



बभूव भूम्ना श्रुतिभित्तिभेदनः प्रकोपिकालार्जितगर्जितर्जनः ॥२२॥

निर्घातेति ॥ प्रकोपिना प्रकृष्टरोषेण कालेन यमेनार्जितोत्पादिता गर्जनी गर्जनां कुर्वती तर्जनापकारगीर्यत्र । अतएवाम्बरस्याशानां च कुहरेणान्तरेणोदर-  
भरित एव गिरीणां शृङ्गस्य शातनो भेदकः । तथा घनः सान्द्रो निर्घातश्चासौ  
वोषश्च स भूम्ना बाहुल्येन श्रुतिभित्तिभेदनः कर्णकुड्यताडनो बभूव । चतुर्दशत-  
मोऽयमुत्पातः ॥

स्खलन्महेभं प्रपतत्तुरङ्गमं परस्पराश्लिष्टजनं समन्ततः ।

प्रक्षुभ्यदम्भोधिविभिन्नभूधराङ्गलं द्विषोऽभूदवनिप्रकम्पात् ॥२३॥

स्खलदिति ॥ द्विपस्तारकस्य बलं सैन्यम् । 'बलं गन्धरसे रूपे स्थामि  
स्थौल्यसैन्ययोः' इति विश्वः । प्रक्षुभ्यद्विरुद्धमन्थमानैरम्भोधिविभिन्ना विदीर्णा  
भूधराः पर्वता यत्र । प्रोत्पद्यमानविकटतरधरणिकम्पप्रोच्छलत्समुद्वेलजलधिवो-  
रतरप्रवाहस्फुटन्तो धराधरा बभूवुरिति भावः । एवंभूतादवनिप्रकम्पाद्भूकम्पा-  
द्वेतोः स्खलन्महेभं मूर्च्छद्बृहत्करीन्द्रं प्रपतत्तुरंगमं प्रकृष्टपतद्वाजिराजं परस्परा-  
श्लिष्टोभयवदन्योन्यासंसक्ताननो यत्र तथाभूतं बभूव । पञ्चदशतमोऽयमुत्पातः ॥

ऊर्ध्वीकृतास्या रविदत्तदृष्टयः समेत्य सर्वे सुरविद्विषः पुरः ।

श्वानः स्वरेण श्रवणान्तशातिना मिथो रुदन्तः करुणेन निर्ययुः २४

ऊर्ध्वीकृतास्या इति ॥ सर्वे श्वानः समेत्य समुदेत्योर्ध्वीकृतास्या ऊर्ध्वी-  
काविहितवदनाः । तथा रविदत्तदृष्टयः सूर्यनिबद्धलोचनाः । तथा करुणेन क-  
णरसपूरितेनात एव श्रवणान्तशातिना कर्णमध्यतनूकारिणा स्वरेण शब्देन कृ-  
रुदन्तः क्रोशन्तः सन्तः सुरविद्विपस्तारकस्य पुरोऽग्रे निर्ययुर्निरगच्छन् । पौ-  
तमोऽयमुत्पातः ॥

अपीति पश्यन्परिणामदारुणां महत्तमां गाढमरिष्टसंततिम् ।

दुदैवदृष्टो न खलु न्यवर्तत क्रुधा प्रयाणव्यवसायतोऽसुरः ॥२५॥

अपीति ॥ गाढं दृढं यथा तथा परिणाम उत्तरकाले दारुणां भयप्रदां मह-  
मामतिशयमहतीमरिष्टसंततिमुत्पातपरम्परां पश्यन्नप्यसुरस्तारकः क्रुधामयं प्र-  
याणव्यवसायतः प्रस्थानोद्योगान्न न्यवर्तत न निवृत्तः खलु । यतो दुदैवेन दु-  
ष्टेन दृष्टो हतः । 'विनाशकाले विपरीतबुद्धिः' इति न्यायादिति भावः ॥

अरिष्टमाशङ्क्य विपाकदारुणं निवार्यमाणोऽपि<sup>१६</sup> बुधैर्महासुरः<sup>१७</sup>

१ भूमा. २ गर्जितस्वनः; गर्जतर्जनः. ३ चलन्. ४ प्रणयत्तुरंगमम्. ५ संक्षुभ्य-  
दम्भोधिविभिन्नभूधराः. ६ भूधरम्. ७ पुरः. ८ प्रकम्पनम्; प्रकम्पतः. ९ पातिना. १०. इति प्रपद्यन्. ११.  
महत्तराम्. १२ दृष्टः. १३ खलः. १४ निवर्तते. १५ निवार्यमाणैः. १६ विबुधैः; विविधैः.  
१७ महासुरैः.



२२॥ पुरः प्रतस्थे महतां वृथा भवेदसद्ग्रहान्धस्य हितोपदेशनम् ॥२६॥

अरिष्टेति ॥ महासुरस्तारकोऽरिष्टं विपाक उत्तरकाले दारुणं भयदमाशङ्क्य  
तर्कयित्वा निवार्यमाणो निपिष्यमानोऽपि पुर एव प्रतस्थे न तु पश्चान्निवृत्ते । त-  
थाहि । महतां महता कृतमसद्ग्रहेणान्धस्याविवेकिनः संबन्धिनो हितस्योपदेशनं  
वृथा व्यर्थं भवेत् । दुराग्रहशीलस्य सम्यगुपदेशोऽपि तदमततया व्यर्थः स्या-  
दिति भावः ॥

इदानीं पञ्चभिः पञ्च महोत्पातानाह—

२३॥ क्षितौ निरस्तं प्रतिकूलवायुना तदीयचामीकरधर्मवारणम् ।

राज मृत्योरिव पारणाविधौ प्रकल्पितं हाटकभाजनं महत् ॥२७॥

क्षिताविति ॥ प्रतिकूलवायुना प्रतीपपवनेन क्षितौ पृथिव्यां निरस्तं निःक्षि-  
तम् । 'असु क्षेपणे' इत्यतः कर्मणि निष्ठा । तदीयं तारकसंबन्धि चामीकरस्य  
हेतुः । 'चामीकरं जातरूपं महारजतकाञ्चने' इत्यमरः । धर्मवारणं छत्रं मृत्योर्य-  
मस्य संबन्धिन पारणाविधौ । भोजनक्रियानिमित्तमित्यर्थः । 'निमित्तात्कर्मयोगे'  
इति सप्तमी । योगोऽत्र संयोगः प्रकल्पितं निर्मितं महद्विशालं हाटकभाजनं  
सुवर्णपात्रमिवेत्युत्प्रेक्षा । राज शुशुभे ॥

विजानता भाविशिरोनिकृन्तनं प्रज्ञेन शोकादिव तस्य मौलिना ।  
मुहुर्गलद्भिस्तरलैरलंतरामरोदि मुक्ताफलवाष्पविन्दुभिः ॥ २८ ॥

विजानतेति ॥ प्रज्ञेन बुधेन । 'प्रज्ञस्तु पण्डिते वाच्यलिङ्गो बुद्धौ तु योषिति'  
इति मेदिनी । अत एव भावि भविष्यच्छिरोनिकृन्तनं मस्तकच्छेदनं विजानता बु-  
ध्यमानेन तस्य तारकस्य मौलिना किरीटेन । 'मौलिः किरीटे शृङ्गारे धम्मिल्ले  
दुमचूडयोः' इति विश्वः । शोकाद्धेतोर्मुहुर्गलद्भिर्निसरद्भिस्तरलैश्चलैः । 'तरलं  
चञ्चले खिङ्गे हारमध्यमणावपि' इति विश्वः । मुक्ताफलान्येव वाष्पविन्दवोऽश्रुवि-  
न्दवः । 'बिन्दुस्तु दन्तनाले स्यात्तथा वेदितृविप्रयोः' इति विश्वः । तैः कृत्वालं-  
तामतिशयपर्याप्तं यथा । 'अलं भूषणपर्याप्तवारणेषु निरर्थके' इति विश्वः ।  
शोदीव रुदितमिवेत्युत्प्रेक्षा । मुकुटखचितमणिनिचयसाहसिकभूषणरूप उ-  
त्पातोऽयमिति भावः ॥

निवार्यमाणैरभितोनुयायिभिर्ग्रहीतुकामैरिव तं मुहुर्मुहुः ।

प्रातिगृध्रैरभि मौलिमाकुलैर्भविष्यदेतन्मरणोपदेशिभिः ॥ २९ ॥

निवार्यमाणैरिति ॥ भविष्यत एतस्य तारकस्य मरणमुपदिशन्ति बोधयन्ति  
यथाभूतैः । तथाकुलैर्भक्षणक्रियासंभ्रमितैर्गृध्रैः पक्षिविशेषैः । 'गृध्रः खगान्तरे  
गृध्री वाच्यवच्चाथ लुब्धके' इति विश्वः । अभितः सर्वतोऽनुयायिभिरनुगच्छद्भिः ।

१ हितोपदेशना; हितोपदेशिता. २ राजतपानभाजनम्. ३ विकर्तनम्. ४ सस्तेन;  
अस्तेन. ५ अभिमौलि चाकुलैः. ६ तस्यातनुच्छायमपायदर्शिभिः.



अत एवोत्प्रेक्षते—मुहुर्मुहुरनेकवेलं निवार्यमाणैरपि तं ग्रहीतुकामैरिव मौलिं  
किरीटमभि संमुखमपाति पतितम् । भावे लुङ् । पुनः पुनर्निवार्यमाणा अपि तद्-  
मुख्या मौलिमुद्दिश्यैव पेतुरिति भावः । अयमपि महोत्पातः ॥

सद्यो निष्कृत्ताञ्जनसोदरद्युतिं फणामणिप्रज्वलदं शुभण्डलम् ।

निर्यद्विषोल्कानलग्नं फूत्कृतं ध्वजे जनस्तस्य महाहिमैक्षत ॥ ३० ॥

सद्य इति ॥ जनो लोकस्तस्य तारकस्य ध्वजे । तदुपरीत्यर्थः । सद्यो निष्कृत्तस्य  
तत्कालपातितस्याञ्जनस्य कज्जलस्य सोदरा समाना द्युतिः शोभा यस्य । अञ्जनस्य  
दृश्यामलमित्यर्थः । तथा फणामणिभिः फणरत्नैः प्रज्वलदधिक्रीभवदं शुभण्डलं  
यस्य । निर्यद्विषमेषोल्कानलग्नः स गर्भे मध्ये येषां तादृशानि फूत्कृतानि यस्य  
तथाभूतं महाहिं महान्तं सर्पमैक्षत ददर्श । अयमपि महोत्पातः ॥

रथाश्वकेशवलिकर्णचामरं ददाह बाणासनवाणवाणधीन् ।

अकाण्डतश्चण्डतरो हुताशनस्तस्यातनुस्यन्दनं धूर्यगोचरः ॥ ३१ ॥

रथेति ॥ अकाण्डतोऽसमये । सार्वविभक्तिकस्तसिल्ल । तस्य तारकस्य सं-  
न्धी योऽतनुस्यन्दनो महान् रथस्तस्य धुर्योऽग्रभागस्तस्य गोचरः । तल्लग्न इत्यर्थः ।  
चण्डतरोऽतिशयप्रचण्डो हुताशनोऽग्निः । रथाश्वसंवन्धिनी या केशावलिः  
कर्णचामराणि च तेषां समाहारस्तत् । प्राण्यङ्गत्वादेकवद्भावः । तथा बाणासनं  
वाणक्षेपक्रियासाधनम् । करणे ल्युट् । धनुर्वाणाः । वाणधस्तूणीरश्चेत्येतानित्यर्थः ।  
ददाह । अयमपि महोत्पातः ॥

इत्याद्यरिष्टैरशुभोपदेशिभिर्विहन्यमानोऽप्यसुरः पुनः पुनः ।

यदा मदान्धो न गताश्ववर्ततां म्वरात्तदाभून्मरुतां सरस्वती ॥ ३२ ॥

इत्याद्येति ॥ मदान्धोऽसुरस्तारकोऽशुभोपदेशिभिरमङ्गलसूचकैरित्याद्यरिष्टैः  
पूर्वोक्तमहोत्पातैः पुनः पुनर्विहन्यमानोऽपि विघ्नितः क्रियमाणोऽपि यदा गता-  
मनात् । भावे निष्ठा । न न्यवर्तत न निवृत्तः । तदाम्बराद्व्योम्नः सकाशान्मरुतां  
देवानां सरस्वती वाण्यभूत् ॥

मदान्ध मा गा भुजदण्डचण्डिभावलेपतो मन्मथहन्तसूनुना ।

सुरैः सनाथेन पुरंदरादिभिः समं समन्तात्समं विजित्वरैः ॥ ३३ ॥

मदान्धेति ॥ भो मदान्ध, भुजदण्डयोर्यश्चण्डिमा प्रचण्डत्वं तेन योऽव-  
गर्वः । 'अवलेवस्तु गर्वे स्याल्लेपने दूषणेऽपि च' इति मेदिनी विश्वश्च । तस्मात्  
पञ्चम्यास्तसिल्ल । हेत्वर्थे पञ्चमी । विजित्वरैर्जनशीलैः पुरंदरादिभिः सुरैः

१ सोदरं कचित् । २ उल्कातत । ३ रथस्य । ४ चामरान् । ५ बालबालधीन् । ६ अल-  
ण्डेन । ७ धूर्यगोद्वतः । ८ इत्याद्यनिष्टैः । इत्यादिरिष्टैः । ९ न च विन्यवर्तत ; न गतः स  
वर्तमानः । १० अम्बरे । ११ मन्मथशत्रु । १२ सनाथैस्त्रिदिवेश्वरादिभिः ; सनाथैस्त्रिदिवेश्व-  
रादिभिः । १३ समरे ।



मन्तात्परितः सनाथेन सहितेन मन्मथहन्तृसूनुना शिवपुत्रेण समं सह समरं  
युद्धम् । कर्तुमिति शेषः । मागा मा याहि ॥

अथ 'गुहः—' इत्यादिभिश्चतुर्भिः कुमारविषये तारककर्तृकसमरानौचित्यमेव  
दर्शयति—

गुहोऽसुरैः पङ्क्तिजानामात्रको निदाघधामेव निशातमोभरैः ।  
विपद्यते नाभिमुखो हि संगरे कुतस्त्वया तस्य समं विरोधिता ॥३४॥

तत्र गुहेति ॥ भो मदान्ध, संगरे युद्धेऽभिमुखः संमुखः पङ्क्तिजानि जातानि  
व्यतीतानि यस्य । जन्मदिनादारभ्यातिक्रान्तपङ्क्तिनीकमित्यर्थः । गुहः सेनानीः ।  
'गुहः पाण्मातुरे गुह्ये' इति मेदिनी । असुरैर्द्वैतैः कर्तृभिः । निशातमोभरै राज्य-  
न्धतमससमूहैर्निदाघधामा उष्णतेजाः सूर्य इव न हि नैव विपद्यते विमृष्यते ।  
त्वया समं सह तस्य संबन्धिनी विरोधिता वैरं कुतः कारणात्स्यात् । कुमारवि-  
षयकभवत्कृतवैरनिमित्तसमरोऽनुचित एवेति भावः ॥

अभ्रंलिहैः शृङ्गशतैः समन्ततो दिक्चक्रवालैः स्थगितस्य भूभृतः ।  
क्रौञ्चस्य रन्ध्रं विशिखेन निर्ममे येनाहवस्तस्य सह त्वया कुतः ॥३५॥

अभ्रंलिहैरिति ॥ भो मदान्ध, येन सेनान्या कर्त्रा । अभ्रंलिहैराकाशसृग्भिः  
शृङ्गशतैः सानुशतैः । तथा दिक्चक्रवालैः काष्ठामण्डलैः 'चक्रवालं तु मण्डलम्'  
इत्यमरः । समन्ततः परितः स्थगितस्याच्छादितस्य क्रौञ्चस्य क्रौञ्चसंज्ञकस्य भूभृतः  
पर्वतस्य संबन्धि रन्ध्रं छिद्रम् । जातावेकवचनम् । विशिखेन बाणेन निर्ममे नि-  
र्मितम् । कर्मणि लिह् । तस्याहवः सङ्ग्रामस्त्वया सह कुतः कारणात्स्यात् । अपि  
तु नेदमुचितमिति भावः ॥

अथ युग्मेनाह—

लब्ध्वा धनुर्वेदमनङ्गविद्विषस्त्रिःसप्तकृत्वः समरे महीभुजाम् ।  
कृत्वाभिषेकं रुधिराम्बुभिर्वनैः स्वक्रोधवह्निं शमयांश्च भूव यः ॥३६॥

लब्ध्वेति ॥ यो जामदग्न्यः परशुरामोऽनङ्गविद्विपो हरसकाशाद्धनुर्वेदं लब्ध्वा  
राज्यं । अधीत्येति यावत् । अतः समरे युधि महीभुजां राज्ञां संबन्धिभी रुधिरा-  
म्बुभिः शोणितजलैस्त्रिःसप्तकृत्वस्त्रिगुणसप्तवारम् । एकविंशतिवारमिति यावत् ।  
अभिषेकं स्नानं कृत्वा स्वक्रोधवह्निमात्मीयकोपाग्निं शमयांश्च भूव । एकविंशतिवारं  
त्रियान्हत्वा शान्तोऽभूदिति भावः ॥

जामदग्न्यः क्षयकालरात्रिकृत्स क्षत्रियाणां समराय वल्गति ।

१ महासुरैः; सुरासुरैः. २ विमुह्यते. ३ सोऽभिमुखम्; योऽभिमुखम्. ४ न. ५ त्वि-  
न्म. ६ तेन. ७ दिक्चक्रवालस्थगितस्य; दिक्चक्रवालस्थगतस्य. ८ स्वशरैर्विनिर्ममे येनाहवे  
ने कुतः समो भवान्. ९ कृताभिषेकः.



येन त्रिलोकीमुभटेन तेन ते कुतोवकाशः सह विग्रहग्रहे ॥ ३७ ॥

नेति ॥ क्षत्रियाणाम् । 'क्षत्राद्धः' इति घप्रत्ययः । 'आयनेयी-' इति तस्येयादेशः । क्षयसंबन्धिनीं कालरात्रिं करोति यः स जामदग्न्यो जमदग्नेरपत्यं रामस्त्रिलोक्यां सुभटेन सुतरां योद्धा येन सेनान्या सह समराय समरं कर्तुं न वलाति न चलति । नैवोद्युक्त इत्यर्थः । तेन सकलराजकुलजिघत्सद्रामविभीषकेण सेनान्या सह तव त्वत्कर्तृके विग्रहग्रहे रणग्रहणे । 'विग्रहः कायविस्तारविभागो नारणे स्त्रियाम्' इति मेदिनी । कुतः कस्मादवकाशोऽवसरः स्यात् । अपि तु न स्यादिति काका व्याख्येयम् । अतः सर्वथैवामुना सह त्वया न योद्धव्यं किं तु निवर्तनीयमेवेति भावः ॥

ननु निवर्तने पुनरपि वधशङ्केति चेत्तत्राह—

त्यजाशु गर्वं मदमूढ मा स्म गाः स्मरारिसूनोर्वरशक्तिगोचरम् ।  
तमेव नूनं शरणं ब्रजाधुना जगत्सुवीरं स चिराय जीव तत् ३८

त्यजेति ॥ भो मदमूढ उन्मादमूर्ख, आशु शीघ्रं गर्वमभिमनं त्यज । स्मरारिसूनोः सेनान्याः संबन्धिनी या वरा श्रेष्ठा शक्तिरायुधं तस्या गोचरं विषयं मा स्म गा मा स्म याहि । तर्हि किं कर्तव्यमित्याह—अधुनेदानीं नूनमेव निश्चयेनैव । 'नूनमवश्यं निश्चये द्वयम्' इत्यमरः । शरणं रक्षितारम् । 'शरणं गृहरक्षितोर्वधरक्षणयोरपि' इति मेदिनी । तं जगत्सुवीरं सेनान्यं ब्रज गच्छ । तत्तस्माद्भ्रमनाद्धेतोः स त्वं चिराय जीव बहुकालं प्राणान्धारय । कुमारगमनं विना न तवान्यजीवातुरिति भावः ॥

श्रुत्वेति वाचं वियतो गरीयसीं क्रोधादहंकारपरो महासुरः ।  
प्रकम्पिताशेषजगत्रयोऽपि सन्नकम्पतोच्चैर्दिवमभ्यधाच्च सः ॥ ३९ ॥

श्रुत्वेति ॥ वियत आकाशस्थेत्येवंभूतां गरीयसीमतिशयगुर्वीं वाचं श्रुत्वा क्रोधाद्धेतोरहंकारेऽभिमाने । 'गर्वोऽभिमानोऽहंकारः' इत्यमरः । परः सक्तः । 'परः श्रेष्ठादिदूरान्योत्तरे क्लीवं तु केवले' इति मेदिनी । आदिशब्दसंगृहीतत्वेन शक्तिवाचकत्वं विवेचनीयम् । सोऽसुरस्तारकः प्रकर्षेण कम्पितं वेपितमशेषं समस्तं जगतां त्रयं येन तथाभूतः सन्नप्यकम्पत चकम्पे । भारत्या अत्यासत्वादिति भावः । अथ च दिवं स्वर्गमुच्चैरुच्चैः स्वरेणाभ्यधादचकथत् ॥

अथ 'किम्' इत्यादिभिस्त्रिभिस्तदुक्तिमाह—

किं ब्रूथ रे<sup>१</sup> व्योमचरा महासुराः स्मरारिसूनुप्रतिपक्षवर्तिनः ।  
मदीयवाणव्रणवेदना हि साधुना कथं विस्मृतिगोचरीकृता ॥ ४० ॥

१ तिलकेन. २ अवकाशी; अवकोशी. ३ विग्रहग्रहः. ४ दर्पम्. ५ जगत्प्रवीरः. ६ मुचिराय. ७ वरीयसीम्. ८ सः. ९ नाकम्पत; प्राकम्पत. १० अभ्यधात्ततः; अभ्यगात्ततः. ११ हे. १२ मखारि. १३ वेदनामहोऽधुनैव. १४ विस्मृत्य गताः स्वपृष्ठतः.



किमिति ॥ रे व्योमचराः । रे इति नीचसंबोधने । महासुरा महान्तः सुरा  
 वृषं सरारिसूनोः कुमारस्य प्रतिपक्षे कोटौ वर्तन्ते तथाभूताः सन्तः किं वृथ वदथ ।  
 नेदं वाच्यमिति ध्वनिः । ननु वादे त्वया किं कृतमित्याह—सा पूर्वतरा मदी-  
 यानां बाणानां संबन्धनां व्रणानां रन्ध्राणां वेदना पीडाधुना हीदानीमेव कथं  
 केन प्रकारेण विस्मृतिगोचरीकृता विस्मरणविषयीकृता । अपि त्विदानीमपि सैव  
 सर्वव्या, अग्रे भोक्ष्यमाणत्वात् ॥

कुटुस्वरैः प्रालपथाम्बरस्थिताः शिशोर्वलात्पङ्कदिनजातकस्य किम् ।  
 ध्यानः प्रेमत्ता इव कार्तिके निशि स्वरं वनान्ते मृगधूर्तका इव ४१

कुटुस्वरैरिति ॥ ओ देवाः, यूयमम्बरस्थिता आकाशवर्तिनः सन्तः पङ्क-  
 द्दिनजातकस्य पङ्कदिनजन्मनः शिशोर्बालस्य बलाद्वीर्याद्धेतोः कार्तिके बाहुले मासि  
 प्रमत्ता उन्मत्ताः ध्यान इव निशि वनान्ते वनमध्ये मृगधूर्तका मृगा एव धूर्त-  
 कास्त इव किं प्रालपथ प्रलापं कुरुथ । अपि तु मदपेक्षया निर्वायैर्भवद्भिः प्रलापो  
 न विधेय इति भावः ॥

सङ्गेन वो गर्भतपस्विनः शिशुर्वराक एषोऽन्तमवाप्स्यति ध्रुवम् ।  
 अतस्करस्तस्करसङ्गतो यथा तद्वो निहन्मि प्रथमं ततोऽप्यमुम् ४२

सङ्गेनेति ॥ ओ देवाः, वो युष्माकं सङ्गेन संबन्धेन निमित्तेन वराकोऽति-  
 कृपणत्वाच्छोचनीयः । 'वराकः शंकरे पुंसि शोचनीयेऽभिधेयवत्' इति मेदिनी ।  
 एष पुरोवर्ती गर्भतपस्विनः । अत्र गर्भशब्देन गर्भत्वं तदस्यास्तीति गर्भः । अर्श-  
 आद्यच् । ततो गर्भत्ववानिति निष्पन्नम् । गर्भत्वं चात्र बालत्वम् । 'गर्भो  
 ब्रूणेऽर्भके कुक्षौ' इति मेदिनी । एवं च बाल इति निष्कर्षः । स चासौ तपस्वी  
 च । बालत्वेऽपि तपस्वित्वकथनाद्वार्धक्ये त्वर्थारित्यद्वयम् । एवं च बालत्वमारभ्य  
 तपस्वित्वेन निष्किंचनस्येति तात्पर्यार्थः । अथवा गर्भत्वादिति त्यज्योतनिका या  
 पञ्चमी तदन्तेन तपस्विशब्दस्य समासो विधेयः । गर्भत्वं बालत्वमारभ्य तपस्वी-  
 यर्थः । तथाभूतस्य शिवस्य शिशुर्बालः कुमारः । तस्करसङ्गतश्चौरसङ्गेनात-  
 स्करो यथा चौर इव । ध्रुवं निश्चयेनान्तं सरणमवाप्स्यति प्राप्स्यति । तत्तस्माद्वो  
 युष्मान्प्रथमं प्राङ् निहन्मि । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति भविष्य-  
 कालेऽपि वर्तमानप्रयोगः । ततो भवद्जननानन्तरममुं कुमारमपि निहन्मि निह-  
 न्मि ॥

तोरयत्युग्रतरं महासुरे महाकृपाणं कलयत्यलं कुधा ।

परस्परोत्पीडितजानवो भयान्नभश्चरा दूरतरं विदुदुवुः ॥ ४३ ॥

इतीति ॥ इति पूर्वोक्तमीरयति वदति महासुरे तारके कुधा हेतुनोग्रतरम-

१ कुटुस्वरैरारटथ; कुटुस्वरैरीरयथ. २ प्रवृत्ताः. ३ कार्तिकीनिशि. ४ गर्भतपस्विनः.  
 ५ अतस्करम्. ६ तु. ७ ध्रुवम्.



त्यन्तभयानकं महाकृपाणं महान्तं खङ्गम् । अलं पर्याप्तत्वेन । अनेन प्रथमं स्पष्टं-  
मात्र एवेति व्यज्यते । 'अलं भूषणपर्याप्तिवारणेषु निरर्थके' इति विश्वः ।  
कलयति विश्रति सति । नभश्चरा देवा भयाद्धेतोः परस्परमन्योन्यमुत्पीडिता  
अतिसंकीर्णतया घृष्टत्वाद्व्यथिता जानव ऊरुपर्वाणि येषाम् । 'जङ्घा तु प्रसृता  
जानूरुपर्वाष्टीवदस्त्रियाम्' इत्यमरः । तथाभूताः सन्तो दूरतरमतिदूरम् । 'दूरा-  
न्तिकार्थेभ्यो द्वितीया च' इति प्रातिपदिकार्थमात्रे द्वितीया । विदुदुवुः पलायां-  
चक्रिरे । 'द्गु गतौ' इत्यस्मात्कर्तरि लिट् ॥

ततोऽबलेपाद्विकटं विहस्य स व्यधत्त कोशादसिमुत्तमं बहिः ।  
रथं द्रुतं प्रापय वासवान्तिकं नन्वित्यवोचन्निजसारथिं रथी ॥ ४४ ॥

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं स तारको विकटं करालं यथा तथा । वक्ष्यमाण-  
स्यासेर्विशेषणं वा । 'विकटा वज्रवाराह्यां त्रिषु रुचिकरालयोः' इति मेदिनी ।  
विहस्याट्टहासं कृत्वा । उत्तममसिं करवालं कोशाद्विहस्य व्यधत्त कृतवान् । अथ च  
रथी सः 'रथं वासवान्तिकमिन्द्रसमीपं द्रुतम् । ननु निश्चयेन । प्रापय' इति  
निजं स्वीयं सारथिं सूतमवोचत् । 'ननु प्रश्नोऽप्यनुनयेऽनुज्ञानेऽप्यवधारणे'  
इति विश्वः ॥

मनोतिवेगेन रथेन सारथिप्रणोदितेन प्रचलन्महासुरः ।

ततः प्रपेदे सुरसैन्यसागरं भयंकराकारमपारमग्रतः ॥ ४५ ॥

मन इति ॥ ततोऽनन्तरं मनोतिवेगेनान्तःकरणादपि बहुलागतिजवेन सार-  
थिना प्रणोदितेन प्रेरितेन रथेन प्रचलन्गच्छन्महासुरस्तारकोऽग्रतः पुरतः । स्थित-  
मिति शेषः । अपारमनवधिकं भयंकराकारम् । विभीषकाकृतिमत्पुरुषमित्यर्थः ।  
सुरसैन्यसागरं देवसेनासमुद्रं प्रपेदे प्राप ॥

पुरः सुराणां पृतनां प्रथीयसीं विलोक्य वीरः पुलकं प्रमोदजम् ।  
बभार भूम्नाथ स बाहुदण्डयोः प्रचण्डयोः संगरकेलिकौतुकी ॥ ४६ ॥

पुर इति ॥ वीरः शूरः । 'वीरो रसविशेषे पुंस्युत्तरे सुभटे त्रिषु' इति मेदिनी ।  
स तारकः प्रथीयसीमतिपृथुलां सुराणां देवानां संबन्धिनीं पृतनां सेनां पुरोऽग्रे  
विलोक्य प्रचण्डयोर्बाहुदण्डयोर्भुजदण्डयोः । 'दण्डा स्त्री लघुडे पुमान्'  
मेदिनी । प्रमोदजमानन्दजनितं पुलकं रोमाञ्चं भूम्ना बाहुल्येन बभार घृतवान् ।  
यतः संगरकेलौ सङ्ग्रामक्रीडायां कौतुकयुत्साहवान् । वीराणां सेनादर्शनमेव  
महान्मुदो हेतुरिति भावः ॥

१ विकृष्य. २ अभिकोशमाधादसिमंशुभासुरम्. ३ बत. ४ प्रति. ५ द्रुतम्. ६ पृतना-  
प्रथीयसीः. ७ भूम्ना बहु.



ततो महेन्द्रस्य चराश्चमूचरा रणान्तलीलारभसेन भूयसा ।

पुरः प्रचेलुर्मनसोऽतिमेगिनो युयुत्सुभिः किं समरे विलम्ब्यते ४७

तत इति ॥ ततोऽनन्तरं मनसः सकाशादप्यतिवेगिनोऽत्यन्तजववन्तः ।

भूयसातिशयेन रणान्ते सङ्ग्राममध्ये या लीला विलासः । विलासोऽत्र सम-

रणाधिकरणकमात्मीयभुजदण्डगतपराक्रमचमत्कृतिदर्शनम् । तत्र रभसेन

मेगेन । 'लीलां विदुः केलिविलासखेलाशङ्कारभावप्रभवक्रियासु' इति विश्वः ।

सर्वां सेनायां चरन्तीति विग्रहे 'चरेष्टः' इति टप्रत्ययः । तथाभूता महेन्द्रस्येन्द्रस्य

पराश्वाराः दूता इति यावत् । 'चरो द्यूतप्रबन्धे स्याच्चारजङ्गमयोश्चले' इति विश्वः ।

समरे सङ्ग्रामे युयुत्सुभिर्योद्धुमिच्छुभिः । भवद्भिरित्यर्थः । किं विलम्ब्यते किं

विलम्बः क्रियते । अपि तु सत्वरमेव युध्यतामिति प्रतिपक्षान्वक्तुमित्यपि शेषः ।

तोऽग्रे प्रचेलुः ॥

पुरःस्थितं देवरिपोश्चमूचरा वैलद्विपः सैन्यसमुद्रमभ्ययुः ।

भुजं समुत्क्षिप्य परेभ्य आत्मनोऽभिधानमुच्चैरभितो न्यवेदयन् ४८

पुर इति ॥ देवरिपोस्तारकस्य चमूचराः सेनाचराः पुरःस्थितमग्रस्थितं बल-

स्य इन्द्रस्य संबन्धिनं सैन्यसमुद्रं सेनासागरमभ्ययुः संमुखत्वेन जग्मुः । अथ

भितः संमुखम् । 'अभितः शीघ्रसाकल्यसंमुखोभयतोऽन्तिके' इति विश्वः ।

यं बाहुं समुत्क्षिप्योत्थाप्य आत्मनोऽभिधानं नाम । 'आख्याह्वे अभिधानं च

मध्येयं च नाम च' इत्यमरः । उच्चैःस्वरेण परेभ्यः शत्रुभ्यो न्यवेदयन्वयममु-

नामानो वयममुकनामान इति निवेदितवन्तः ॥

गिरातं दैत्यचमूमहार्णवं दृष्ट्वा परं चुक्षुभिरे महासुराः ।

पारिसूनोर्नयनैककोणके ममुर्भटास्तस्य रणेऽवहेलया ॥ ४९ ॥

पुर इति ॥ महासुरा महान्तः सुरा इन्द्रादयः पुरोगतमग्रे प्राप्तं दैत्यस्य तार-

स्य चमूरेव महानर्णवः समुद्रस्तं दृष्ट्वा परं केवलम् । 'परमव्ययमिच्छन्ति' इति

विश्वः । चुक्षुभिरे संचेलुः । विच्यथुरिति यावत् । रणे संगरेऽवहेलया मदपेक्षया

पराक्रिका सेनेत्यनादरेणोपलक्षितस्य तस्य पुरारिसूनोः शिवपुत्रस्य नयनैक-

कोने नैकदेश एव । 'कोणो वाद्यप्रभेदे स्यात्कोणोऽधौ लगुडेऽर्के । वीणा-

नोपायेऽप्येकदेशे गृहस्य च ॥' इति विश्वः । अत्र गृहस्यैव कोण इत्यवि-

तम् । किंत्वन्यसाधारणत्वेन प्रकृत इष्टसिद्ध्यर्थमुपलक्षितत्वेन गमनीय

मम् । भटा योद्धारो ममुः समाविविशुः ॥

१ अमुरेन्द्रानुचाराः; सुरेन्द्रस्य चराः. २ पुरःसराः. ३ सुरद्विपः. ४ अभ्ययुः.

५ विलमात्मनः. ६ अभितः. ७ अखिलाः. सुराः; अखिलाः स तु. ८ सरारिसूनोः.

९ भटा; पुरः. ११ भाविरणे हि हेलया.



द्विपद्मलत्रासविभीषिताश्चमूर्दिवौकसामन्धकशत्रुनन्दनः ।

अपश्यदुद्दिश्य महारणोत्सवं प्रसादपीयूषधरेण चक्षुषा ॥ ५० ॥

द्विपदिति ॥ महारणोत्सवमुद्दिश्य स्थितोऽन्धकशत्रुनन्दनः कार्तिकेयो द्विप-  
द्मलत्रासेन तारकसैन्यशासनेन विभीषिता भीता दिवौकसां देवानां चमूः सेनाः  
कर्म । प्रसादोऽनुग्रहः स एव पीयूषममृतं तद्धरति तथाभूतेन चक्षुषापश्यदुद्दिश्य  
अनेन यूयं मा भैष्ट, प्रसन्ना भवत, निःशङ्कं युध्यध्वं चेति व्यज्यते ॥

उत्साहिताः शक्तिधरस्य दर्शनान्मृधे महेन्द्रप्रमुखा मखाशनाः ।

अहं मृधे जेतुमरीनरीमन्न कस्य वीर्याय वरस्य संगतिः ॥ ५१ ॥

उत्साहिता इति ॥ शक्तिधरस्यायुधविशेषधारिणः । 'शक्तिर्बले प्रभावः'  
शक्तिः प्रहरणान्तरे' इति विश्वः । अत एव मृधे सङ्ख्ये । 'मृधमास्कन्दनं सङ्ख्ये'  
इत्यमरः । तस्य कुमारस्य दर्शनाद्धेतोस्तत्साहिता उत्साहं प्राप्ता महेन्द्रप्रमुखा  
इन्द्रपूर्वा मखाशना यज्ञहविर्भोक्तारो देवा मृधे संगरे 'अहमेवारीन्शत्रून्जितुमासु-  
समर्थोऽस्मि नान्यः' इति वदन्तः सन्तोऽरीरमन्नेमिरे । तथाहि । वरस्य श्रेष्ठवदने  
संगतिः संबन्धः कस्य पुरुषस्य वीर्याय वीर्यं कर्तुं न भवति । अपि तु सर्वस्यायुध-  
त्वर्थः । गतवीर्यस्य वीर्यकरणे महदाश्रय एव निदानं नान्यदिति काका ध्वन्यते

परस्परं वज्रधरस्य सैनिका द्विषोऽपि योद्धुं स्वकरोद्धृतायुधाः ।

वैतालिकश्राविततारविक्रमाभिधानमीयुर्विजयैषिणो रणे ॥ ५२ ॥

परस्परमिति ॥ रणे युद्धे विजयैषिणो विजयं प्राप्तुमिच्छतः । अत एव  
योद्धुं युद्धं कर्तुं स्वकरौत्मीयपाणिभिरुद्धृतानि गृहीतान्यायुधानि खड्गादीनि  
स्तथाभूता वज्रधरस्येन्द्रस्य द्विषोऽपि तारकस्य च । अपिरत्र समुच्चयार्थः ।  
संभावनाप्रशशङ्कागर्हासमुच्चये' इति विश्वः । सैनिकाः सेनाचराः । 'चा-  
इति ठक् । वैतालिकैर्वन्दिभिः श्रावितान्याकर्णितानि तार उच्चैर्विक्रमोऽभिधान-  
नि नामानि च यस्मिन्कर्मणि यथा तथा परस्परमन्योन्यमीयुः प्रापुः । मि-  
रिति यावत् ॥

सङ्ग्रामं प्रलयाय संनिपततो वेलामतिक्रामतो

वृन्दारासुरसैन्यसागरयुगस्यांशेषदिग्व्यापिनः ।

कालातिथ्यभुजो बभूव बहलः कोलाहलः क्रोर्षणः

शैलोत्तालतटीविघट्टनपटुर्ब्रह्माण्डकुक्षिभरिः ॥ ५३ ॥

१ विसंकुलां चमूम्. २ महाहवोत्सवम्; महाहवे बलम्. ३ उत्साहिनः. ४ युधामा-  
५ अहंजुषः; अयत्नतः. ६ प्रवरोद्धृतायुधाः; प्रचुरोद्धृतायुधाः. ७ वैमानिकैः श्रावितमान-  
माभिधानम्; वैतालिकैः श्रावितनामविक्रमाः सोत्साहम्; वैतालिकश्रावितनामविक्रमाभिधान-  
८ सङ्ग्रामप्रलयाय; सङ्ग्रामे प्रलयाय. ९ आरोहदिग्व्यापिनः. १० कालातिथ्यपृथुप्रदान-  
कालातिथ्यपृथुचाल बहलः. ११ क्रोधिनः; क्रोधिः.



सङ्ग्राममिति ॥ प्रलयाय नष्टचेष्टतायै । तां कर्तुमित्यर्थः । सङ्ग्रामं समरं सं-  
 निपततः समुदितवतः । अन्यत्र प्रलयाय लोकसंहाराय संनिपततो वर्धमान-  
 तः । अत एव वेलां मर्यादाम् । एकत्र न्याय्याचरणम्, अन्यत्रावधिम् । सीमा-  
 मिति यावत् । 'वेलाकाले च जलधौ तीरे नीरविकारयोः । क्लिष्टरसने रोगे च  
 निश्चि वाचि युधि स्त्रियाम्' इति विश्वः । अतिक्रामत उलङ्घयतः । निर्मर्यादत्वेन  
 वर्धमानस्य सीमानमुलङ्घय चलत इत्यर्थः । अत एवाशेषासु दिक्षु व्यापिनो  
 भवतः । उभयत्रापि समानमेतत् । तथा कालस्य यमस्य संबन्ध्यातिथ्यमतिथ्यु-  
 त्तसत्कारं भुनक्ति भोक्षयति तथोक्तस्य 'वर्तमानसामीप्ये-' इति लट् । अन्यत्र का-  
 कृष्णमातिथ्यमतिथिसत्कारं भुनक्ति भोजयति । अन्तर्भावितणिजर्थः । प्रलये  
 वर्तमानसमुद्रनीरे केवलं तस्यैव वर्तमानत्वात् । वृन्दाराणां देवानामसुराणां च  
 सैन्ये ते एव सागरौ समुद्रौ तयोर्युगस्य युगस्य । 'युगं तु युगुलं युगम्' इत्यमरः ।  
 संबन्धी क्रोषणो मुखरः कोलाहलः कलकलो बहलः । अत एव शैलसंबन्धि-  
 त्वात् क्रोषणमुत्ताला उच्चतालवृक्षसहिता यास्तव्यः सैकतानि । शृङ्गाणीति यावत् । तासां  
 श्रेष्ठविट्टने स्फोटने पटुः समर्थः । अत एव ब्रह्माण्डे न कुक्षि भरति तथोक्तश्च  
 सर्वस्याभूव । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम्—'सूर्याश्वैर्मसजस्तताः सगुरवः शार्दूलविक्री-  
 ष्वन्यते वृत्तम्' इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-  
 कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीका-  
 लिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये सुरासुरसैन्यसंघट्टो  
 नाम पञ्चदशः सर्गः ।

## षोडशः सर्गः ।

अथान्योन्यं विमुक्तास्त्रशस्त्रजालैर्भयंकरैः ।

युद्धमासीत्सुनासीरसुरारिवलयोर्महत् ॥ १ ॥

अथेति ॥ अथ सुरासुरसंमेलनानन्तरम् । भयंकरैर्भयमुत्पादयद्भिः । अन्योन्यं  
 सारं विमुक्तानि प्रहर्तुं विसृष्टान्यस्त्रशस्त्राणां शरादिमोहनादीनां जालानि समू-  
 कृत्वा । सुनासीर इन्द्रः, सुरारिस्तारकः, तयोर्वले सैन्ये तयोः । 'बलं  
 रसे रूपे स्थामनि स्थौल्यसैन्ययोः' इति विश्वः । महद्दोरं युद्धं सङ्ग्राम  
 भूव । सर्गोऽस्मिन्वृत्तमनुष्टुप् ॥

पत्तिः पत्तिमभीयाय रणाय रथिनं रथी ।

तुरंगस्थं तुरंगस्थो दन्तिस्थं दन्तिनि स्थितः ॥ २ ॥

१ अन्योन्य. २ भयंकरम्. ३ द्वयोः.



पत्तिरिति ॥ पत्तिः पादचारी पत्तिं पादचारिणम्, रथी रथारूढो रथिनं रथारूढम्, तुरंगस्थोऽश्ववाहस्तुरंगस्थमश्ववाहम्, दन्तिनि गजे स्थितो दन्तिस्थं गजारोहम्, रणाय रणं कर्तुमभीयाय संमुखमगमत् । अत्र प्रत्येकं क्रियासंबन्धो विधेयः । अन्यथा बहुत्वप्रसङ्गः ॥

युद्धाय धावतां धीरं वीराणामितरेतरम् ।

वैतालिकाः कुलाधीशा नामान्यलमुदाहरन् ॥ ३ ॥

युद्धायेति ॥ इतरेतरं परस्परं युद्धाय युद्धं कर्तुं धीरं गम्भीरं यथा तथा धावतां विद्रुवतां वीराणां योद्धृणां नामानि कुलाधीशाः कुलस्वामिनः । कुल-दीपा इति यावत् । अनेन स्वात्मविद्यायामतिप्रावीण्यं व्यज्यते । वैतालिका बन्दिनः । अलं भूषणम् । शोभेति यावत् । यथा स्यात्तथोदाहरन्नुचुः । अयममु-कसंज्ञको वीरो धावति, अयममुकसंज्ञको वीरो धावतीत्येवंभूतं जगदुरित्यर्थः । आत्मपरावबोधार्थमिति भावः ॥

पठतां बन्दिवृन्दानां प्रवीरा विक्रमावलीम् ।

क्षणं विलम्ब्य चित्तानि ददुर्युद्धोत्सुकाः पुरः ॥ ४ ॥

पठतामिति ॥ प्रवीराः प्रकृष्टयोद्धारो विक्रमावलीं पराक्रमसमाहारं पठतां स्तुवताम् 'साधु पराक्रान्तम्, साधु पराक्रान्तम्' इति वदतां बन्दिवृन्दानां वैतालिकसमूहानां पुरोग्रे चित्तानि मनांसि क्षणं विलम्ब्य ददुः । यतो युद्धोत्सुकाः समरोत्कण्ठिताः । समरोत्कण्ठितमनोदानाभावो न श्रवणेन्द्रियस्य केवलं स्वैवार्थबोधासंभवात् ॥

सङ्ग्रामानन्दवर्धिष्णौ विग्रहे पुलकाञ्चिते ।

आसीत्कवचविच्छेदो वीराणां मिलतां मिथः ॥ ५ ॥

सङ्ग्रामेति ॥ सङ्ग्रामानन्देन समरोत्साहेन वर्धिष्णौ वृद्धिशीले अत एव पुलकाञ्चिते रोमाञ्चव्यासे मिथो मिलतां संगच्छमानानां वीराणां योद्धृणां विग्रहे मीरीरे । जातावेकवचनम् । कवचानां वारणानां विच्छेदो विभेद आसीत् ॥

निर्दयं खड्गभिन्नेभ्यः कवचेभ्यः समुत्थितैः ।

आसन्व्योमदिशस्तूलैः पलितैरिव पाण्डुराः ॥ ६ ॥

निर्दयमिति ॥ निर्दयं निष्कृपं खड्गभिन्नेभ्यः करवालविदीर्णेभ्यः कवचेभ्यः सकाशात्समुत्थितैरुडुयितैस्तूलैः कार्पासैः । 'तूलः पिचौ भवेत्तूलं ब्रह्मद-हायसोः' इति विश्वः । पलितैरिव जराजनितशुक्लत्वैरिव । 'पलितं जरसा शौक्य-इत्यमरः । व्योमसहिता दिशः पाण्डुराः श्वेता आसन् । उत्प्रेक्षया कवचविच्छे-द-दृशां' इति विश्वः ।

१ कुलाधीशनामानि. २ पठिता बन्दिभिः श्रुत्वा प्रवीरविरुदावलीः; पठिता बन्दिवृन्देन प्रवीरविरुदावलीः; पठतां बन्दिवृन्दानां प्रवीरा विरुदावलिम्. ३ अपि. ४ पुलकाञ्चिते. ५ धीराणाम्. ६ समुच्छितैः. ७ स्थूलैः. ८ पतितैः. ९ पञ्जराः.



रथिनं वृषि वीराणां युद्धविषयक उत्साहो न विच्छिन्न इति ध्वन्यते । अतोऽलंकारेण वस्तुध्वनिः ॥

खड्गा रुधिरसंलिप्ताश्चण्डांशुकरभासुराः ।

इतस्ततोऽपि वीराणां विद्युतां वैभवं दधुः ॥ ७ ॥

खड्गा इति ॥ रुधरेण संलिप्ताः । तथेतस्ततश्चण्डांशुकरैः सूर्यकिरणव्यतिकरैः भासुराश्चमत्कुर्वन्तो वीराणां खड्गा विद्युतां तडितां वैभवं सादृश्यं दधुः । तद्विद्युभिर इत्यर्थः । अत्रोपमया खड्गानां वीरकरसंपर्कजनितपरिकम्पचमत्कार-प्रतिध्वनित्वं ध्वन्यते । अतोऽत्राप्यलंकारेण वस्तुध्वनिः । तथा वीरकरसंपर्कजनितपरिकम्पचमत्कारकारित्वरूपव्यङ्ग्येन प्रतिद्वन्द्विविहगनजनितद्विगुणोत्साहवत्त्वं च ध्वन्यते ॥

विसृजन्तो मुखैर्ज्वाला भीमा इव भुजंगमाः ।

विसृष्टाः सुभटै रूष्टैर्व्योम व्यानशिरे शैराः ॥ ८ ॥

विसृजन्त इति ॥ रूष्टैः सुभटैः शोभनयोद्धभिर्विसृष्टा विमुक्ताः शराणाः । मुखैरग्रैर्ज्वाला उल्का विसृजन्तो मुञ्चन्तः । अत एव भीमा भयानका भुजंगमा इवेत्युत्प्रेक्षा । व्योम कर्म । व्यानशिरे व्यापुः । अत्र सुभटकर्तृकविसृष्ट्यापारपूर्वकव्योमव्याप्त्या प्रारम्भविताविशिष्टशत्रुविग्रहभेदनं ध्वन्यते । अन्यव्योमव्याप्तिमात्रस्यैव विवक्षितत्वेन व्यापृतेर्व्यर्थत्वमुद्भाव्येत । तेनात्र वस्तुना वस्तुध्वनिः ॥

बाढं वपूंषि निर्भिद्य धन्विनां निघ्नतां मिथः ।

अशोणितमुखा भूमिं प्राविशन्दूरमाशुगाः ॥ ९ ॥

बाढमिति ॥ मिथोऽन्योन्यं दूरमतिशयेन निघ्नतां प्रहरतां धन्विनां धनुर्धारां वपूंषि गात्राणि बाढं गाढम् । दढमिति यावत् । निर्भिद्याप्यशोणितमुखाः शोणितसाहित्यराहित्यवन्ति मुखान्यग्राणि येषां त आशुगा बाणा भूमिं प्राविशन्प्र-विशीघ्रगामित्वरूपवस्तुध्वनिः । न च शीघ्रमेव व्यञ्जनीयमिति वाच्यम् । आशु-इत्यनेनैव तदभिहितत्वात् ॥

निर्भिद्यै दन्तिनः पूर्वं पातयामासुराशुगाः ।

पेतुः प्रवरयोधानां प्रीतानामाहवोत्सवे ॥ १० ॥

निर्भिद्येति ॥ आहवोत्सवे सङ्ग्रामरूपोत्सवे प्रीतानां प्रवरयोधानामतिश्रेष्ठ-दुष्णां संबन्धिन आशुगा बाणा दन्तिनो गजान्निर्भिद्य भेदयित्वा पूर्वं पातया-सुराः । पश्चात्स्वयमपि पेतुः । अत्र वाक्यार्थरूपवस्तुना प्राणापहारकं तेषामति-व्यथं वस्तु ध्वन्यत इति वस्तुना वस्तुध्वनिः ॥

१ वैद्युतम्; विद्युतः. २ तुष्टैः; तुङ्गाः. ३ असुराः. ४ गाढम्. ५ निर्भिद्य.



ज्वलदग्निमुखैर्वाणैर्नीरन्ध्रैरितरेतरम् ।

उच्चैर्वैमानिका व्योम्नि कीर्णे दूरमपासरन् ॥ ११ ॥

ज्वलदिति ॥ ज्वलदग्निमुखैः प्रज्वलद्वह्निसहिताग्रैः । तथेतरेतरं परस्परं नीरन्ध्रैर्निगतावकाशैः । परस्परसंवटितैरिति तात्पर्यार्थः । वाणैः शरैः । उच्चैरतिशयितं यथा तथा कीर्णे व्यासे व्योम्नि वैमानिका विमानचारिणो देवा विष्णवादयो दूरमपासरन्दुद्रुवुः । आत्मशरीरसंबन्धशङ्काकुलत्वादिति भावः ॥

विभिन्नं धन्विनां वाणैर्व्यथार्तमिव विह्वलम् ।

ररास विरसं व्योम इयेनप्रतिरवच्छलात् ॥ १२ ॥

विभिन्नमिति ॥ धन्विनां वाणैर्विभिन्नं विदीर्णम् । अत एव व्यथार्तं पीडया दुःखितम् । अत एव विह्वलम् । इतिकर्तव्यताविस्मरणाश्रयमित्यर्थः । व्योम नभः इयेनप्रतिरवस्य पक्षिविशेषप्रतिध्वनेश्छलान्मिपेण विरसं कठोरं यथा तथा ररासेव हरोदेवेत्युत्प्रेक्षालंकारः ॥

चापैराकर्णमाकृष्टैर्विमुक्ता दूरमाशुगाः ।

अधावन्रुधिरास्वादलुब्धा इव रणैषिणाम् ॥ १३ ॥

चापैरिति ॥ आकर्णं कर्णपर्यन्तमाकृष्टै रणैषिणां योद्धृणां संबन्धिभिश्चापैर्धनुर्भिर्विमुक्ता विसृष्टा आशुगाः शरा रुधिरास्वादे लुब्धा लम्पटा इव दूरमधावन्विद्रुताः । लम्पटोऽपि भोजनास्वादाय द्रुतं पलायते तद्वत् ॥

गृहीताः पाणिभिर्वीरैर्विकोशाः खङ्गराजयः ।

कान्तिजालच्छलादाजौ व्यहसन्संमदादिव ॥ १४ ॥

गृहीता इति ॥ आजौ सङ्ग्रामे वीरैः कर्तृभिः । पाणिभिर्गृहीताः । तथा विकोशाः कोशरहिताः । 'कोशोऽस्त्री कुञ्जाले पाले दिव्यखङ्गपिधानके' इति मेदिनी । खङ्गराजयः करवालपङ्कयः कान्तिजालच्छलाद्द्युतिसमूहकैतवेन संमदाद्वीराणामपि शत्रुविघातसाधने वयमेव यथोचितास्तथा नान्य इति प्रमोदाद्यहसविवर्जहसुरिवेत्युत्प्रेक्षा ॥

खङ्गाः शोणितसंदिग्धा नृत्यन्तो वीरपाणिषु ।

रजोघने रणेऽनन्ते विद्युतां वैभवं दधुः ॥ १५ ॥

खङ्गा इति ॥ शोणितसंदिग्धा रुधिरसंलिप्ताः । तथा वीरपाणिषु नृत्यन्तः । रजसा घने सान्द्रे । तथानन्तेऽपारे रणे विद्युतां वैभवं दधुः । तद्वत् शुभिर इत्यर्थः । अत्र पदार्थवृत्तिनिदर्शनालंकारः ॥

१ कीर्णैः. २ यथार्थमिव विह्वलम्; वेश्याया इव विह्वलम्; विशाख इव विह्वली. ३ सेनापतिरवच्छलात्; सेनापतिरिव च्छलात् ४ कान्तिजालच्छलादाजौ व्यहसन्संमदा इव; कान्त्या जनच्छलादानैर्व्यहसन्प्रमदा इव. ५ रजोघनरणे. ६ विभ्रमम्.



कुन्ताश्चकाशिरे चण्डमुलसन्तो रणार्थिनाम् ।

जिह्वाभोगा यमस्येव लेलिहाना रणङ्गणे ॥ १६ ॥

कुन्ता इति ॥ रणङ्गणे सङ्ग्रामचत्वरे चण्डं प्रचण्डं यथा तथोल्लसन्तो दीप्यमानाः कुन्ताः प्रासाः । भल्ला इति यावत् । 'कुन्तः प्राप्ते चण्डभावे क्षुद्रजन्तौ गवे-  
षुके' इति विश्वः । लेलिहानाः पुनः पुनरतिशयेन वा लिहन्ति ते लेलिहानाः ।  
मास्वादयन्त इत्यर्थः । लिहेर्यङन्ताच्छानच् । यमस्य जिह्वाभोगा रसनारूपयन्त्रा-  
नीव । 'आभोगो वरुणच्छत्रे पूर्णतायन्त्रयोरपि' इति विश्वः । चकाशिरे दिद्युतिरे ॥

प्रज्वलत्कान्तिचक्राणि चक्राणि वरचक्रिणाम् ।

चण्डांशुमण्डलश्रीणि रणव्योमनि वभ्रमुः ॥ १७ ॥

प्रज्वलदिति ॥ प्रज्वलत्प्रदीप्यमानं कान्तिचक्रं द्युतिमण्डलं येषां तानि ।  
तथा चण्डांशुमण्डलस्य सूर्यमण्डलस्य श्रीरिव श्रीः शोभा येषां तानि । वराः श्रेष्ठा  
ये चक्रिणो योधास्तेषां संवन्धीनि चक्राण्यायुधविशेषाः । 'चक्रो गणे चक्रवाके  
चक्रं सैव्यरथाङ्गयोः । ग्रामजाले कुलालस्य भाण्डे राष्ट्रास्त्रयोरपि' इति विश्वः ।  
रणव्योमनि सङ्ग्रामरूपगगने वभ्रमुः । 'वा जृभ्रमुत्रसाम्' इत्येत्वाभ्यासलोपयो-  
र्विकल्पः । अथ व्याख्यानान्तरम्—वरचक्रिणां वराणां वीराणां ये चक्रिणो  
रथास्तेषां चक्राण्यङ्गानि रणव्योमनि वभ्रमुः । विशेषणद्वयमुभयत्रापि समानम् ॥

केचिद्दीरैः प्रणादैश्च वीराणामभ्युपेयुषाम् ।

निपेतुः क्षोभतो वाहादपरे मुमुहुर्मदात् ॥ १८ ॥

केचिदिति ॥ अभ्युपेयुषां संमुखमागतवतां वीराणां धीरैर्गम्भीरैः प्रणा-  
दाजितैः केचिद्दीराः क्षोभतश्चित्तसंचलनाद्धेतोर्वाहादश्चान्निपेतुर्मुमूर्छः । अपरे  
केचिन्मदाद्गर्वान्मुमुहुः । चेतनाविरहिता बभूवुरित्यर्थः ॥

कश्चिदभ्यागते वीरे जिघांसौ मुदमादधौ ।

परावृत्य गते क्षुब्धे विषसादाहवप्रियः ॥ १९ ॥

कश्चिदिति ॥ कश्चिद्दीरो जिघांसौ हन्तुमिच्छौ वीरेऽभ्यागते संमुखमागते  
वति । मुदमादधौ प्रससाद । अथ च क्षुब्ध एतदीयप्रहारक्षुभितेऽत एव  
परावृत्य गते तु विषसाद खिन्नोऽभूत् । यत आहवप्रियः सङ्ग्रामप्रियः । वीराणां  
द्वन्द्विसंमुखागमनमेव प्रीतिजनकं भवतीति भावः ॥

बहुभिः सह युद्धा वा परिभ्रम्य रणोल्बणाः ।

उद्दिश्य तानुपेयुः केऽपि ये पूर्ववृता रणे ॥ २० ॥

१ रणार्थिताः. २ जिह्वाभागा. ३ रणक्षये; रणाजिरे. ४ वक्राणि. ५ चण्डेषुमण्डल-  
विहारी. ६ वीरैः. ७ तु. ८ वाहा न. ९ क्षुब्धः; क्षुद्रे. १० सहयुध्वानः. ११ नामप्राहमुपेयुः  
केऽप्ये पूर्ववृता वयम्.



बहुभिरिति ॥ रण उल्लवणा उद्धताः केऽपि योधा रणे सङ्ग्रामे बहुभिः सह युद्धा परिभ्रम्य वा तानुद्दिश्योपेयुर्युद्धार्थमभिजग्मुः । ये पूर्वं वृता अङ्गीकृताः । येः सह पूर्वमयोधि पुनरपि तैरेव सह योद्धुं जग्मुरित्यर्थः ॥

अभितोऽभ्यागतान्योद्धुं वीरान्रणमदोद्धतान् ।

प्रत्यनन्दन्भुजादण्डरोमोद्गमभृतो भटाः ॥ २१ ॥

अभित इति ॥ भुजादण्डेषु यो रोम्णामुद्गमस्तं विभ्रति तथाभूता भटा योधाः कर्तारः । रणस्य सङ्ग्रामस्य मदनोद्धतान् । अत एव योद्धुमभितोऽभ्यागतान्वीरान् । आलोक्येति शेषः । प्रत्यनन्दन्नहृष्यन् ॥

शस्त्रभिन्नेभकुम्भेभ्यो मौक्तिकानि च्युतान्यैधः ।

अध्याहवक्षेत्रमुत्कीर्तिवीजाङ्कुरश्रियम् ॥ २२ ॥

शस्त्रेति ॥ शस्त्रैर्भिन्ना विदीर्णा य इभकुम्भा गजगण्डस्थलानि । 'कुम्भः स्यात्कुम्भकर्णस्य सुते वेश्यापतौ घटे । राशिभेदे द्विपाङ्गे च' इति विश्वः । तेभ्योऽधश्च्युतानि मौक्तिकानि कर्तृणि । अध्याहवक्षेत्रमधिसङ्ग्रामकेदारम् । उत्तम् । 'टुवप् वीजसंताने' इत्यतो निष्ठा । यत्कीर्तिवीजं यशोरूपमहीरुहवीजं तस्याङ्कुरस्तस्य श्रियं शोभाम् । दधुरिति शेषः ॥

वीराणां विषमैर्घोषैर्विद्रुता वारणा रणे ।

शास्यमाना अपि त्रासाद्भेजुर्धृताङ्कुशा दिशः ॥ २३ ॥

वीराणामिति ॥ रमे विषमैर्दुःसहैर्वीराणां घोषैर्विद्रुताः पलायिता वारणा गजाः शास्यमानाः शिष्यमाणा अपि । यन्तृभिरिति शेषः । धृताङ्कुशा अपमानिताङ्कुशाः सन्तस्त्रासादिशो भेजुः । 'तृफलभज-' इत्येत्वाभ्यासलोपो । दिशः प्रति पलायांचक्रिरे ॥

रणे बाणगणैर्भिन्ना भ्रमन्तो भिन्नयोधिनः ।

निममज्जुर्मिलद्रक्तनिर्झगासु महागजाः ॥ २४ ॥

रण इति ॥ रणे सङ्ग्रामे बाणगणैः शत्रुशरनिकरैर्भिन्नयोधिना विदीर्णं यन्तारः । अत एव स्वयमपि भिन्ना अत एव भ्रमन्तो महागजा मिलन्त्यः संयुजन्त्यो या रक्तस्य निर्झगा नद्यस्तासु निममज्जुः ॥

अपारेऽसृक्सरित्पूरे रथेषूच्चैस्तरेष्वपि ।

रथिनोऽभिं<sup>१</sup> रिपुं कुद्धा हुंकृतैर्व्यसृजञ्जरान् ॥ २५ ॥

१ अप्यागतान्. २ योधी. ३ मदोल्बणान्; मदोद्धताः. ४ प्रत्यघ्नस्तङ्गुजादण्डे रोमोद्गमभृतो मदात्. ५ अधुः. ६ आहवक्षेत्रमभ्युत्कीर्तिवीजोत्करश्रियम्. ७ गलत्. ८ निममज्जुः सुमहागजाः. ९ अपरेऽसृक्सरित्पूरे. १० अभिरथिं कुद्धा हुंकृतैः; अभिकुधा कुद्धुं कृतैः.



अपार इति ॥ उच्चैस्तरैष्वपि रथेष्वपारेऽगाधेऽसृक्सरिषूरे रुधिरनदीप्रवाहे  
मज्जसु सत्सु रथिनो रथारोहाः कुन्दाः । अत एव हुंकृतैः । भीषयन्त इति शेषः ।  
अभिरिपुं शत्रुसंमुखं शरान्वयसृजस्तत्पुत्रः ॥

खड्गनिर्लूनमूर्धानो व्यापतन्तोऽपि वाजिनः ।

प्रथमं पातयामासुरसिना दारितानरीन् ॥ २६ ॥

खड्गेति ॥ खड्गनिर्लूनमूर्धानः करवालकृत्तशिरसः । अत एव वाजिनोऽश्वा-  
व्यापतन्तोऽप्यसिना खड्गेन दारितान्विदीर्णानरीन्प्रथमं पातयामासुः । पुनः स्वयं  
पेतुरिति शेषः । अत्र 'दारयित्वासिना रिपून्' इति पाठः साधीयान् ॥

वीराणां शस्त्रभिन्नानि शिरांसि निपतन्त्यपि ।

अधार्चन्दन्तदष्टौष्ठीभीमान्यभिरिपुं कुधा ॥ २७ ॥

वीराणामिति ॥ शस्त्रभिन्नान्यत एव निपतन्त्यपि दन्तैर्दष्टाः पीडिता य  
ओष्ठा अधरास्तैर्भीमानि घोराणि वीराणां शिरांसि कुधाभिरिपुं वैरिसंमुखमधावन् ॥

शिरांसि वरयोधानामर्धचन्द्रहतान्यैलम् ।

आदधाना भृशं पादैः श्येना व्यानशिरे नभः ॥ २८ ॥

शिरांसीति ॥ अर्धचन्द्रहतान्यर्धचन्द्राकारवाणकर्तितानि वरयोधानां शि-  
रांसि । पादैरादधाना गृह्णन्तः श्येनाः पक्षिविशेषा भृशमतिशयेन नभो व्यान-  
शिरे व्यापुः । सर्वस्मिन्नेव नभसि श्येननीतमस्तकान्येव जातानीति भावः ॥

क्रोधादभ्यापतदन्तिदन्तारूढाः पदातयः ।

अश्वारोहा गजारोहप्राणान्प्रासैरपाहरन् ॥ २९ ॥

क्रोधादिति ॥ पदातयः पद्गतयोऽश्वारोहाश्च क्रोधाद्धेतोरभ्यापततां संमुख-  
मागच्छतां दन्तिनां दन्तेष्वारूढाः सन्तः प्रासैः कुन्तैर्गजारोहप्राणान्यन्तृ-  
गामसूनुपाहरन् ॥

शस्त्रच्छिन्नगजारोहा विभ्रमन्त इतस्ततः ।

युगान्तवातचलिताः शैला इव गजा वभुः ॥ ३० ॥

शस्त्रेति ॥ शस्त्रैश्छिन्ना गजारोहा येषामत एवेतस्ततो विभ्रमन्तो गजाः  
युगान्तवातैः प्रलयप्रभञ्जनैश्चलिता उत्पातिताः शैला इव वभुः शुशुभिरे ॥

मिलितेषु मिथो योद्धुं दन्तिषु प्रसभं भटाः ।

अगृह्णन्युद्ध्यमानाश्च शस्त्रैः प्राणान्परस्परम् ॥ ३१ ॥

मिलितेष्विति ॥ योद्धुं मिलितेषु दन्तिषु । आरूढा इति शेषः । भटा  
मिथोऽन्योन्यं युद्ध्यमानाः प्रसभं बलाच्छस्त्रैः कृत्वा परस्परं प्राणान्गृह्णन् ॥

१ व्यापतन्तः. २ भिन्नानाम्. ३ दन्तदष्टौष्ठीभीषणान्यरिषु. ४ अपि. ५ आदधानाः.  
दिशः. ७ दन्तारूढेषु वाजिषु; दन्तारूढा नृवाजिषु. ८ अश्वारूढाः. ९ सहयुध्वानः.



रूपा मिथो मिलदन्तिदन्तसंघर्षजोऽनलः ।

योधाञ्छस्त्रहतप्राणानदहत्सहसारिभिः ॥ ३२ ॥

रूपेति ॥ रूपा क्रोधेन मिथोऽन्योन्यं मिलतां दन्तिनां ये दन्तास्तेषां संघर्षाज्जातोऽनलोऽग्निरिभिवैरिभिः शस्त्रैर्हताः प्राणा येषां तान्योधान्सहसाक-  
स्माददहतपुष्टोप ॥

आक्षिप्ता अपि दन्तीन्द्रैः कोपनैः पत्तयः परम् ।

तदसूनहरन्खड्गघातैः स्वस्य पुरः प्रभोः ॥ ३३ ॥

आक्षिप्ता इति ॥ परमतिशयितं कोपनैः कुद्वैदन्तीन्द्रैराक्षिप्ता अपि ।  
आक्षेपुं शुण्डेन गृहीता अपीलर्थः । पत्तयः पादचारिणः स्वस्य प्रभोः पुरः  
खड्गघातैस्तदसूनदन्तीन्द्रप्राणानहरजगृहः ॥

उत्क्षिप्य करिभिर्दूरान्मुक्तानां योधिनां दिवि ।

प्रापि जीवात्मभिर्दिव्यां गतिर्वा विग्रहैर्मही ॥ ३४ ॥

उत्क्षिप्येति ॥ करिभिरुत्क्षिप्योत्थाप्य दिवि दूरान्मुक्तानां योधिनां जीवात्म-  
भिर्जीवैः । प्राणैरिति यावत् । दिव्या स्वर्गाया गतिः प्रापि । विग्रहैर्देहैर्मही  
वाप्रापि प्राप्ता । कर्मणि लुङ् ॥

खड्गैर्धवलधारालैर्निहत्य करिणां करान् ।

तैर्भूवापि समं विद्वान्संतोषं न भटा ययुः ॥ ३५ ॥

खड्गैरिति ॥ भटा योधा धवलधारालैर्धवलं धारां लान्ति गृह्णन्ति तै-  
शुभ्रधारैरित्यर्थः । अद्वितीयैः खड्गैः कृत्वा भुवा पृथिव्या समं विद्वान्प्रहता-  
न्करिणां कराञ्छुण्डादण्डान्निहत्यापि लवित्वापि संतोषं तृप्तिं न ययुः । अन्वा-  
नपि निहन्मीति बुद्धिमन्तो बभूवुरित्यर्थः ॥

आक्षिप्याभिदिवं नीताः पत्तयः करिभिः करैः ।

दिव्याङ्गनाभिरादातुं रक्ताभिर्द्रुतमीषिरे ॥ ३६ ॥

आक्षिप्येति ॥ करिभिः कर्तृभिः । करैर्दण्डैः कृत्वाक्षिप्योत्थाप्याभिदिवमा-  
काशसंमुखं नीताः प्रापिताः पत्तयः पादचारिणो रक्ताभिरनुस्काभि-  
व्याङ्गनाभिर्द्रुतं शीघ्रमादातुं ग्रहीतुमीषिरे इष्टा बभूवुः । अहमेतान्ग्रहीष्यामीति  
अहमेतान्ग्रहीष्यामीति त्वरिता बभूवुः ॥

१ गजारूढान्. २ सह सादिभिः. ३ उत्क्षिप्ताः. ४ हस्तीन्द्रैः. ५ करैः. ६ तै-  
रिपूनहनन्; तद्विपूनहरन्. ७ खड्गपातैः. ८ दूरम्. ९ दिवः. १० दिव्याङ्गनाकण-  
रिग्रहः; दिव्याङ्गनैषां विग्रहैर्मही. ११ यैः. १२ वृद्धं शक्या तानपत्तयोऽहर-  
१३ उत्क्षिप्य. १४ वृतमम्बरम्; व्याप्तमम्बरम्.



धन्विनस्तुरगारूढा गजारोहाञ्जरैः क्षतान् ।

प्रत्यैच्छन्मूर्छितान्भूयो योद्धुमाश्वसतश्चिरम् ॥ ३७ ॥

धन्विन इति ॥ तुरगारूढा धन्विनो धनुर्धारिणो योधाः शरैः क्षतान् ।  
अत एव मूर्छितान्गजारोहान्यन्तृन्भूयोऽपि पुनरपि योद्धुमाश्वसतो जीवत एता-  
दृशांश्चिरं प्रत्यैच्छन् । प्रतीक्षन्ते स्मेत्यर्थः ॥

कुद्दस्य दन्तिनः पत्तिर्जिघृक्षोरसिना करम् ।

निर्भिद्य दन्तमुसलावारुरोह जिघृक्षया ॥ ३८ ॥

कुद्दस्येति ॥ पत्तिः पादचारी कश्चिद्योधः कुद्दस्यात एव जिघृक्षोर्गृहीतु-  
मिच्छोर्दन्तिनः करं दन्तयोरधोभागम् । असिना निर्भिद्य च्छित्त्वा जिघृक्षया  
प्रत्युत तस्यैव गृहीतुमिच्छया दन्तमुसलावारुरोहारूढवान् ॥

खड्गेन मूलतो हत्वा दन्तिनो रदनद्वयम् ।

प्रातिपक्ष्ये प्रविष्टोऽपि पदातिर्निरगाद्रुतम् ॥ ३९ ॥

खड्गेनेति ॥ प्रातिपक्ष्ये शत्रुसंबन्धिनि सैन्ये प्रविष्टोऽपि पदातिः पादचारी  
दन्तिनो गजस्य रदनद्वयं दन्तद्वयं खड्गेन कृत्वा मूलतो मूलाद्धत्वा भित्त्वा द्रुतं  
निरगान्निश्चक्राम । शत्रुसैन्यप्रविष्टस्य मरणमेव ध्रुवम्, तदस्य विपरीतमभू-  
दित्यपिना द्योत्यते ॥

करेण करिणा वीरः सुगृहीतोऽपि कोपिना ।

असिनासूञ्जहाराशु तस्यैव स्वयमक्षतः ॥ ४० ॥

करेणेति ॥ कोपिना कुद्देन करिणा दन्तिना कर्त्रा । करेण कृत्वा सुतरां  
गृहीतोऽपि वीरोऽसिना खड्गेन तस्यैव करिण एवासून्प्राणाञ्जहार हतवान् ।  
स्वयमक्षतोऽभूत् ॥

तुरंगी तुरगारूढं प्राप्तेनाहत्य वक्षसि ।

पततस्तस्य नाज्ञासीत्प्रासघातं स्वके हृदि ॥ ४१ ॥

तुरंगीति ॥ तुरंग्यश्चरोहः कश्चिद्योद्धा तुरगारूढमश्ववारं प्राप्तेन कुन्तेन  
वक्षसाहत्य ताडयित्वा पततस्तस्याश्ववारस्य कर्तृकं स्वक आत्मीये हृदि  
प्रासघातं कुन्तक्षतं नाज्ञासीन्न विजज्ञे । तदीयपतनजानन्दस्योद्वेलत्वा-  
दिति भावः ॥

द्विषा प्रासहतप्राणो वाजिपृष्ठदृढासनः ।

हस्तोद्धृतमहाप्रासो भुवि जीवनिर्वाभ्रमत् ॥ ४२ ॥

१ प्रत्यैक्षन्. २ करिणः. ३ दन्तमुसलान्; दन्तमुसलेन. ४ आमूलतः. ५ अङ्गि-  
चतुष्टयम्. ६ प्रपतिष्णोः. ७ तुरगी. ८ प्रासपातम्. ९ हस्तोद्धृतमहाप्रासाः. १० भटः.  
११ अभवत्.



द्विषेति ॥ द्विषा शत्रुणा प्रासेन कृत्वा हतप्राणो मारितः । तथा वाजि-  
पृष्ठेऽथपृष्ठभागे दृढासनः प्राग्दृढासनत्वान्मृतत्वे दृढत्वं युक्तम् । तथा हस्त  
उद्धृतो महाप्रासो येन तथाभूतः कश्चिज्जीवन्निव भुव्यभ्रमत । अश्वभ्रमण-  
वशाद्भ्रमणोऽशव इव लक्षित इति भावः ॥

तुरंगसादिनं शस्त्रहतप्राणं गतं भुवि ।

अबद्धोऽपि महावाजी न साश्रुनयनोऽत्यजत् ॥ ४३ ॥

तुरंगेति ॥ अबद्धोऽप्यनिरुद्धोऽपि महावाजी महानश्वः साश्रुणी सवाप्ये  
नयने यस्य तथाभूतः सन् । शस्त्रहतप्राणमत एव भुवि गतं तुरंगसादिनमश्व-  
वारं नात्यजन्न जहौ । किंतु तज्जीवनमपेक्षमाणस्तत्रैव तस्यावित्यर्थः ॥

भैलेन शितधारेण भिन्नोऽपि रिपुणाश्वगः ।

नामूर्च्छत्कोपतो हन्तुमियेष प्रपतन्नपि ॥ ४४ ॥

भैलेनेति ॥ रिपुणा कर्त्रा । शितधारेण तीक्ष्णधारेण भैलेन भिन्नोऽपि  
विदारितोऽप्यश्वगस्तुरंगगामी कोपतः क्रोधवशान्नामूर्च्छन्न मुह्यति स्म । किंतु  
प्रपतन्नप्यश्वादधः संसमानोऽपि रिपुं हन्तुमियेषैच्छत् ॥

मिथः प्रासाहतौ वाजिच्युतौ भूमिगतौ रुषा ।

शरुया युयुधतुः कौचित्केशाकेशि भुजाभुजि ॥ ४५ ॥

मिथ इति ॥ मिथोऽन्योन्यं प्रासेनाहतौ । अत एव वाजिभ्यां सका-  
शाच्युतावधः पतितौ । अत एव भूमिं गतौ कौचिद्योधौ रुषा युतौ  
सन्तौ शरुया खड्गपुण्या युयुधतुर्युयुधाते । अथ च केशाकेशि केशेषु केशेषु गृ-  
हीत्वा प्रवृत्तं यद्युद्धम्, भुजाभ्यां भुजाभ्यां प्रहृत्य प्रवृत्तं यद्युद्धं तदभूत्  
'तत्र तेनेदमिति सरूपे' इति सूत्रेण समासः ॥

रथिनो रथिभिर्वाणैर्हतप्राणा दृढासनाः ।

क्षतकार्मुकसंधानाः सप्राणा इव मेनिरे ॥ ४६ ॥

रथिन इति ॥ रथिभी रथारोहैः कर्तृभिः । बाणैः कृत्वा हतप्राणा-  
स्तथा दृढासनाः क्षतं नष्टं कार्मुकसंधानं धनुःसजीकरणं येषामेवंभूता  
रथिनो रथारोहाः सप्राणा इव जीवन्त इव मेनिरे मताः । कर्मणि लिट् ।  
द्रष्टृभिरिति शेषः ॥

न रथी रथिनं भूयः प्राहरच्छस्त्रमूर्च्छितम् ।

प्रत्याश्वसन्तमन्विच्छन्नातिष्ठद्युधि लोभतः ॥ ४७ ॥

१ अत्राढ्यः; अत्राद्यः. २ नात्रस्तनयनः ३ खड्गेन. ४ च पतन्; निपतन्.  
५ प्रासहतौ; प्रहारतः. ६ शस्त्रैः. ७ कृत. ८ रेजिरे. ९ मत्तैनम्. १० नात्र  
धुमद्वलोभतः.



नेति ॥ रथी रथारोहः शस्त्रेण मूर्च्छितमचेतितं रथिनं भूयो न प्रा-  
 त् । किंतु पुनरपि युधि लोभतो लोभेन । तृतीयार्थे तसिः । प्रत्याश्व-  
 सन्तं पुनरुज्जीवन्तमन्विच्छन्नपेक्षमाणः सन्नतिष्ठत् ॥

अन्योन्यं रथिनौ कौचिद्रतप्राणौ दिवं गतौ ।

एकामप्सरसं प्राप्य युयुधाते वरायुधौ ॥ ४८ ॥

अन्योन्यमिति ॥ वरायुधौ श्रेष्ठायुधौ कौचिद्रथिनावन्योन्यं परस्परेण  
 ह्वा गतप्राणौ गमितासू अत एव दिवं गतावेकामप्सरसं प्राप्य युयुधाते ।  
 अहमेतां गृहीष्यामि, अहमेतां गृहीष्यामीति वदन्तौ कलहं चक्रतुरित्यर्थः ॥

मिथोऽर्धचन्द्रनिर्ल्हन्मूर्धानौ रथिनौ रुचा ।

खेचरौ भुवि नृत्यन्तौ स्वकवन्धावपश्यताम् ॥ ४९ ॥

मिथ इति ॥ मिथोऽन्योन्यमर्धचन्द्रेण तदाकारबाणेन निर्ल्हन्मूर्धानौ  
 छिन्नमस्तकावत एव खेचरावाकाशचारिणौ रुचा कान्त्या युतौ कौचिद्र-  
 थिनौ रथारोहौ कर्तारौ । भुवि नृत्यन्तौ गात्रं विक्षिपन्तौ स्वकवन्धौ शि-  
 रोरहितस्वदेहौ कर्म । अपश्यतां दृष्टवन्तौ ॥

रणाङ्गणे शोणितपङ्कपिच्छिले कथं कथंचिन्ननृतुर्वृतायुधाः ।

नदत्सु तुर्येषु परेतयोपितां गणेषु गायत्सु कवन्धराजयः ॥ ५० ॥

रणेति ॥ तुर्येषु नदत्सु सत्सु, परेतयोपितां भूताङ्गनानां गणेषु गा-  
 यत्सु सत्सु, धृतायुधाः कवन्धराजयः शिरोरहितदेहपङ्कयः शोणितपङ्क-  
 पिच्छिले रुधिरकर्दमलिप्ते । अनेन स्निग्धत्वमुक्तम् । रणाङ्गणे सङ्ग्रामचत्वरे  
 कथंचिन्महता कष्टेन ननृतुर्गात्रं विचिक्षिपुः । भूमेरतिस्निग्धतया पा-  
 योः स्थैर्येण स्थापनासंभवाच्चतुस्रे प्रयत्नो योग्य इति भावः । एषां श्लो-  
 नां स्फुटार्थत्वाद्विस्तरेण विवृतिर्नोक्ता । प्रसङ्गाद्वक्तव्यनिर्धारणेन लाघवाद्य-  
 रि । अतः क्षन्तव्यमित्यलम् । उपजातिवृत्तम् ॥

इति सुररिपुर्वृत्ते युद्धे सुरासुरसैन्ययो

रुधिरसरितां मज्जदन्तिव्रजेषु तटेष्वालम् ।

अरुणनयनः क्रोधाद्भीमभ्रमद्भृकुटीमुखः

सपदि ककुभामीशानभ्यागमत्स युयुत्सया ॥ ५१ ॥

इतीति ॥ इति पूर्वोक्तप्रकारेण सुरासुरसैन्ययोर्देवदैत्यसैन्ययोर्युद्धे सङ्ग्रामे  
 भूते सति । तथा रुधिरसरितां शोणितनदीनां तटेषु मज्जन्तो नि-  
 भवन्तो दन्तिव्रजा गजसमूहा येषु तथाभूतेषु सत्सु । अलमतिशयेन

१ हतप्राणौ; हतप्राणौ. २ रुषितौ. ३ रुषा. ४ खचरैः. ५ शोभित. ६ क्रो-  
 धाद्भीमभ्रमद्भृकुटीमुखः; क्रोधासीनभ्रमद्भृकुटीमुखः.

कु. २४



क्रोधाद्धेतोररुणनयनो रक्तलोचनः । तथा भीमे भयानके अमती विवर्त-  
माने भृकुटीमुखे भृकुट्योरग्रे यस्य तथोक्तः स सुररिपुस्तारको युयुत्सया  
योद्धुमिच्छया सपदि तत्क्षणमेव ककुभां दिशामीशानिन्द्रादीनष्टदिक्पाला-  
नभ्यागमत्संमुखमाजगाम । हरिणी वृत्तम्—‘रसयुगहयैन्सौं श्रौं स्लौ गो  
यदा हरिणी तदा’ इति लक्षणात् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-  
कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः  
श्रीकालिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये सुरासुरसै-  
न्यसङ्ग्रामवर्णनं नाम षोडशः सर्गः ॥

## सप्तदशः सर्गः ।

इदानीं तारकवधं चिकीर्षुस्तत्रभवान्कालिदासः सप्तदशतमं सर्गमारभते—

दृष्ट्वाभ्युपेतमथ दैत्यमतिं पुरस्ता-

त्सङ्ग्रामकेलिकुतुकेन घनप्रमोदम् ।

योद्धुं मदेन मिमिलुः ककुभामधीशा

वाणान्धकारितदिगम्बरगर्भमेत्य ॥ १ ॥

दृष्ट्वेति ॥ अथ तारकसंमुखगमनानन्तरम् । एते ककुभामधीशा इन्द्रादयो-  
ऽष्टौ दिक्पालाः । सङ्ग्रामः समरः स एव केलिः क्रीडा । न तु प्रयत्नसाध्यं  
कर्मेति भावः । तत्र यत्कुतुकं कौतूहलम् । तदनुभवहेतुक उत्साह इति  
यावत् । तेन घनः सान्द्रः । बहल इति यावत् । यः प्रमोद आनन्दः स  
यस्य । तथा वाणैरन्धकारितः संजातान्धकारी कृतो दिशामम्बरस्य च गर्भः  
कुक्षिः । मध्य इति यावत् । येन । तथाभ्युपेतं संमुखमागतं दैत्यपतिं तारकं  
दृष्ट्वा विलोक्य योद्धुं संप्रहर्तुं मदेन गर्वेण । वीररसानुभावेनेति यावत् ।  
मिमिलुः संयुयुजुः । सर्गोऽस्मिन्वसन्ततिलका वृत्तम्—‘उक्ता वसन्ततिलका  
तभजा जगौ गः’ इति लक्षणात् ॥

देवद्विषां परिवृढो विकटं विहस्य

वाणावलीभिर्म्मरान्विकटान्ववर्ष ।

शैलाविव प्रवरवारिधरो गरिष्ठा-

नद्भिः पराभिरथ गाढ मनारताभिः ॥ २ ॥

१ तं च पतिम्. २ प्रसादम्. ३ भक्तिम्. ४ अभितः कुपितो ववर्ष. ५ प्रबलवारिधरो  
गरिष्ठानम्भस्ततीभिः; प्रबलवारिधरोपरिष्ठानम्भस्तटीभिः; प्रचुरवारिधरो गरिष्ठानम्भस्तनीभिः.



देवेति ॥ अथानन्तरं देवद्विषामसुराणां परिवृढो नायकस्तारको विकटं यथा  
 सात्तथा । 'विकटः सुन्दरे प्रोक्तो विशालविकरालयोः' इति विश्वः । विहस्य  
 हसित्वा । अट्टहासं कृत्वेत्यर्थः । अट्टहासोऽत्र रुडभिव्यञ्जकः, न तु सुर-  
 सैन्यविपयिणोऽवहेलनस्य । तत्र शांकरेरधिष्ठितत्वात् । विहस्येत्यत्र वेद्यर्थत्वं  
 नाशङ्कनीयम् । विकटत्वेऽपि विशेषाधानात् । प्रवरः प्रकर्षेण श्रेष्ठः । वर्षाकालिक  
 इति यावत् । स चासौ वारिधरो मेघो गरिष्ठानतिशयगुरुशैलान् ।  
 उद्दिश्येति शेषः । पराभिरुक्कृष्टाभिरनारताभिर्निरन्तरं पतन्तीभिरद्भिर्जलैरिव  
 विकटान्करालानमरानिन्द्रादिदेवान् । उद्दिश्येति शेषः । बाणावलीभिः शर-  
 पङ्क्तिभिः कृत्वा ववर्ष वृष्टिमकार्पात् ॥

जम्भद्विपत्प्रभृतिदिक्पतिचापमुक्ता

बाणाः शिता दनुजनायकबाणसङ्घान् ।

अह्नाय ताक्ष्यनिवहा इव नागपूगा-

न्सद्यो विचिच्छिदुरलं कणशो रणान्ते ॥ ३ ॥

जम्भद्विपदिति ॥ दनुजानां दैत्यानां नायकस्य स्वामिनस्तारकस्य संबन्धिनो  
 बाणसङ्घाञ्जशरसमूहान्कर्मभूतान् । जम्भद्विपत्प्रभृतयो महेन्द्रादयो ये दिक्पतयो  
 दिग्धिपासैः कर्तृभिः । चापेभ्यो मुक्ता विसृष्टाः शितास्तीक्ष्णा बाणाः  
 शराः । नागपूगान्सर्पव्रजान् । 'नागः पन्नगमातङ्गकूरचारिषु तोयदे' इति,  
 'पूगस्तु क्रमुके वृन्दे' इति च विश्वः । अह्नाय शीघ्रम् । 'द्राग्नटित्यञ्जसा-  
 ह्नाय' इत्यमरः । ताक्ष्यनिवहा गरुडसमूहा इव । 'ताक्ष्यं रसाञ्जने ताक्ष्यो  
 गरुडे गरुडाग्रजे' इति विश्वः । रणान्ते सङ्ग्राममध्ये सद्यः सपद्यलमति-  
 शयेन कणशो विचिच्छिदुर्बिभिदुः । कणश इति 'बह्वल्प-' इति शस् ॥

तान्प्रज्वलत्फलमुखैर्विषैः सुरारि-

नामाङ्कितैः पिहितदिग्गगनान्तरालैः ।

आच्छादितस्तृणचयानिव हव्यवाह-

श्चिच्छेद सोऽपि सुरसैन्यशराञ्शरौघैः ॥ ४ ॥

तानिति ॥ सोऽपि तारकोऽपि प्रकर्षेण ज्वलन्ति दीप्यमानानि फलानां  
 लकानाम् । अयोनिर्मितपुरोभागानामिति यावत् । 'फलं हेतुकृते जाती-  
 फले फलकसस्ययोः' इति मेदिनी । मुखान्यग्राणि येषाम् । अत एव  
 विषमैर्दुःसह्यैः । तथा सुरारिनाम्ना तारक इति व्रणपात्र्याङ्कितैर्युक्तैः । तथा  
 पिहितमाच्छादितं दिशां गगनस्याम्बरस्य चान्तरालं मध्यं यैस्तथाभूतैः शरौ-

१ शितान्. २ असुरराजकबाण. ३ ते; तैः. ४ विशिखैः सुरारिम्; समरेऽसुरारिम्.  
 ५ आच्छादयस्तृणचयैरिव. ६ हव्यवाहम्.



धैर्वाणसङ्घैः कृत्वा तानद्वितीयान्सुरसैन्यस्य देवसैन्यस्य शरान् । आच्छादित  
उपर्यावृतो हव्यवाहोऽग्निस्तृणचयानिव घासराशीनिव । चिच्छेद ज्वालयति  
स्मेत्यर्थः । हव्यवाहस्य तृणचयभस्मीकरणे यावान्प्रयत्न उद्भवति तावानेव  
सुरशरभस्मसात्करणे । इत्यतोऽसुरबाणानां सामर्थ्यातिशयो ध्वन्यत इत्य-  
लंकारेण वस्तुध्वनिः ॥

दैत्येश्वरो ज्वलितरोषविशेषभीमः

सद्यो मुमोच युधि यान्विशिखान्सहेलः ।

ते प्रापुरुद्भटभुजंगमभीमभावं

गाढं बबन्धुरपि तांस्त्रिदशेन्द्रमुख्यान् ॥ ५ ॥

दैत्येश्वर इति ॥ ज्वलितः प्रदीप्तो यो रोषः क्रोधः । ‘कोपक्रोधामर्ष-  
रोषप्रतिधाः’ इत्यमरः । तस्य विशेष आधिक्यं तेन भीमो घोरो दैत्येश्वर-  
स्तारकः । युधि युद्धविषये सहेलः किमेतद्युद्धमित्यनादरसहितः सन् । या-  
न्विशिखान्बाणान् । ‘विशिखो लोमशे शरे’ इति विश्वः । मुमोच विसर्जं ।  
ते शराः सद्यः सपद्युद्भटा विकटा ये भुजंगमाः सर्पाः, भीमा भयानकास्त-  
दुभयभावं तदुभयत्वं प्रापुः । सत्यपि भुजंगमत्वे भीमत्वस्यैच्छिकत्वात्पृथ-  
ग्व्यपदेशः । अथ च त्रिदशेन्द्रमुख्यानिन्द्रप्रभृतींस्तान्देवान्गाढं दृढं यथा  
तथा बबन्धुरपि । अपिरत्र प्राप्तिक्रियापेक्षया समुच्चयार्थः । ‘अपि संभवा-  
नाप्रशशङ्कागर्हासमुच्चये’ इति विश्वः । इन्द्रप्रभृतयो देवास्तारकोन्मुक्त-  
नागपाशवद्धा बभूवुरित्यर्थः ॥

ते नागपाशविशिखैरसुरेण बद्धाः

श्वासानिलाकुलमुखा विमुखा रणस्य ।

दिङ्गायका बलरिपुप्रमुखाः स्सरारि-

सूनोः समीपमगमन्विपदन्तहेतोः ॥ ६ ॥

त इति ॥ असुरेण तारकेण नागपाशविशिखैर्नागपाशरूपबाणैः कृत्वा  
बद्धाः । अत एव श्वासानिलैर्निःश्वासपवनैराकुलानि व्याप्तानि मुखानि ये-  
षाम् । अत एव रणस्य विमुखाः पराङ्मुखाः । भीतस्य च रणवैमुख्यं नातु-  
चित्तमिति भावः । बलरिपुप्रमुखा इन्द्रप्रभृतयो दिङ्गायका अष्टदिगधिप-  
कर्तारः विपदोऽन्तो नाशः स एव हेतुः कारणं तस्मात्सरारिसूनोः कुम-  
रस्य समीपं संनिधिमगमन्प्रापुः ॥

दृष्टिप्रपातवशतोऽपि पुरारिसूनो-

स्ते नागपाशघनबन्धविपत्तिदुःखात् ।



इन्द्रादयो मुमुचिरे स्वयमस्य देवाः

सेवां व्यधुर्निकटमेत्य महाजिगीषोः ॥ ७ ॥

दृष्टीति ॥ त इन्द्रादयो देवाः पुरारिसूनोस्त्रिपुरशत्रुपुत्रस्य दृष्टिर्न-  
मम् । 'स्त्रियां दृष्टिः स्त्रियां बुद्धौ लोचने दर्शनेऽपि च' इति विश्वः ।  
तस्य प्रपातः पतनं तस्य वशतो वशेन प्रभुत्वेन । प्रभावेणेति यावत् ।  
'वशं मिथ्याप्रभुत्वयोः' इति विश्वः । नागपाशेन घनो दृढो बन्धो बन्ध-  
नमेव विपत्तिस्तेन यदुःखं ततस्तस्मान्मुमुचिरे मुक्ताः । अथ च महाजि-  
गीषोरस्य कुमारस्य स्वयमात्मना न तु परोक्षेण निकटं सान्निध्यमेत्यागत्य  
सेवां सेवनम् । स्तुतिमिति फलितोऽर्थः । व्यधुश्चक्रुः ॥

अथ युरमेनाह—

उद्दीप्तकोपदहनोऽथ सुरेन्द्रशत्रु-

रह्वाय सारथिमवोचत चण्डबाहुः ।

बद्धा मया सुरपतिप्रमुखाः प्रसह्य

बालस्य धूर्जटिसुतस्य निरीक्षणेन ॥ ८ ॥

मुक्ता बभूवुरधुना तदिमान्विहाय

कर्तास्म्यमुं समरभूमिपशूपहारम् ।

तत्स्यन्दनं सपदि बाहय शंभुसूनुं

द्रष्टास्मि दर्पितभुजाबलमाहवाय ॥ ९ ॥

उद्दीप्तेति । मुक्ता इति च ॥ अथ नागपाशविमोचनानन्तरम् । उद्दीप्तः  
प्रदीप्तः कोप एव दहनोऽग्निर्यस्य । तथा चण्डौ प्रचण्डौ बाहू यस्य । एवं-  
भूतः सुरेन्द्रशत्रुस्तारकोऽह्वाय इति 'भो सारथे, मया प्रसह्य बलाद्बद्धा ना-  
गपाशवशीकृताः सुरपतिप्रमुखा इन्द्रादयो देवा बालस्य शिशोः, न तु यूनः  
धूर्जटिसुतस्य शिवपुत्रस्य निरीक्षणेन दर्शनमात्रेण, न तु प्रत्यस्त्रादिप्रयत्नेन,  
मुक्ता बभूवुः । अनेन शिशुनात्मनिरीक्षणेनैव स्वपक्षवर्तिनो देवा मोचिता अतो  
महाघन्योऽयमिति भावः । तत्तस्मान्मदीयशत्रूणां पक्षवृत्तित्वेन कृतनागपाश-  
विमोचनरूपापराधादिमान्पुरोवर्तिन इन्द्रादिदेवान्विहाय परित्यज्य । आहवाय ।  
आहवाय सहाहवं कर्तुमित्यर्थः । दर्पितमभिमानमूलकं भुजाबलं बाहुवीर्यं यस्य  
तत्त्वतः, तथाभूतममुं पुरोवर्तिनं शंभुसूनुं द्रष्टास्मि द्रक्ष्यामि । लुट्  
उत्तमैकवचनम् । अथ च समरभूमौ सङ्ग्रामभुवि ये पशवो गृध्रप्रभृतय-  
तेषामुपहारमुपदारूपं कर्तास्मि करिष्यामि । प्रागवलोकितमेनमत्र हत्वा स-  
ङ्ग्रामभूमिस्थेभ्यो विहंगेभ्योऽस्तुं विभज्य दास्यामीत्यर्थः । तत्तस्मादेवंकार्यत्वा-

१ व्यधुश्च पुनरेत्य । २ उद्यत्प्रकोपदहनोऽथ सुरेन्द्रशत्रुः; उद्यत्प्रकोपदहनोऽप्यसुरे-  
न्द्रसूनुः । ३ अहम् ।



तत्सपदि सद्य एव स्यन्दनं रथं वाहय प्रापयं । अवश्यकर्तव्ये विलम्बानौ-  
चित्यादिति भावः । इति सार्धैकपद्योक्तं सारथिमवोचत जगाद । 'नियन्ता  
प्राजिता यन्ता सूतः क्षत्ता च सारथिः' इत्यमरः ॥

तत्स्यन्दनः सपदि सारथिसंप्रणुनः

प्रक्षुब्धवारिधरधीरगभीरघोषः ।

चण्डश्चचाल दलिताखिलशत्रुसैन्य-

मांसास्थि शोणितविपङ्कविलुप्तचक्रः ॥ १० ॥

तत्स्यन्दन इति ॥ प्रक्षुब्धः कोपाविष्टः । अनेन प्रलयकालीन इति  
व्यज्यते, प्रायस्तत्रैव तस्य क्रोधाविष्टत्वदर्शनात् । यो वारिधरो मेघस्तस्य  
घोष इव धीरो गभीरो घनश्च घोषो यस्य तथोक्तः । तथा दलितं चूर्णी-  
कृतमखिलं समस्तं यच्छत्रुसैन्यं वैरिसैन्यं तस्य मांसमस्थीनि शोणितविपङ्को  
रुधिरकर्दमश्रेत्येतैर्विलुप्तानि चक्राणि चरणानि यस्य । अत एव चण्डः प्र-  
चण्डस्तत्स्यन्दनस्तारकरथः सपदि स्वामिनोऽनुशासनक्षण एव । न तु मुह-  
र्तमात्रं स्थित्वेति भावः । सारथिना संप्रणुन्नश्चलितुं नोदितः सन् चचाल ॥

दृष्ट्वा रथं प्रलयवातचलद्विरीन्द्र-

कल्पं दलद्भलविरावविशेषरौद्रम् ।

अभ्यागतं सुररिपोः सुरराजसैन्यं

क्षोभं जगाम परमं भयवेपमानम् ॥ ११ ॥

दृष्ट्वेति ॥ प्रलयावातेन युगान्तकालप्रभञ्जनेन चलतोड्डीयमानेन गिरीन्द्रः  
कल्पं गिरीन्द्रेण हिमालयेनेष्यूनम् । हिमालयौपम्यं धवलवसनवेष्टितत्वात् ।  
'ईषदसमाप्तौ कल्पः' इति कल्पप्रत्ययः । तथा दलतामुपरि वेगपूर्वक-  
वशाच्चूर्णीभवतां बलानां देवसैन्यानां यो विरावो हाहाहाहेति रुदितं तेन  
कृत्वा विशेषरौद्रमतिशयभयानकम् । आत्मीयघोरारवरौद्रत्वाश्रयीभूतत्वेऽप्य-  
तिजवप्रपतनचूर्णीकृतसकलसुरसैन्यविहितमहाघोरविरावधारणाजनितरौद्रत्वधा-  
रणानुकूलव्यापाराश्रयीभूतमित्यर्थः । तथाभ्यागतं संमुखमागतं सुररिपो-  
स्तारकस्य रथं दृष्ट्वा भयेन वेपमानं कम्पमानं सुरराजस्य महेन्द्रस्य सैन्यं सेना-  
जनसमूहः कर्तुं । परममतुलं क्षोभं व्यथां जगाम प्राप । तदीयरथा-  
वलोकनादेव क्षोभप्राप्तिः, किं पुनस्तदीयाकृतिविलोकनादिति भावः ॥

प्रक्षुब्धमाणमवलोक्य दिगीशसैन्यं

शंभोः सुतं कैलहकेलिकुतूहलोत्कम् ।

१ प्रारब्ध. २ चण्ड. ३ शोणितमुपङ्कविलुप्तवेगः; शोणितजपङ्कविलुप्तचक्रः. ४ विराम.  
५ समरकेलि.



उद्दामदोःकलितकार्मुकदण्डचण्डः

प्रोवाच वाचमुपगम्य स कार्तिकेयम् ॥ १२ ॥

प्रक्षुभ्यमाणमिति ॥ स तारको दिगीशसैन्यं देवसैन्यं प्रकर्षेण क्षुभ्यमाणं क्षोभं प्राप्नुवत् । विभ्यदिति यावत् । क्षुभ्यतेदेवादिकत्वं तदाकृतिगणत्वाद्वोधयम् । तथाभूतमवलोक्य दृष्टोद्दामयोरुद्धटयोर्दोषोर्बाह्वोः कलितेन निहितेन कार्मुकरूपदण्डेन चण्डः सन् । कलहः सङ्ग्रामरूपो निग्रहः स एव केलिः, न तु प्रयत्नसाध्यं कर्म, तत्र यत्कुतूहलं तत्रोत्कम् । तदभिलाषकमित्यर्थः । तथा शंभोः शिवस्य सुतं पुत्रम् । अनेन तारकवीररसस्यानुभाव उक्तः । कार्तिकेयं कुमारमुपगम्य समीपं गत्वा वाचं प्रोवाचावोचत् ॥ इतः परम् 'रे' इत्यादिभिस्त्रिभिः श्लोकैर्वाचमेव प्रपञ्चयति—

रे शंभुतापसशिशो वत मुञ्च मुञ्च  
दोर्दपर्मत्र विरम त्रिदिवेन्द्रकार्यात् ।

शस्त्रैः किमत्र भवतोऽनुचितैरतीव

बालत्वकोमलभुजातुलभारभूतैः ॥ १३ ॥

तत्र रे इति ॥ रे इति नीचोक्तिसंबोधने । भोः शंभुतापसशिशो शंभुः शिवः स एव तापसस्तपस्वी । अनेन महाकृपणत्वं व्यज्यते । तस्य शिशोः प्रामाणावस्थानुभवसकिक, अत्र मयि विषये । विधीयमानमिति शेषः । दोर्दपं भुजदण्डगवीर्यहेतुकमभिमानम् । 'दर्पोऽहंकारकस्तूर्योः' इति विश्वः । मुञ्च मुञ्च । सर्वथैव मुञ्चेत्यर्थः । अथ च त्रिदिवेन्द्रकार्यान्मदीयवधरूपमन्त्रविधेयाद्विरम । अनुद्युक्तो भवेत्यर्थः । 'व्याङ्गपरिभ्यो रमः' इति परस्मैपदम् । नन्वनेकसाधनकर्माश्रयीभूतत्वेन त्वदीयवधं चिकीर्षुरहं कथं विरमीत्याशङ्क्य न हि तव साधनानि मयि विषये परिपक्त्रिमाणि भविष्यतीत्याह—अतीव बालस्य भवतः संबन्धिनोः कोमलभुजयोर्बालत्वादतिव्यपेलवबाह्वोरतुलं बहुभारभूतैः । दुर्वहैरित्यर्थः । अत एवात्र मय्यनुचितयोग्यैः शस्त्रैः कृपाणप्रभृतिभिः किम् । अपि तु न किमपीति भावः ॥

एवं त्वमेव तनयोऽसि गिरीशगौर्योः

किं यासि कालविषयं विषमैः शरैर्मै ।

सङ्ग्रामतोऽपसर जीव पितुर्जनन्या-

स्तूर्णं प्रविश्य वरमङ्कतलं विधेहि ॥ १४ ॥

१ शंभुतान्तव शिशोः २ दौर्दपम् ३ त्रिदिवेश ४ शश्वत् ५ असारैः  
६ शस्त्रैः ७ बालत्वकोमलभुजकृमभारभूतैः; बालवज्रकोमलभुजाक्रमसीरभूतैः ७ एकः  
कतनयः ९ तत्रासतः १० पूर्णम्



एवमिति ॥ रे शिशो, एवं नाम मद्विषयको यो दोर्दर्पस्तस्याङ्गीकारे रसिकः । त्वमिति शेषः । 'एवं प्रकारोपमयोरङ्गीकारावधारणे' इति विश्वः । विषमैर्दुःसहैर्मम शरैर्वाणैः कृत्वा कालविषयं दण्डधरदेशं संयमिनीं पुरीमित्यर्थः । किं किमर्थं यासि प्राप्नोषि । 'नीवृजनपदो देशविषयो तूपवर्तनम्' इत्यमरः । ननु कालविषयप्राप्तौ कैव नः खलु वीराणां हानिरित्याशङ्क्याह—यतो गिरीशगौर्योः शिवपार्वत्योः । अत्र गिरीशस्याभ्यर्हितत्वाद्ब्रह्मचोऽपि पूर्वनिपातः । त्वमेव तनयोऽसि पुत्रोसि । अति कृच्छ्रलब्धैकपुत्रस्य वृद्धस्य तनयकर्मककालविषयप्राप्तिरतिदुःखावहा भवतीति भावः । एतेन मया सह भवता न कदापि योद्धव्यमिति व्यज्यते । तर्हि किं कर्तव्यं मयेत्यत्राह—सङ्ग्रामत इति ॥ रे शिशो, सङ्ग्रामतः समरसकाशादपसर पलायस्व । मदग्रे मा तिष्ठेत्यर्थः । अत एव जीव प्राणान्धरस्व । इतः पलायनमेव तव परमं जीवातुरिति भावः । ननु पलायनपूर्वकजीवनेन कः पुरुषार्थो भविष्यतीत्यत आह—पितुरिति ॥ पितृर्जनकस्य । तथा जनन्या मातुश्च । अङ्गतलमुत्सङ्गतलं तूर्णं शीघ्रं प्रविश्योपविश्य वरं श्रेष्ठम् । कृतार्थमिति यावत् । विधेहि कुरु । पुत्रस्यायमेव परमो धर्मः, यन्मातापित्रोर्येन केनापि सङ्ख्यापारेण चित्तस्य परितोषकृत्याश्रयो भवति । कथं सङ्ग्रामतः पलायनं सङ्ख्यापारपदवाच्यमित्यस्याः शङ्कायाः पूर्वश्लोके तापसपदेन निवर्तितत्वात् ॥

इदानीं हितोपदेशनव्याजेन पलायनविधिमुपदिशति —

सम्यक्स्वयं किल विमृश्य गिरीशपुत्र  
जम्भद्विषोऽस्य जहिहि प्रतिपक्षमाशु ।

एष स्वयं पयसि मज्जति दुर्विगाहे

पापाणनौरिव निमज्जयते पुरा त्वाम् ॥ १५ ॥

सम्यगिति ॥ भो गिरीशपुत्र शिवपुत्र, त्वं सम्यक्साधु यथा स्यात्तथा विमृश्य विचार्य । साधुविचारणमत्रोदकविचारणम् । तत्कृत्वास्य पुरोवर्तिनो जम्भद्विष इन्द्रस्य प्रतिपक्षं मां स्वयं किलात्मनैव, न तु परोक्षेण । प्रयोज्यकर्त्रेति यावत् । आशु सत्वरं जहिहि नाशय (?) । साधु विचार्यैव मदीयहननकृत्याश्रयो भव । 'सहसा विदधीत न क्रियामविवेकः परमापदपदम् । वृणते हि विमृश्यकारिणं गुणलुब्धाः स्वयमेव संपदः ॥' न्यायादिति भावः । प्रस्तुतेऽविमृश्य करणेन कैव विपत्तिरित्याशङ्क्याह एष इति ॥ रे शिशो, एष जम्भद्विष पुराग्रे दुःखेन कृच्छ्रेण विगाह्य उतापयसि नीरे । मदीयनाराचवर्षणरूप इत्यर्थः । पापाणनौरिव प्रस्तरतरि रिव स्वयं मज्जति मङ्क्षयति । त्वां च निमज्जयते । निमज्जयिष्यत इत्यर्थः ।

१ दुर्विगाहे; दुर्विगाहे.



‘वावपुरा-’ इति भविष्यदर्शे लट् । यथा पापाणवटितनौका पयःपतिता  
मज्जति, आत्मोपर्यारूढांश्च निमज्जयति, तथायमिन्द्रोऽपि मदीयघोरनाराच-  
निचयरूपजलेनावृतः सन्मरिष्यति । स्वात्माश्रयीभूतं त्वामपि तत्र पात-  
यित्वा मारयिष्यतीति वाच्यार्थः । अत आत्मजीवनाभिलाषुकत्वपक्ष एत-  
दाश्रयीभूतत्वं विहाय वृद्धयोर्मातापित्रोः समीपमेव गन्तव्यम् । तेनेहामुत्र  
महान्ति श्रेयांसि भविष्यन्तीति व्यङ्ग्यार्थः । तेनात्रालंकारेण वस्तुध्वनिः ॥

इत्थं निशम्य वचनं युधि तारकस्य

कम्प्राधरो विकचकोकनदारुणाक्षः ।

क्षोभात्रिलोचनसुतो धनुरीक्षमाणः

प्रोवाच वाचमुचितां परिमृश्य शक्तिम् ॥ १६ ॥

इत्थमिति ॥ युधि सङ्ग्रामे स्थितस्य तारकस्य संबन्धीत्यमेवंभूतं वचनं  
निशम्य श्रुत्वा क्षोभात्क्रोधाद्धेतोः कम्पः कम्पनशीलोऽधरोऽधरोष्ठो यस्य ।  
क्रोधवशादधरविस्फुरणं लोकप्रसिद्धमेव । तथा विकचकोकनद्वद्विलसद्द्रक्तो-  
पलवदरुणे शोणिते अक्षिणी नेत्रे यस्य । क्रोधवशादरुणनेत्रत्वमपि प्रसिद्ध-  
मेव । एवंभूतस्त्रिलोचनसुतः कुमारः शक्तिमात्मीयवीर्यवैभवं परिमृश्य  
ललित्वा । मदीयवीर्यापेक्षया किमेतदीयवीर्यमित्यनादरपूर्वकमात्मीयश-  
राधिक्यं परामृश्येत्यर्थः । धनुरीक्षमाणः पश्यन्सन् । अनेन त्वां क्षणा-  
व निहन्मि, सावधानो भव, मदीयैतद्धनुरग्रे कुतो यास्यसीति व्यज्यते ।  
न वस्तुना वस्तुध्वनिः । उचितां योग्यां वाचं वचनं प्रोवाच प्रोचे ॥

दैत्याधिराज भवता यदैवादि गर्वा-

तत्सर्वमप्युचितमेव तवैव किं तु ।

द्रष्टास्मि ते प्रवरबाहुवलं वरिष्ठं

शस्त्रं गृहाण कुरु कार्मुकमाततज्यम् ॥ १७ ॥

दैत्येति ॥ भो दैत्यानामधिराज तारकसंज्ञक महाराज, भवता त्वया गर्वाद्धे-  
यदैवादि ‘रे शंभुतापस-’ ( १३ ) इत्यादिना यदुक्तं तत्सर्वमपि तवोचित-  
मेव योग्यमेव । अभिमानिनो महाराजस्य तव बालत्वाद्वराकीभूतमदवज्ञा  
मेव । ननु मदुक्त्यौचित्याज्ञानवतस्तव कथमयं सङ्ग्रामकरणसमारम्भ इति  
प्राह—किं त्विति । किं तु वरिष्ठमतिशयश्रेष्ठं ते त्वत्संबन्धि प्रवरौ प्रकृष्ट-  
यो बाहू भुजौ तयोर्वलं वीर्यमेव द्रष्टास्मि द्रक्ष्यामि । त्वदीयपराजयं  
मदीयो विजयः स्यादित्यभिलाषे न मम तात्पर्यम्, किं तु लोकारोप्यमा-  
नीरताश्रयीभूतेन मया त्वदीयवीरतावलोकनमेव युद्धकरणे तात्पर्यम् ।  
युतस्तु मयि वीरत्वासंभवात्त्वया सह युद्धकरणानौचित्येऽपि तत्र प्रवृत्तिः

१ कोपात्. २ परिमृज्य. ३ अवोचि.



केवलं बालत्वजनितबालिशत्वमेवोद्भावयति । अतोऽपि भवता क्षन्तव्यम् ।  
 'जनक इव शिशुत्वेऽसुप्रियस्यैकसूनोरविनयमपि सेहे पाण्डवस्य स्मरारिः'  
 इत्यादिन्यायादिति भावः । अतो युद्धकरणपक्षे शस्त्रं कृपाणादिकं गृहाणादित्यस्य ।  
 कार्मुकं धनुराततज्यं विस्तृतमौर्वीकं कुरु । युद्धार्थं शस्त्रसंधानेन सज्जो भवेति  
 वाच्यार्थः ॥

इत्युक्तवन्तमवदन्निपुरारिपुत्रं

दैत्यः क्रुधौष्टमधरं किल निर्विभिद्य ।

युद्धार्थमुद्भटभुजावर्लदर्पितोऽसि

बाणान्सहस्र मम सादितशत्रुपृष्ठान् ॥ १८ ॥

इतीति ॥ इत्युक्तवन्तं निगदितवन्तं त्रिपुरारिपुत्रं कुमारं कर्म । दैत्यस्तारकः  
 क्रुधा निमित्तेनाधरं नीचैरोष्टम् । अधरोष्टमित्यर्थः । निर्विभिद्य दन्तैश्चर्वयित्वा  
 बाल, सादितं विभिन्नं शत्रुपृष्ठं यैर्न तु सुखम् । मदीयबाणानां तदुद्देशेनाभि-  
 गच्छतां प्रहृतिसहनासमर्थतया पलायमानत्वात् । एवंभूतान्मम बाणान्सहस्र ।  
 अपि तु त्वया न सहिष्यन्त इति ध्वन्यते । ननु बालत्वात्कथमहं सहे इत्याह—  
 यतस्त्वं युद्धार्थं युद्धकरणायोद्धते विपरीतलक्षणयानुद्धते ये भुजे बाहू तयोर्वलं  
 वीर्यं तेन दर्पितोऽसि संजातगर्वोऽसि । विपरीतलक्षणापन्नभुजानुद्धटत्वमेव  
 न सहिष्यन्त इति व्यङ्ग्ये हेतुः । अतो मया सह कथंचिदपि त्वया न योद्ध-  
 व्यमिति फलितोऽर्थः । 'द्वौ परौ द्वयोः । भुजबाहू' इत्यमरः ॥

दुःप्रेक्षणीयमरिभिर्धनुराततज्यं

सद्यो विधाय विषमान्विशिखान्वधत्त ।

स क्रोधभीमभुजगेन्द्रनिभं स्वचापं

चण्डं प्रपञ्चयति जैत्रशरैः कुमारे ॥ १९ ॥

दुरिति ॥ स तारकः कुमारे क्रोधेन भीमो यो भुजगेन्द्रस्तेन निभं सदृशम् ।  
 अत एव चण्डं प्रचण्डं स्वचापमात्मधनुर्जैत्रशरैर्जयसाधनबाणैः प्रपञ्चयति सं-  
 धति सति । अरिभिर्वैरिभिर्दुःप्रेक्षणीयं दुरवलोकनीयं धनुः सद्यः सपद्याततज्यं  
 विस्तृतप्रत्यञ्चं विधाय कृत्वा विषमानतितीक्ष्णान्विशिखान्बाणान्वधत्त निदधे ।  
 कुमारं सज्जमवलोक्य स्वयमपि तथाभूदिति भावः ॥

कर्णान्तमेत्य दितिजेन विकृष्यमाणं

कोदण्डमेतदभितः सुषुवे शरौघान् ।

१ निर्विमुज्य. २ भुजावलिदर्पितः. ३ शातितशत्रुपृष्ठान्; शोणितरक्तपृष्ठान्. ४ चण्डं  
 प्रपञ्चयति जैत्रशरे कुमारे; चण्डप्रभं यशसि जैत्रशरं कुमारः. ५ कोदण्डदण्डम्. ६ सुषुवे.



व्योमाङ्गणे लिपिकरान्किरणप्ररोहैः

सान्द्रैरशेषककुभां पलितंकरिष्णून् ॥ २० ॥

कर्णान्तमिति ॥ दितिजेन तारकेण कर्णान्तं श्रवणप्रान्तमेत्य प्रापय्य ।  
 अन्तर्भाविणिजर्थः । आकर्णान्तमित्यर्थः । विकृष्यमाणं विस्तार्यमाणमेतत्कोदण्डं  
 सान्द्रैः सघनैः किरणप्ररोहैर्मयूखाङ्कुरैः कृत्वा व्योमाङ्गण आकाशचत्वरे  
 लिपिकराल्लेपनकर्तृन् । तथा अशेषककुभां समस्तदिशां संवन्धि पलितंकरिष्णू-  
 राजनितशौक्ल्यं कर्तुं शीलं येषाम् । 'अलंकृञ्-' इत्यादिना खिष्णुच् । एवं-  
 वृताञ्शरौघान्वाणसंघानभितः सर्वतः सुपुत्रे प्रासूत । कुमारोद्देशेन तारकनिः-  
 श्रितविशिखसमूहैर्व्योम दिशश्च व्याप्ता बभूवुरित्यर्थः । अनेन वाच्यार्थेन  
 दीयविशिखनिचयव्याप्यमानोऽयं बाल इतिकर्तव्यताहीनः सन्नन्तरेव  
 निरुद्धश्वासतया प्रयत्नमन्तरैव मरिष्यति किं पुनरायोधनप्रयत्नेनेति व्यङ्ग्यार्थस्य  
 प्रतीयमानत्वाद्भ्रम्योत्प्रेक्षोत्थापिततद्गुणालंकारेण वस्तुध्वनिः ॥

बाणैः सुरारिधनुषः प्रसृतैरनन्तै-

निर्घोषभीषितभटो लसदंशुजालैः ।

अन्धीकृताखिलसुरेश्वरसैन्यै ईश-

सूनुः कुतोऽपि विषयं न जगाम दृष्टेः ॥ २१ ॥

बाणैरिति ॥ सुरारिस्तारकस्य धनुषः कर्मुकसकाशात्प्रसृतैः निःसृतैरिति  
 कृतोऽर्थः । तथानन्तरैरपारैः । असंख्यैरिति यावत् । लसद्दीप्यदंशुजालं  
 किरणजालं येषाम् । अनेन सोल्का बाणा निःक्षिप्ता इति व्यज्यते । तथाभूतै-  
 र्बाणैः कर्तृभिः । अन्धीकृतं सर्वत आच्छादितत्वात्प्रतिरुद्धविलोचनीकृतसकल-  
 मनम् । अखिलं सर्वं यत्सुरेश्वरसैन्यमिन्द्रसैन्यं तत्र मध्ये । 'यतश्च निर्धारणम्'  
 इति सप्तमी । निर्घोषेण निर्द्वादेन भीषिता भयं प्रापिता भटा योधास्तारकपक्ष-  
 र्तिनो येन । एवंभूत ईशसूनुः कुमारः कुतोऽपि कुत्रापि । सप्तम्यर्थे तसिः ।  
 येष्विषयं गोचरं न जगाम । तारकपरिक्षिप्तशितशरबाणैः सर्वत आच्छादितत्वा-  
 द्दृष्टासौ कुमारो गत इति चिन्तयतां सैनिकानां दृग्निन्द्रियग्रहणविषयतासं-  
 न्धावच्छिन्नकोटिगणनावहिर्भूतोऽभूदिति भावः । 'विषयो गोचरे देशे'  
 इति मेदिनी ॥

देवेन मन्मथरिपोस्तनयेन गाढ-

माकर्णकृष्टमभितो धनुराततज्यम् ।

बाणानसूत निशितान्युधि यान्सुजैत्रा-

स्तैः सायका विभिदिरे सहसा सुरारैः ॥ २२ ॥

१ स्वरप्रहासान्. २ अद्रेः. ३ पतिवत्करिष्यत्. ४ भटैः. ५ सैन्यकोऽसौ छत्राकृतिः  
 ६ सैन्यकैः सः छत्रः कुतोपि. ७ विविधान्. ८ विजैत्रैः; विजैत्रान्. ८ विविदिरे.



देवेनेति ॥ मन्मथरिपोः शिवस्य तनयेन पुत्ररूपेण देवेन कुमारेण गाढं दृढं यथा तथाकर्णकृष्टं कर्णं मर्यादीकृत्य कृष्टमाकृष्टम् । तथाततज्यं विस्तृतमौर्वीकं धनुः कर्तुं । युध्यायोधनेऽभितः सर्वतः सुतरां जैत्राञ्जनशीलान्निशितांस्तीक्ष्णान्यान्वाणानसूत । कुमाराकृष्टाद्धनुषः सकाशान्निशिता ये वाणा निःसृता इत्यर्थः । तैर्वाणैः कर्तृभिः । सुरारस्तारकस्य सायका वाणा विभिदिरे भिन्नाः । कर्मणि लिट् । अनेन वाच्येन यथा यामिनीनामन्धतमसमम्बरमणिकिरणसमूहेन दूरीक्रियते, तथा कुमारनिक्षिप्तप्रज्वलद्भोरायमाणसायकनिकरेण तारकनिक्षिप्तसायकजनितमन्धतमसं निराकृतमित्युपमा व्यज्यते । अतोऽत्र वस्तुनामालंकारध्वनिः ॥

रेजे सुरारिशरदुर्दिनके निरस्ते  
संघस्तरां निखिलखेचरखेदहेतौ ।

देवैः प्रभाप्रभुरिव सरशत्रुसूनुः  
प्रद्योतनः सुघनदुर्धरधामधौमा ॥ २३ ॥

रेज इति ॥ निखिलाः समस्ता ये खेचराः सूर्यादयस्तेषां खेदस्य शरीरसंवन्धजनितदहनहेतुकदुःखस्य हेतौ निदाने सुरारस्तारकस्य ये शरास्तैर्यदुर्दिनकं मेघच्छन्नदिवसस्तस्मिन्संघस्तरामतिसत्वरं निरस्ते दूरीकृते सति । सुतरां घनं सान्द्रं दुर्धरं दुर्धर्पणीयम् । दुःसहमिति यावत् । तथाभूतं यद्धाम तेजस्तस्य धाम स्थानम् । अत एव प्रकर्षेण द्योतते शोभते । कर्तरि ल्युट् । अथवा नन्वादित्वाह्युः । तथाभूतः सरशत्रुसूनुः कुमारः । प्रभायाः कान्त्याः प्रभुर्देवः सूर्य इव । रेजे बभौ । यथा मेघजनितदुर्दिनोन्मुक्तोऽम्बरमणिः शोभते, तथा तारकविकीर्णसायकजनितदुर्दिनोन्मुच्यमानोऽसौ कुमारो रराजेत्यर्थः ॥

तत्राथ दुःसहतरं समरे तरस्वी  
धौमाधिकं दधति धीरतरं कुमारे ।  
मायामयं समरमाशु महामुरेन्द्रो  
मायाप्रचारचतुरो रचयांचकार ॥ २४ ॥

तत्रेति ॥ अथानन्तरं तत्र कुमारे धीरतरं गम्भीरतातिशयशालि धाम तेजोऽधिकं दुःसहतरं दधति सति । 'अयं वालोऽपि मदपेक्षयाधिकतरधाम' अतः शस्त्रयुद्धेन नैव धर्पणीयः' इति मनोविषयविचारकर्तृकता व्यज्यते । समरे युद्धे तरस्वी बलवान्महानसुराणामिन्द्रस्तारको मायामयं मायारूपं समस्त युद्धमाशु सत्वरं रचयांचकार निर्ममे । शस्त्रैर्धर्पणीयोऽयं मायाप्रधानैरस्त्रैः

१ सद्यः स्वयम्. २ खिन्नदेहे. ३ देवप्रभोः प्रभुः. ४ धाम. ५ तरसा. ६ धामाधिकं दधति धीरतरे; धामादधादधिकधीरतरः. ७ प्रपंच.



राज्यं प्राप्स्यतीति बुद्ध्या मायारचनापरो बभूवेत्यर्थः । यतो मायाप्रचारे माया-  
निर्माणे चतुरः कुशलः ॥

अह्नाय कोपकलुपो विकटं विहस्य

व्यर्थी समर्थ्य वरशस्त्रयुधं कुमारे ।

जिष्णुर्जगद्विजयदुर्ललितः सहेलं

वायव्यमस्त्रमसुरो धनुषि न्यधत्त ॥ २५ ॥

अह्नायेति ॥ जिष्णुर्जयनशीलः, अत एव जगतां विजयेन दुर्ललित उद्भटः ।  
तथा कोपेन क्रोधेन निमित्तेन कलुपोऽनच्छः । आविल इति यावत् । 'कलुपो-  
नच्छ आविलः' इत्यमरः । असुरस्तारको विकटं करालं यथा स्यात्तथा विहस्य ।  
इदानीं त्वां जेष्यामीति कुतो गमिष्यसीति विकटहासेन व्यज्यते । तथा कुमारे  
विषये वरैः श्रेष्ठैः शस्त्रैः कृत्वा युधं युद्धम् । 'समुदायः स्त्रियः संयत्समि-  
त्ताजिसमिद्युधः' इत्यमरः । व्यर्थी फलराहित्येन निरर्थकां समर्थ्य सि-  
द्धान्तयित्वा । निश्चित्येति यावत् । सहेलं सानादरम् । अयं मायोचितो  
नास्ति व्यर्थमेवात्र मायायुद्धमित्यवहेलनासहितं यथा स्यात्तथा । वायव्यं  
वायुदेवताकमस्त्रमह्नाय झटिति धनुषि न्यधत्त निदधे ॥

संधानमात्रमपि यस्य युगान्तकाल-

भूतभ्रमं पुरुषभीषणघोरघोषः ।

ऊद्धूतधूलिपटलैः पिहिताम्बराशः

प्रच्छन्नचण्डकिरणो व्यस्रत्समीरः ॥ २६ ॥

संधानमिति ॥ यस्य वायव्यास्त्रस्य संधानमात्रमपि कोदण्डे प्रक्षेपणार्थ-  
मारोपणमात्रमपि युगान्तकाल इव भूतानां प्राणिनां भ्रमो भ्रान्तिरोगो  
येन तथाभूतम् । यस्य संधानमात्रेणैव भूतानां भ्रान्तिरोग उत्पद्यते, किं  
पुनस्तस्य प्रक्षेपणेन वाच्यम् । तस्य प्रक्षेपणेनेति शेषः । परुषः कठोरो  
भीषणो भयदायी घोरो महान् । परुषेण भयदत्वं दीर्घत्वेन भयदत्वं  
नित्यभयविधस्य भयदायित्वस्य विवक्षितत्वाच्च पौनरुक्त्यम् । तथाविधो  
आरवो यस्य । तथोद्धूतान्युपर्युत्पातितानि यानि धूलिपटलानि रजो-  
पटलानि तैः कृत्वा पिहिता आच्छादिता अम्बरं व्योम दिशश्च येन ।  
तथा प्रच्छन्नः पिहितश्चण्डकिरणो रविर्येन तथाभूतः । एवंभूतश्च समीरो  
वायुर्व्यस्रत्प्रसार । प्रचचालेति यावत् ॥

१ व्यर्थम्. २ जिष्णौ. ३ संधानमात्रसममस्य; संधानकालसममस्य. ४ भूमभ्रमः.  
५ पटलीपिहितान्बरान्तः; पटलीपिहितान्बराशः; पटलीपिहितान्बराङ्गः. ६ व्यवहरत्;  
व्यस्रत्.

कु. २५



कुन्दोज्ज्वलानि सकलातपवारणानि  
धूतानि तेन मरुता सुरसैनिकानाम् ।

उड्डीयमानकलहंसकुलोपमानि

मेघाभधूलिमलिने नभसि प्रसस्युः ॥ २७ ॥

कुन्दोज्ज्वलानीति ॥ कुन्दपुष्पवदुज्ज्वलानि विमलानि । श्वेतानीति  
फलितोऽर्थः । तथा तेन वायव्यास्त्रप्रभूतेन मरुता धूतानि कम्पितानि ।  
उपर्युड्डीयितानीति यावत् । अत एवोड्डीयमाना उत्पतन्तो ये कलहंसा  
राजहंसास्तेषां कुलेन समुदायेनोपमा सादृश्यं येषाम् । उत्पतत्कलहंसस-  
दृशानीत्यर्थः । सुरसैनिकानां देवरूपसेनालोकानां सकलातपवारणानि सम-  
स्तानि छत्राणि मेघाभा वर्षाकालीनपयोदसदृशभासो या धूलयः सेनोत्पति-  
तरजांसि ताभिर्मलिने मेघके नभसि प्रसस्युः । प्रभञ्जनवेगोड्डीयितानि विश-  
दघर्मवारणान्युत्पतत्कलहंसकुलानीव रेजुरित्यर्थः ॥

विध्वस्य तेन सुरसैन्यमहापताका

नीता नभस्थलमलं नवमल्लिकाभाः ।

स्वर्गापगाजलमहौघसहस्रलीलां

व्यातेनिरे दिवि सिताम्बरकैतवेन ॥ २८ ॥

विध्वस्येति ॥ तेन प्रभञ्जनेन कर्त्रा विध्वस्य भञ्जयित्वा नभःस्थलमा-  
काशतलं नीता प्रापिताः । तथा नवमल्लिकाभा नूतनविदलन्मल्लिकाकुसुम-  
सदृशभासः सुरसैन्यस्य महान्त्यः पताकाः सिताम्बरकैतवेन श्वेतवस्त्रव्याजेन  
स्वर्गापगाया जलस्य महतामोघानां पूराणां सहस्रस्य लीलां शोभां व्यातेरि-  
वितस्तरिरे । उत्पतन्त्यो व्योमनि स्थिताः श्वेताः पताका अतिविदूरदोषेण  
अलघवोऽपि लघव इव प्रतीयमाना नभोगतगगनवाहिनीनिर्झरा इव रेजु-  
रिति भावः । अत्र कैतवापहुतिनिदर्शनालंकारयोः संसृष्टिः ॥

धूतानि तेन सुरसैन्यमहागजानां

सद्यः शैतानि विधुराणि दलत्कुथानि ।

पेतुः क्षितौ कुपितवासववज्रलून-

पक्षस्य भूधरकुलस्य तुलां वहन्ति ॥ २९ ॥

धूतानीति ॥ तेन वायुना धूतानि कम्पितानि । नभसि आमितानीति  
यावत् । अत एव विधुराणि पीडितानि । तथा दलन्तः 'चरइ चरइ' इति  
स्फुटन्तः कुथाः कम्बला येषाम् । 'कुथः स्त्रीपुंसयोर्वक्रकम्बले पुंसि बर्हिषि'

१ वरहंस. २ संग्रामधूलिमलिने; मेघाभ्रधूलिमिलिते. ३ नभस्तलम्. ४ दिविचरी  
चिरविभ्रमेण; दिविचराचरविभ्रमेण. ५ कुलानि. ६ गलत्कुथानि.



इति मेदिनी । अत एव कुपितस्य वासवस्य वज्रेण पविना लूनपक्षस्य  
छिन्नपत्रस्य भूधरकुलस्य पर्वतसमूहस्य तुलां साम्यं वहन्ति दधति सुरसैन्य-  
महागजानां देवसैन्यवृहदन्तिनां शतानि शतसंख्याककुलानि क्षितौ भुवि पेतुः  
तितवन्ति ॥

तास्ताः खरेण मरुता रथराजयोऽपि

दोधूयमाननिपतिष्णुतुरंगमाश्च ।

विस्त्रस्तसारथिकुलप्रवराः समन्ता-

द्वावृत्य पेतुरवनौ सुरवाहिनीनाम् ॥ ३० ॥

ता इति ॥ तास्ताः सुरवाहिनीनां देवसेनानां रथराजयोऽपि स्यन्दन-  
रथयोऽपि खरेण तीक्ष्णेन मरुता वायुना दोधूयमानाः पुनःपुनरतिशयेन  
वा कम्प्यमाना अत एव निपतिष्णवः पतनशीलास्तुरंगमा अश्वा यासाम् ।  
तथा विस्त्रस्ता अधःपतिताः सारथय एव कुलप्रवराः कुलश्रेष्ठाः । कुलीना  
इति यावत् । यासाम् । तथाभूताः सन्त्यो नभसि समन्ताद्वावृत्य  
रिभ्रम्यावनौ पेतुः ॥

हिलायुधानि सुरसैन्यतुरंगवाहा-

वातेन तेन विधुराः सुरसैन्यमध्ये ।

शस्त्राभिघातमनवाप्य निपेतुरुर्व्यां

स्त्रीयेषु वाहनवरेषु पतत्सु सत्सु ॥ ३१ ॥

हित्वेति ॥ तेन वातेन विधुराः पीडिताः सुरसैन्यस्य देवसैन्यस्य तुरंगवाहा  
अश्वावाहाः । अश्वारोहा इति यावत् । सुरसैन्यमध्ये आयुधानि भस्त्रादीनि  
वा परित्यज्य स्त्रीयेष्वात्मीयेषु वाहनवरेषु श्रेष्ठवाहनेषु पतत्सु सत्सु शस्त्रा-  
भिघातं शस्त्रप्रहारमनवाप्यापि न प्राप्याप्युर्व्यां भूमौ निपेतुः ॥

तेनाहतास्त्रिदशसैन्यपदातयोऽपि

स्रस्तायुधाः सुविधुराः परुषं रसन्तः ।

वाल्याविवर्तदलवद्भ्रममेत्य दूरं

निःपेतुरम्बरतलाद्रसुधातलेऽसिन् ॥ ३२ ॥

तेनेति ॥ तेन प्रभञ्जनेनाहताः पीडिताः । अत एव स्रस्तान्यधःपतिता-  
नायुधानि शस्त्राणि येषाम् । अत एव सुतरां विधुरा दुःखिताः । करेभ्यः

१ अष्टाः. २ तुरंगमध्ये. ३ विस्त्रस्तसारथिवरप्रकराः; विभ्वस्तसारथिरथप्रवराः.  
व्यावृत्तिमापुः. ५ तुरंगधारावेगेन; तुरंगवारा दैत्येन. ६ विधुता विधुरा रणान्ते.  
शस्त्राभिघातमथिताः परिपेतुः. ८ वारणवरेषु. ९ वाल्या विधूतदलवद्भ्रमम्; वायोर्दि-  
नदलवन्दमिव. १० अपि; ते.



शस्त्रगलनं वीराणामतिदुःखावहं भवतीति भावः । तथा परुषं कठोरं यथा  
 स्यात्तथा रसन्तः क्रोशन्तः । रुदन्त इति यावत् । त्रिदशसैन्यपदातयोऽपि  
 देवसैन्यपादचारिणो योधा अपि । पूर्वोक्तानां गजादीनामपेक्षया समुच-  
 यार्थकोऽपिशब्दः । 'अपि संभावनाप्रशङ्कागर्हासमुच्ये' इति विश्वः ।  
 वात्यया वातसमूहेन विवर्तं भ्रान्तं यदलं पत्रं तद्दूरमतिशयेन भ्रमं  
 भ्रान्तिमेत्य प्राप्याम्बरतलादाकाशमध्यादस्मिन्वसुधातले भूतले निपेतुः ।  
 वातसमूहविवर्तितानि वृक्षशुष्कपत्राणि यथाधःपतन्ति, तथा देवसैन्यपत्त-  
 योऽपि वायव्यास्त्रजनितप्रभञ्जनवशादम्बरमभित उड्डीयमानाः कियन्तमपि  
 कालं तत्र रथचक्रवत्परिभ्रम्य प्रतिक्षीणभ्रमणजवाः सन्तोऽधः पेतुरिति  
 वाच्यार्थः । यथा पतितमपि दलं न चूर्णीभवति, तथाधःपतन्तोऽपि  
 सैनिका न चूर्णीभूता इत्यभिहितयोपमया व्यज्यते । सति पतनेऽपि  
 चूर्णत्वाभावे देवत्वादिति गूढो हेतुः । अतोऽलंकारेण वस्तुध्वनिः ॥

इत्थं विलोक्य सुरसैन्यमथो अशेषं

दैत्येश्वरेण विधुरीकृतमस्त्रयोगात् ।

स्वर्लोकनाथकमलाकुशलैकहेतु-

दिव्यं प्रभावमतनोदतनुः स देवः ॥ ३३ ॥

इत्थमिति ॥ अथो तारकप्रयोजितवायव्यास्त्रकृतसैन्यविप्लवानन्तरम् । अ-  
 तनुर्महान् । महत्त्वं च विद्यया, विद्या चास्त्रशस्त्रनैपुण्यम् । स देवः पाप्मा-  
 नुरः । अशेषं सकलं सुरसैन्यं देवसैन्यं कर्म दैत्येश्वरेण तारकेणेत्थं पूर्वोक्तप्रकारेण  
 आस्त्रयोगाद्वायव्यास्त्रप्रयोगान्निमित्ताद्विधुरीकृतं पीडितं विलोक्य दिव्यं लोको-  
 त्तरं प्रभावं सामर्थ्यमतनोत् । अनेन वायव्यप्रतिरोधकं पवनाशनास्त्रमक्षिप-  
 दिति व्यज्यते । यतः स्वर्लोकनाथस्येन्द्रस्य कमलाया लक्ष्म्याः कुशले  
 श्रेयस्येक एव हेतुर्निदानम् ॥

तेनोज्झितं सकलमेव सुरेन्द्रसैन्यं

स्वास्थ्यं प्रपद्य पुनरेव युधि प्रवृत्तम् ।

दृष्ट्वासृजदहनदैवतमस्त्रमिद्ध-

मुदीप्तकोपदहनः सहसा सुरारिः ॥ ३४ ॥

तेनेति ॥ तेन कुमारप्रभावेण सकलमेव, न तु त्यक्तभागम् । उज्झितं  
 वायव्यास्त्रनिर्मुक्तं सुरेन्द्रसैन्यं इन्द्रसैन्यं कर्म स्वास्थ्यमविकलत्वं प्रपद्य प्राप्य  
 पुनर्युध्येव, न त्वन्यकार्ये पलायनरूपे । एवंविधास्त्रप्रयोक्तसौ दुर्जेय इति  
 बुद्ध्या । पलायनप्रसक्तिशङ्कानिरासार्थमेवकारः । प्रवृत्तं व्यापाराश्रयीभूतं

१ अशेषमेव. २ कमलाकलनैकहेतुम्; कमलाकुशलैकहेतुम्. ३ अतनुम्. ४ उद्वतम्;  
 अन्वितम्. ५ युधे. ६ उच्चैः प्रकोपदहनः.



दृष्ट्वा । उद्दीप्तोऽनुभावसान्निध्यात्प्रदीप्तः कोप एव दहनोऽग्निर्यस्यैवंभूतः  
 मुरारिस्तारकः सहसा झटिति, न तु विलम्बेन । इदं सिद्धम्, न तु तत्काल-  
 साधनीयम् । प्रदीप्तमिति वा । दहनदैवतमग्निदेवताकमस्रमसृजद्व्यसृजत् ।  
 'सृज विसर्गे' इत्यस्मात्तौदादिकालश्च । वायव्यास्रपरिहारानन्तरं वह्नयस्रम-  
 क्षिपदित्यर्थः ॥

वर्षातिकालजलदद्युतयो नभोऽन्ते

गौढान्धकारितदिशो घनधूमसंधाः ।

सद्यः प्रस्रसरसितोत्पलदामभासो

दृग्गोचरत्वमखिलं न हि सन्नयन्तः ॥ ३५ ॥

वर्षेति ॥ वर्षास्वतिकाला मेचकतरा ये जलदा मेघास्तेषां द्युतिः कान्तिरिव  
 कान्तिर्येषाम् । वर्षाकालीनमेघसदृशमेचकितभास इत्यर्थः । श्यामत्वे द्वितीयवि-  
 शेषणेनोपमिमीते—असितानां नीलानामुत्पलानां कमलानां दान्नः स्वजो भा  
 इव भा रूयेषामत एव गाढं नितरामन्धकारिता विसंजातान्धकारीकृता दिशो  
 यैवंभूता घनधूमसंधा निविडधूमसमूहा अखिलं घटादिवस्तु दृग्गोचरत्वं  
 दृष्टिविषयत्वं न हि नैव । 'हि पादपूरणे हेतौ विशेष्येऽप्यवधारणे' इति विश्वः ।  
 नयन्तः प्रापयन्तः सन्तः । घनधूमसंघव्याहया तमोव्याहयेव न हि किञ्चिदपि  
 वस्तु लक्षणीयं बभूवेति भावः । सद्यः सपदि प्रस्रस्रुः । प्रज्वलिष्यद्दहनप्राग्भा-  
 वित्वेन धूमप्रसरणस्योचितत्वाद्भूमप्रसरणमुक्तम् । प्रपूर्वात् 'सृ गतौ' इत्यतो  
 लिट् ॥

दिक्चक्रवालगिल्लनैर्मलिनैस्तमोभि-

ल्लितं नैभःस्थलमलं घनवृन्दसान्द्रैः ।

धूमैर्विलोक्य मुदिताः खलु राजहंसा

गन्तुं सरः सपदि मानसमीपुरुच्चैः ॥ ३६ ॥

दिगिति ॥ दिशां चक्रवालस्य मण्डलस्य गिल्लनैराच्छादकैः । 'गृ निगरणे'  
 ल्युट् । 'अचि विभाषा' इति रेफस्य लत्वम् । तथा मलिनैर्मैचकैः,  
 एव घनवृन्दमिव मेघमण्डलमिव सान्द्रैः सधनैर्धूमैर्धूमरूपैस्तमोभिल्लितं व्याप्तं  
 स्थलं विलोक्य दृष्ट्वा मुदिताः प्रसन्ना राजहंसाः सपदि सद्य उच्चैर्महन्मा-  
 सरः पल्वलं गन्तुमीपुरैच्छन् । दहनास्रप्राग्भूतधूमावलीव्याप्तनभोदर्शनज-  
 नितमेघागमभ्रान्तिमतां कलहंसानां मानससरोजिगमिपोचितैवेति भावः ॥

जज्वाल वह्निरतुलः सुरसैनिकेषु

कल्पान्तकालदहनप्रतिमः समन्तात् ।

१ तत्कालजातजलदः २ तत्र ३ द्युसदां हरन्तः ४ मिलितैः ५ नभस्तलम् ६ पिहिताः



आशामुखानि विमलान्यखिलानि कीला-

जालैरलं कैपिलयन्सकलं नभोऽपि ॥ ३७ ॥

जज्वालेति ॥ कल्पान्तकालस्य प्रलयकालस्य दहनोऽग्निस्तस्य प्रतिमेव प्रतिमा स्वरूपं यस्य । तथातुलो बहुलो वह्निः कीलाजालैर्ज्वालासमूहैः । 'वह्नेर्द्वयोर्ज्वालकीलावर्चिर्हेतिः शिखा स्त्रियाम्' इत्यमरः । अखिलानि समस्तानि विमलानि शुद्धान्याशामुखानि दिग्ग्राणि । तथा सकलं नभोऽपि व्योम च कपिलयन्पिशङ्गीकुर्वन्सुरसैनिकेषु मध्ये । 'यतश्च निर्धारणम्' इति सप्तमी । समन्तात्परितो जज्वाल दिदीपे ॥

उज्जागरस्य दहनस्य निरर्गलस्य

ज्वालावलीभिरतुलाभिरनारताभिः ।

कीर्णं पयोदनिवहैरिव धूमसंघै-

र्व्योमाभ्यलक्ष्यत कुलैस्तडितामिवोच्चैः ॥ ३८ ॥

उज्जागरस्येति ॥ उज्जागरस्योद्दीप्तस्य । जागतैः 'ऋदोरप्' इति भावेऽपि । निरर्गलस्य निर्गतप्रतिबन्धस्य दहनस्य वह्नेरतुलाभिर्बहुलाभिरनारताभिरक्षणाभिर्ज्वालावलीभिः कीलपङ्क्तिभिः । तथा पयोदनिवहैरिव मेघसमूहैरिव धूमसंघैर्व्याप्तमिति शेषः । तथाभूतं व्योम नभः कर्तुं । उच्चैर्महद्भिस्तडितां विद्युतां कुलैर्गणैः कीर्णं वृत्तमिवाभ्यलक्ष्यत दर्शनीयं बभूव । मेघमण्डलान्तरे चमत्कारिणीभिः क्षणदाभिर्नभो यथा राजति; तथा मेघमण्डलसदृशधूमसंघमण्डलान्तर्गतक्षणादासदृशज्वालावलीभिरपि बभाविष्यत्यर्थः । भानक्रियाकर्तोभयत्राप्येक एव, अतो ज्वालावलीषु क्षणदात्वेनोत्प्रेक्षितम् ॥

गाढाद्भयाद्वियति विद्रुतखेचरेण

दीप्तेन तेन दहनेन सुदुःसहेन ।

दन्ददह्यमानमखिलं सुरराजसैन्य-

मत्याकुलं शिवसुतस्य समीपमापं ॥ ३९ ॥

गाढादिति ॥ गाढाद्भयाद्वेतोर्वियति नभसि विद्रुता विद्राविताः । पलायिता इति यावत् । खेचरा रव्यादयो येन । रव्यादयो ग्रहा अपि यद्भयाद्बुधुरित्यर्थः । तथा दीप्तेन प्रदीप्तेन । तथा सुतरां दुःसहेन सोढुमशक्त्येन तेन दहनेन कर्त्रा दन्ददह्यमानं पुनः पुनरतिशयेन वा दह्यते भस्मीक्रियते । तथाभूतमत एवात्याकुलमतिपीडितमखिलं समस्तं सुरराजसैन्यं कर्तुं शिवसुतस्य कुमारस्य समीपं संनिधिमाप । अतो नः पाहीति निवेदयितुं जगामेति व्यज्यते । तेन वस्तुना वस्तुध्वनिः ॥

१ अपिदधन्निखिलानि. २ कपिशयन्. ३ तद्भीतिः; तत्प्रान्ततः. ४ चाद्भूतसंघेन. ५ दीर्घेण. ६ अनिशम्. ७ आगात्.



इत्यग्निना धनतरेण ततोऽभिभूतं  
तदेवसैन्यमखिलं विकलं विलोक्य ।

सस्मेरवक्रकमलोऽन्धकशत्रुसूनु-

र्वाणासनेन समधत्त स वारुणास्त्रम् ॥ ४० ॥

इतीति ॥ ततः सैन्यागमनानन्तरम् । सोऽन्धकशत्रुसूनुः कुमारः । इति पूर्वोक्तप्रकारेण धनतरेणातिसान्द्रेणाग्निनाभिभूतं पराभूतमखिलं समस्तं तदेव-  
सैन्यं विकलं विधुरं विलोक्य सस्मेरं समन्दहासं वक्रकमलं यस्य । किञ्चिद्विह-  
स्यर्थः । अनेनात्मोत्कर्षव्यञ्जक उपहासो व्यज्यते । बाणासनेन धनुषा वारु-  
णास्त्रमभ्यस्तप्रतिरोधकं वरुणदेवताकमस्त्रं समधत्त । संदध इत्यर्थः ॥

घोरान्धकारनिकरप्रतिभो युगान्त-

कालानलप्रवलधूमनिभो नभोऽन्ते ।

गर्जरवैर्विघटयन्नवनीधराणां

शृङ्गाणि मेघनिवहो धनमुज्जगाम ॥ ४१ ॥

घोरेति ॥ घोराणि भयानकानि यान्यन्धकाराणि तमांसि तेषां निकरस्य  
समूहस्य प्रतिमेव प्रतिमा स्वरूपं यस्य । गाढान्धकारसदृशकान्तिरित्यर्थः । तथा  
युगान्तकालस्य योऽनलोऽग्निस्तस्य प्रवलोऽधिको यो धूमस्तेन सदृशः । तथा  
गर्जरवैर्गर्जनाघोषैः कृत्वावनीधराणां पर्वतानां शृङ्गाणि सानूनि विघटयन्स्फो-  
यन्मेघनिवहः पयोधरसमुदायो नभोऽन्ते व्योममध्ये धनं सान्द्रम् । न तु  
विरलतया । उज्जगामोदियाय ॥

विद्युलता वियति वारिदवृन्दमध्ये

गम्भीरभीषणरवैः कपिशीकृताशा ।

घोरा युगान्तचलितस्य भयंकराथ

कालस्य लोलरसनेव चमच्चकार ॥ ४२ ॥

विद्युदिति ॥ अथ मेघोदयानन्तरं वियति नभसि गम्भीराः सान्द्रा अत  
व भीषणा भयदा ये रवा घोषास्तेरुपलक्षिता । तथा कपिशीकृताः पिशङ्गिता  
या दिशो यथा । तथा युगान्तचलितस्य प्रलयकाले लोकादनाय प्रस्थितस्य  
स्य यमस्य भयंकरा भयदा लोलरसना चपलजिह्वेव घोरा भीमा विद्युलता  
विद्युद्विपिणी हाटकलता वारिदवृन्दमध्ये जलदमण्डलान्तराले चमच्चकार ।  
प्रतिक्षणव्यक्तीकृतात्मरोचिरासीदित्यर्थः । अनेनोपमालंकारेण तारकासुरसैन-  
यनामियमिव चमत्कुर्वन्ती वैवस्वतरसना नोऽभ्यवहरिष्यतीति बुद्धिरूपचेति  
व्यन्यते । अतोऽलंकारेण वस्तुध्वनिः ॥

१ तदा. २ बाणासनेऽथ. ३ विधमयन्. ४ वृन्दवर्गः वृन्दवर्गः. ५ रवे. ६ भयंकरस्य.



कादम्बिनी विरुहचे विपकण्ठिकाभि-

रुत्तालकालरंजनीजलदावलीभिः ।

व्योम्युच्चकैरचिररुक्परिदीपितांशा

दृष्टिच्छदा विपमघोषविभीषणा च ॥ ४३ ॥

कादम्बिनीति ॥ अचिररुग्भिर्विबुद्धिः प्रयोज्यकर्त्रीभिः परिदीपिताः प्रका-  
शिता आशा यया प्रजोजककर्त्र्या । तथादृष्टिच्छदा दृष्टिच्छदा नेत्रावरणकर्त्री  
सा न भवतीति, किं तु नेत्रप्रकाशिका । 'पुंसि संज्ञायां घः' इति घः । 'छादेधे'  
इति ह्रस्वः । तथा विपमेण करालेन घोषेण विभीषणा भयदा । उच्चकैर्महति  
व्योम्यन्तरिक्षे विपं जलम् । 'विपं तुङ्गबले तोये' इति विश्वः । कण्ठे मध्ये  
यासाम् । जलपूर्णमध्याभिरित्यर्थः । उत्ताला विकरालाः । 'उत्तालो होमकुण्डे  
स्याद्गते चोत्ताल उत्कटे । श्रेष्ठेऽपि विकरालेऽपि स्यादुत्तालः प्लवंगमे ॥' इति विश्वः ।  
तथा कालाः कृष्णपक्षीयाः । 'कालश्यामलमेचकाः' इत्यमरः । एवंभूता या  
रजन्यो रात्रयः । 'रजनी यामिनी तमी' इत्यमरः । ता इव या जलदावत्यो  
मेघपङ्क्तयः । 'मयूरव्यंसकादयश्च' इति समासः । ताभिरुपलक्षिता कादम्बिनी-  
माला विरुहचे बभौ । अत्र कादम्बिनीशब्दः केवलमालापरः । तदुक्तम् 'विशि-  
ष्टवाचकानां पदानां सति हि पृथग्विशेषणसमवधाने विशेष्यमात्रपरता इति ॥

व्योमस्तलं पिदधतां ककुभां मुखानि

गर्जारवैरविरतैस्तुदतां मनांसि ।

अम्भोभृतामतितरामनणीयसीभि-

धारावलीभिरभितो ववृषे समूहैः ॥ ४४ ॥

व्योम इति ॥ व्योम आकाशस्य तलं स्वरूपम् । 'तलं स्वरूपाधरयोः  
खङ्गमुष्टिचपेटयोः' इति विश्वः । तथा ककुभां दिशां मुखान्यग्राणि च पिदध-  
तामाच्छादयताम् । 'पिधानाच्छादनानि च' इत्यमरः । तथाविरतैर्निरन्तरभ्र-  
द्भिर्गर्जारवैर्गर्जनाघोषैः कृत्वा मनांसि तुदतां व्यथयतामम्भोभृतां जलधराणां  
समूहैः कर्तृभिः । अनणीयसीभिरणीयस्योऽतिलब्धयो न भवन्ति तथोक्ताभिः ।  
महतीभिरित्यर्थः । धारावलीभिः संपातपङ्क्तिभिः कृत्वातितरां ववृषे वृष्टम् ।  
भावे लिट् ॥

१ विस. २ रजनीव रदावलीभिः. ३ अचिररोचिररोचताग्रे. ४ दृष्टिच्छलात्; दृष्टिच्छ-  
५ विपमकोपविभीषणैव; विपमरोपविभीषणैव. ६ अवीततैः.

४४-४५ श्लोकयोर्मध्ये क्षेपकोऽयं दृश्यते—

वैहीयसाधिकतराः सहसा रसेन घ्नन्त्यस्तटे निजकुलेऽप्यसुरप्ररूढे ।

मेघान्धकारपटलीपिहिते नभोन्ते नद्यः प्रचेलुरभितः प्रेमदा इवाढ्याः ॥

(१ वैहीयसा. २ इव सुरप्ररूढे. ३ प्रमदाहवाय.)



घोरान्धकारपटलैः पिहिताम्बराणां  
गम्भीरगर्जनरवैर्व्यथितासुराणाम् ।

वृष्ट्या तथा जलमुचां वरुणास्त्रजानां  
विश्वोदरं भरिरपि प्रशशाम वह्निः ॥ ४५ ॥

घोरेति ॥ घोराणि भयदानि यान्यन्धकारपटलान्यन्धतमसपटलानि तैः  
तथा पिहिताम्बराणामावृतगगनानाम् । तथा गम्भीरगर्जनरवैः कृत्वा व्यथिताः  
पिहिता असुरा येस्ते वरुणास्त्रजानां वरुणदैवतास्त्रोत्पन्नानां जलमुचां मेघानाम् ।  
तद्वितीयया वृष्ट्या वर्षेण विश्वेन समस्तजगता कृत्वोदरं भरतीति तथोक्तो-  
पि समस्तलोकव्याप्यमानोऽपि वह्निरग्निः प्रशशाम । कुमारकृतवारुणास्त्रप्रयो-  
गाभ्यस्त्रमप्यनशदिति भावः ॥

दैत्योऽपि रोपंकलुपो निशितैः क्षुरप्रै-  
राकर्णकृष्टधनुरुत्पतितैः स भीमैः ।  
तद्भीतिविद्रुतसमस्तसुरेन्द्रसैन्यो  
गाढं जघान मकरध्वजशनुमनुम् ॥ ४६ ॥

दैत्य इति ॥ रोपेण क्रोधेन कलुष आविलः । 'कलुपं त्वाविले पापे' इति  
मेदिनी । स दैत्योऽपि निशितैः खरैः । अत एव भीमैर्भयदैः । तथाकर्ण-  
श्रवणं कृष्टाद्धनुषः सकाशादुत्पतितैर्निःसृतैः क्षुरप्रैः शरविशेषैः कृत्वा ।  
भ्यः क्षुरप्रेभ्यो भीत्या निमित्तेन विद्रुतं विद्रावितं समस्तं सुरेन्द्रसैन्यं  
दरबलं येन । 'सैन्यं क्लीवं बले सेनासमवेते तु वाच्यवत्' इति मेदिनी ।  
आभूतः सन् । गाढं दृढं यथा स्यात्तथा मकरध्वजस्य कामस्य शत्रोः शंभोः  
तु पुत्रं जघान । प्राणापहरणकरणाभिप्रायेण हिनस्ति स्मेत्यर्थः । 'पुनस्त-  
वावलम्बितो वेतालः' इति न्यायेन मायया सुखेन जेय एवेति मन्यमा-  
न तारकेण बाणसमरं हित्वा मायासमरं कुर्वाणेन तत्र सत्यपि दुर्जेयता-  
या पुनर्बाणयुद्धमकार्षीदित्यर्थः । अनेन वाच्यार्थेन 'अप्रतिहतप्रचारा मदीया  
व्याप्यनेन वीरेण प्रतिहता' इति शोकग्रस्तेन दैत्येन यथा पराजितेनापि  
वदुषा युक्त्या विवाद्यते तथा युध्यते, न तु वीररसानुगतत्वेनेति ध्वन्यते ॥

देवोऽपि दैत्यविशिखप्रकरं सचापं  
बाणैश्चकर्त कणशो रणकेलिकारी ।

१ आप्लावितो बहुभवोऽपिहिताम्बराणां गम्भीरगर्जनपतद्विधुरासुराणाम्; आप्लाविताहवभुवा  
पिहिताम्बराणां गम्भीरगर्जितपतद्विधुरासुराणाम्. २ अथ. ३ कोपकलुषः. ४ सैन्यैः.  
प्रवरम्. ६ रणकेलिकारः.



योगीव योगविधिं शुष्कमना यमाद्यैः

सांसारिकं विषयसंघममौघवीर्यम् ॥ ४७ ॥

देवोऽपीति ॥ रण एव केलिः क्रीडा तां करोति । सङ्ग्रामरूपक्रीडा-  
विधायीत्यर्थः । देवोऽपि कुमारोऽपि बाणैः शरैः सचापं सकोदण्डं दैत्यस्य  
तारकस्य विशिखानां शराणां प्रकरं समूहं योगविधिना योगाभ्यासविधा-  
नेन शुष्कमना नीरसमनाः । निःस्पृहचेता इति तात्पर्यार्थः । योगी यमा-  
द्यैर्यमनियमप्रभृतिभिर्योगसाधनैः कृत्वामौघवीर्यं योगिनामपि मनःसंभ्रान्ति-  
करणे सफलप्रभावं सांसारिकं संसारः प्रयोजनमस्येति तथोक्तम् । प्रयोजने  
ठक् । विषयसंघं चक्षुरादिकरणोपभोग्यसमाहारमिव कणशश्चकर्त विभेद ।  
यथा योगाभ्यासनिरतो यमनियमपूर्वैश्चक्षुरादिकरणभोग्यं दर्शनीयादिकरण-  
वस्तु कृन्तति, तथा कुमारोऽपि यमनियमवत्तीव्रैर्बाणैर्विषयसंघमिव सफल-  
लक्ष्यभेदनक्रियोचितत्वमपि शरनिकरमभनगिति भावः ॥

भ्रूभङ्गभीषणमुखोऽसुरचक्रवर्ती

संदीप्तकोपदहनोऽथ रथं विहाय ।

क्रीडत्करालकरवालकरोऽसुरेन्द्र-

स्तं प्रत्यधावदभितस्त्रिपुरारिसूनुम् ॥ ४८ ॥

भ्रूभङ्गेति ॥ अथ शस्त्रास्त्रयुद्धानन्तरं सम्यगधिकं यथा तथा दीप्तः कोप  
एव दहनोऽग्निर्यस्य । अतएव भ्रुवोर्भ्रुकुट्योर्भङ्गेन वक्रत्वेन भीषणं विलो-  
कितृणां भयदं मुखं वदनं यस्य तथोक्तोऽसुराणां दैत्यानां चक्रवर्ती सन्नाद ।  
सार्वभौम इत्यर्थः । 'राजा तु प्रणताशेषसामन्तः स्यादधीश्वरः । चक्रवर्ती  
सार्वभौमो नृपोऽन्यो मण्डलेश्वरः' इत्यमरः । असुरेन्द्रस्तारको रथं त्यज्य  
विहाय परित्यज्य क्रीडन्भ्रूवर्धदिशि कम्पमानस्तथा करालो भीषणः करवालः खड्ग-  
स करे पाणौ यस्य । धारितविकटकृपाणः सन्नित्यर्थः । तं त्रिपुरारिसूनुं शिवपुत्र-  
मभितः संमुखं प्रत्यधावत् । कुण्ठितसर्वशस्त्रास्त्रत्वात्करवालेन शिरोनालजिही-  
र्षया प्रतिदुद्रावेत्यर्थः । 'धावु गतौ' इत्यस्मात्कर्तरि लङ् ॥

अभ्यापतन्तमसुरार्धिपमीशपुत्रो

दुर्वारबाहुविभवं सुरसैनिकैस्तम् ।

दृष्ट्वा युगान्तदहनप्रतिमां मुमोच

शक्तिं प्रमोदविकसद्दहनारविन्दः ॥ ४९ ॥

अभ्यापतन्तमिति ॥ सुरसैनिकैर्देवसेनाजनैर्दुर्वारो दुःसह्यो बाहुविभवो  
भुजवीर्यं यस्य । सुरसैनिकैर्दुर्जेयमित्यर्थः । तमसुरार्धिपं दैत्यराजमभ्यापतन्तं

१ विनिपत्तमनाः. २ विषयवर्गम्. ३ अयोधवीर्यः. ४ दधानश्चर्माभ्यधावत्. ५ पुत्रम्.  
६ असुरेश्वरम्. ७ तैः.



मुखमागच्छन्तं दृष्ट्वा विलोक्येशपुत्रो महेशतनयः कुमारः प्रमोदेन तदीय-  
 श्रांगतत्वजनितानन्देन विकसद्विदलद्वदनारविन्दं मुखकमलं यस्य । किञ्चि-  
 द्दृष्ट्वेत्यर्थः । युगान्तदहनस्य प्रलयकालीनानलस्य प्रतिमेव प्रतिमा प्रति-  
 तातना यस्याः । प्रज्वलदहनकीलाजालपरिवृतामित्यर्थः । शक्तिमायुधवि-  
 त्तं मुमोच । 'शक्तिः प्रहरणान्तरे' इति विश्वः ॥

उद्द्योतिताम्बरदिगन्तरमंशुजालैः

शक्तिः पपात हृदि तस्य महासुरस्य ।

हर्षाश्रुभिः सह संमस्तदिगीश्वराणां

शोकोष्णवाष्पसलिलैः सह दानवानाम् ॥ ५० ॥

उद्द्योतितेति ॥ अत्र सेति शेषः । सा कुमारमुक्ता शक्तिः समस्ता ये  
 दिगीश्वरा इन्द्रादयोऽष्टदिक्पालास्तेषां हर्षाश्रुभिरानन्दवाष्पैः सह । तेषाम-  
 भिलषितत्वाद्युक्तमेव तदीयहृदयशक्तिपतनजनित आनन्दो यदासीत् । दान-  
 वानां तदीयपक्षपातिनां रक्षसां शोकेन भर्तृमरणजनितेनोष्णानि यानि वाष्प-  
 सलिलानि तैः सह । अंशुजालैः किरणसमूहैः कृत्वोद्द्योतितं प्रकाशितमम्बरस्य  
 दिशां चान्तरं मध्यं यत्र यस्यां क्रियायां यथा भवति तथा । उज्ज्वलितसकल-  
 दिगम्बरमध्यं तस्य महासुरस्य तारकस्य हृदि हृदये पपात पतितवती ॥

शक्त्या हृतासुमसुरेश्वरमापतन्तं

कल्पान्तवातहंतभिन्नमिवाद्रिशृङ्गम् ।

दृष्ट्वा प्ररूढपुलकाञ्चितचारुदेहा

देवाः प्रमोदमगमंस्त्रिदशेन्द्रमुख्याः ॥ ५१ ॥

शक्त्येति ॥ शक्त्या कन्या हृता अपगमिता असवः प्राणा यस्य । शक्ति-  
 हारेण गतप्राणमित्यर्थः । एवंभूतमसुरेश्वरं तारकं कल्पान्तवातेन प्रलय-  
 शालीनप्रभञ्जेन हतमास्फोटितमत एव भिन्नं विदीर्णमद्रिशृङ्गमिव पर्व-  
 सान्विवापतन्तं मूर्च्छन्तं दृष्ट्वा प्ररूढैः प्रोद्गतैः पुलकैः रोमभिरञ्चिता व्याप्ता  
 एव चारवो मनोहरा देहा गात्राणि येषां प्रफुल्लितरोमाञ्चितविग्रहास्त्रिदशे-  
 न्द्रमुख्याः पुरंदरप्रभृतयो देवाः प्रमोदमानन्दमगमन्प्रापुः ॥

यत्रापतत्स दनुजाधिपतिः परासुः

संवर्तकालनिपतच्छिखरीन्द्रतुल्यः ।

तत्रादधात्फणिपतिर्धरणीं फणाभि-

स्तद्भूरिभारविधुराभिरधोव्रजन्तीम् ॥ ५२ ॥

१ समग्र. २ शोकोत्थ. ३ हतासुम्; अथ तारम्. ४ हति. ५ प्ररूढपुलकाङ्कित; अव-  
 रूढपुलकाञ्चित. ६ त्रिदिवेशमुख्याः. ७ संवर्तवात. ८ कल्पः.



यत्रेति ॥ परासुर्गतप्राणः मृत इति यावत् । अत एव संवर्तकालः प्रल-  
यकालस्तत्र निपतता शिखरीन्द्रेण पर्वतराजेन तुल्यः समानः स दनुजानां  
दैत्यानामधिपतिस्तारको यत्र भूमिदेशेऽपतन्मूर्छितस्तत्र भूमिदेशे फणिपतिः  
शेषोऽधोव्रजन्तीं नीचैर्गन्तुं प्रवर्तमानां धरणीं फणाभिस्तस्य तारकस्य भूरिभारेण  
विधुराभिर्मुग्धीभवन्तीभिरदधादधः पतनान्निवर्तयांचक्रे । अनेन तारकविग्रह-  
स्यातिभारवत्त्वं ध्वनितम् ॥

स्वर्गापगासलिलसीकरिणी समन्ता-  
त्सौरभ्यलुब्धमधुपावलिसेव्यमाना ।

कल्पद्रुमप्रसववृष्टिरभून्नभस्तः

शंभोः सुतस्य शिरसि त्रिदशारिशत्रोः ॥ ५३ ॥

स्वर्गापगेति ॥ त्रिदशानां देवानामरेस्तारकस्य शत्रोः शातयितुः । हन्तु-  
रिति यावत् । शंभोः सुतस्य कुमारस्य शिरसि शीर्षे । 'उत्तमाङ्गं शिरः  
शीर्षम्' इत्यमरः । नभस्त आकाशसकाशात् । पञ्चभ्यास्तसिल्ल । स्वर्गाप-  
गाया गङ्गायाः सलिलस्य सीकराः सूताम्बुकणाः । 'सीकरोऽम्बुकणाः सूताः'  
इत्यमरः । ते विद्यन्ते यस्याम् । तथा सौरभ्ये सौगन्ध्ये लुब्धया मधुपानां  
अमराणामावल्या पङ्क्त्या कर्ष्या सेव्यमानाश्रीयमाणा कल्पद्रुमस्य कल्पवृक्षस्य  
प्रसवानां पुष्पाणाम् । 'प्रसवस्तु फले पुष्पे वृक्षाणां गर्भमोचने' इति  
विश्वः । वृष्टिरभूत् । तारकवधजनितानन्दार्णवमग्ना व्योमस्थिता विष्णवाद्यो  
देवाः कुमारमस्तकोपरि कल्पद्रुमपुष्पाणि विचकरुरित्यर्थः ॥

पुलकभरविभिन्नवारवाणा भुजविभवं बहु तारकस्य शत्रोः ।

सकलसुरगणा महेन्द्रमुख्याः प्रमदमुखच्छविसंपदोऽभ्यनन्दन् ५४

पुलकेति ॥ प्रमदा उत्कृष्टा या मुखच्छविर्वदनकान्तिः सैव संपदैर्भव-  
येषां तारकवधजनितमानन्दमेव महतीं संपदं मन्यमानाः । अत एव पुल-  
कभरेण रोमाञ्चभारेण विभिन्नानि स्फुटितानि वारवाणानि कवचानि ये-  
षाम् । 'कञ्चुको वारवाणोऽस्त्री' इत्यमरः । प्रथमविग्रहप्रमाणनिर्मितानां  
कवचानामिदानीमानन्दवशात्प्रफुल्लद्विग्रहेषु संकीर्णतया विदलनमुचितमेवेति  
भावः । एवंभूता महेन्द्रमुख्याः पुरंदरप्रभृतयः सकलसुरगणाः समस्त-  
वृन्दारकसंघा बहु महत्तारकस्य शत्रोः कुमारस्य भुजविभवं बाहुपराक्रमम-  
भ्यनन्दन् 'साधुस्ते विक्रमः' इति तुष्टुवुः । पुष्पिताग्रा वृत्तम् ॥

इति विपमशरारेः सूनुना जिष्णुनाजौ

त्रिभुवनैर्वरशल्ये प्रोद्धृते दानवेन्द्रे ।

वलरिपुरंथ नाकस्याधिपत्यं प्रपद्य

व्यजयत सुरचूडारत्नघृष्टाग्रपादः ॥ ५५ ॥

१ चारुदेहा. २ ससुरवरगणाः. ३ छुति. ४ खलशल्ये. ५ प्रेरिते; पातिते. ६ अपि.



इतीति ॥ जिष्णुना जयशीलेन विपमशरारेः पञ्चशरशत्रोर्हरस्य सूनुना  
 मारेण त्रिभुवनस्य भुवनत्रयस्य वरे श्रेष्ठे शल्ये शत्रौ । 'शल्यश्च कथितः  
 शत्रौ मदनद्रुमयोरपि' इति विश्वः । दानवेन्द्रे तारक इत्येवंप्रकारेण प्रोद्धत  
 त्वनिते । मारिते सतीत्यर्थः । अथ तारकवधानन्तरं बलरिपुः पुरंदरो  
 कस्य स्वर्गस्याधिपत्यं राज्यं प्रपद्य प्राप्य सुराणां चूडारत्नैर्मुकुटमणिभिर्वृष्टा-  
 प्रपादौ पादाग्रे यस्य । पट्टीसमासे राजदन्तादित्वादग्रस्य पूर्वनिपातः ।  
 आभूतः सन् । व्यजयत । सर्वोत्कर्षेण वर्धत इत्यर्थः । स्वस्वर्गराज्यं  
 अप्य निष्कण्टकतयाभुनगिति भावः । व्यजयतेति 'विपराभ्यां जेः' इत्या-  
 नेपदम् । मालिनीवृत्तम् । लक्षणं तूक्तप्रायम् ॥

यं प्रासूत सुतं पुरा च जननी नाम्ना सुहीरेति सा  
 ख्यातो यस्य बुधेन्द्रमस्तकमणिः श्रीलक्ष्मणाख्यः पिता ।

यद्भ्रातृद्वितयं महद्विजयते विद्वत्तया मण्डितं  
 तेनासौ रचिता कुमारविवृतिः संजीविनी जीवदा ॥  
 संवत्सरेऽङ्गाद्रिपुराण( १८७० )तुल्ये नभस्यमासे बहुले दले च ।

तिथावनङ्गस्य सजीववारे टीका कुमारस्य समापदेया ॥

शुद्धं त्वशुद्धं च विवेचनीयं सर्वत्र विद्यार्णवपारगेण ।

मयोक्तमेतद्विदुषा परेण पक्षेऽपरस्मिन्ननुकम्पनीयः ॥

टीकासंयुतकाव्यपञ्चकमथ स्तोत्राणि दिक्संख्यका-

न्येकश्छन्दसि चैक एव गणिते साहित्यशास्त्रे त्रयः ।

प्राक्काव्यद्वयटिप्पणीद्वयमिति ग्रन्थावलीसंगता

सीतारामकवेः कृतिः कृतिगले नक्षत्रमालायताम् ॥

इति श्रीपर्वणीकरोपनामकश्रीलक्ष्मणभट्टात्मजसतीगर्भसंभवश्रीसीताराम-

कविविरचितया संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीका-

लिदासकृतौ कुमारसंभवे महाकाव्ये तारकासुरवधो

नाम सप्तदशः सर्गः ।

समाप्तमिदं कुमारसंभवकाव्यम् ।



अथ कुमारसंभवस्य

अष्टमः सर्गः ।

मल्लिनाथकृतया संजीविन्या समेतः ॥

अथ शृङ्गारमुभयोः..... ।

कुमारसंभवफले सर्गेऽस्मिन्नाह संप्रति ॥

सोऽपि संक्षिप्तसंपन्नसंयुक्तश्च समृद्धिमान् ।

इति भेदाश्चतुर्थोक्ताश्चतुर्णां च वियोगिनाम् ॥

तत्रावस्थाप्रभेदेन शृङ्गारे नायिका त्रिधा ।

सुग्धा मध्या प्रगल्भा च तत्र हीसाध्वसाविलाम् ।

सुग्धावस्थां समाश्रित्य देव्या आद्यसमागमे ।

आदावेकादश श्लोकाः ख्यातपूर्वानुरागिणोः ॥

प्रथमं नाम शृङ्गारं शिवयोः कथितं कविः (?) ।

चुम्बनेष्वधरेत्यत्र लक्षणं त्वस्य वक्ष्यते ॥

पाणिपीडनविधेरनन्तरं शैलराजदुहितुहरं प्रति ।

भावसाध्वसपरिग्रहादभूत्कामदोहदसुखं मनोहरम् ॥ १ ॥

पाणीति ॥ पाणिपीडनविधेरनन्तरं पाणिग्रहणानन्तरम् । विधेरिति पञ्चमी  
पष्टी च । उभयथाप्यनुशासनसंभवादित्युक्तं प्राक् । शैलराजदुहितुः पार्व-  
त्याः कन्याः तं हरं प्रति भावसाध्वसपरिग्रहान्मनोहरं चित्ताकर्षकं का-  
दोहदम् । कामसंबर्धकमित्यर्थः । 'तरुगुल्मलतादीनामकाले कुशलैः कृतम् ।  
पुष्पाद्युत्पादकं द्रव्यं दोहदं स्यात्' इति शब्दार्णवे । तच्च तत्सुखं काम-  
दोहदसुखमभूत् । हरस्येति शेषः । नायिकानायकयोरन्योन्यानुभवदर्शनात्सु-  
खमाविर्भवति । तच्च मदनोदीपकमिति रसविदां स्थितिः । तथा च हरस्य  
गौर्यां नवोढायां स्वगोचरभावप्रयुक्तसाध्वसदर्शनात्सुखमाविर्भवति । तच्च  
मदनाकारं प्रादुर्बभूवेत्यर्थः । तत्र रसभावस्थायिनः कार्यमनुभावः । तदु-  
क्तम्—'रसा गच्छन्ति संस्थानं यत्कार्यमुपलक्ष्यते । सोऽनुभावः.....'  
संस्थानसूचकः ॥' इति ॥

उक्तं भावसाध्वसम् । तस्य सुखमयत्वं च वर्णयति—

व्याहृता प्रतिवचो न संदधे गन्तुमैच्छदवलम्बितांशुका ।

सेवते स शयनं पराङ्मुखी सा तथापि रतये पिनाकिनः ॥२॥

व्याहृतेति ॥ सा पार्वती व्याहृता यत्किञ्चिदभिहिता सती प्रतिवचः प्रत्यु-  
त्तरं न संदधे । न ददावित्यर्थः । अवलम्बितांशुका गृहीतवस्त्रा सती  
गन्तुमपसर्पन्तुमैच्छदिच्छति स । इषिधातोल्लङ्घ । 'इषुगमियमां छः' इति



कारः । पराङ्मुखी सती शयनं सेवते स्म । अनभिमुखमशयिष्टेत्यर्थः ।  
 यापि । इत्थं साध्वसात्प्रतिकूलचेष्टितापीत्यर्थः । पिनाकिनः शिवस्य रतये  
 स्वाय । बभूवेति शेषः । प्रातिकूल्यमपि तस्यानन्दकरमभूदित्यर्थः । ए-  
 त नवोढाया देव्या मौग्ध्याद्विजितं तन्ममत्वमवसेयम् ॥

कैतवेन शयिते कुतूहलात्पार्वती प्रतिमुखं निपातितम् ।

चक्षुरुन्मिषति सस्मितं प्रिये विद्युदाहतमिव न्यमीलयत् ॥ ३ ॥

कैतवेनेति ॥ प्रिये भर्तरि कुतूहलात् । एषा किं करिष्यतीति बुभुत्स-  
 त्यर्थः । कैतवेन कपटेन शयिते सुप्ते सति पार्वती कर्त्री प्रतिमुखं यथा  
 या निपातितम् । प्रियस्त्रापपरीक्षार्थं तदभिमुखं प्रवर्तितमित्यर्थः । चक्षुः  
 दृष्टिं सस्मितमुन्मिषति । पुनः प्रिये सहासं पश्यतीत्यर्थः । विद्युदाहतं  
 विद्युता प्रतिहतमिव न्यमीलयत् । साध्वसादिति भावः । एतेन किञ्चि-  
 साध्वसस्यापचयो व्यज्यते ॥

नाभिदेशनिहितः सकम्पया शंकरस्य रुरुधे तथा करः ।

तदुकूलमथ चाभवत्स्वयं दूरमुच्छसितनीविबन्धनम् ॥ ४ ॥

नाभीति ॥ नाभिदेशनिहितः । नीवीमोचनायेति शेषः । शंकरस्य करः  
 कम्पया वेपथुमत्या । प्रियकरस्पर्शादुत्पन्नसात्विकभावयेत्यर्थः । तथा पा-  
 या रुरुधे निवारितः । अथ च । तथापीत्यर्थः । तदुकूलं स्वयं स्वत एव  
 मलयन्तमुच्छसितं स्वस्तं नीविबन्धनं नीविग्रन्थिर्यस्य तत्तथाभूतमभवत् ।  
 तिपारवश्यादिति भावः ॥

एवमालि निगृहीतसाध्वसं शंकरो रहसि सेव्यतामिति ।

सा सखीभिरुपदिष्टमाकुला नास्मरत्प्रमुखवर्तिनि प्रिये ॥ ५ ॥

एवमिति ॥ हे आलि सखि पार्वति, रहसि शंकर एवम् । स्वोपदिष्टप्र-  
 रेणेत्यर्थः । निगृहीतसाध्वसं निरस्तभयं यथा तथा सेव्यतामिति सखीभि-  
 दिष्टमुक्तं वचनं सा पार्वती प्रिये शंकरे प्रमुखवर्तिनि सत्याकुला साध्व-  
 विह्वला सती नास्मरत् । न स्मृतवतीत्यर्थः । स हि भयपरिहृते चेतसि  
 शंकरोऽप्युपदेशः संसारमाधत्त इति भावः ॥

अप्यवस्तुनि कथाप्रवृत्तये प्रश्नतत्परमनङ्गशासनम् ।

वीक्षितेन परिगृह्य पार्वती मूर्धकम्पमयमुत्तरं ददौ ॥ ६ ॥

वीक्षीति ॥ कथाप्रवृत्तये संलापप्रवर्तनायावस्तुन्यप्रस्तुतार्थेऽपि प्रश्नतत्प-  
 रः । यत्किञ्चित्पृच्छन्तमित्यर्थः । अनङ्गशासनमीश्वरं पार्वती वीक्षितेन ।  
 तु वाचेत्यर्थः । परिगृह्याङ्गीकृत्य मूर्धकम्पमयं शिरःकम्पस्वरूपम् । स्वार्थे  
 प्रत्यु-द । उत्तरं ददौ । न तु वाङ्मयं साध्वसादिति भावः । विह्वतनामा  
 नानुभाव उक्तः । तदुक्तं रतिरहस्ये—‘ईर्ष्यामानातिलज्जाभ्यां न दत्तं  
 यमुत्तरम् । क्रियया व्यज्यते यत्र विह्वतं तदुदीरितम् ॥’ इति ॥



पुनस्तमेवाह—

शूलिनः करतलद्वयेन सा संनिरुध्य नयने हतांशुका ।

तस्य पश्यति ललाटलोचने मोघयत्नविधुरा रहस्यभूत् ॥ ७ ॥

शूलिन इति ॥ सा पार्वती रहसि हतांशुका प्रियेणाकृष्टवस्त्रा सती करतलद्वयेन । स्वकीयेनेत्यर्थः । शूलिनो हरस्य नयने नेत्रद्वयं संनिरुध्य संच्छाद्य तस्य शूलिनो ललाटलोचने तृतीयेऽक्षिण पश्यति सति मोघयत्नाखिलप्रयासात् एव विधुराभूत् । तृतीयकराभावादिति भावः । एतेन किञ्चिद्वा-  
र्थ्यादयो व्यजन्ते ॥

चुम्बनेष्वधरदानवर्जितं सन्नहस्तमदयोपगूहने ।

क्लिष्टमन्मथमपि प्रियं प्रभोर्दुर्लभप्रतिकृतं वधूरतम् ॥ ८ ॥

चुम्बनेष्विति ॥ चुम्बनेष्वधरदानवर्जितमोष्टार्पणरहितमदयोपगूहने निर्दयालिङ्गने सन्नौ स्तब्धौ हस्तौ करौ यस्मिंस्तत्तथोक्तम् । तथा दुर्लभप्रतिकृतम् । प्रगल्भत्वान्नखदन्तताडनाद्यकृतप्रयत्नमित्यर्थः । अत एव क्लिष्टमन्मथं लज्जयोपरुद्धमदनमपि वध्वा नवोढाया रतं वधूरतं प्रभोरीश्वरस्य प्रियम् । अभूदिति शेषः । 'वधूः स्नुषानवोढास्त्रीभार्यासृष्टाङ्गानासु च' इति विश्वः । अयं लज्जासाध्वसाभ्यां संकुचितोपचारत्वासंक्लिष्टसंभोगः । तदुक्तं भूपालेन—'युवानौ यत्र संक्षिप्तसाध्वसव्रीडनादिभिः । उपचारान्निपेवन्ते स संक्लिष्ट इतीरितः ॥' इति ॥

यन्मुखग्रहणमक्षताधरं दत्तमव्रणपदं नखं च यत् ।

यद्रतं च सदयं प्रियस्य तत्पार्वती विपहते स्म नेतरत् ॥ ९ ॥

यदिति ॥ पार्वती प्रियस्य संबन्ध्यक्षतोऽखण्डितोऽधरो यस्मिंस्तत्तथोक्तं यन्मुखग्रहणं मुखचुम्बनम् । अव्रणपदं लक्ष्मरहितम् । 'पदं व्यवस्थित-  
व्रणस्थानलक्ष्माङ्घ्रिवस्तुपु' इत्यमरः । दत्तं यच्च नखं नखकर्म । यत्सदयं रतं तत्सर्वं विपहते सहते स्म । नेतरद्विपरीतम् । प्रचण्डमिति यावत् । तच्चुम्बनं नखं सुरतं वा न सहते स्म । नवोढात्वादिति हृदयम् । तदुक्तं रतिरहस्ये—'नात्यन्तमानुलोम्येन न चातिप्रतिलोमतः । सिद्धिं गच्छन्ति वा तस्मान्मध्येन साधयेदिति ॥ नवोढासु' इति ॥

रात्रिवृत्तमनुयोक्तुमुद्यतं सा विभातसमये सखीजनम् ।

नाकरोदपकुतूहलं ह्रिया शंसितुं च हृदयेन तत्त्वरे ॥ १० ॥

रात्रीति ॥ सा पार्वती विभातसमये प्रभातकाले रात्रिवृत्तम् । सुरतवृत्तान्तमित्यर्थः । अनुयोक्तुं प्रष्टुम् । 'प्रश्नोऽनुयोगः पृच्छा च' इत्यमरः । उद्यतं प्रवृत्तं सखीजनं ह्रिया लज्जयापकुतूहलं निराकाङ्क्षं नाकरोत् । न किञ्चिदाचष्ट इत्यर्थः । हृदयेन हृदा च शंसितुं तत्त्वरे त्वरिताभूत् । औत्सुक्यादिति भावः । त्वरा संभ्रमादीनामनुभावत्वादिति ॥



दर्पणे च परिभोगदर्शिनी पृष्ठतः प्रणयिनो निपेदुपः ।

प्रेक्ष्य विम्बमनुविम्बमात्मनः कानि कानि न चकार लज्जया ११

दर्पण इति ॥ किंचेति चार्थः । दर्पणे मुकुरे परिभोगो नखक्षतादिसं-  
भोगचिह्नं दर्शयति पश्यतीति परिभोगदर्शिनी सा पार्वती पृष्ठतः पश्चाद्भागो  
निपेदुपः स्थितवतः । सदेः कसुः । प्रणयिनः प्रियस्य हरस्य विम्बं प्रति-  
विम्बम् । दर्पणे संक्रान्तमित्यर्थः । आत्मनः स्वस्य विम्बमनु । प्रतिविम्बस्य  
पृष्ठत इत्यर्थः । 'अनुलक्षणे' इति कर्मप्रवचनीयत्वाद्वितीया । प्रेक्ष्य लज्जया ।  
वचापलप्राकट्यकृतयेत्यर्थः । कानि कानि यानि यानि भेदवाच्यानि । अङ्गसं-  
रणादिचेष्टितानीत्यर्थः । उक्तं च—'लज्जानुभावेन साचीकृता वर्णवैवर्ण्याधोमुखा-  
दिकृत्' इति । न चकार ॥

नीलकण्ठपरिभुक्तयौवनां तां विलोक्य जननी समाश्रसीत् ।

भर्तृवल्लभतया हि मानसीं मातुरस्यति शुचं वधूजनः ॥ १२ ॥

नीलकण्ठेति ॥ नीलकण्ठेन परिभुक्तं यौवनं यस्याः सा तां तथोक्ताम् ।

प्रेयेण भुक्तयौवनामित्यर्थः । तां पार्वतीं विलोक्य जननी मेना समाश्र-  
सीत् । संतुतोपेत्यर्थः । श्वसिधातोर्लङ् । 'अङ्गार्यगालवयोः' इति विक-  
सादडागमः । तथाहि । वधूजनो भर्तृवल्लभतया पतिवात्सल्येन मातुर्मानसीं  
गोभवां शुचं शोकमस्यति निरस्यति हि । विपर्ययाद्विपर्ययश्चेत्यर्था-  
वसेयम् । सामान्यैकविशेषणसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासः ॥

संप्रति देव्या मुग्धावस्थातो मध्यमावस्थाप्राप्तिमाह—

वासराणि कतिचित्कथंचन स्थाणुना पदमकार्यत प्रिया ।

ज्ञातमन्मथरसा शनैःशनैः सा मुमोच रतिदुःखशीलताम् ॥ १३ ॥

वासराणीति ॥ स्थाणुना शंभुना कर्त्रा प्रिया पार्वती कर्मभूता कति-

द्वासराणि । कैश्चिदहोभिरित्यर्थः । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । कथंचन कृच्छ्रेण

पदप्रक्षेपमकार्यत कारिता । सुरतकर्मणीति शेषः । करोतेर्ण्यन्तात्कर्मणि

इ । 'हृकोरन्यतरस्याम्' इत्यणि कर्तुः कर्मत्वे 'ण्यन्ते कर्तुश्च कर्मणः' इत्य-

हितत्वं च । सा कृतपदा पार्वती ज्ञातमन्मथरसानुभूतसुरतसुखास्वादा सती

स्वादादे विरसमाहुः' इति शब्दानुशासने । शनैःशनैः क्रमेण रतौ रते दुःख-

शीलतां प्रतिकूलस्वभावतां मुमोच । 'शीलं स्वभावे सदृत्ते' इत्यमरः । मध्य-

स्थां प्राप्तेत्यर्थः ॥

तुल्यलज्जास्वरत्वमेवाह—

सखजे प्रियमुरोनिपीडिता प्रार्थितं मुखमनेन नाहरत् ।

मेखलाप्रणयलोलतां गतं हस्तमस्य शिथिलं रुरोध सा ॥ १४ ॥

सखज इति ॥ सा पार्वत्युरोनिपीडितोरसि गाढमाश्लिष्टा सती प्रियं  
सखजे । न तु निष्पन्दमास्तेत्यर्थः । अनेन स्मरातिशयः सूचितः । अनेन प्रि-



येण प्रार्थितं चुम्बनार्थं याचितम् । 'याच्ञायामभियाने च प्रार्थना कथ्यते बुधैः' इति केशवः । मुखं नाहरत् । मेखलायां प्रणयः परिचयः । 'प्रणयः स्यात्परिचये याच्ञायां सुहृदेऽपि च' इति यादवः । तत्र लोलतां चञ्चलतां गतमस्य प्रियस्य हस्तं शिथिलं सरोध न्यवारयत् । न तु निर्भरमिति भावः । अत्र सहनप्रतीकाराभ्यां तुल्यलज्जास्मरत्वं व्यज्यते ॥

अथ देव्याः प्रगल्भावस्थां दर्शयितुं तयोः समानरागित्वं तावदाह—

भावसूचितमदृष्टविप्रियं चाटुमत्क्षणवियोगकातरम् ।

कैश्चिदेव दिवसैस्तदा तयोः प्रेम रूढमितरेतराश्रयम् ॥ १५ ॥

भावेति ॥ तयोः शिवयोः कैश्चित्कतिभिश्चिदेव दिवसैः । भावसूचितं भावैश्चेष्टाभिः कटाक्षनिक्षेपादिभिः संजातमदृष्टं विप्रियमप्रियाचरणं यत्र तत्तथोक्तं । चाटुनि प्रियोक्तयो यस्मिन्सन्ति तच्चाटुमत् । भूतार्थं मनुष्यं । क्षणवियोगात्क्षणमात्रविरहादपि कातरं भीर्वितरेतराश्रयमन्योन्यविषयं प्रेम । प्रेमपदाभिलष्याङ्कुरावस्था भवतीत्यर्थः । रूढमभूत् । क्रमेणानुरागपदाभिलाषं प्राप्तमित्यर्थः । तदेतत्सर्वं स्फुटीकृतं भूपालेन—'अङ्कुरपल्लवकलिकाप्रसूनफलभागियम्' इत्यादिना । एका रतिरेव स्थायीभूता रसीभवति । तस्याश्चाङ्कुरावस्थाभेदोपपत्तौ सा प्रेमादिपदैरभिलष्यत इत्यर्थः । 'सप्रेमभेदरहितं यूनोर्यद्भावबन्धनं भावो रतीराग एव स्वसंवेद्यदशाप्राप्तयावदाश्रयवृत्तिश्चेदनुरागः' इति मानादिलक्षणविस्तरभयान्न लिख्यत इत्याकर एव द्रष्टव्यम् ॥

तं यथात्मसदृशं वरं वधूरन्वरज्यत वरस्तथैव ताम् ।

सागरादनपगा हि जाह्नवी सोऽपि तन्मुखरसैकनिर्वृतिः ॥ १६ ॥

तमिति ॥ वधूरात्मसदृशं स्वानुरूपं तं वरं वोढारं प्रति यथान्वरज्यतानुदौ । क्ताभूत् । रज्जैर्देवादिकात्कर्तारि लकारः । स्वरितत्वादात्मनेपदम् । तथैव वरोऽपि नवोढाप्यात्मनः सदृक्तामात्मसदृशम् । 'त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कञ्च' इति चकारात्किप्रत्ययः । तां वधूं प्रत्यन्वरज्यत । वध्वामनुरक्तोऽभूदित्यर्थः । 'गत्यर्थार्कर्मक—' इत्यादिना सकर्मकत्वम् । दृष्टान्तमाह—जाह्नवी गङ्गा सागरान्नापगच्छतीत्यनपगानपेता हि । सोऽपि सागरस्तस्या जाह्नव्या मुखरसेनाप्रसलिलेन वक्त्रास्वादेनैका मुख्या निर्वृतिरानन्दो यस्य स तथोक्तः । अत्र दृष्टान्तालंकारः । लक्षणं तूक्तम् । इत्थं समानानुरागकथनाद्रसाभासत्वं निरस्तम् । तदुक्तम्—'योपितो बहुसक्तिश्चेद्रसाभासः स उच्यते' । कविनाप्युक्तं मायाकायाम्—'अनातुरोक्तं प्रति विप्रसिध्यता समीपगेनापिरतिर्न मां प्रति । स्पर्प्राप्तिनिराशयोर्वा शरीरनाशोऽपि समानरागयोः ॥' इति ॥

अथ देव्याः प्रगल्भावस्थामाश्रित्य संभोगमाह—

शिष्यतां निधुवनोपदेशिनः शंकरस्य रहसि प्रपन्नया ।

शिक्षितं युवतिनैपुणं तथा यत्तदेव गुरुदक्षिणीकृतम् ॥ १७ ॥



शिष्यतामिति ॥ रहस्येकान्ते निधुवनमुपदिशतीति निधुवनोपदेशिनः सु-  
तविद्यागुरोः । 'व्यवायो ग्राम्यधर्मो मैथुनं निधुवनं रतम्' इत्यमरः । शंकरस्य  
शिष्यतां प्रपन्नया प्राप्तया तथा पार्वत्या यद्युवतिनैपुणं युवतिजनोचितं नैपुणम् ।  
मुरतकौशलमित्यर्थः । शिक्षितमभ्यस्तम् । आचरितमित्यर्थः । तदेव गुरुदक्षिणी-  
कृतम् । यथोपदेशकरणादक्षिणासममभूदित्यर्थः । अनेन कृतप्रतिकृतं सूच्यते ॥

दष्टमुक्तमधरोष्टमम्बिका वेदनाविधुतहस्तपल्लवा ।

शीतलेन निरवापयत्क्षणं मौलिचन्द्रशकलेन शूलिनः ॥ १८ ॥

दष्टमिति ॥ अम्बिका पार्वति दष्टश्चासौ मुक्तश्च तं दष्टमुक्तम् । 'पूर्वकाल-'  
इत्यादिना समासः । अधरोष्टं वेदनया विधुतौ कम्पितौ हस्तपल्लवौ पाणिपल्लवौ  
यस्याः सा तथोक्ता सती शीतलेन शूलिनो मौलिचन्द्रशकलेन क्षणं निरवापयत् ।  
शीतलोपचारेण निर्व्यथमकरोदिति विश्रम्भोक्तिः । निवातेर्धातोर्ष्यन्तात् 'अति-  
ही-' इत्यादिना पुगागमः । अत्राधरपीडनात्सुखेऽपि दुःखवदुपचारात्कुट्टिमाना-  
मानुभाव उक्तः । तदुक्तम्—'केशाधरादिसंग्रहणे मोदमानापि मानसे । दुःखि-  
तेव बहिः कुप्येत्तत्कुट्टिमम्' इति ॥

चुम्बनादलकचूर्णदूषितं शंकरोऽपि नयनं ललाटजम् ।

उच्छ्वसत्कमलगन्धये ददौ पार्वतीवदनगन्धवाहिने ॥ १९ ॥

चुम्बनादिति ॥ अथ शंकरोऽपि चुम्बनाच्चुम्बनार्थितोऽलकचूर्णेन दूषित-  
मुपहतं ललाटजं नयनमुच्छ्वसत्कमलगन्धये विकचारविन्दगन्धधारिणे । 'उ-  
पमानाच्च' इतीकारः । पार्वत्या वदनगन्धवाहिने । फूत्कारमारुतायेत्यर्थः ।  
तददौ । रजोनिःसारणार्थं तदभिमुख्येन स्थापितवानित्यर्थः । एतेन देव्याः  
मिवशंवदत्वमुक्तम् । अत्र हरचक्षुष्यलकचूर्णकथनाद्देव्या उपरिभावः सूचितः ॥

एवमिन्द्रियसुखस्य वर्त्मनः सेवनादनुगृहीतमन्मथः ।

शैलराजभवने सहोमया मासमात्रमवसद्वृषध्वजः ॥ २० ॥

स इति ॥ वृषध्वजो हर एवमुक्तरीत्येन्द्रियाणां सुखस्यानुकूलस्य वर्त्मनो  
सर्गस्य । स्त्रीप्रसङ्गस्येत्यर्थः । सेवनात्परिभोगादनुगृहीतमन्मथः पुनरुज्जीवितम-  
नः सन् । उमया सह शैलराजभवने हिमवद्रेहे मासमात्रमवसत् । अत्यन्त-  
मो द्वितीया । मासमात्रमिति वधूवशीकरणकालकृत्तिः प्रदर्शिता ॥

सोऽनुमान्य हिमवन्तमात्मभूरात्मजाविरहदुःखपीडितम् ।

तत्र तत्र विजहार संचरन्नप्रमेयगतिना ककुब्जता ॥ २१ ॥

स इति ॥ स आत्मभूः शिव आत्मजाया दुहितुर्विरहदुःखेन पीडितं हि-  
मवन्तमनुमान्यानुमतं कृत्वाप्रमेयगतिनापरिच्छेद्यगतिना ककुब्जता वृषेण सं-  
वर्त्तन्संचरमाणस्तत्र तत्र नानादेशेषु विजहार ॥



मेरुमेत्य मरुदाशुवाहनः पार्वतीस्तनपुरस्कृतः कृती ।

हेमपल्लवविभङ्गसंस्तरामन्वभूत्सुरततत्परः क्षपाम् ॥ २२ ॥

मेरुमिति ॥ मरुदाशुवाहनः पवनजवनवाहनः पार्वतीस्तनाभ्यां पुरस्कृतः । पार्वतीपुरोगतयाश्लिष्ट इत्यर्थः । अन्वभूदित्यनेनान्वयः । कृती कुशलो हरो मेरुमेत्य हेमपल्लवानां विभङ्गाः खण्डास्त एव संस्तरस्तल्पं यस्यां तां तथोक्तां क्षपां रात्रिं सुरततत्परः सुरतासक्तः सन् । अन्वभूत् ॥

पद्मनाभवलयाङ्किताश्मसु प्राप्तवत्स्यमृतविप्रुषो नवाः ।

मन्दरस्य कटकेषु चावसत्पार्वतीवदनपद्मपट्टपदः ॥ २३ ॥

पद्मनाभेति ॥ पार्वतीवदनपद्मे पट्टपदः । प्रियामुखरसास्वादलोल इत्यर्थः । स हरः । पद्मं नाभिर्यस्य स पद्मनाभो विष्णुः । 'अच्छ्रत्यन्ववपूर्वात्सामलोमः' इत्यत्राजिति योगविभागात्समासान्तः । तस्य वलयैरङ्किता अश्मानो येषां तेषु । अमृतमथनसमय इति भावः । तथा नवाः प्रत्यग्रा अमृतविप्रुषः सुधाविन्दून्प्राप्तवत्सु मन्दरस्य मन्थाचलस्य कटकेषु नितम्बेषु चावसत् । एतेन मन्दरस्यानेकाङ्कुताधारत्वान्मनोविनोदकत्वमुक्तम् ॥

रावणध्वनितभीतया तथा कण्ठसक्तमृदुवाहुबन्धनः ।

एकपिङ्गलगिरौ जगद्गुरुनिर्विवेश विशदाः शशिप्रभाः ॥ २४ ॥

रावणेति ॥ जगद्गुरुः । विश्रवसोऽपत्यं रावणो दशकण्ठः । 'तस्यापत्यम्' इत्यप्रत्ययः । वृत्तिविषये विश्रवसश्शब्दस्य रवणादेशः । रावणस्य ध्वनितत्कैलासोत्पाटनसमयक्ष्वेडिताङ्गीतया तथा पार्वत्या कण्ठसक्ताभ्यां मृदुवाहुभ्यां बन्धनं यस्य स तथाभूतः । एकनेत्रत्वादेकपिङ्गलः कुबेरस्तस्य गिरौ कैलासे विशदा निर्मलाः शशिप्रभाश्चन्द्रिका निर्विवेश बुभुजे । 'निर्वेशो मृत्तिभोगयोः' इत्यमरः ॥

तस्य जातु मलयस्थलीरतेर्धूतचन्दनलतः प्रियाकृमम् ।

आचचाम सलवङ्गकेसरश्चाटुकार इव दक्षिणानिलः ॥ २५ ॥

तस्येति ॥ जातु कदाचिद्धूतचन्दनलतः कम्पितपटीरशाखः । 'समे शाखालते' इत्यमरः । सह लवङ्गस्य केसरैः सलवङ्गकेसरः । 'लवङ्गं देवकुसुमा' इत्यमरः । विशेषणाभ्यां शैत्यसौरभ्ये दर्शिते । दक्षिणानिलो मलयमारुतश्चाटुकारश्चाटुप्रयोगः । प्रियवाद इति यावत् । भावे घञ् । स इव मलयस्थलीषु मलयाचलप्रदेशेषु रतिः सुरतं यस्य तथोक्तस्य । तत्र रममाणस्येत्यर्थः । तस्य शिवस्य प्रियाकृमं प्रियायाः सुरतश्रममाचचाम जहार । यथा लोके महानपि श्रम एकेन प्रियवादेनापैति तद्वदक्षिणमारुतेनाप्यस्य सकलोऽपि सुरतकृमो हत इत्यर्थः ॥



हेमतामरसताडितप्रिया तत्कराम्बुविनिमीलितेक्षणा ।

खे व्यगाहत तरंगिणीसुमा मीनपङ्क्तिपुनरुक्तमेखला ॥ २६ ॥

हेमेति ॥ उमा गौरी हेमतामरसेन कनककमलेन ताडितः प्रियो यया सा ।  
तेनोत्थितस्य प्रियस्य कराम्बुना कराक्षिसाम्भसा विनिमीलितेक्षणा मुकुलि-  
ताक्षी । मीनपङ्क्त्या पुनरुक्ता द्विगुणिता मेखला यस्याः सा तथाभूता सती खे  
तरंगिणी व्यगाहत । तत्र तत्र जलक्रीडामकरोदित्यर्थः ॥

तां पुलोमतनयालकोचितैः पारिजातकुसुमैः प्रसाधयन् ।

नन्दने चिरमयुग्मलोचनः सस्पृहं सुरवधूभिरीक्षितः ॥ २७ ॥

तामिति ॥ अयुग्मानि लोचनानि यस्य सोऽयुग्मलोचनरूपम्बकः । युग्म-  
शब्दो विशेष्यनिष्ठाऽप्यास्ते । 'तस्मिन्युग्मासु संविशेत्', 'युग्मान्दैवे यथा-  
शक्ति पिब्येऽयुग्मास्तथैव च' इत्यादिप्रयोगदर्शनात् । नन्दने नन्दनोद्धाने पुलो-  
मतनया शची । 'पुलोन्नस्तु शची सुता' इति हरिवंशे । तस्या अलकानामुचितैः  
पारिजातकुसुमैस्तां प्रसाधयन्नलंकुर्वैश्वरं सुरवधूभिः सस्पृहमीक्षितः । केन वा  
पुण्येनायं लभ्यत इति साभिलाषदृष्ट इत्यर्थः । अत्र देवस्यानुकूलनायकत्वं देव्या  
साधोपपत्तिकत्वं चावसेयम् ॥

इत्यभौममनुभूय शंकरः पार्थिवं च वनितासखः सुखम् ।

लोहितायति कदाचिदातपे गन्धमादनगिरि व्यगाहत ॥ २८ ॥

इतीति ॥ इतीत्यं शंकरो वनितासखः सन् । भूमौ भवं भौमम् । न भौम-  
मभौमं दिव्यं पृथिव्यां भवं पार्थिवं च सुखमनुभूय कदाचिदातपे लोहिता-  
यति लोहितवर्णे भवति । अस्तंगते सवितरीत्यर्थः । 'लोहितादिडाङ्ग्यः क्यप्'  
इति क्यप्प्रत्ययः । गन्धमादनगिरिं व्यगाहत । पर्वतमुद्दिश्य निवृत्त इत्यर्थः ।  
उद्देशक्रियां प्रति गिरिः कर्मत्वम् । यथाह भाष्यकारः—..... ॥

तत्र काञ्चनशिलातलाश्रयो नेत्रगम्यमवलोक्य भास्करम् ।

दक्षिणेतरभुजव्यपाश्रयां व्याजहार सहधर्मचारिणीम् ॥ २९ ॥

तत्रेति ॥ तत्र गन्धमादने काञ्चनविकारः काञ्चनं सौवर्णं तच्च तच्छिला-  
तलं तदाश्रयो यस्य स भगवान्नेत्रगम्यं सायंतनम् । अर्थाद्दर्शनयोग्यम् ।  
भास्करं सूर्यम् । 'दिवाविभा-' इत्यादिना टप्रत्ययः । अवलोक्य दक्षिणेतरभुजः  
बाहुर्व्यपाश्रयो यस्यास्ताम् । निजवामभुजमवष्टभ्योपविष्टामित्यर्थः । सह धर्मं  
युतीति सहधर्मचारिणीं पत्नीं व्याजहार जगाद ॥

पद्मकान्तिमरुणत्रिभागयोः संक्रमय्य तव नेत्रयोरिव ।

संक्षये जगदिव प्रजेश्वरः संहरत्यहरसावहर्षतिः ॥ ३० ॥

पद्मकान्तिमिति ॥ असावहर्णां पतिरहर्षतिः सूर्यः । 'अहरादीनां पत्या-  
पसंख्यानम्' इति रेफादेशः । पद्मकान्ति पद्मशोभाम् । तृतीयो भागस्त्रि-



भागः । वृत्तिविषये पूरणार्थत्वं संख्याया इत्युक्तम् । अरुणस्त्रिभागे ययोस्तयोः । अरुणोपान्तयोरिति भाग्यलक्षणोक्तिः । तव नेत्रयोः संक्रमयेव । तदानीं पद्मानामविकासानेत्रयोस्तु विकासाच्चैयमुत्प्रेक्षा । संक्षये प्रलयकाले प्रजेश्वरः प्रजापतिर्जगदिवाहर्दिवसं संहरति । अस्तं गच्छतीत्यर्थः ॥

सीकरव्यतिकरं मरीचिभिर्दूरयत्यवनते विवस्वति ।

इन्द्रचापपरिवेषशून्यतां निर्झरास्तव पितुर्व्रजन्त्यमी ॥ ३१ ॥

सीकरेति ॥ विवस्तेजोऽस्यास्तीति विवस्वांस्तस्मिन्विवस्वति सूर्ये मरीचिभिः सहार्थविवक्षायां तृतीयातएव विनापि सहशब्देन तृतीया । सीकरव्यतिकरं पयःकिरणसंपर्कं दूरयति दूरीकुर्वति सति । हे अवनते पार्वति । अमी तव पितुर्भवत्पितुर्हिमवतो निर्झराः प्रवाहाः । 'प्रवाहो निर्झरो झरः' इत्यमरः । इन्द्रचापं नानावर्णप्रभासमूहस्तस्य परिवेषेण परिवेषणेन शून्यतां व्रजन्ति । अर्ककिरणसंपर्ककृतत्वादैनद्रचापस्य तन्निवृत्त्या निवृत्तिरित्यर्थः ॥

दष्टतामरसकेसरत्यजोः क्रन्दतोर्विपरिवृत्तकण्ठयोः ।

निम्नयोः सरसि चक्रवाकयोरल्पमन्तरमनल्पतां गतम् ॥ ३२ ॥

दष्टेति ॥ दष्टमर्धजग्धं तामरसकेसरं पद्मकिञ्जल्कम् । मुखद्वयेनैकमिति भावः । तत्त्यजत इति तथोक्तयोः क्रन्दतोः कूजतोर्विपरिवृत्तकण्ठयोः । परस्परा-लोकनार्थं वक्रीकृतग्रीवयोरित्यर्थः । निम्नयोर्देवाधीनयोः । 'अधीनो निम्न आ-यत्तः' इत्यमरः । चक्रवाकी च चक्रवाकश्च तयोः । 'पुमान्स्त्रिया' इत्येकशेषः । सरस्यल्पमन्तरं व्यवधानमनल्पतामाधिक्यं गतम् । सरसि विद्युज्यमानयोर्महद्व्यवधानमभूदित्यर्थः ॥

स्थानमाह्निकमपास्य दन्तिनः सल्लकीविटपभङ्गवासितम् ।

आविभातचरणाय गृह्णते वारि वारिरुहवद्धपदपदम् ॥ ३३ ॥

स्थानमिति ॥ दन्तिनो गजाः । अह्नि भवमाह्निकम् । 'कालाह्व' । स्थान-मपास्य विहाय सल्लकी गजप्रिया काचिल्लता । 'सल्लकी स्याद्गजप्रिया' इति ह-लायुधः । तस्या विटपभङ्गैः पल्लवखण्डैर्वासितं सुरभितं वारिरुहेषु बद्धाः सं-गताः पदपदा यस्मिंस्तद्वारि जलमाविभातं प्रभातमारभ्य यच्चरणं तस्मै । तत्प-र्याप्तमित्यर्थः । गृह्णते उपाददते । गजा हि भुक्तिपर्याप्तजलं सकृदेव सायं पि-बन्तीति प्रसिद्धम् ॥

पश्य पश्चिमदिगन्तलम्बिना निर्मितं मितकथे विवस्वता ।

दीर्घया प्रतिमया सरोम्भसां तापनीयमिव सेतुबन्धनम् ॥ ३४ ॥

पश्येति ॥ हे मितकथे हे मितभाषिणि । एतेन स्वस्य तत्संलापने लौल्यं सूचयति । पश्चिमदिगन्तलम्बिना विवस्वता कर्त्रा दीर्घया दिगन्तलम्बित्वा-दायतया प्रतिमया निजप्रतिविम्बेन । 'प्रतिमानं प्रतिविम्बं प्रतिमा प्रति-



यातना प्रतिच्छाया । प्रतिकृतिरर्चा पुंस्ति प्रतिनिधिरूपमोपमानं स्यात् ॥  
 इत्यमरः । सरोम्भसां तपनीयविकारस्तापनीयं हिरण्मयम् । 'तपनीयं शा-  
 तकुम्भम्' इत्यमरः । सेतुबन्धनं निर्मितम् । इवेत्युपेक्षा । अस्तमयसमये  
 सरः पारावारिणामरुणमायतमर्कप्रतिबिम्बं हिरण्मयसेतुरिव दृश्यत इत्यर्थः ।  
 पश्येति वाक्यार्थः कर्म ॥

उत्तरन्ति विनिकीर्य पल्वलं गाढपङ्कमतिवाहितातपाः ।

दंष्ट्रिणो वनवराहयूथपा दष्टभङ्गुरविसाङ्कुरा इव ॥ ३५ ॥

उत्तरन्तीति ॥ दंष्ट्रिणो दंष्ट्रावन्तः । व्रीह्यादित्वादिनिः । अतएव दष्टा  
 भङ्गुराः कुटिला विसाङ्कुरा मृणालाङ्कुरा यैस्ते त इव स्थिता वनवराहाणां  
 यूथपाः । 'यूथनाथस्तु यूथपः' इत्यमरः । गाढपङ्कमतिपङ्किलं पल्वलमल्प-  
 सरः । 'वेशन्तः पल्वलं चालपसरः' इत्यमरः । विनिकीर्य विक्षिप्यातिवा-  
 हितातपा उत्तरन्ति पल्वलान्निर्गच्छन्ति ॥

एष वृक्षशिखरे कृतास्पदो जातरूपरसगौरमण्डलः ।

हीयमानमहरत्ययातपं पीवरोरु पिवतीव बर्हिणः ॥ ३६ ॥

एष इति ॥ हे पीवरोरु, एष वृक्षशिखरे, वृक्षाग्रे कृतास्पदः कृतस्थिति-  
 जातरूपरसगौरमण्डल आतपरूपणात्काञ्चनद्रववदरुणवर्हमण्डलः । 'चामीकरं  
 जातरूपं महारजतकाञ्चने' इत्यमरः । वर्हमस्यास्तीति बर्हिणो मयूरः । 'फल-  
 वर्हाभ्यामिनज्वक्तव्यः' । हीयमानं क्षीयमाणमहरत्ययातपं दिनान्तातपं पिव-  
 तीव । कथमन्यथा क्षीयमाणत्वमिति भावः ॥

पूर्वभागतिमिरप्रवृत्तिभिर्व्यक्तपङ्कमिव जातमेकतः ।

खं हृतातपजलं विवस्वता भाति किञ्चिदिव शेषवत्सरः ॥ ३७ ॥

पूर्वभागेति ॥ पूर्वभागे प्राचिमूले तिमिरप्रवृत्तिभिर्ध्वान्तप्रसरैरेकतो व्य-  
 क्तपङ्कं स्फुटपङ्कमिव जातं तथा विवस्वता हतमातप एव जलं यस्य  
 तत्तथोक्तं खमाकाशं किञ्चिदीपच्छेपोऽस्यास्तीति शेषवच्छुष्कं सर इव भाति ॥

आविशद्भिरुटजाङ्गणं मृगैर्मूलसेकसरसैश्च वृक्षकैः ।

आश्रमाः प्रविशदग्निधेनवो बिभ्रति श्रियमुदीरिताग्रयः ॥ ३८ ॥

आविशद्भिरिति ॥ उटजाङ्गणं पर्णशालाङ्गणमाविशद्भिः । प्रविशद्भिरि-  
 त् । 'पर्णशालोटजोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । 'उपान्वध्याङ्कुरः' इति कर्म-  
 मृगैः । तथा मूलानां सेकेन सेचनेन सरसैः सद्रवैर्वृक्षकैश्चोपल-  
 सताः । अल्पार्थे कप्रत्ययः । प्रविशन्त्यो वनादागच्छन्त्योऽग्निधेनवोऽग्नि-  
 वार्था धेनव उदीरिताग्रयश्चाश्रमाः श्रियं बिभ्रति ॥

वद्धकोशमपि तिष्ठति क्षणं सावशेषविवरं कुशेशयम् ।

षट्पदाय वसतिं ग्रहीष्यते प्रीतिपूर्वमिव दातुमन्तरम् ॥ ३९ ॥



बद्धकोशमिति ॥ बद्धकोशमपि । मुकुलितमपीत्यर्थः । कुशेशयं कर्तुं ।  
‘शतपत्रं कुशेशयम्’ इत्यमरः । वसतिं ग्रहीष्यते । स्थितिं करिष्यत इ-  
त्यर्थः । ‘लटः सद्वा’ इति शतृप्रत्ययः । पदपदाय प्रीतिपूर्वमन्तरमव-  
काशं दातुमिव क्षणं सावशेषविवरं तिष्ठति ॥

दूरलग्नपरिमेयरश्मिना वारुणी दिगरुणेन भानुना ।

भाति केसरवतेव मण्डिता बन्धुजीवतिलकेन कन्यका ॥४०॥

दूरलग्नेति ॥ वारुणी दिक्प्रतीची दूरं लग्ना अतएव परिमेया अल्पाव-  
शिष्टा रश्मयो यस्य तेन तथोक्तेनारुणेन लोहितवर्णेन भानुना केसरवता  
किञ्जल्कवता बन्धुजीवं बन्धुजीवककुसुमम् । ‘बन्धूको बन्धुजीवकः’ इ-  
त्यमरः । तदेव तिलकं तेन मण्डितालंकृता कन्यकेव भाति ॥

सामभिः सहचराः सहस्रशः स्यन्दनाश्वहृदयंगमस्वनैः ।

भानुमग्निपरिकीर्णतेजसं संस्तुवन्ति किरणोष्मपायिनः ॥४१॥

सामभिरिति ॥ किरणोष्मपायिनः किरणोष्माणं पिवन्तीति तथोक्ताः ।  
तथाहारा इत्यर्थः । चरन्तीति चराः । पचाद्यच् । सहभूताश्वराः सह-  
चरा वालखिल्यप्रभृतयो महर्षयोऽग्नौ परिकीर्णं तेजो यस्य तत्तथोक्तम् ।  
‘अग्निं वावादित्यः सायं प्रविशति’ इति श्रुतेः । भानुम् । हृदयं गच्छन्तीति  
हृदयंगमा मनोरमाः । गमेः सुपीति वक्तव्यात्त्वच् । स्यन्दनाश्वानां हृदयंगमाः  
स्वना येषां तैः सामभिः सामवेदैः सहस्रशः संस्तुवन्ति । ‘सामवेदेना-  
स्तमये गीयते’ इति श्रुतेः ॥

सोऽयमानतशिरोधरैर्हयैः कर्णचामरविघट्टितेक्षणैः ।

अस्तमेति युगभुग्नकेसरैः संनिधाय दिवसं महोदधौ ॥ ४२ ॥

स इति ॥ सोऽयं भानुर्दिवसं महोदधौ संनिधाय । निधायेत्यर्थः ।  
दिवसस्यादर्शनादियमुप्रेक्षा । आनतशिरोधरैर्गगनावतरणान्नम्रकन्धरैरतएव क-  
र्णचामरविघट्टितेक्षणैर्युगभुग्नकेसरैः कुटिलितस्कन्धरोमभिर्हयैरस्तमेति । ‘अस्त-  
स्तु चरमक्षमाभृत्’ इत्यमरः ॥

खं प्रसुप्तमिव संस्थिते रवौ तेजसो महत ईदृशी गतिः ।

तत्प्रकाशयति यावदुत्थितं मीलनाय खलु तावता च्युतम् ॥

खमिति ॥ रवौ संस्थितेऽस्तमिते सति खं व्योम प्रसुप्तमिव निःप्रक-  
वान्निद्रितमिव । स्थितमित्यर्थः । युज्यते चैतदित्याह—महतस्तेजस ईदृशी  
वक्ष्यमाणप्रकारा गतिः । स्वभाव इत्यर्थः । तां गतिमेवाह—तदिति  
तन्महत्तेज उत्थितं सद्यावत् । स्थानमिति शेषः । प्रकाशयति । तावता  
धृश्र्युतं सत् । तत्स्थानादिति शेषः । मीलनाय संकोचाय खलु भवति  
यत्र स्थाने तेजस्तिष्ठति तत्प्रकाशक इति स्थितिः । यतो गच्छति न तत्प्रकाशते



प्रतः सूर्यापाये खं प्रसुप्तमिवेति युक्तोत्प्रेक्षेति भावः । अस्यार्थस्य तेजोमात्र-  
माधारण्येऽपि महति स्फुटमिति महद्ग्रहणं कृतम् ॥

संध्ययाप्यनुगतं रवेर्वर्षुर्वन्धमस्तशिखरे समर्पितम् ।

प्राक्तथेयमुदये पुरस्कृता नानुयास्यति कथं तमापदि ॥ ४४ ॥

संध्ययेति ॥ संध्ययाप्यस्तशिखरेऽस्ताद्रिष्टे समर्पितं निहितं वन्धं रवे-  
पुरनुगतमन्वगामि । असंयुतं रविमन्वगादिति भावः । युक्तं चैतदि-  
गह—प्राक्पूर्वमुदये तथा तेन प्रकारेण पुरस्कृताग्रतः कृता । पूजिता  
ति गम्यते । प्रातः सूर्योदयात्प्रागेव संध्यागम इति हि प्रसिद्धम् । इयं  
ध्या तं रविमापद्यस्तसमये कथं नानुयास्यति । अनुयास्यत्येवेत्यर्थः । सं-  
दसंपदोस्तुल्यरूपमेव साधूनामिति भावः ॥

रक्तपीतकपिशाः पयोमुचां कोटयः कुटिलकेशि भान्त्यमूः ।

द्रक्ष्यसि त्वमिति सांध्यवेलया वर्तिकाभिरिव साधुवर्तिताः ४५

रक्तेति ॥ हे कुटिलकेशि । 'स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसंयोगोपधात्' इति डीप् ।

मूः पुरोगता रक्ताः पीताः कपिशाश्च रक्तपीतकपिशाः । नानावर्णा

त्यर्थः । चार्थे द्वन्द्वः । न तु 'वर्णो वर्णेन' इति तत्पुरुषः सामानाधिकर-

याभावात् । पयोमुचां कोटयोऽश्रयः । स्यात्कोटिरश्रौ चापाग्रे संख्या-

दप्रकर्षयोः' इति विश्वः । त्वं द्रक्ष्यसीति हेतोरनया सांध्यवेलया । सं-

ध्ययेत्यर्थः । संधिवेलया इति कचित्पाठः । वर्तिकाभिश्चित्रशलाकाभिः

साधुवर्तिता उत्पादिताश्च भान्ति ॥

सिंहकेसरसटासु भूभृता पल्लवप्रसविषु दुमेषु च ।

पश्य धातुशिखरेषु चात्मना संविभक्तमिव सांध्यमातपम् ४६

सिंहेति ॥ सिंहानां केसरानि स्कन्धरोमाणि तान्येव सटा जटास्तासु ।

सटा जटा केसरयोः' इति विश्वः । अथवा सटाशब्देन समूहो लक्ष्य-

न्यथा पौनरुक्त्यात् । पल्लवप्रसविषु पल्लवमत्सु दुमेषु च तथा धातु-

शिखरेषु च भूभृतास्ताद्रिणात्मना स्वयमेव संविभक्तमिव स्थितं संध्यायां

संविभक्तमिव यस्य तथा पश्य । आरुण्यमरुणद्रव्येषु भूयिष्ठमुपलभ्यत

ति भावः ॥

पाष्णिमुक्तवसुधास्तपस्विनः पावनाम्बुरचिताञ्जलिक्रियाः ।

गूढमभिसंध्यमादताः शुद्धयेविधिविदो गृणन्त्यमी ॥ ४७ ॥

पाष्णीति ॥ पाष्णयो गुल्फाद्योभागास्तैर्मुक्तवसुधास्तपस्विभूतलाः । पादा-

स्थिता इत्यर्थः । 'गोशृङ्गमात्रमुद्धृत्य मुक्तपाष्णिः क्षिपेज्जलम्' इति सर-

त् । पावनैरम्बुभी रचिताञ्जलिक्रियाः । विहितार्घ्यप्रक्षेपा इत्यर्थः ।

विधिविदः । शास्त्रज्ञा इत्यर्थः । अमी तपस्विन आदता आदरवन्तः । श्र-

याना इत्यर्थः । कर्तरि क्तः । अभिसंध्यं संध्यामभि । 'लक्षणेनाभिप्रती



आभिमुख्ये' इत्यव्ययीभावः । शुद्धये शुद्धयर्थे ब्रह्म गायत्रीं गूढमुपांशु गृ-  
णन्ति जपन्ति । 'प्रत्यगा तारकोदयात्' इति स्मरणात् ॥

तन्मुहूर्तमनुमन्तुमर्हसि प्रस्तुताय नियमाय मामपि ।

त्वां विनोदनिपुणः सखीजनो वल्गुवादिनि विनोदयिष्यति ४८

तदिति ॥ तत्तस्मात्कारणान्मामपि प्रस्तुताय नियमाय प्रकृतसंध्यावि-  
धये मुहूर्तमनुमन्तुमर्हसि । हे वल्गुवादिनि मञ्जुभाषिणि, विनोदनिपुणः  
कालाक्षेपचतुरः सखीजनस्त्वां विनोदयिष्यति । विनोदशब्दात्तत्करोती-  
ति णिच् ॥

निर्विभुज्य दशनच्छदं ततो वाचि भर्तुरवधीरणापरा ।

शैलराजतनया समीपगामाललाप विजयामहेतुकम् ॥ ४९ ॥

निर्विभुज्येति ॥ ततो भर्तुर्वाचि वचनेऽवधीरणापरावज्ञापरा शैलराजत-  
नया पार्वती । छाद्यतेऽनेनेति छदः । 'पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण' इति  
घप्रत्ययः । दशनच्छदं निर्विभुज्य कुटिलीकृत्य समीपगां विजयां विजया-  
ख्यां सखीमहेतुकं निर्निमित्तमाललाप । न तु रोपाद्भर्तुरुत्तरं ददावित्यर्थः ॥

ईश्वरोऽपि दिवसात्ययोचितं मन्त्रपूर्वमनुतस्थिवान्विधिम् ।

पार्वतीमवचनामसूयया प्रत्युपेत्य पुनराह सस्मितम् ॥ ५० ॥

ईश्वर इति ॥ ईश्वरोऽपि दिवसात्ययोचितं सायंकालोचितं विधिं सं-  
ध्यावन्दनकृतं मन्त्रपूर्वमनुतस्थिवाननुष्ठितवान् । तिष्ठतेः कसुप्रत्ययः । अ-  
यया संध्यावन्दनजनितासूययावचनामभापमाणां पार्वती पुनः प्रत्युपे-  
सस्मितमाह ॥

मुञ्च कोपमनिमित्तकोपने संध्यया प्रणमितोऽस्मि नान्यथा ।

किं न वेत्ति सहधर्मचारिणं चक्रवाकसमवृत्तिमात्मनः ॥ ५१ ॥

मुञ्चेति ॥ हे अनिमित्तकोपनेऽकारणकोपिनि । नन्द्यादित्वात्कर्तरि ल्यु-  
कोपं मानं मुञ्च । संध्यया प्रणमितोऽस्मि प्रणमं कारितोऽस्मि । अ-  
न्यथा प्रकारान्तरं न । धर्माभिसंधायिनं मां कामाभिसंधायिनं मां मन्यमानो  
स्वेत्यर्थः । आत्मनस्तव सह धर्मं चरतीति सहधर्मचारिणं मां चक्रवाकेन  
समवृत्तिं तुल्यव्यवहारं न वेत्ति किम् । अनन्यसङ्गिनं वेत्स्येवेत्यर्थः ॥

प्रणामकारणमाह—

निर्मितेषु पितृषु स्वयंभुवा या तनुः सुतनु पूर्वमुज्झिता ।

सेयमस्तमुदयं च सेव्यते तेन मानिनि ममात्र गौरवम् ॥ ५२ ॥

निर्मितेष्विति ॥ हे सुतनु सुगात्रि, पूर्वं स्वयं भवतीति स्वयंभूश्चतु-  
रानः । 'भुवः संज्ञान्तरयोः' इति क्तिप् । मयूरव्यंसकादित्वात्समासः  
तेन पितृष्वभिप्वात्तादिषु निर्मितेषु सत्सु या तनुरुज्झिता सेयं तनुरस्तमस्तम-  
सो वस-



गृ-काल उदयमुदयकाले । अव्ययमेतत् । सेव्यते पूज्यते च । संध्यारूपेणेति  
 तपः । हे मानिनि । अविमृश्यकारिणीति भावः । तेन ब्रह्मतनुत्वेन हे-  
 ता ममात्र संध्यायां गौरवमादरः । तदेतदुक्तं भविष्यपुराणे—‘पिता-  
 हः पितृन्सृष्ट्वा मूर्तिं तामुत्ससर्ज ह । प्रातः सायं समागत्य संध्या-  
 येन पूज्यते ॥ एतां संध्यां यतात्मानो ये तु दीर्घांमुपासते । दीर्घायुषो  
 विप्यन्ति नीरुजः पाण्डुनन्दन ॥’ इति ॥

इत्थं देव्याः कोपमपनीय धातुसंध्यादिवर्णनं करोति—

तामिमां तिमिरवृत्तिपीडितां भूमिलग्रमिव संप्रति स्थिताम् ।  
 एकतस्तटतमालमालिनीं पश्य धातुरसनिम्नगामिव ॥ ५३ ॥  
 ३ ॥ तामिति ॥ संप्रति तिमिरवृत्तिपीडितां तमोवृत्त्युपरुद्धामतएव भूमौ ल-  
 राजत-मिव स्थितां तामिमां संध्यामेकत एकत्र तटतमालमालिनीं तीरतमाल-  
 इति सङ्गि मतीम् । ब्रीह्यादित्वादिनिः । धातुरसनिम्नगां धातुद्रवनदीमिव पश्य ॥

सांध्यमस्तमितशेषमातपं रक्तलेखमपरा विभर्ति दिक् ।  
 संपरायवसुधा सशोणितं मण्डलाग्रमिव तिर्यगुत्थितम् ॥ ५४ ॥  
 सांध्यमिति ॥ अपरा दिक्प्रतीची । अस्तमिति मकारान्तमव्ययम् । त-  
 तशब्देन समासः । अस्तमितशेषमस्तंगतावशिष्टमतएव रक्ता रेखाकृति-  
 य तं संध्यायां भवं सांध्यमातपं संपरायवसुधा युद्धभूमिः । ‘समरे सं-  
 यः स्यात्’ इति विश्वः । तिर्यगुत्थितं तिर्यक्फलितं सशोणितं मण्ड-  
 यः कृपाणमिव विभर्ति । ‘कौक्षेयको मण्डलाग्रः करवालः कृपाणवत्’  
 मरः ॥

यामिनीदिवससंधिसंभवे तेजसि व्यवहिते सुमेरुणा ।  
 एतदन्धतमसं निरर्गलं दिक्षु दीर्घनयने विजृम्भते ॥ ५५ ॥  
 यामिनीति ॥ यामिनीदिवसयोः संधिः संध्या तत्र संभवे तेजसि सं-  
 मन्तारागे सुमेरुणा व्यवहिते सति हे दीर्घनयने एतदन्धतमसम् । ‘अवस-  
 वाकेन ध्यस्तमसः’ इति समासान्तः । दिक्षु निरर्गलं विजृम्भते ॥

नोर्ध्वमीक्षणगतिर्न चाप्यधो नाभितो न पुरतो न पृष्ठतः ।  
 एक एष तिमिरोल्बवेष्टितो गर्भवास इव वर्तते निशि ॥ ५६ ॥  
 नेति ॥ ऊर्ध्वमुपरीक्षणगतिर्दृष्टिप्रसारो नास्ति । अधोऽपि च न । अ-  
 तः पार्श्वयोश्च न पुरतोऽग्रे च न । पृष्ठतः पश्चादपि न । ईक्षणगति-  
 सर्वत्र संबध्यते । तथाप्येव लोको निशि तिमिरमेवोल्बं जरायुः । ‘गर्भा-  
 जरायुः स्यात्’ इत्यमरः । तेन वेष्टितः आवृतः सन् । गर्भ एव  
 सो वसतिस्तत्र गर्भवासे वर्तते । इवेत्युत्प्रेक्षा ॥



शुद्धमाविलमवस्थितं चलं वक्रमार्जवगुणान्वितं च यत् ।

सर्वमेव तमसा समीकृतं धिञ्महत्त्वमसतां हतान्तरम् ॥ ५७ ॥

शुद्धमिति ॥ शुद्धं स्वच्छमाविलं मलिनमवस्थितं स्थावरं चलं जंगमं वक्रं कुटिलमृजोर्भाव आर्जवं तदेव गुणस्तेनान्वितं च यद्वस्तुजातम् । तदिति यत्तदोर्नित्यसंबन्धाल्लभ्यते । तत्सर्वमेव तमसा समीकृतं दुर्लक्ष्यविशेषं कृतम् । तथाहि । हतमन्तरं विशेषो येन तद्धतान्तरमसतामसाधूनां महत्त्वं वृद्धिं धिक् । धिक्शब्दयोगाद्वितीया । समत्वेन परगतिविशेषतिरस्करणमसतां स्वभाव इति सुप्रसिद्धम् । तमसोऽपि तथा महत्त्वं धिगित्यर्थः ।

नूनमुन्नमति यज्वनां पतिः शार्वरस्य तमसो निपिद्धये ।

पुण्डरीकमुखि पूर्वदिञ्मुखं कैतकैरिव रजोभिरावृतम् ॥ ५८ ॥

नूनमिति ॥ यज्वानो विधिनेष्टवन्तः । 'यज्वा तु विधिनेष्टवान्' इत्यमरः । 'सुकाङ्क्षयजोर्द्धनिप्' इति ङनिष्प्रत्ययः । तेषां पतिः प्रियः । दर्शपूर्णमासादियागप्रवृत्तिहेतुरूपं त्वादिति भावः । शार्वरस्य शर्वर्यां भवस्य तमसो निपिद्धये निरासाय नूनमुन्नमत्युपि देति । कुतः । हे पुण्डरीकमुखि, पूर्वस्या दिशो मुखं पुरोभागः पूर्वदिञ्मुखं कैतक्या इमानि कैतकानि तै रजोभिः परागैरावृतमिव । दृश्यत इति शेषः । अतो नूनमुदेति चन्द्र इति संबन्धः ॥

मन्दरान्तरितमूर्तिना निशा लक्ष्यते शशभृता सतारका ।

त्वं मया प्रियसखीसमागता श्रोण्यतेव वचनानि पृष्ठतः ॥ ५९ ॥

मन्दरेति ॥ सतारका निशा मन्दरान्तरितमूर्तिना मन्दराद्रिव्यवहितमण्डलेने यस् शशभृता चन्द्रेण पृष्ठतः पश्चाद्भागे वचनानि श्रोण्यता । श्रोतुं स्थितेनेत्यर्थः । मयात्रार्थः प्रियसखीसमागता प्रियसखीभिरावृता त्वमिव लक्ष्यते ॥

रुद्धनिर्गमनमा दिनक्षयात्पूर्वदृष्टतनुचन्द्रिकास्मितम् ।

एतदुद्गिरति रात्रिचोदिता दिग्रहस्यमिव चन्द्रमण्डलम् ॥ ६० ॥

रुद्धेति ॥ दिक्पूर्वदिक् । नायिका ध्वन्यते आ दिनक्षयादा सायं रुद्धं निर्गमनं निःसरणं यस्य तत्तथोक्तम् । अन्यत्र बहिरप्रकाशितमित्यर्थः । तनुचन्द्रिकास्मितमिव तनुचन्द्रिकास्मितं पूर्वदृष्टं यस्मात्तत्तथोक्तम् । एतच्चन्द्रमण्डलं नर्म रक्ष्यार्थमिव रात्रिचोदिता । रात्र्या सख्येव प्रेरिता सतीत्यर्थः । उद्गिरति प्रकाशयथा काचिदा सायं मनस्विनी गूहितमभिलापं प्रदोषे सख्या मह्यं ब्रूहीति निर्वन्धपृष्टा सती प्रकटयति तद्वदित्यर्थः ॥

पश्य पक्कफलिनीफलत्विषा बिम्बलाञ्छितवियत्सरोम्भसा

विप्रकृष्टविवरं हिमांशुना चक्रवाकमिथुनं विडम्ब्यते ॥ ६१ ॥



पश्येति ॥ पक्कफलिनीफलत्विपोदयरागाद्विम्बाभ्यां प्रतिविम्बाभ्यां लाञ्छिते  
 विहिते वियत्सरोम्भश्च येन तथोक्तेन हिमांशुना विप्रकृष्टं विवरमन्तरालं यस्य तत्त-  
 ७॥ शोक्तम् । अतिदूरस्थमित्यर्थः । चक्रवाकमिथुनं विडम्ब्यतेऽनुक्रियते पश्य । रात्रौ वि-  
 जंगमं यति सरोजले चेन्दोर्विम्बप्रतिविम्बौ विरहादूरवर्तिनौ चक्रवाकाविव दृश्येते इत्यर्थः ॥

शक्यमोपधिपतेर्नवोदयाः कर्णपूररचनाकृते तव ।

अप्रगल्भयवसूचिकोमलाश्छेतुमग्रनखसंपुटैः कराः ॥ ६२ ॥

शक्यमिति ॥ नवोदयाः सद्य उत्पादिता अप्रगल्भयवसूचिकोमला अक-  
 थः शेरयवाङ्कुरसुकुमारा ओपधिपतेरिन्दोः करास्तव कर्णपूररचनाकृते कर्णावतंस-  
 निर्माणक्रियायै । संपदादित्वाद्भावे क्तिप् । अग्रनखसंपुटैर्नखाग्रसंभेदैश्छेतुं  
 शक्यम् । शक्या इत्यर्थः । 'शक्तिसहोश्च' इति कर्मणि यत्प्रत्ययः । शक्यमिति  
 ८॥ विपरीतलिङ्गवचनस्यापि सामान्योपक्रमात्कर्माभिधायकत्वम् । पश्चात्कर्मविशे-  
 षः । 'सुकाङ्क्षायां करा इति निर्देशो न विरुध्यते । यथाह वामनः—'शक्यमिति  
 तिहेतुत्वं लिङ्गवचनस्यापि सामान्योपक्रमत्वादिति । अत्र प्रमाणम्—'शक्यं श्रमांसे-  
 न्नमलुपि क्षुत्प्रतिहन्तुमिति भाष्यकारप्रयोगः' इति ॥

अङ्गुलीभिरिव केशसंचयं संनिगृह्य तिमिरं मरीचिभिः ।

कुङ्कुलीकृतसरोजलोचनं चुम्बतीव रजनीमुखं शशी ॥ ६३ ॥

अङ्गुलीभिरिति ॥ शशी चन्द्रमाः । नायकस्तु प्रतीयते । अङ्गुलीभिः  
 १५९॥ केशसंचयमिव मरीचिभिस्तिमिरं संनिगृह्य गृहीत्वा । सरोजे लोचने इवेत्यु-  
 मितसमासोऽङ्गुलीभिरिवेत्युपमायास्तत्साधकत्वात् । कुङ्कुलीकृते सरोजलो-  
 चने यस्य तत्तथोक्तं रजन्या मुखं प्रारम्भः । वदनं चेति गम्यते । चुम्बतीव ।  
 १६०॥ तथात्रार्थापत्त्यतिशयोक्तिरलंकार उत्प्रेक्षासंकरश्चेति ॥

पश्य पार्वति नवेन्दुरश्मिभिः सामिभिन्नतिमिरं नभस्तलम् ।

लक्ष्यते द्विरदभोगदूषितं संप्रसीददिव मानसं सरः ॥ ६४ ॥

६०॥ पश्येति ॥ हे पार्वति, नवेन्दुरश्मिभिः सामिभिन्नतिमिरमर्धनिरस्तध्वान्तं  
 द्वं निभस्तलं द्विरदभोगदूषितं गजक्रीडाकलुषितं संप्रसीदत्प्रसादं गच्छन्मानसं  
 द्वाकास्तिनसारयं सर इव लक्ष्यते पश्य ॥

प्रावमपहाय चन्द्रमा जात एष परिशुद्धमण्डलः ।

क्रिया न खलु कालदोषजा निर्मलप्रकृतिषु स्थिरोदया ॥ ६५ ॥

रक्तभावमिति ॥ एष चन्द्रमा रक्तभावं रक्तत्वमुदयरागमपहाय परि-  
 १६१॥ शुद्धमण्डलः शुभ्रविम्बो निष्कण्टको जातः । तथाहि । निर्मलप्रकृतिषु  
 च्छभावेषु शुद्धसचिवसंपन्नेषु च कालदोषेण जाता कालदोषजा विक्रिया  
 कारः स्थिरोदया स्थायिनी न भवति खलु । चन्द्रोऽपि स्वभावनर्मल



इति । यथा कश्चिद्राजा कुतश्चिन्निमित्ताद्विरक्तमण्डलः पश्चात्प्रतिकृतशुद्धा  
स्वस्थमण्डलो भवति तद्वदिति भावः । तत्र प्रथमार्थे समासोक्तिरलंकार-  
स्तस्यार्थान्तरन्यासेनाङ्गाङ्गिभावेन संकरः ॥

उन्नतेषु शशिनः प्रभा स्थिता निम्नसंश्रयपरं निशातमः ।

नूनमात्मसदृशी प्रकल्पिता वेधसैव गुणदोषयोर्गतिः ॥ ६६ ॥

उन्नतेष्विति ॥ शशिनः प्रभा चन्द्रकोन्नतेष्वद्रिशृङ्गादिषु स्थिता ।  
निशातमस्तु निम्नसंश्रयपरं गर्तादिनीचस्थानप्रवणम् । तथाहि । वेधसा  
गुणदोषयोरात्मसदृशी स्वभावानुरूपा गतिः प्रवृत्तिः प्रकल्पितैव ननु । तेज-  
स्विन उन्नमन्ति मलिनास्तु नीचन्तीति भावः ॥

चन्द्रपादजनितप्रवृत्तिभिश्चन्द्रकान्तजलविन्दुभिर्गिरिः ।

मेखलातरुषु निद्रितानमून्बोधयत्यसमये शिखण्डिनः ॥ ६७ ॥

चन्द्रपादेति ॥ गिरिर्हिमाद्रिश्चन्द्रपादैरिन्दुकिरणैर्जनितप्रवृत्तिभिर्जनितप्र-  
सरैश्चन्द्रकान्तमणीनां जलविन्दुभिः करणैः मेखलातरुषु निद्रितान्संजात-  
निद्रान् । तारकादित्वादित्य । अमूञ्शिखण्डिनो मयूरानसमयेऽकाले बो-  
धयति । इन्दुकिरणसंपर्कादुपरिचन्द्रमणिस्पन्देष्वधोवृक्षेशयाः शिखण्डिनो  
वृष्टिभयाज्जाग्रतीत्यर्थः । शिखण्डिग्रहणमितरशकुन्तानां कुलालनिलयत्वादिति  
भावः ॥

कल्पवृक्षशिखरेषु संप्रति प्रस्फुरद्भिरविकल्पसुन्दरि ।

हारयष्टिगणनामिवांशुभिः कर्तुमुद्यतकुतूहलः शशी ॥ ६८ ॥

कल्पवृक्षेति ॥ हे अविकल्पेनाविवादेन सुन्दरि अविकल्पसुन्दरि, शशी  
संप्रति कल्पवृक्षाणां शिखरेष्वग्रेषु प्रस्फुरद्भिरंशुभिः । करस्थानीयैरिति  
भावः । हारयष्टिगणनां कल्पतरुलम्बिहारपरिगणनां कर्तुमुद्यतकुतूहल इवोत्पन्न-  
कौतुकः किम् । इत्युत्प्रेक्षा ॥

उन्नतावनतभागवत्तया चन्द्रिका सतिमिरा गिरेरिरम् ।

भक्तिभिर्वहुविधाभिरर्पिता भाति भूतिरिव मत्तदन्तिनः ॥ ६९ ॥

उन्नतेति ॥ गिरेरुन्नतावनतभागवत्तया निम्नोन्नतप्रदेशवत्त्वेन हेतुना सति-  
मिरा तिमिरमिश्रा । समोन्नतेषु तमसोऽनवकाशादिति भावः । इ-  
न्द्रिका बहुविधाभिर्भक्तिभी रचनाभिरर्पिता विन्यस्ता मत्तदन्तिनो भू-  
सितमिवाभाति । 'भूतिर्मातङ्गशृङ्गारे' इति विश्वः । तत्र भक्तिसहिता  
गजाङ्गान्येव तिमिरभागोपमानमित्यनुसंधेयम् ॥

एतदुच्छ्वसितपीतमैन्दवं सोढुमक्षममिव प्रभारसम् ।

मुक्तपदपदविरावमञ्जसा भिद्यते कुमुदमा निबन्धनात् ॥ ७० ॥



एतदिति ॥ एतत्कुमुदं कैरवं कर्तुं उच्छ्वसितेन पीतमुच्छ्वसितपीतम् ।  
अतिवृष्णयोच्छ्वस्योच्छ्वस्य पीतमित्यर्थः । इन्दोरिदमैन्दवं प्रभा चन्द्रिका  
सैव रसो द्रवस्तं सोढुमक्षममिवाज्ञसा मुक्तपद्मपदविरावं प्रवर्तितभृङ्गनादं  
यथा तथा निबन्धनादा वृन्तादिद्यते विकसति । कर्मकर्तरि लट् ।  
यथा लोके कस्यचिदतिपानान्निसहात्मन उच्चैः कोशत उदरं भिद्यते  
तथैतदिति भावः ॥

पश्य कल्पतरुलम्बि शुद्धया ज्योत्स्नया जनितरूपसंशयम् ।

मारुते चलति चण्डि केवलं व्यज्यते विपरिवृत्तमंशुकम् ॥ ७१ ॥

पश्येति ॥ शुद्धया ज्योत्स्नया जनिता रूपसंशया अंशुकं ज्योत्स्ना वेति  
स्वरूपसंदेहो यस्य तत्तथोक्तं कल्पतरुलम्ब्यंशुकं हे चण्डि अत्यन्तकोपने ।  
गौरादित्वान्डीप् । केवलं मारुते चलति सति विपरिवृत्तं चलं सद्रव्यज्यते  
पश्य । ज्योत्स्नासच्छायत्वाच्च रूपतो विविच्यते परंतु क्रिययेत्यर्थः ॥

शक्यमङ्गुलिभिरुद्धृतैरथः शाखिनां पतितपुष्पपेशलैः ।

पत्रजर्जरशशिप्रभालवैरैभिरुत्कचयितुं तवालकान् ॥ ७२ ॥

शक्यमिति ॥ अङ्गुलिभिरुद्धृतैरुचितैः शाखिनामधः पतितपुष्पवत्पेशलैः  
कोमलैः । तथा भ्रमकरैरित्यर्थः । एभिः पत्रैर्जर्जरा शकलिता शशिप्रभा  
चन्द्रिका तस्या लवैः खण्डैः । तरुतलेषु पत्रान्तराललक्ष्यज्योत्स्नामण्डलैरि-  
त्यर्थः । तवालकानुत्कचयितुं बद्धुम् । 'कच दीप्तिबन्धनयोः' इति धातो-  
स्तुमुन्प्रत्ययः । शक्यम् । शक्या इत्यर्थः । शक्यमिति लिङ्गवचनस्य  
सामान्योपक्रमादित्याद्यनुपदमेवोक्तम् ॥

एष चारुमुखि योगतारया युज्यते तरलविम्बया शशी ।

साध्वसादुपगतप्रकम्पया कन्ययेव नवदीक्षया वरः ॥ ७३ ॥

एष इति ॥ हे चारुमुखि हे उज्ज्वलानने । 'स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसंयोगो-  
पधात्' इति डीप् । एष शशी तरलविम्बया स्फुरन्मण्डलया योगतारया ।  
प्रत्यहं यथा युज्यते सा योगतारा । नित्यनक्षत्रेणेत्यर्थः । साध्वसान्नवसं-  
गमभयादुपगतप्रकम्पया वेपथुमत्या नवदीक्षया नवोद्वाहया कन्यया वरो  
सैवेव युज्यते संगच्छते । युजेदैवादिकत्वात्कर्तरि लट् ॥

पाकभिन्नशरकाण्डगौरयोरुल्लसत्प्रतिकृतिप्रदीप्तयोः ।

रोहतीव तव गण्डलेखयोश्चन्द्रविम्बनिहिताक्षि चन्द्रिका ॥ ७४ ॥

पाकेति ॥ हे चन्द्रविम्बनिहिताक्षि चन्द्रविम्बनिहितेक्षणे, पाकभिन्नः पाक-  
विकसितो यः शरकाण्डस्तद्गौरयोः सितयोः । 'अवदातः सितो गौरः' इत्यमरः ।  
उल्लसन्त्या प्रतिकृत्या चन्द्रिकाप्रतिविम्बेन प्रदीप्तयोः प्रोज्ज्वलयोस्तव गण्डलेख-



योश्चन्द्रिका रोहतीव । गण्डस्थलप्रतिबिम्बसंकमणमूर्छिता चन्द्रिका तयोरेव प्ररूढेति प्रतीयत इत्यर्थः ॥

अत्रान्तरे कांचिदवलोक्याह—

लोहितार्कमणिभाजनार्पितं कल्पवृक्षमधु विभ्रती स्वयम् ।

त्वामियं स्थितिमतीमुपस्थिता गन्धमादनवनाधिदेवता ॥ ७५ ॥

लोहितेति ॥ लोहितेऽरुणेऽर्कमणिभाजने सूर्यकान्तपात्रेऽर्पितं कल्पवृक्षमधु कल्पतरुप्रसूतं मद्यं स्वयं विभ्रती गन्धमादनवनाधिदेवता स्थितिमतीमवस्थानवतीम् । इह स्ववने तिष्ठन्तीमित्यर्थः । त्वामियं प्रत्यक्षोपस्थिता प्राप्ता । स्वगृहागतां त्वां संभावयितुमागतेत्यर्थः ॥

आर्द्रकेसरसुगन्धि ते मुखं रक्तमेव नयनं स्वभावतः ।

अत्र लब्धवसतिर्गुणान्तरं कं विलासिनि मधुः करिष्यति ॥ ७६ ॥

आर्द्रेति ॥ हे पार्वति, इदं ते स्वभावत आर्द्रकेसरसुगन्धि सरसकेसरसुगन्धि । ‘गन्धस्येत्—’ इत्यादिनेकारः । मुखम् । रक्तमेव नयनम् । हे विलासिनि विलसनशीले, अत्र त्वन्मुखे लब्धवसतिर्लब्धानुप्रवेशो मधुर्मद्यं कं गुणान्तरं गुणविशेषं करिष्यति । न कंचिदित्यर्थः । केसरसौगन्ध्यादिगुणानां त्वन्मुखे स्वभावसिद्धत्वान्मधुनः फलं न पश्यामीत्यर्थः । ‘अर्धर्चाः पुंसि च’ इति पुंलिङ्गत्वम् । यदाहुः—‘मकरन्दस्य मद्यस्य माक्षिकस्य च वाचकः । अर्धर्चादिगणे पाठात्पुंनपुंसकयोर्मधुः ॥’ इति ॥

मान्यभक्तिरथवा सखीजनः सेव्यतामिदमनङ्गदीपकम् ।

इत्युदारमभिधाय शंकरस्तामपाययत पानमम्बिकाम् ॥ ७७ ॥

मान्यभक्तिरिति ॥ अथवा सखीजनो मान्या भक्तिर्यस्य स तथोक्तः । सखीजनः स्वीकार्य इत्यर्थः । ततोऽनङ्गदीपकमिदं वक्ष्यमाणं पानं सेव्यतामित्युदारं चतुरमभिधाय शंकरस्तामम्बिकां पीयत इति पानं मद्यमपाययत पाययामास । पिबतेऽर्थन्तालुङ्कि तद् । पिबतेः प्रत्यवसानार्थादणि कर्तुः कर्मत्वम् । पिबतेर्निगणार्थत्वेऽपि ‘न पादम्य—’ इति परस्मैपदप्रतिषेधः । ननु मान्यभक्तिरित्यत्र कथं पुंवद्भावः । ‘अप्रियादिषु’ इति निषेधान्नक्तिशब्दस्य प्रियादिपाठान्नैष दोषो नपुंसकपूर्वपदत्वात् । यथाह वृत्तिकारः—‘दृढभक्तिरित्येवमादिषु स्त्रीपूर्वपदस्याविवक्षितत्वात्सिद्धम्’ इति । भोजराजस्तु—‘भज्यत इति कर्मधाधनस्यैव प्रियादिपाठतया दृढभक्तिरिति न तु भजनं भक्तिरिति भावसाधनस्य । अतोऽत्र स्त्रीपूर्वपदत्वेऽपि न दोषः’ इत्याह ॥

पार्वती तदुपयोगसंभवां विक्रियामपि सतीं मनोहराम् ।

अप्रतवर्षविधियोगनिर्मिता नम्रतेव सहकारतां ययौ ॥ ७८ ॥

पार्वतीति ॥ [ अस्य श्लोकस्य व्याख्या नोपलब्धा ]



तत्क्षणं विपरिवर्तितहियोर्नेष्यतोः शयनमिद्वरागयोः ।

सा बभूव वशवर्तिनी द्वयोः शूलिनः सुवदना मदस्य च ॥ ७९ ॥

तदिति ॥ सुवदना पार्वती तत्क्षणं तथैव विपरिवर्तितहियोर्निवर्तितलज्जयोः शयनं तल्पं नेष्यतोः प्रापयिष्यतोऽस्तिथं प्रवृद्धो रागोऽनुराग आरुण्यं च ययो-  
रिद्वरागयोः शूलिनः प्रियतमस्य मदस्य चेति द्वयोर्वशे वर्तत इति वशवर्तिन्य-  
धीना बभूव ॥

मदपारवश्यं तावदाह—

घूर्णमाननयनं स्वलत्कथं स्वेदविन्दुमदकारणस्मितम् ।

आननेन न तु तावदीश्वरश्चक्षुषा चिरमुमामुखं पपौ ॥ ८० ॥

घूर्णमानेति ॥ ईश्वरो घूर्णमाननयनं आम्यन्नेत्रं स्वलत्कथं स्वलद्वचनं स्वे-  
दविन्दुमत्स्वेदयुक्तमकारणस्मितमाकस्मिकहासयुक्तमुमामुखं तावत् । आ तृष्णा-  
गममित्यर्थः । आननेन मुखेन न पपौ । न चुचुम्बेत्यर्थः । किंतु चिरं चक्षुषा  
पपौ । तृष्णयाद्राक्षीदित्यर्थः । तस्या मदपारवश्यं दृष्ट्वा मुदं तावदन्वभूदित्यर्थः ॥

संप्रति प्रियवशंवदत्वमाह—

तां विलम्बितपनीयमेखलामुद्वहञ्जघनभारदुर्वहाम् ।

ध्यानसंभृतिविभूतिसंभृतं प्राविशन्मणिशिलागृहं हरः ॥ ८१ ॥

तामिति ॥ हरो विलम्बितपनीयमेखलां विस्त्रंसिहेमरसनां जघनभारेण दु-  
र्वहां तां पार्वतीमुद्वहन्ध्यानसंभृतया संकल्पमात्रसिद्धया विभूत्या भोगसाधनेन  
संभृतं संपूर्णं मणिशिलागृहं प्राविशत् । रिरंसुरिति भावः ॥

तत्र हंसधवलोत्तरच्छदं जाह्नवीपुलिनचारुदर्शनम् ।

अध्यशेत शयनं प्रियासखः शारदाभ्रमिव रोहिणीपतिः ॥ ८२ ॥

तत्रेति ॥ तत्र मणिभवने हंसवद्धवल उत्तरच्छदः प्रच्छदपटो यस्य तत्तथोक्तं  
जाह्नवीपुलिनमिव चारुदर्शनं शयनं शय्यां रोहिणीपतिश्चन्द्रः शरदि भवं शार-  
दमभ्रं मेघमिव । शरद्ग्रहणं धावत्यर्थम् । प्रियसखः सन् । प्रियया सहेत्यर्थः ।  
अध्यशेत शयितवान् । 'अधिशोऽस्थ्यासां कर्म' इति कर्मत्वम् । रोहिणीग्रहण-  
सामर्थ्यादिन्दोरप्यभ्रारोहणे रोहिणीसाहित्यमनुसंधेयम् ॥

क्लिष्टचन्द्रमदयैः कचग्रहैरुत्पथार्पितनखं समत्सरम् ।

तस्य तच्छिदुरमेखलागुणं पार्वतीरतमभूदतृप्तये ॥ ८३ ॥

क्लिष्टेति ॥ अदयैर्निर्दयैः कचग्रहैः केशकर्षणैः क्लिष्टचन्द्रं पीडितहरचन्द्रमुत्प-  
थमुन्मर्यादमार्पिता नखा यस्मिस्तत्समत्सरमन्योन्यविजिगीषापूर्वकं छिदुराः स्वय-  
मेव छिद्यमाना मेखलागुणा यस्मिस्तत्तथोक्तम् । 'विदिभिदिछिदेः कुरच्' इति



कुरच्छ्रयः कर्मकर्तरि इति काशिका । पार्वतीरतं तस्येश्वरस्यानृतस्येऽभूत् ।  
तृप्तये नाभूदिति भावः ॥

केवलं प्रियतमादयालुना ज्योतिषामवनतासु पङ्क्तिषु ।

तेन तत्परिगृहीतवक्षसा नेत्रमीलनकुतूहलं कृतम् ॥ ८४ ॥

केवलमिति ॥ प्रियतमादयालुना केवलम् । प्रियतमायां दययैव तस्येश्व-  
रस्य सौकुमार्यादनवरतं सुरतासहिष्णुत्वात् । ननु स्वयं तृप्तयेत्यर्थः । तत्परिगृही-  
तवक्षसा तथा पार्वत्याश्लिष्टवक्षसा तेनेश्वरेण ज्योतिषां नक्षत्राणां पङ्क्तिष्ववनातासु  
सतीषु । पश्चिमायामित्यर्थः । नेत्रमीलनकुतूहलं कृतम् । निद्रा स्वीकृतेत्यर्थः ॥

स व्यबुध्यत बुधस्तवोचितः शातकुम्भकमलाकरैः समम् ।

मूर्च्छनापरिगृहीतकैशिकैः किंनरैरुपसि गीतमङ्गलः ॥ ८५ ॥

स इति ॥ बुधस्तवोचितो विद्वत्स्तोत्रार्हः स हर उपसि प्रभाते । स्वराणामा-  
रोहक्रमो मूर्च्छना । 'कमयुक्ताः स्वरास्तत्र मूर्च्छना परिकीर्तिता' इति भरतः ।  
तथा मूर्च्छनया परिगृहीतकैशिकैः स्वीकृतरागविशेषैः किंनरैर्गीतमङ्गलः सन् ।  
शातकुम्भकमलाकरैः समं कनकपद्माकरैः सह । 'तपनीयं शातकुम्भं गङ्गेय  
भर्म कर्बुरम्' इत्यमरः । व्यबुध्यत विबुद्धवान् । बुध्यते देवादिकात्कर्तरि लङ् ।  
अत्र बुध्यतेर्जागरविकासयोः बोधयोः श्लेषनिमित्तकाभेदाध्यवसायमूला सहोक्तिर-  
लंकारः ॥

तौ क्षणं शिथिलितोपगूहनौ दंपती रचितमानसोर्मयः ।

पद्मभेदनिपुणाः सिपेविरे गन्धमादनवनान्तमारुताः ॥ ८६ ॥

ताविति ॥ शिथिलितोपगूहनौ शिथिलितालिङ्गनौ । जाया च पतिश्च दंपती ।  
जायाशब्दस्य दंभावो निपातितः । तौ शिवौ रचितमानसोर्मयः । मानसे सरसि  
रचिततरङ्गा इत्यर्थः । पद्मभेदनिपुणाः । पद्मभेदपिशुना इति यावत् । विकास-  
सूचका इत्यर्थः । गन्धमादनवनान्तमारुताः क्षणं सिपेविरे ॥

ऊरुमूलनखमार्गराजिभिस्तत्क्षणं हृतविलोचनो हरः ।

वाससः प्रशिथिलस्य संयमं कुर्वतीं प्रियतमामवारयत् ॥ ८७ ॥

ऊर्विति ॥ तत्क्षणं मारुतवीजनसमय ऊरुमूले नखमार्गराजिभिर्नखपदप-  
ङ्क्तिभिः । मारुता प्रसारितवस्त्रतया प्रकाशिताभिरित्यर्थः । हृतविलोचन आकृष्ट-  
दृष्टिर्हरः प्रशिथिलस्य वाससः संयमं बन्धनं कुर्वतीं प्रियतमामवारयत् ॥

स प्रजागरकषायलोचनं गाढदन्तपदताडिताधरम् ।

आकुलालकमरंस्त रागवान्प्रेक्ष्य भिन्नतिलकं प्रियामुखम् ॥ ८८ ॥

स इति ॥ रागवान्प्रेक्ष्य स हरः प्रजागरेण कषायलोचनं रक्तनेत्रं गाढैर्दन्तप-



देदन्तक्षतैस्ताडिताधरमाकुलालकं भिन्नतिलकं प्रियामुखं प्रेक्षारंस्तान्वरज्यत ।  
तादृङ्मुखदर्शनमेव तस्योद्दीपकमित्यर्थः ॥

तेन भङ्गिविपमोत्तरच्छदं मध्यपिण्डितविसूत्रमेखलम् ।  
निर्मलेऽपि शयनं निशात्यये नोज्झितं चरणरागलाञ्छितम् ८९

तेनेति ॥ तेन हरेण भङ्गिभिर्भङ्गैर्विपमो निम्नोन्नत उत्तरच्छदः प्रच्छदपटो  
यस्मिंस्तत् । मध्ये पिण्डिता पुञ्जीकृता विसूत्रमेखला छिन्नरसना यस्मिंस्तत्तथोक्तं  
चरणयो रागेण लाक्षारागेण लाञ्छितं चिह्नितं शयनं निशात्यये प्रभाते निर्मले-  
ऽपि । सूर्योदये सत्यपीत्यर्थः । नोज्झितं न त्यक्तम् । अत्र देव्या सकलसुरतो-  
पचारसंपन्नत्वं पुरुषायितं सूच्यते ॥

स प्रियामुखरसं दिवानिशं हर्षवृद्धिजननं सिपेविषुः ।  
दर्शनप्रणयिनामदृश्यतामाजगाम विजयानिवेदितः ॥ ९० ॥

स इति ॥ स हरो हर्षवृद्धिजननं सुखातिशयकारणं प्रियामुखरसं मदिरामृतं  
दिवा च निशि च दिवानिशम् । द्वन्द्वैकवद्भावः । सिपेविषुः सेवितुमिच्छुः सन् ।  
विजयानाश्री काचिद्देव्याः सखी तया निवेदितः । एतदर्थमागतेति ज्ञापितो-  
ऽपीत्यर्थः । दर्शनप्रणयिनामदृश्यतामाजगाम । दर्शनं न ददावित्यर्थः ॥

समदिवसनिशीथं सङ्गिनस्तत्र शंभोः  
शतमगमदूनां सार्धमेका निशेव ।  
न स सुरतमुखेभ्यश्छिन्नतृणो बभूव  
ज्वलन इव समुद्रान्तर्गतस्तज्जलौघैः ॥ ९१ ॥

समेति ॥ निशीथोऽत्र निशामात्रलक्षकः । समदिवसनिशीथं तुल्याहर्निशं  
यथा तथा तत्र तस्यां पार्वत्यां सङ्गिन आसक्तस्य । रात्रिदिवं रममाणस्येत्यर्थः ।  
शंभोः शिवस्य सार्धमर्धेन सहितमृतूनां शतं पञ्चाशदुत्तरं मानुषमानेन पञ्चविं-  
शतिवर्षाण्यगमन् । स शंभुः समुद्रान्तर्गतः समुद्रस्यान्तर्वृत्तिज्वलनो वडवाशि-  
रिव तज्जलौघैस्तस्य समुद्रस्य प्रवाहैरिव सुरतमुखेभ्यश्छिन्नतृणो निवृत्ताभिलाषो  
न बभूव । किंतु चिरमवर्धतेत्यर्थः ॥

इति श्रीमन्महामहोपाध्यायकोलाचलमल्लिनाथसूरिविरचितया  
संजीविनीसमाख्यया व्याख्यया समेतः श्रीकालिदासकृतौ  
कुमारसंभवे महाकाव्ये उमासुरतवर्णनं  
नामाष्टमः सर्गः ।



1900



प्रकिंचय  
प्रक्षम  
प्रखणि  
प्रगूढर  
प्रह्वय  
प्रहुली  
प्रच्छि  
प्रणिमा  
प्रत अ  
प्रतन्दि  
प्रतः श  
प्रतोऽ  
प्रान्ते  
प्रोप  
प्रथ ते  
प्रथ ते  
प्रथ तैः  
प्रथ दि  
प्रथ प्रपे  
प्रथ प्रय  
प्रथ मव  
प्रथ मो  
प्रथ मौ  
प्रथ वा  
प्रथ वि  
प्रथ वि  
प्रथ व्रज  
प्रथ सर्व  
प्रथ स र  
प्रथ सा  
प्रथग्रह  
प्रथान्नि  
प्रथान्नि



# कुमारसंभवश्लोकाना मातृकावर्णक्रमेणानुक्रमणी ।

|                        |       |                          |       |
|------------------------|-------|--------------------------|-------|
| किंचनः सन्प्रभवः ...   | ५१७७  | अथाजिनाषाढधरः ...        | ५१३०  |
| क्षमा दुर्वहं वोढु ... | १०१५६ | अथादितीन्द्रप्रमदाः ...  | १३१४९ |
| खण्डितं प्रेम लभ ...   | ७१२८  | अथानुरूपामिनिवे ...      | ५१७   |
| गूढसद्भावमिति ...      | ५१६२  | अथान्योन्यं विमुक्ता ... | १६११  |
| काययावङ्कमुदी ...      | ७१५   | अथामिष्टं गिरिजा ...     | १३१२३ |
| हुलीभिरिव केश ...      | ८१६३  | अथाम्युपेतस्तापार्तो ... | १०१३५ |
| च्छिन्नामलसंतानाः ...  | ६१६९  | अथावमानेन पितुः ...      | ११२१  |
| णिमादिगुणोपेत ...      | ६१७५  | अथाह देवी शशि ...        | १११६  |
| त आहर्तुमिच्छा ...     | ६१२८  | अथाह देवो बलवै ...       | १२१३४ |
| तन्द्रिता सा स्वय ...  | ५११४  | अथाह वर्णा विदि ...      | ५१६५  |
| तः शृणुष्ववहिते ...    | ११११२ | अथेति वादिन्यमृ ...      | ११११५ |
| तोऽत्र किंचिद्भव ...   | ५१४०  | अथेन्द्रनीलचलच ...       | १४१७  |
| त्रान्तरे पर्वतरा ...  | १११४  | अथेन्द्रियक्षोभमयु ...   | ३१६९  |
| त्रोपपन्नं तदमी ...    | १२१५६ | अथोपनिन्ये गिरि ...      | ३१६५  |
| थ ते मुनयः सर्वे ...   | ६११५  | अथोरुदेशादवता ...        | ३१११  |
| थ ते मुनयो दि ...      | ६१४७  | अथोष्णवाष्पानिलदू ...    | ९११५  |
| थ तैः परिदेविता ...    | ४१२५  | अथौषधीनामधिप ...         | ७११   |
| थ दिव्यां नदीं ...     | १०१४८ | अद्यप्रभृति भूताना ...   | ६१५६  |
| थ प्रपेदे त्रिदशै ...  | १२११  | अद्यप्रभृत्यवनता ...     | ५१८६  |
| थ प्रयाणाभिमुख ...     | १५११३ | अद्रिराजतनये तप ...      | ८१४७  |
| थ मदनवधूरु ...         | ४१४६  | अधः प्रस्थापिताश्वेन ... | ६१७   |
| थ मोहपरायणा ...        | ४११   | अधस्तथोर्व्वं पुर ...    | १४१२१ |
| थ मौलिततयेन्दो ...     | ६१२५  | अधिष्ठितः स्फाटि ...     | १११३० |
| थ वा सुमहल्लेषा ...    | ६१२४  | अध्यापितस्योशनसा ...     | ३१६   |
| थ विबुधगणांस्ता ...    | ७१९४  | अनतिक्रमणीयात्ते ...     | १०१६  |
| थ विश्वात्मने गौरी ... | ६११   | अनन्तरत्नप्रभवस्य ...    | ११३   |
| थ व्रजद्विद्विदशैर ... | १३१७  | अनन्यभाजं पतिमा ...      | ३१६३  |
| थ सर्वस्य धातारं ...   | २१३   | अनन्यसाधारणसि ...        | १२१३८ |
| थ स ललितयोषि ...       | २१६४  | अनर्घ्यमर्घ्येण तम ...   | ११५८  |
| थ सा पुनरेव वि ...     | ४१४   | अनेकलोकैकनम ...          | १२१३० |
| थाग्रहस्ते मुकुली ...  | ५१६३  | अनेन धर्मः सविशे ...     | ५१३८  |
| थाङ्गिरसमग्रण्य ...    | ६१६५  | अनेन संबन्धमुपे ...      | ७१६८  |
| थाङ्गलिभ्यां ह ...     | ७१२३  | अन्तः प्रविश्यावसरे ...  | ९१३१  |



|                             |       |                              |       |         |
|-----------------------------|-------|------------------------------|-------|---------|
| अन्तश्चरोऽसि भूता ... ..    | १०१२१ | अलिपङ्क्तिरनेकश ... ..       | ४११५  | आप्ल    |
| अन्येऽपि संतह्य म ... ..    | १४११३ | अवगम्य कथीकृतं ... ..        | ४११३  | आमे     |
| अन्योन्यं रथिनौ ... ..      | १६१४८ | अवचितवलिपुष्पा ... ..        | ११६०  | आद्रि   |
| अन्योन्यमुत्पीडयदु ... ..   | ११४०  | अवधानपरे चका ... ..          | ४१२   | आर्या   |
| अपमेघोदयं वर्ष ... ..       | ६१५४  | अवस्तुनिर्वन्धपरे ... ..     | ५१६६  | आलो     |
| अपारेऽसृक्सरित्पूरे ... ..  | १६१२५ | अवृष्टिसंरम्भमिवा ... ..     | ३१४८  | आलो     |
| अपि क्रियार्थं सुलभं ... .. | ५१३३  | अवैमि ते सारमतः ... ..       | ३११३  | आव      |
| अपि त्वदावर्जितवा ... ..    | ५१३४  | अवेमि पूतमात्मानं ... ..     | ६१५७  | आव      |
| अपि प्रसन्नं हरिणे ... ..   | ५१३५  | अवैमि सौभाग्यमदे ... ..      | ५१४९  | आवि     |
| अपीति पश्यन्परि ... ..      | १५१२५ | अशेषलोकत्रयमा ... ..         | १११२४ | आवि     |
| अप्यवस्तुनि कथाप्र ... ..   | ८१६   | अशेषविश्वप्रियद ... ..       | ११११४ | आशंस    |
| अभिगौरीरतासक्तं ... ..      | १०१७  | अशोकनिर्भर्त्सितप ... ..     | ३१५३  | आसत्    |
| अभितोऽभ्यागता ... ..        | १६१२१ | असंपदस्तस्य वृषे ... ..      | ५१८०  | आस      |
| अभिलाषमुदीरिते ... ..       | ४१४१  | असंभृतं मण्डनम ... ..        | ११३१  | आच्छा   |
| अभ्यर्थ्यमाना विवु ... ..   | ११११  | असंमतः कस्तव मु ... ..       | ३१५   | तस्त    |
| अभ्यापतन्तमसुरा ... ..      | १७१४९ | असह्यहुंकारमिव ... ..        | ५१५४  | तस्त    |
| अभ्युन्नताङ्गुष्ठनख ... ..  | ११३३  | असि त्वमेको जगता ... ..      | ११७   | तः स    |
| अभ्रंलिहैः शृङ्गशतैः ... .. | १५१३५ | असुरयुद्धविधौ वि ... ..      | १११५९ | ति क    |
| अमी च कथमादि ... ..         | २१२४  | असूत सद्यः कुसुमा ... ..     | ३१२६  | ति गि   |
| अमीषां सुरसंघानां ... ..    | १०१२३ | असूत सा नागवधू ... ..        | ११२०  | ति च    |
| अमी हि वीर्यप्रभवं ... ..   | ३११५  | अस्तोतुः स्तूयमानस्य ... ..  | ६१८   | ति चा   |
| अमुना ननु पार्श्वव ... ..   | ४१२९  | अस्त्युत्तरस्यां दिशि ... .. | १११   | ति चै   |
| अमुनैव कषायित ... ..        | ४१३४  | अहमेत्य पतङ्गव ... ..        | ४१२०  | ति ते   |
| अमोघं शांभवं वी ... ..      | १०१५७ | अहेतुहासच्छुरिता ... ..      | १११४  | ति देह  |
| अयाचितारं न हि ... ..       | ११५२  | अहो अहोदेवग ... ..           | १११५४ | ति द्वि |
| अयाचितोपस्थितम ... ..       | ५१२२  | अहो ततोऽनन्तरम ... ..        | १११४८ | ति ध्रु |
| अयि जीवितनाथ जी ... ..      | ४१३   | अहो बतानन्तपरा ... ..        | १५१३५ | ति प्र  |
| अयि संप्रति देहि द ... ..   | ४१२८  | अहोस्थिरः कोऽपि ... ..       | ५१४५  | ति प्र  |
| अयुक्तरूपं किमतः ... ..     | ५१६९  | अहाय कोपकलुषो ... ..         | १७१२  | ति प्र  |
| अरण्यबीजाञ्जलिदा ... ..     | ५११५  | आक्रान्तपूर्वा रभसे ... ..   | १४१२  | ति बहु  |
| अरिष्टमाशङ्क्य वि ... ..    | १५१२६ | आक्षिप्ता अपि द ... ..       | १६१   | ति वि   |
| अर्धाचिता सत्वरमु ... ..    | ७१६१  | आक्षिप्याभिदिवं ... ..       | १६१३  | ति व्य  |
| अलं विवादेन यथा ... ..      | ५१८२  | आगामिदैत्याशनके ... ..       | १५११  | ति श्रु |
| अलकामतिवाह्यैव ... ..       | ६१३७  | आज्ञापय ज्ञातविशे ... ..     | ३१    | ति सु   |
| अलक्तकं पादसरो ... ..       | ९१२७  | आत्मानमात्मना वे ... ..      | २११   | तिरय    |
| अलभ्यशोकाभिभवे ... ..       | ५१४३  | आत्मानमालोक्य च ... ..       | ७१३   | तिरि    |



## कुमारसंभवश्लोकानां मातृकावर्णक्रमेणानुक्रमणी ।

३

|      |                          |       |                           |       |
|------|--------------------------|-------|---------------------------|-------|
| ४१५  | आप्लुतास्तीरमन्दार ...   | ६१५   | इतो गमिष्याम्यथवे ...     | ५१८४  |
| ४१६  | अमेखलं संचरतां ...       | ११५   | इत्थं निशम्य वचनं ...     | १७१९  |
| ११६० | अर्द्रकेसरसुगन्धि ...    | ८७६   | इत्थं रतेः किमपि ...      | ४४४५  |
| ४१२  | आर्याप्यरुन्धती तत्र ... | ६३२   | इत्थं विधिज्ञेन पुरो ...  | ७८६   |
| ५१६६ | आलोकमार्गं सहसा ...      | ७५७   | इत्थं विलोक्य सुरसै ...   | १७३३  |
| ३१४८ | आलोचनान्तं श्रवणे ...    | ७८४   | इत्थं शिशोः शैश ...       | ११४९  |
| ३१९३ | आवर्जितजटामौलि ...       | २१२६  | इत्थं सुरेन्द्रे वदति ... | १२५३  |
| ६१५७ | आवर्जिता किंचिदिव ...    | ३५४   | इत्थं महेशाद्रिसुता ...   | १९३९  |
| ५१४९ | आविर्भवद्वालनृणाल ...    | १३४०  | इत्थमाराम्यमानोऽपि ...    | २४०   |
| ११२४ | आविशद्भिरुज्ज्वल ...     | ८३८   | इत्यग्निना घनतरे ...      | १७४०  |
| ११९४ | आशंसता वाणगतिं ...       | ३१९४  | इत्यद्भुतैकप्रभवः ...     | ७३६   |
| ३१५३ | आसक्तबाहुलतया ...        | ६१८   | इत्यन्धकारातिसुत ...      | १३१७  |
| ५१८० | आससाद सुनासीरं ...       | १०११  | इत्यभौममनुभूय ...         | ८१२८  |
| ११३३ | इच्छाविभूयोरनुरूप ...    | ७१२९  | इत्याधरिष्टैरशुभो ...     | १५३२  |
| ३१५  | तस्ततोऽथ प्रतिवि ...     | १२१४  | इत्युक्तवन्तमवद ...       | १७१८  |
| ५१५४ | तस्ततो वातविधू ...       | १४४६  | इत्युदीर्य भगवांस्त ...   | १२५७  |
| ९१७  | तः स दैत्यः प्राप्त ...  | २१५५  | इत्युदीर्य सुनासीरो ...   | १०१२७ |
| १२१५ | ति क्रमेणामररा ...       | १४१२५ | इत्यूचिवांस्तमेवार्थ ...  | ६६४   |
| ३१२६ | ति गिरितनुजावि ...       | ९१५२  | इत्यौषधिप्रस्थविला ...    | ७६९   |
| ११२  | ति चापि विधाय दी ...     | ४३७   | इदमत्रोत्तरं न्याय्य ...  | ६८७   |
| ६१८  | ति चाह स धर्मया ...      | ४४३   | इयं च तेऽन्या पुर ...     | ५१७०  |
| १११  | ति चैनमुवाच दुः ...      | ४१२७  | इयं महेन्द्रप्रभृती ...   | ५५३   |
| ४१२० | ति तेभ्यः स्तुतीः ...    | २१९६  | इयेष सा कर्तुमव ...       | ५१२   |
| १११४ | ति देहविमुक्तये ...      | ४३९   | ईप्सितार्थक्रियोदारं ...  | ६९०   |
| १११५ | ति द्विजातौ प्रतिकू ...  | ५१७४  | ईश्वरोऽपि दिवसा ...       | ८५०   |
| १११४ | ति ध्रुवेच्छामनुशा ...   | ५१५   | उच्चैरुच्चैश्चवास्तेन ... | २४७   |
| १५१३ | ति प्रबद्धाञ्जलिरे ...   | १२१२७ | उज्जागरस्य दहन ...        | १७३८  |
| ५१४  | ति प्रभो चेतसि सं ...    | ९१९०  | उत्कीर्णचामीकरण ...       | १३३९  |
| १७१२ | ति प्रविश्याभिहिता ...   | ५१५१  | उत्क्षिप्य करिभि ...      | १६३४  |
| १४१३ | ति बहुविधं बाल ...       | १११५० | उत्तरन्ति विनिकीर्य ...   | ८३५   |
| १६१५ | ति विषमशरारैः ...        | १७१५५ | उत्तुङ्गपीनस्तनपी ...     | ९१५१  |
| १६३३ | ति व्याहृत्य विबु ...    | २१६२  | उत्पाद्य मेरुशृङ्गाणि ... | २४३   |
| १५११ | ति श्रुत्वा वचो व ...    | १०१२५ | उत्साहिताः शक्ति ...      | १५५१  |
| ३११  | ति सुररिपुर्दृष्टे ...   | १६१५१ | उद्धातः प्रणवो यासां ...  | २१९२  |
| २११  | तिरयत्युग्रतरं ...       | १५४३  | उद्दण्डहेमध्वजदण्ड ...    | १४१४  |
| ७१२  | तिरिते मन्मथम ...        | १२४२  | उद्दामदानद्विपट्ट ...     | १४४१  |



|                             |       |                              |     |       |           |
|-----------------------------|-------|------------------------------|-----|-------|-----------|
| उद्दामदैलेशविप ... ..       | १३१५  | एष चारुमुखि योग्य...         | ... | ८१७३  | क्रिय     |
| उद्दीप्तकोपदहनो ... ..      | १७१८  | एष वृक्षशिखरे कृ ... ..      | ... | ८१३६  | किरी      |
| उद्द्योतिताम्बरदि ... ..    | १७१५० | एहि विश्वात्मने वत्से ... .. | ... | ६१८८  | किरी      |
| उद्वेजयत्यङ्गुलिपा ... ..   | ११११  | कटुस्त्रैः प्रालम्पथा ... .. | ... | १५१४१ | कुतूह     |
| उन्नतावनतभाव ... ..         | ८१६९  | कण्ठस्थलीलोलकपा ... ..       | ... | ९१४९  | कुन्ता    |
| उन्नतेन स्थितिमता ... ..    | ६१३०  | कण्ठस्य तस्याः स्तन ... ..   | ... | ११४२  | कुन्दो    |
| उन्नतेषु शशिनः प्र ... ..   | ८१६६  | कदाचिदासन्नसखी ... ..        | ... | ५१६   | कुवेर     |
| उन्मीलितं तूलिकये ... ..    | ११३२  | कपर्दमुद्गद्वहमी ... ..      | ... | १२१९  | कुवेर     |
| उपपन्नमिदं सर्व ... ..      | ६१६६  | कपर्दिकण्ठान्तकपा ... ..     | ... | १११४६ | कुले      |
| उपमानमभूद्विला ... ..       | ४१५   | कपालनेत्रान्तरलब्ध ... ..    | ... | ३१४९  | कुसुम     |
| उपात्तवर्णे चरिते ... ..    | ५१५६  | कपोलकण्ठः करिभि ... ..       | ... | ११९   | कुसुम     |
| उपाददे तस्य सह ... ..       | ७१४१  | कपोलपाल्यां मृगना ... ..     | ... | ९१२२  | कृतवा     |
| उपेत्य तां तत्र कि ... ..   | १३१३१ | कम्पेन मूर्ध्नः शतप ... ..   | ... | ७१४६  | कृताभि    |
| उभे एव क्षमे वोढु ... ..    | २१६०  | कयासि कामिन्सुरता ... ..     | ... | ३१८   | कृशानु    |
| उमापि नीलालकम ... ..        | ३१६२  | करालवाचालमुखा ... ..         | ... | १४१४८ | कृशानु    |
| उमारूपेण ते यूयं ... ..     | २१५९  | करेण करिणा वीरः ... ..       | ... | १६१४० | कृष्टोप   |
| उमा बधूर्भवान्दाता ... ..   | ६१८२  | कर्णापितो लोभ्रकषा ... ..    | ... | ७१७७  | कृचिर्द   |
| उमास्तनोद्रेदमनु ... ..     | ७१२४  | कर्णान्तमेत्य दिति ... ..    | ... | १७१२० | कृनाभ्य   |
| उवाच चैनं परमा ... ..       | ५१७५  | कर्तव्यं वो न प ... ..       | ... | ६१६१  | कृवलं     |
| ऊरूमूलनखमार्ग ... ..        | ८१७७  | कलितान्योन्यसा ... ..        | ... | ६१७६  | कृतवेन    |
| ऊर्ध्वाकृतास्या रविद ... .. | १५१२४ | कल्पवृक्षशिखरेषु ... ..      | ... | ८१६५  | कृलोहा    |
| ऋजुतां नयतः स्म ... ..      | ४१२३  | कल्लोलैरुदृतैरर्वा ... ..    | ... | १०१३४ | कृमान्म   |
| एकैव मूर्तिर्विभिदे ... ..  | ७१४४  | कश्चिदभ्यागते वीरे ... ..    | ... | १६११९ | कृमेण     |
| एकैव सत्यामपि पु ... ..     | ७१४   | काठिन्यं स्थावरे ... ..      | ... | ६१७३  | कृयतां    |
| एको नव द्वौ दश ... ..       | १११४५ | कादम्बिनी विरुहचे ... ..     | ... | १७१४३ | कृदस्य    |
| एतदुच्छ्वसितपीत ... ..      | ८१७०  | कामस्तु वाणावसरं ... ..      | ... | ३१६४  | कृधं प्र  |
| एतावता नन्वनुमे ... ..      | ११३७  | कामेकपत्नीव्रतदुः ... ..     | ... | ३१७७  | कृधोद     |
| एतावदुक्त्वा तनया ... ..    | ६१८९  | कालक्रमेणाथ तयोः ... ..      | ... | १११९९ | कृमं य    |
| एते वयममी दाराः ... ..      | ६१६३  | कालार्दितानां त्रि ... ..    | ... | १२११५ | कृष्टकेश  |
| एतेषु कस्येदमप ... ..       | १११८  | किं येन सृजसि ... ..         | ... | ६१२१  | कृचिस्    |
| एवं त्वमेव तनयो ... ..      | १७११४ | किं चायमरिदुर्वारः ... ..    | ... | २१२२  | कृनु ते   |
| एवं यदात्थ भगव ... ..       | २१३१  | किंचित्कलं भङ्गुरकं ... ..   | ... | १११४८ | कृनु मा   |
| एवं वाच्यः स क ... ..       | ६१३१  | किंचित्प्रकाशस्तिमि ... ..   | ... | ३१४७  | कृतौ      |
| एवंवादिनि देवर्षौ ... ..    | ६१८४  | किमिदं युतिमात्मी ... ..     | ... | २११९  | कृरोदवे   |
| एवमालिनिगृहीत ... ..        | ८१५   | किमित्यपास्याभरणा ... ..     | ... | ५१४४  | कृण्णं रं |
| एवमिन्द्रियसुखस्य ... ..    | ८१२०  | किं ब्रूथ रे व्योम ... ..    | ... | १५१४० | कृज्जितल  |



## कुमारसंभवश्लोकानां मातृकावर्णक्रमेणानुक्रमणी ।

५

|      |                            |       |                            |       |
|------|----------------------------|-------|----------------------------|-------|
| ८७३  | क्रियच्चिरं श्राम्यसि ...  | ५१५०  | खड्गा रुधिरसंलिप्ता ...    | १६१७  |
| ८७६  | किरीटकोटिच्युतपा ...       | १२१२९ | खड्गाः शोणितसं ...         | १६१९५ |
| ८८८  | किरीटवद्वाजलिभि ...        | १११९६ | खड्गेन मूलतो हत्वा ...     | १६१३९ |
| १४१  | कुतूहलाद्रष्टुमुपा ...     | १३१२८ | खड्गैर्धवलधारा लै ...      | १६१३५ |
| १४९  | कुन्ताश्चकाशिरे च ...      | १६१९६ | खं प्रमुप्तमिव संस्थि ...  | ८४३   |
| १४२  | कुन्दोज्ज्वलानि स ...      | १७१२७ | खातं खुरै रथ्यतुरं ...     | १४१२० |
| ५१६  | कुवेरगुप्तां दिशमु ...     | ३१२५  | खे खलगामी तमुवा ...        | ७४९   |
| १२१९ | कुवेरस्य मनःशल्यं ...      | २१२२  | गगनादवतीर्णा सा ...        | ६४९   |
| १४६  | कुले प्रसूतिः प्रथम ...    | ५४११  | गङ्गातरङ्गप्रतिवि ...      | १२१११ |
| १४९  | कुसुमायुधपत्नि दु ...      | ४४४०  | गङ्गां तद्रच्छ मा ...      | १०१२५ |
| ११९  | कुसुमास्तरणे सहा ...       | ४१३५  | गङ्गास्रोतःपरिक्षिप्तं ... | ७३८   |
| १२२  | कुतवानसि विप्रियं ...      | ४१७   | गङ्गावारिणि कल्या ...      | १०१३६ |
| ७४६  | कुताभिपेकां हुतजा ...      | ५११६  | गणा नमेरुप्रसवा ...        | १५५   |
| ३८   | कुशानुरेतसोरेत ...         | १०१३८ | गणोपनीते प्रभुणो ...       | १२१३२ |
| ४४८  | कुशानुरेतसोरेत ...         | १०१५४ | गत एव न ते निव ...         | ४३०   |
| ६४०  | कुप्तोपचारां चतुर ...      | ७४८८  | गतश्रियं वैरिवरा ...       | १३१३६ |
| ७७७  | कुचिद्धीरैः प्रणादै ...    | १६११८ | गम्भीरशङ्खध्वनिमि ...      | १११३८ |
| ७२०  | कुनाभ्यसूया पदका ...       | ३१४   | गम्भीरभेरीध्वनितै ...      | १४१२७ |
| ६१९  | कुवलं प्रियतमाद ...        | ८१८४  | गर्भत्वमाप्तं तदमो ...     | ११११३ |
| ६४७  | कुतवेन शयिते कु ...        | ८१३   | गाढाद्रयाद्वियति ...       | १७१३९ |
| ८६   | कुलोहाहलेनोचलतां ...       | १४१९६ | गामधास्यत्कथं ना ...       | ६१६८  |
| ०१४  | कुमान्महेन्द्रप्रमुखाः ... | ९१३५  | गिरीशगौरीतनये ...          | १३१९  |
| ६१९  | कुमेण चान्येऽपि ...        | १२१३३ | गीतान्तरेषु श्रमवा ...     | ३३८   |
| ६४३  | कुयतां कथमन्यम ...         | ४१२२  | गुरुः प्रगल्भेऽपि व ...    | ९१५१  |
| ७४३  | कुस्य दन्तिनः ...          | १६१३८ | गुरुसमीरसमीरि ...          | १४१५० |
| १६४  | कुधं प्रभो संहर सं ...     | ३१७२  | गुरोर्नियोगाच्च नगे ...    | ३११७  |
| ३७   | कुधोदाभ्यापतदन्ति ...      | १६१२९ | गुहोऽमुरैः पङ्क्ति ...     | १५१३४ |
| १११९ | कुमं ययौ कन्दुकली ...      | ५११९  | गृहीताः पाणिभि ...         | १६११४ |
| २१५  | कुष्टकेशमवलुप्त ...        | ८१८३  | गृह्णन्विषाणे हरवा ...     | १११४४ |
| ६२   | कुत्सिखलद्भिः ...          | १११४२ | गोप्तां सुरसैन्यानां ...   | २१५२  |
| २०२  | कुतु ते हृदयंगमः ...       | ४१२४  | घण्टारवै रौद्रतरे ...      | १४१४७ |
| १४८  | कुमां त्वदधीनजी ...        | ४१६   | घनप्रमोदाश्रुतुरं ...      | १३११९ |
| १४४  | कुतौ निरस्तं प्र ...       | १५१२७ | घनैर्विलोक्य स्थ ...       | १४१३५ |
| २१९  | कुरोदवेलेव सफे ...         | ७१२६  | घूर्णमाननयनं स्व ...       | ८१८०  |
| ५४४  | कुणं रथैर्वाजिभिरा ...     | १४११९ | घोरान्धकारनिकर ...         | १७१४१ |
| ५४०  | कुल्लिर्लनमूर्धानो ...     | १६१२६ | घोरान्धकारपटलैः ...        | १७१४५ |



|                                   |                                   |       |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-------|
| चतुष्कपुष्पप्रकरा ... .. ५।६८     | ततः शारवणे सार्धं ... .. १०।५९    | तदि   |
| चन्द्रं गता पद्मगुणा ... .. १।४३  | ततः स कक्षाहितहे ... .. १२।६      | तदी   |
| चन्द्रचूडामणिर्देवो ... .. १०।४९  | ततः सुराः शक्ति ... .. १३।२२      | तदी   |
| चन्द्रपादजनितप्र ... .. ८।६७      | ततः स्वसेवावसरे सु ... .. ९।३३    | तद्र  |
| चमूप्रभं मन्मथम ... .. १५।२       | ततो गणैः शूलभृतः ... .. ७।४०      | तद्रौ |
| चमूरजः प्राप दिग ... .. १५।१०     | ततो गिरीशस्य ... .. १२।४३         | तद्गि |
| चलच्छिखाग्रो विक ... .. १।४८      | ततो भुजंगाधिपतेः ... .. ३।५९      | तद्ग  |
| चापैराकर्णमाकृष्टै ... .. १६।१३   | ततो मन्दानिलोद्धूत ... .. २।२९    | तद्दू |
| चुम्बुनादलकचूर्ण ... .. ८।१९      | ततो महेन्द्रस्य चरा ... .. १५।४७  | तं दे |
| चुम्बनेष्वधरदान ... .. ८।८        | ततो ऽवलेपाद्विकटं ... .. १५।४४    | तन्म  |
| चूताङ्कुरास्वादकषा ... .. ३।३२    | ततो व्रजन्नन्दनना ... .. १३।३३    | तन्मु |
| जगच्चक्षुषि चण्डांशौ ... .. १०।४३ | तत्कृतानुग्रहापेक्षी ... .. २।३९  | तपः   |
| जगतः सकलस्यास्य ... .. १०।२२      | तत्क्षणं विपरिवर्ति ... .. ८।७९   | तपि   |
| जगत्रयीनन्दन ए ... .. ११।१०       | तत्प्रयातौपधिप्रस्थं ... .. ६।३३  | तम    |
| जगद्योनिरयोनिस्त्वं ... .. २।९    | तत्र काञ्चनशिलात ... .. २।२९      | तमन्  |
| जंगमं प्रैष्यभावे वः ... .. ६।५८  | तत्र निश्चित्य कंदर्प ... .. २।६३ | तमन्  |
| जज्वाल वह्निरतुलः ... .. १७।३७    | तत्र माहेश्वरं धाम ... .. १०।३७   | तमम्  |
| जंभद्विषत्प्रभृतिदि ... .. १७।३   | तत्र वेत्रासनासीना ... .. ६।५३    | तमर्थ |
| जयाशा यत्र चास्मा ... .. २।४९     | तत्र हंसधवलोत्तर ... .. ८।८२      | तमवे  |
| जर्हीन्द्रशत्रुं समरे ... .. १३।२ | तत्राग्निमाधाय समि ... .. १।५७    | तमा   |
| जातवेदसमायान्त ... .. १०।३२       | तत्राथ दुःसहतरं ... .. १७।३३      | तमा   |
| जालान्तरप्रेषितद ... .. ७।६०      | तत्रावतीर्याच्युतद ... .. ७।७०    | तमी   |
| जितसिंहभया नागा ... .. ६।३९       | तत्रेश्वरो विष्टरभा ... .. ७।७२   | तमृ   |
| ज्ञानप्रदीपेन तमो ... .. १२।४४    | तत्स्यन्दनः सपदि ... .. १७।१०     | तमेव  |
| ज्वलदग्निमुखैर्वाणै ... .. १६।११  | तथातितप्तं सवितु ... .. ५।२१      | तं म  |
| ज्वलद्भिरङ्गारचयै ... .. १५।२१    | तथापि तावत्कस्मि ... .. ६।६२      | तया   |
| ज्वलद्भिरुच्चैरभितः ... .. १५।२०  | तथाविधं शैलमुता ... .. १२।२२      | तया   |
| ज्वलन्मणिशिखाश्चैनं ... .. २।३८   | तथाविधेऽनङ्गर ... .. ९।१          | तया   |
| तं यथात्मसदृशं व ... .. ८।१६      | तथा समक्षं दहता ... .. ५।१        | तयो   |
| तं लोकपालाः पुरुहू ... .. ७।४५    | तथेति शेषामिव भ ... .. ३।२        | तव    |
| तं वीक्ष्य वेपथुमती ... .. ५।८५   | तदङ्गसंसर्गमवा ... .. ५।५         | तस्म  |
| तं साधुसाध्वित्यभि ... .. १३।२०   | तदनु ज्वलनं मद ... .. ४।३६        | तस्मि |
| ततः कुमारं कनका ... .. १२।२५      | तदगामनकार्यं नः ... .. ६।७४       | तस्मि |
| ततः कुमारः सुमु ... .. ११।४०      | तदाप्रभृत्युन्मदना ... .. ५।५५    | तस्मि |
| ततः कुधा विस्फुरि ... .. १५।५     | तदिच्छामो विभौ ... .. २।५१        | तस्मि |
| ततः परममित्युक्त्वा ... .. ६।३५   | तदिदं क्रियतामन ... .. ४।३३       | तस्मि |



## कुमारसंभवश्लोकानां मातृकावर्णक्रमेणानुक्रमणी ।

७

|      |                             |       |                             |       |
|------|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|
| ५९   | तदिदं परिरक्ष शो ...        | ४१४४  | तस्मिन्संयमिनामाये...       | ६१३४  |
| २१६  | तदीयास्तोयदेष्वय ...        | २१५०  | तस्मिन्सुराणां विजया ...    | ३१९९  |
| २२   | तदीपदाद्रोरुणग ...          | ७१८२  | तस्मै जयाशीः समृजे ...      | ७४७   |
| ३३   | तद्गच्छ सिद्धये कुरु ...    | ३१९८  | तस्मै शशंस प्रणिप ...       | ३१६०  |
| ४०   | तद्गौरवान्मङ्गलम ...        | ७३९   | तस्मै हिमाद्रेः प्रयतां ... | ३१९६  |
| ४३   | तदन्तिदन्तक्षतहे ...        | १३१४१ | तस्य जातु मलयस्थ ...        | ८१२५  |
| ५९   | तदर्शनादभूच्छंभो ...        | ६१९३  | तस्याः करं शैलगुरु ...      | ७१७६  |
| १२९  | तद्भूत वत्साः किमि ...      | २१२८  | तस्याः प्रविश्या नत ...     | ११३८  |
| १४७  | तं देशमारोपितपु ...         | ३१३५  | तस्याकृतिं कामपि ...        | ९१५   |
| १४४  | तन्मातरं चाश्रुमुखीं ...    | ६१९१  | तस्यात्मा शितिकण्ठ...       | २१६१  |
| १३३  | तन्मुहूर्तमनुमन्तु ...      | ८१४८  | तस्यानुमेने भगवा ...        | ७१९३  |
| १३९  | तपःपरामर्शविवृ ...          | ३१७१  | तस्याः शलाकाञ्जननि ...      | ११४७  |
| १७९  | तपस्विनः स्थाणुवनौ...       | ३१३४  | तस्याः स कण्ठे पि ...       | ९१२४  |
| १३३  | तमङ्कमारोप्य सुता ...       | १३१४  | तस्याः सखीभ्यां प्र ...     | ३१६१  |
| १२९  | तमन्वगच्छद्विरिष्ट ...      | १४१६  | तस्याः मुजातोत्पलप...       | ७१२०  |
| १६३  | तमन्वगिन्द्रप्रमुखा ...     | ७१७१  | तस्योपकण्ठे घननी ...        | ७१५१  |
| १३७  | तमभ्यगच्छत्प्रथमो ...       | ७४३   | तस्योपायनयोग्यानि...        | २१३७  |
| ६५३  | तमर्थमिव भारत्या ...        | ६१७९  | तां विलम्बितपनीय...         | ८१८१  |
| ८१८२ | तमवेक्ष्य रुरोद सा ...      | ४१२६  | तां वीक्ष्य सर्वावयवा...    | ३१५७  |
| ११५७ | तमातिथेयी बहुमा ...         | ५१३१  | तां हंसमालाः शरदी...        | ११३०  |
| ७२३  | तमाशु विघ्नं तपस ...        | ३१७४  | तानर्घ्यानर्घ्यमादाय ...    | ६१५०  |
| ७७०  | तमीक्षमाणा क्षणमी...        | १११२० | तां नारदः कामचरः...         | ११५०  |
| ७७२  | तमृद्धिमद्वन्धुजना ...      | ७१५२  | तान्प्रज्वलत्फलमुखै ...     | १७४४  |
| ७१०  | तमेकदृश्यं नयनैः ...        | ७१६४  | ताभिस्तत्रामृतकर ...        | १०१६० |
| ५१२१ | तं मातरो देवमनु ...         | ७१३८  | तामगौरवभेदेन ...            | ६११२  |
| ६१६२ | तया दुहित्रा सुतरां ...     | ११२४  | तामर्चिताभ्यः कुलदे...      | ७१२७  |
| २१२२ | तया प्रवृद्धाननच ...        | ७१७४  | तामस्मदर्थं युष्माभि ...    | ६१२९  |
| ९११  | तया व्याहृतसंदेशा ...       | ६१२   | तामिमां तिमिरवृद्धि ...     | ८१५३  |
| ५११  | तयोः समापत्तिषु का ...      | ७१७५  | तां पार्वतीत्याभिजने...     | ११२६  |
| ३१२  | तव प्रसादात्कुसुमा ...      | ३११०  | तां पुलोमतनयाल ...          | ८१२७  |
| ५१५  | तस्मात्प्रदेशाच्च विता ...  | ७११२  | तां प्रणामादरस्वस्त ...     | ६१९१  |
| ४१३६ | तस्मिन्नुपायाः सर्वे नः ... | २१४८  | तां प्राङ्मुखीं तत्र ...    | ७११३  |
| ६१४४ | तस्मिन्मघोनखिदशा ...        | ३११   | तां लोघ्रकल्केन हता...      | ७१९   |
| ५१५५ | तस्मिन्मुहूर्ते पुरसु ...   | ७१५६  | तावत्पताकाकुलमि ...         | ७१६३  |
| २१५१ | तस्मिन्वने संयमिनां...      | ३१२४  | तावद्भवस्यापि कुवे ...      | ७१३०  |
| ४१३२ | तस्मिन्विप्रकृताः काले ...  | २११   | तासां च पश्चात्कनक...       | ७१३९  |



|                           |     |       |                             |     |      |          |
|---------------------------|-----|-------|-----------------------------|-----|------|----------|
| तासां मुखैरासवग ...       | ... | ७६२   | त्वामामनन्ति प्रकृतिं ...   | ... | २१३  | दृष्ट्वा |
| तास्ताः खरेण मरु ...      | ... | १७३०  | त्वियामधीशस्य पुरो ...      | ... | १५१८ | दृष्ट्वा |
| तिर्थगूर्ध्वमधस्ताच्च ... | ... | ६७१   | दक्षस्य शापेन शशी ...       | ... | ९१७  | दृष्ट्वा |
| सिसृभिस्त्वमवस्थाभिः ...  | ... | २१६   | ददौ रसात्पङ्कजरे ...        | ... | ३१७  | देवा     |
| तीव्राभिषङ्गप्रभवे ...    | ... | ३७३   | दधानया नेत्रमुधै ...        | ... | ११२९ | देव      |
| तुरंगसादिनं शस्त्र ...    | ... | १६४३  | दन्तीन्द्रदानद्रववा ...     | ... | १४४३ | देवस     |
| तुरंगी तुरगाह्वं ...      | ... | १६४१  | दर्पणे च परिभोग ...         | ... | ८११  | देवा     |
| तुषारसंघातशिलाः ...       | ... | १५६   | दष्टतामरसकेस ...            | ... | ८३२  | देवि     |
| ते चाकाशमसिद्ध्याम ...    | ... | ६३६   | दष्टमुक्तमधरोष्ठ ...        | ... | ८१८  | देवी     |
| तेजसा तेन रौद्रेण ...     | ... | १०४२  | दासीकृताशेषजग ...           | ... | १५४  | देवेन    |
| तेजोदग्धानि गात्रा ...    | ... | १०१६  | दिक्चक्रवालगिलनै ...        | ... | १७३६ | देवो     |
| तेनोज्झितं सकलमे ...      | ... | १७३४  | दिक्षु प्रसर्पस्तदधी ...    | ... | ११३३ | देवो     |
| तेन भिन्नविषमोत्त ...     | ... | ८८९   | दिगन्तदन्त्यावल्लिदा ...    | ... | १४३९ | दैतेय    |
| ते नागपाशविशिखै ...       | ... | १७६   | दिगम्बराधिक्रमणो ...        | ... | १४१० | दैत्या   |
| तेनामरवधूहस्तैः ...       | ... | २४१   | दिग्दन्तिनां वारि ...       | ... | १३२५ | दैत्ये   |
| तेनाहतास्त्रिदशसै ...     | ... | १७३२  | दिने दिने सा परिवर्ध ...    | ... | १२५  | दैत्यो   |
| तेप्रभामण्डलैर्व्योम ...  | ... | ६४    | दिवं यदि प्रार्थयसे ...     | ... | ५४५  | द्रवः    |
| तेषां मध्यगता साध्वी ...  | ... | ६११   | दिवाकराद्रक्षति यो ...      | ... | ११२  | द्रुमे   |
| तेषामाविरभूद्ब्रह्मा ...  | ... | २१२   | दिवापि तारास्तरला ...       | ... | १५१९ | द्रव्यं  |
| ते सन्ननि गिरेर्वेगा ...  | ... | ६४८   | दिवापि निष्ठूतमरी ...       | ... | ७३५  | द्विधा   |
| ते स्वर्गलोकं चिर ...     | ... | १३१०  | दिवौकसो देवगृहं ...         | ... | १२३७ | द्विषद्  |
| ते हिमालयमामन्त्र्य ...   | ... | ६९४   | दिवौकसो वो हृदय ...         | ... | १२३९ | द्विषा   |
| ते क्षणं शिथिलितोप ...    | ... | ८८६   | दिव्यर्षयः शत्रुविजे ...    | ... | १३२१ | धन्वि    |
| तौ दंपती त्रिः परि ...    | ... | ७८०   | दिव्यां विष्णुपदीं ...      | ... | १०५० | धर्मेण   |
| तौ संधिषु व्यञ्जित ...    | ... | ७९१   | दुःप्रेक्षणीयमरिभि ...      | ... | १७१९ | धातु     |
| त्यजाशु गर्वं मदमू ...    | ... | १५३८  | दुकूलवासाः स वधू ...        | ... | ७७३  | धूता     |
| त्रिभागशेषासु निशा ...    | ... | ५५७   | दुर्वारदोरुद्यमदुः ...      | ... | १२४५ | धूपो     |
| त्रैलोक्यलक्ष्मीहृदयै ... | ... | १५२०  | दुर्विषह्येण तेनाहं ...     | ... | १०१३ | ध्रुवेण  |
| त्वं सर्वभक्षो भव ...     | ... | ९१६   | दुश्चेष्टिते देवरिपौ ...    | ... | १३३७ | ध्वन     |
| त्वत्संभावितमात्मानं ...  | ... | ६२०   | दूरमग्रपरिमेय ...           | ... | ८४०  | न के     |
| त्वदीयसेवावसर ...         | ... | ९१९   | दृष्टान्धकप्राणहरं ...      | ... | १२१९ | नख       |
| त्वमेव तावत्परि ...       | ... | ५६७   | दृष्टारिसंत्रासखिली ...     | ... | १२१२ | न ज      |
| त्वमेव हव्यं होता ...     | ... | २१५५  | दृष्टिप्रपातं परिहृ ...     | ... | ३४३  | नन       |
| त्वं पितृणामपि पिता ...   | ... | २१५४  | दृष्टिप्रपातवशतो ...        | ... | १७७  | न नू     |
| त्वया प्रियाप्रेमवशं ...  | ... | ९१८   | दृष्ट्वा छद्मविहंगं मां ... | ... | १०८  | नभ       |
| त्वयि जुहति होता ...      | ... | १०११८ | दृष्ट्वा तथाविधं वह्नि ...  | ... | १०३  | नभो      |



## कुमारसंभवश्लोकानां मातृकावर्णक्रमेणानुक्रमणी ।

९

|     |                                     |                                       |
|-----|-------------------------------------|---------------------------------------|
| १३  | दृष्ट्वाभ्युपेतमथ दै ... .. १७११    | नमस्त्रीमूर्तये तुभ्यं ... .. २१४     |
| १८  | दृष्ट्वा रथं प्रलयवा ... .. १७१११   | नयनान्यरूपानि घू ... .. ४११२          |
| १७  | दृष्ट्वा सहस्रेण दृशां ... .. १२१२४ | न रथी रथिनं भूयः ... .. १६१४७         |
| ३७  | देवद्विषां परिवृढो ... .. १७१२      | नवपरिणयलज्जा ... .. ७१९५              |
| २९  | देवं महेशं गिरिजां ... .. १३१६      | न वेद्मि सप्रार्थितदु ... .. ५१६१     |
| ४३  | देवस्य तस्य स्मरसू ... .. ९१४७      | नवोद्यदम्भोधरघो ... .. १४१९           |
| ११  | देवास्तदन्ते हरमूढ ... .. ७१९२      | नागेन्द्रहस्तास्त्वचि ... .. १३३६     |
| ३२  | देवि त्वमेवास्य ... .. १११११        | नाभिदेशनिहितः स ... .. ८१४            |
| १८  | देवी भागिरथी पूर्वं ... .. २४१२४    | निकामतप्ता विविधे ... .. ५१२३         |
| १४  | देवेन मन्मथरिपो ... .. १७१२२        | निदाघधामक्लमवि ... .. १२१४९           |
| ३६  | देवोऽपि गौर्या सह ... .. ९१४६       | निधत्से हुतमर्काय ... .. १७१२०        |
| ३३  | देवोऽपि दैत्यविशिख ... .. १७१४७     | निनाय सात्यन्तहि ... .. ५१२६          |
| ३९  | दैतेयदन्त्यावलिद ... .. १३१३८       | निन्नाः प्रदेशाः स्थ ... .. १४१४४     |
| १०  | दैत्याधिराज भवता ... .. १७११७       | निर्घातघोषो गिरिश्च ... .. १५१२२      |
| २५  | दैत्येश्वरो ज्वलितरो ... .. १७१५    | निर्दयं खड्गभिन्नेभ्यः ... .. १६१६    |
| २५  | दैत्योऽपि रोषकलुषो ... .. १७१४६     | निर्दिष्टवर्त्मा विबुधे ... .. १३१४२  |
| ४५  | द्रवः संघातकठिनः ... .. २१११        | निर्मिथ्य दन्तिनः पूर्वं ... .. १६११० |
| १२  | द्रुमेषु सख्या कृतज ... .. ५१६०     | निर्मितेषु पितृषु स्व ... .. ८१५२     |
| १९  | द्वयं गतं संप्रति शो ... .. ५१७१    | निल्लेनलीलोपवना ... .. १३१३५          |
| ३५  | द्विधा प्रयुक्तेन च ... .. ७१९०     | निर्वाणभूयिष्ठमथा ... .. ३१५२         |
| ३७  | द्विषद्वलत्रासविभी ... .. १५१५०     | निर्विभुज्य दशनच्छ ... .. ८१४९        |
| ३९  | द्विषा प्रासहृतप्राणो ... .. १६१४२  | निर्वर्तयास्मादसदी ... .. ५१७३        |
| २१  | धन्विनस्तुरगारूढा ... .. १६१३७      | निवार्यतामालि किम ... .. ५१८३         |
| ५०  | धर्मेणापि पदं शर्वे ... .. ६११४     | निवार्यमाणैरभितो ... .. १५१२९         |
| १९  | धातुताम्राधरः प्रांशु ... .. ६१५१   | निवेदितं निश्चसित ... .. ५१४६         |
| ७३  | धूतानि तेन सुरसै ... .. १७१२९       | निशम्य चैनां तपसे ... .. ५१३          |
| ४५  | धूपोष्मणा त्याजितमा ... .. ७११४     | निशासु यत्र प्रतिवि ... .. ९१४३       |
| १३  | ध्रुवेण भर्त्रा ध्रुवद ... .. ७१८५  | निष्कम्पवृक्षं निभृत ... .. ३१४२      |
| ३७  | ध्वनत्सु तुर्येषु सुम ... .. १११३६  | निसर्गकल्पद्रुमतो ... .. १३१४३        |
| ४०  | न केवलं दरीसंस्थं ... .. ६१६०       | निसर्गवात्सल्यरसौ ... .. १११२३        |
| १९५ | नखव्रणश्रेणिवरे ... .. ९१२५         | निसर्गवात्सल्यवशा ... .. १११५         |
| २१२ | न जामदग्न्यः क्षय ... .. १५१३७      | नीलकण्ठपरिभुक्त ... .. ८११२           |
| ४३  | ननन्द सद्यश्चिरका ... .. १३१२९      | नूनमुन्नमति यज्व ... .. ८१५८          |
| ७७  | न नूनमारूढरूपा ... .. ७१६७          | नेपथ्यलक्ष्मीं दयितो ... .. ९१३०      |
| ०१८ | नभश्चरीमण्डनद ... .. ९१४४           | नोर्ध्वं न चाधो न ... .. १४१३८        |
| ०१३ | नभोदिगन्तप्रतिभो ... .. १४१४५       | नोर्ध्वमीक्षणगतिर्न ... .. ८१५६       |



## १० कुमारसंभवश्लोकानां मातृकावर्णक्रमेणानुक्रमणी ।

|                             |     |       |                           |     |       |         |
|-----------------------------|-----|-------|---------------------------|-----|-------|---------|
| न्यस्ताक्षरा धातुरसे...     | ... | ११७   | पुराणस्य कवेस्तस्य ...    | ... | २११७  | प्राक्त |
| पठतां बन्दिद्वन्दानां...    | ... | १६१४  | पुरा तनीं ब्रह्मकपा ...   | ... | १२११७ | प्रियेण |
| पत्तिः पतिमभीयाय ...        | ... | १६१२  | पुरामयाकारि गिरी ...      | ... | १२१५५ | प्रीतः  |
| पत्युः शिरश्चन्द्रकला...    | ... | ७११९  | पुरा सुरेन्द्रं सुरसं ... | ... | १२१२८ | प्रीता  |
| पत्रान्तलमैर्जलवि ...       | ... | ७१८९  | पुरे तावन्तमेवास्य ...    | ... | २१३३  | वद्धक   |
| पदं तुषारश्रुतिधौ ...       | ... | ११६   | पुरोगतं दैत्यचमू ...      | ... | १५१४९ | वयन्ध   |
| पद्मकान्तिमरुणत्रि ...      | ... | ८१३०  | पुरोभव त्वं न पुरो ...    | ... | १३१११ | चभूव    |
| पद्मनाभचरणाङ्कि ...         | ... | ८१२३  | पुलकभरविभिन्न ...         | ... | १७१५४ | चमौ     |
| परलोकनवप्रवा ...            | ... | ४११०  | पुलोमपुत्रीं विबुधा ...   | ... | १३१४८ | वलम     |
| परलोकविधौ च मा...           | ... | ४१३८  | पुष्पं प्रवालपहितं ...    | ... | ११४४  | वली     |
| परस्परं वज्रधर ...          | ... | १५१५२ | पूर्वभागतिमिरप्र ...      | ... | ८१३७  | वलो     |
| परस्परेण स्पृहणीय ...       | ... | ७१६६  | पृथुप्रमोदः प्रगुणो ...   | ... | १११३१ | वहिर    |
| पराभवं तस्य महा ...         | ... | १२१४१ | प्रक्षुब्धमाणमवलो ...     | ... | १७११२ | बहुमि   |
| परिणेष्यति पार्वतीं ...     | ... | ४१४२  | प्रज्वलत्कान्ति च ...     | ... | १६११७ | वाढं    |
| परिहृत्य परीरम्भ ...        | ... | १०१११ | प्रणम्य शितिक ...         | ... | ६१८१  | वाणैः   |
| पर्यङ्कबन्धस्थिरपू ...      | ... | ३१४५  | प्रणर्तितस्मेरसरो ...     | ... | १३१३२ | वालेन   |
| पर्याकुलत्वान्मरुतां ...    | ... | २१२५  | प्रतिक्षणं सा कृतरो ...   | ... | ५११०  | विभ्रा  |
| पर्याप्तपुष्पस्तवक ...      | ... | ३१३९  | प्रतिग्रहीतुं प्रणयि ...  | ... | ३१६६  | ब्रह्म  |
| पर्यायसेवामुत्सृज्य ...     | ... | २१३६  | प्रतिपद्य मनोहरं ...      | ... | ४११६  | भद्रास  |
| पशुपतिरपि तान्य ...         | ... | ६१९५  | प्रत्यर्थिभूतामपि तां...  | ... | ११५९  | प्रगु   |
| पश्य कल्पतरुलम्बि ...       | ... | ८१७१  | प्रदक्षिणप्रक्रमणा ...    | ... | ७१७५  | नवल     |
| पश्य पक्वफलनीफ ...          | ... | ८१६१  | प्रभामहत्या शिखये...      | ... | ११२८  | भवत्    |
| पश्य पश्चिमदिगन्त ...       | ... | ८१३४  | प्रभो प्रसीदाशु ...       | ... | ९१११  | भवत्    |
| पश्य पार्वति नवेन्दु ...    | ... | ८१६४  | प्रमथ्यमानाम्बुधिग ...    | ... | १४११८ | भवत्    |
| पाकभिन्नशरकाण्ड ...         | ... | ८१७४  | प्रमोदवाष्पाकुललो ...     | ... | ११११८ | भविष    |
| पाणिपीडनविधे ...            | ... | ८११   | प्रयाणकालोचितचा ...       | ... | १४१५  | भस्मा   |
| पाणिस्थितब्रह्मकपा ...      | ... | १२११६ | प्रयुक्तपाणिग्रहणं ...    | ... | ७१७८  | भागी    |
| पादाङ्गुष्ठग्रभूमिस्थैः ... | ... | १०१४७ | प्रयुक्तसत्कारविशे ...    | ... | ५१३९  | भागी    |
| पादौ महर्षेः किल क ...      | ... | १३१४४ | प्रवातनीलोत्पलनि ...      | ... | ११४६  | भाल     |
| पार्वती तदुपयोग ...         | ... | ८१७८  | प्रशमादर्चिपामेत ...      | ... | २१२०  | भाल     |
| पिनाकिनापि स्फटि ...        | ... | ९१३९  | प्रसन्नचेता मदना ...      | ... | ९११३३ | भाव     |
| पिबन्स तस्याः स्तन ...      | ... | १११२  | प्रसन्नदिक्पांसुविवि ...  | ... | ११२३  | भिया    |
| पीतासितारक्तसितैः ...       | ... | १४१३१ | प्रसाधिकालम्बितम ...      | ... | ७१५८  | भील     |
| पुनर्ग्रहीतुं नियम ...      | ... | ५११३  | प्रसीद विश्राम्यतु ...    | ... | ३१९   | भुज     |
| पुरः सुराणां पृतनां ...     | ... | १५१४६ | प्रस्थानकालोचितचा ...     | ... | १३११  | भुव     |
| पुरःस्थितं देवरियो ...      | ... | १५१४८ | प्रह्वीभवन्नम्रतरेण ...   | ... | १३१३  | भुवन    |



|                              |       |                           |      |
|------------------------------|-------|---------------------------|------|
| प्राक्तनानां विशुद्धानां ... | ६१९०  | भूमङ्गभीषणमुखो ...        | १७४८ |
| प्रियेण दत्ते मणिद ...       | ९१२९  | भूमेदिभिः सकम्पोष्ठे ...  | ६४५  |
| प्रीतः स्वाहास्वधाह ...      | १०१७  | भूसंज्ञयानेन कृता ...     | १२१७ |
| प्रीतात्मना सा प्रचक्र ...   | १११२७ | मदनेन विनाकृता ...        | ४२१  |
| वद्धकोशमपि तिष्ठ ...         | ८३९   | मदान्ध मा गा भुज ...      | १५३३ |
| ववन्ध चास्त्राकुलद ...       | ७२५   | मदोद्धतं प्रेतमथा ...     | १४१८ |
| वभूव भस्मैव सिता ...         | ७३२   | मधु द्विरेफः कुसुमै ...   | ३३६  |
| वभौ च संपर्कमुपे ...         | ७८    | मधुश्च ते मन्मथसा ...     | ३२१  |
| वलमदसुरलोका ...              | १४५१  | मध्येन सा वेदिविल ...     | १३९  |
| वली वलारातिवला ...           | १५८   | मनीषिताः सन्ति गृहे ...   | ५४   |
| वलोद्धृतं काञ्चनभू ...       | १४२२  | मनोतिवेगेन ककु ...        | ९३७  |
| वहिरार्ता युगान्ताग्ने ...   | १०४१  | मनोतिवेगेन रथेन ...       | १५४५ |
| बहुभिः सह युद्धा ...         | १६२०  | मनो नवद्वारनिधि ...       | ३५०  |
| वाढं वपूषि निर्भिद्य ...     | १६९   | मन्दरान्तरितमूर्ति ...    | ८५९  |
| वाणैः सुरारिधनुषः ...        | १७२१  | मन्दाकिनी सैकतवे ...      | १२९  |
| वालेन्दुवक्राण्यवि ...       | ३२९   | मन्दाकिन्याः पयः ...      | २४४  |
| विभ्राणमुत्तुङ्गतं ...       | १२१०  | मन्देव खिन्नाङ्गुलिना ... | ९२०  |
| ब्रह्मध्यानपरैर्योग ...      | १०४६  | महागजानां गुरुवृ ...      | १४३३ |
| भद्रासनं काञ्चनपा ...        | १२२०  | महागजानां गुरुभि ...      | १४४२ |
| भृङ्गुरौ तौ विक ...          | ९५०   | महाचमूनामधिपाः स ...      | १५६  |
| भृङ्गुरौ शितधारेण ...        | १६४४  | महाचमूयन्दनच ...          | १४२६ |
| भवत्यनिष्टादपि ना ...        | ५४२   | महारणक्षोणिपशू ...        | १२५२ |
| भवत्संभावनोत्थाय ...         | ६५९   | महार्हर्त्ताश्चित्तयो ... | १२१३ |
| भवत्संभावनोदीर्ण ...         | ३३२   | महार्हशय्यापरिव ...       | ५१२  |
| भविष्यतः पत्युरुमा ...       | ३५८   | महासुराणामवरो ...         | १४३४ |
| भस्मानुलिप्ते वपुषि ...      | ९३८   | महास्वनः सैन्यविम ...     | १४३२ |
| भागीरथीनिर्झरसी ...          | ११५   | महाहवे नाथ तवा ...        | १२५१ |
| भागीरथी पावककृ ...           | ११३   | महाहिनिर्वद्धजटा ...      | १४१२ |
| भालस्थले लोचनमे ...          | १२१२  | महीभृतः पुत्रवतो ...      | १२७  |
| भालेक्षणाग्नौ स्वयम ...      | ९२६   | महीभृतां कन्दरदा ...      | १५११ |
| भावसूचितमदृष्ट ...           | ८१५   | महेश्वरजटाजूटवा ...       | १०३० |
| भियासुरानीकविम ...           | १४२९  | महेश्वरः शैलमुता ...      | ११४१ |
| भीत्यालमद्य त्रिदिवौ ...     | १३१४  | महेश्वरोऽपि प्रमद ...     | ११२८ |
| भुजङ्गमोवद्धजटा ...          | ३४६   | महेश्वरो मानसरा ...       | ९३४  |
| भुवं विगाह्य प्रययौ ...      | १४४०  | महोत्सवे तत्र समा ...     | ११३४ |
| भुवनालोकनप्रीतिः ...         | २४५   | मान्यभक्तिरथवा स ...      | ८७७  |



|                               |       |                             |       |           |
|-------------------------------|-------|-----------------------------|-------|-----------|
| मिथः प्रासाहतौ वा ...         | १६१४५ | यदा फलं पूर्वतंपः ...       | ५११८  | रेखाति    |
| मिथोऽर्धचन्द्रनिर्लून ...     | १६१४९ | यदा बुधैः सर्वगत ...        | ५१५८  | रेजे सु   |
| मिलन्महाभीमभुज ...            | १५११७ | यदीयभित्तौ प्रतिवि ...      | ९१४२  | रे शंभ    |
| मिलितेषु मिथो यो ...          | १६१३१ | यदुच्यते पार्वति पा ...     | ५१३६  | रोमोद     |
| मुक्ता बभूवुरधुना ...         | १७१९  | यदैव पूर्वे जनने ...        | ११५३  | रौद्रं    |
| मुक्तायज्ञोपवीतानि ...        | ६१६   | यद्ब्रह्म सम्यगान्नातं ...  | ६११६  | रौद्रेण   |
| मुक्तिस्त्रीसङ्गदूत्यज्ञे ... | १०१५२ | यन्मुखग्रहणमक्ष ...         | ८१९   | लम्बद्वि  |
| मुखेन सा पद्मसुग ...          | ५१२७  | यमोऽपि विलिख ...            | २१२३  | लम्बद्वि  |
| मुञ्च कोपमनिमित्त ...         | ८१५१  | यश्चाप्सरोविभ्रमम ...       | ११४   | लज्जा     |
| मुनिव्रतैस्त्वामतिमा ...      | ५१४८  | यस्य चेतसि वर्तेथाः ...     | ६११८  | लताग      |
| मुहुर्विमग्ना तपवा ...        | १५११५ | या नः प्रीतिर्विरूपाक्ष ... | ६१२१  | लब्धप्र   |
| मूढं बुद्धमिवात्मानं ...      | ६१५५  | यामिनीदिवससंधि ...          | ८१५५  | लब्धवा    |
| मूर्ते च गङ्गायमुने ...       | ७१४२  | यावन्त्येतानि भूतानि ...    | ६१८०  | भङ्गल     |
| मृगाः प्रियालङ्घुमम ...       | ३१३१  | युगक्षयक्षुब्धपयो ...       | १५१९  | लीलार     |
| मृणालिकापेलवमे ...            | ५१२९  | युगान्तकालमिमिवा ...        | ९११४  | लोहित     |
| मेने मेनापि तत्सर्वं ...      | ६१८६  | युद्धाय धावतां धीरं ...     | १६१३  | वचस्य     |
| मेरुमेत्य मरुदाशु ...         | ८१२२  | योगिनो यं विचिन्व ...       | ६१७७  | वचोभि     |
| मैत्रे मुहूर्ते शशला ...      | ७१६   | यौवनान्तं वयो य ...         | ६१४४  | यधुं द्वि |
| यं सर्वशैलाः परिक ...         | ११२   | रक्तपीतकपिशाः प ...         | ८१४५  | यधूर्विध  |
| यः पूरयन्कीचकर ...            | ११८   | रक्तभावमपहाय ...            | ६१६५  | यनेचरा    |
| यज्ञभागभुजां मध्ये ...        | ६१७२  | रङ्गभङ्गच्युतं रेत ...      | १०१५२ | पूर्विरु  |
| यज्ञाङ्गयोनित्वमवेक्ष्य ...   | १११७  | रचितं रतिपण्डित ...         | ४११८  | प्रागुभ   |
| यज्वभिः संभृतं हव्यं ...      | २१४६  | रजनीतिमिरावगु ...           | ४१११  | वर्णप्रक  |
| यत्र कल्पदुर्मेरेव ...        | ६१४१  | रणाङ्गणे शोणितप ...         | १६१५० | वर्षाति   |
| यत्र स्फटिकहर्म्येषु ...      | ६१४२  | रणे वाणगणैर्भिन्ना ...      | १६१२४ | वाता व    |
| यंत्रांशुकाक्षेपविल ...       | १११४  | रणोत्सुकनान्धकश ...         | १४११  | वासरा     |
| यत्रापतत्स दनुजा ...          | १७१५२ | रतिद्वितीयेन मनो ...        | ९१४   | विकस्व    |
| यत्रौषधिप्रकाशेन ...          | ६१४३  | रतिश्च यं तत्कवरी ...       | ९१२१  | विकीर्ण   |
| यथागतं तान्विबुधा ...         | ९१३६  | रथस्य कर्णावभि त ...        | ९१२३  | विचित्र   |
| यथाप्रदेशं भुजगेश्व ...       | ७१३४  | रथाश्वकेशावलिक ...          | १५१३१ | वृजान     |
| यथा प्रसिद्धैर्मधुरं ...      | ५१९   | रथिनो रथिभिर्वाणै ...       | १६१४६ | सदितं     |
| यथाश्रुतं वेदविदां ...        | ५१६४  | रराज तेषां व्रजतां ...      | १३१८  | सिधुल्ल   |
| यथैव श्लाघ्यते गङ्गा ...      | ६१७०  | रात्रिवृत्तमनुयोजु ...      | ८११०  | विधिना    |
| यदध्यक्षेण जगतां ...          | ६११७  | रावणध्वनितभीत ...           | ८१२४  | विधिप्र   |
| यदमोघमपामन्त ...              | २१५   | रुद्धनिर्गमनमादि ...        | ८१६०  | विधिप्र   |
| यदा च तस्याधिगमे ...          | ५१५९  | रुषा मिथो मिलद् ...         | १६१३३ | विधेरम    |



|                           |     |       |                            |     |       |
|---------------------------|-----|-------|----------------------------|-----|-------|
| रेखाविभक्तः सुविभ ...     | ... | ७११८  | विध्वस्य तेन सुरसै ...     | ... | १७१२८ |
| रेजे सुरारिशरदु ...       | ... | १७१२३ | विनम्रदेवासुरपृष्ठ ...     | ... | १११२१ |
| रे शंभुतापसशिशो ...       | ... | १७११३ | विन्यस्तवैदूर्यशिला ...    | ... | ७११०  |
| रोमोद्गमः प्रादुरभू ...   | ... | ७१७७  | विन्यस्तशुक्लागुरु च ...   | ... | ७११५  |
| रौद्रं सुदुर्धरं धाम ...  | ... | १०१५५ | विपत्प्रतीकारपरे ...       | ... | ५१७६  |
| रौद्रेण दह्यमानस्य ...    | ... | १०११४ | विवुधैरसि यस्य दा ...      | ... | ४११९  |
| लम्नद्विरेफं परिभू ...    | ... | ७११६  | विभिन्नं धन्विनां ...      | ... | १६११२ |
| लम्नद्विरेफाञ्जनभ ...     | ... | ३१३०  | विभूषणोद्भासि पिन ...      | ... | ५१७८  |
| लज्जा तिरश्चां यदि ...    | ... | ११४८  | विमुच्य सा हारम ...        | ... | ५१८   |
| लतागृहद्वारगतो ...        | ... | ३१४१  | विरोधिनां शोणित ...        | ... | १४१११ |
| लब्धप्रतिष्ठाः प्रथमं ... | ... | २१२७  | विरोधिसत्वोज्झितपू ...     | ... | ५११७  |
| लब्ध्वा धनुर्वेदमन ...    | ... | १५१३६ | विलोकिताः कौतुकि ...       | ... | १४१३० |
| लङ्गूलविक्षेपविस ...      | ... | १११३  | विलोक्य ध्रुलीपटलै ...     | ... | १४१३७ |
| लीलारसाभिः सुरक ...       | ... | १३१२६ | विलोक्य यत्र स्फ ...       | ... | ९१४०  |
| लोहितार्कमणिभाज ...       | ... | ८१७५  | विलोचनं दक्षिणम ...        | ... | ७१५९  |
| लस्यवसिते तस्मि ...       | ... | २१५३  | विवक्षता दोषमपि ...        | ... | ५१८१  |
| लचोर्मिर्मधुरैः साथै ...  | ... | १०१९  | विवृण्वती शैलमुता ...      | ... | ३१६८  |
| लधूं द्विजः प्राहतवै ...  | ... | ७१८३  | विशृङ्खलं पक्षतियु ...     | ... | ९१३   |
| लधूर्विधात्रा प्रति न ... | ... | ७१८७  | विश्रामसु प्राग्रहरैः ...  | ... | ७१४८  |
| लनेचराणां वनिता ...       | ... | १११०  | विष्णुपादोदकोद्भूता ...    | ... | १०१३१ |
| लपूर्वरूपाक्षमल ...       | ... | ५१७२  | विसृजन्तो मुखैर्ज्वा ...   | ... | १६१८  |
| लर्भावुभौ देवमही ...      | ... | ७१५३  | विसृष्टरागादधरा ...        | ... | ५१११  |
| लवर्णप्रकर्षे सति क ...   | ... | ३१२८  | वीज्यते स हि संसु ...      | ... | २१४२  |
| लवर्षातिकाजलजलद ...       | ... | १७१३५ | वीराणां शस्त्रभिन्ना ...   | ... | १६१२७ |
| लता ववुः सौख्य ...        | ... | १११३७ | वीराणां विषमैर्धौपै ...    | ... | १६१२३ |
| लसराणि कतिचित्क ...       | ... | ८११३  | वृत्तं तेनेदमेव प्रा ...   | ... | २१५६  |
| लकस्वराम्भोजवन ...        | ... | १२१२३ | वृत्तानुपूर्वे च न चा ...  | ... | ११३५  |
| लकीर्णसप्तर्षिवलि ...     | ... | ५१३७  | वैवाहिकीं तिथिं पृष्टा ... | ... | ६१९३  |
| लचित्रचञ्चन्मणिभ ...      | ... | १२१५  | वैवाहिकैः कौतुकसं ...      | ... | ७१२   |
| लजानता भावि शि ...        | ... | १५१२८ | व्यधुर्वहिर्मङ्गलगा ...    | ... | ९१३२  |
| लदितं वो यथा ...          | ... | ६१२६  | व्यावृत्तगतिरुद्याने ...   | ... | २१३५  |
| लधुल्लता वियति वा ...     | ... | १७१४२ | व्याहता प्रतिवचो न ...     | ... | ८१२   |
| लधिना कृतमर्धवै ...       | ... | ४१३१  | व्योन्नस्तलं पिदध ...      | ... | १७१४४ |
| लधिप्रयुक्तसत्कारैः ...   | ... | ६१५२  | शक्तिर्ममासावहतं ...       | ... | १३११६ |
| लधिप्रयुक्तां परिगृ ...   | ... | ५१३२  | शक्त्या हतासुमसु ...       | ... | १७१५१ |
| लधेरमोघं स वर ...         | ... | १२१४६ | शक्यमङ्गुलिभिरुत्थि ...    | ... | ८१७२  |



|                                     |                                     |            |
|-------------------------------------|-------------------------------------|------------|
| शक्यमोषधिपतेर्न ... .. ८१६२         | सङ्ग्रामं प्रलयाय सं ... .. १५५३    | पम्यव      |
| शङ्खान्तरद्योति विलो ... .. ७१३३    | सङ्ग्रामानन्दवर्धिणौ ... .. १११९    | शो         |
| शंभोरम्भोमयी मू ... .. १०१२६        | स चण्डिभृङ्गिप्रमुखे ... .. १२८     | सय स       |
| शंभोः शिरोन्तःस ... .. १११४७        | स तथेति प्रतिज्ञाय ... .. ६१३       | सर्वाभि    |
| शरच्चरचन्द्रमरी ... .. १४१४         | स ते दुहितरं साक्षा ... .. ६१७८     | सर्वोपर    |
| शरण्यः सकलत्राता ... .. १०११०       | सत्यमर्काच्च सोमाच्च ... .. ६११९    | सलील       |
| शशिना सह याति ... .. ४१३३           | स दक्षिणापाङ्गनिवि ... .. ३१७०      | स वार      |
| शस्त्रच्छिन्नगजारो ... .. १६१३०     | स दुर्निवारं मनसो ... .. १४१२       | स विल      |
| शस्त्रभिन्नेभकुम्भे ... .. १६१२२    | स देवदारुद्रुमवे ... .. ३१४४        | स व्य      |
| शस्त्रास्त्रविद्याभ्यस ... .. १२१२१ | स देवमातुर्जगदे ... .. १३१४५        | स शं       |
| शासनं पशुपतेः स ... .. १२१५८        | सद्यः प्रवालोल्लसचा ... .. ३१२७     | सस्वजे     |
| शिखरासक्तमेघानां ... .. ६१४०        | सद्यो निकृताञ्जनसो ... .. १५१३०     | सहस्रेण    |
| शिरसा प्रणिपत्य या ... .. ४११७      | सद्यो विभिन्नाञ्जनपु ... .. १५११०   | हि         |
| शिरांसि वरयोधाना ... .. १६१२८       | स द्वारपालेन पुरः ... .. १५१७       | सहेलह      |
| शिरीषपुष्पाधिकमसौ ... .. ११४१       | सद्विनेत्रं हरेश्चक्षुः ... .. २१३० | साक्षाद्   |
| शिलाशयां तामनिके ... .. ५१२५        | संतानकतरुच्छाया ... .. ६१४६         | सा गौर     |
| शिष्यतां निधुवनोप ... .. ८११७       | संतानकाकीर्णमहा ... .. ७३           | सान्द्रप्र |
| शुचौ चतुर्णां ज्वलतां ... .. ५१२०   | संधानमात्रमपि य ... .. १७१२६        | सान्द्रैः  |
| शुद्धमाविलमवस्थि ... .. ८१५७        | संध्ययाप्यनुगतं र ... .. ८१४४       | सांध्यम    |
| शुभ्रैरभ्रं कषैरुर्मि ... .. १०१४४  | सपदि मुकुलिताक्षीं ... .. ३१७६      | सा भूध     |
| शूलिनः करतलद्व ... .. ८१७           | स पावकालोक्कृपा ... .. ३११          | सा मङ्ग    |
| शैलः संपूर्णकामोऽपि ... .. ६१८५     | सप्तर्षिहस्तावचिता ... .. ११११      | सामभि      |
| शैलात्मजापि पितुरु ... .. ३१७५      | स प्रजागरकषाय ... .. ८१८८           | सा राज     |
| श्रीनीलकण्ठद्युप ... .. १२१२६       | स प्रापदप्राप्तपरा ... .. ७१५०      | सा लाज     |
| श्रुताप्सरोगीतिरपि ... .. ३१४०      | स प्रियामुखरतं दि ... .. ८१९०       | सा संभ     |
| श्रुत्वेति वाक्यं हृदय ... .. १११९  | स प्रीतियोगाद्विकस ... .. ७१५५      | सा सुदु    |
| श्रुत्वेति वाचं विय ... .. १५१३९    | समदिवसनिशीथं ... .. ८१९१            | हाकेस      |
| संयुगे सांयुगीनं त ... .. २१५७      | स माधवेनाभिमते ... .. ३१२३          | करव        |
| सकलविवुधलोकः ... .. १३१५१           | स मानसीं मेरुसखः ... .. १११७        | शुकान्त    |
| स कश्यपः सा जन ... .. १३१४६         | सभाभिः सहचराः ... .. ८१४७           | सुखाश्रु   |
| स कार्तिकेयः पुरतः ... .. १३१३०     | समीथिवांसो रहसि ... .. ९१४७         | सुगन्धि    |
| स कृत्तिवासास्तपसे ... .. ११५४      | समुत्थितेन त्रिदिवौ ... .. १४१२८    | जतति       |
| सखी तदीया तमुवा ... .. ५१५२         | समेत्य दैत्याधिपतेः ... .. १५१३३    | जा वि      |
| स गोपतिं नन्दिभुजा ... .. ७१३७      | समेत्य सर्वेऽपि मुदं ... .. १३१५७   | यासा       |
| संकन्दनः स्यन्दनतो ... .. १२१३      | संपत्स्यते वः कामो ... .. २१५७      | विम्बि     |
| सज्जेन वो गर्भं तप ... .. १५१४२     | संमिलद्भिर्मरालैः सा ... .. १०१३३   | समक्ति     |



|      |                             |       |                              |       |
|------|-----------------------------|-------|------------------------------|-------|
| १३   | पम्यक्खयं किल ...           | १७१५  | सुमङ्गलोपायनपा ...           | ११३५  |
| १९   | शेषप्रणयना ...              | ६१९   | सुरद्विपोपप्लुतमे ...        | १३१३४ |
| १८   | सद्यः सखे त्वय्युपप ...     | ३१२   | सुरपरिवृष्टः प्रौढं ...      | १२१६० |
| १३   | सर्वाभिः सर्वदा चन्द्र ...  | २१३४  | सुराङ्गणानां जलके ...        | १३११४ |
| ७८   | सर्वोपमाद्रव्यसमु ...       | ११४९  | सुरारिनाथस्य महा ...         | १५११२ |
| १९   | सलीलमङ्कस्थितया ...         | १२११८ | सुरारिलक्ष्मीपरिक्र ...      | १४११७ |
| ७०   | स वासवेनासनसं ...           | ३१२   | सुरालयश्रीविपदां ...         | १४१३  |
| ४१२  | स विलक्ष्यमुखैर्दे ...      | १०१४  | सुरालयालोकनकौ ...            | १३११२ |
| १४४  | स व्यबुध्यत बुधस्त ...      | ८१८५  | सुराः समभ्यर्थयिता ...       | ३१२०  |
| १४५  | स शंकरस्तामिति जा ...       | ९११२  | सुराः सुराधीशपुरः ...        | १२१४० |
| १२७  | सस्वजे प्रियमुरोनि ...      | ८११४  | सुविस्मयानन्दविक्र ...       | ११११९ |
| १३०  | सहस्रेण दशामीशो ...         | १०१२  | सुस्नातानां मुनी ...         | १०१४५ |
| १३१  | हि देवः परंज्योति ...       | २१५८  | सेनापतिं नन्दनम ...          | १५११  |
| ५१७  | सहेलहासच्छुरिता ...         | १३१३१ | सोऽनुमान्य हिमव ...          | ८१२१  |
| १३०  | साक्षाद्दृष्टोऽसि न पुन ... | ६१२२  | सोऽयमानतशिरो ...             | ८१४२  |
| १४६  | सा गौरसिद्धार्थनिवे ...     | ७१७   | सोऽहं तृष्णातुरैर्वृष्टि ... | ६१२७  |
| ७१३  | सान्द्रप्रमोदात्पुलको ...   | १३११८ | सौभाग्यैः खलु सु ...         | १०१५१ |
| ७१२  | सान्द्रैः सुरानीकरजो ...    | १४१३६ | सौरभ्यलुब्धभ्रमरो ...        | १३१२७ |
| १४४  | सांध्यमस्तमितशेष ...        | ८१५४  | स्खलन्महेभं प्रपत ...        | १५१२३ |
| १७६  | सा भूधराणामधिपे ...         | ११२२  | स्तुत्या पुरास्माभि ...      | १२१४७ |
| १११  | सा मङ्गलस्नानविशु ...       | ७१११  | स्त्रीपुंसावात्मभागौ ते ...  | २१७   |
| १११  | सामभिः सहचराः स ...         | ८१४१  | स्थानमाहिकमपास्य ...         | ८१३३  |
| ८१८  | सा राजहंसैरिव सं ...        | ११३४  | स्थाने तपोदुश्चरमे ...       | ७१६५  |
| ७५०  | सा लाजधूमाञ्जलिभि ...       | ७१८१  | स्थाने त्वां स्थावरा ...     | ६१६७  |
| ८१९  | सा संभवद्भिः कुसुमै ...     | ७१२१  | स्थिताः क्षणं पक्ष्म ...     | ५१२४  |
| ७५५  | सा सुदुर्विषहं गङ्गा ...    | १०१४० | स्नात्वा तत्र सुल ...        | १०१५३ |
| ८११  | सा हकेसरसटासु ...           | ८१४६  | स्फुरद्विचित्रायुधका ...     | १४११५ |
| ३१२३ | सा करव्यतिकरं म ...         | ८१३१  | स्फुरन्मरीचिच्छु ...         | १११३२ |
| १११  | सा कान्तकान्तामणिता ...     | ९१२   | स्मरसि स्मर मेखला ...        | ४१८   |
| ८१४  | सा सुवाश्रुपूर्णेन मृगा ... | १११२५ | स्मरस्तथाभूतमयु ...          | ३१५१  |
| ९१४  | सा गन्धिनिश्वासविवृ ...     | ३१५६  | स्रस्तां नितम्बादवल ...      | ३१५५  |
| ४१२८ | सा जतसिन्दूरपरा ...         | १४१२४ | स्वकालपरिमाणेन ...           | २१८   |
| १५१३ | सा विज्ञाय ता ...           | १०१५८ | स्वदर्शनार्थं समुपे ...      | १३१४७ |
| ३१५५ | सा सारैरिवाम्भोभि ...       | १०१३९ | स्वबद्धया कण्ठिकये ...       | १२११४ |
| २१५५ | सा विस्मितस्य स्फ ...       | ९१४१  | स्वमङ्गमारोग्य सुधा ...      | १११२२ |
| १०१३ | सा भक्तिभाजामधिपा ...       | १२१३१ | स्वयं विशीर्णद्रुमप ...      | ५१२८  |
|      |                             |       | स्वरूपमास्थाय ततो ...        | ९१६   |



|                          |     |       |                        |     |       |     |
|--------------------------|-----|-------|------------------------|-----|-------|-----|
| स्वरेण तस्याममृत ...     | ... | ११४५  | हरो विक्रीर्णं घनघ ... | ... | ९११९  | ४८  |
| स्वर्गापगापावककृ ...     | ... | ११११७ | हवींषि मन्त्रपूतानि... | ... | १०११९ |     |
| स्वर्गापगासलिलसी ...     | ... | १७१५३ | हव्यवाह त्वयासा ...    | ... | १०१५  | ४९. |
| स्वर्गापगासावनलो ...     | ... | १११७  | हित्वायुधानि सुरसै...  | ... | १७१३१ |     |
| स्वर्गारोहणनिःश्रे ...   | ... | १०१२९ | हिमव्यपायाद्विशदा ...  | ... | ३१३३  | ५०. |
| स्वर्गौकसः स्वर्गप ...   | ... | १३१२६ | हिरण्यरेतसा तेन ...    | ... | १०१२८ |     |
| स्वर्लोकलक्ष्मीकचक ...   | ... | १३११५ | हृदये वसतीति म ...     | ... | ४१९   | ५१. |
| स्वर्वाहिनीवारिविहा...   | ... | ९१३८  | हेमतामरसताडि ...       | ... | ८१२६  | ५२. |
| स्वागतं स्नानधीकारा ...  | ... | २११८  | हेमावनीषु प्रतिवि ...  | ... | १४१२३ | ५३. |
| हरस्तु किञ्चित्परिलु ... | ... | ३१६७  | हैमीफलं हेमगिरे ...    | ... | १११२६ |     |
| हरितारुणचारुव ...        | ... | ४११४  | हीमानभूद्भूमिधरो ...   | ... | ७१५४  |     |



मू० डा. व्य.

४८. वाग्भटालंकारः—श्रीवाग्भटप्रणीतः, सिंहदेवगणिविर-  
चितया टीकया सहितः. ... ॥ ८-
४९. द्विसंधानमहाकाव्यम्—श्रीधनंजयविरचितं, वदरीना-  
थविरचितया टीकया सहितम्. ... १॥ ८-॥
५०. अलंकारशेखरः—श्रीमाणिक्यचन्द्रकारितः, श्रीकेशवमि-  
श्रकृतः. ... ॥ ८-
५१. पतञ्जलिचरितम्—श्रीरामभद्रदीक्षितप्रणीतम्. ... ॥ ८-
५२. मन्दारमरन्दचम्पूः—श्रीकृष्णकविविरचिता. ... १॥ ८-
५३. वाणीभूषणम्—श्रीदामोदरमिश्रविरचितम्, अयं  
ग्रन्थो वृत्तरत्नाकरवदेव वृत्तबोधकः परं च वृत्तरत्नाक-  
रापेक्षयाप्यस्मिन् कतिचिदधिकवृत्तानां लक्षणानि निवे-  
शितानि, तथा प्रतिवृत्तस्य लक्षणमुदाहरणं चातीव  
रुचिरतया निवेशितं दृश्यते । तेन ग्रन्थवाचनसमये  
वृत्तज्ञानं मनोरञ्जनं चेत्येते युगपदेव संभवतः । ... ॥ ८-
५४. धनंजयविजयः—श्रीकाञ्चनाचार्यविरचितः. ... ८- ८-
५५. अद्भुतदर्पणनाटकम्—श्रीमहादेवकविविरचितम्. ... ॥ ८-
५६. नेमिनिर्वाणकाव्यम्—महाकविश्रीवाग्भटविरचितम्. ... ॥ ८-
५७. राघवनैषधीयकाव्यम्—श्रीहरदत्तसूरिकृतम्, स्वकृत-  
या टीकया सहितम्. ... ॥ ८-
५८. शृङ्गारभूषणभाणम्—वामनभट्टवाणविरचितम्. ... ८- ८॥
५९. अमृतोदयनाटकम्—श्रीमद्भोक्तुलनाथकृतम्. ... ॥ ८-
६०. युधिष्ठिरविजयकाव्यम्—महाकविश्रीवासुदेवविरचितम्,  
राजानकरत्नकण्ठकृतया टीकया सहितम् ... १॥ ८-
६१. हरचरितचिन्तामणिकाव्यम्—राजानकजयरथकृतम्. १॥ ८-
६२. राघवपाण्डवीयकाव्यम्—कविराजविरचितं, शशधर-  
कृतया ( प्रकाश ) टीकया सहितम्. ... १॥ ८-॥
३. साहित्यकौमुदी—( अलंकारः ) श्रीविद्याभूषणवि-  
रचिता कृष्णानन्दिनीटिकासहिता. ... १॥ ८-
६४. प्राचीनलेखमाला—( द्वितीयो भागः ). ... १॥ ८-
६५. भारतमञ्जरीकाव्यम्—महाकविश्रीक्षेमेन्द्रविरचितम्. ५ ॥ ८-
६६. अलंकारकौस्तुभः—( अलंकारः ) श्रीविश्वेश्वरपण्डित-  
विरचितः खोपज्ञव्याख्यासहितः. ... ३ ८-
६७. हीरसौभाग्यकाव्यम्—श्रीदेवविमलगणिविरचितं, खोपज्ञया  
व्याख्यया समलंकृतम्. ... ५॥ ८-
६८. रावणार्जुनीयकाव्यम्—काश्मीरिकश्रीभट्टभीमकृतम्. १॥ ८-॥



|  |     |     |
|--|-----|-----|
| ६९. बृहत्कथामञ्जरी—श्रीक्षेमेन्द्रविरचिता. ... ..  | ३॥  | १.  |
| ७०. यशस्तिलकचम्पूः—(महाकाव्यं) श्रीसोमदेवसूरिविरचितं<br>श्रीश्रुतसागरसूरिकृतया व्याख्यया समेतं पूर्वखण्डम्. ... .. | ३॥  | १.  |
| ७१. यशस्तिलकचम्पूः—(महाकाव्यं) श्रीसोमदेवसूरिविरचितं<br>श्रीश्रुतसागरसूरिकृतया व्याख्यया समेतं उत्तरखण्डम्. ... .. | २॥  | १.  |
| ७२. काव्यानुशासनम्—आचार्यहेमचन्द्रविरचितं, खोपज्ञा-<br>लंकारचूडामणिसंज्ञकवृत्तिसमेतम्. ... ..                      | २।  | ८२  |
| ७३. कथाकौतुकम्—पण्डितश्रीवरविरचितम्. ... ..  | १॥  | ८१  |
| ७४. सुरथोत्सवम्—श्रीसोमेश्वरदेवविरचितम्. ... ..  | १॥  | ८१॥ |
| ७५. सौगन्धिकाहरणम्—श्रीमद्विश्वनाथकविविरचितम्. ....  | १.  | ८१  |
| ७६. जयन्तविजयम्—श्रीमदभयदेवविरचितम्. ... ..  | १   | ८१॥ |
| ७७. गङ्गावतरणम्—श्रीनीलकण्ठदीक्षितविरचितम्. ... ..   | १॥  | ८२  |
| ७८. देलरामकथासारः—राजानकभट्टाह्लादकविरचितः. ... ..   | १२  | ८१  |
| ७९. शृङ्गारसर्वस्वभाणः—श्रीमल्लकविविरचितः. ... ..  | ११  | ८१  |
| ८०. कर्णभूषणम्—श्रीगङ्गानन्दकविराजप्रणीतम्. ... ..   | ११. | ८१  |
| ८१. प्राचीनलेखमाला—( तृतीयो भागः ). ... ..   | १   | ८१॥ |
| ८२. विदग्धमाधवम्—( नाटकं ) श्रीरूपगोस्वामिप्रणीतम्<br>( सटीकम् ). ... ..   | १।  | ८१॥ |
| ८३. सुभाषितरत्नसंदोहः—श्रीमदमितगतविरचितः. ... ..   | १॥  | ८१॥ |
| ८४. रामायणमञ्जरी—क्षेमेन्द्रविरचिता. ... ..  | ३।  | १.  |
| ८५. स्तवमाला—श्रीरूपदेवविरचिता, श्रीजीवदेवविरचितभा-<br>ष्यसमेता. ... ..  | २   | ८२  |
| ८६. तिलकमञ्जरी—धनपालकृता जैनाख्यायिका. ... ..  | २॥  | १.  |
| ८७. हरिहरसुभाषितम्—श्रीहरिहरप्रणीतम्, अयमुत्तमः सुभा-<br>षितग्रन्थोस्ति. ... ..                                    | १॥  | ८१  |
| ८८. चैतन्यचन्द्रोदयनाटकम्—कविकर्णपूरविरचितम् ... ..  | १।  | ८१॥ |
| प्रथमगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| द्वितीयगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| तृतीयगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| चतुर्थगुच्छकः. ... ..  | १   | ८१॥ |
| पञ्चमगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| षष्ठगुच्छकः. ... ..  | १   | ८१॥ |
| सप्तमगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| अष्टमगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| नवमगुच्छकः. ... ..   | १   | ८१॥ |
| दशमगुच्छकः. ... ..   | १॥  | ८१॥ |



य.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100





पुस्तकालय

१०:२१

SAMPLE STOCK VERIFICATION  
1928  
VERIFIED BY *[Signature]*







ARCHIVES DATA BASE  
2011 - 12









